THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA

ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

MUSIC LIBRARY

M1503
.G711
R4

UNIVERSITY OF N.C. AT CHAPEL HILL
00011135862

M1503
.G711
R4

Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill

http://www.archive.org/details/lareinedesabagragoun

LA
REINE
DE
SABA,

Grand Opéra en 4 actes,

de MM

JULES BARBIER et *MICHEL CARRÉ*,

mis en musique et dédié à son Excellence

Monsieur le comte **Walewski-Colonna**, *Ministre d'Etat*,

PAR

CH. GOUNOD.

PARTITION CHANT *ET PIANO*,

arrangée par GEORGES BIZET,

PRIX **20**f. *NET*.

A.V.

PARIS **CHOUDENS**, *éditeur*,
rue Saint Honoré, 265, près l'Assomption.
Angleterre Cramer Beale et Cie

Allemagne, Schott *Déposé selon les traités internationaux* *Propre pour tous pays*.
Belgique, Meynne.

Choudens

LA

REINE DE SABA.

PERSONNAGES.	VOIX.	ARTISTES.
ADONIRAM	(Fort Ténor)	Mrs GUEYMARD.
SOLIMAN	(1re Basse de gd Opéra)	— BELVAL.
AMROU	(2d Ténor)	— GRISY.
PHANOR	(Baryton)	— MARIÉ.
MÉTHOUSAËL	(1re Basse d'Opéra Comique)	— COULON.
SADOC	(2e ou 3e Basse)	— FRÉRET.
BALKIS	(Chanteuse Falcon)	Mmes GUEYMARD.
BENONI	(1re Dugazon)	— HAMACKERS.
SARAHIL	(Duègne)	— TARBY.

La Mise en scène a été réglée par Mr CORMON, Chevalier de la Légion d'honneur.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

				Page.
	INTRODUCTION			— 1.
		ACTE I.		
1.	AIR	Faiblesse de la race humaine	(Adoniram)	— 5.
2.	RÉCIT ET ROMANCE	Que cette main vous donne l'être!	(Benoni, Adon:)	— 12.
3.	QUATUOR ET TRIO	Maître! que voulez-vous?	(Adon: Amrou, Phanor, Méthousaël)	— 22.
4.	CORTÉGE ET FINAL		(Balkis, Adon:, Soliman, Chœur)	— 41.
		ACTE II.		
5.	CHŒUR	Déjà l'aube matinale	(Sabéennes)	— 66.
6.	CHŒUR	Que Dieu vous accompagne	(Sabéennes, Juives)	— 69.
7.	BALLET (A) — LES JUIVES			— 73.
	(B) — LES SABÉENNES			— 88.
	(C) — JUIVES ET SABÉENNES			— 106.
8.	RÉCIT ET CHŒUR	Mes filles, allez, je vous prie!	(Balkis, Sarahil)	— 113.
9.	CAVATINE	Plus grand dans son obscurité	(Balkis)	— 119.
10.	DUO	Pourquoi m'évitez vous?	(Balkis, Adon:)	— 124.
11.	RÉCIT ET SCÈNE	Mon maître, gloire à toi!	(Balkis, Benoni, Sarahil, Adon:)	— 143.
12.	SEPTUOR	O Tubalkain mon père		
		ACTE III.		
13.	CHŒUR	Soliman, notre Roi,		— 157.
14.	CAVATINE	Oui, depuis quatre jours	(Solim:)	— 169.
15.	QUATUOR	Hâtez-vous de parler!	(Amrou, Phanor, Méth:, Solim:)	— 176.
16.	SCÈNE ET CHŒUR	Seigneur, Adoniram s'avance	(Adon: Solim:)	— 186.
17.	DUO ET CHŒUR	Elle est en mon pouvoir!	(Balkis, Solim:)	— 213.
		ACTE IV.		
18.	SCÈNE	Du Cédron j'entends gronder les flots!	(Adon:)	— 237.
19.	QUATUOR	Tes yeux ont su me reconnaître	(Adon:, Amrou, Phanor, Méth:)	— 242.
20.	SCÈNE	La foudre gronde!	(Balkis, Adon:)	— 256.
21.	FINAL	O terreur!	(Balkis, Chœur)	— 262.

—(FIN)—

1er TABLEAU de l'ACTE II.

LA FONTE DE LA MER D'AIRAIN (Balkis, Adoniram, Soliman et Chœur)

(Voir la Note de l'Éditeur)

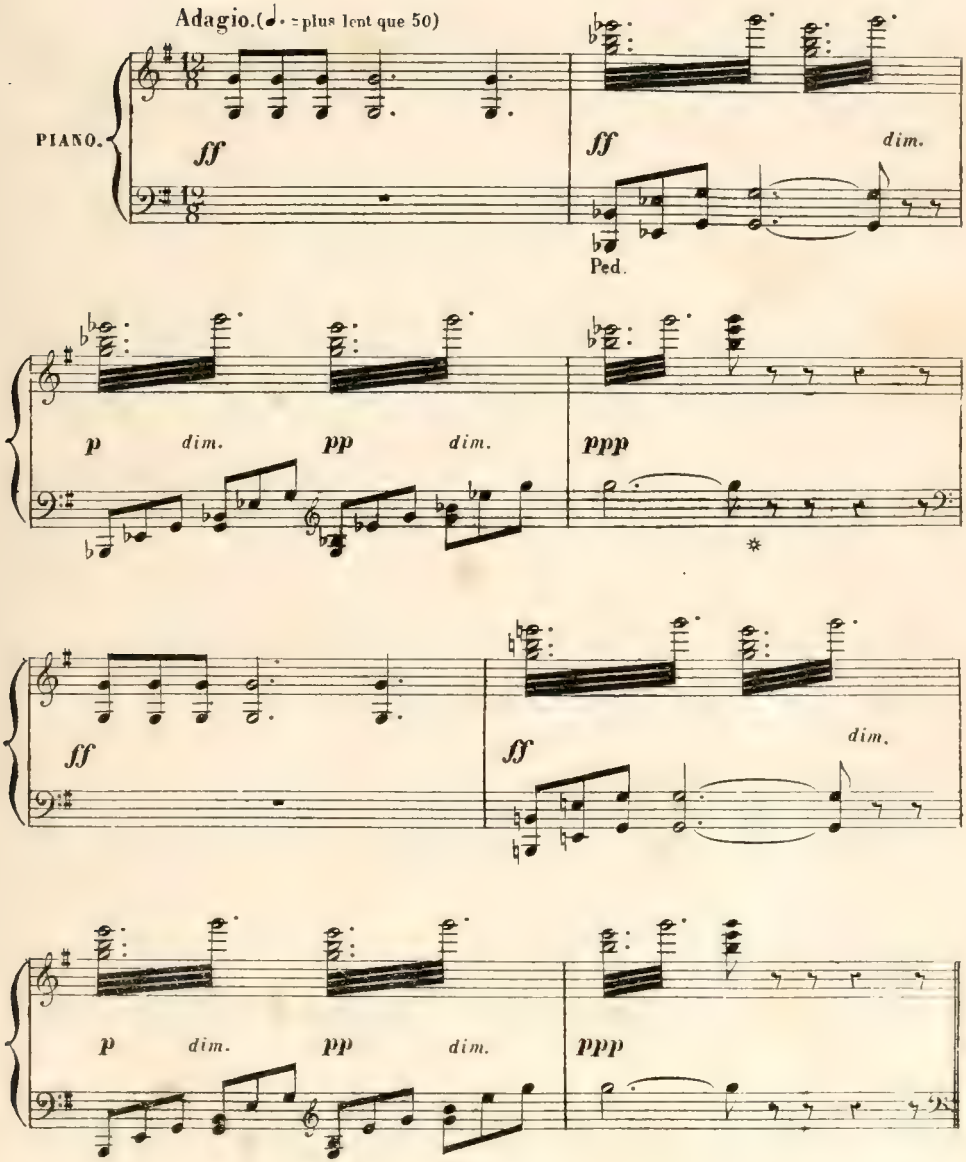
Les décors ont été photographiés par Mr Cremière et les costumes par Mr Disdéri photographes de l'Académie Impériale de Musique.
Pour les maquettes des décors et accessoires s'adresser à l'agence de Mr David fils, rue Cadet, 3.

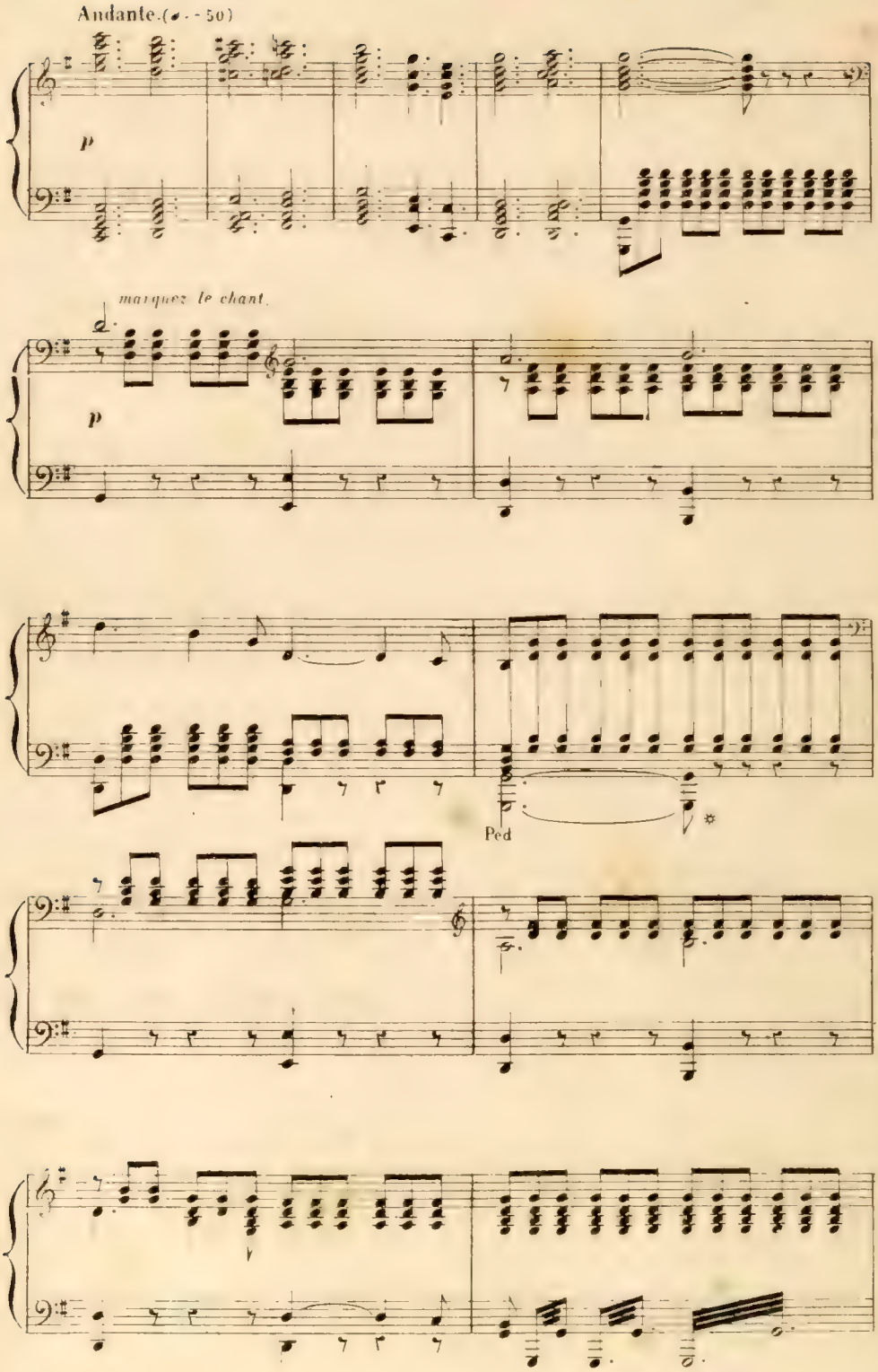
A. C. 330.

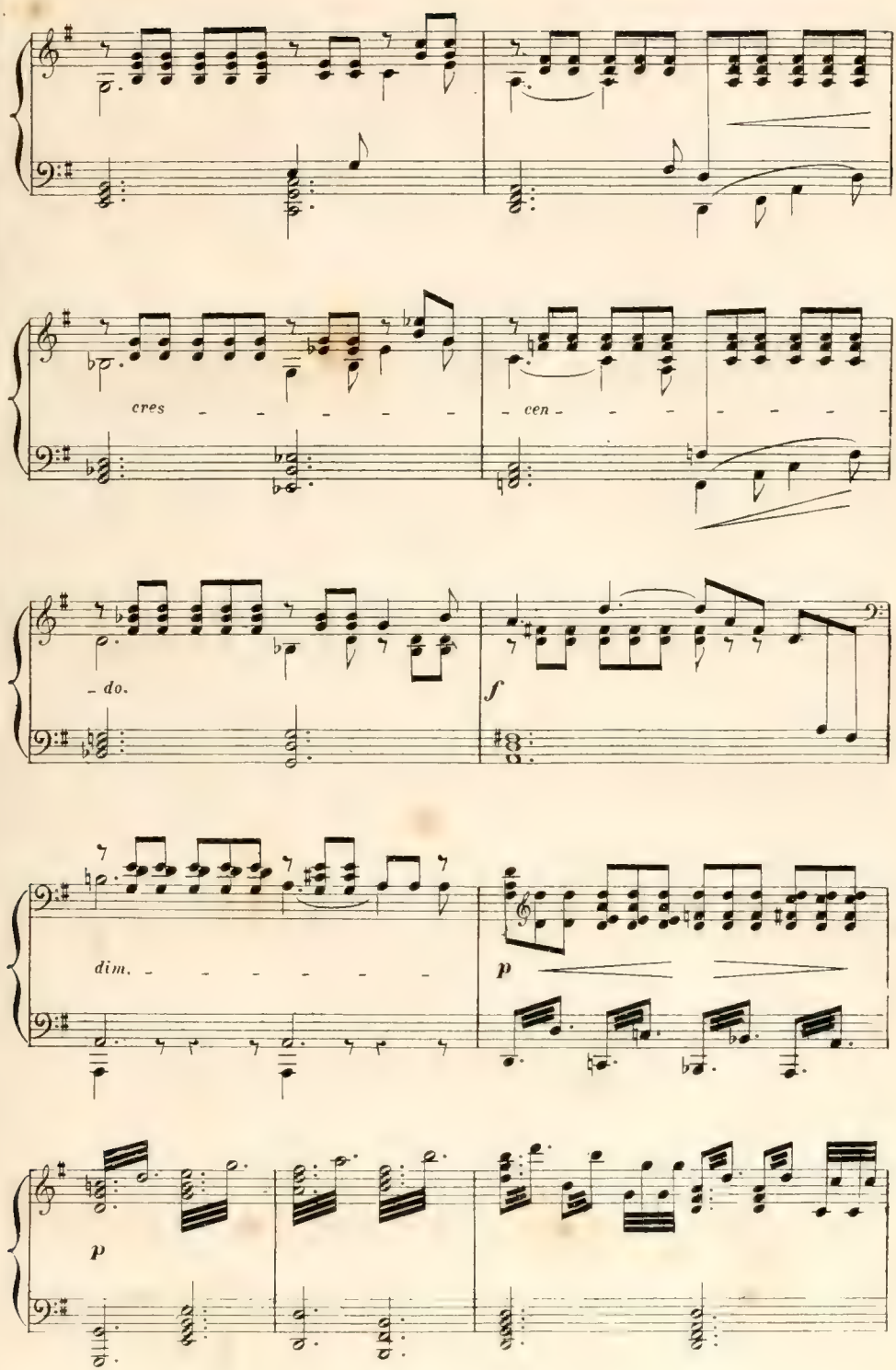
LA

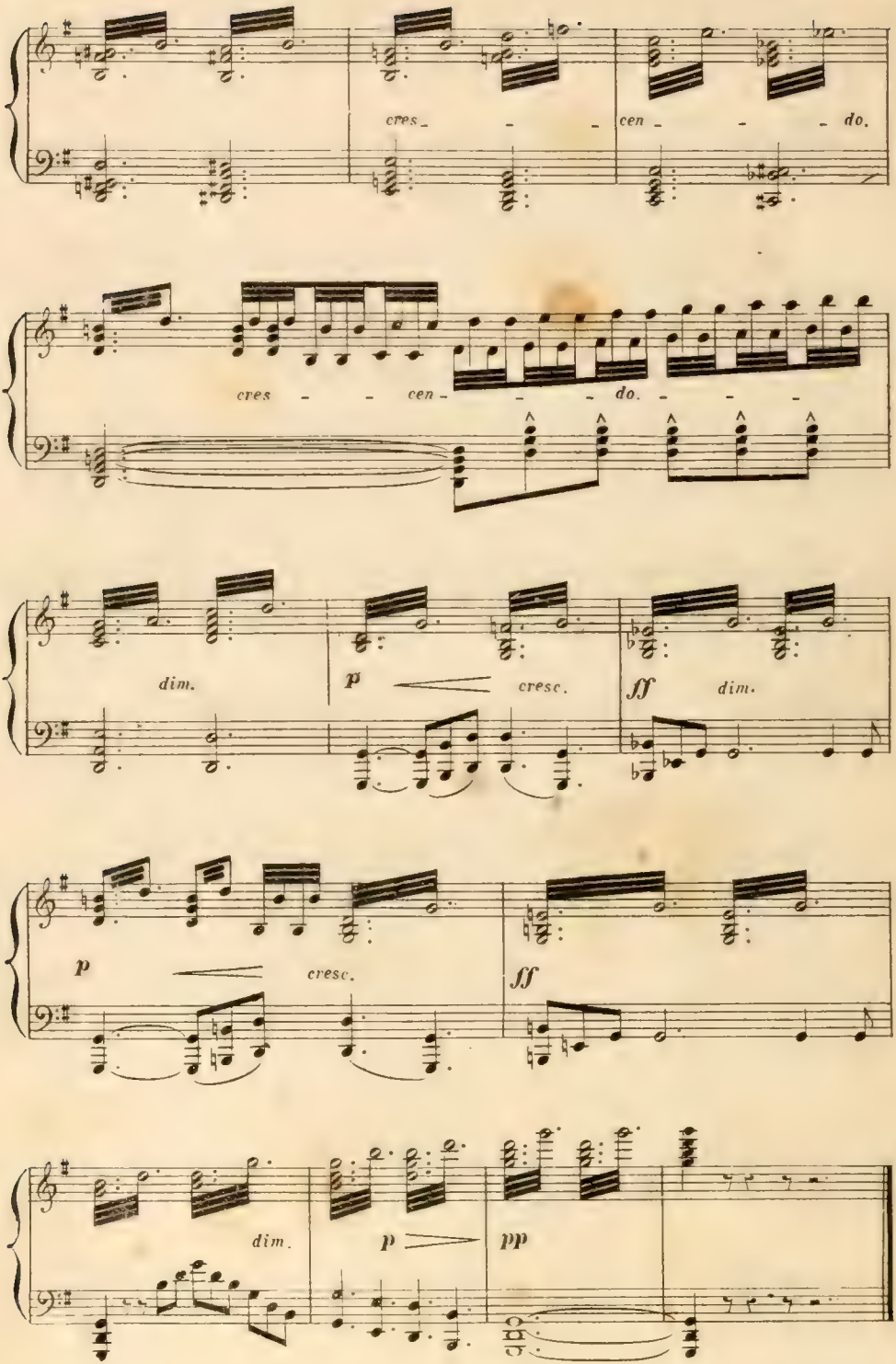
REINE DE SABA.

INTRODUCTION.




Andante. (♩ = 50)
p
marquez le chant.
p
Ped


cres - - - - - -
cen - - - - - - -
- do.
f
dim. - - - - - - -
p
p

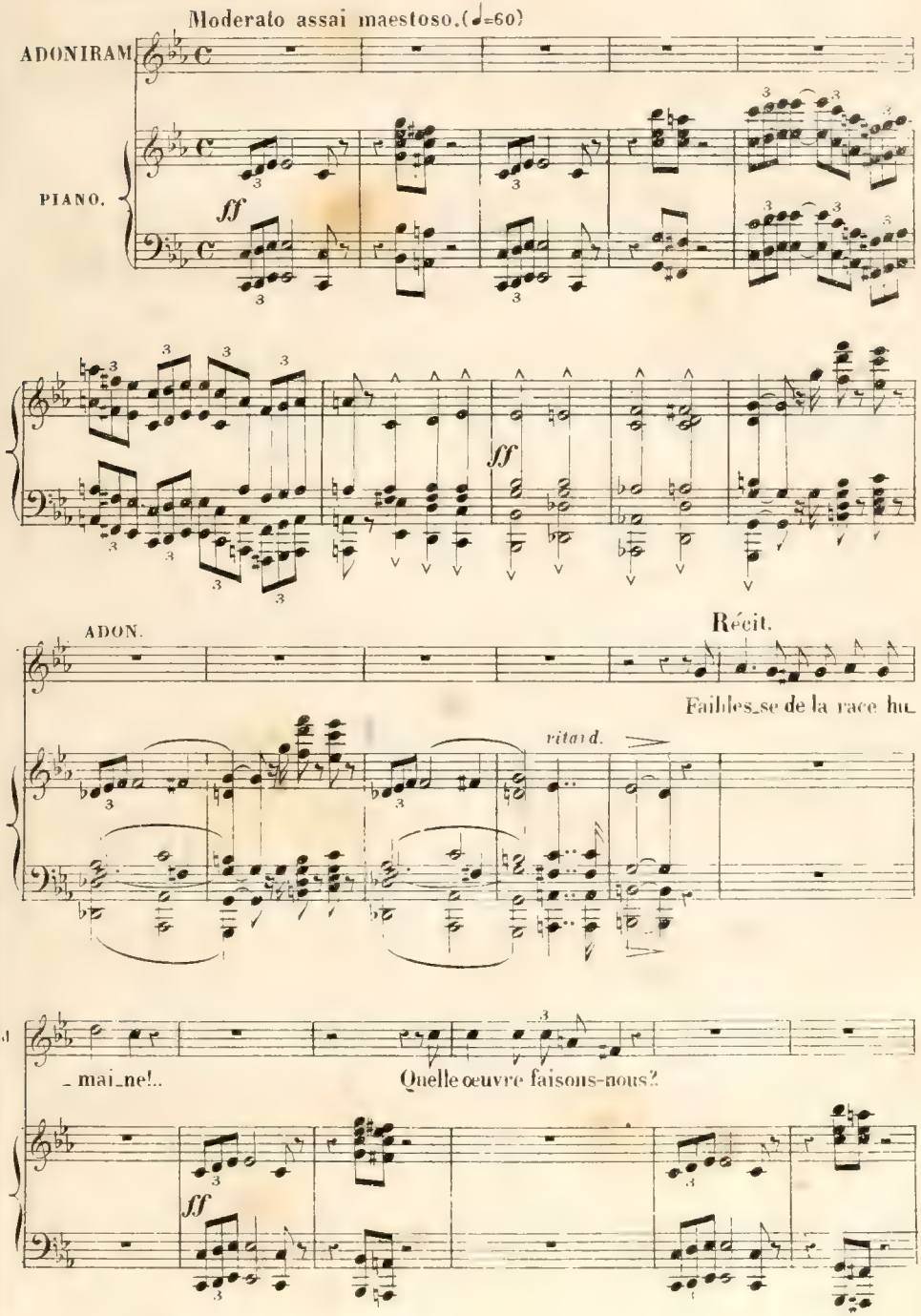

cres - - - cen - - - do.
cres - - cen - - - do. - - -
dim.
p
cresc.
ff
dim.
p
cresc.
ff
dim.
p
pp

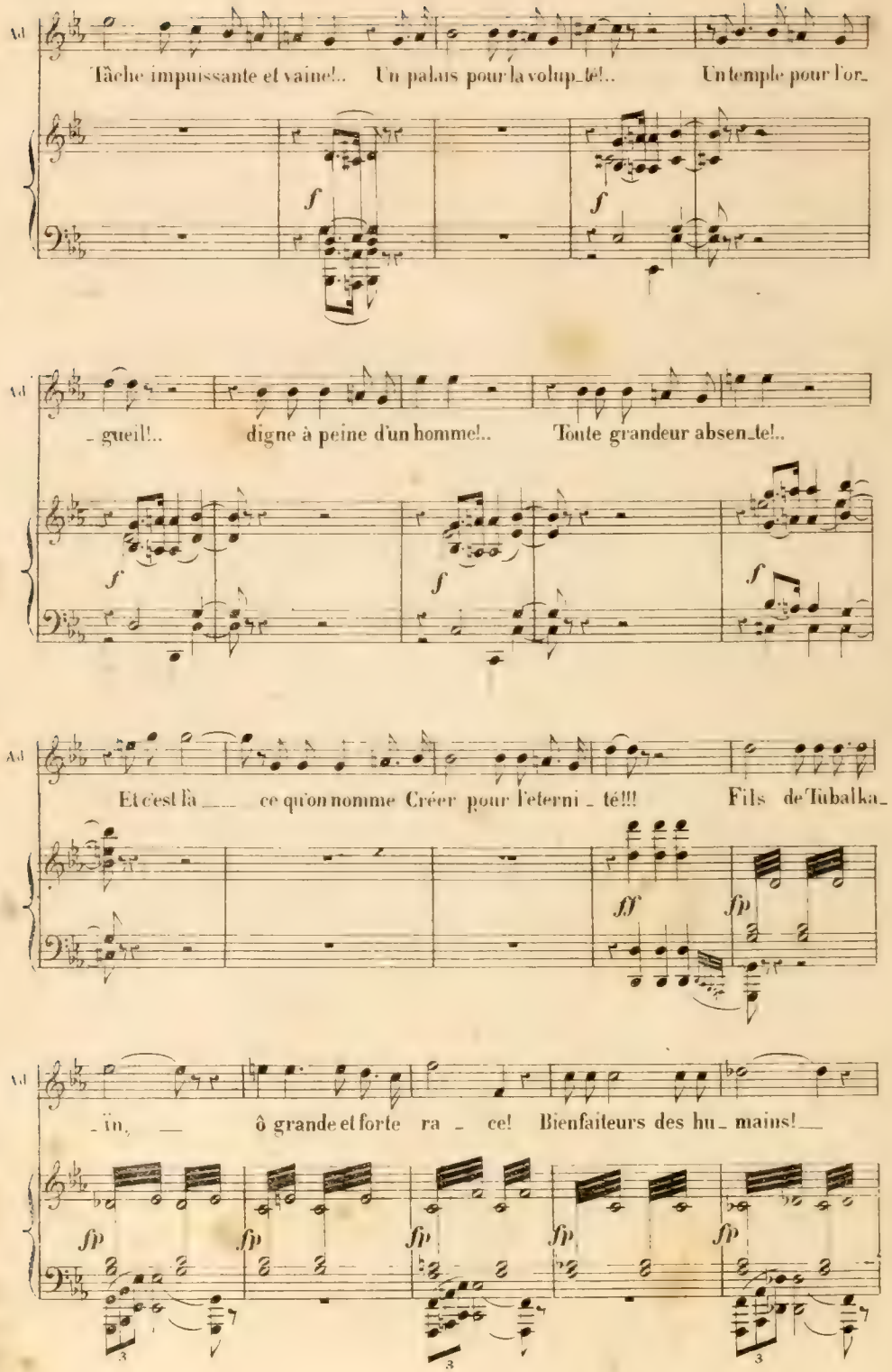
ACTE I.

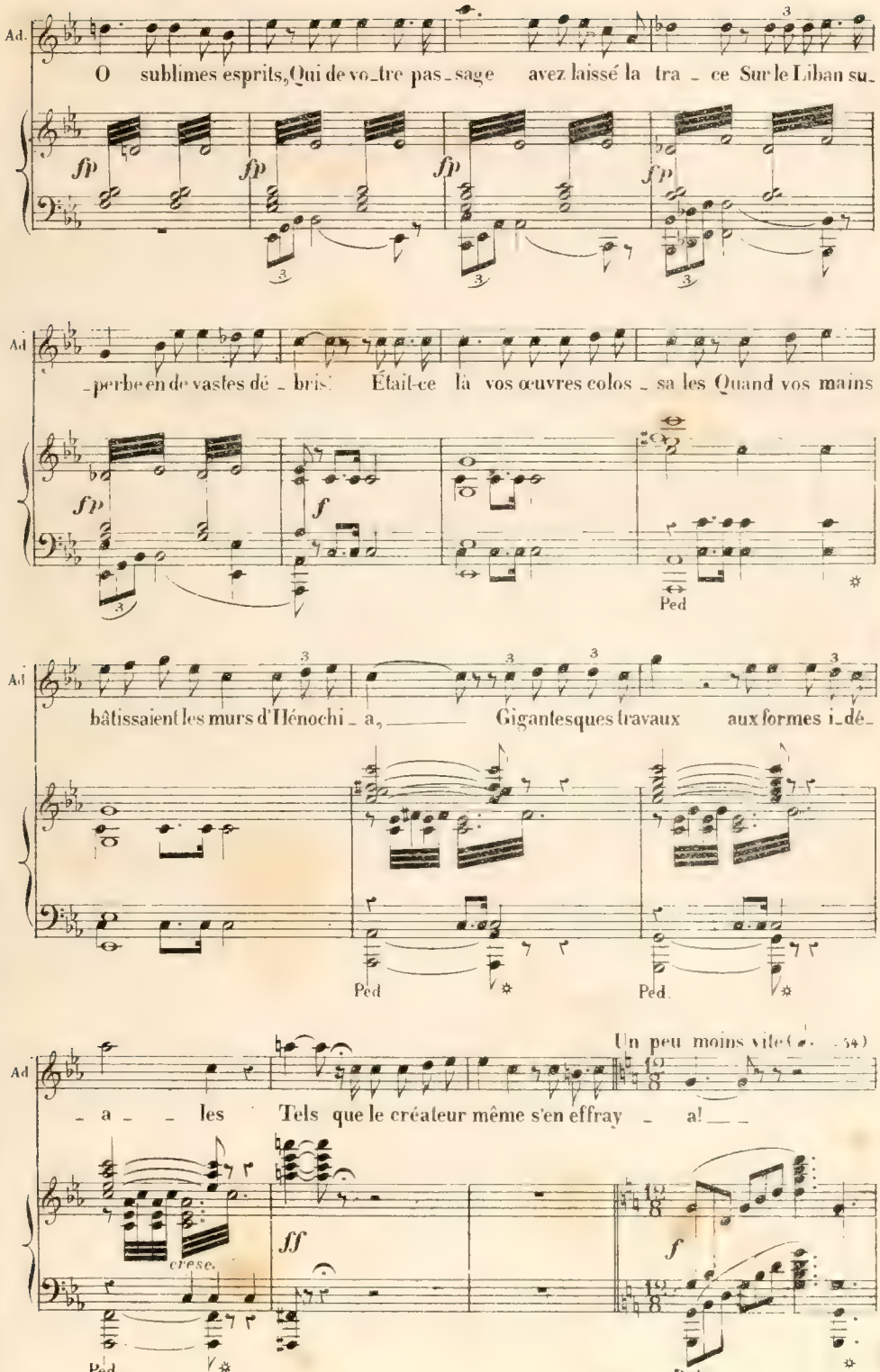
(1er TABLEAU)

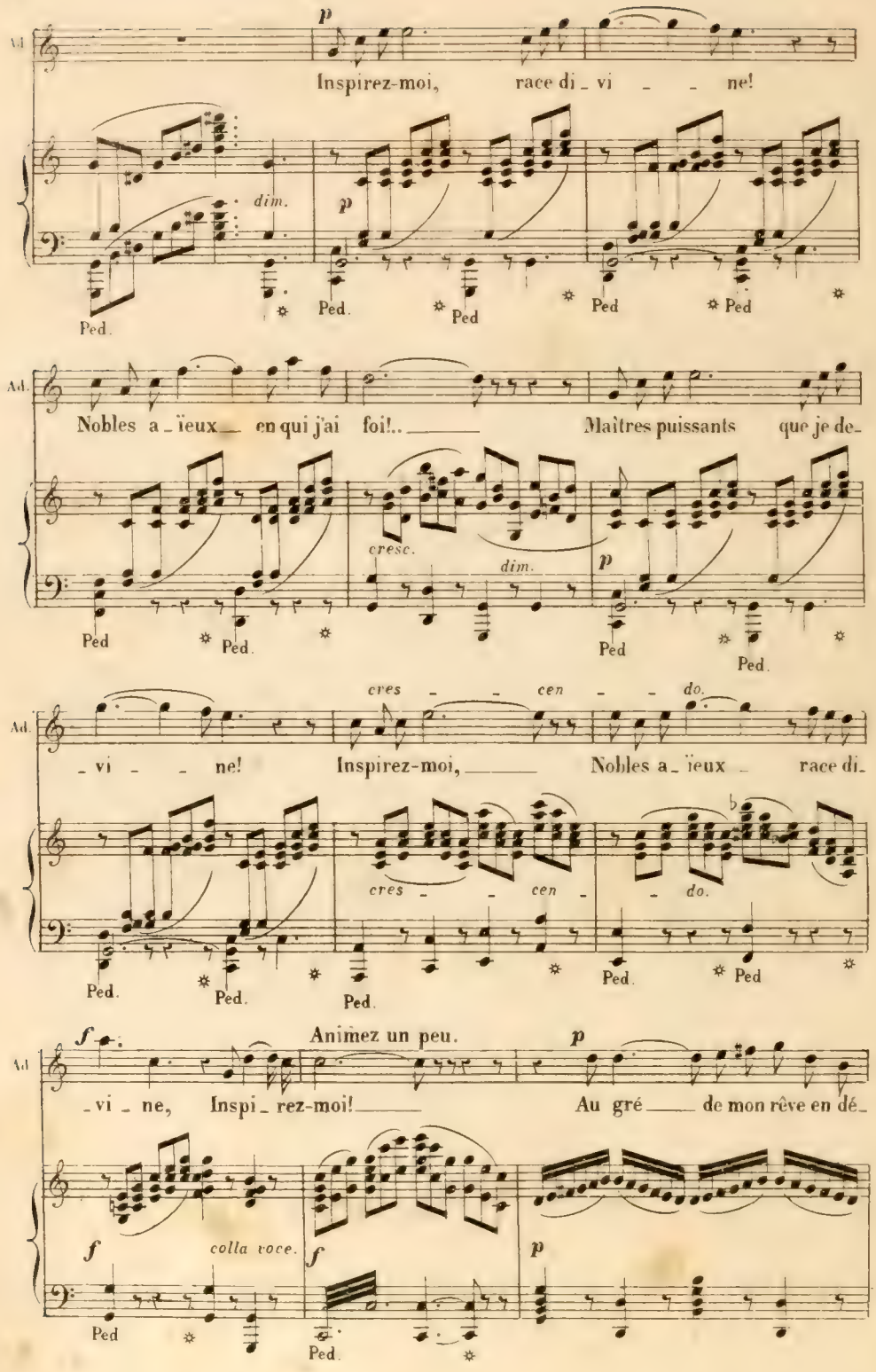
AIR.

N° 1.




Ad
Tâche impuissante et vaine!.. Un palais pour la volup_té!.. Un temple pour l'or_
f
f
Ad
_gueil!.. digne à peine d'un homme!.. Toute grandeur absen_te!..
f
f
f
Ad
Et c'est là ___ ce qu'on nomme Créer pour l'eterni_té!!! Fils de Tubalka_
fff
fp
Ad
_in, ___ ô grande et forte ra_ce! Bienfaiteurs des hu_mains! ___
fp
fp
fp
fp
fp
3
3
3


Ad.
O sublimes esprits, Qui de vo_tre pas_sage avez laissé la tra_ce Sur le Liban su_
fp
fp
fp
fp
Ad
_perbe en de vastes dé_bris. Était-ce là vos œuvres colos_sa les Quand vos mains
fp
f
Ped
Ad
bâtissaient les murs d'Hénochi_a, Gigantesques travaux aux formes i_dé_
Ped
Ped.
Un peu moins vite (♩. = 54)
Ad
_a_les Tels que le créateur même s'en effray_a!
cresc.
ff
f
Ped.
Ped.


Ad.
p
Inspirez-moi, race di_ vi _ _ ne!
dim.
p
Ped. Ped. Ped Ped Ped
Ad.
Nobles a_ïeux en qui j'ai foi!.. Maîtres puissants que je de_
cresc. dim. p
Ped Ped. Ped Ped.
cres _ _ cen _ _ do.
Ad.
_vi _ _ ne! Inspirez-moi, Nobles a_ïeux _ race di_
cres _ _ cen _ _ do.
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped
f
Animez un peu.
p
Ad.
_vi _ ne, Inspi_ rez-moi! Au gré de mon rêve en dé_
f colla voce. f p
Ped Ped.

Ad.

cres - - -

_ li - - - re Je veux lais_ser

cres - - -

- cen - - - do.

Ad

p

au genre hu_main Une oeu_vre di_gne qu'on l'ad_

- cen - - - do. dim.

p

Ad

cresc.

_ mi - - - re, Cet_te vasque aux puissants con_

cresc.

Ped. * Ped. *

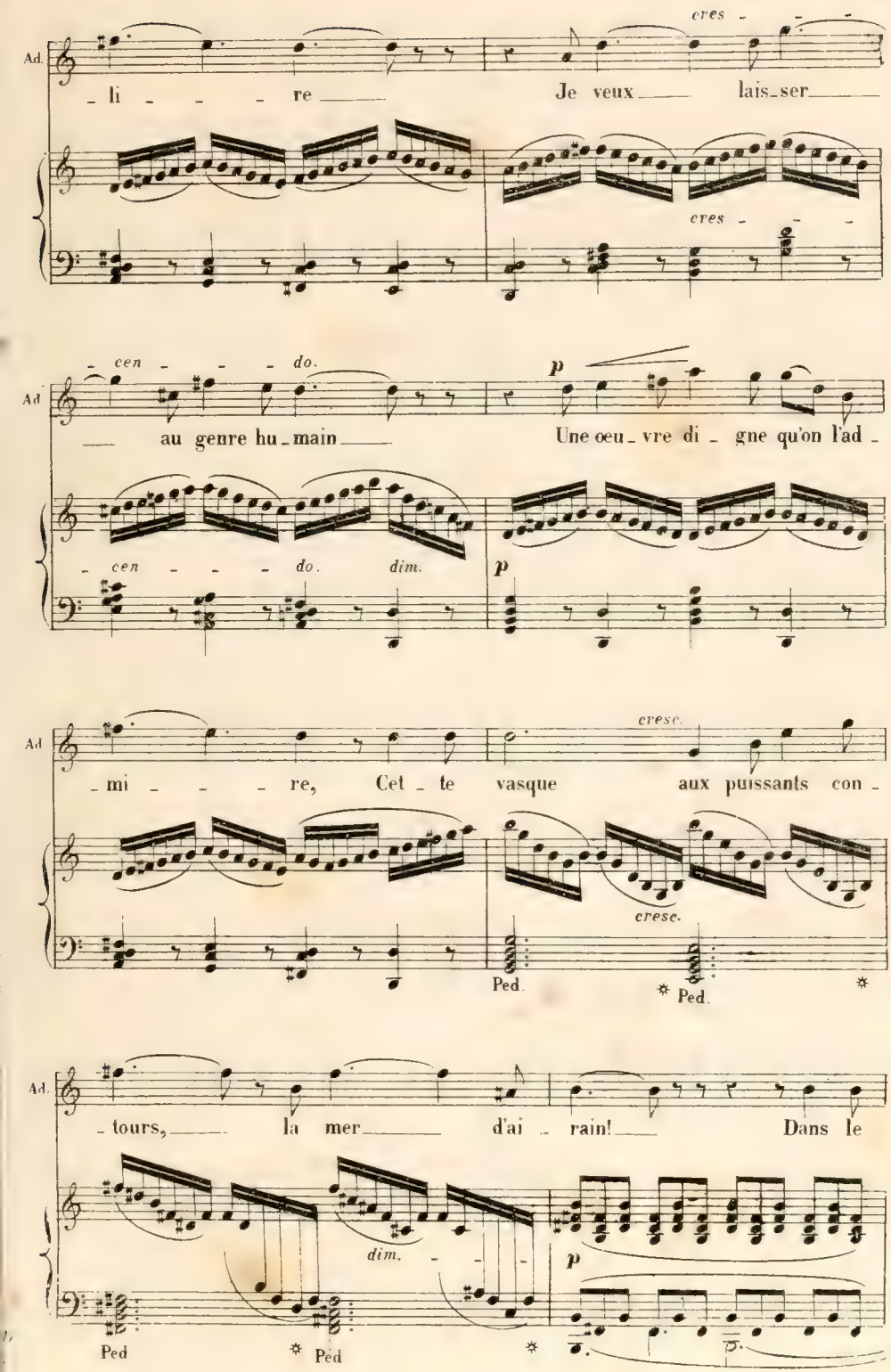
Ad.

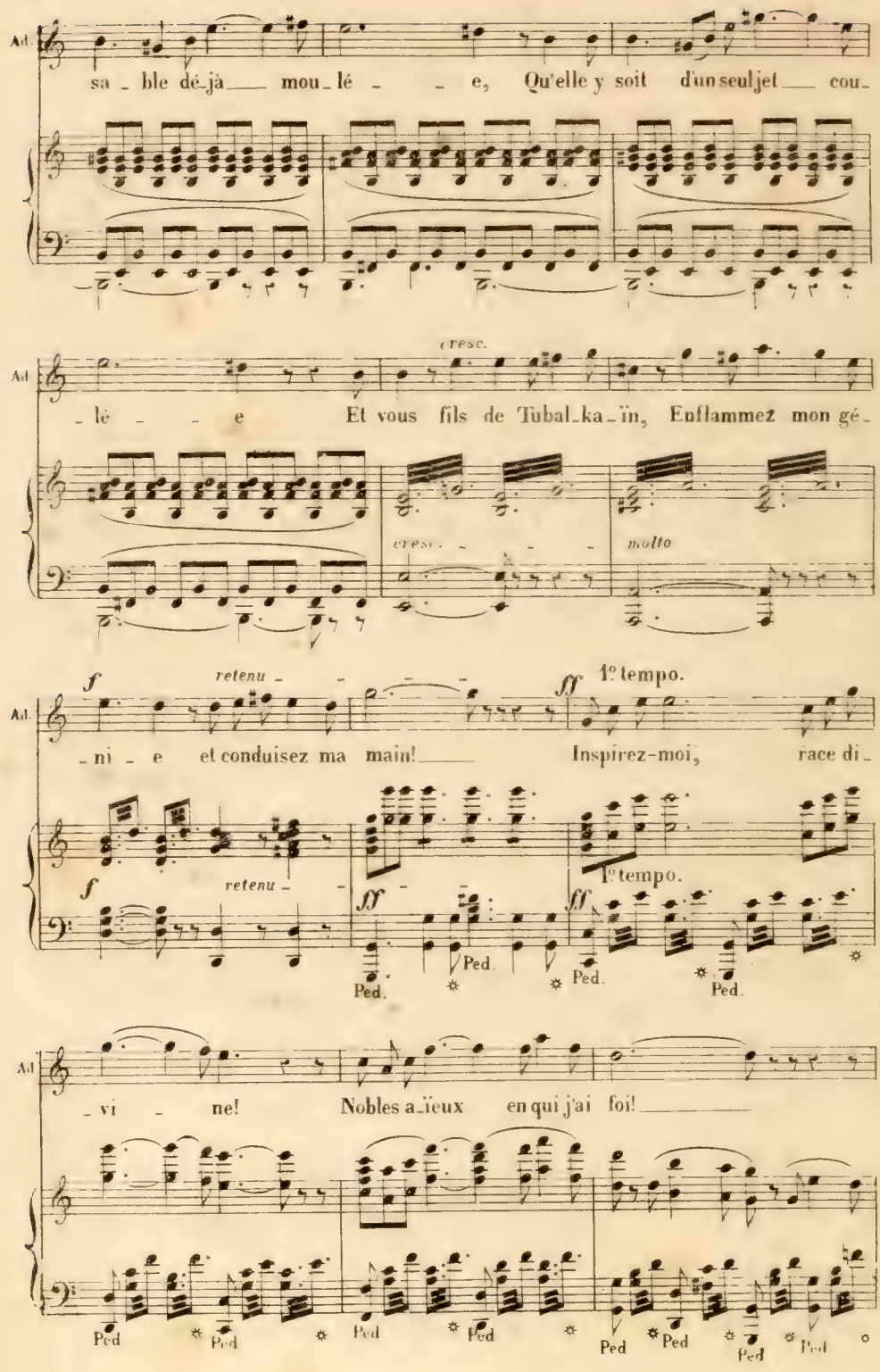
_ tours, la mer d'ai_rain! Dans le

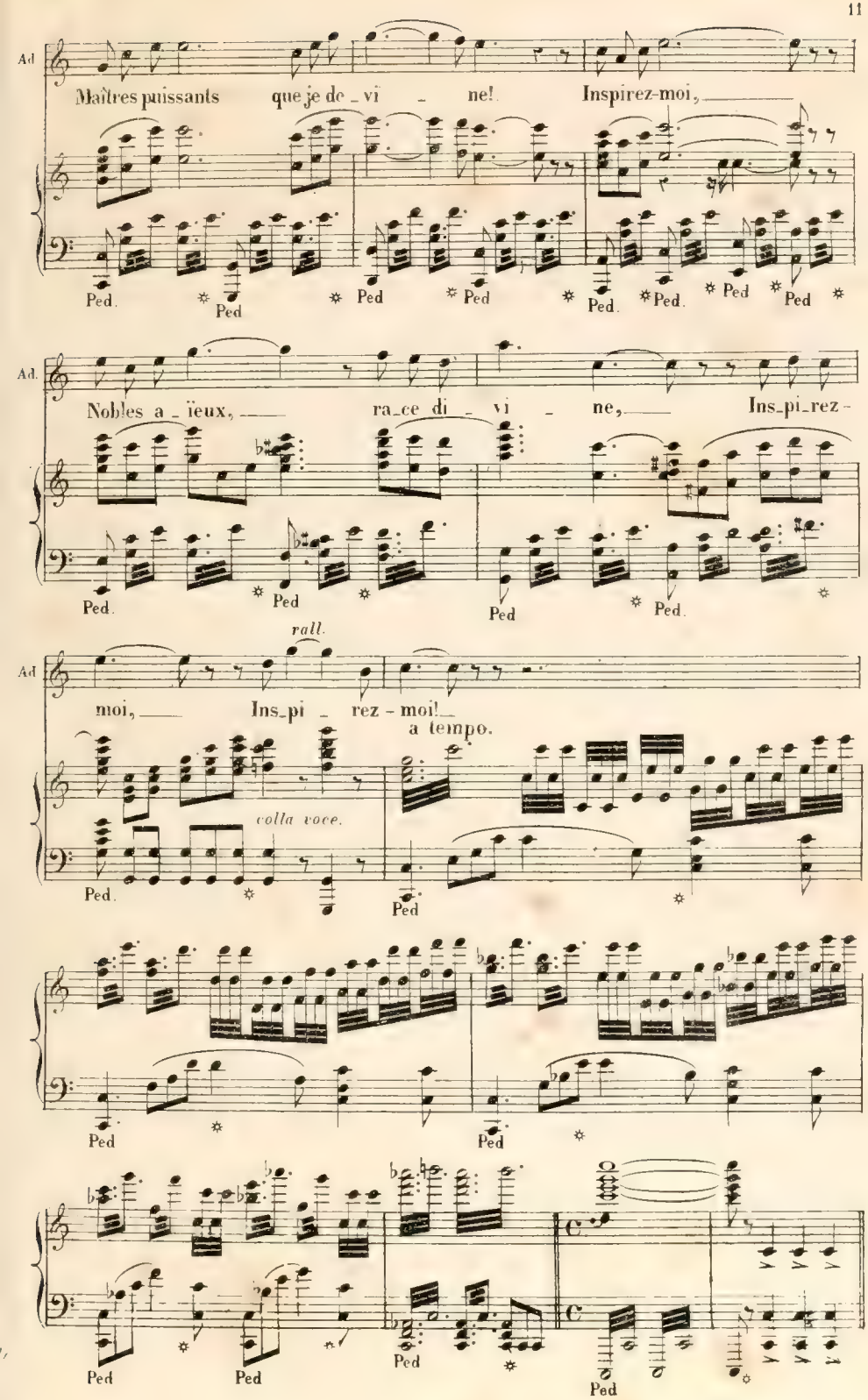
dim. - - -

p

Ped * Ped *

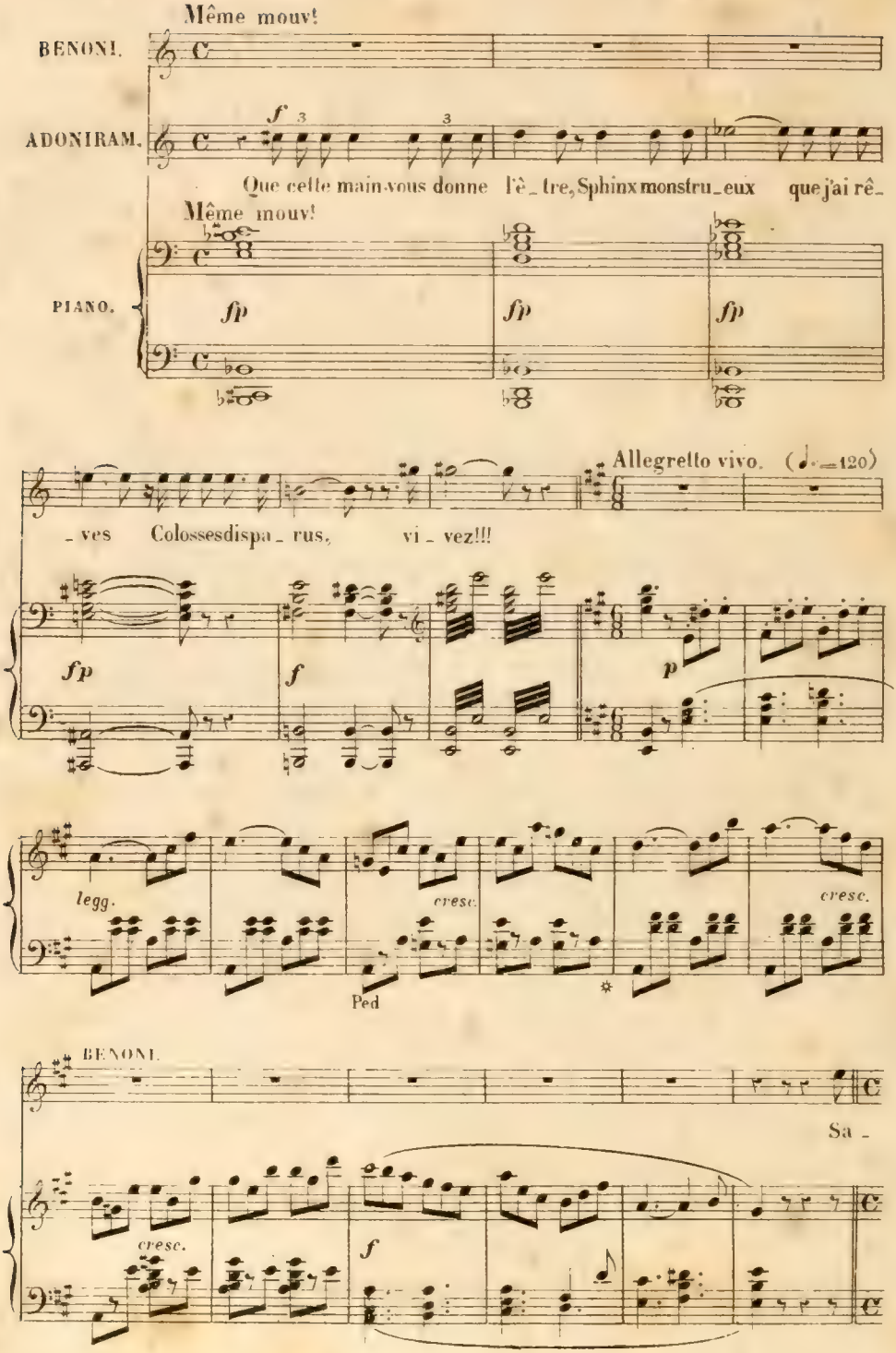


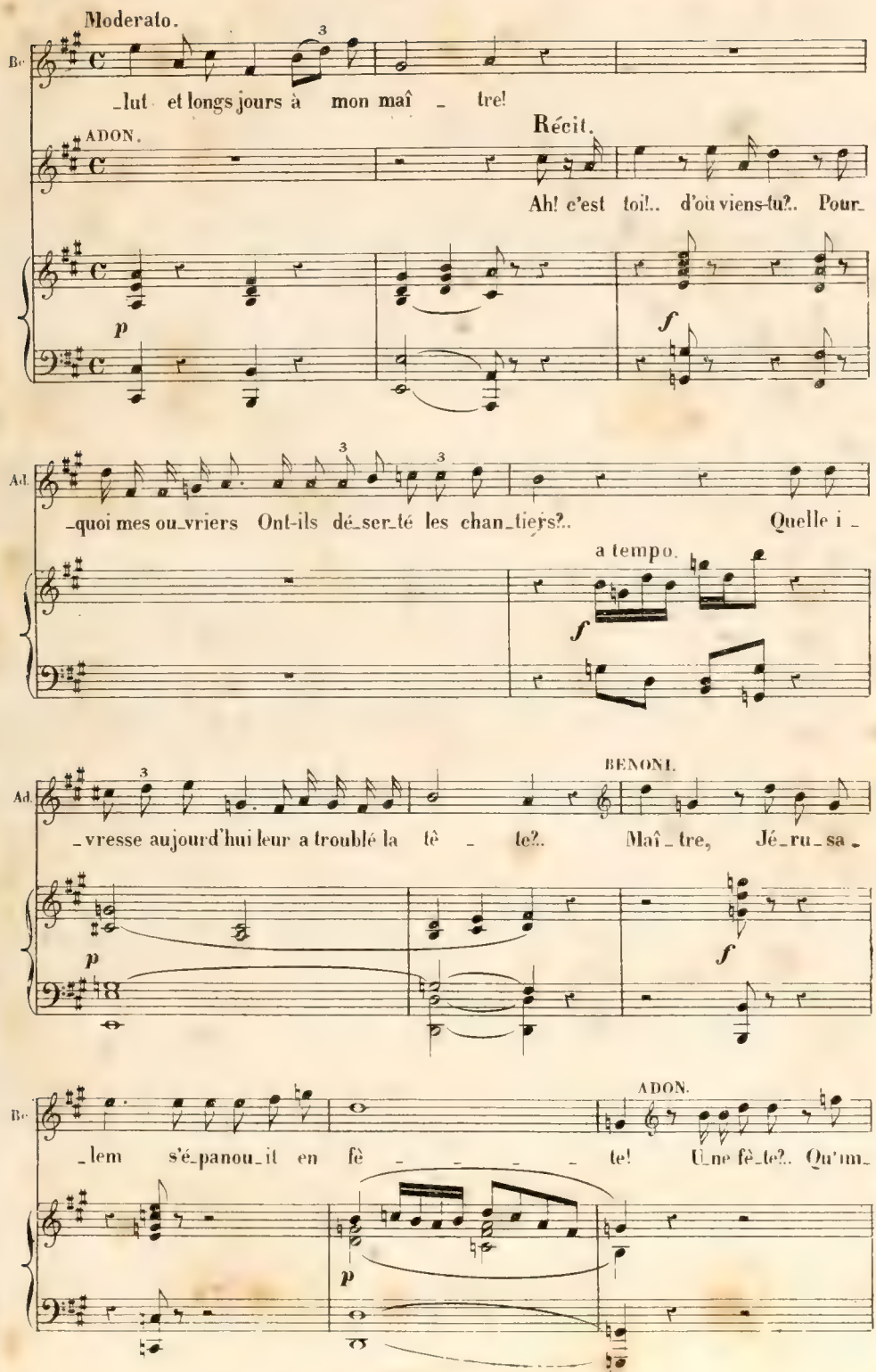

Ad
sa - ble dé-jà mou-lé - - e, Qu'elle y soit d'un seul jet cou-
cresc.
- lé - - e Et vous fils de Tubal-ka-ïn, Enflammez mon gé-
cresc.
molto
f retenu
ff 1° tempo.
- ni - e et conduisez ma main! Inspirez-moi, race di-
f retenu
ff
1° tempo.
Ped.
- vi - ne! Nobles aïeux en qui j'ai foi!
Ped

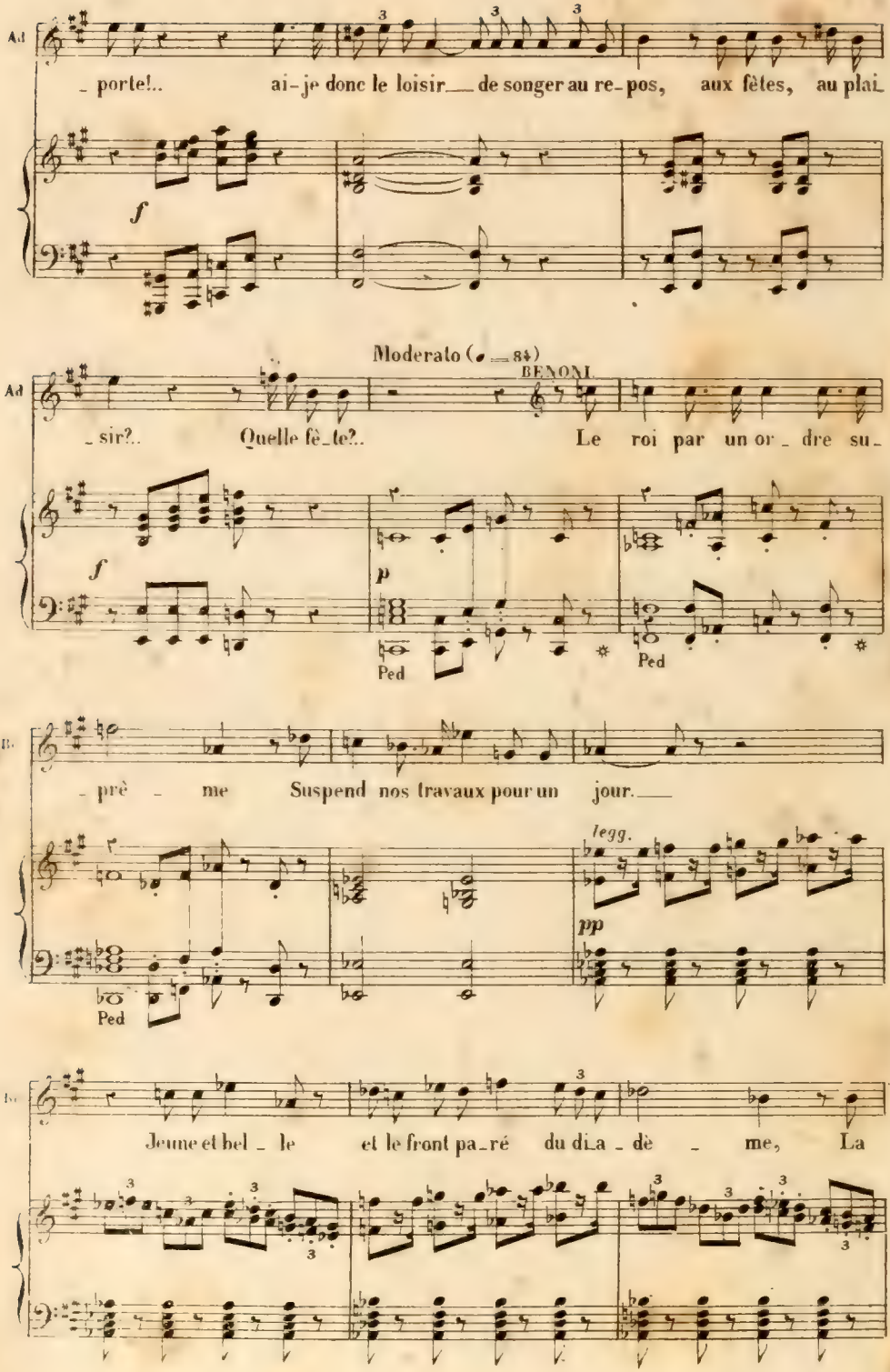

Ad
Maîtres puissants que je de_vi_ne! Inspirez-moi,
Ped. Ped Ped Ped Ped. Ped. Ped Ped
Ad.
Nobles a_ïeux, ra_ce di_vi_ne, Ins_pi_rez-
Ped. Ped Ped Ped.
rall.
Ad
moi, Ins_pi_rez-moi!
a tempo.
colla voce.
Ped. Ped
Ped Ped
Ped Ped Ped
Ped

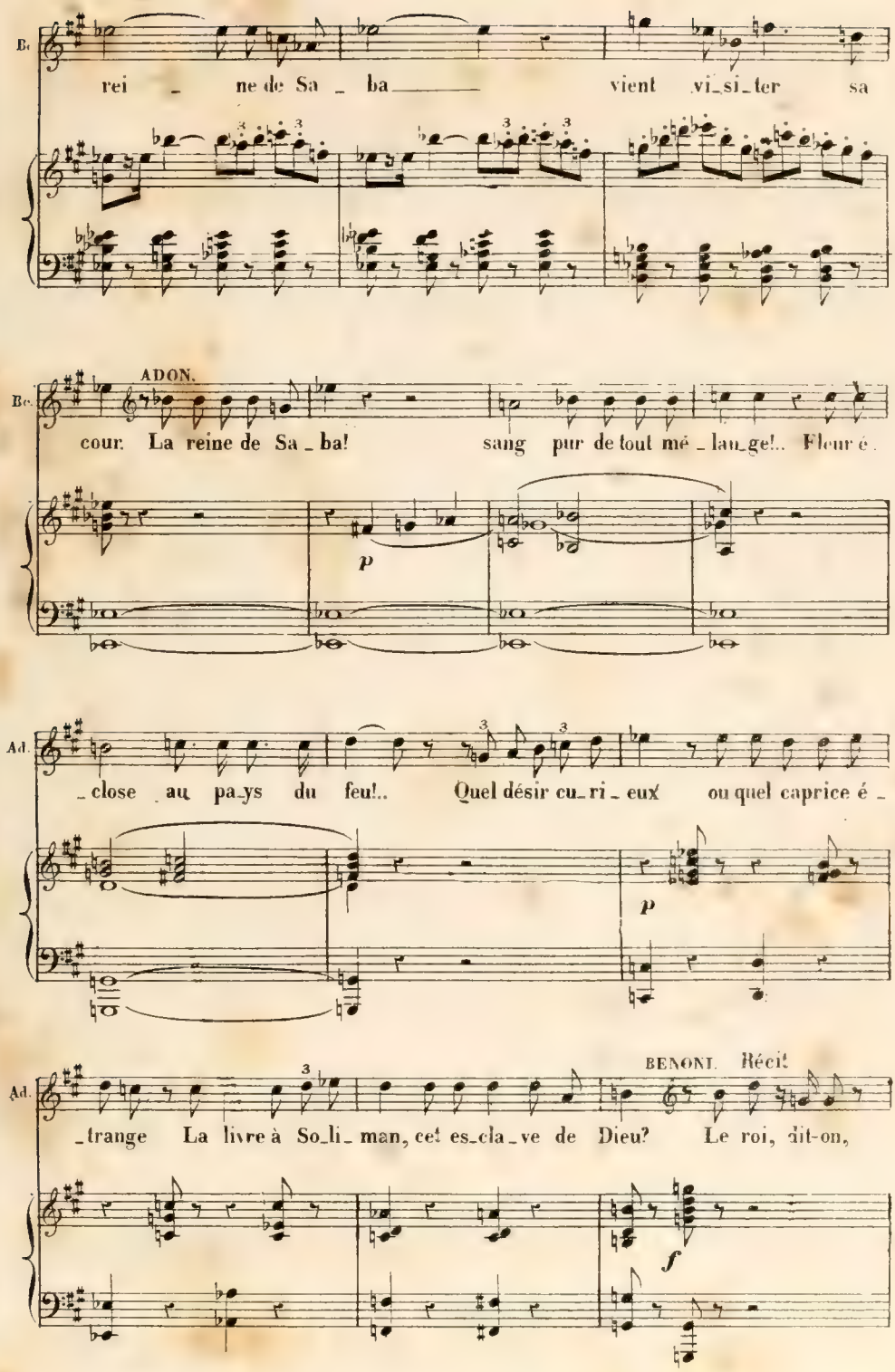
RÉCIT ET ROMANCE.

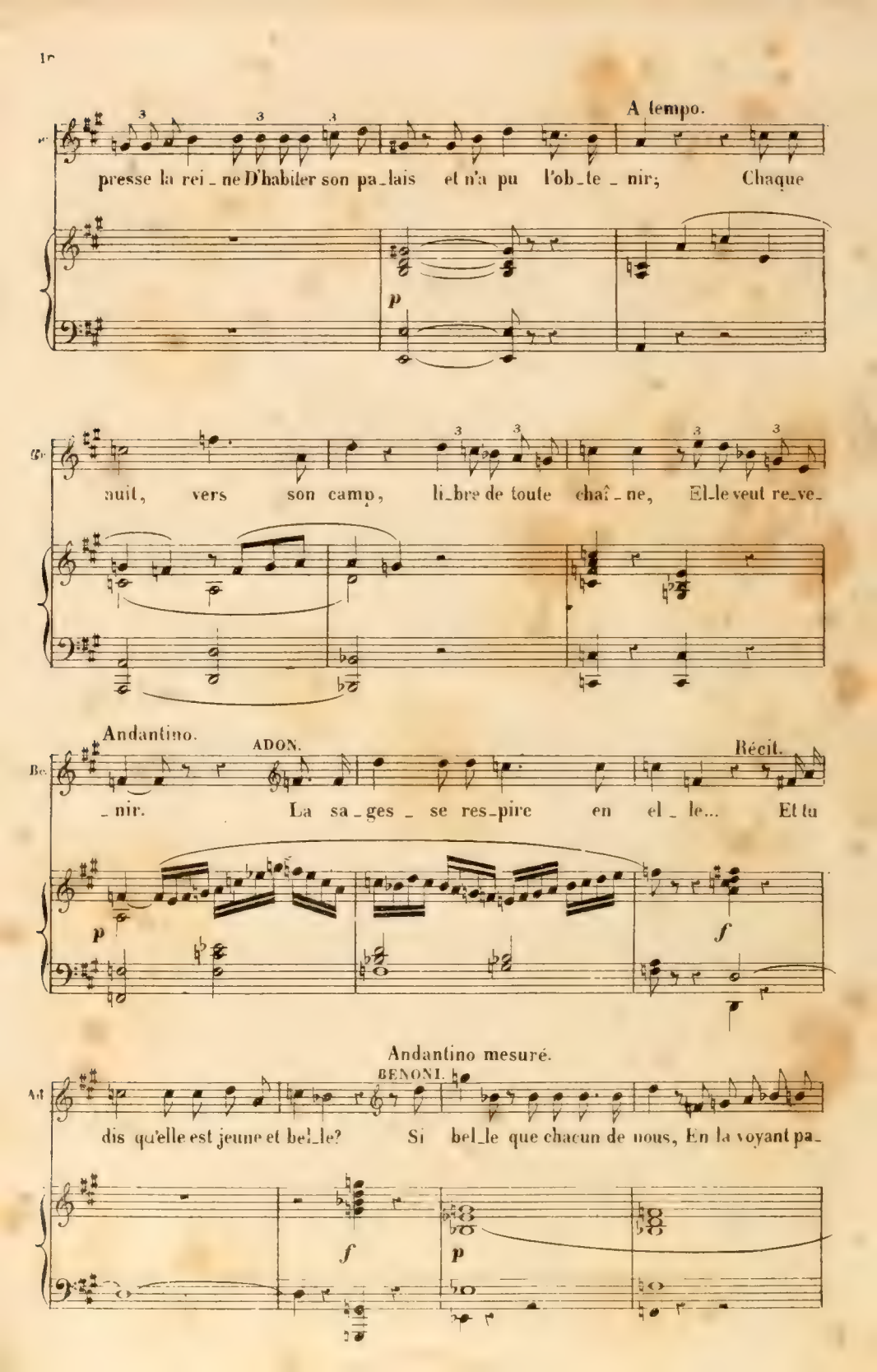
N° 2.

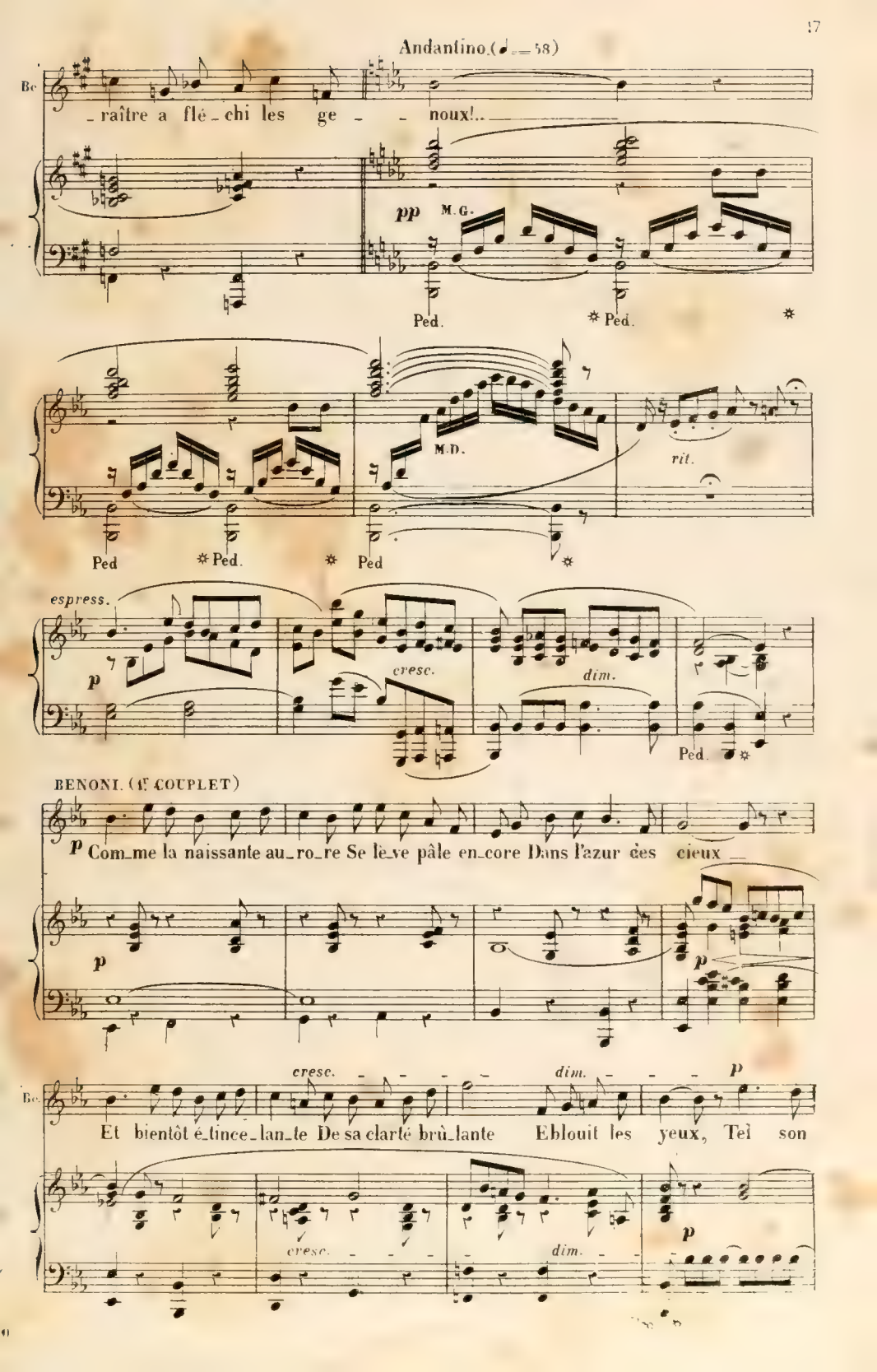



Moderato.
Bc.
_lut et longs jours à mon maî _ tre!
Récit.
ADON.
Ah! c'est toi!.. d'où viens-tu?.. Pour_
p
f
Ad.
_quoi mes ou_vriers Ont-ils dé_ser_té les chan_tiers?.. Quelle i _
a tempo.
f
BENONI.
Ad.
_vresse aujourd'hui leur a troublé la tê _ te?.. Maî _ tre, Jé_ru_sa _
p
f
ADON.
Bc.
_lem s'é_panou_it en fê _ _ _ _ te! U_ne fê_te?.. Qu'im_
p


Ad
porte!.. ai-je donc le loisir de songer au re-pos, aux fêtes, au plai-
f
Moderato (♩ = 84)
BENOIT.
Ad
sir?.. Quelle fê-te?.. Le roi par un or-dre su-
f
p
Ped
Ped
B.
prè-me Suspend nos travaux pour un jour.
legg.
pp
Ped
Jeune et bel-le et le front pa-ré du di-a-dè-me, La


Bc.
rei _ ne de Sa _ ba _____ vient vi_si_ter sa
ADON.
Bc.
cour. La reine de Sa _ ba! sang pur de tout mé _ lan_ge!.. Fleur é .
p
Ad.
_close au pa_ys du feu!.. Quel désir cu_ri _ eux ou quel caprice é _
p
BENONI. Réci!
Ad.
_trange La livre à So_li _ man, cet es_cla _ ve de Dieu? Le roi, dit-on,
f


A tempo.
presse la rei_ne D'habiter son pa_lais et n'a pu l'ob_te_nir; Chaque
p
nuit, vers son camp, li_bre de toute chaî_ne, El_le veut re_ve_
Andantino.
ADON.
Récit.
_nir. La sa_ges_se res_pire en el_le... Et tu
p
f
Andantino mesuré.
BENONI.
dis qu'elle est jeune et bel_le? Si bel_le que chacun de nous, En la voyant pa_
f
p


Andantino (♩= 58)
Bc
_raître a flé_chi les ge _ _ noux!..
pp
M.G.
Ped.
Ped.
M.D.
rit.
Ped
Ped.
Ped
espress.
p
cresc.
dim.
Ped.
BENONI. (1er COUPLET)
p
Com_me la naissante au_ro_re Se lè_ve pâle en_core Dans l'azur des cieux
p
p
cresc.
dim.
p
Bc.
Et bientôt é_tince_lan_te De sa clarté brû_lante Eblouit les yeux, Tel son
cresc.
dim.
p

doux printemps ray_on_ne Sous la vaine couron_ne Que mit sur son front le des_

espress.

Bc. in Mais qui ja_mais pour_ra di_re Ta

p Ped. Ped. Ped. Ped.

Bc. grâ_ce, ta grâce et ton sou_ri_re, O Bal_kis, rei_ne du ma_

cresc.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Bc. _tin! O Bal_kis, *p* rei_ne du ma_tin!

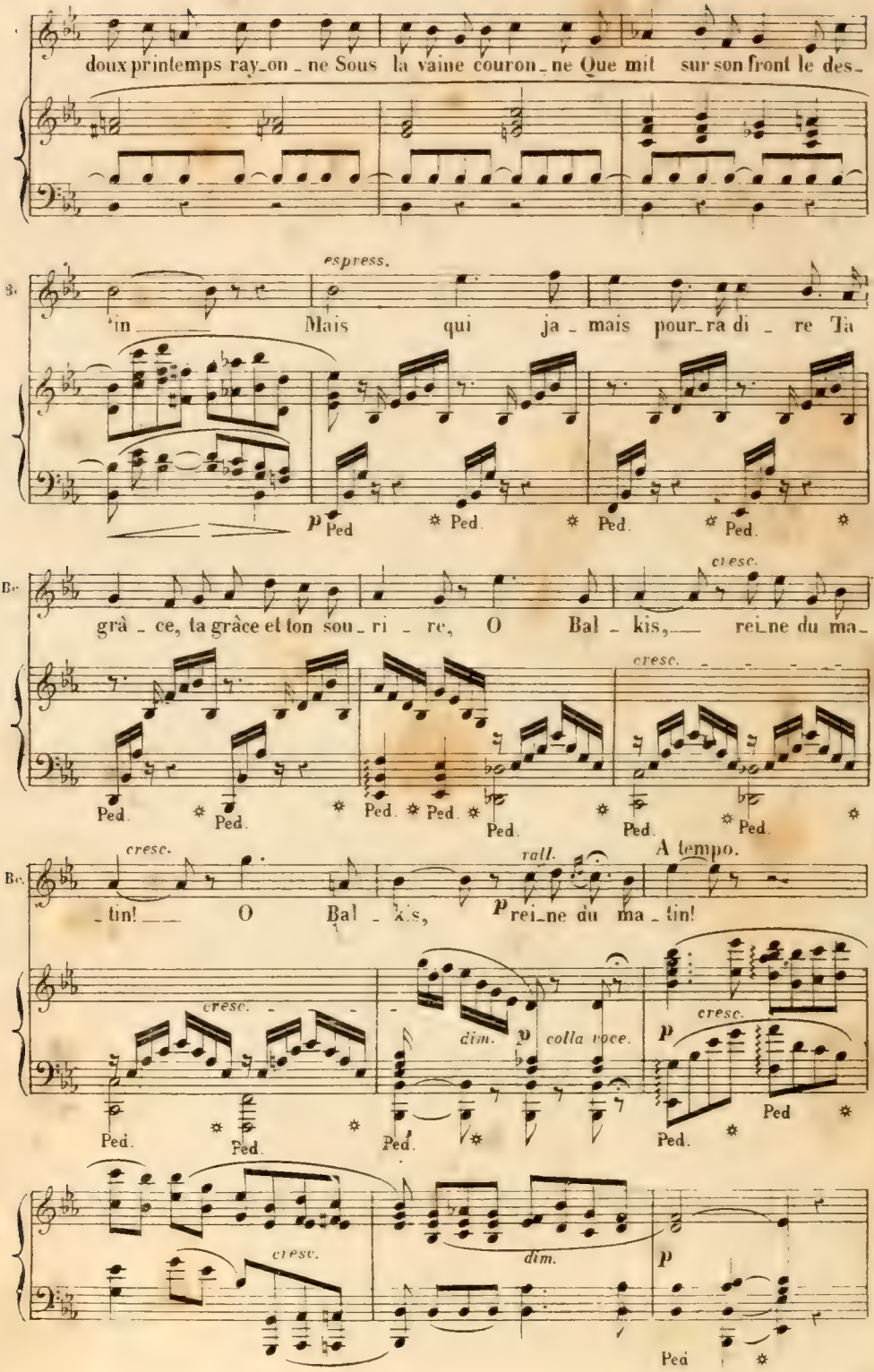
cresc. *rall.* A tempo.

cresc. *dim.* *p* *colla voce.* *p* *cresc.*

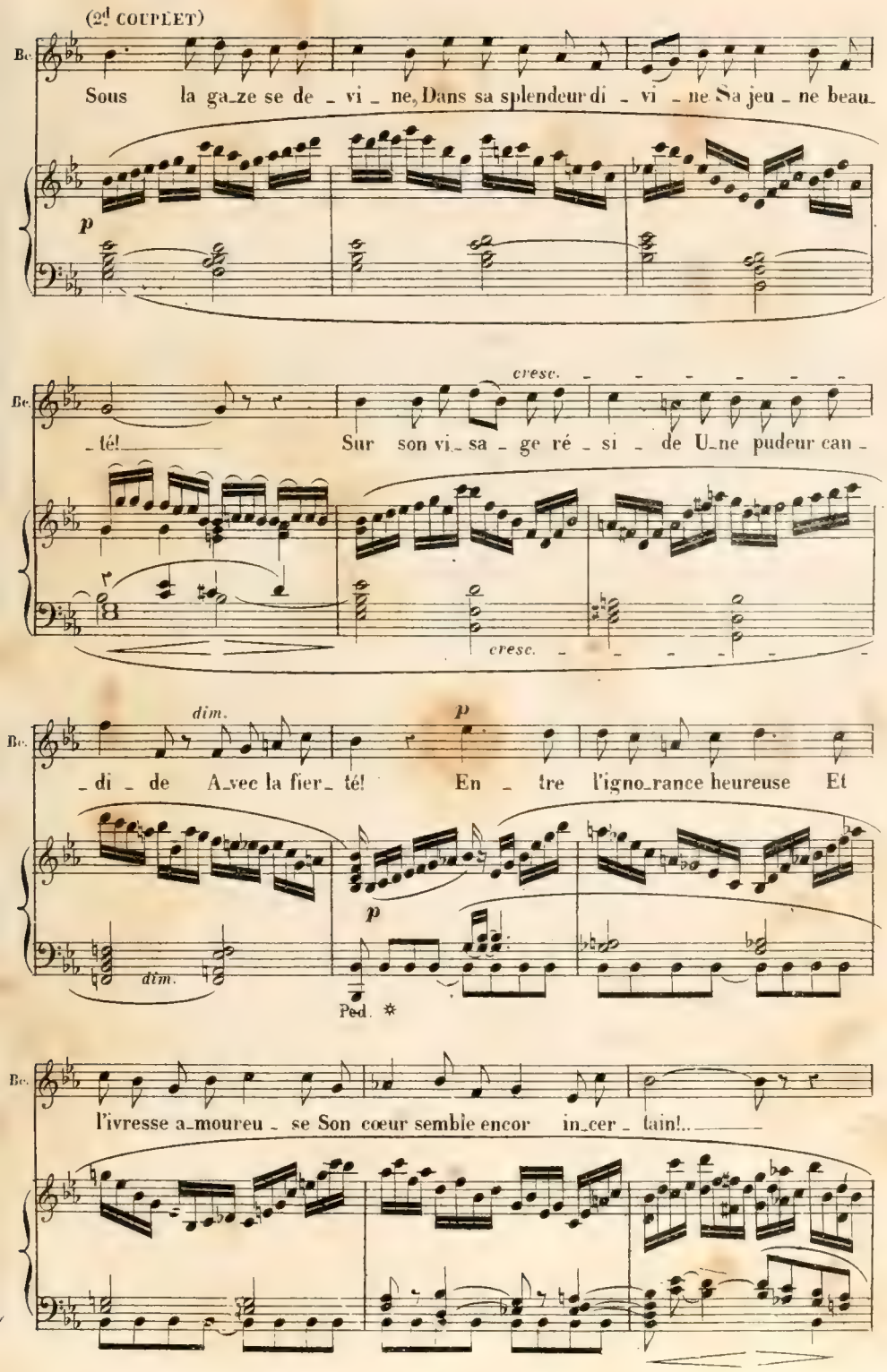
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped

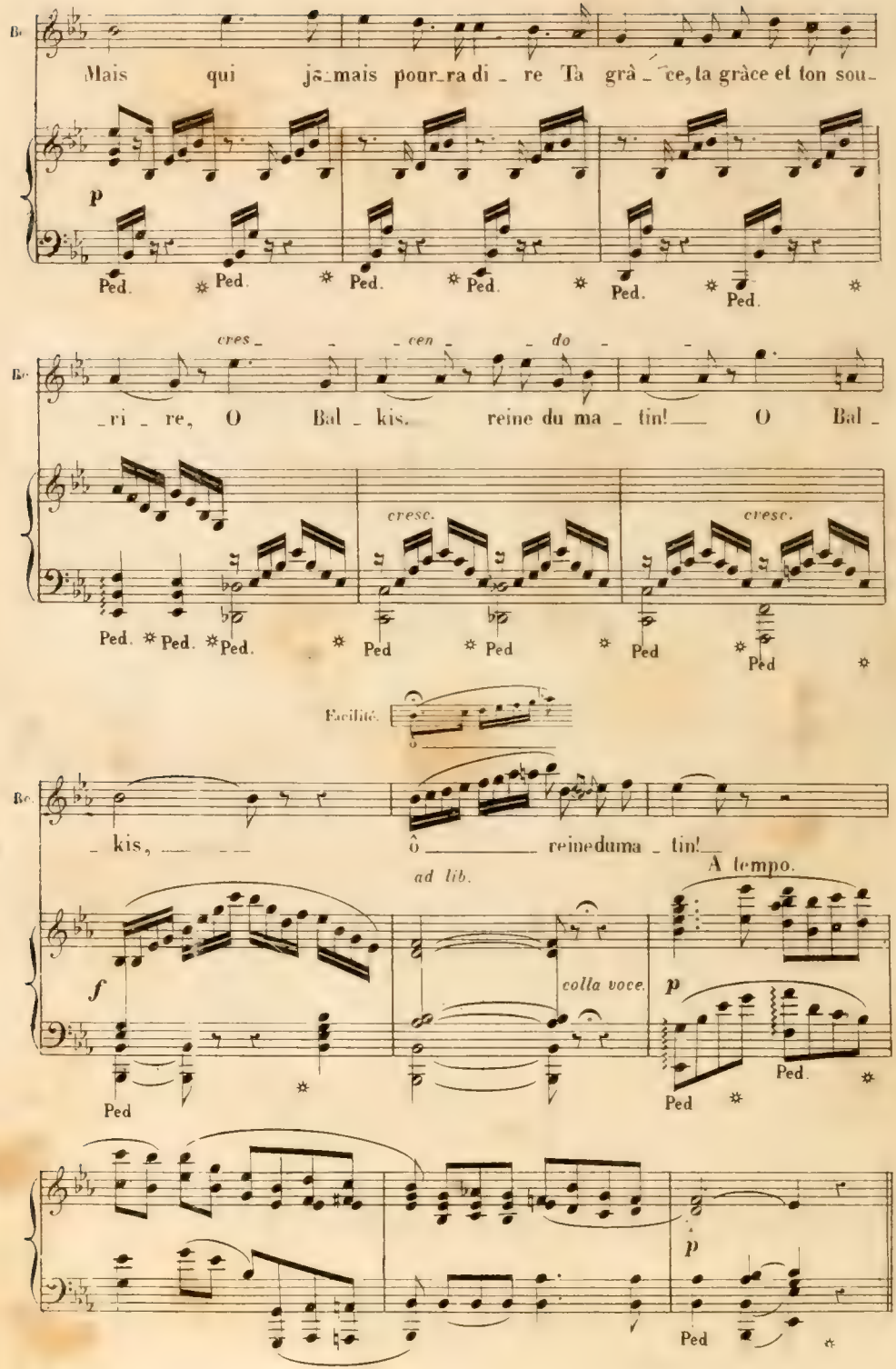
cresc. *dim.* *p*

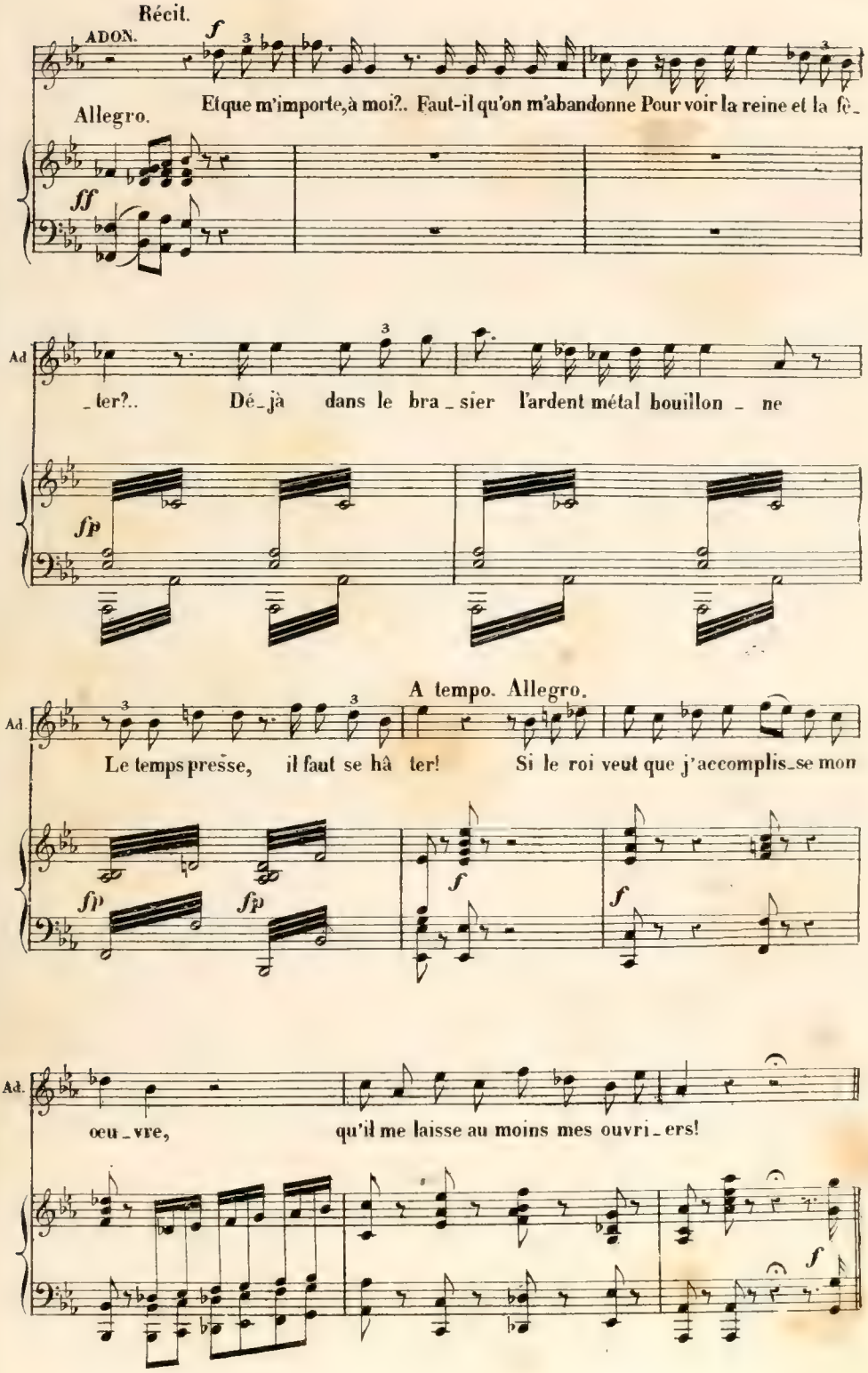
Ped



(2d COUPLET)

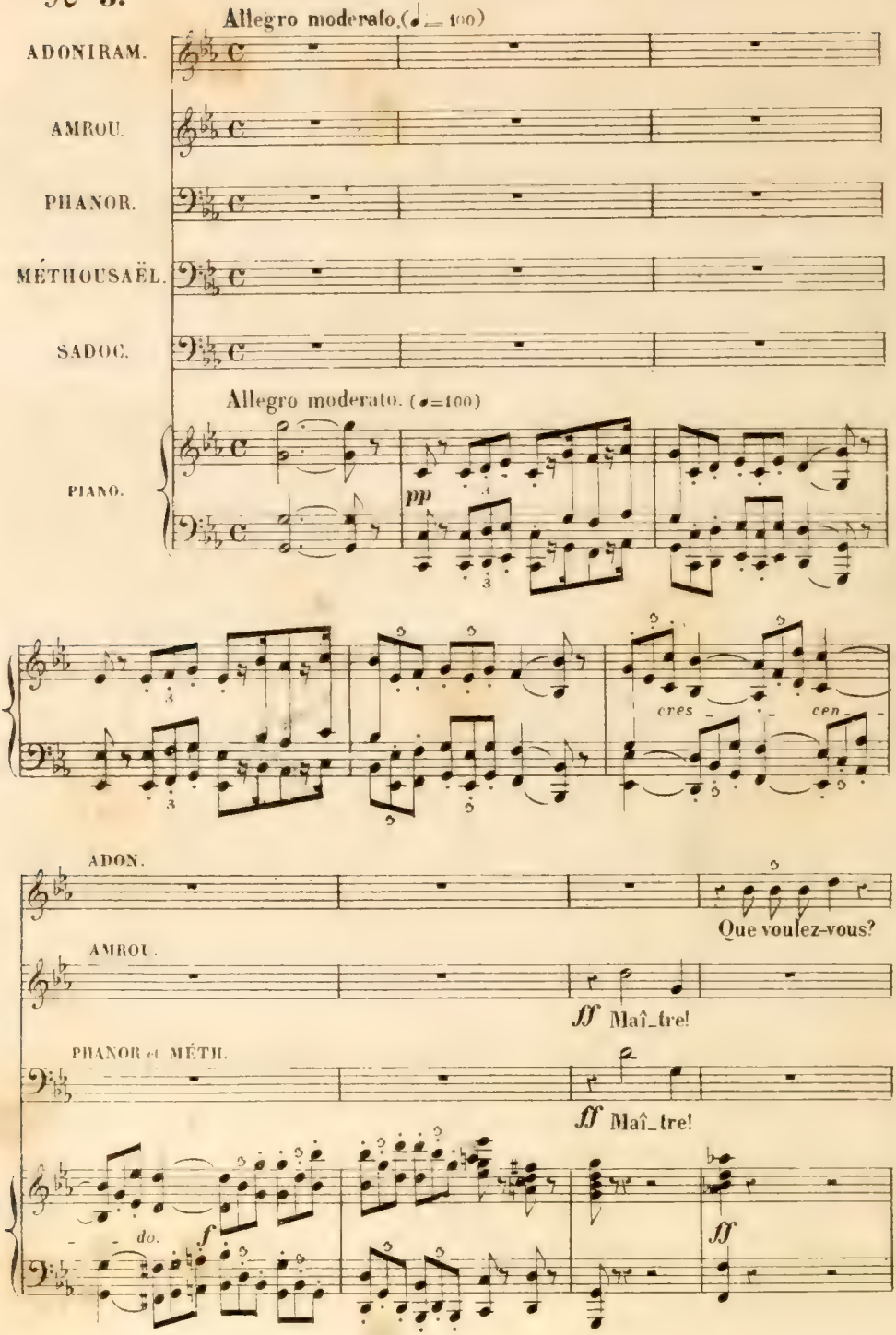

Bc.
Sous la ga_ze se de _ vi _ ne, Dans sa splendeur di _ vi _ ne Sa jeu _ ne beau_
p
Bc.
cresc.
_té! Sur son vi_sa _ ge ré _ si _ de U_ne pudeur can _
cresc.
Bc.
dim.
p
_di _ de A_vec la fier_ té! En _ tre l'igno_rance heureuse Et
dim.
p
Ped. *
Bc.
l'ivresse a_moureu _ se Son cœur semble encor in_cer _ tain!..

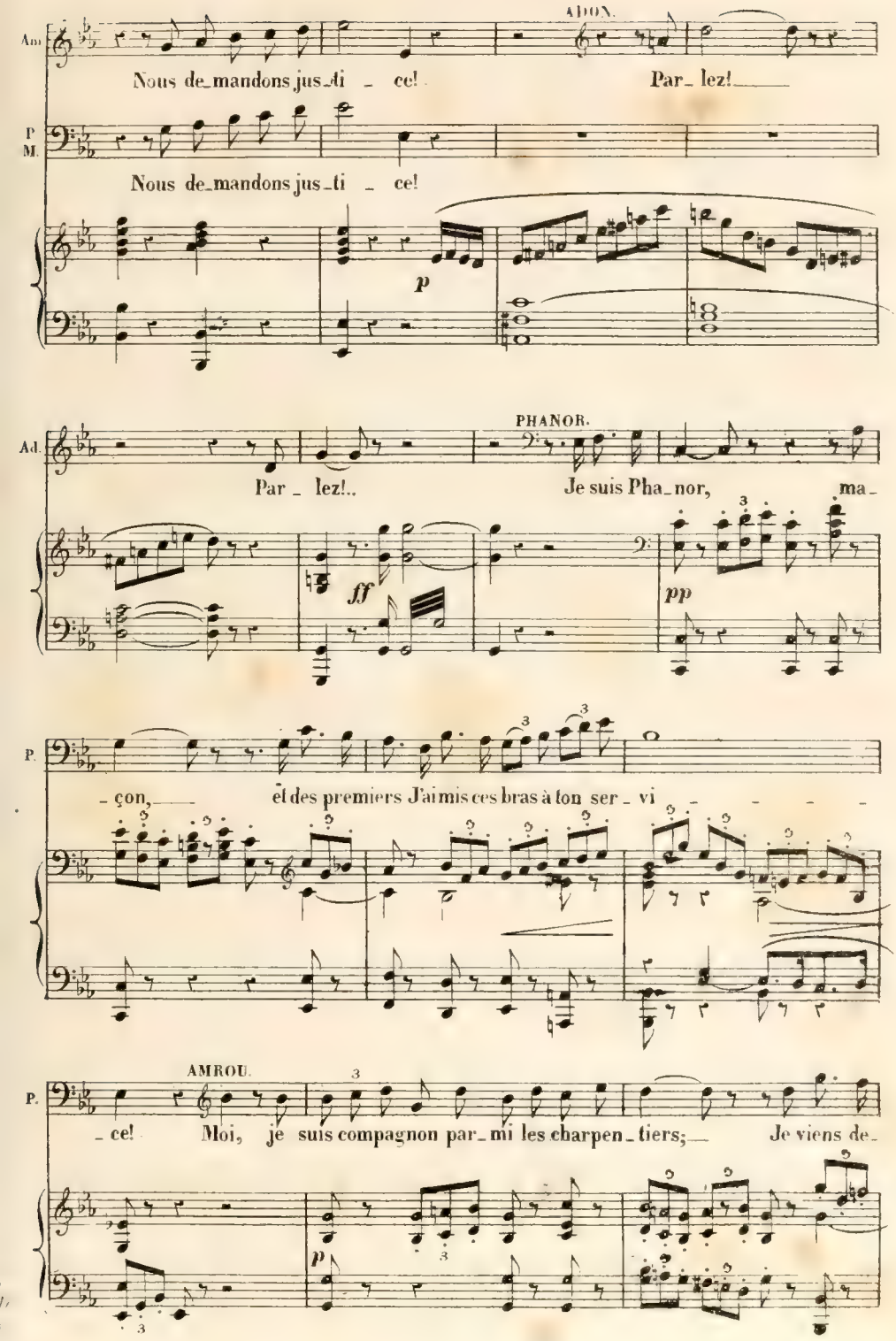

Mais qui ja-mais pour-ra di - re Ta grâ - ce, ta grâce et ton sou-
p
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
cres - - - cen - - - do - -
- ri - re, O Bal - kis, reine du ma - tin! O Bal -
cresc.
cresc.
Ped. * Ped. * Ped. * Ped * Ped * Ped * Ped *
Facilité.
- kis, ô reineduma - tin!
ad lib.
A tempo.
f
colla voce.
p
Ped
Ped *
Ped.
Ped *
p
Ped *

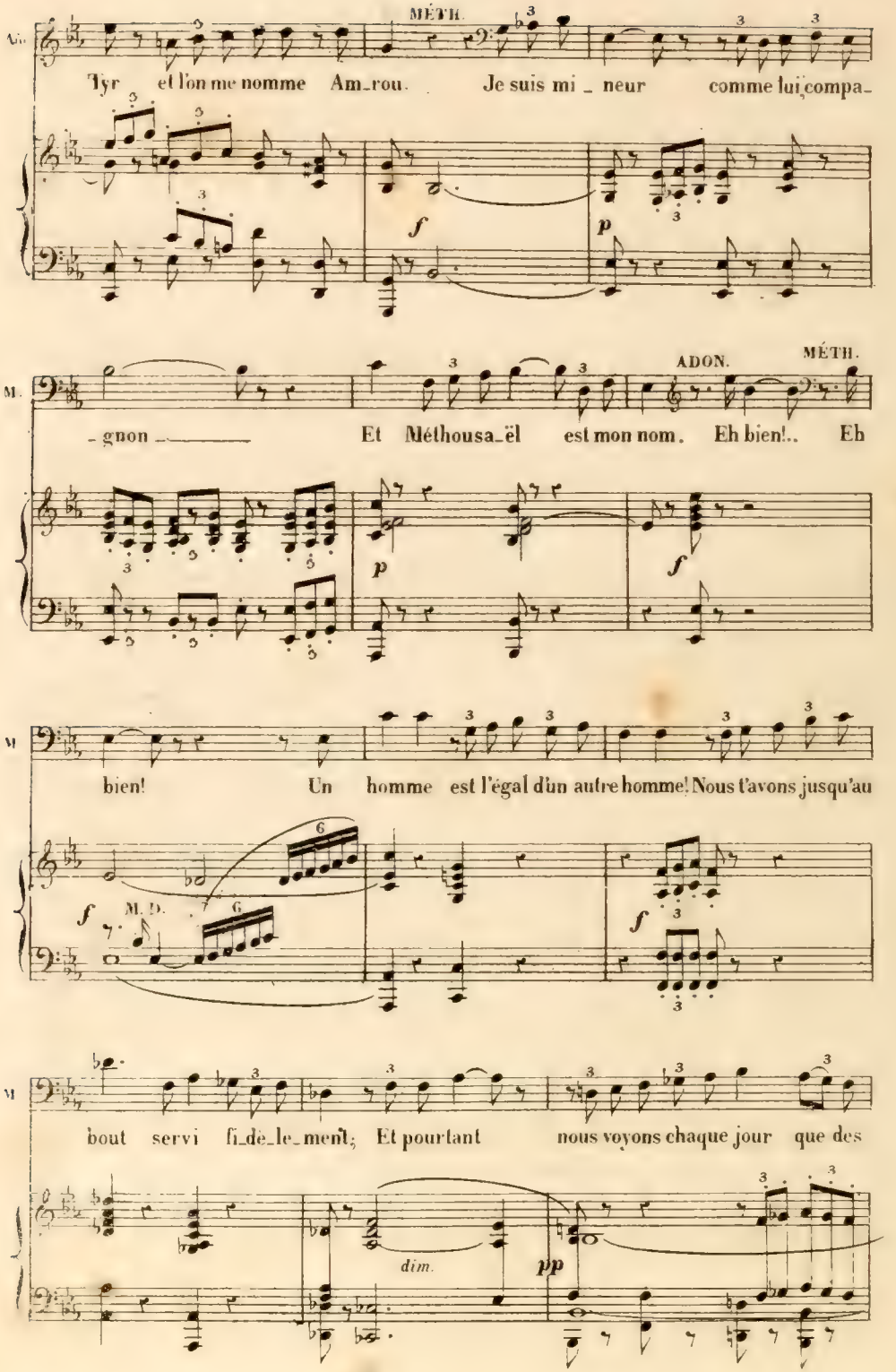

Récit.
ADON.
f
Allegro.
Et que m'importe, à moi?.. Faut-il qu'on m'abandonne Pour voir la reine et la fê_
ff
Ad
_ter?.. Dé_jà dans le bra_sier l'ardent métal bouillon _ ne
fp
A tempo. Allegro.
Ad.
Le temps presse, il faut se hâ ter! Si le roi veut que j'accomplis_se mon
fp
fp
f
f
Ad.
oeu_vre, qu'il me laisse au moins mes ouvri_ers!
f

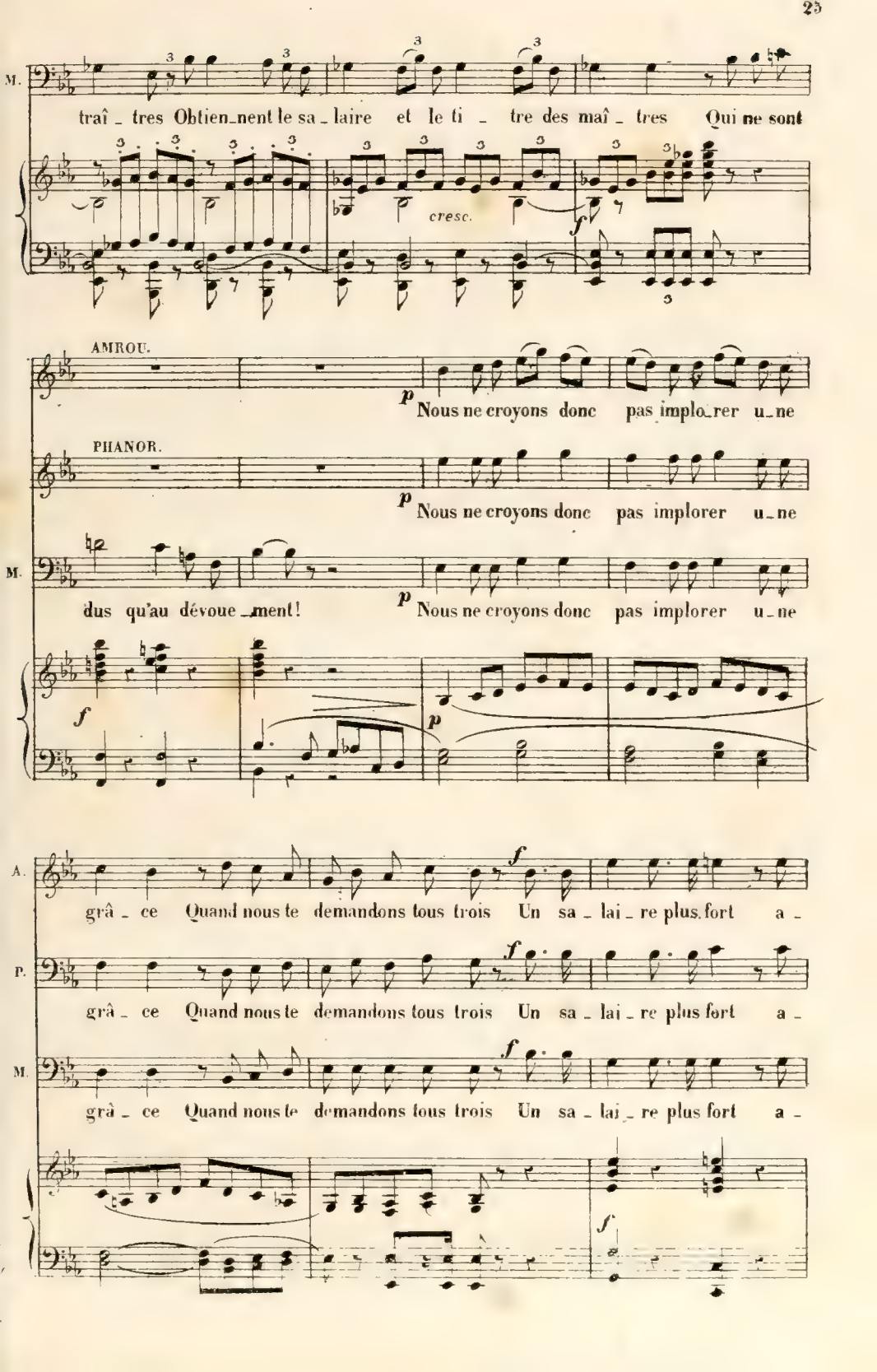
QUATUOR RÉCIT ET TRIO.

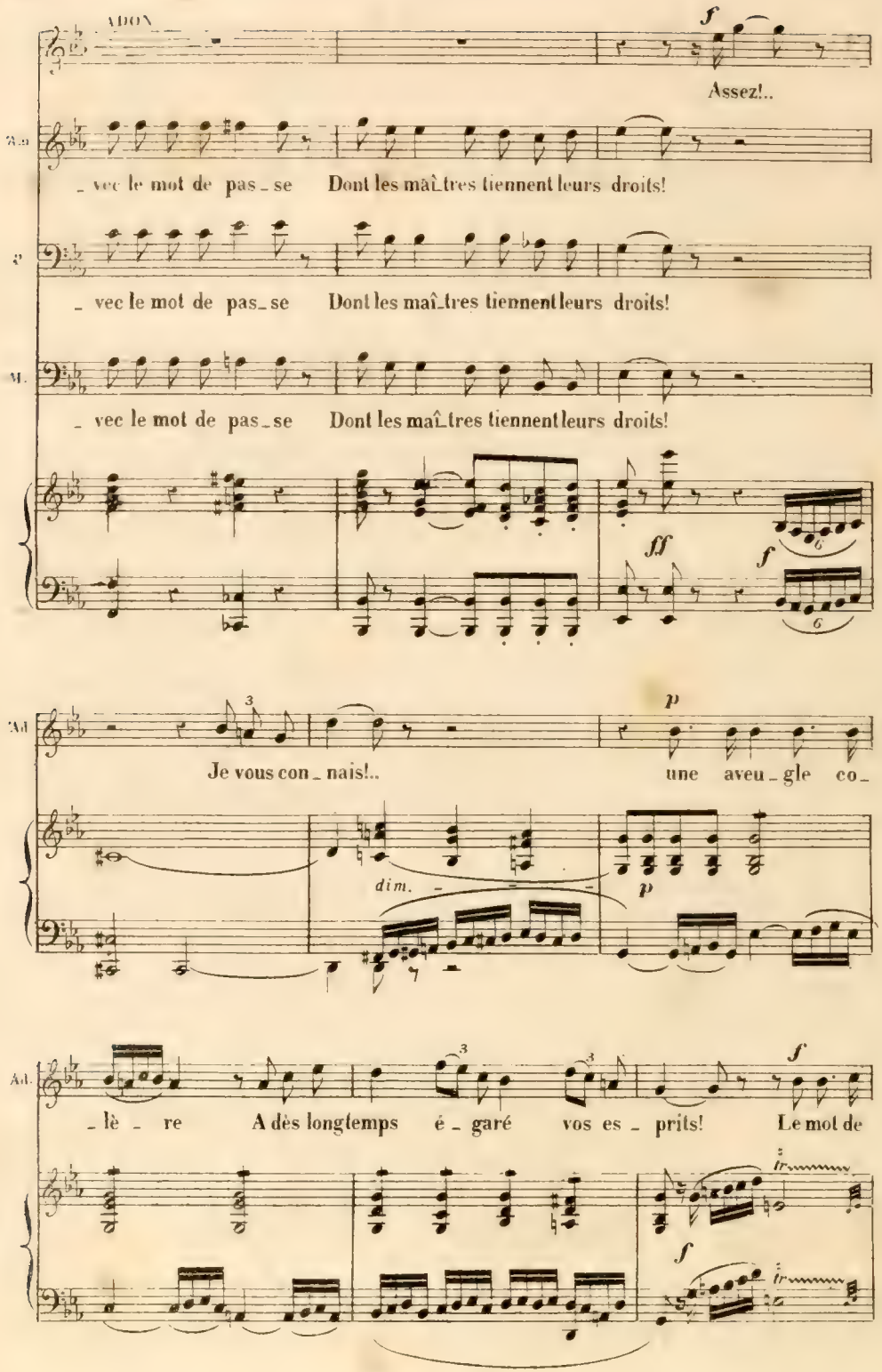
N° 3.

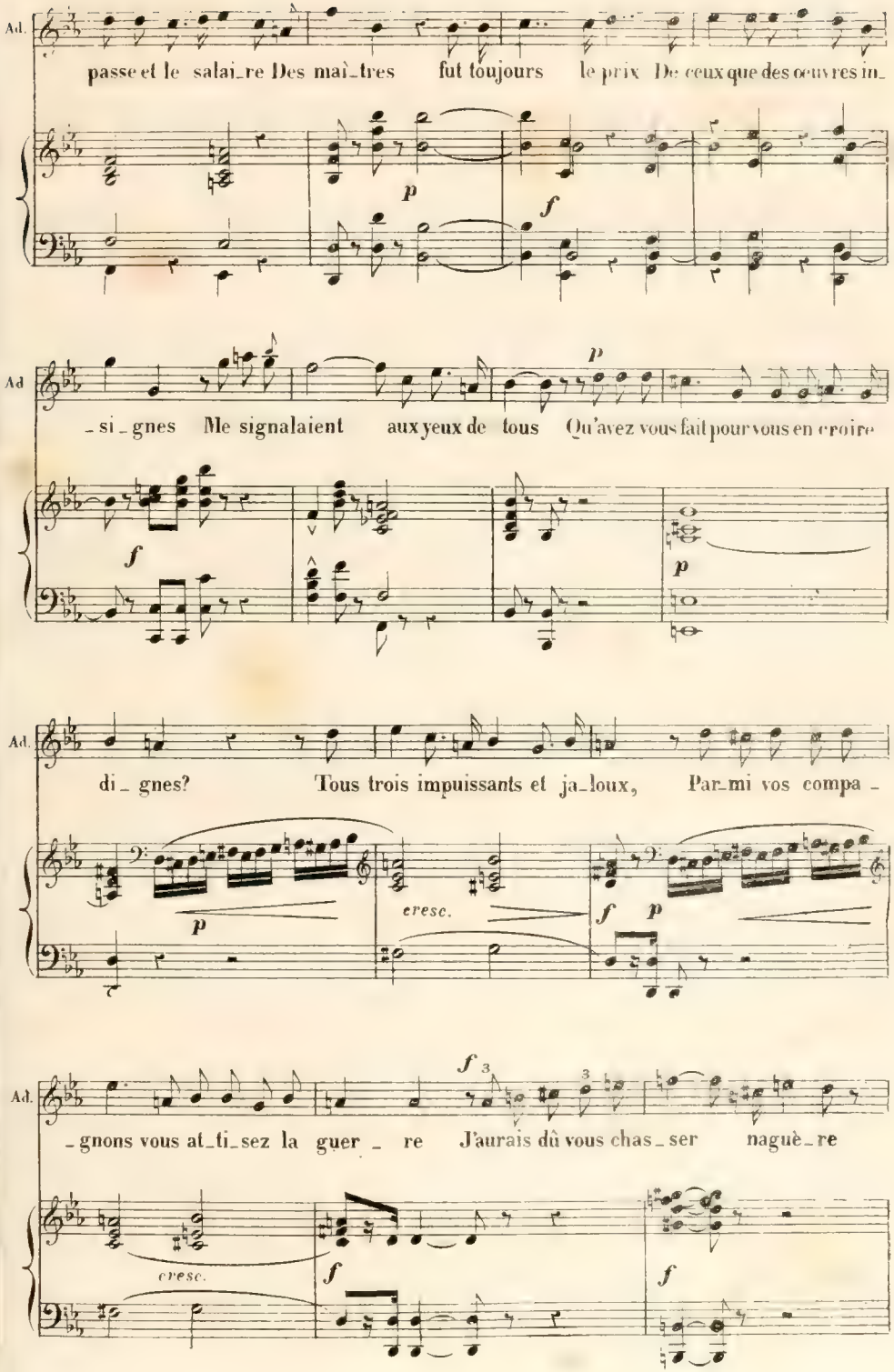


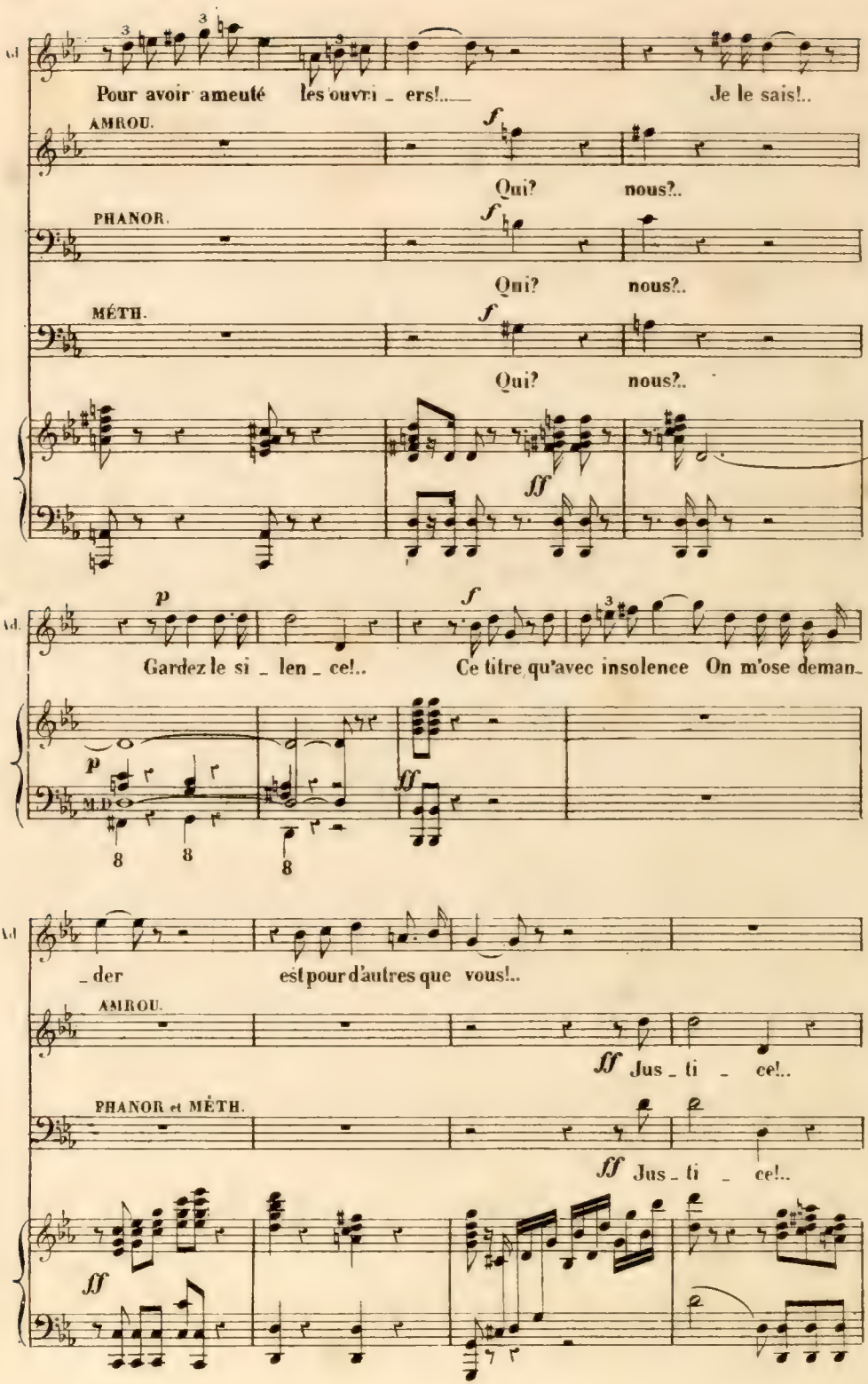

ADON.
Ad.
Nous de_mandons jus_ti _ ce! Par_ lez!
P.
M.
Nous de_mandons jus_ti _ ce!
p
PHANOR.
Ad.
Par _ lez!.. Je suis Pha_nor, ma_
ff
pp
P.
_ çon, et des premiers J'ai mis ces bras à ton ser _ vi
AMROU.
P.
_ ce! Moi, je suis compagnon par_mi les charpen_tiers; Je viens de_
p

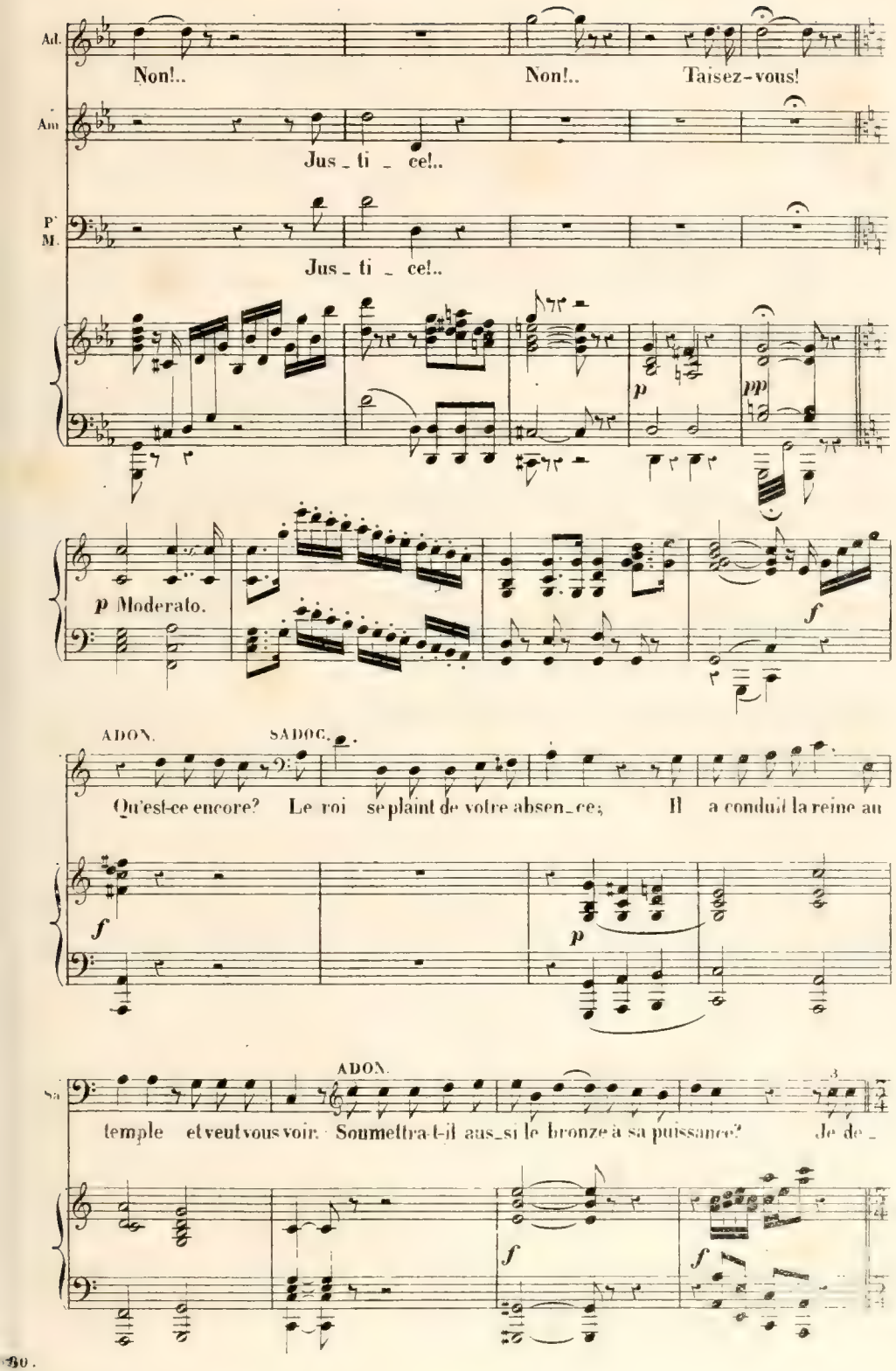

MÉTH.
Tyr et l'on me nomme Am_rou. Je suis mi_neur comme lui, compa_
f
p
ADON.
MÉTH.
_gnon _____ Et Méthousa_ël est mon nom. Eh bien!.. Eh
p
f
bien! Un homme est l'égal d'un autre homme! Nous t'avons jusqu'au
f
M. D.
f
bout servi fi_dè_le_ment; Et pourtant nous voyons chaque jour que des
dim.
pp


M.
traî_tres Obtien_nent le sa_laire et le ti_tre des maî_tres Qui ne sont
cresc.
f
AMROU.
p
Nous ne croyons donc pas implo_rer u_ne
PHANOR.
p
Nous ne croyons donc pas implorer u_ne
M.
dus qu'au dévoue_ment!
p
Nous ne croyons donc pas implorer u_ne
f
p
A.
grâ_ce Quand nous te demandons tous trois Un sa_lai_re plus fort a_
f
P.
grâ_ce Quand nous te demandons tous trois Un sa_lai_re plus fort a_
f
M.
grâ_ce Quand nous te demandons tous trois Un sa_lai_re plus fort a_
f

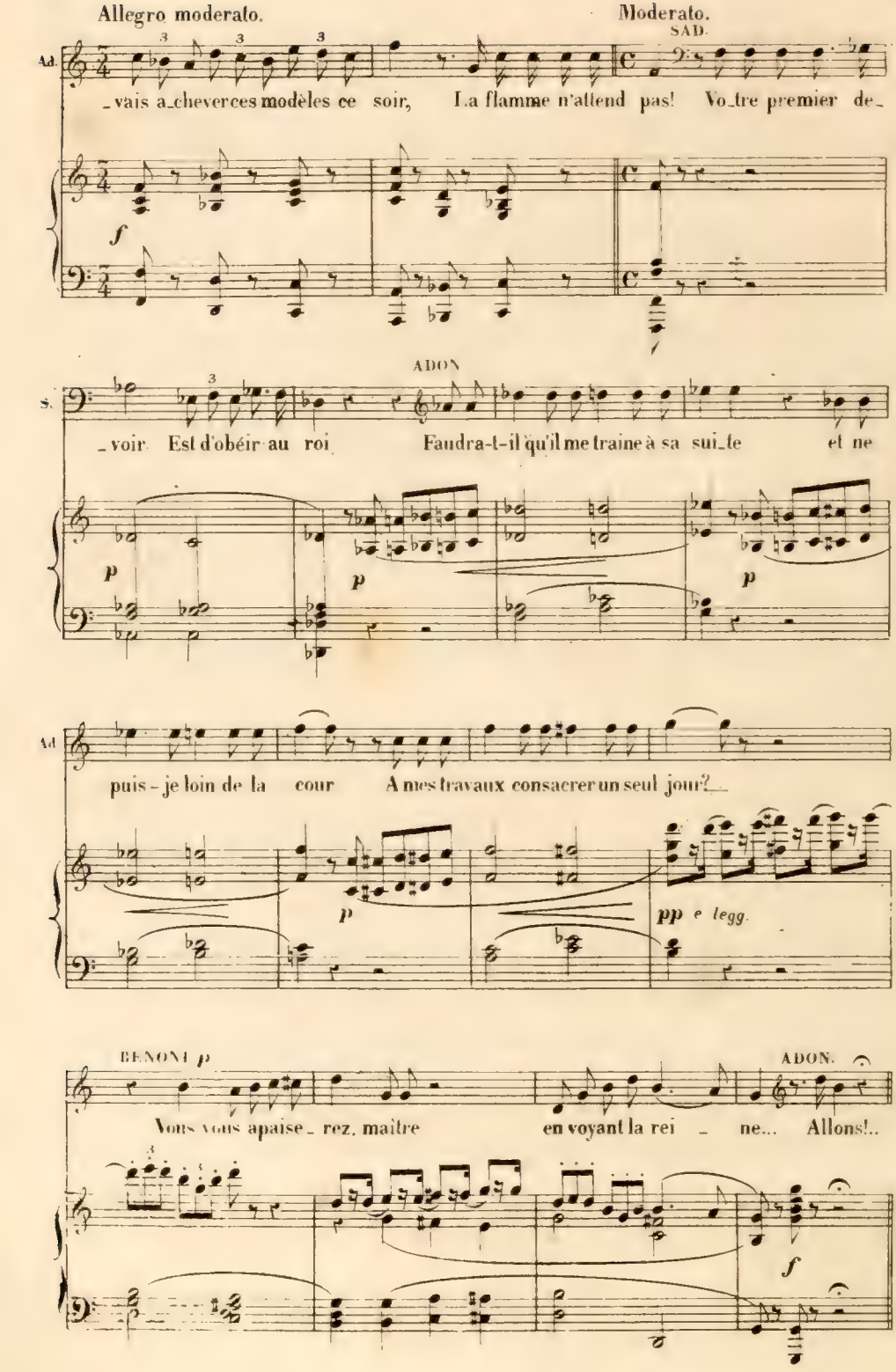

ADON
Assez!..
_ vec le mot de pas_se Dont les maî_tres tiennent leurs droits!
_ vec le mot de pas_se Dont les maî_tres tiennent leurs droits!
_ vec le mot de pas_se Dont les maî_tres tiennent leurs droits!
Je vous con_nais!..
une aveu_gle co_
_lè_re A dès longtemps é_garé vos es_prits! Le mot de

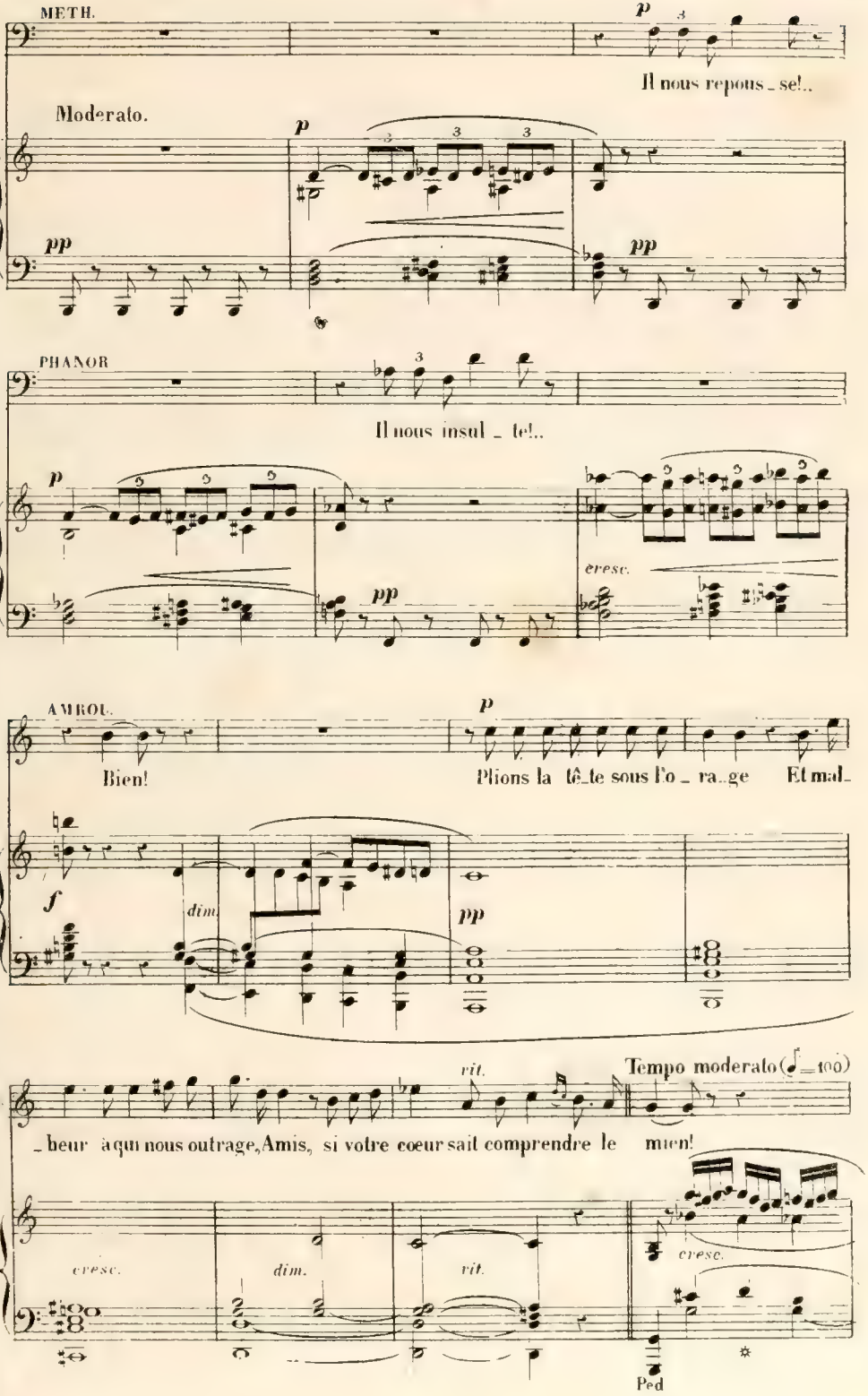

Ad.
passe et le salai_re Des mai_tres fut toujours le prix De ceux que des oeuvres in_
p
f
Ad
_si_gnes Me signalaient aux yeux de tous Qu'avez vous fait pour vous en croire
p
f
p
Ad.
di_gnes? Tous trois impuissants et ja_loux, Par_mi vos compa_
p
cresc.
f
p
Ad.
f
3
3
_gnons vous at_ti_sez la guer_re J'aurais dû vous chas_ser naguè_re
cresc.
f
f

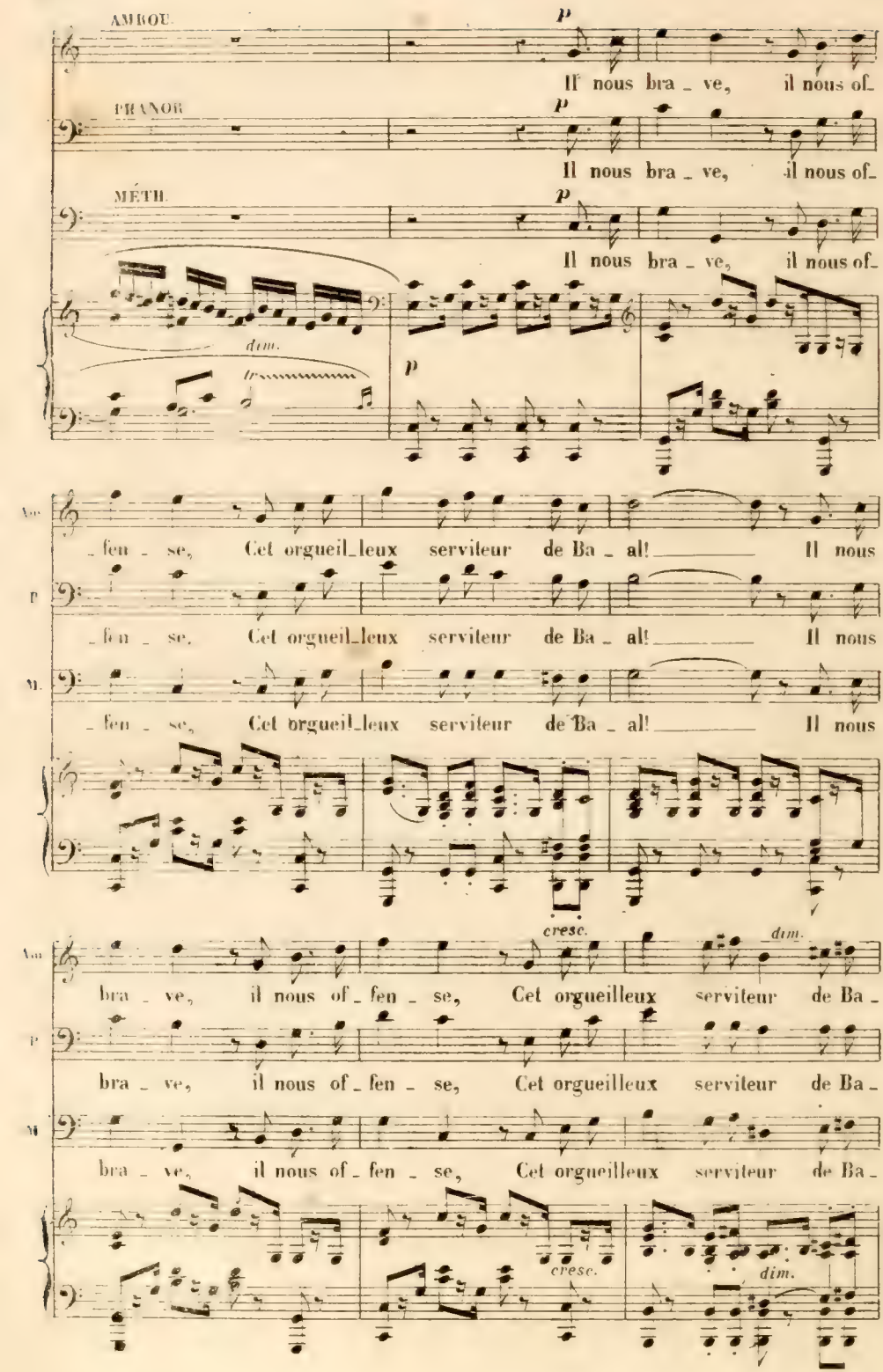

Pour avoir ameuté les ouvri _ ers!...
Je le sais!..
AMROU.
Qui? nous?..
PHANOR.
Qui? nous?..
MÉTH.
Qui? nous?..
Gardez le si _ len _ ce!..
Ce titre qu'avec insolence On m'ose deman_
_ der est pour d'autres que vous!..
AMROU.
Jus _ ti _ ce!..
PHANOR et MÉTH.
Jus _ ti _ ce!..

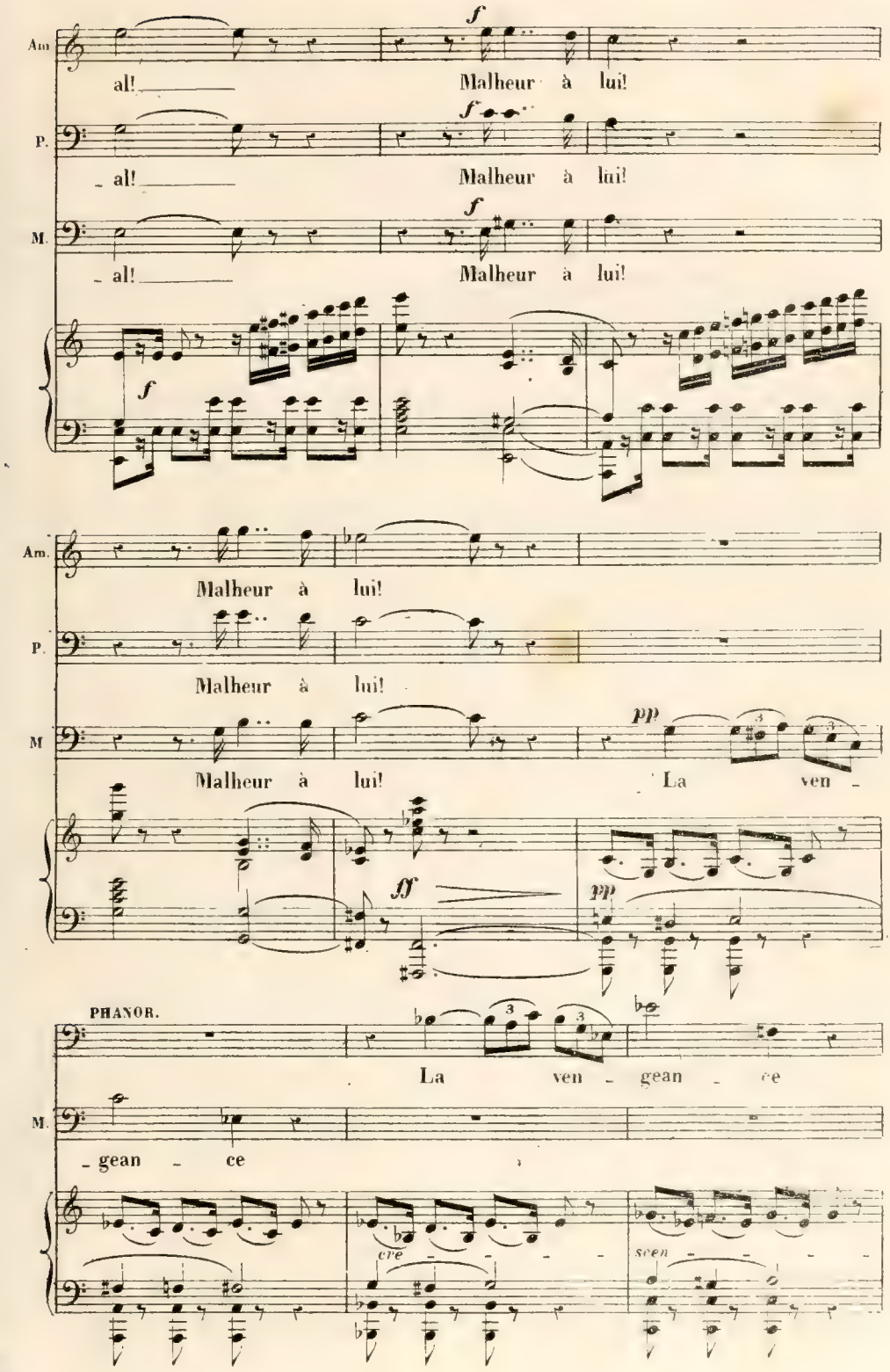

Ad.
Non!..
Non!..
Taisez-vous!
Am
Jus_ti_ce!..
P
M.
Jus_ti_ce!..
p
pp
p Moderato.
f
ADON.
SADOC.
Qu'est-ce encore? Le roi se plaint de votre absen_ce; Il a conduit la reine au
f
p
ADON.
Sa
temple et veut vous voir. Soumettra-t-il aus_si le bronze à sa puissance? Je de_
3
f
f

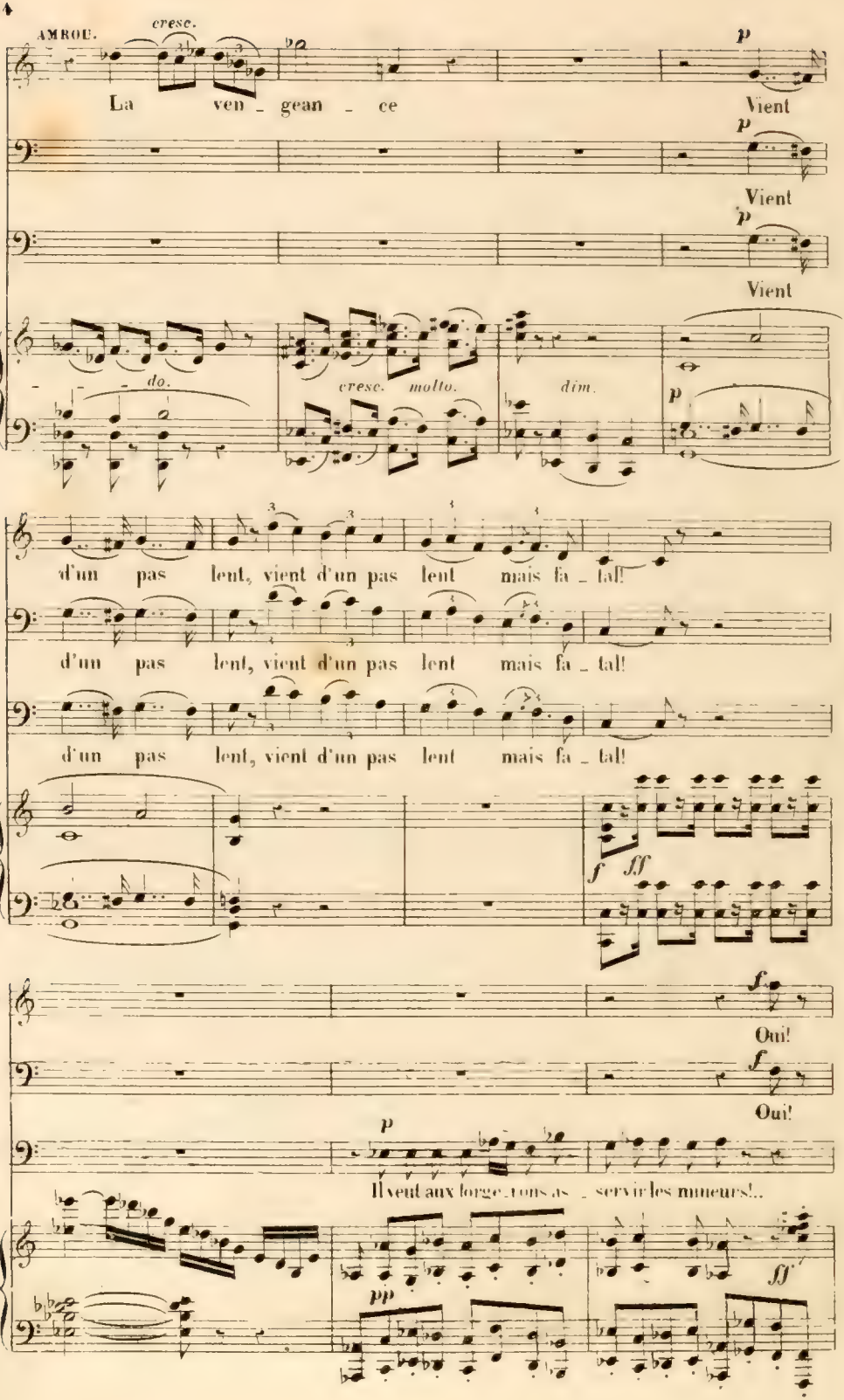
30.

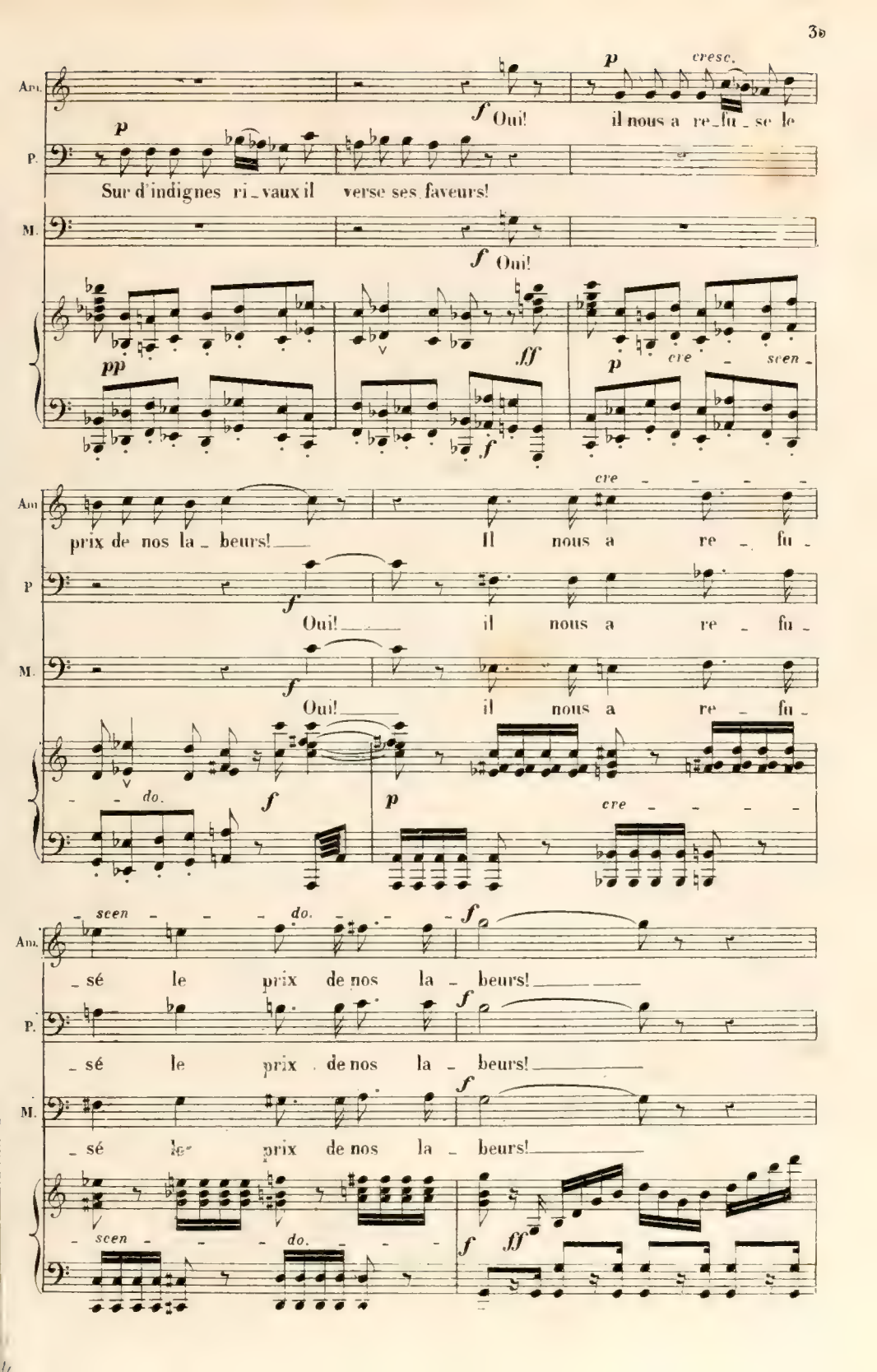

Allegro moderato.
Moderato.
SAD.
Ad.
_vais a_cheverces modèles ce soir, La flamme n'attend pas! Vo_tre premier de_
f
ADON
S.
_voir Est d'obéir au roi Faudra-t-il qu'il me traine à sa sui_te et ne
p
p
p
Ad
puis-je loin de la cour A mes travaux consacrer un seul jour?
p
pp e legg.
BENONI p
ADON.
Vous vous apaise_rez, maître en voyant la rei_ne... Allons!..
f

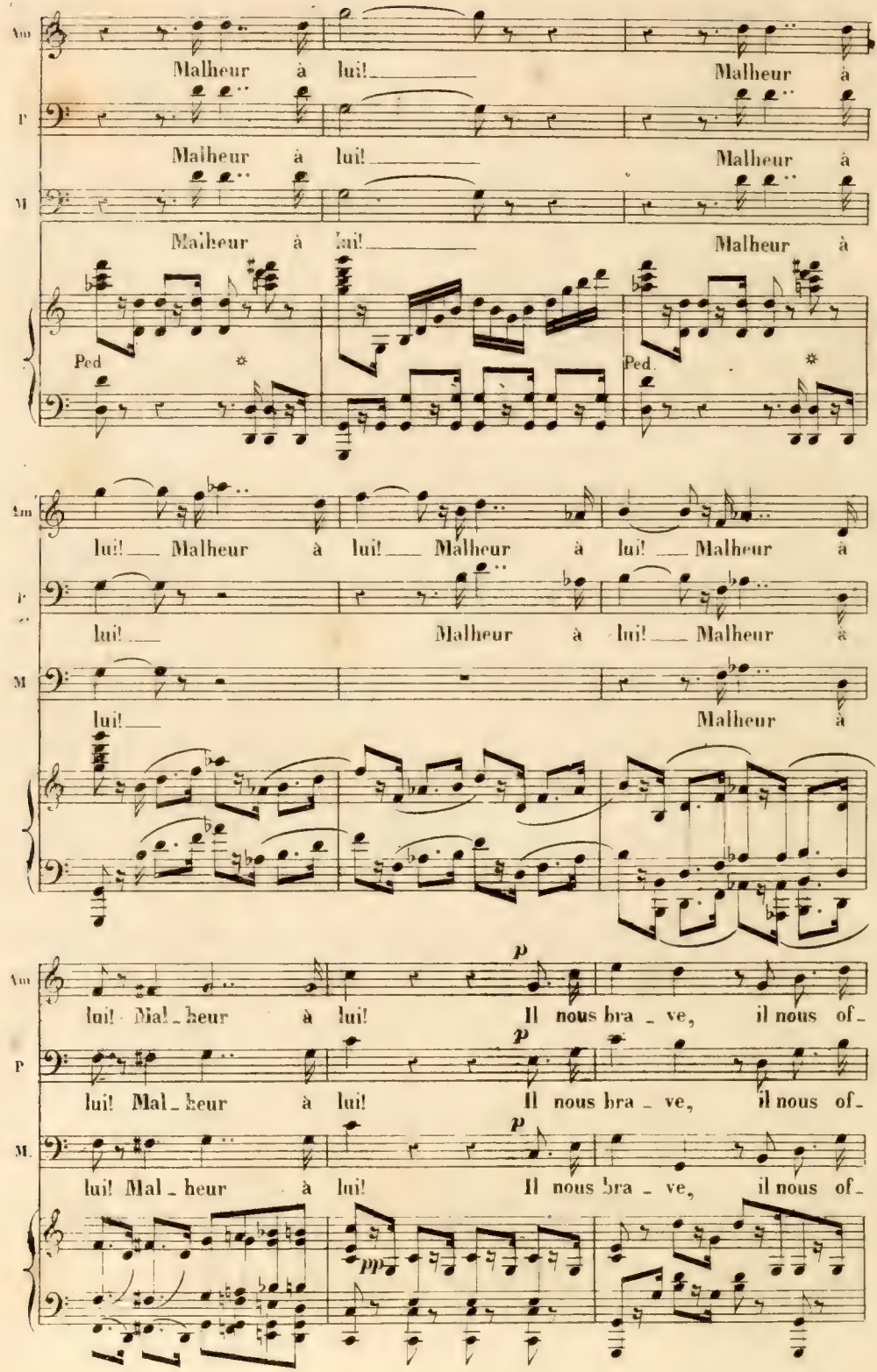

METH.
Il nous repous_se!..
Moderato.
PHANOR
Il nous insul_te!..
AMROU.
Bien!
Plions la tê_te sous l'o_ra_ge Et mal_
Tempo moderato
_heur à qui nous outrage, Amis, si votre cœur sait comprendre le mien!
Ped

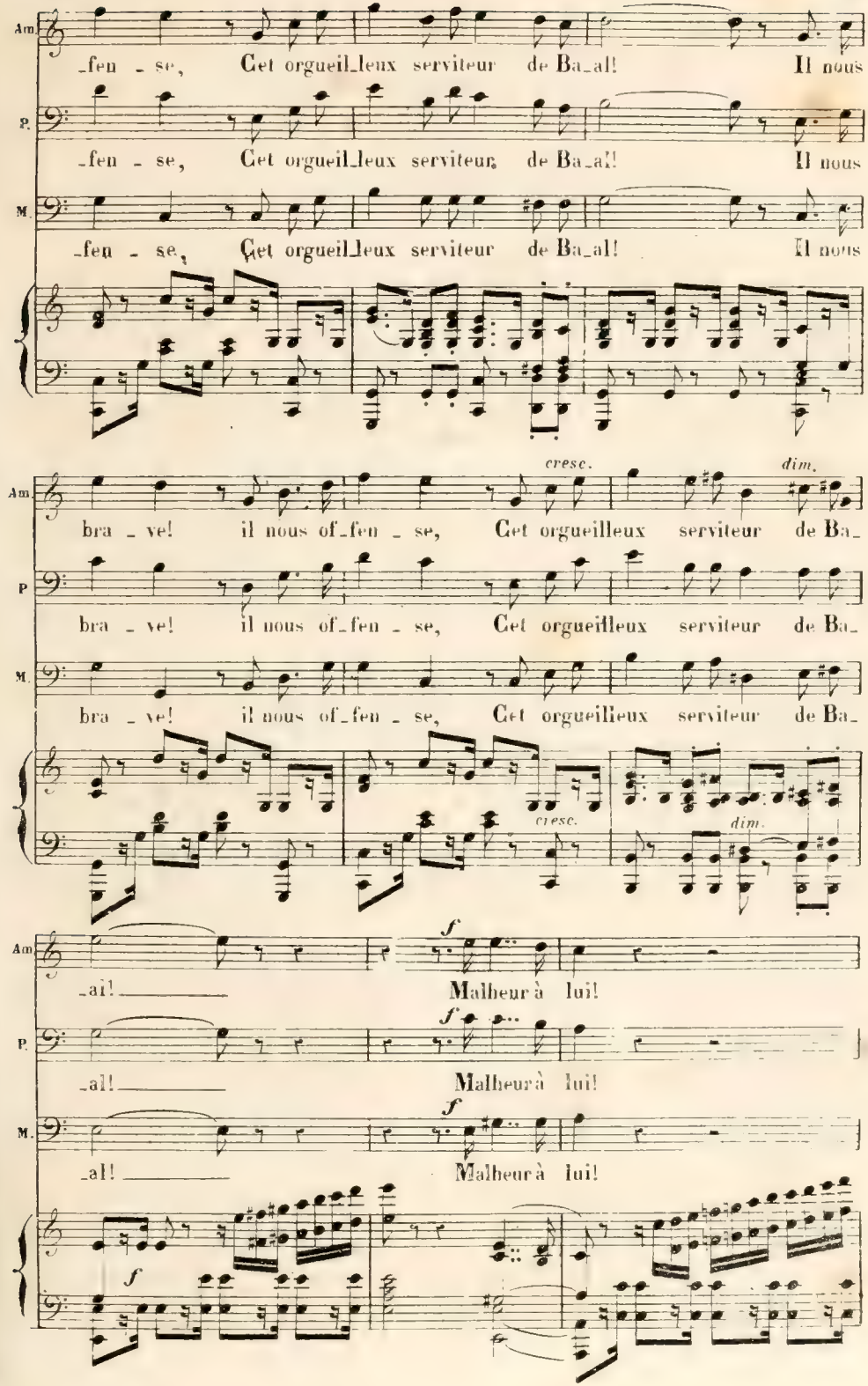

AMROU
PHANOR
MÉTH.
p
Il nous bra _ ve, il nous of_
dim.
tr
_fen _ se, Cet orgueil_leux serviteur de Ba _ al! Il nous
cresc.
dim.
bra _ ve, il nous of _ fen _ se, Cet orgueilleux serviteur de Ba _

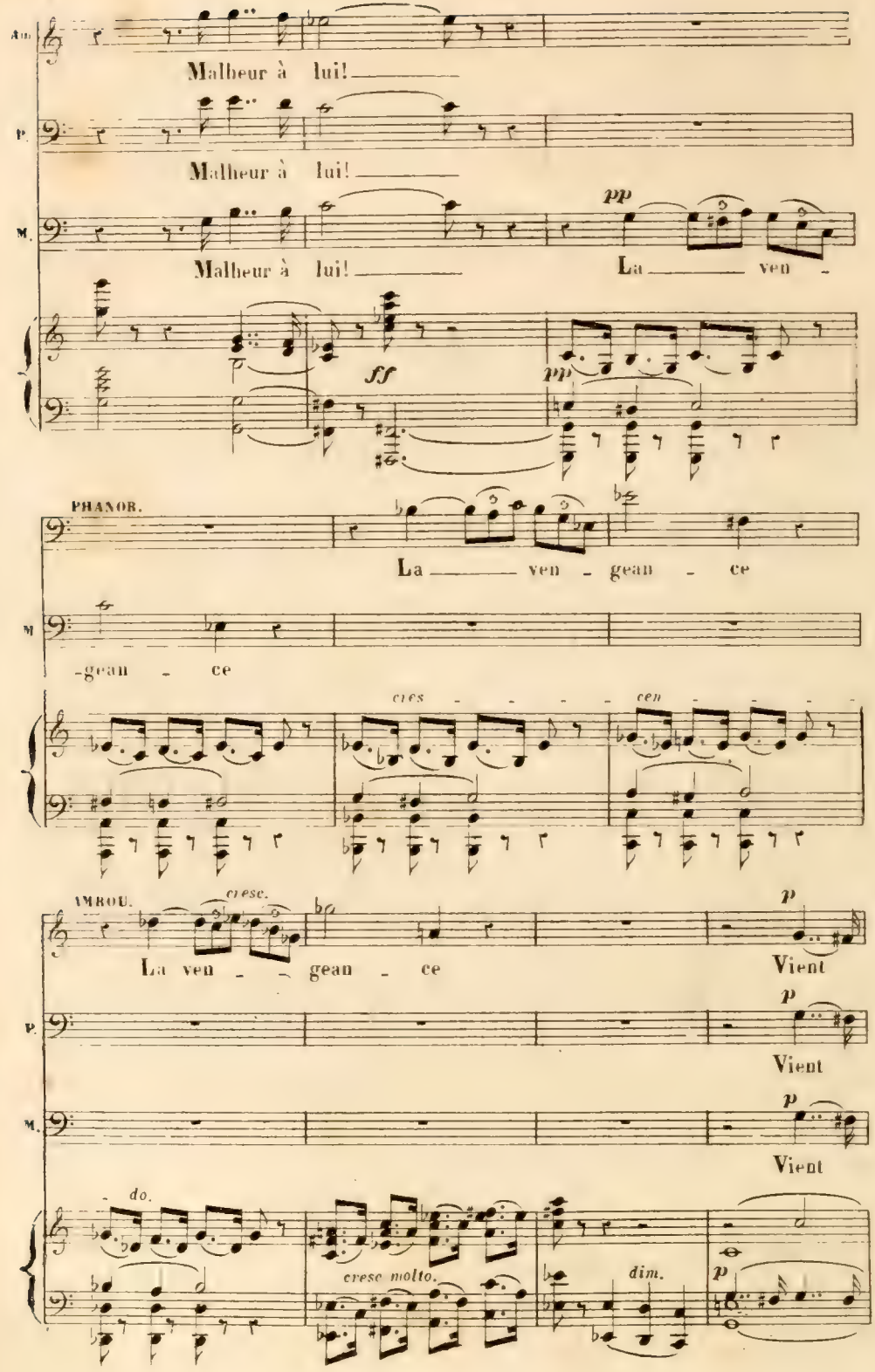

Am.
al! Malheur à lui!
P.
al! Malheur à lui!
M.
al! Malheur à lui!
f
Am.
Malheur à lui!
P.
Malheur à lui!
M
Malheur à lui! La ven -
pp
ff
pp
PHANOR.
La ven - gean - ce
M.
- gean - ce
cre - - - - -
scen - - - - -

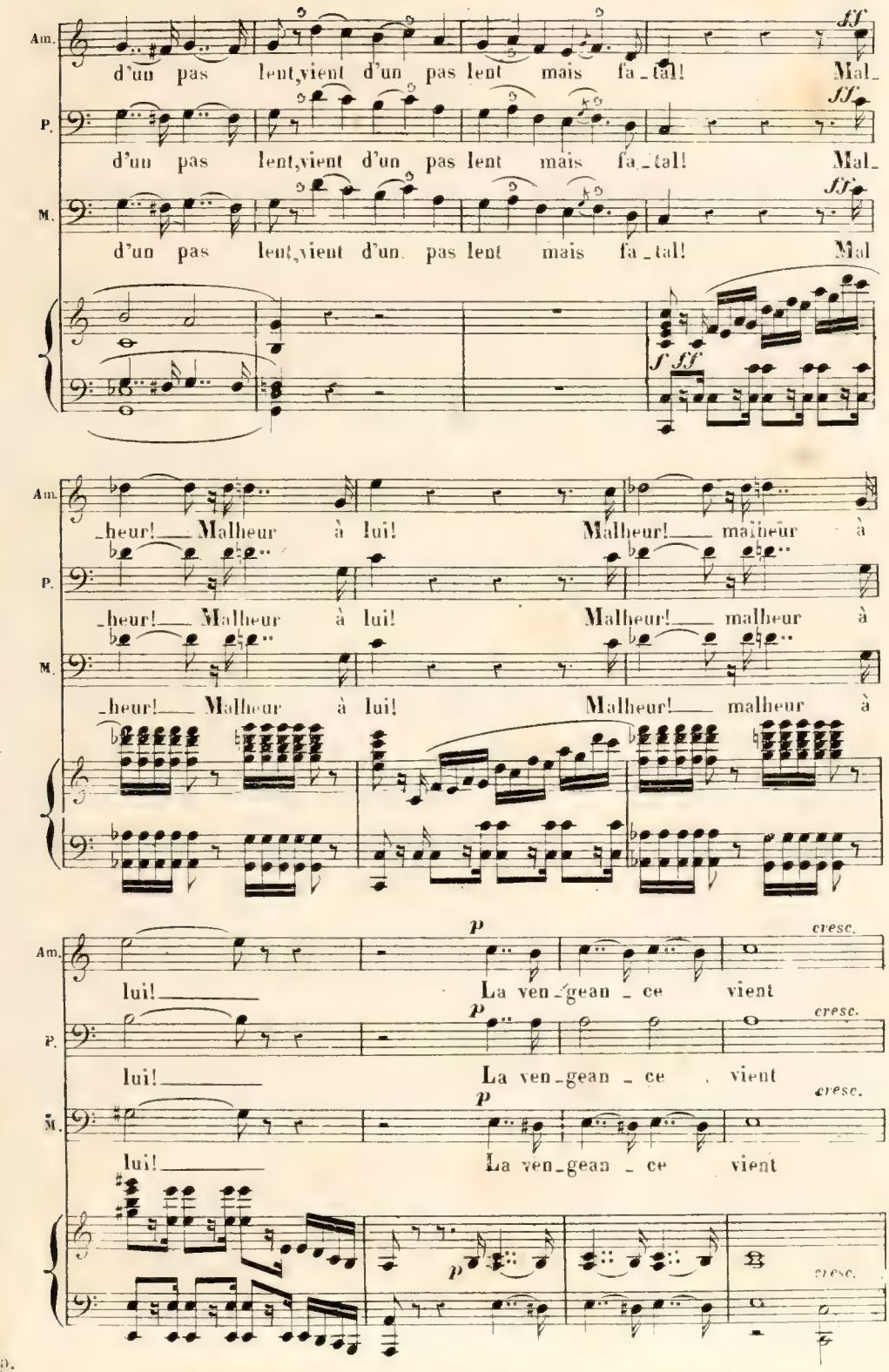

AMROU.
cresc.
La ven _ gean _ ce
p
Vient
p
Vient
p
Vient
do.
cresc. molto.
dim.
p
d'un pas lent, vient d'un pas lent mais fa _ tal!
d'un pas lent, vient d'un pas lent mais fa _ tal!
d'un pas lent, vient d'un pas lent mais fa _ tal!
f
ff
f
Oui!
f
Oui!
p
Il veut aux forge _ rons as _ servir les mineurs!..
pp
ff

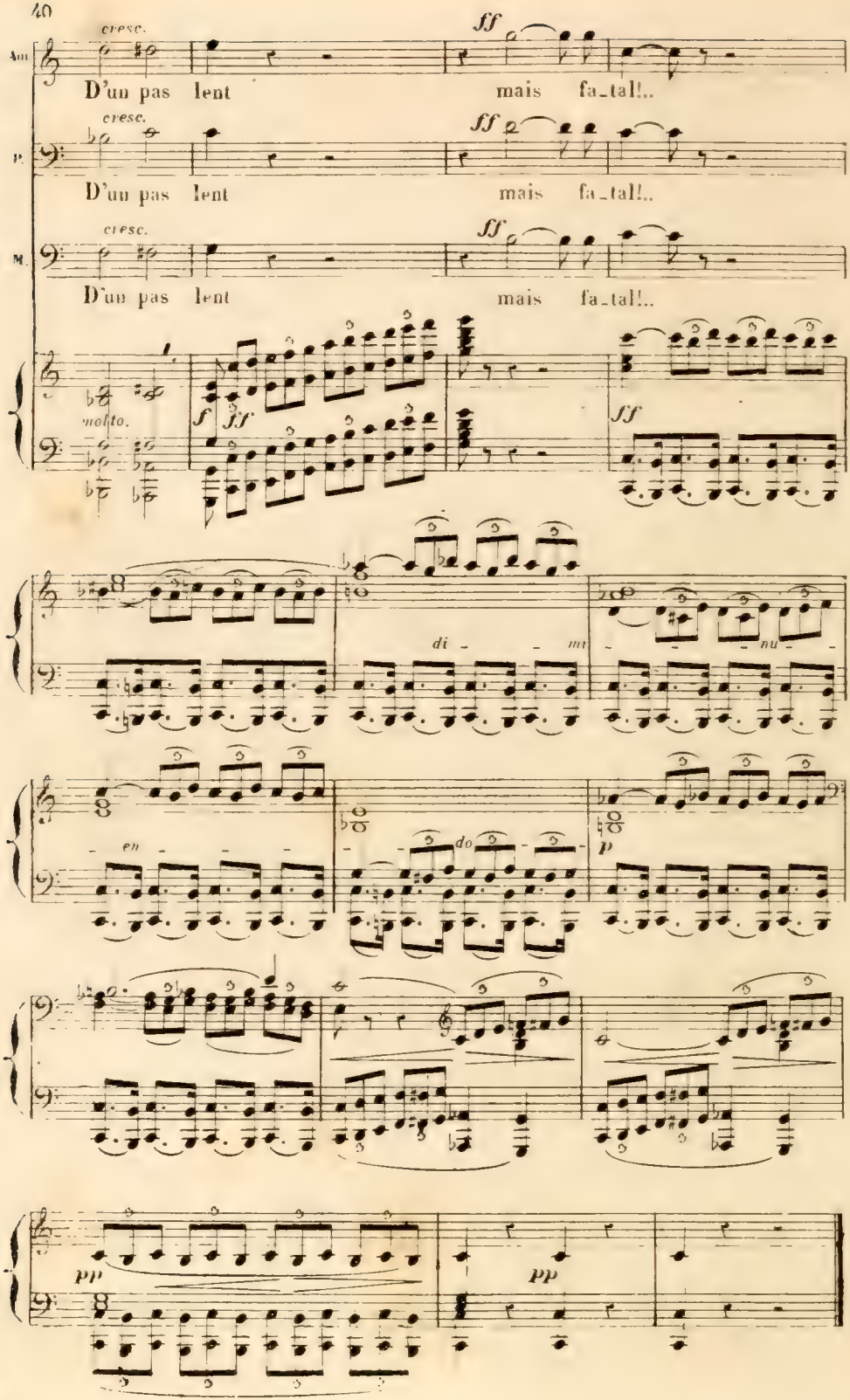

Am.
P.
M.
p
cresc.
f
Oui! il nous a re_fu_se le
Sur d'indignes ri_vaux il verse ses faveurs!
Oui!
pp
ff
cre_scen_
prix de nos la_beurs! Il nous a re_fu_
Oui! il nous a re_fu_
Oui! il nous a re_fu_
do.
cre_scen_do.
_sé le prix de nos la_beurs!
_sé le prix de nos la_beurs!
_sé le prix de nos la_beurs!
_scen_do.


Malheur à lui! Malheur à
Malheur à lui! Malheur à
Malheur à lui! Malheur à
Ped. Ped.
lui! Malheur à lui! Malheur à lui! Malheur à
lui! Malheur à lui! Malheur à
lui! Malheur à
p
lui! Mal_heur à lui! Il nous bra_ve, il nous of_
p
lui! Mal_heur à lui! Il nous bra_ve, il nous of_
p
lui! Mal_heur à lui! Il nous bra_ve, il nous of_
pp


Am
-fen - se, Cet orgueil-leux serviteur de Ba-al! Il nous
P.
-fen - se, Cet orgueil-leux serviteur de Ba-al! Il nous
M.
-fen - se, Cet orgueil-leux serviteur de Ba-al! Il nous
cresc.
dim.
Am
bra - ve! il nous of-fen - se, Cet orgueilleux serviteur de Ba-
P
bra - ve! il nous of-fen - se, Cet orgueilleux serviteur de Ba-
M.
bra - ve! il nous of-fen - se, Cet orgueilleux serviteur de Ba-
cresc.
dim.
Am
f
-al! Malheur à lui!
P.
f
-al! Malheur à lui!
M.
f
-al! Malheur à lui!
f


Malheur à lui!
Malheur à lui!
Malheur à lui!
pp
La ven -
ff
pp
PHANOR.
La ven - gean - ce
-gean - ce
cres
cen
IMROU.
cresc.
La ven - gean - ce
p
Vient
p
Vient
p
Vient
do.
cresc molto.
dim.
p


Am.
P.
M.
d'un pas lent, vient d'un pas lent mais fa_tal! Mal_
ff
f ff
_heur! Malheur à lui! Malheur! malheur à
p
cresc.
lui! La ven_gean_ce vient


cresc.
ff
Am.
D'un pas lent mais fa_tal!..
cresc.
ff
P.
D'un pas lent mais fa_tal!..
cresc.
ff
M.
D'un pas lent mais fa_tal!..
molto.
f
ff
ff
di - mi - nu - en - do
p
pp
pp

CORTÉGE ET FINAL.

N° 4. Moderato maestoso. (♩=100)

BALKIS.

ADONIRAM.

SOLIMAN.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR.

Moderato maestoso (♩=100)

PIANO.

f pomposo.

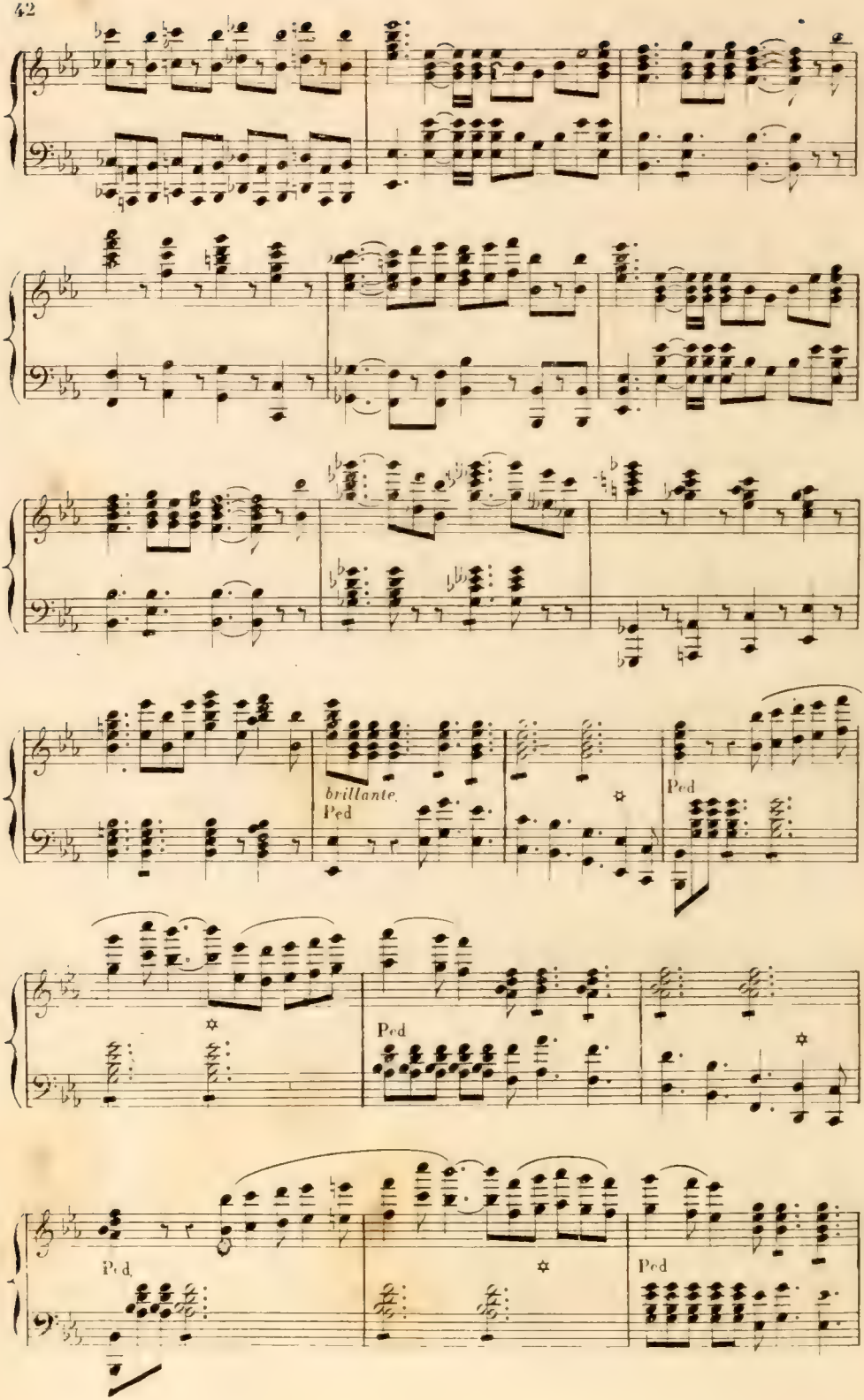
ff

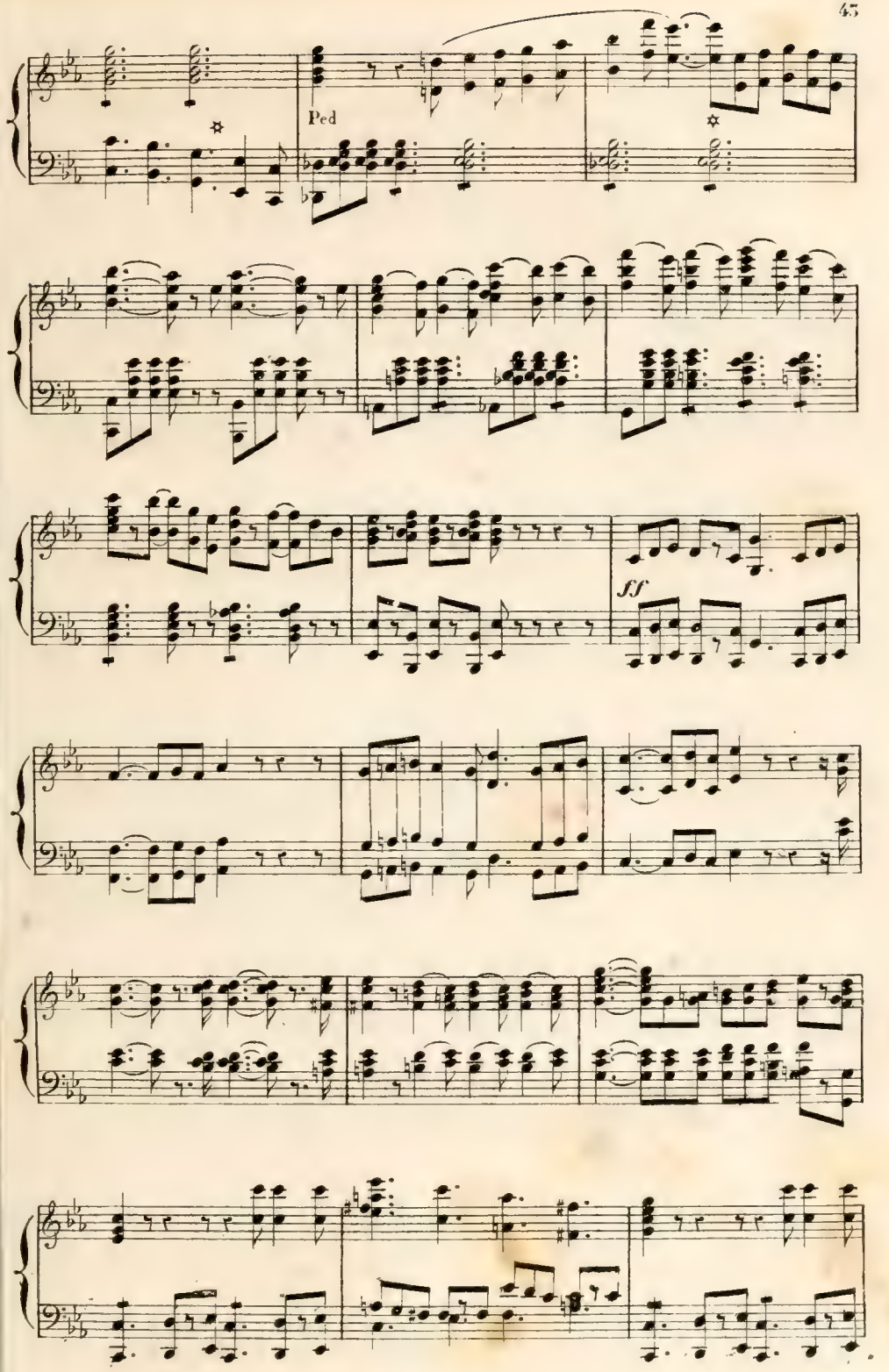
ff Ped.

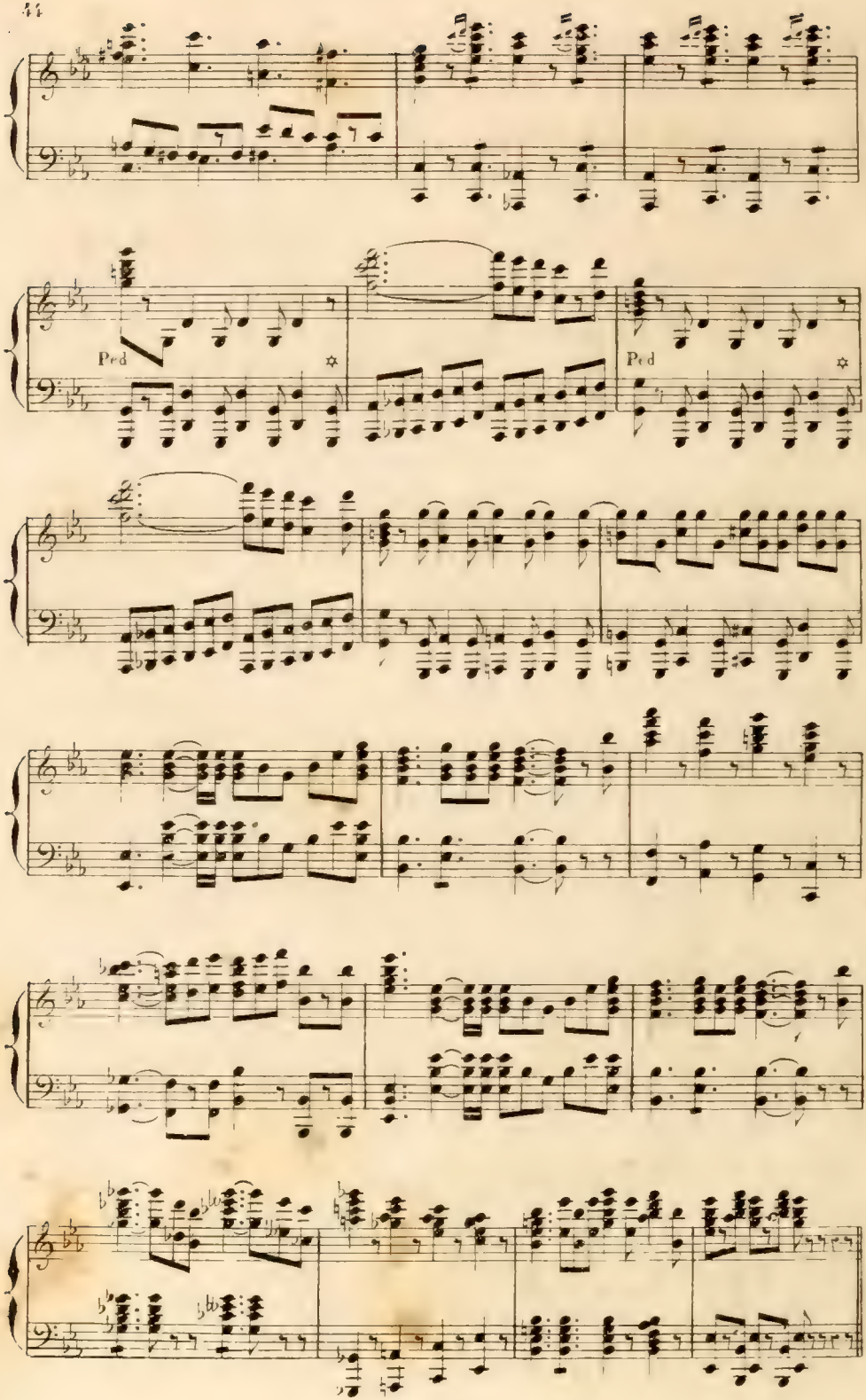
con 8ve ad lib.

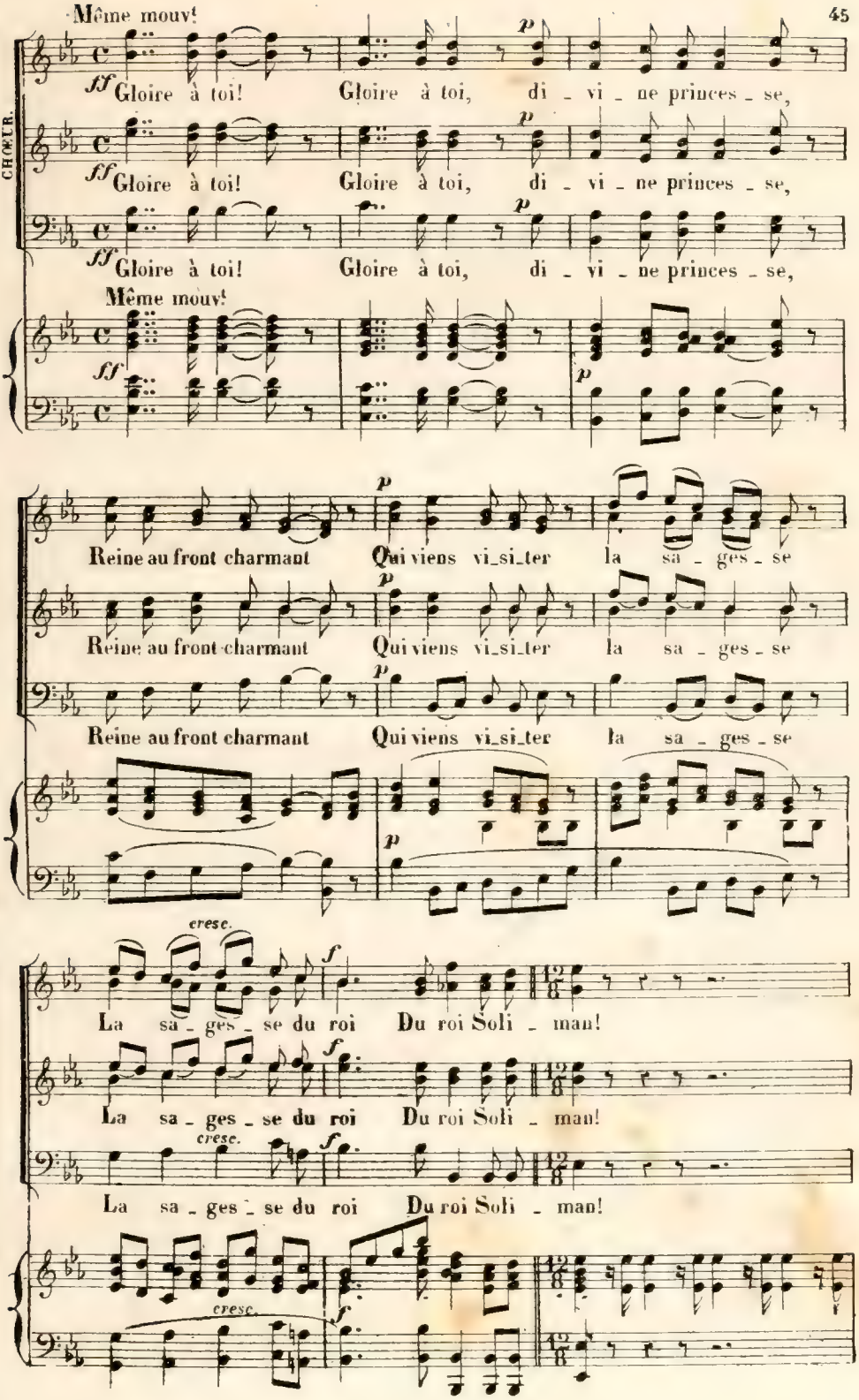
Ped. Ped.

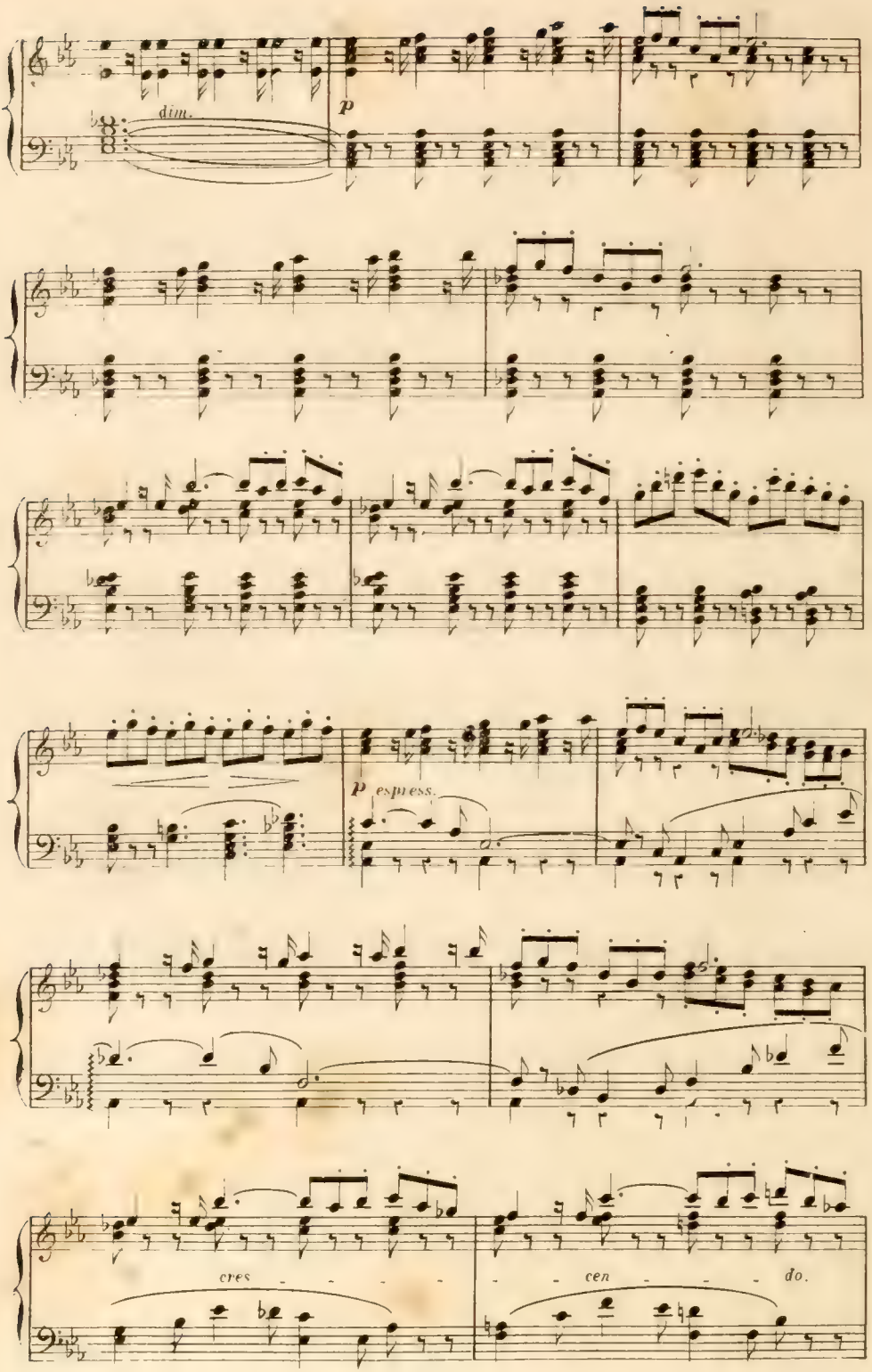
con 8ve ad lib. con 8ve ad lib.

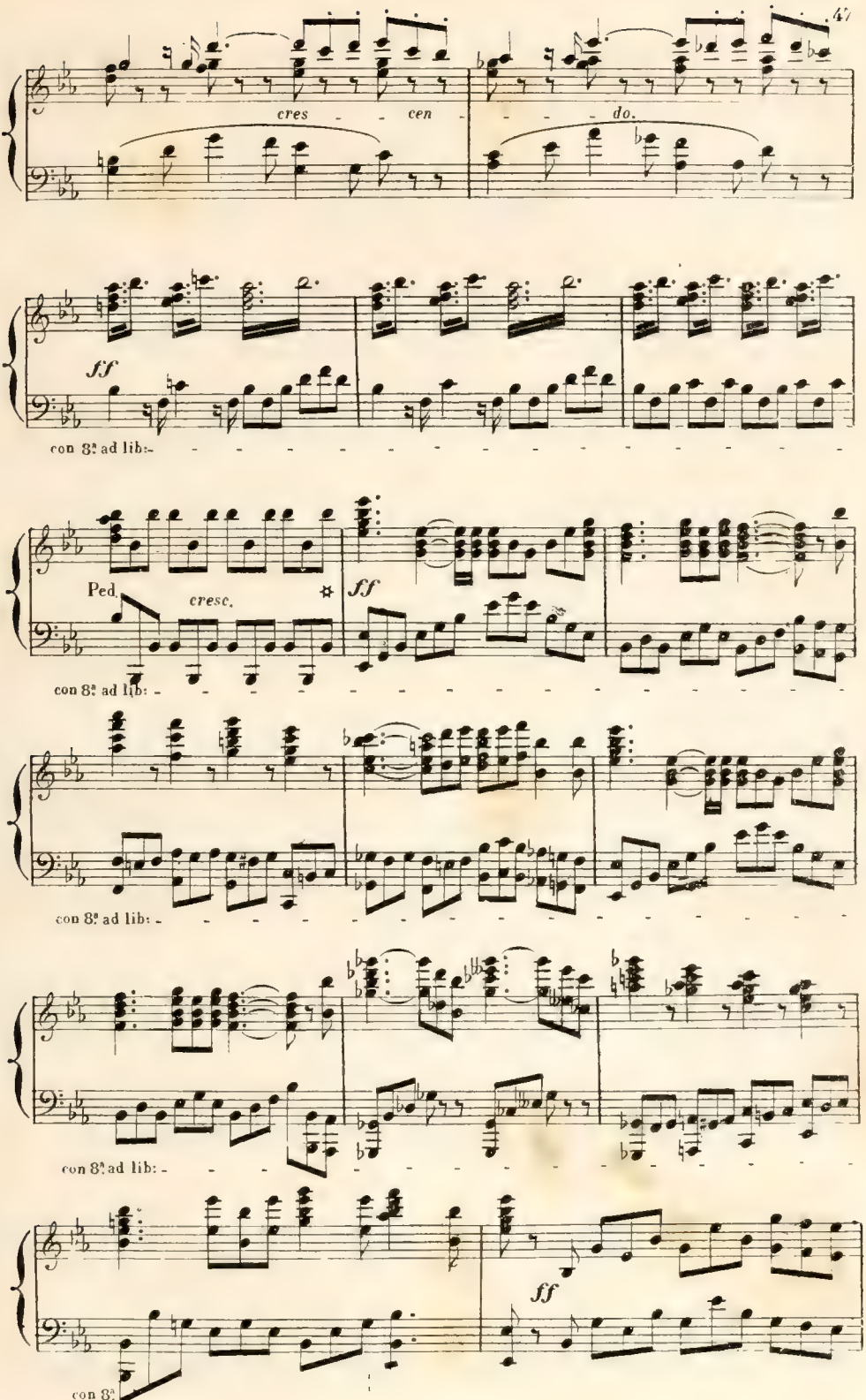

brillante.
Ped
Ped
Ped
Ped
Ped

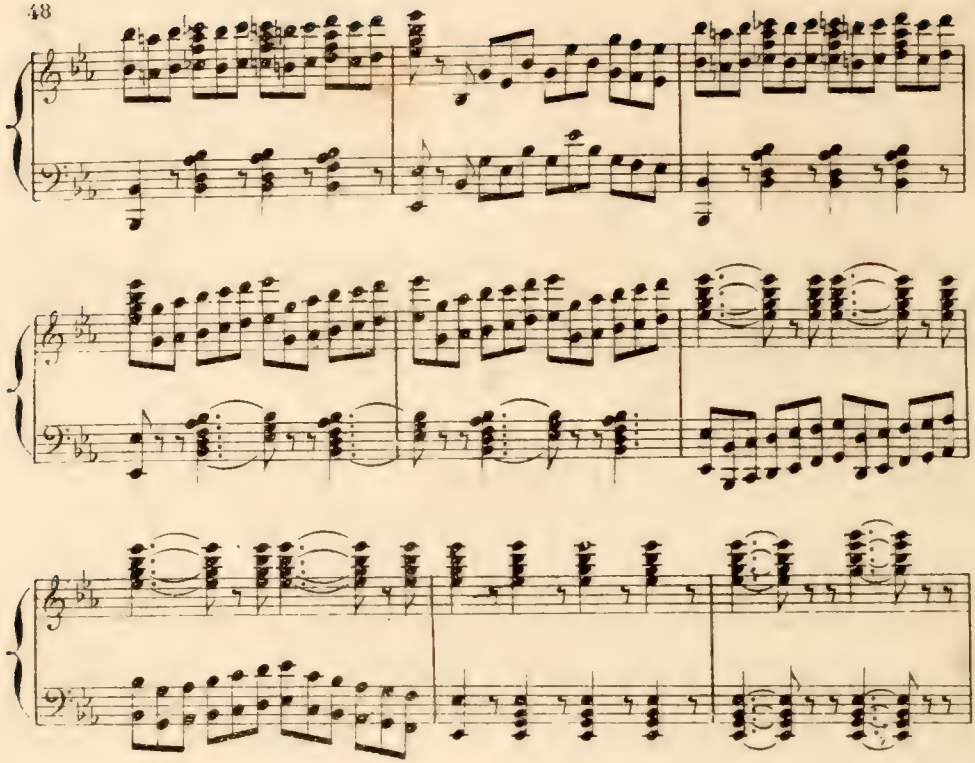

Ped
ff


Ped
Ped


Même mouv!
CHŒUR.
ff Gloire à toi! Gloire à toi, di - vi - ne princes - se,
p
Même mouv!
Reine au front charmant Qui viens vi_si_ter la sa - ges - se
cresc.
La sa - ges - se du roi Du roi Soli - man!
cresc.


dim.
p
p espress.
cres - - - - - - cen - - - - do.


cres - - cen - - - do.
ff
con 8va ad lib:
Ped.
cresc.
ff
con 8va ad lib:
con 8va ad lib:
con 8va ad lib:
ff
con 8va ad lib:



SOLIMAN. Andante moderato. Récit.

p

Vous ne douterez plus de ce renom de sa - ge

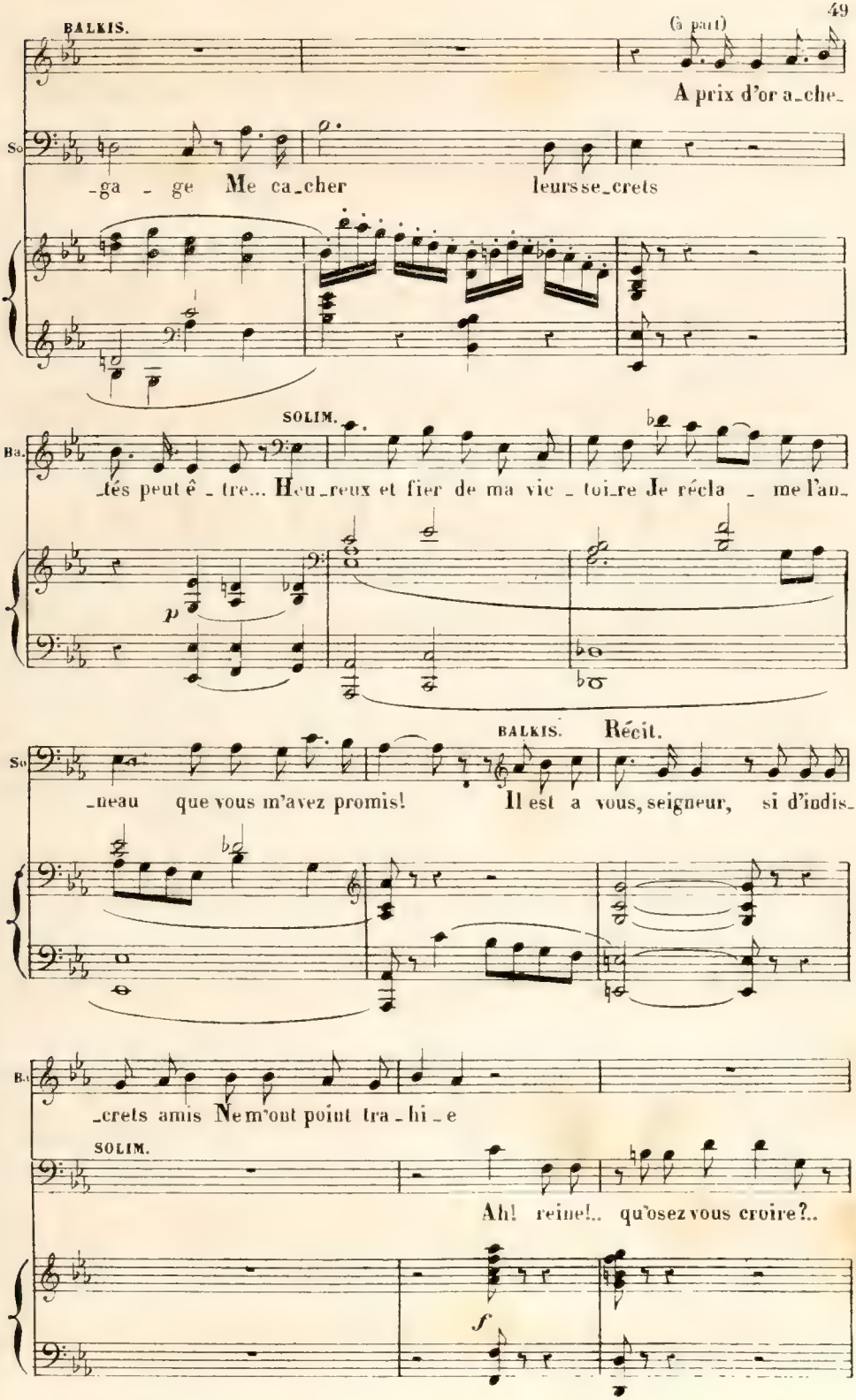
p

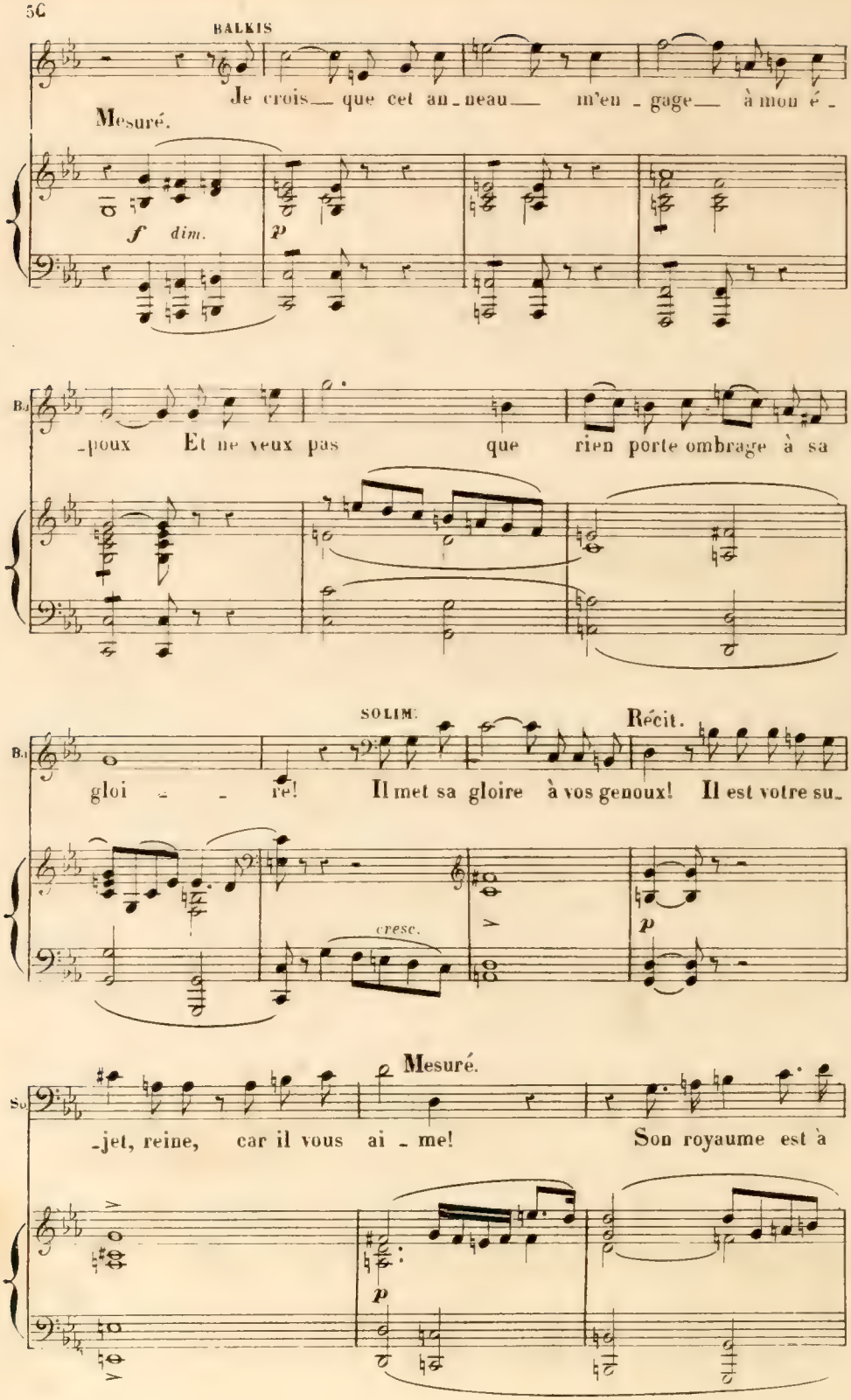
Mesuré. (Andante non troppo)

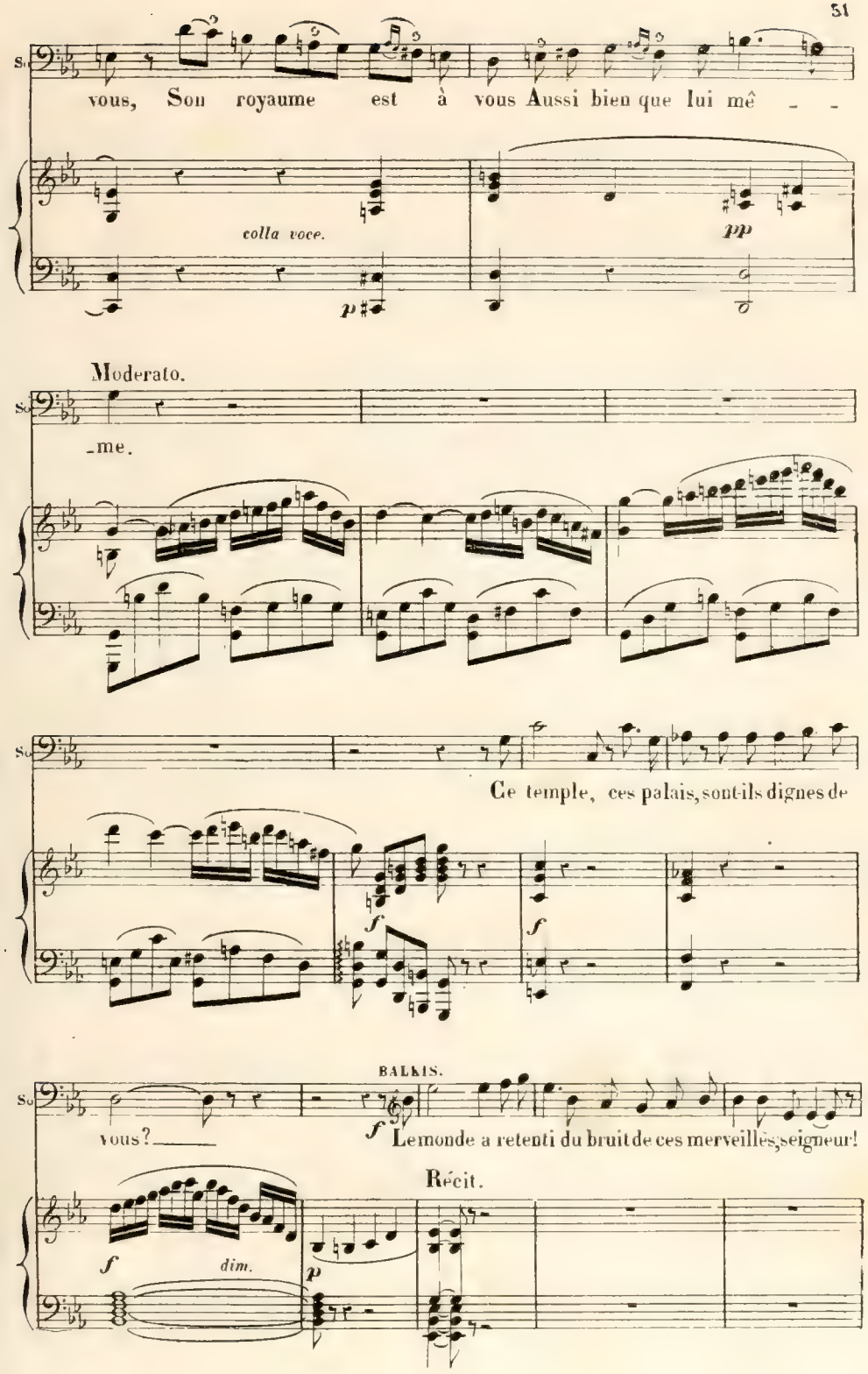
So

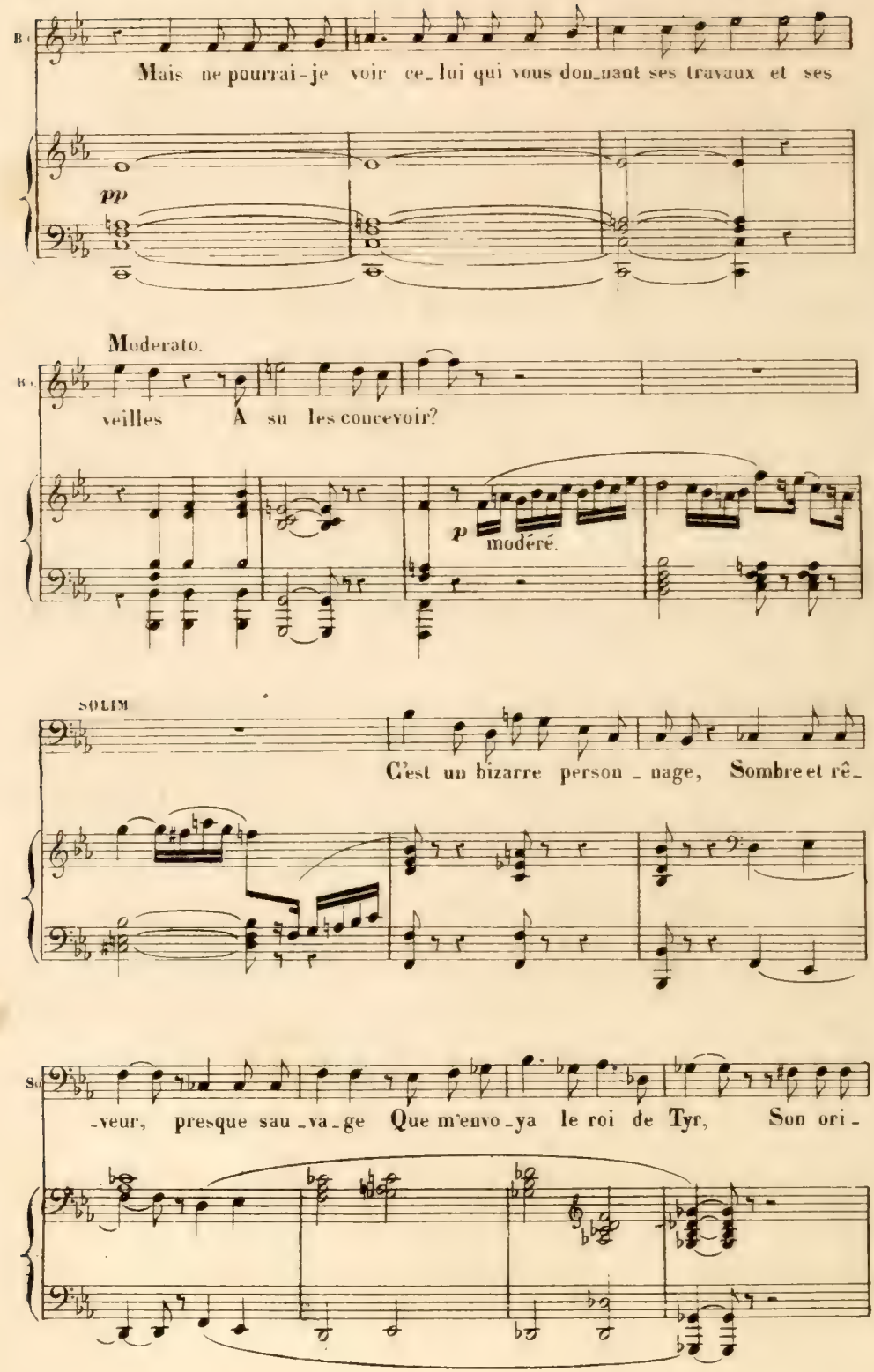
Reine, j'ai triom-phé de vos subtili - tés Vos énigmes n'ont pu sous leur obscur lan-

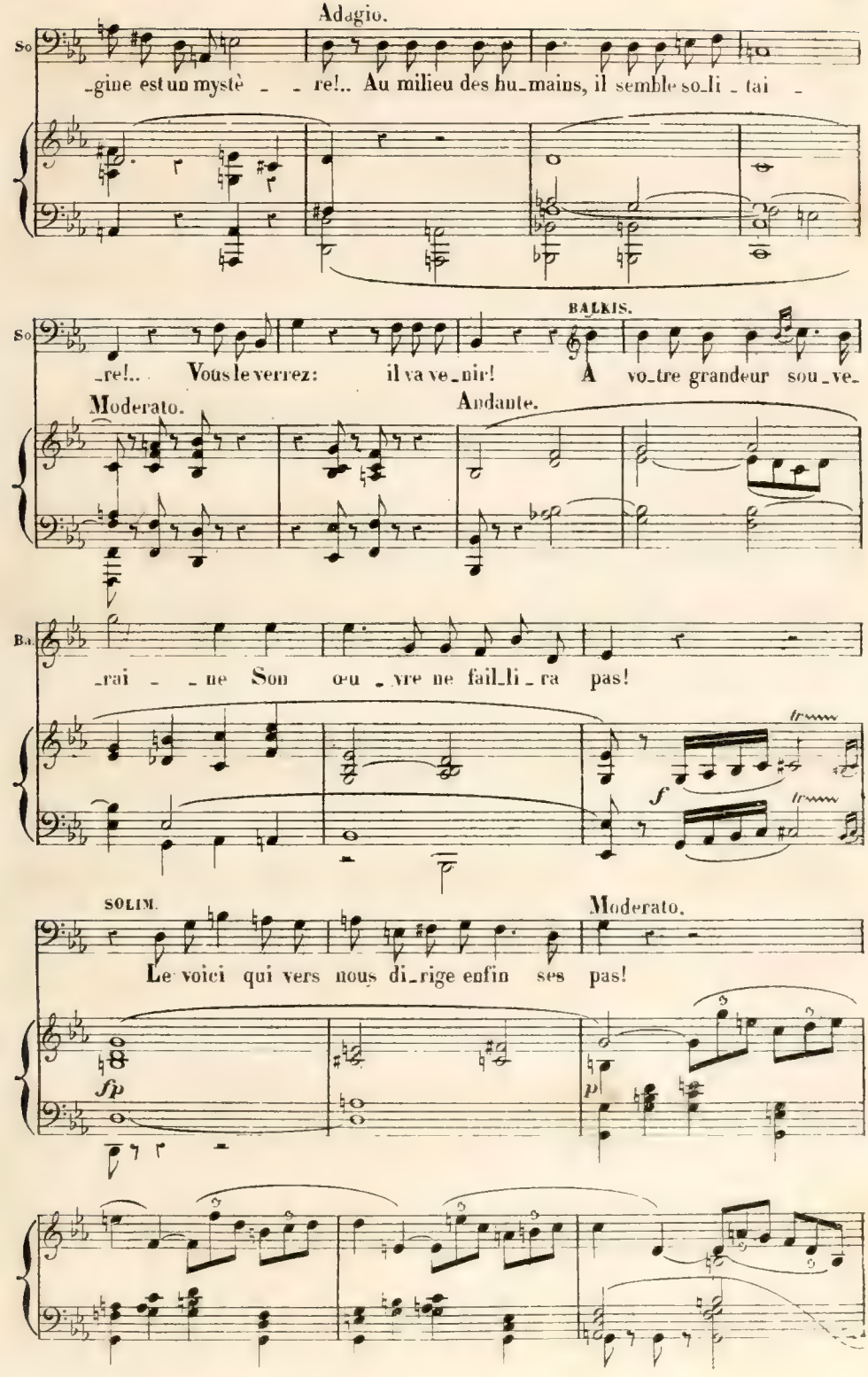
pp


BALKIS.
(à part)
A prix d'or a_che_
So.
_ga _ ge Me ca_cher leurs se_crets
SOLIM.
Ba.
_tés peut ê _ tre... Heu_reux et fier de ma vic _ toi_re Je récla _ me l'an_
p
BALKIS. Récit.
So.
neau que vous m'avez promis! Il est a vous, seigneur, si d'indis
Ba.
_crets amis Ne m'ont point tra _ hi _ e
SOLIM.
Ah! reine!.. qu'osez vous croire?..
f


BALKIS
Je crois que cet an-neau m'en-gage à mon é-
Mesuré.
f dim.
p
-poux Et ne veux pas que rien porte ombrage à sa
SOLIM.
Récit.
gloi - re! Il met sa gloire à vos genoux! Il est votre su-
cresc.
p
Mesuré.
-jet, reine, car il vous ai-me! Son royaume est à
p


vous, Son royaume est à vous Aussi bien que lui mê - -
colla voce.
pp
Moderato.
-me.
Ce temple, ces palais, sont-ils dignes de
f
f
BALKIS.
vous?
f
Le monde a retenti du bruit de ces merveilles, seigneur!
Récit.
f
dim.
p


B.
Mais ne pourrai-je voir ce-lui qui vous don-nant ses travaux et ses
pp
Moderato.
B.
veilles A su les concevoir?
p
modéré.
SOLIM
C'est un bizarre person-nage, Sombre et rê-
So
-veur, presque sau-va-ge Que m'envo-ya le roi de Tyr, Son ori-


Adagio.
So
-gine est un mystè - - re!.. Au milieu des hu-mains, il semble so-li - tai -
BALKIS.
So
-re!.. Vous le verrez: il va ve-nir! A vo-tre grandeur sou-ve-
Moderato.
Andante.
Ba.
-rai - - ne Son œu - vre ne fail-li-ra pas!
f
tr
SOLIM.
Moderato.
Le voici qui vers nous di-rige enfin ses pas!
sfp
p

ADON. Adagio molto.

Salut au roi! salut à vous il _ lustre

Andante.

Récit.

rei _ ne! J'ai dû me rendre à votre ordre abso_lu, Seigneur! Mais le mé_

f

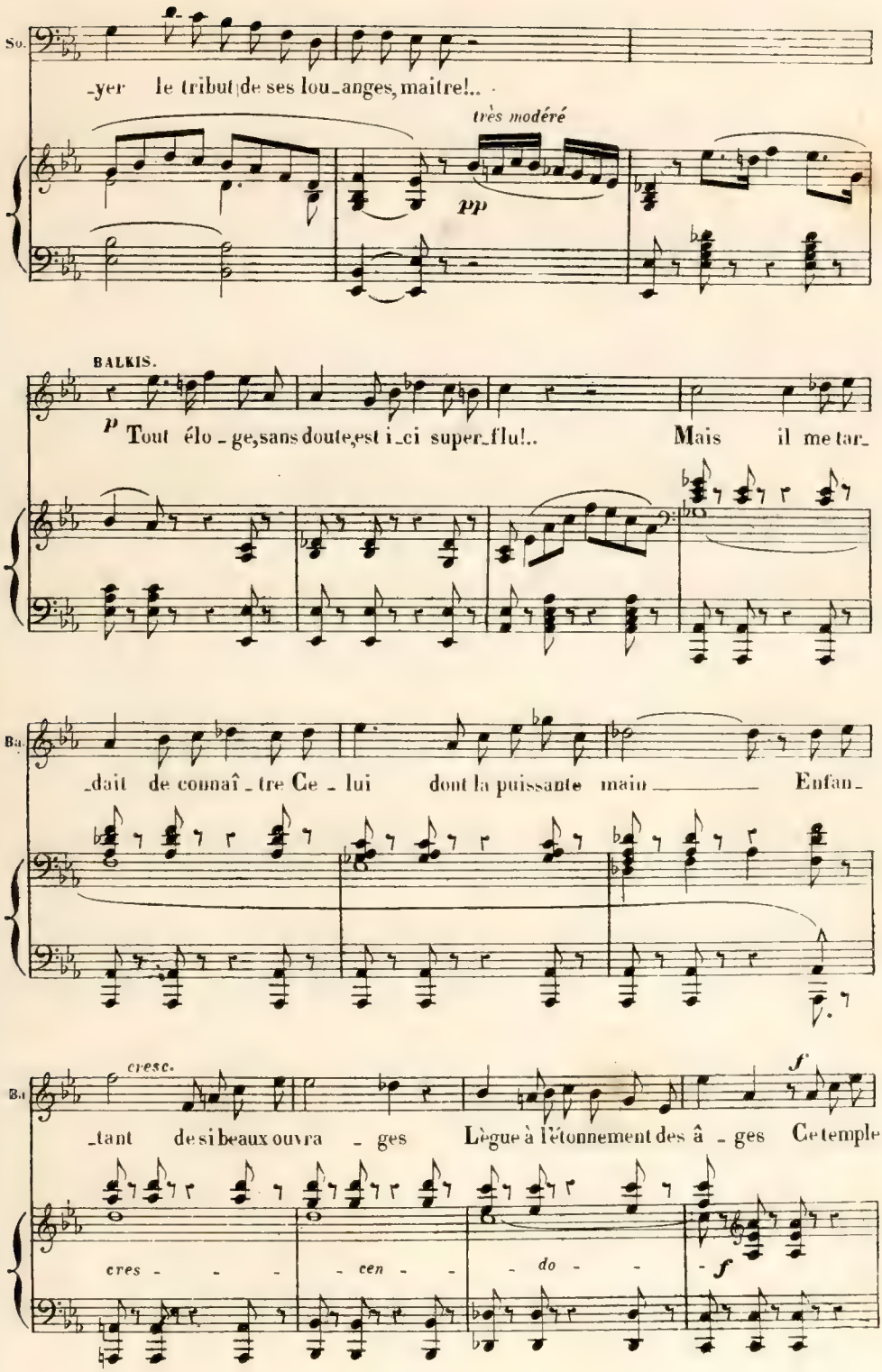
_tal est déjà dans la flamme; Le temps est précieux!.. Le travail me récla _ _

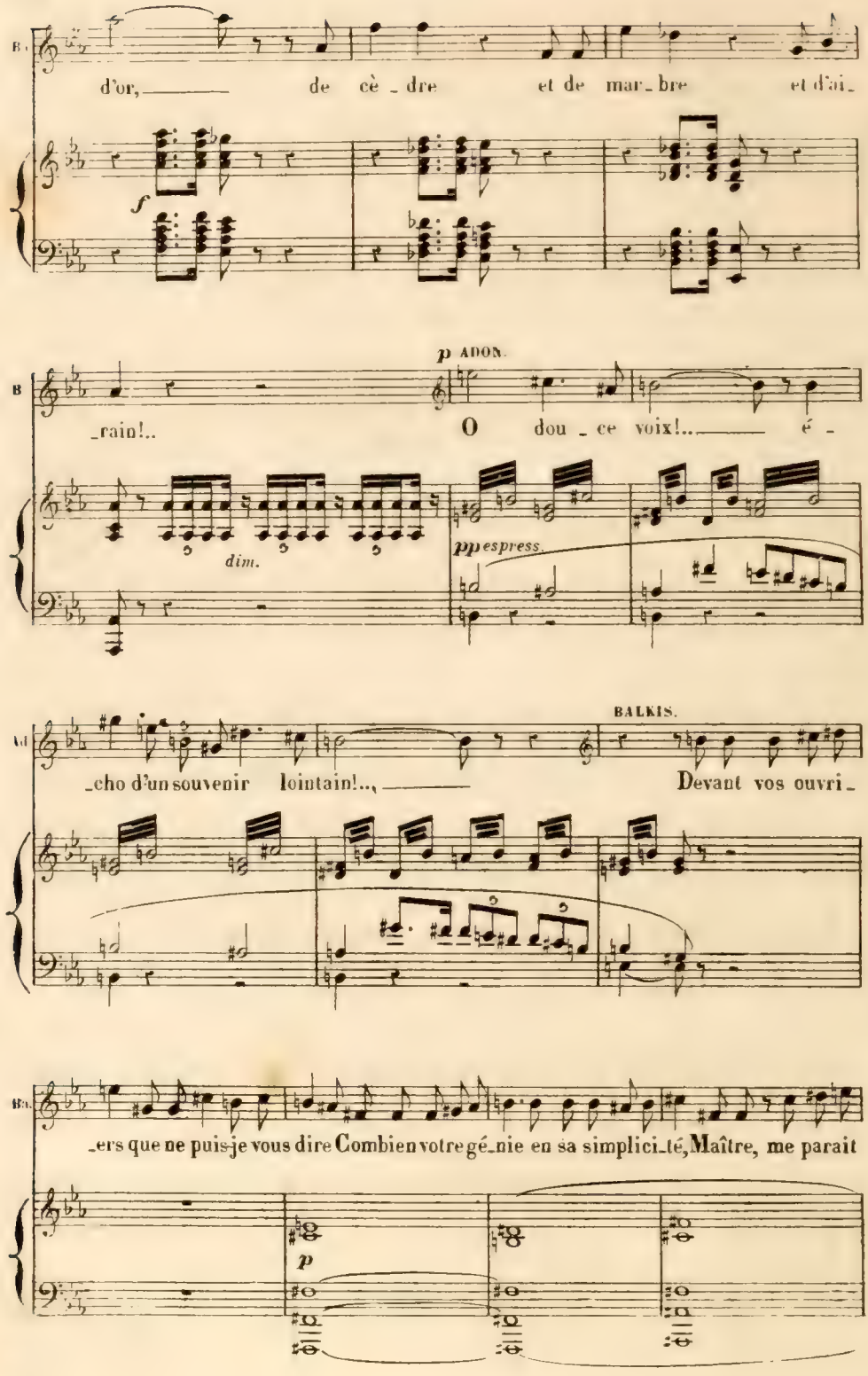
Moderato.

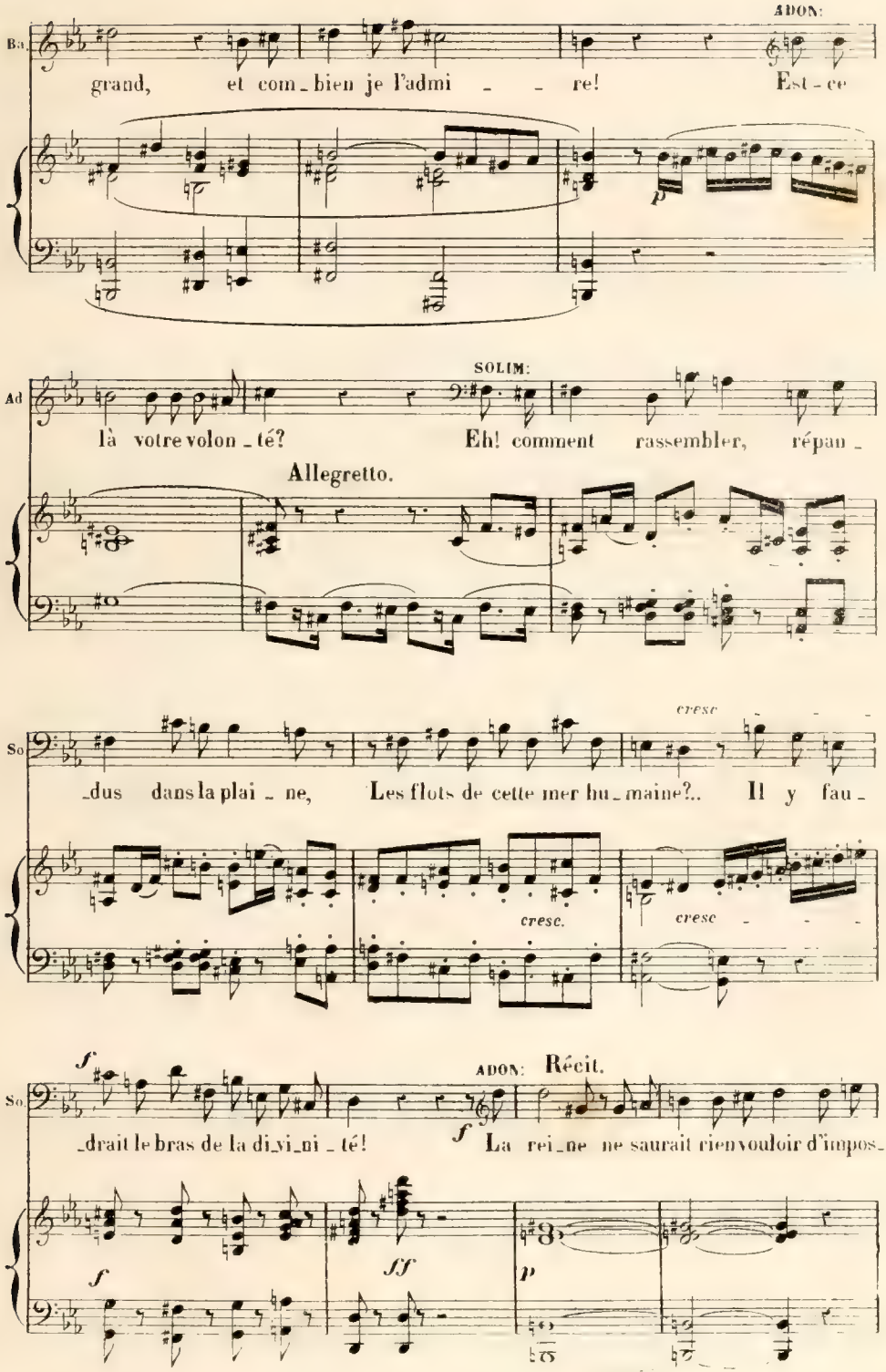
SOLIM. *p*

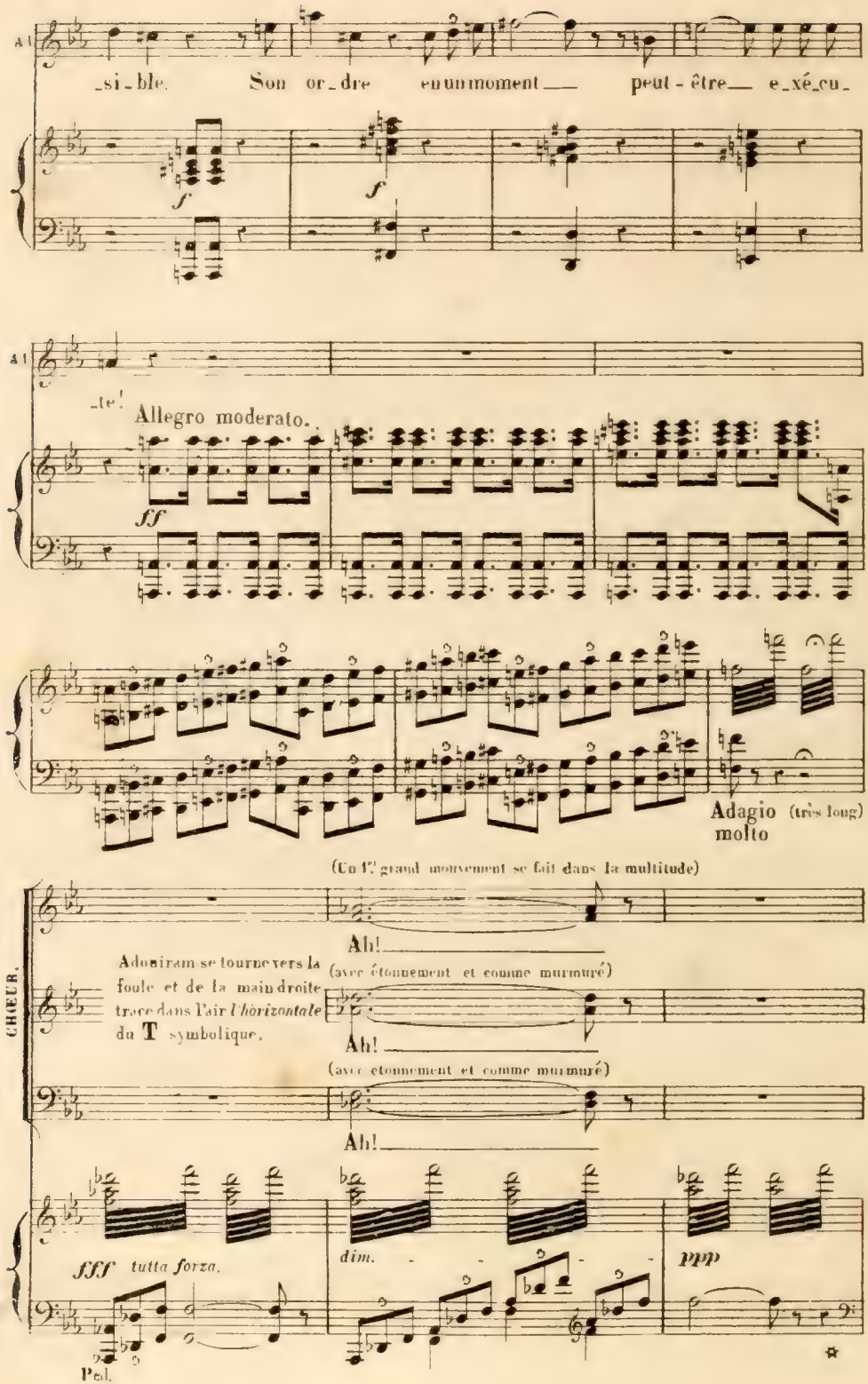
_me!.. La reine elle_même a voulu Vous pa_

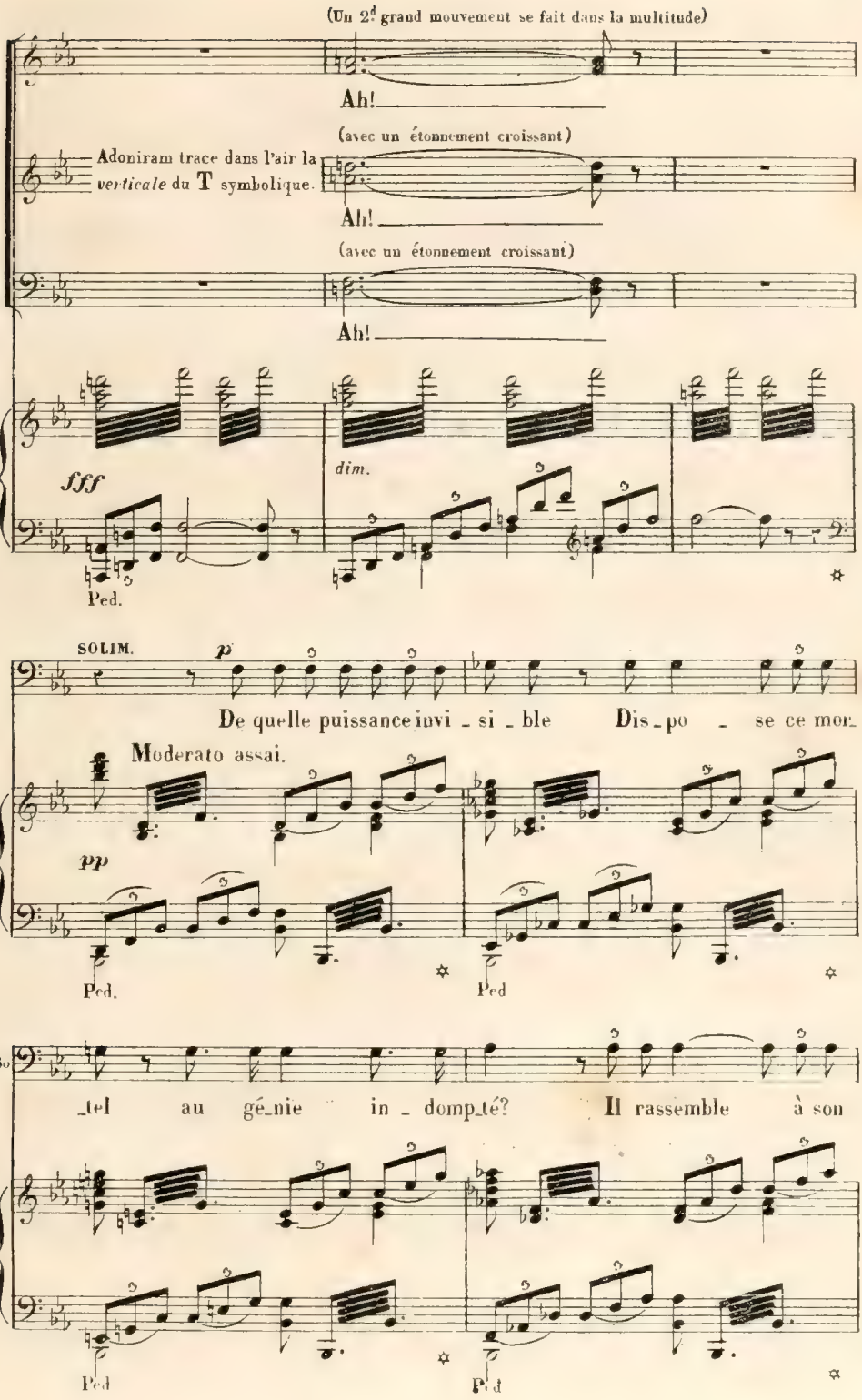
p

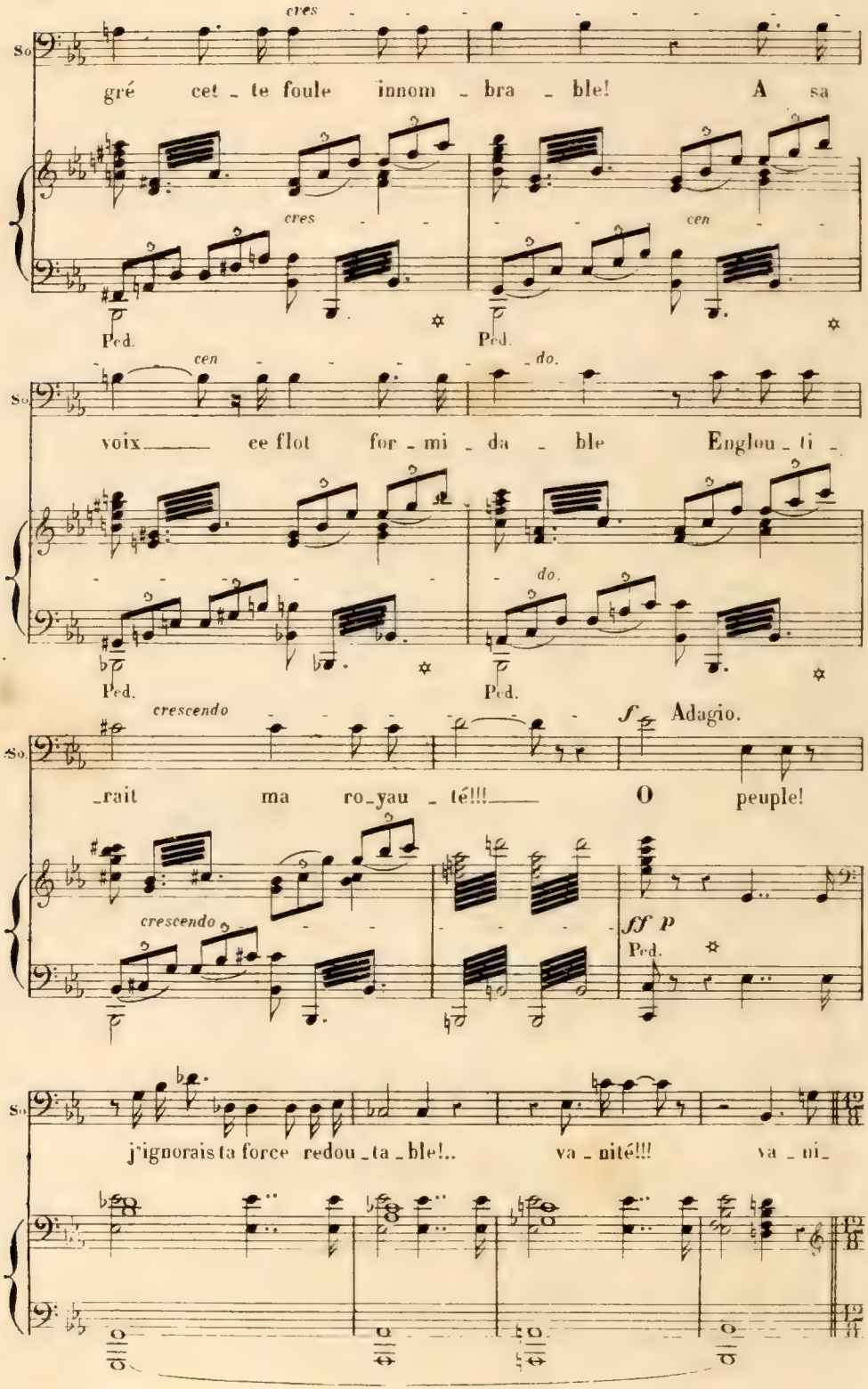

So.
_yer le tribut de ses lou_anges, maître!..
très modéré
pp
BALKIS.
p Tout élo_ge, sans doute, est i_ci super_flu!.. Mais il me tar_
Ba.
_dait de connaî_tre Ce_lui dont la puissante main Enfan_
Ba.
cresc.
f
_tant de si beaux ouvra_ges Lègue à l'étonnement des â_ges Ce temple
cres_ _cen_ _do_
f

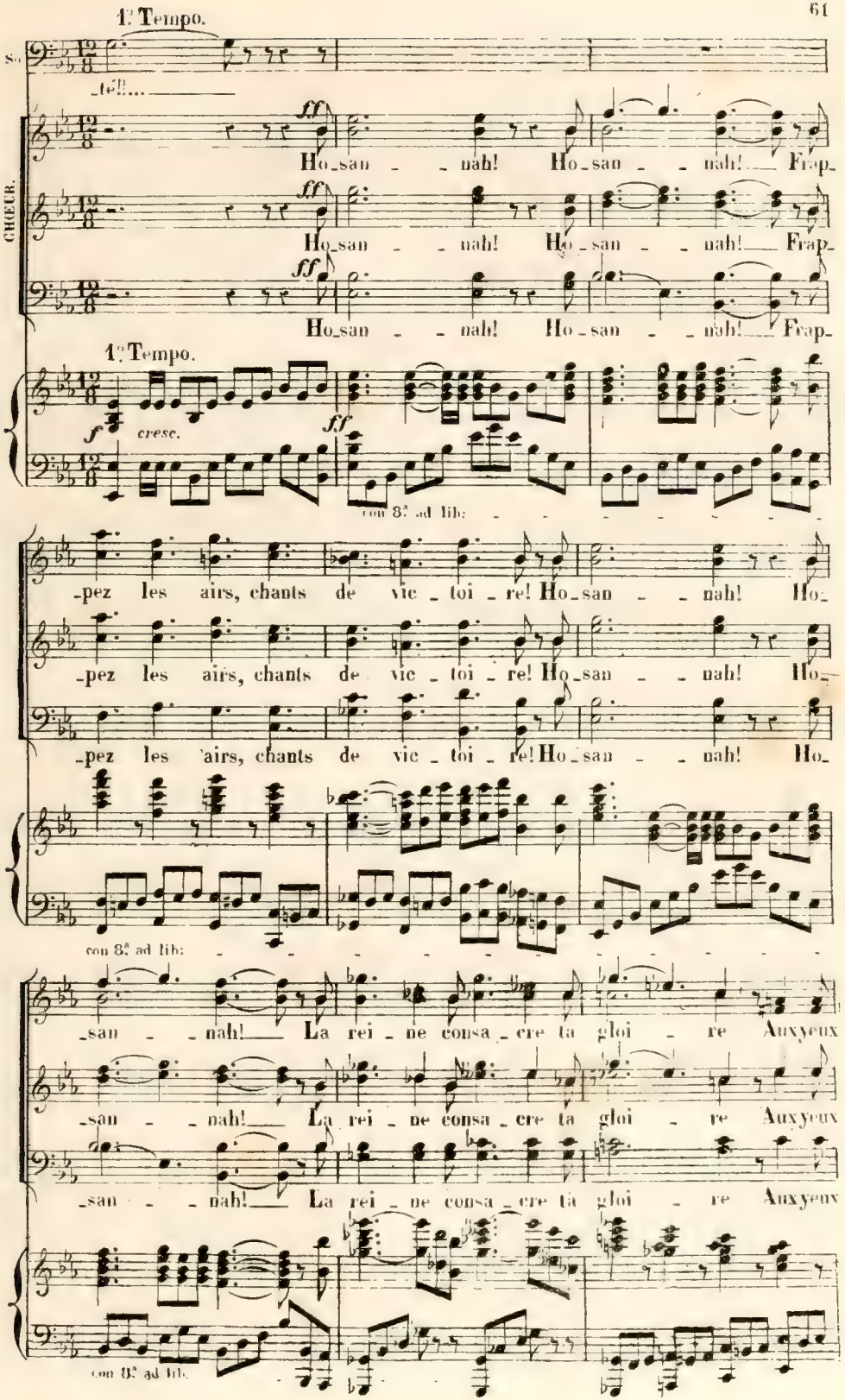

d'or, de cè_dre et de mar_bre et d'ai_
f
p ADON.
_rain!.. O dou_ce voix!... é_
dim.
pp espress.
BALKIS.
cho d'un souvenir lointain!... Devant vos ouvri
_ers que ne puis-je vous dire Combien votre gé_nie en sa simplici_té, Maître, me parait
p

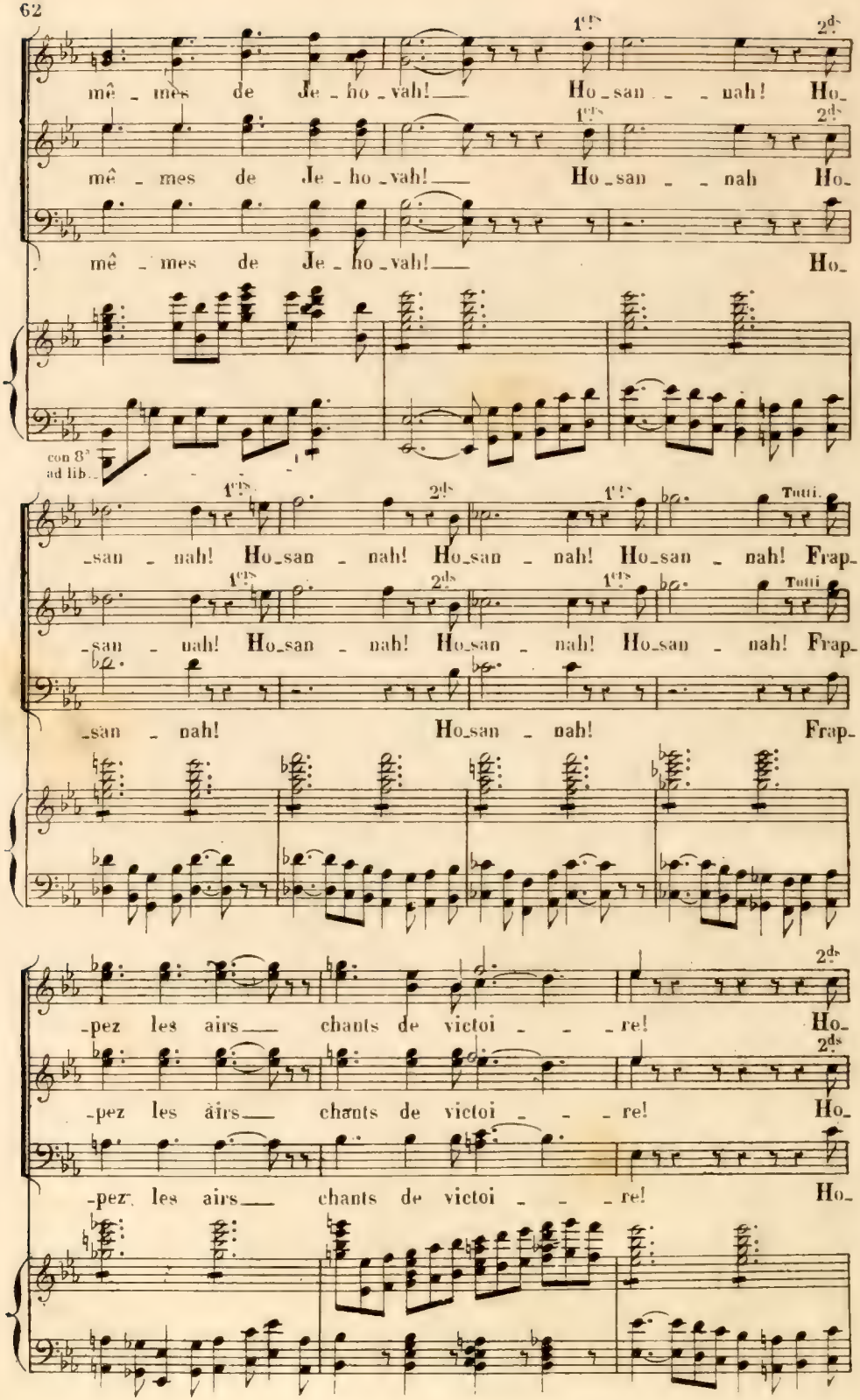

ADON:
Ba.
grand, et com_bien je l'admi _ _ re! Est-ce
p
SOLIM:
Ad
là votre volon_té? Eh! comment rassembler, répan_
Allegretto.
cresc
So.
_dus dans la plai_ne, Les flots de cette mer hu_maine?.. Il y fau_
cresc.
cresc
f
ADON: Récit.
So.
_drait le bras de la di_vi_ni_té! f La rei_ne ne saurait rien vouloir d'impos_
f
ff
p

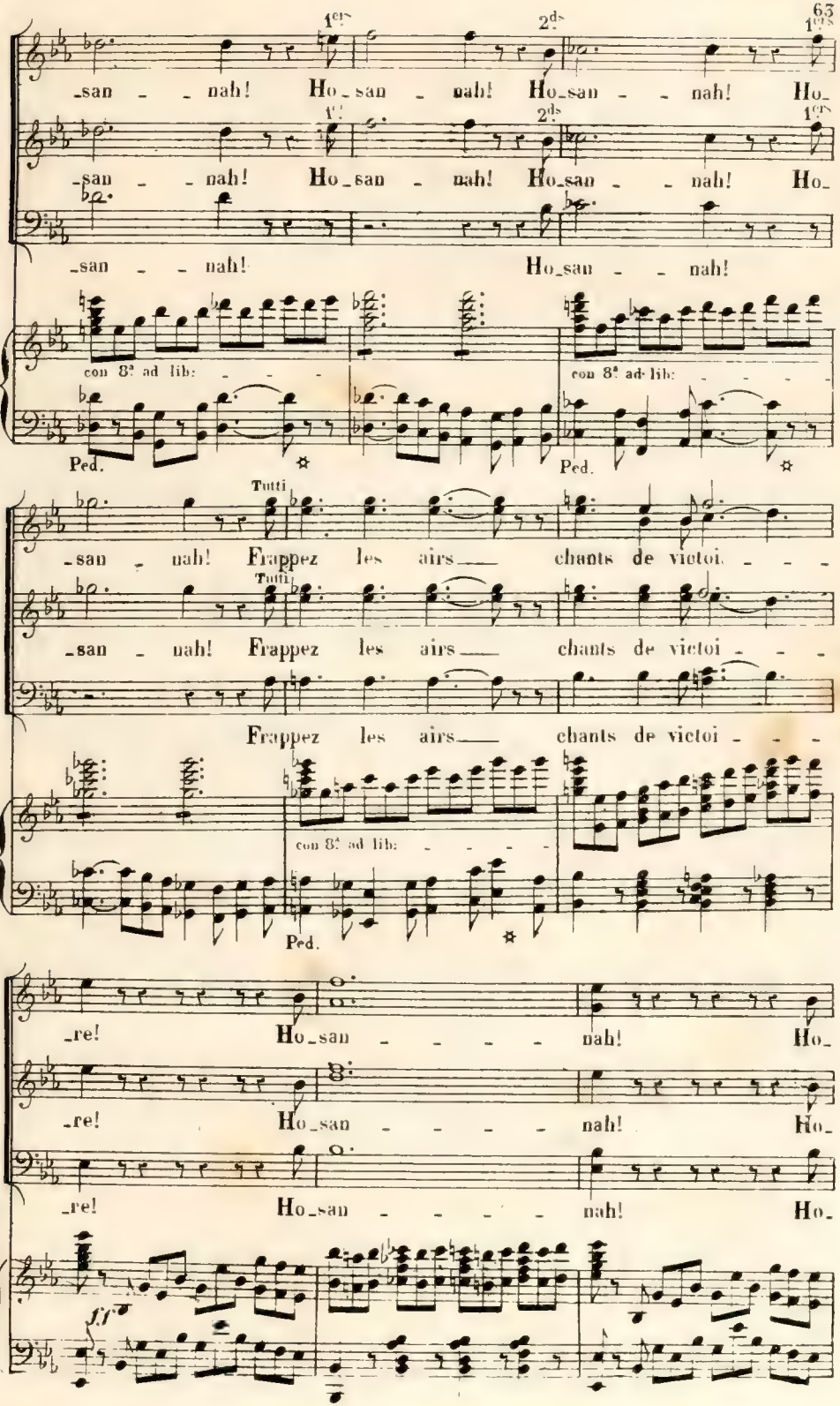

A l
_si_ble. Son or_dre en un moment peut-être e_xé_cu_
f
f
A l
_te!
Allegro moderato.
ff
Adagio (très long) molto
(Un 1.er grand mouvement se fait dans la multitude)
CHŒUR.
Adoniram se tourne vers la foule et de la main droite trace dans l'air *l'horizontale* du T symbolique.
Ah!
(avec étonnement et comme murmuré)
Ah!
(avec étonnement et comme murmuré)
Ah!
fff tutta forza.
dim.
ppp
Ped.

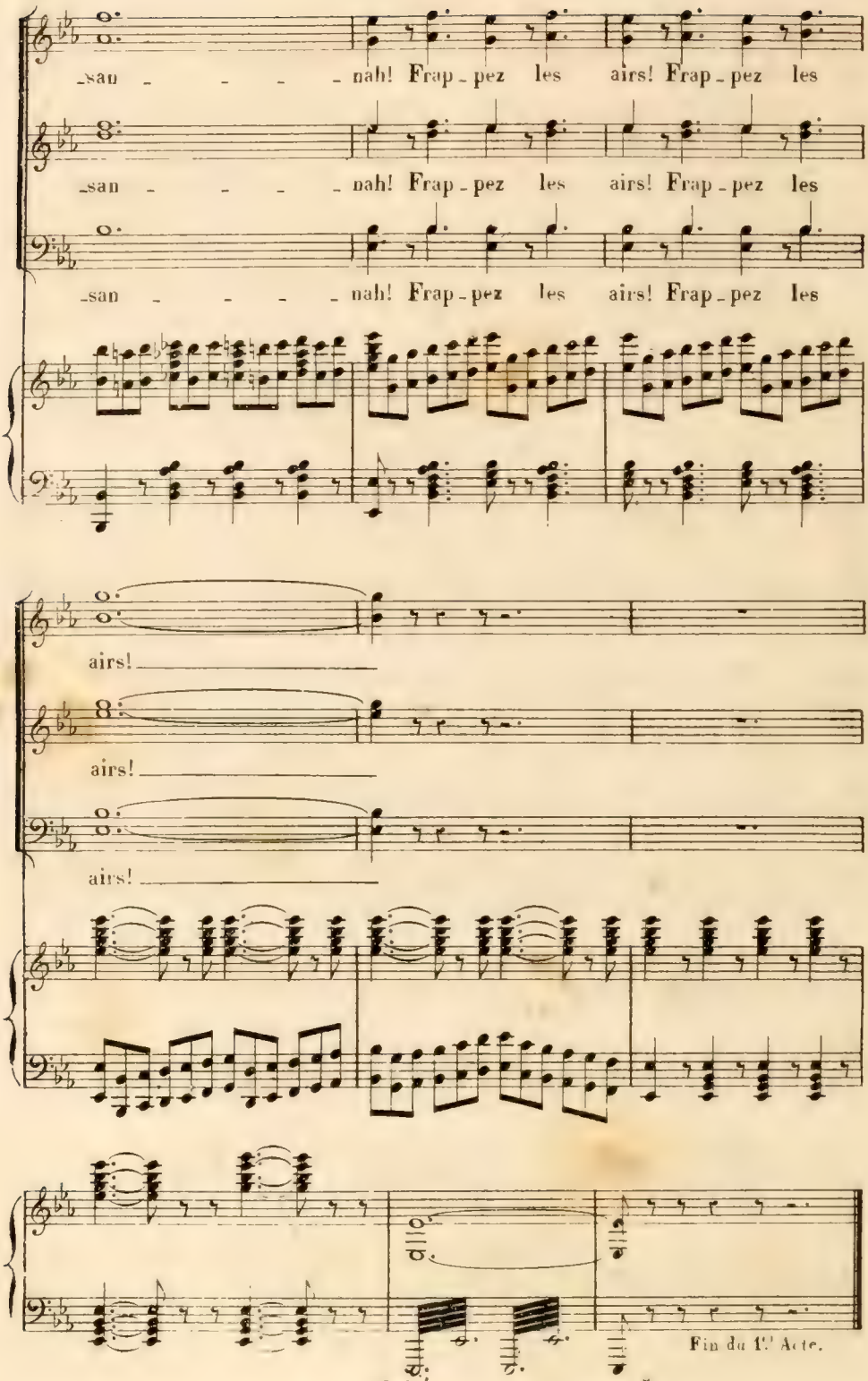

(Un 2d grand mouvement se fait dans la multitude)
Ah!
(avec un étonnement croissant)
Adoniram trace dans l'air la verticale du T symbolique.
Ah!
(avec un étonnement croissant)
Ah!
fff
dim.
Ped.
SOLIM.
p
De quelle puissance invi - si - ble Dis - po - se ce mor-
Moderato assai.
pp
Ped.
Ped
So
-tel au gé-nie in - domp-té? Il rassemble à son
Ped
Ped


So.
cres
gré cet - te foule innom - bra - ble! A sa
cres
cen
Ped.
Ped.
So.
cen
do.
voix ce flot for - mi - da - ble Englou - ti -
do.
Ped.
Ped.
crescendo
f Adagio.
So.
- rait ma ro - yau - té!!! O peuple!
crescendo
ff p
Ped.
So.
j'ignorais ta force redou - ta - ble!.. va - nité!!! va - ni -


1° Tempo.
_té!!...
CHŒUR.
ff
Ho_san _ _ nah! Ho_san _ _ nah! Frap_
Ho_san _ _ nah! Ho_san _ _ nah! Frap_
Ho_san _ _ nah! Ho_san _ _ nah! Frap_
1° Tempo.
f
cresc.
ff
con 8ª ad lib:
_pez les airs, chants de vic _ toi _ re! Ho_san _ _ nah! Ho_
_pez les airs, chants de vic _ toi _ re! Ho_san _ _ nah! Ho_
_pez les airs, chants de vic _ toi _ re! Ho_san _ _ nah! Ho_
con 8ª ad lib:
_san _ _ nah! La rei _ ne consa _ cre ta gloi _ re Aux yeux
_san _ _ nah! La rei _ ne consa _ cre ta gloi _ re Aux yeux
_san _ _ nah! La rei _ ne consa _ cre ta gloi _ re Aux yeux
con 8ª ad lib.

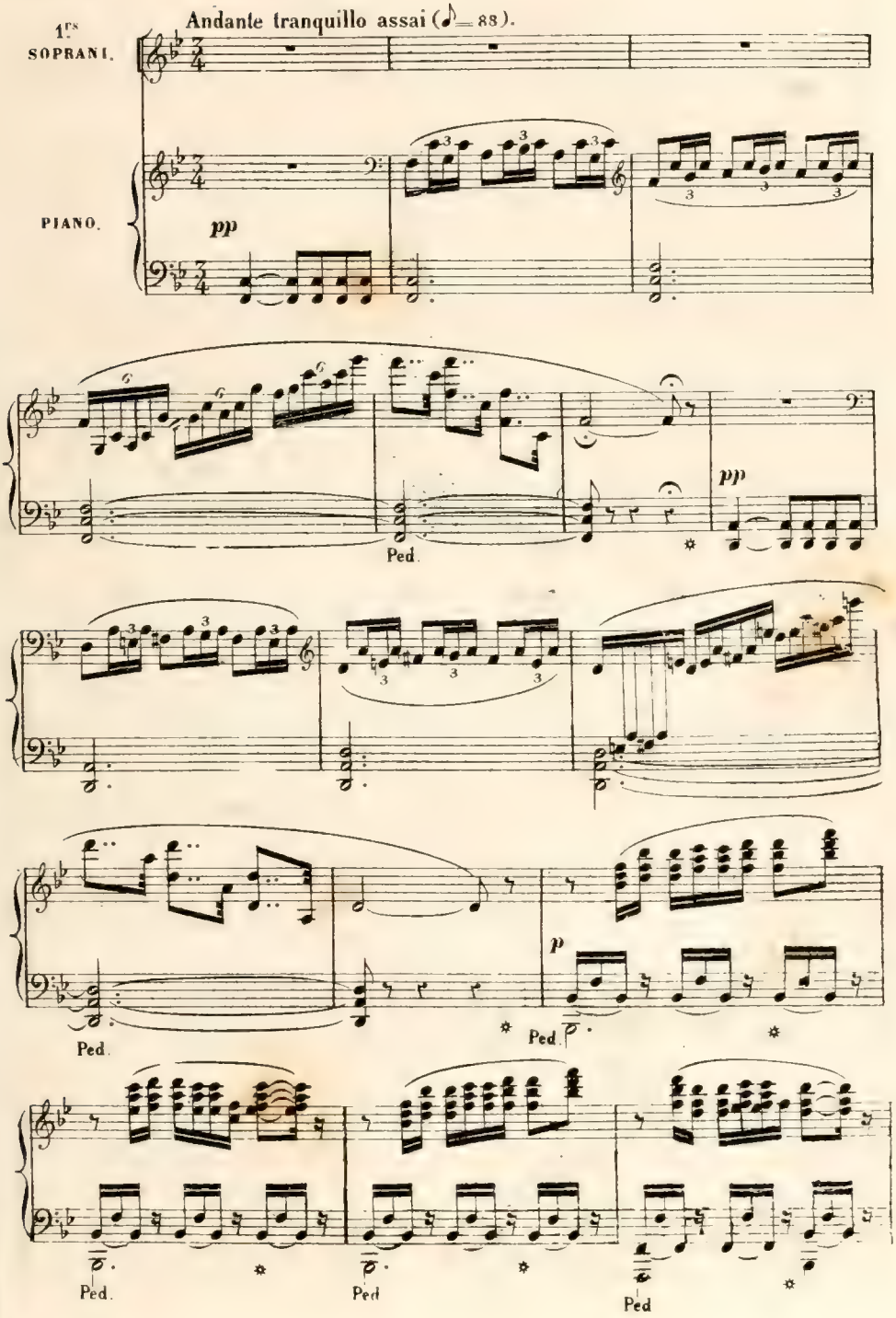

mê - mes de Je - ho - vah! Ho - san - - nah! Ho-
mê - mes de Je - ho - vah! Ho - san - - nah Ho-
mê - mes de Je - ho - vah! Ho-
con 8'
ad lib.
-san - nah! Ho-san - nah! Ho-san - nah! Ho-san - nah! Frap-
Tutti.
-san - nah! Ho-san - nah! Ho-san - nah! Ho-san - nah! Frap-
-san - nah! Ho-san - nah! Frap-
-pez les airs chants de victoi - - - re! Ho-
-pez les airs chants de victoi - - - re! Ho-
-pez les airs chants de victoi - - - re! Ho-

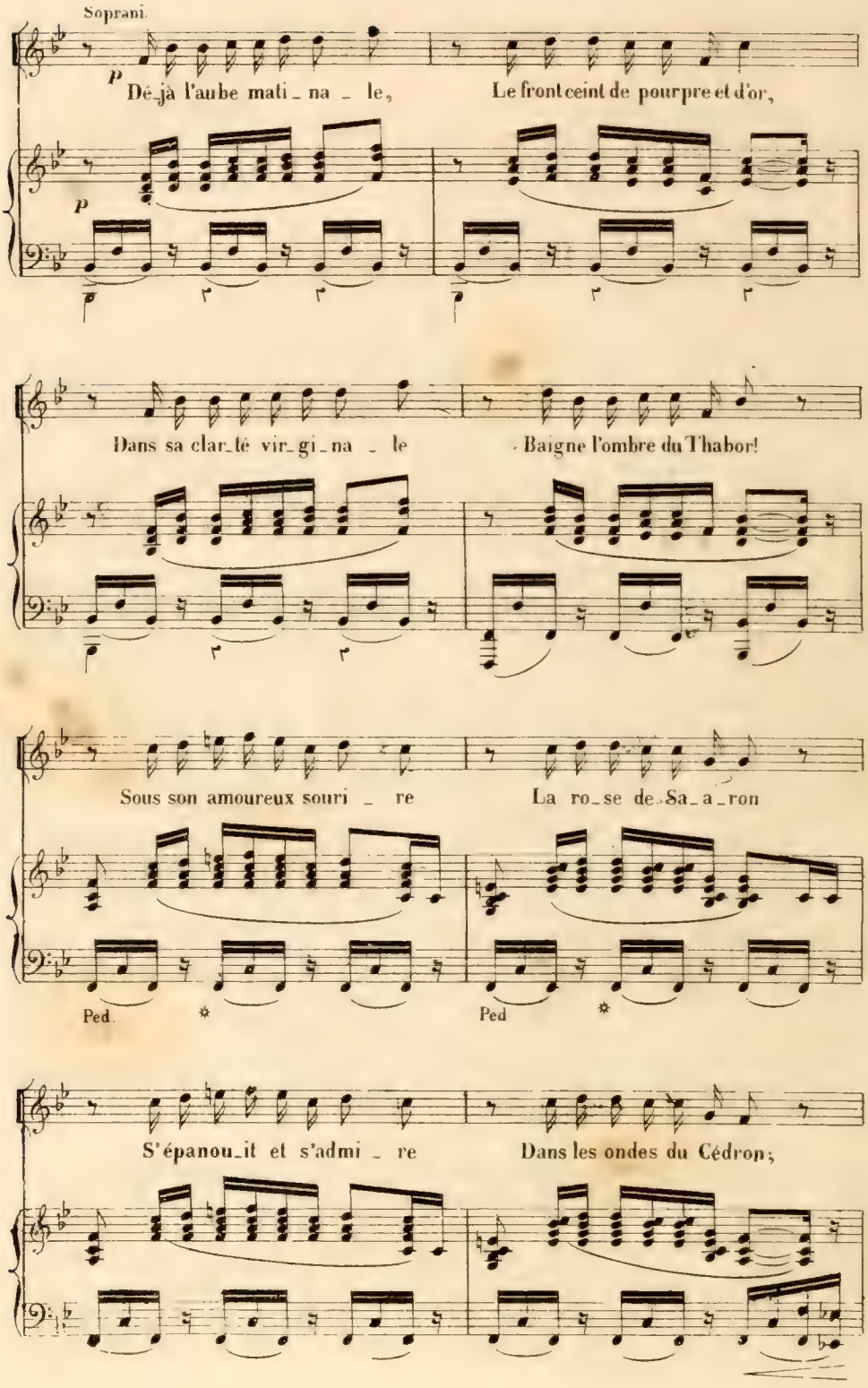

1ers
2ds
1ers
-san - - nah! Ho_san - nah! Ho_san - - nah! Ho_
-san - - nah! Ho_san - nah! Ho_san - - nah! Ho_
-san - - nah! Ho_san - - nah!
con 8ª ad lib: - - - -
con 8ª ad lib: - - - -
Ped.
Ped.
Tutti
Tutti
-san - nah! Frappez les airs chants de victoi - - -
-san - nah! Frappez les airs chants de victoi - - -
Frappez les airs chants de victoi - - -
con 8ª ad lib: - - - -
Ped.
-re! Ho_san - - - - nah! Ho_
-re! Ho_san - - - - nah! Ho_
-re! Ho_san - - - - nah! Ho_
ff

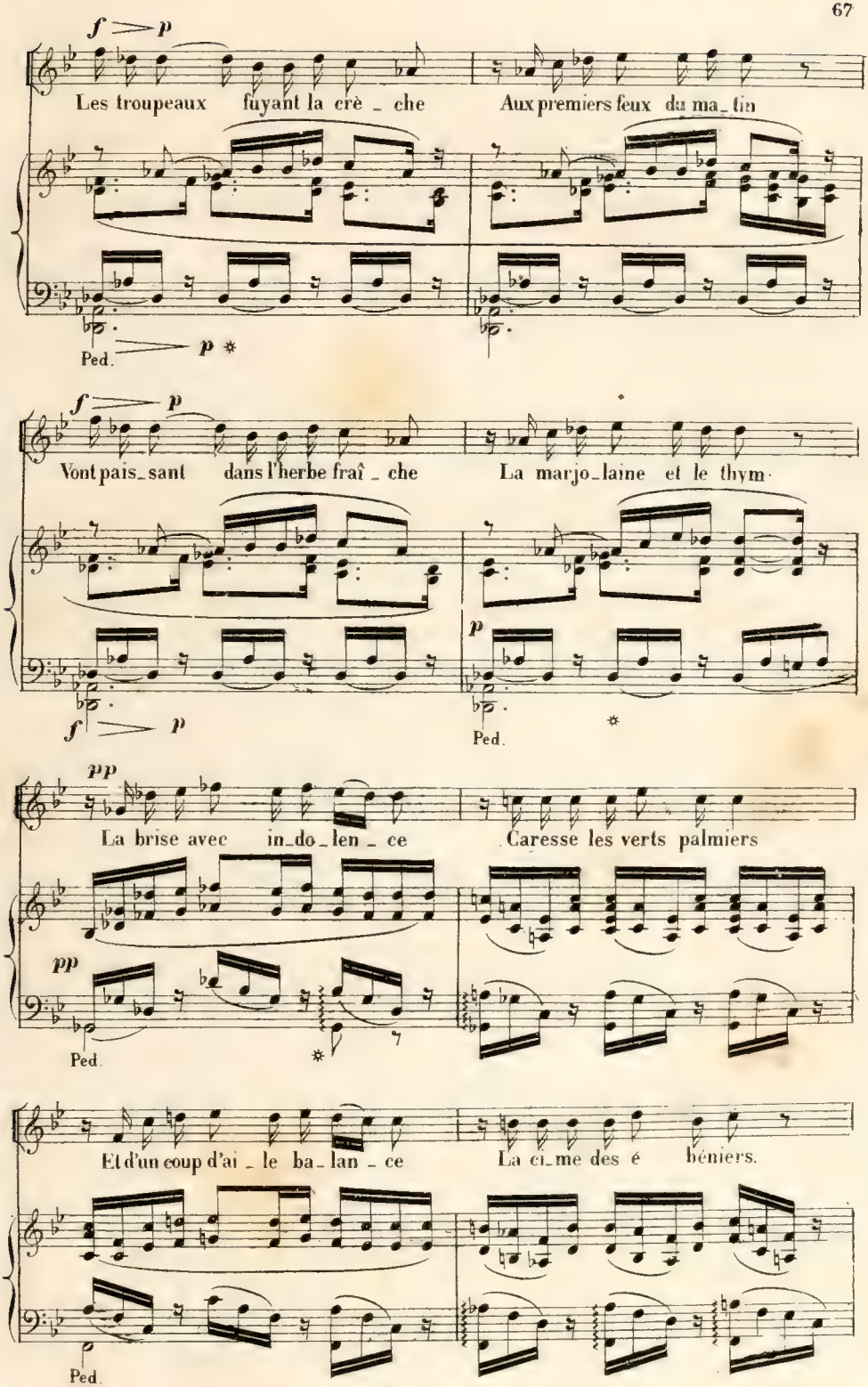

san - - - - nah! Frap - pez les airs! Frap - pez les
san - - - - nah! Frap - pez les airs! Frap - pez les
san - - - - nah! Frap - pez les airs! Frap - pez les
airs!
airs!
airs!
Fin du 1.r Acte.
Ped
*

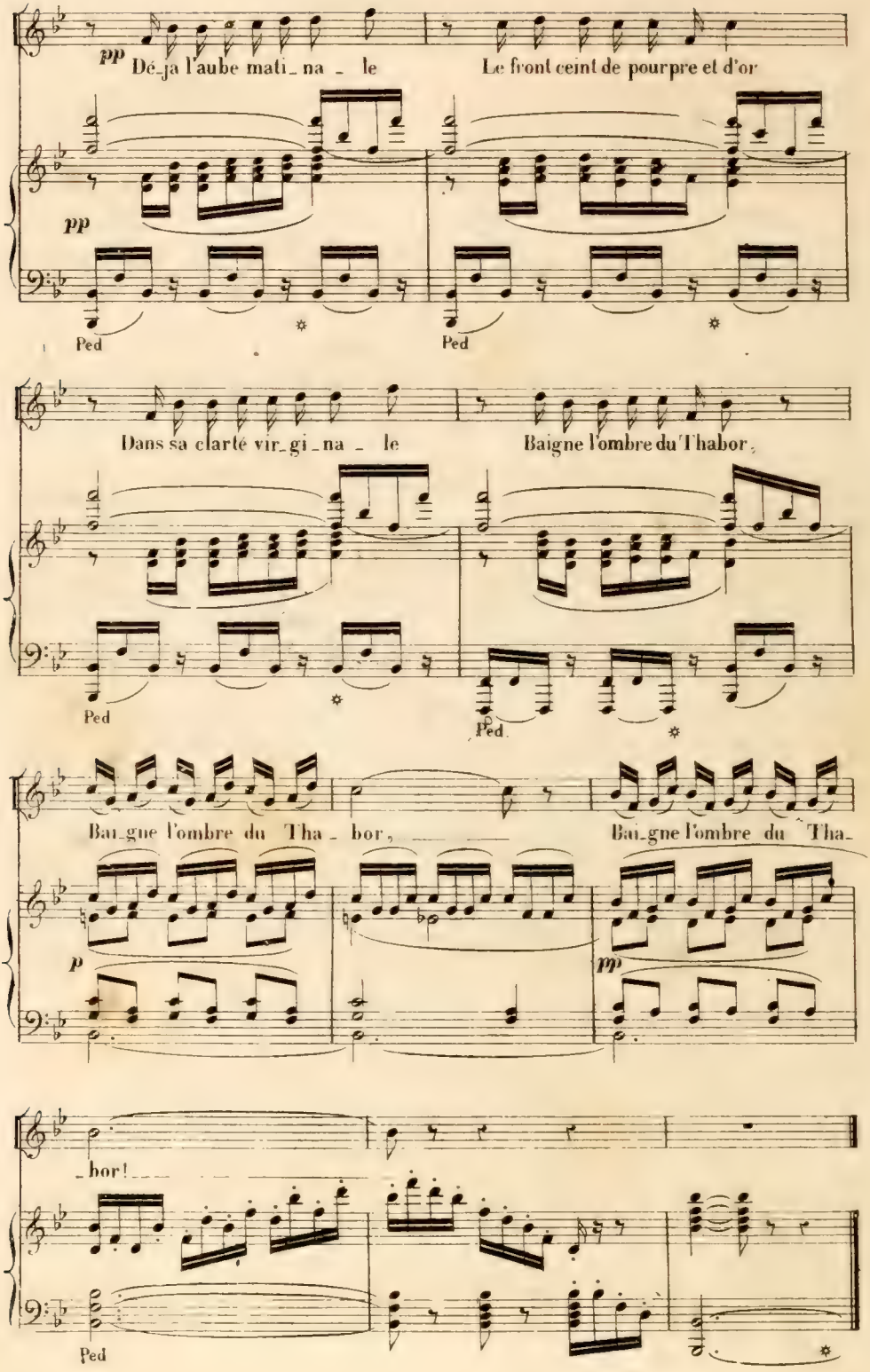
CHŒUR DE SABÉENNES.

№ 5.




Soprani.
p
Dé_jà l'aube mati_na _ le, Le front ceint de pourpre et d'or,
p
Dans sa clar_té vir_gi_na _ le Baigne l'ombre du Thabor!
Sous son amoureux souri _ re La ro_se de Sa_a_ron
Ped.
Ped
S'épanou_it et s'admi _ re Dans les ondes du Cédron;


f p
Les troupeaux fuyant la crè _ che
Aux premiers feux du ma _ tin
Ped.
p
f p
Vont pais _ sant dans l'herbe fraî _ che
La marjo _ laine et le thym
p
f p
Ped.
pp
La brise avec in _ do _ len _ ce
Caresse les verts palmiers
pp
Ped.
Et d'un coup d'ai _ le ba _ lan _ ce
La ci _ me des é béniers.
Ped.


pp
Dé_ja l'aube mati_na _ le
Le front ceint de pourpre et d'or
pp
Ped
Ped
Dans sa clarté vir_gi_na _ le
Baigne l'ombre du Thabor,
Ped
Ped
Bai_gne l'ombre du Tha _ bor,
Bai_gne l'ombre du Tha_
p
mp
_bor!
Ped

CHŒUR DIALOGUÉ.

N° 6.

Allegretto (♩ = 88)

(1ers Soprani).

LES SABÉENNES.

(2ds Soprani).

LES JUIVES.

PIANO.

pp

cresc.

f

Ped.

LES JUIVES.

Que Dieu vous ac_com_

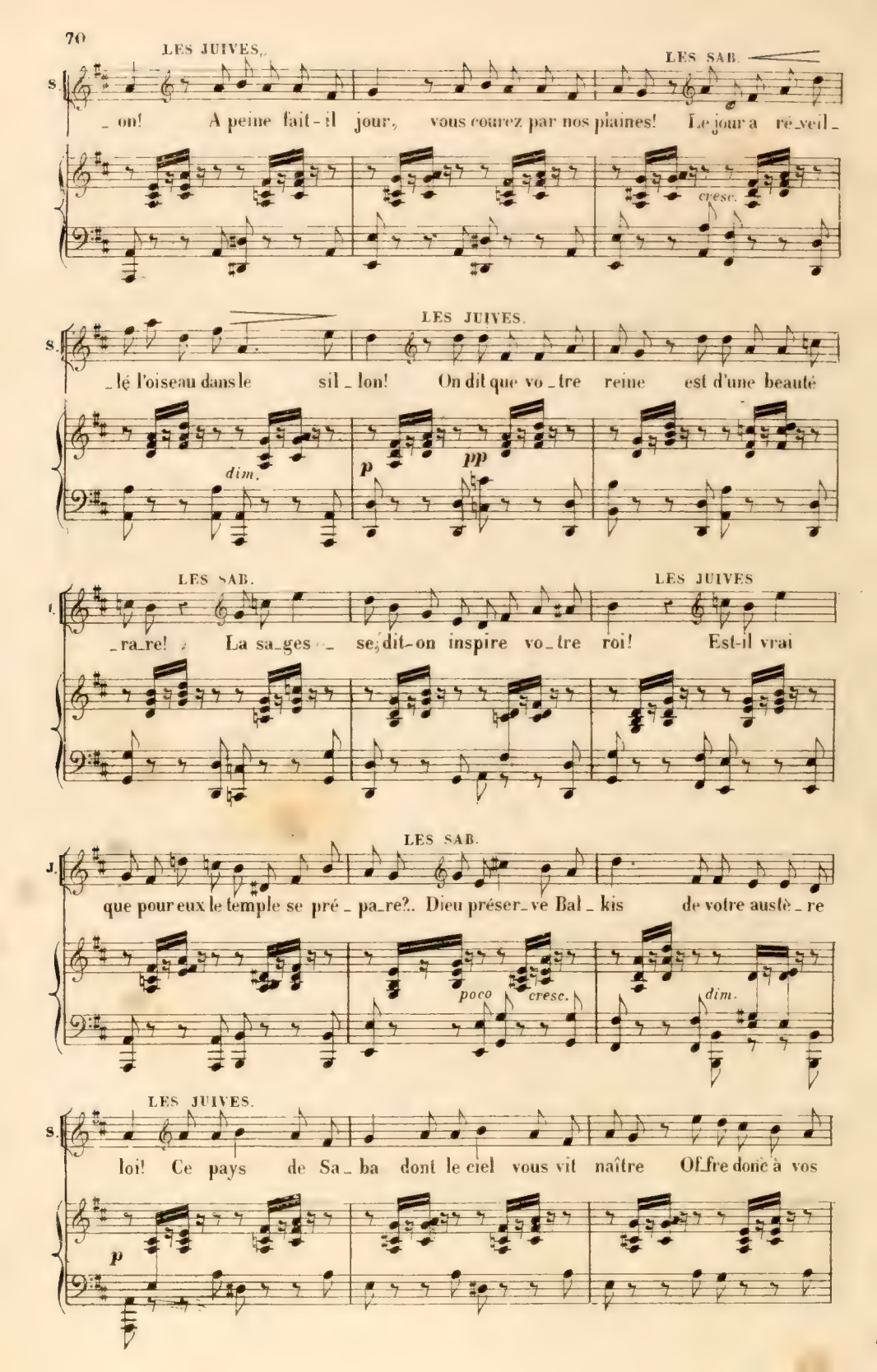
dim.

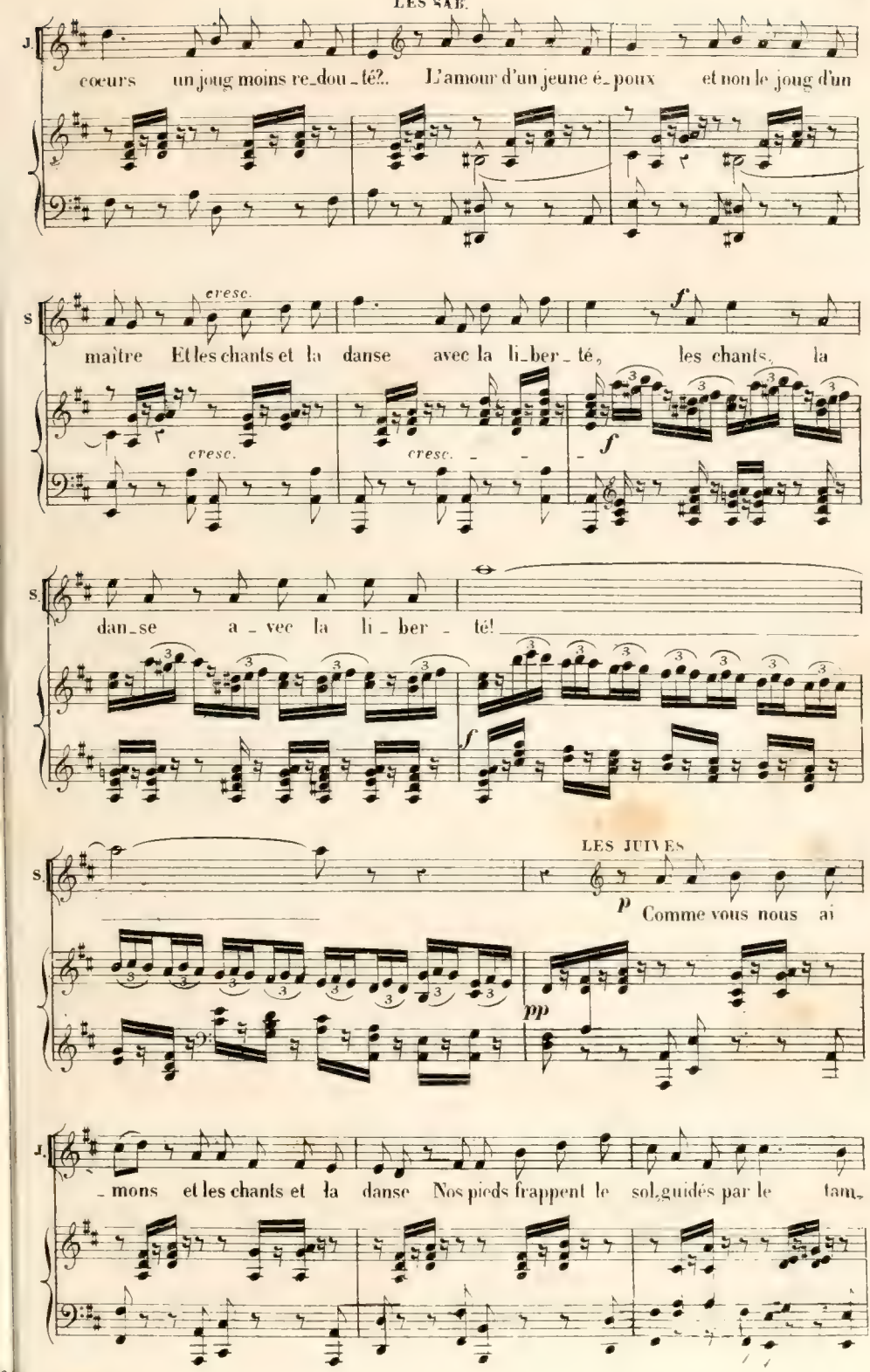
p

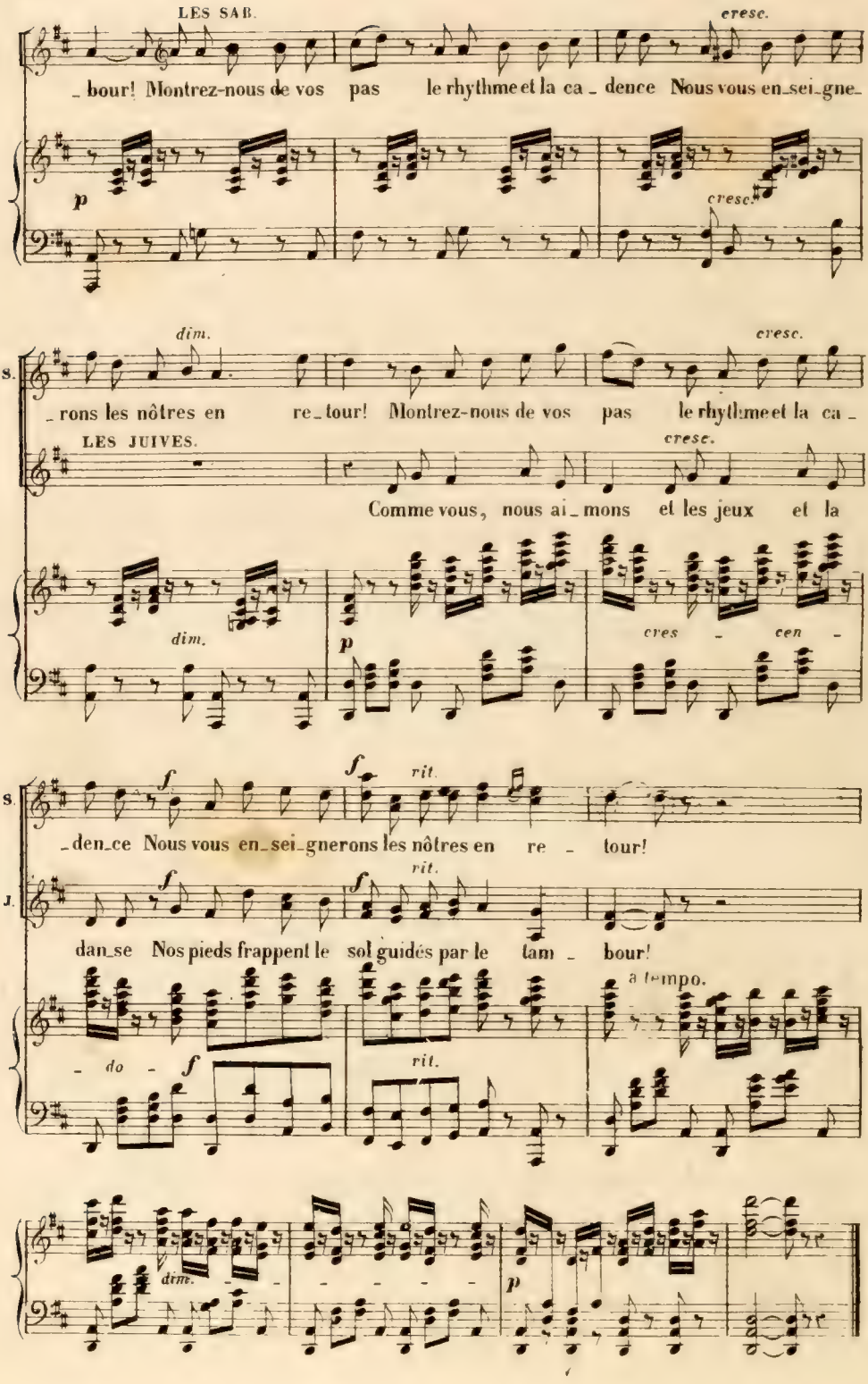
LES SABÉENNES

J.

_pagne, ô filles sa_bé_ennes! Que Dieu soit a_vec vous ô filles de Si_

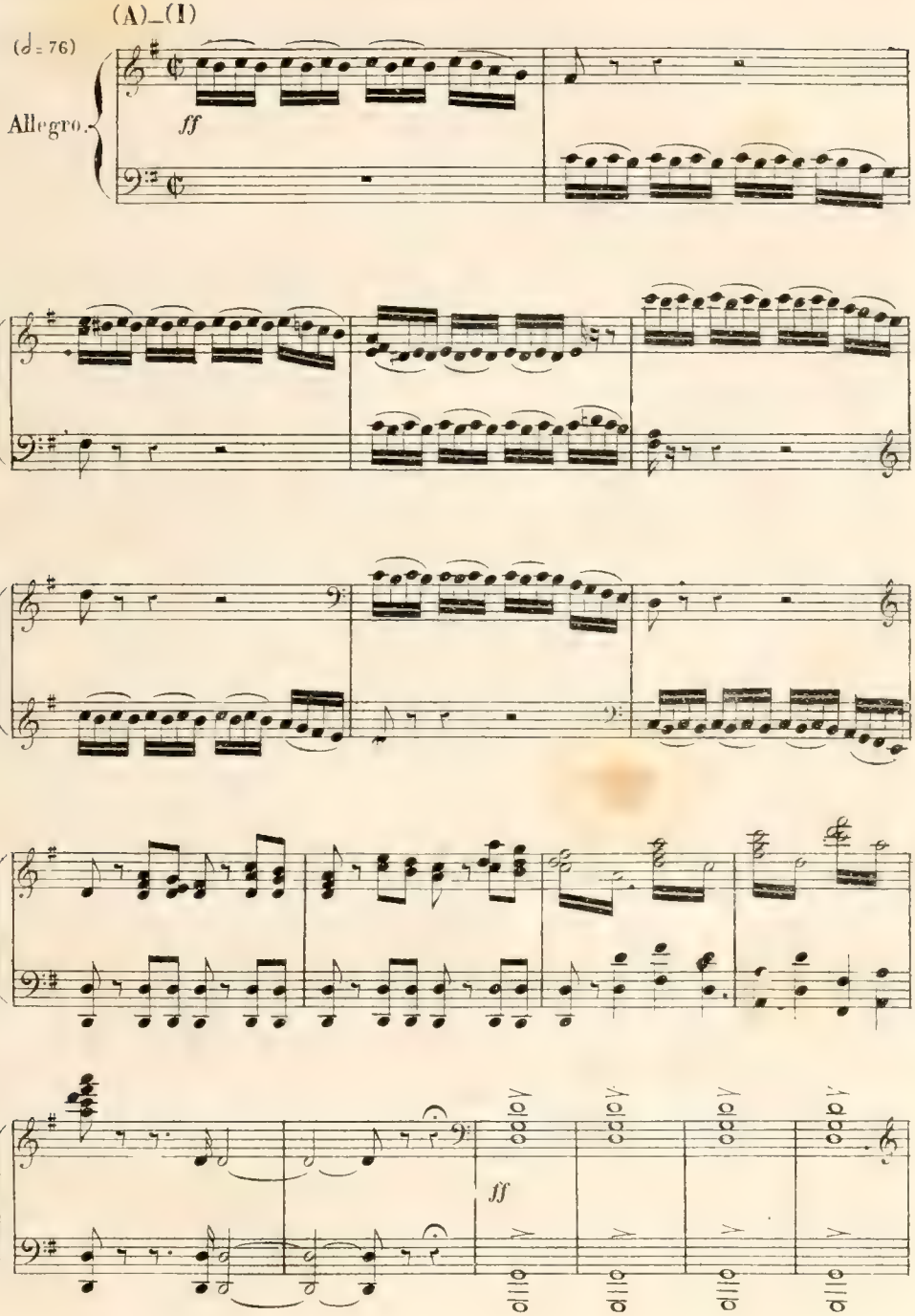

LES JUIVES.
LES SAB.
S.
_ on! A peine fait-il jour, vous courez par nos plaines! Le jour a ré_veil_
cresc.
LES JUIVES.
S.
_lé l'oiseau dans le sil_lon! On dit que vo_tre reine est d'une beauté
dim.
p
pp
LES SAB.
LES JUIVES
_ra_re! La sa_ges_se, dit-on inspire vo_tre roi! Est-il vrai
LES SAB.
que pour eux le temple se pré_pa_re?.. Dieu préser_ve Bal_kis de votre austè_re
poco
cresc.
dim.
LES JUIVES.
S.
loi! Ce pays de Sa_ba dont le ciel vous vit naître Of_fre donc à vos
p

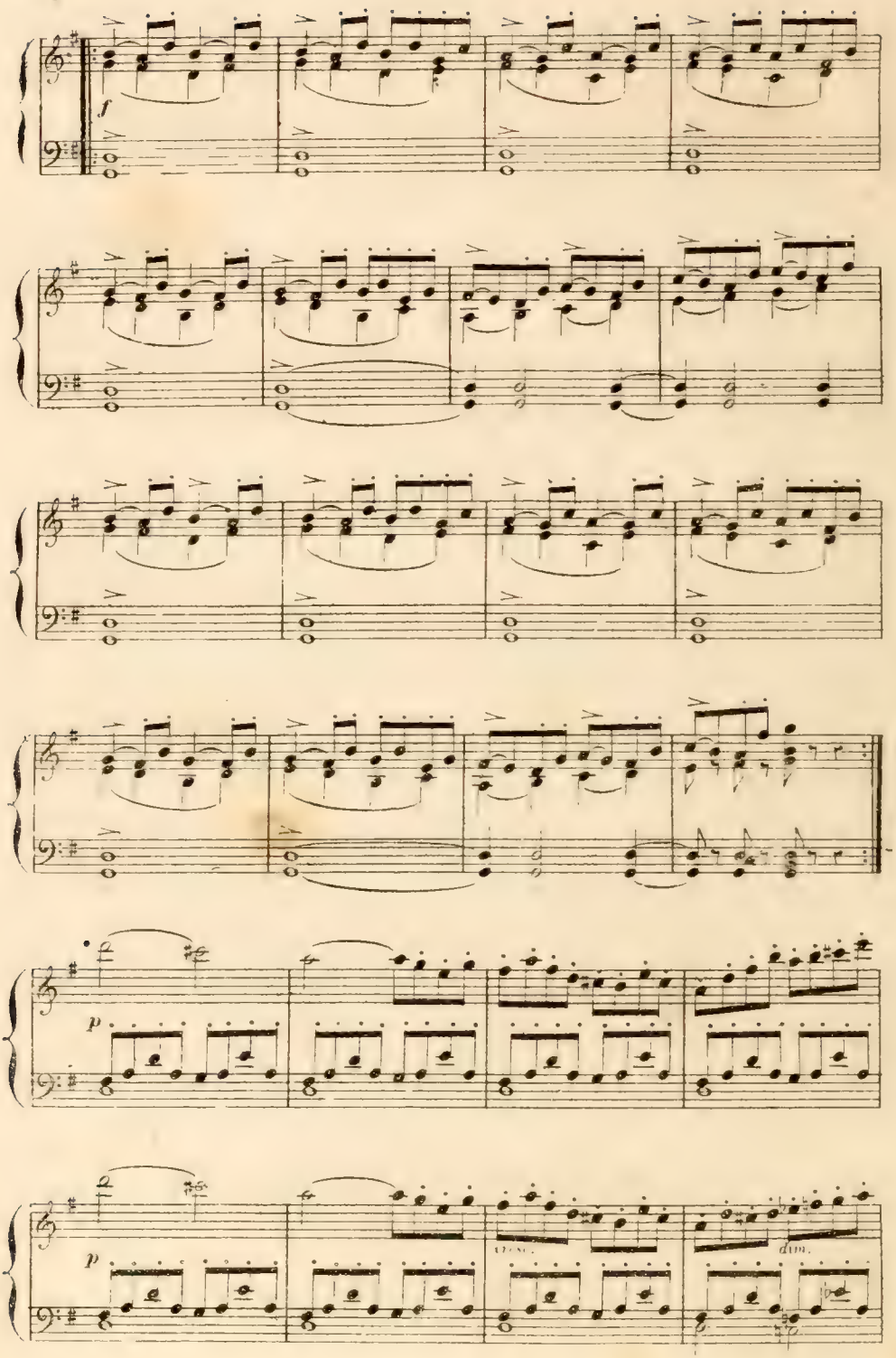

cœurs un joug moins re_dou_té?.. L'amour d'un jeune é_poux et non le joug d'un
cresc.
maître Et les chants et la danse avec la li_ber_té, les chants, la
f
cresc.
cresc.
f
dan_se a_vec la li_ber_té!
f
LES JUIVES
p Comme vous nous ai
pp
mons et les chants et la danse Nos pieds frappent le sol, guidés par le tam

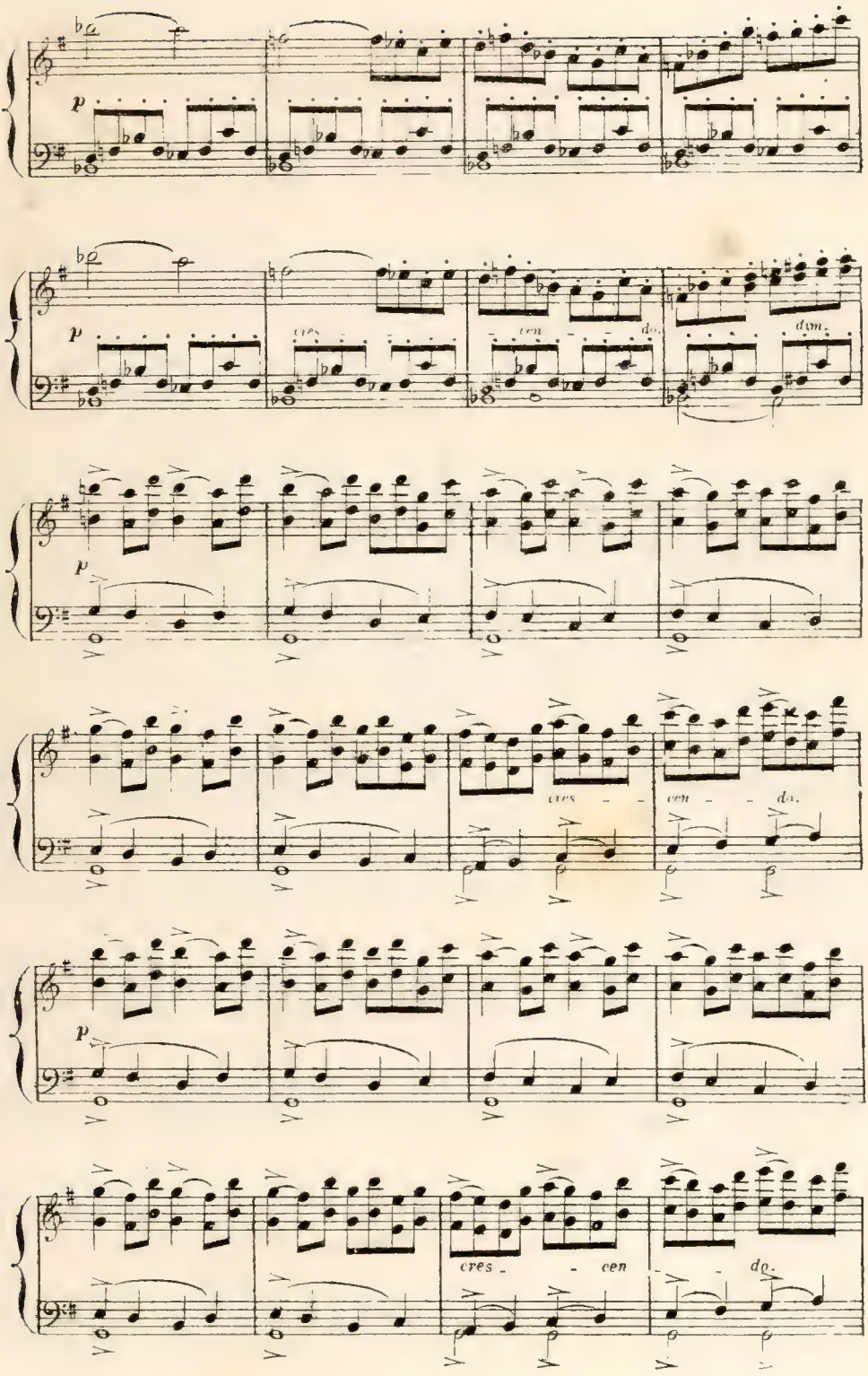

LES SAB.
cresc.
_ bour! Montrez-nous de vos pas le rhythme et la ca _ dence Nous vous en_sei_gne_
p
cresc.
dim.
cresc.
S.
_ rons les nôtres en re_tour! Montrez-nous de vos pas le rhythme et la ca _
LES JUIVES.
cresc.
Comme vous, nous ai_mons et les jeux et la
dim.
p
cres - cen -
f
f
rit.
S.
_den_ce Nous vous en_sei_gnerons les nôtres en re - tour!
f
f
rit.
J.
dan_se Nos pieds frappent le sol guidés par le tam _ bour!
a tempo.
- do -
f
rit.
dim.
p

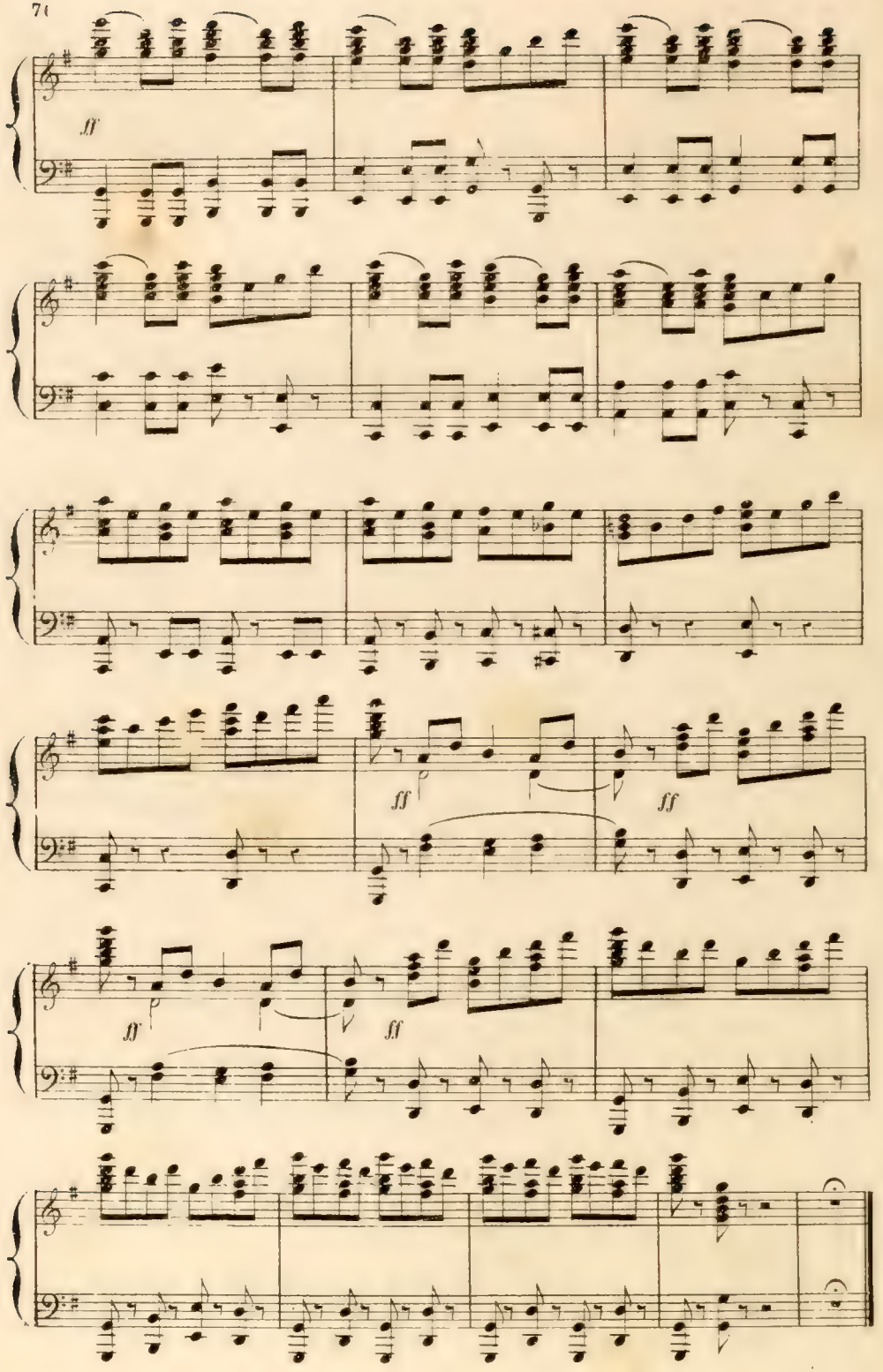
BALLET.

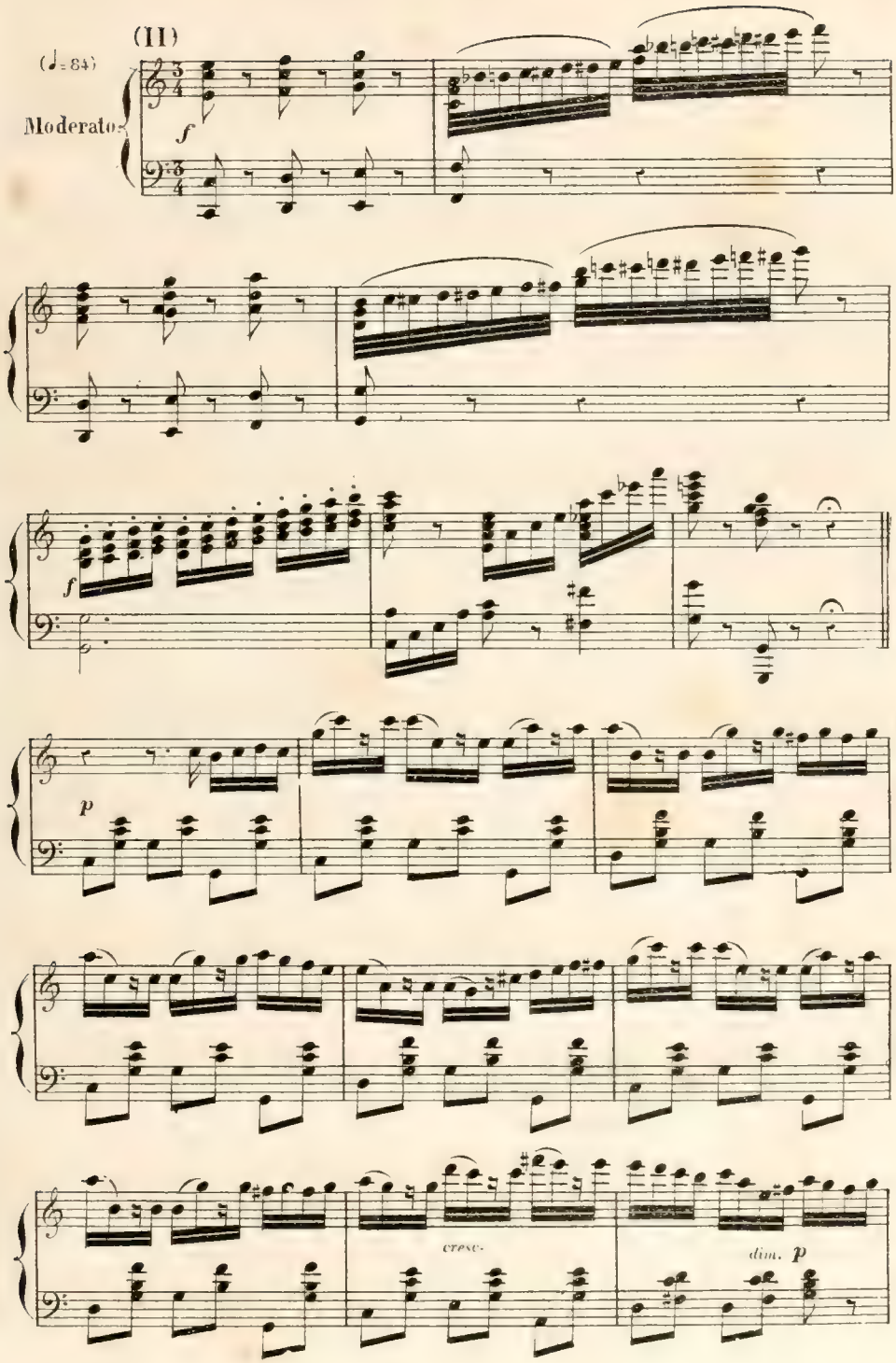
№ 7. LES JUIVES.

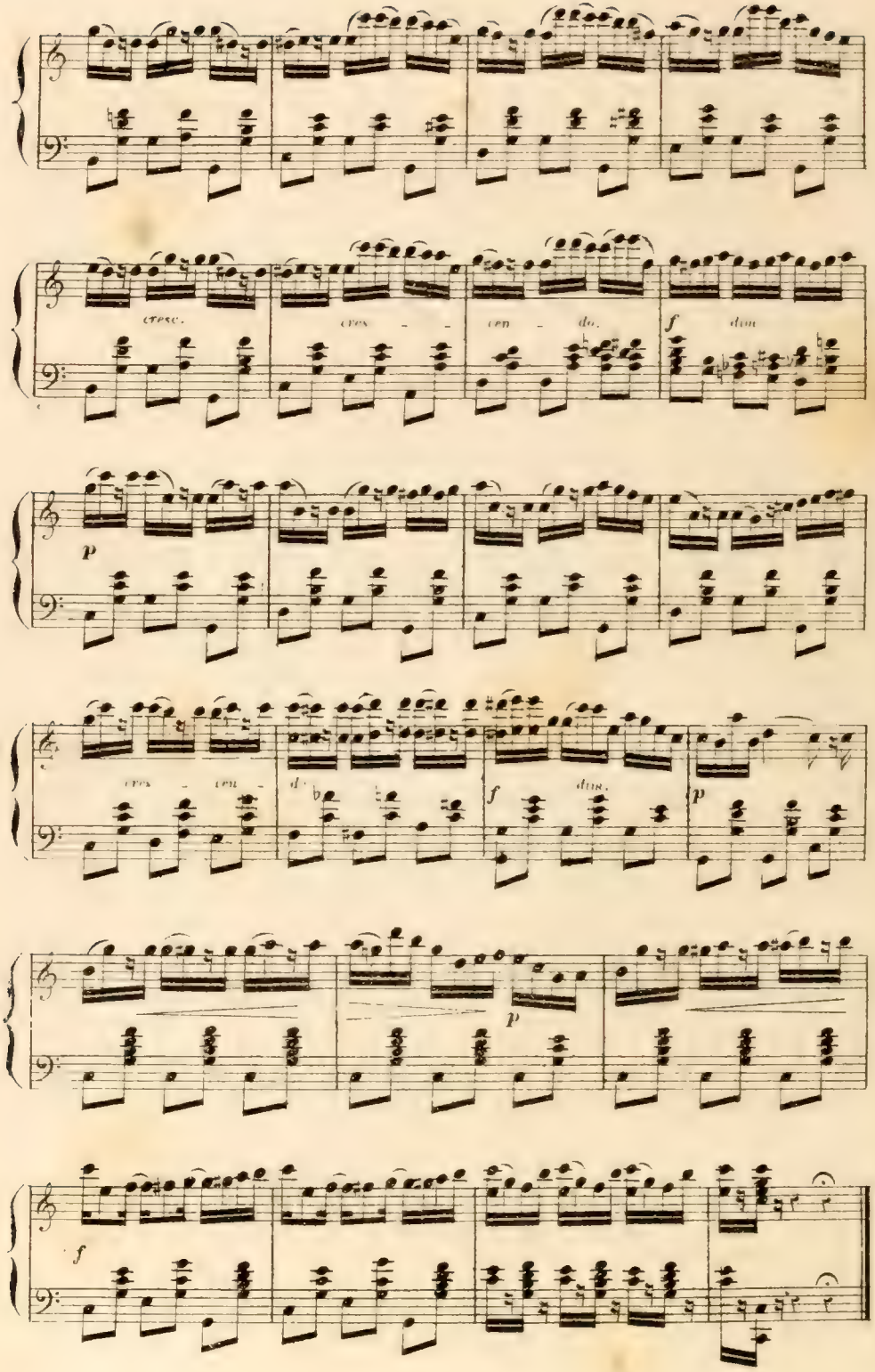



f
p
p
dim.
dim.


p
cres - cen - do.
dim.
p
cres - cen - do.
p
cres - cen - do.


ff
ff
ff
ff
ff


(II)
(♩= 84)
Moderato
f
f
p
cresc.
dim.
p

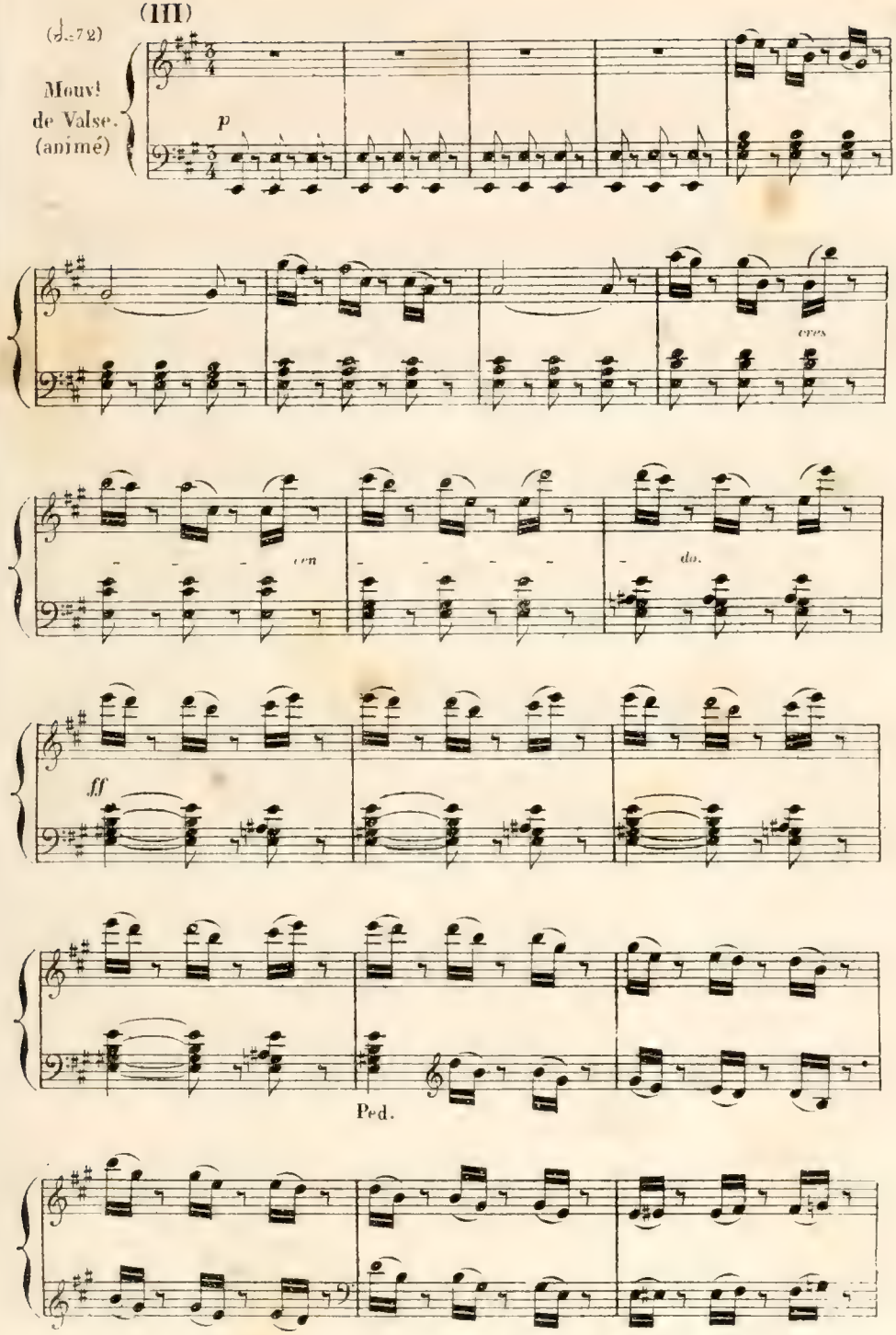

cresc.
cres - - -
cen - do.
f dim
p
cres - cen -
do
f dim.
p
p
f

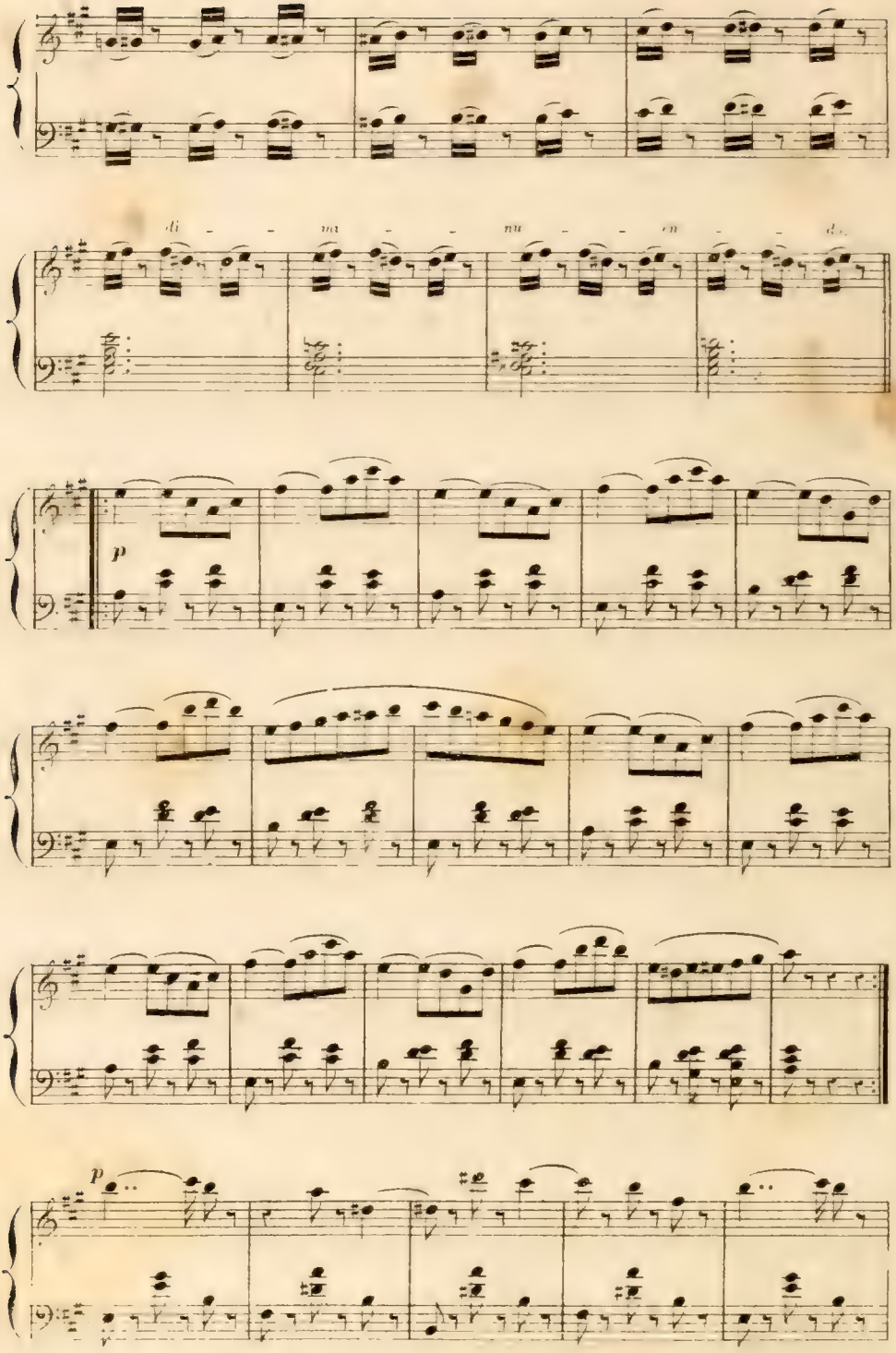
VALSE.

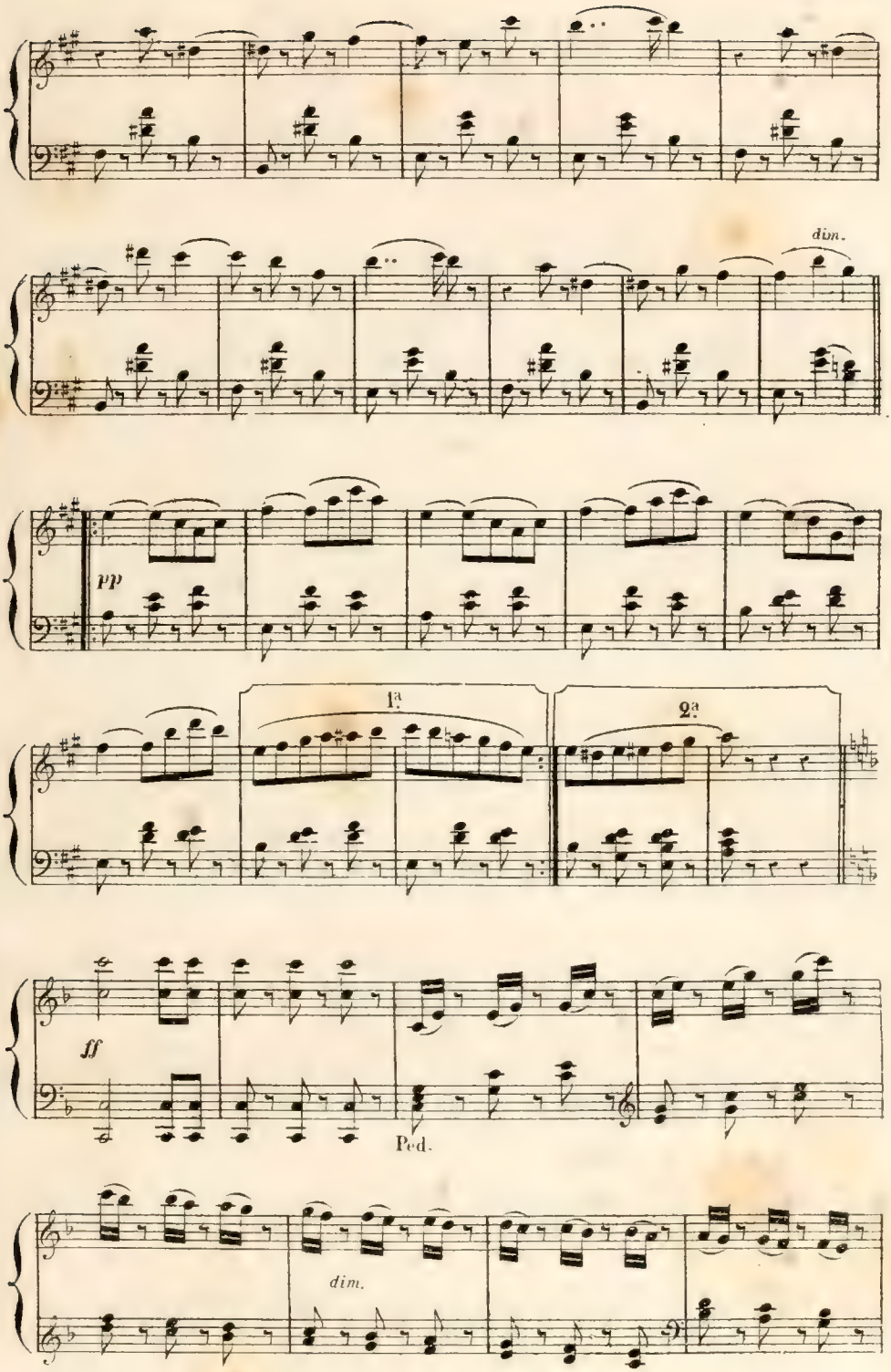
(III)

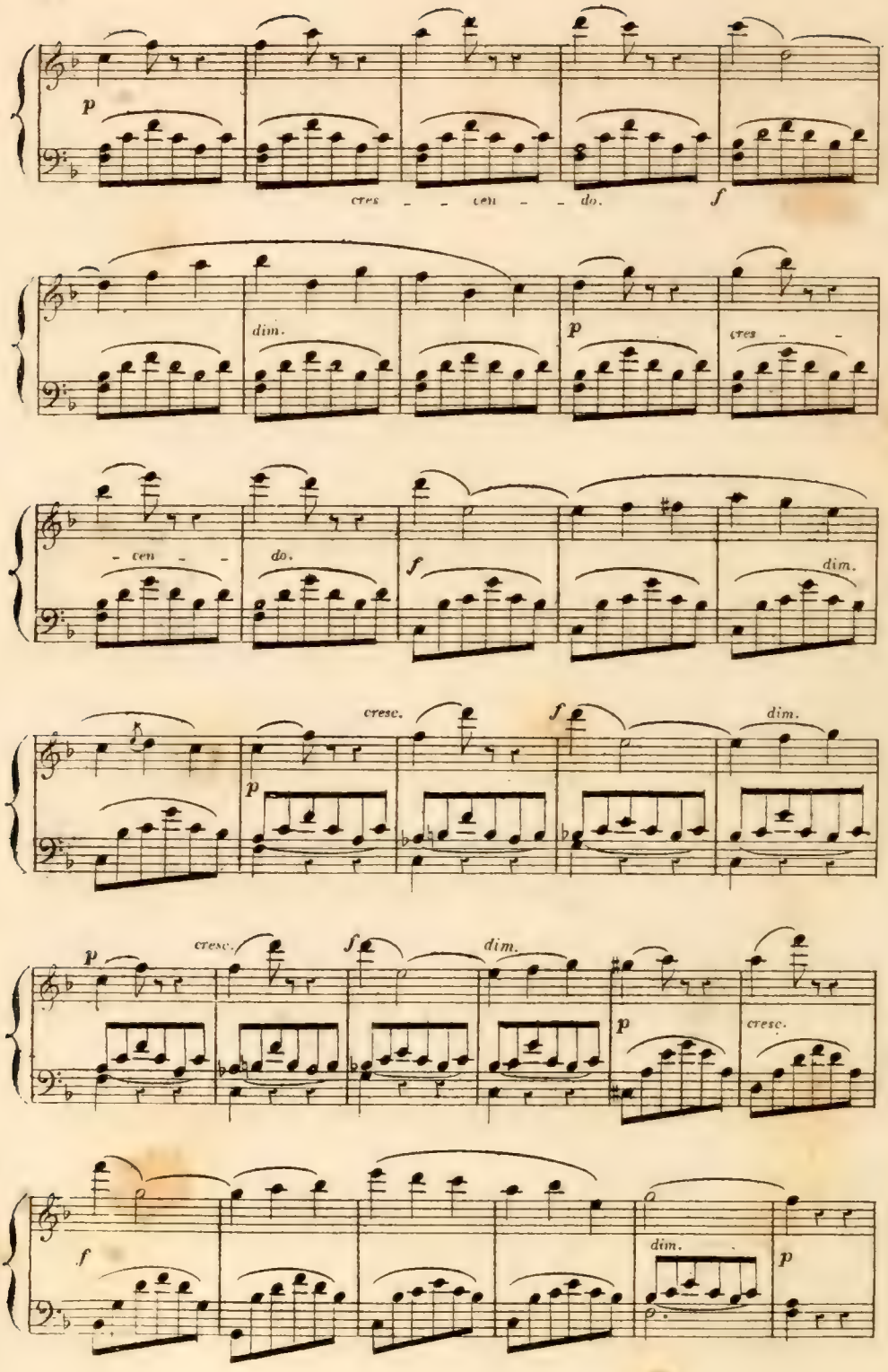
(♩.=72)

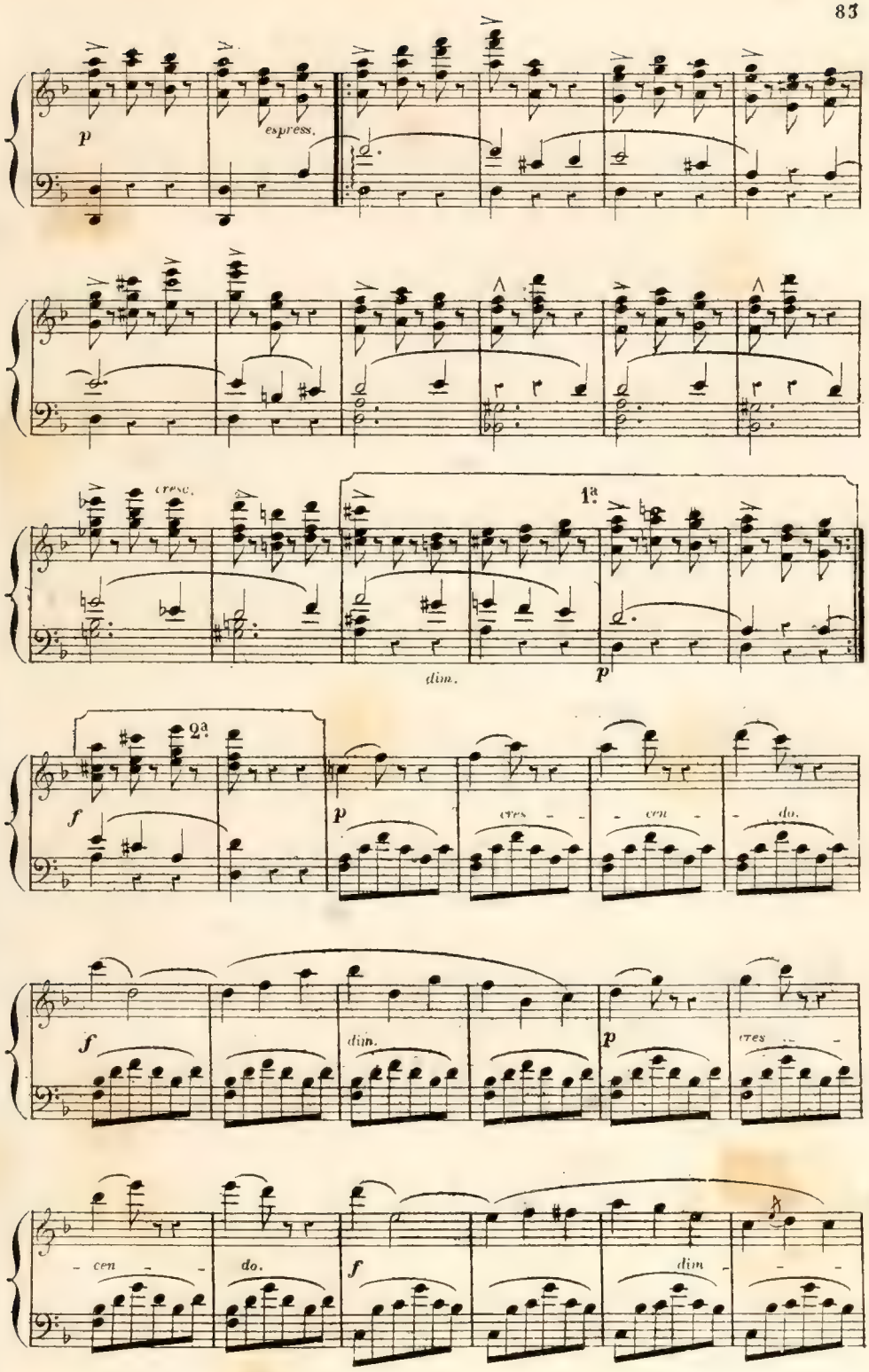
Mouvt de Valse. (animé)

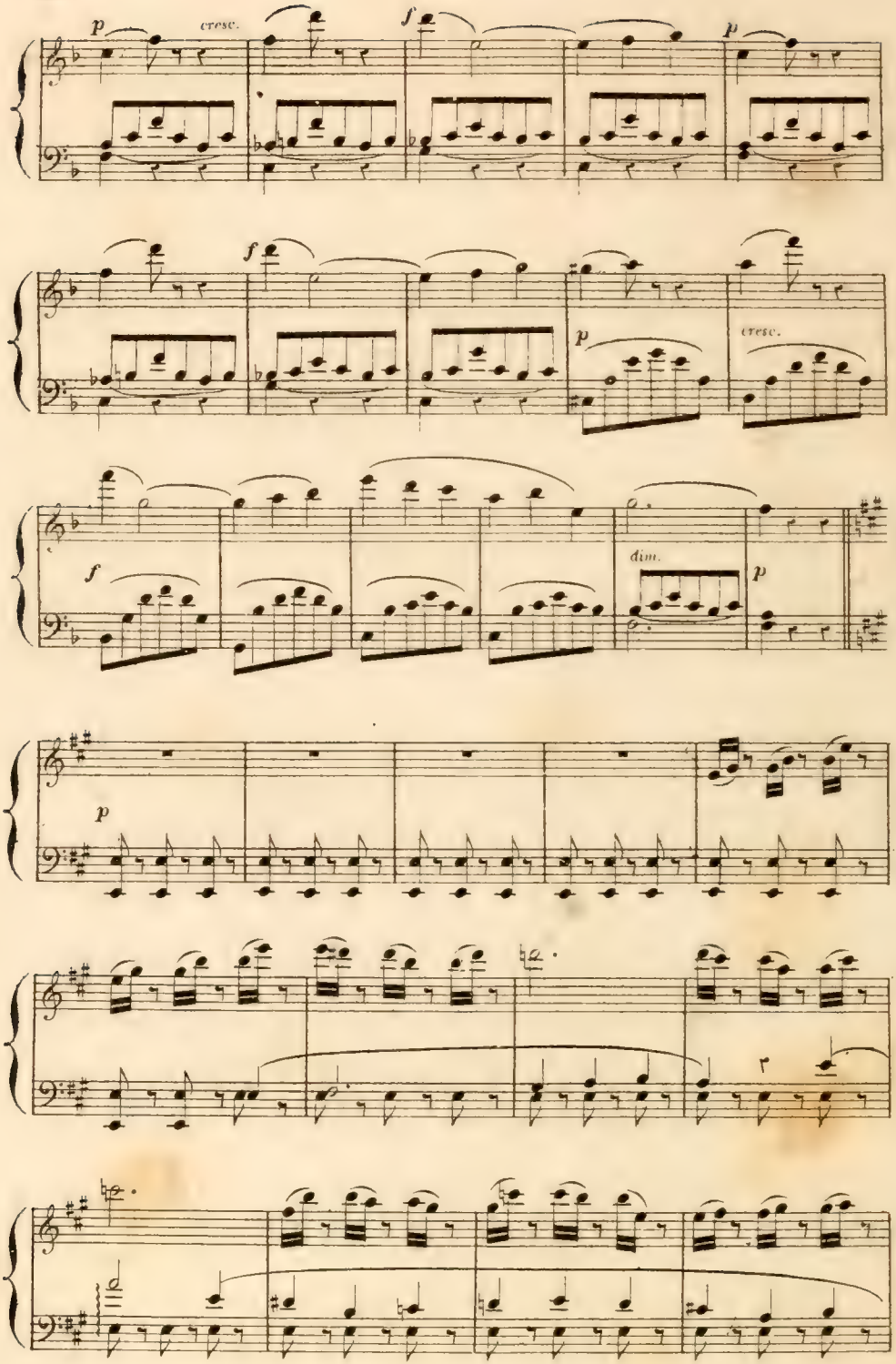


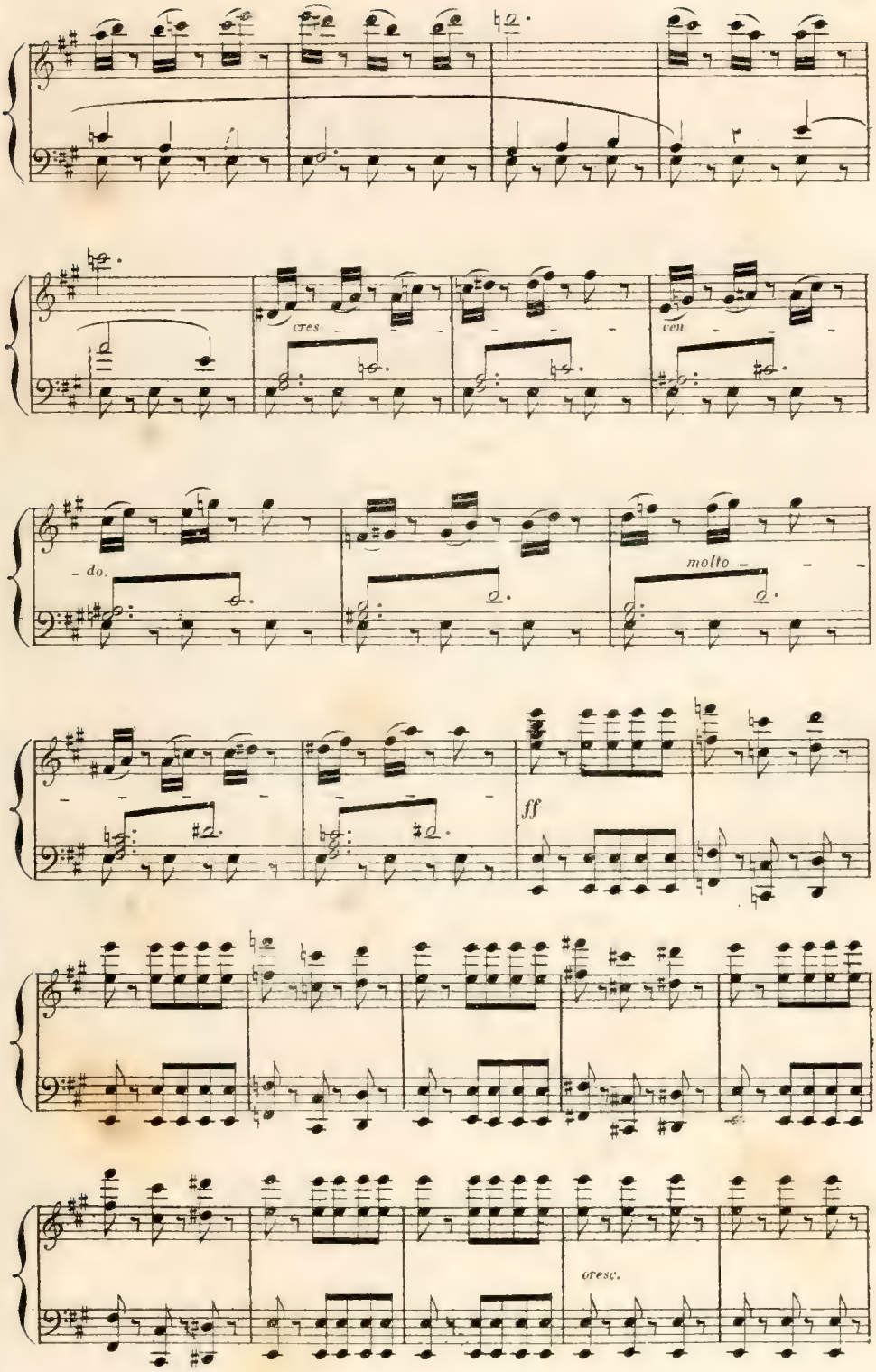

di - - ma - - ma - - en - - do
p
p

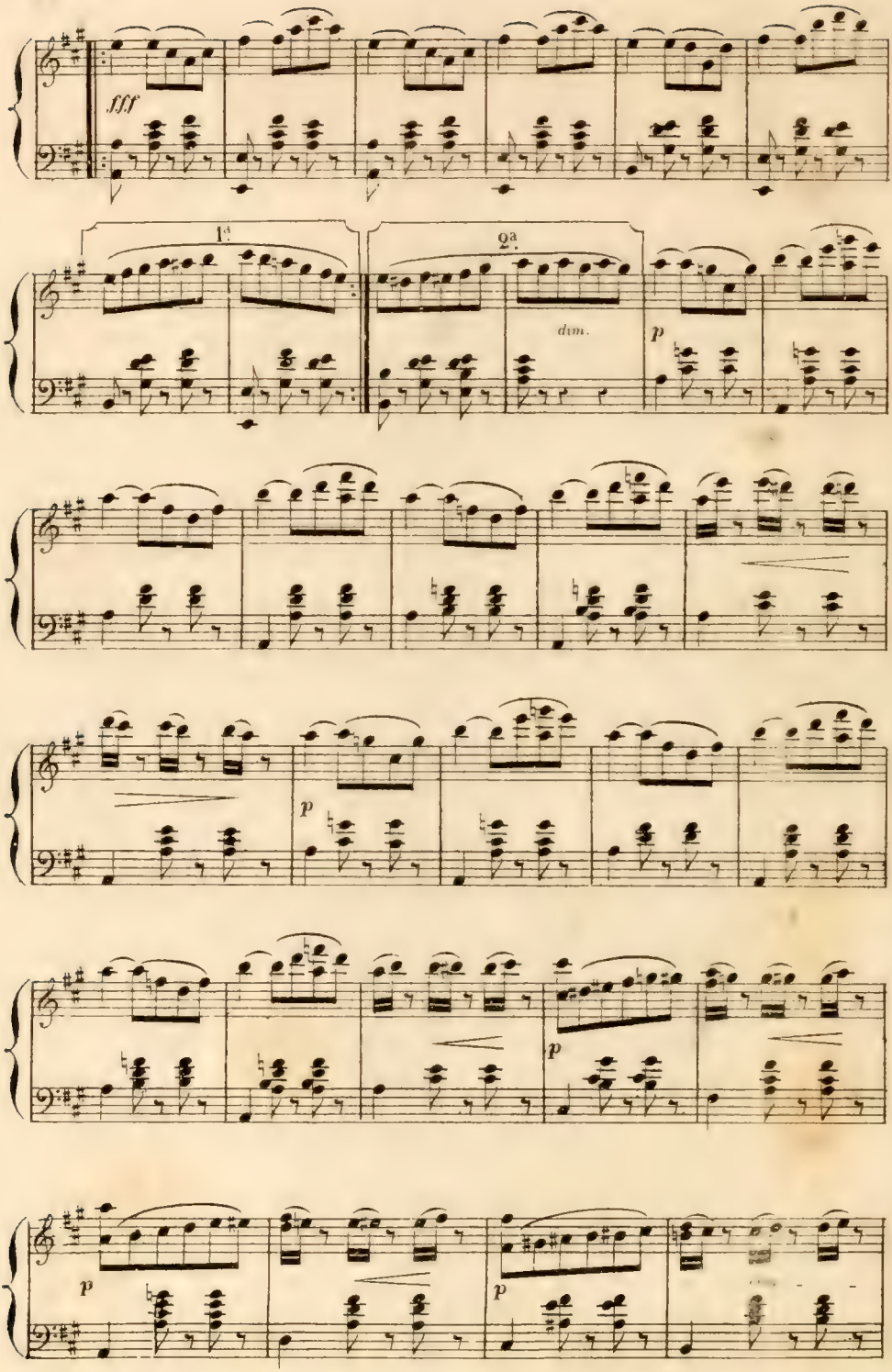

dim.
pp
1ª
2ª
ff
Ped.
dim.

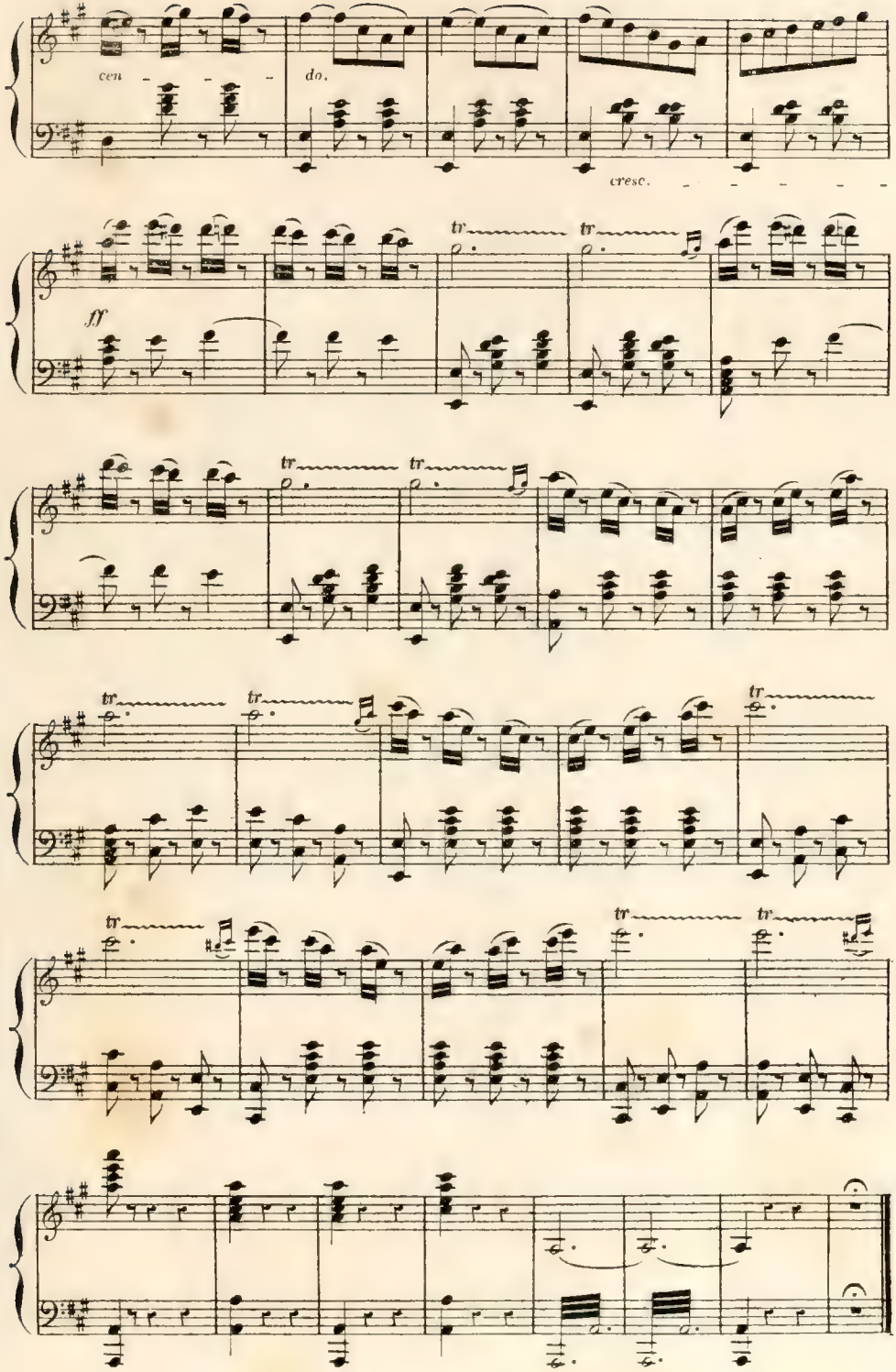

p
cres - - cen - - do.
f
dim.
p
cres - -
- cen - -
do.
f
dim.
cresc.
f
dim.
p
p
cresc.
f
dim.
p
cresc.
f
dim.
p


p
espress.
cresc.
1a
dim.
p
2a
f
p
cres
cen
do.
f
dim.
p
cres
cen
do.
f
dim

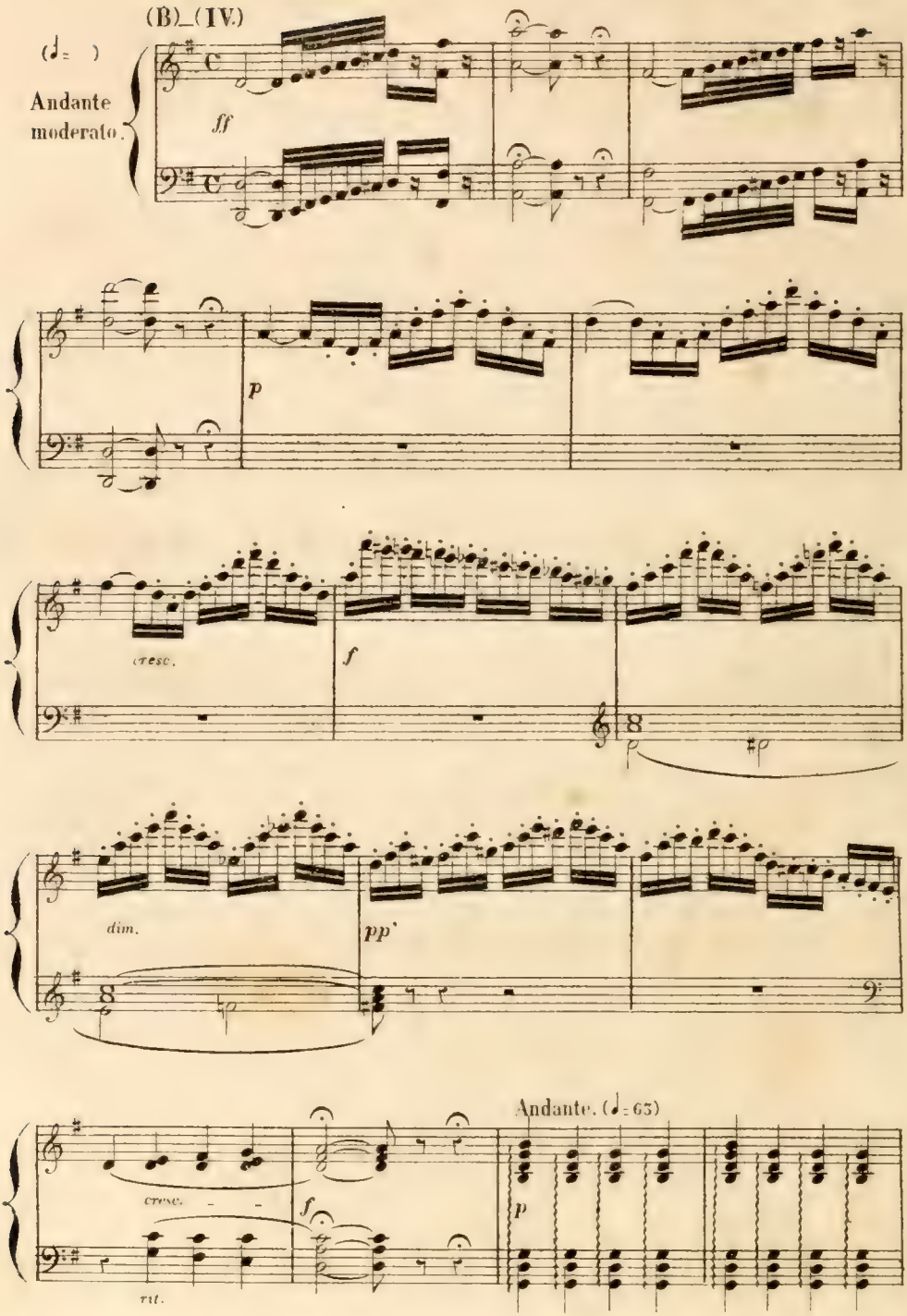

p
cresc.
f
p
f
p
cresc.
f
dim.
p
p
p

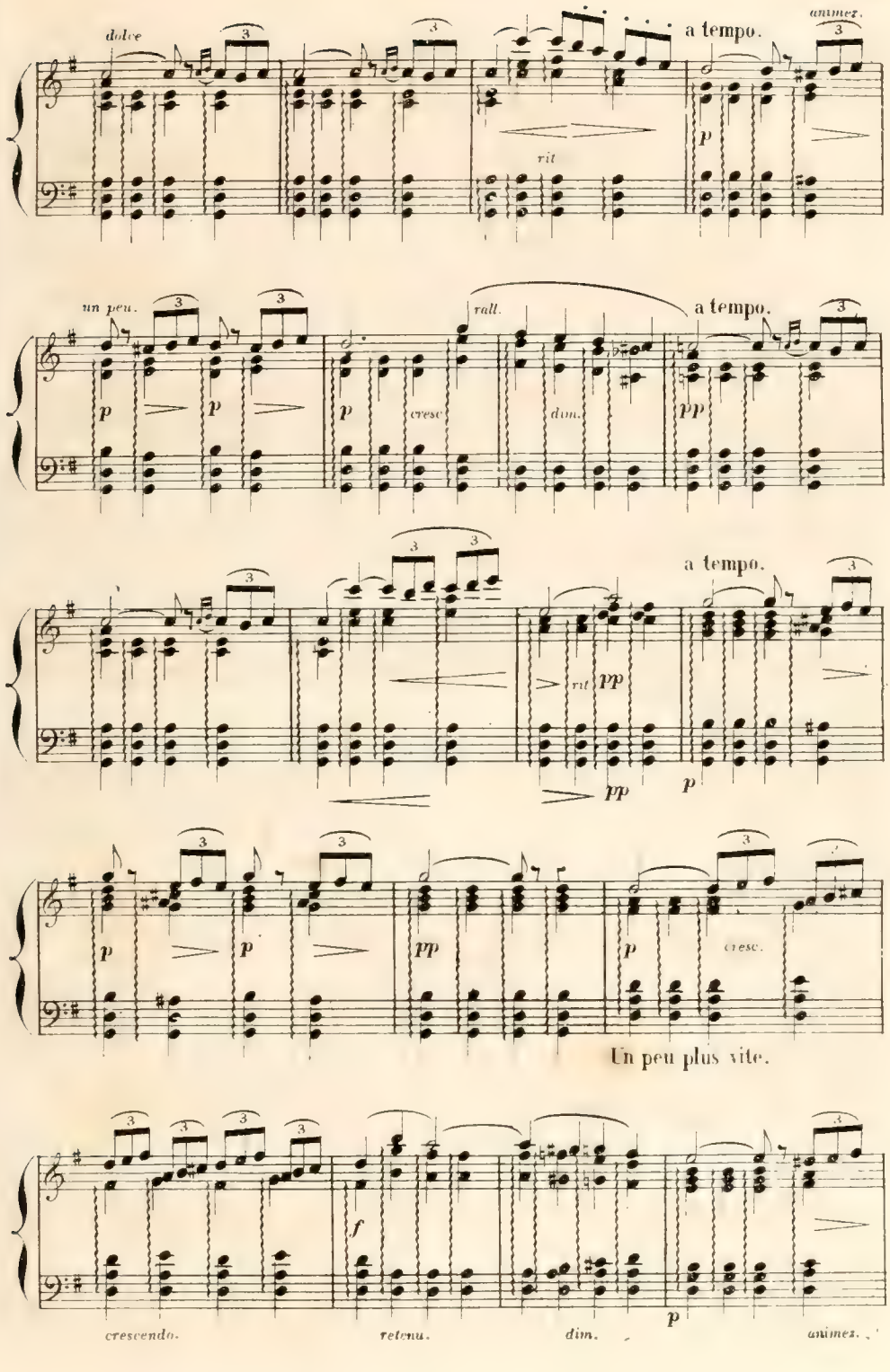

cres
ven
do.
molto
ff
cresc.

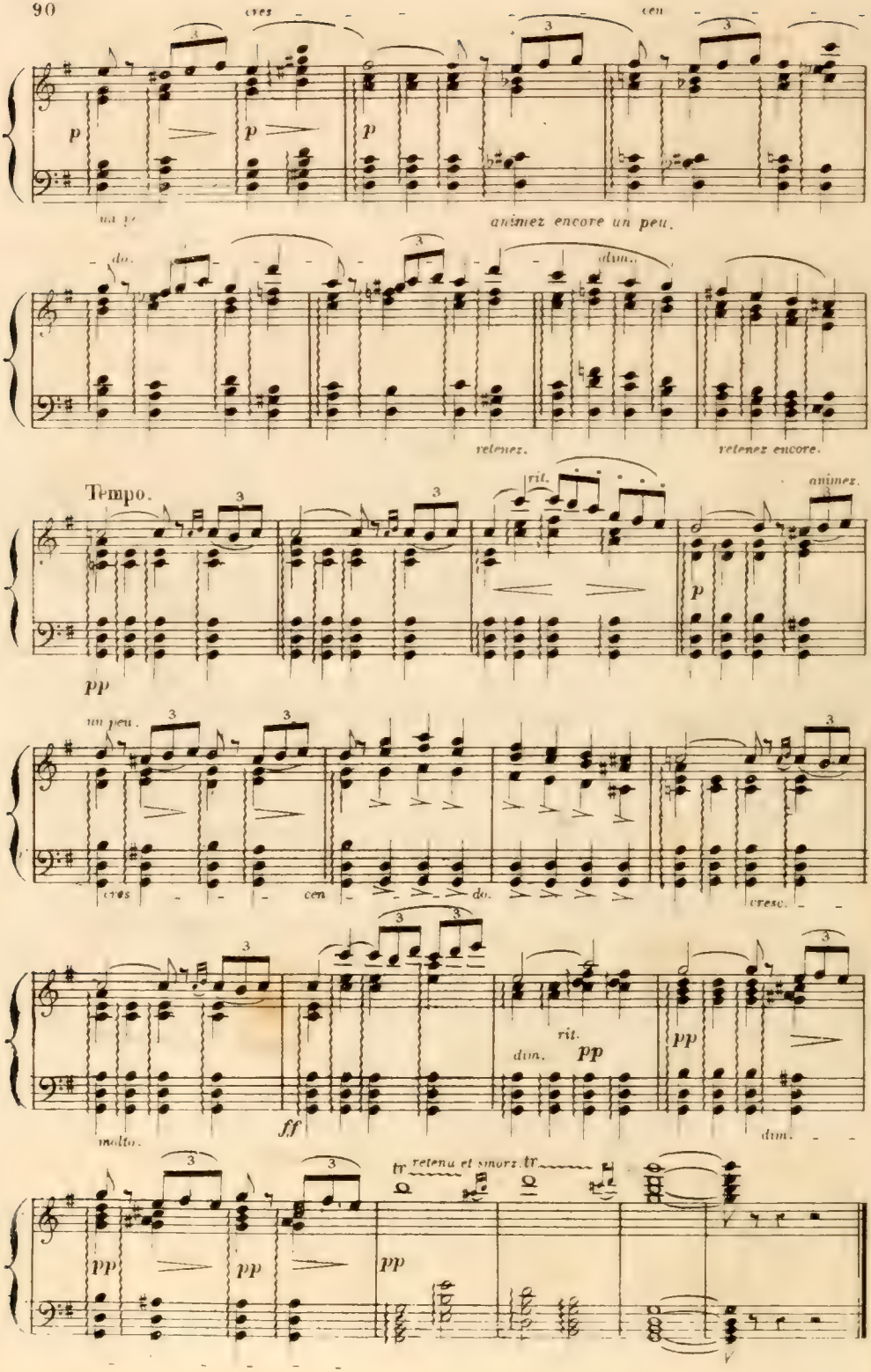

fff
1a
2a
dim.
p
p
p
p
p

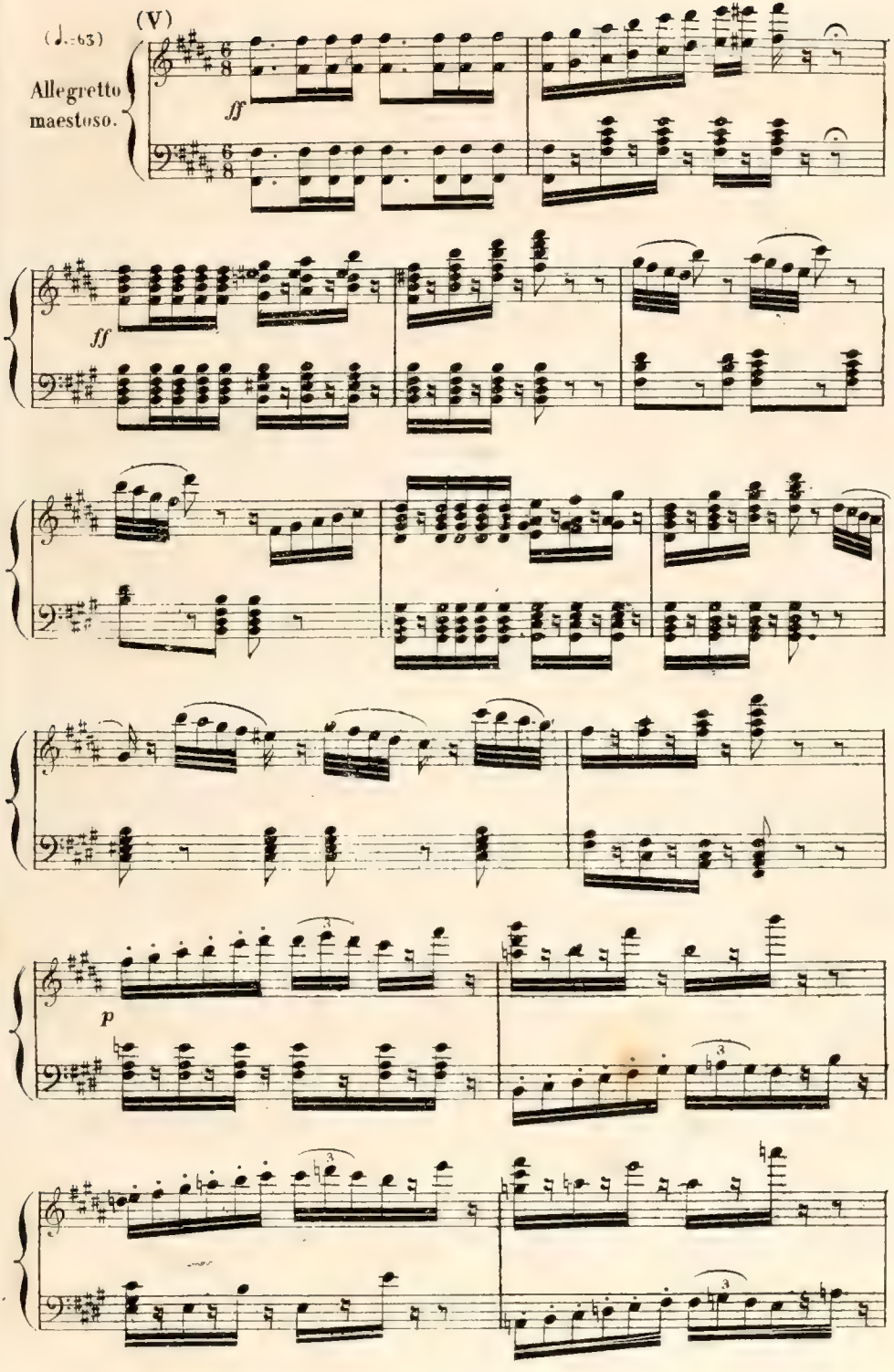

cen - - - -
do.
cresc. - - - - - -
ff
tr
tr
tr
tr
tr
tr
tr
tr
tr
tr

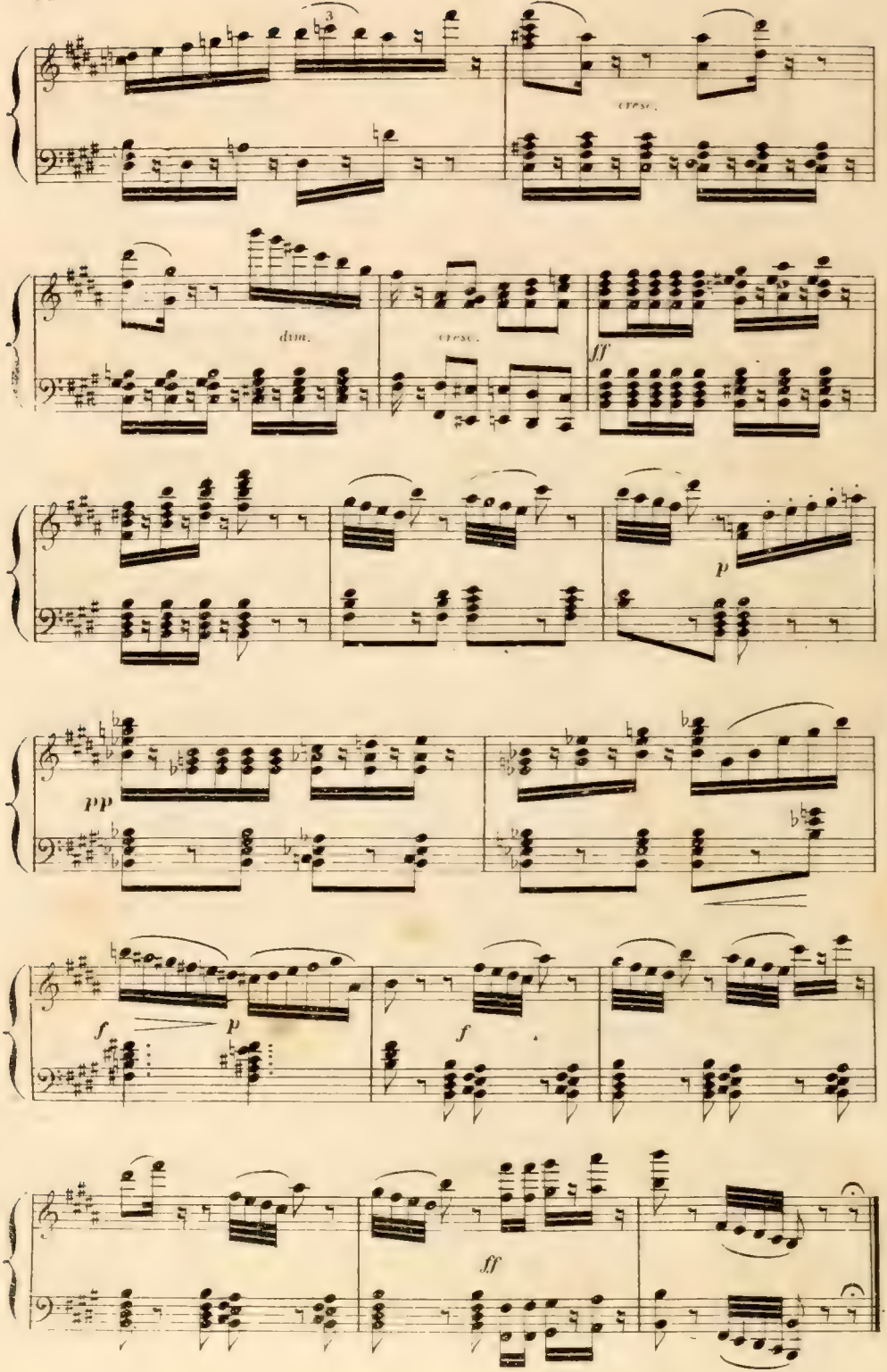
LES SABÉENNES.

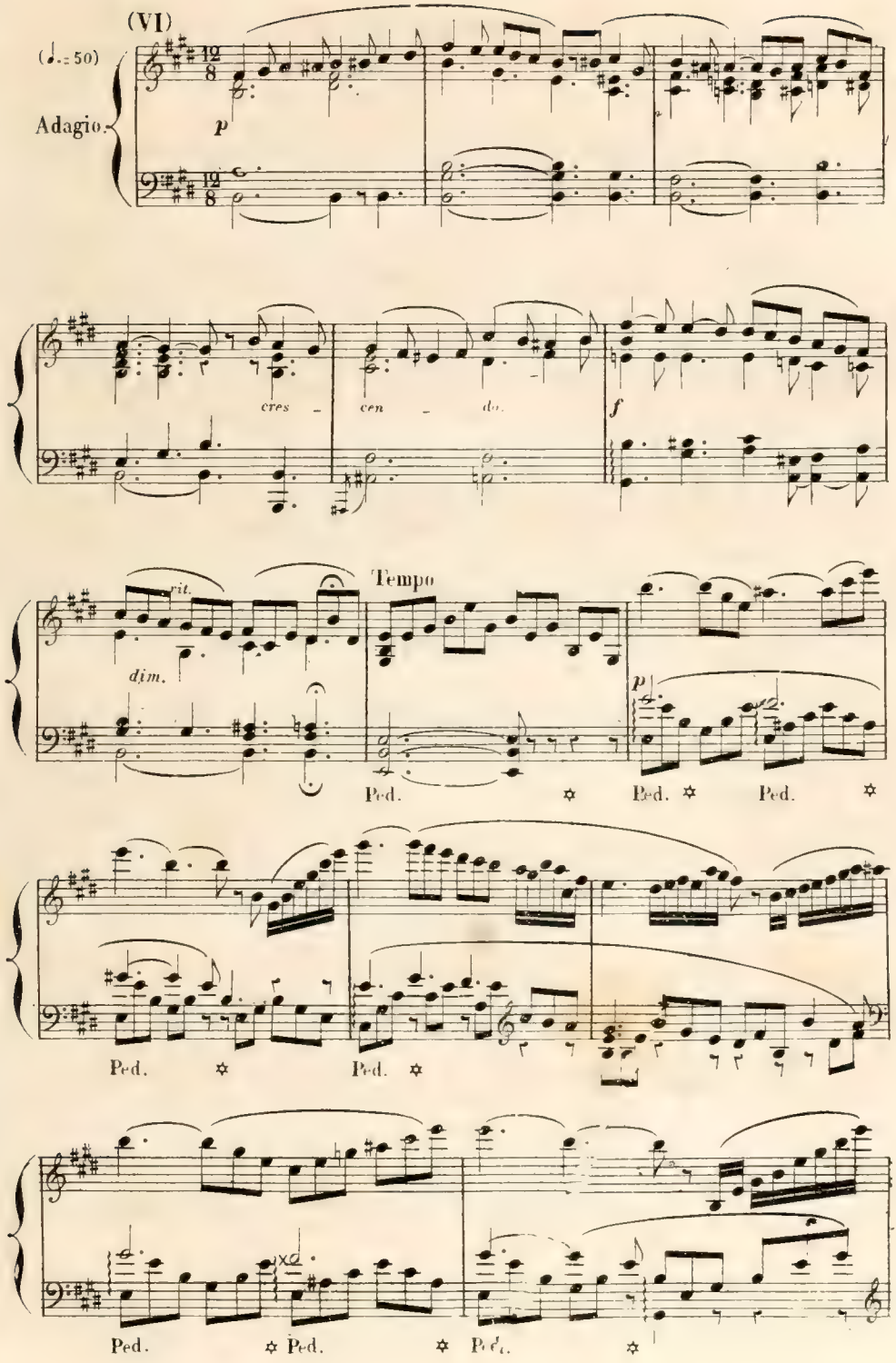


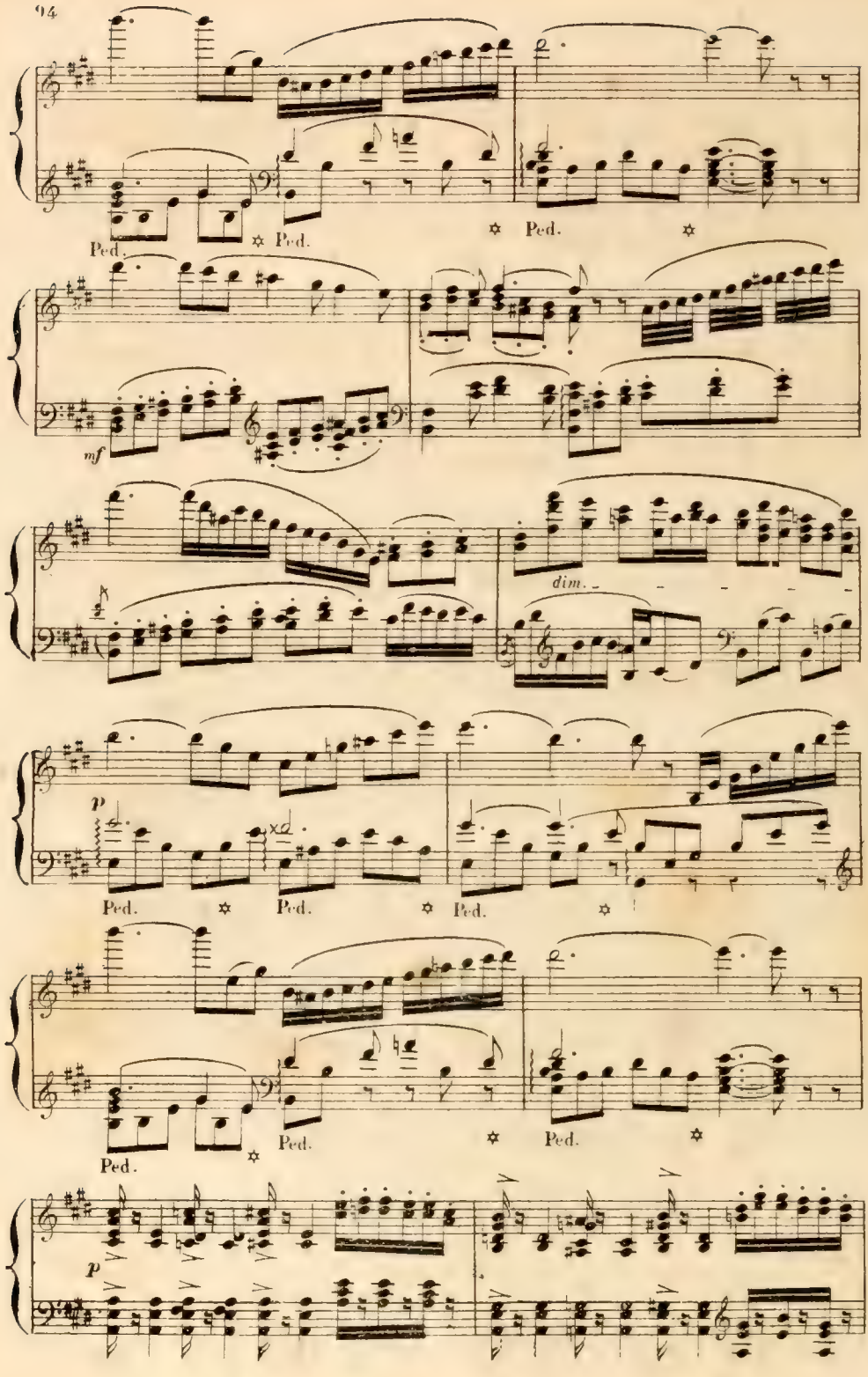

dolce
a tempo.
animez.
rit
un peu.
rall.
a tempo.
cresc
dim.
a tempo.
rit
Un peu plus vite.
cresc.
crescendo.
retenu.
dim.
animez.

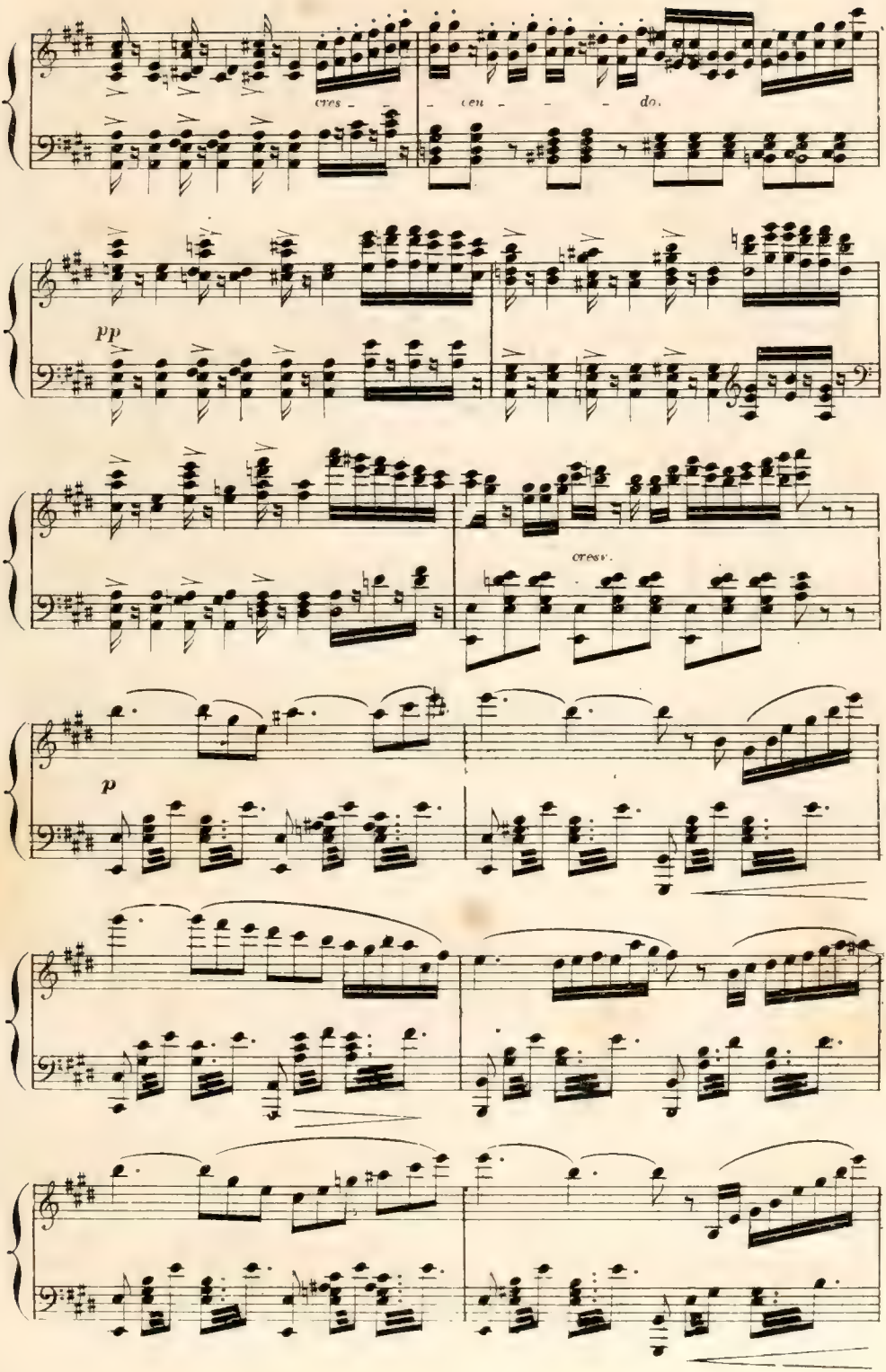

cres
cen
p
p
p
animez encore un peu.
do.
dim.
retenez.
retenez encore.
Tempo.
rit.
animez.
p
pp
un peu.
cres
cen
do.
cresc.
molto.
ff
rit.
dim.
pp
pp
dim.
tr retenu et smorz. tr
pp
pp
pp

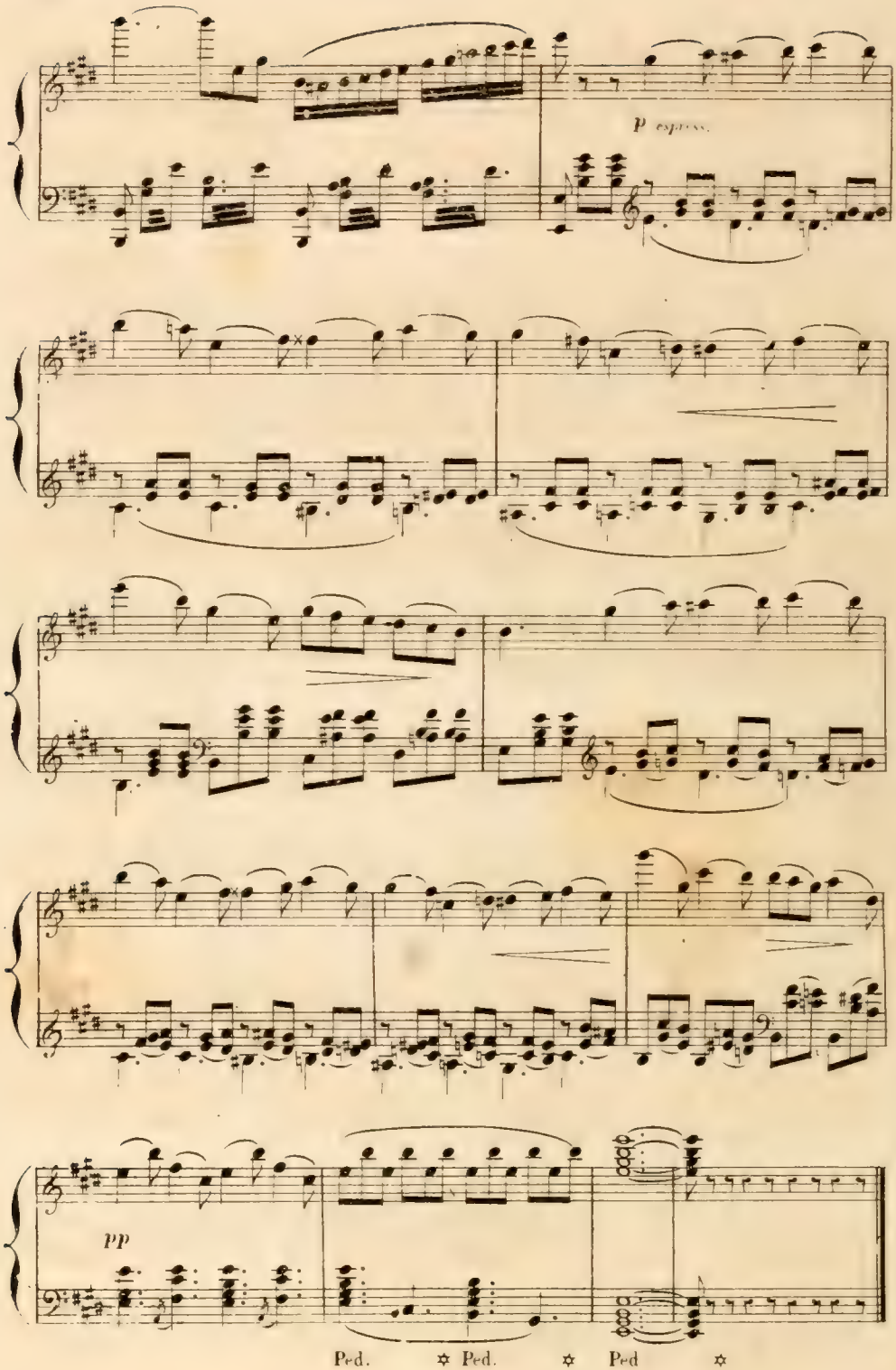

(V)
(♩.=63)
Allegretto
maestoso.
ff
ff
p

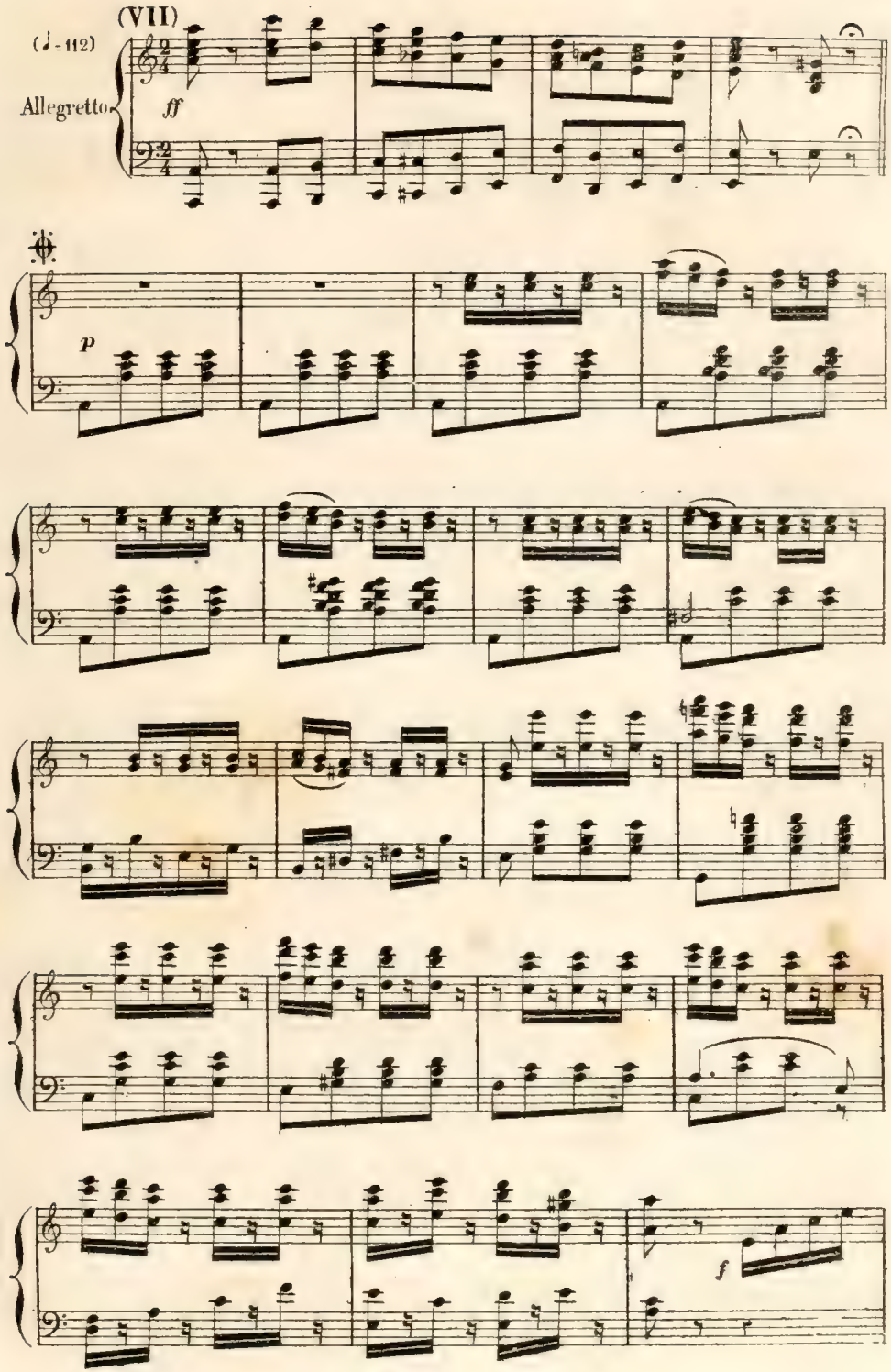

cresc.
dim.
cresc.
ff
p
pp
f
p
f
ff

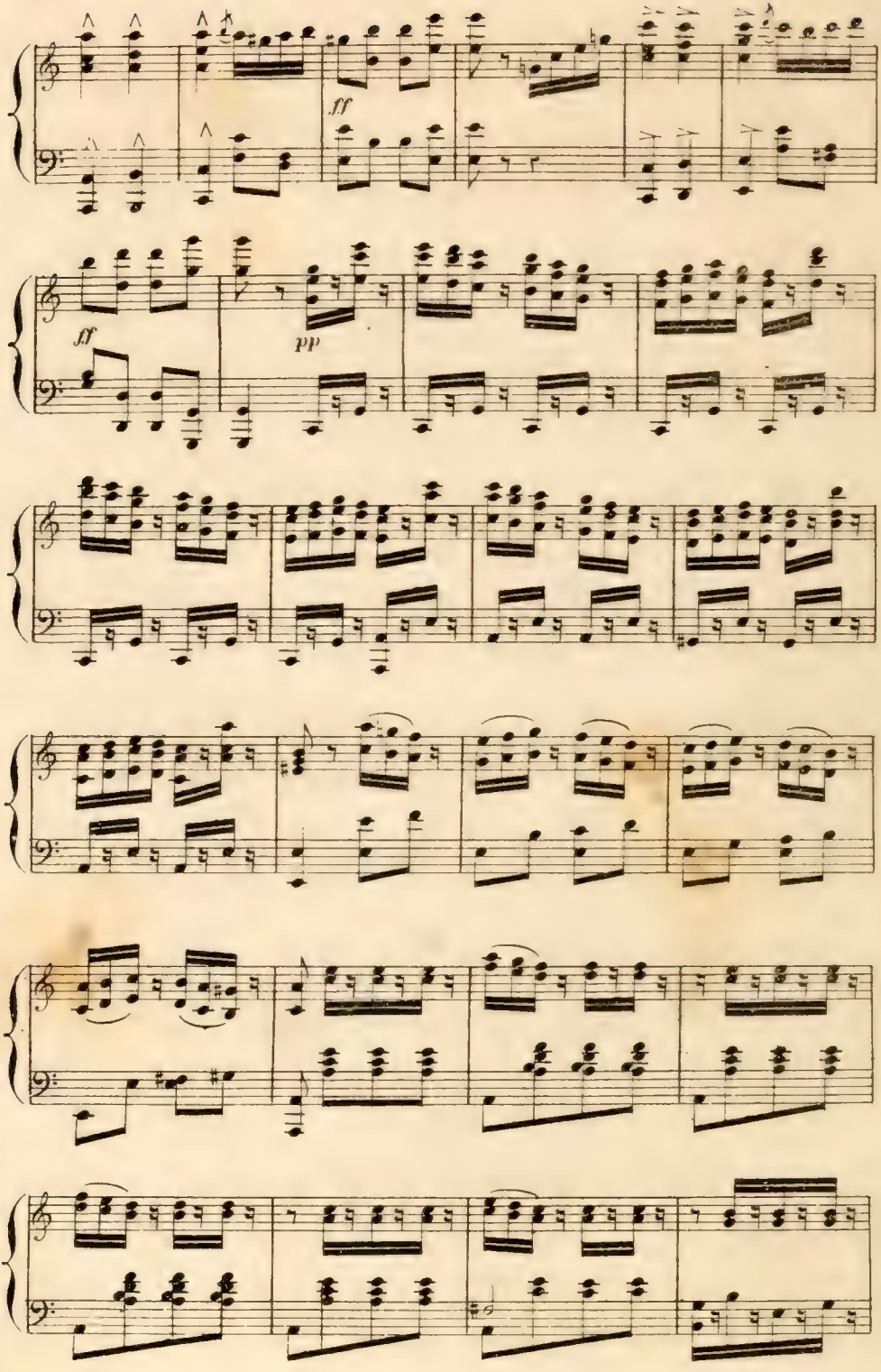

(VI)
(♩.= 50)
Adagio.
p
cres - cen - do.
f
rit.
dim.
Tempo
p
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

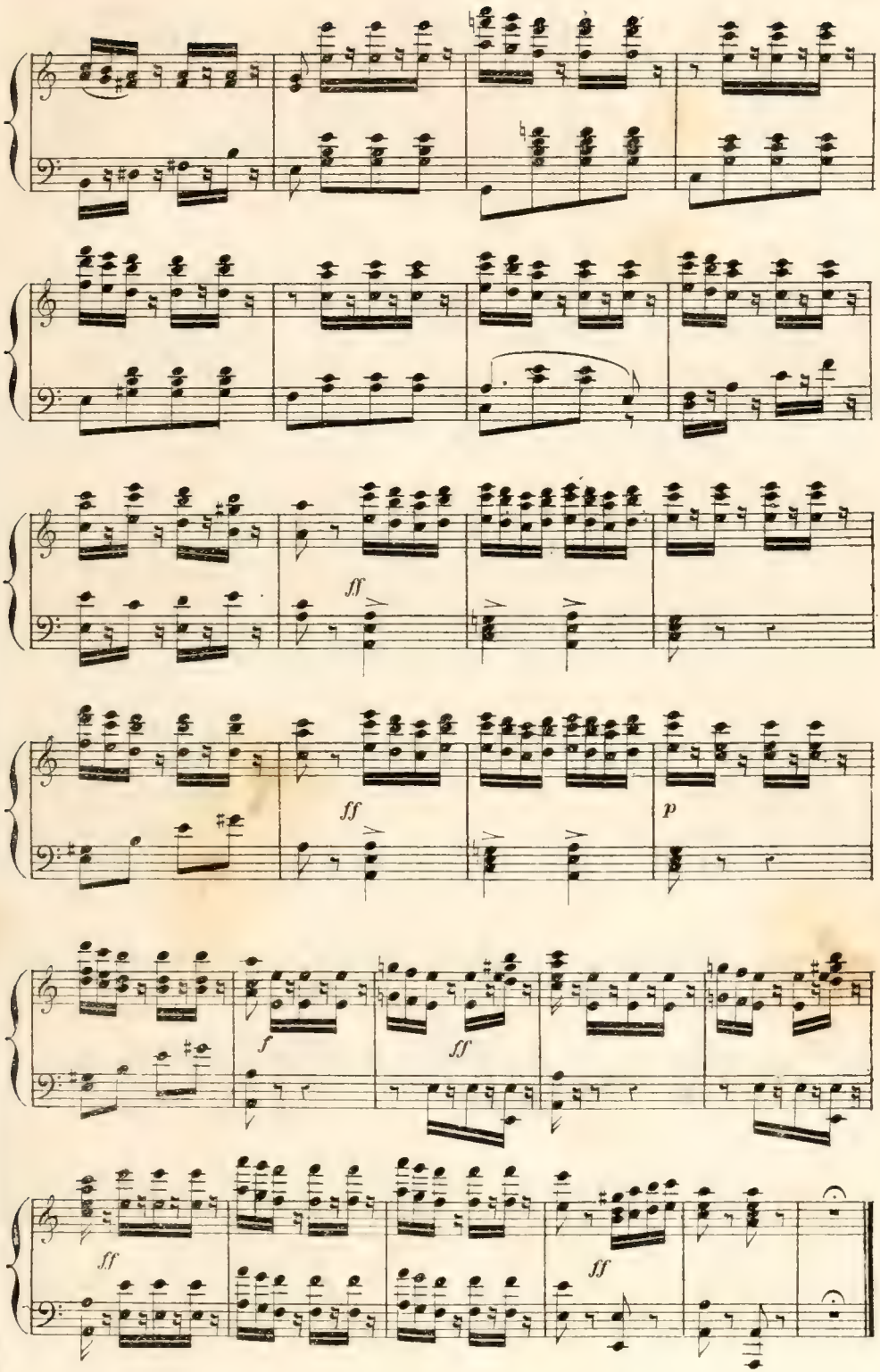

Ped.
Ped.
Ped.
mf
dim.
p
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
p


cres - - - cen - - - - do.
pp
cresc.
p


p express.
pp
Ped. ✡ Ped. ✡ Ped ✡


(VII)
(♩ = 112)
Allegretto
ff
p
f

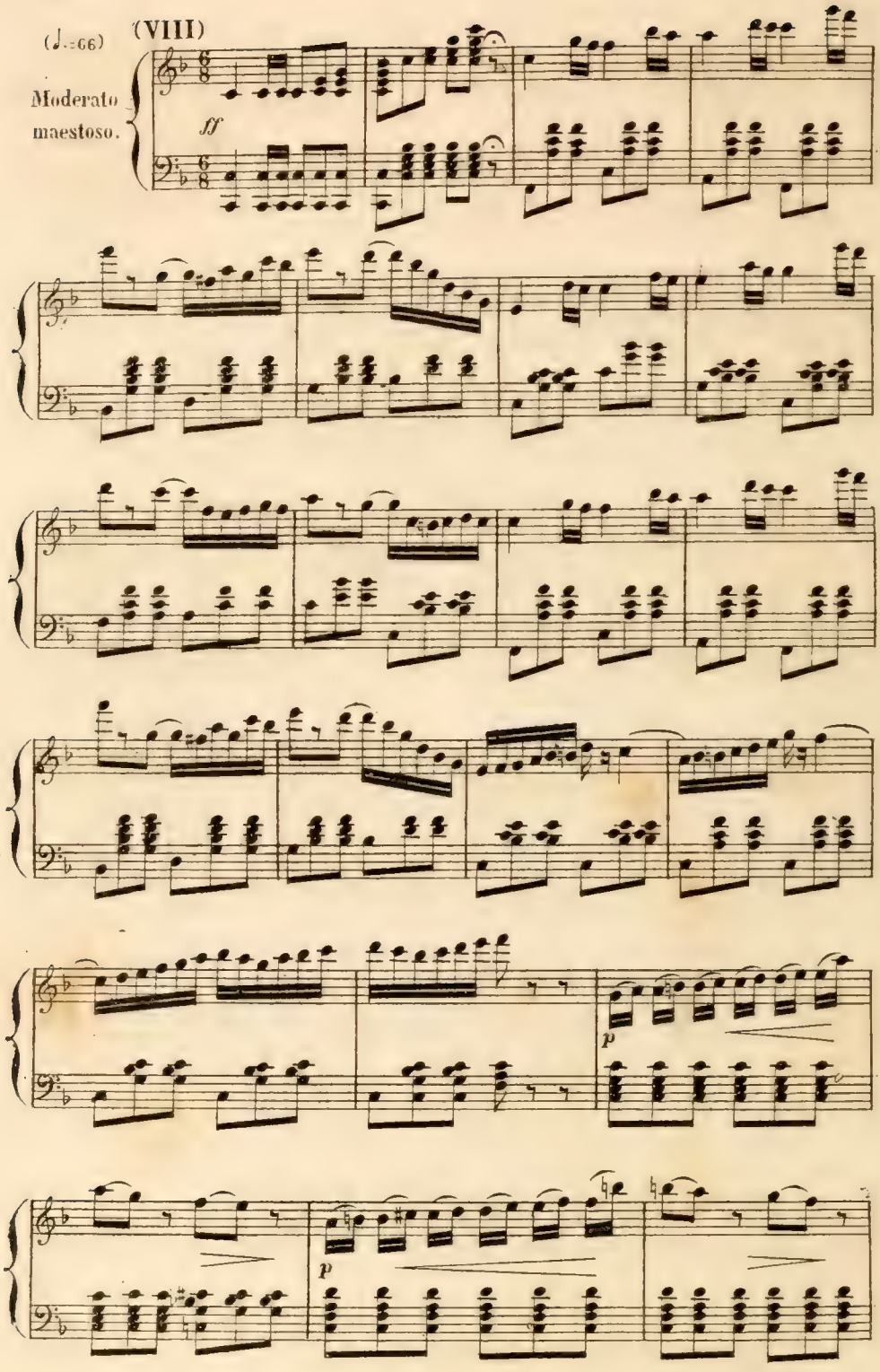

ff
ff
pp

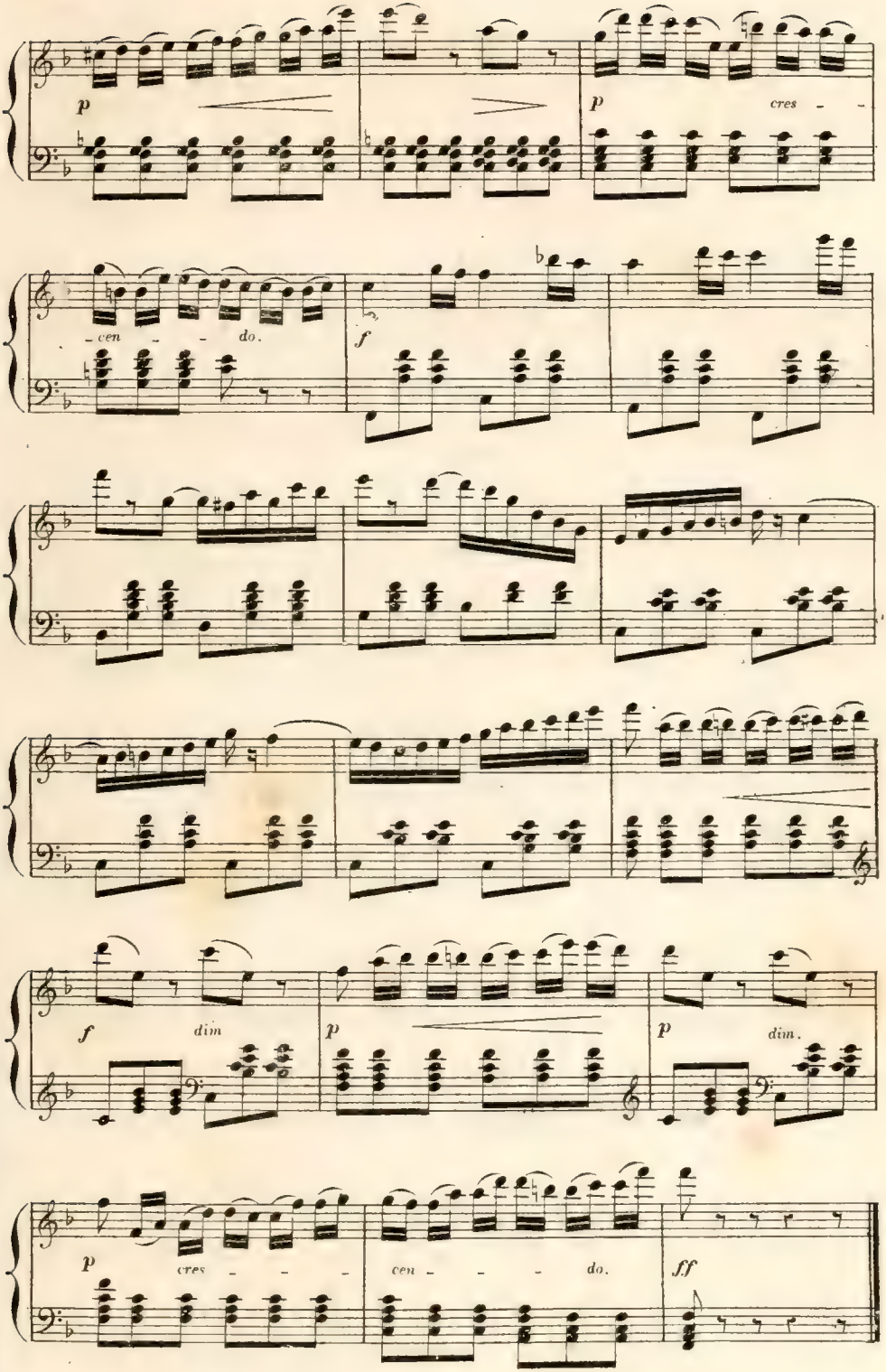

ff
ff
p
f
ff
ff
ff

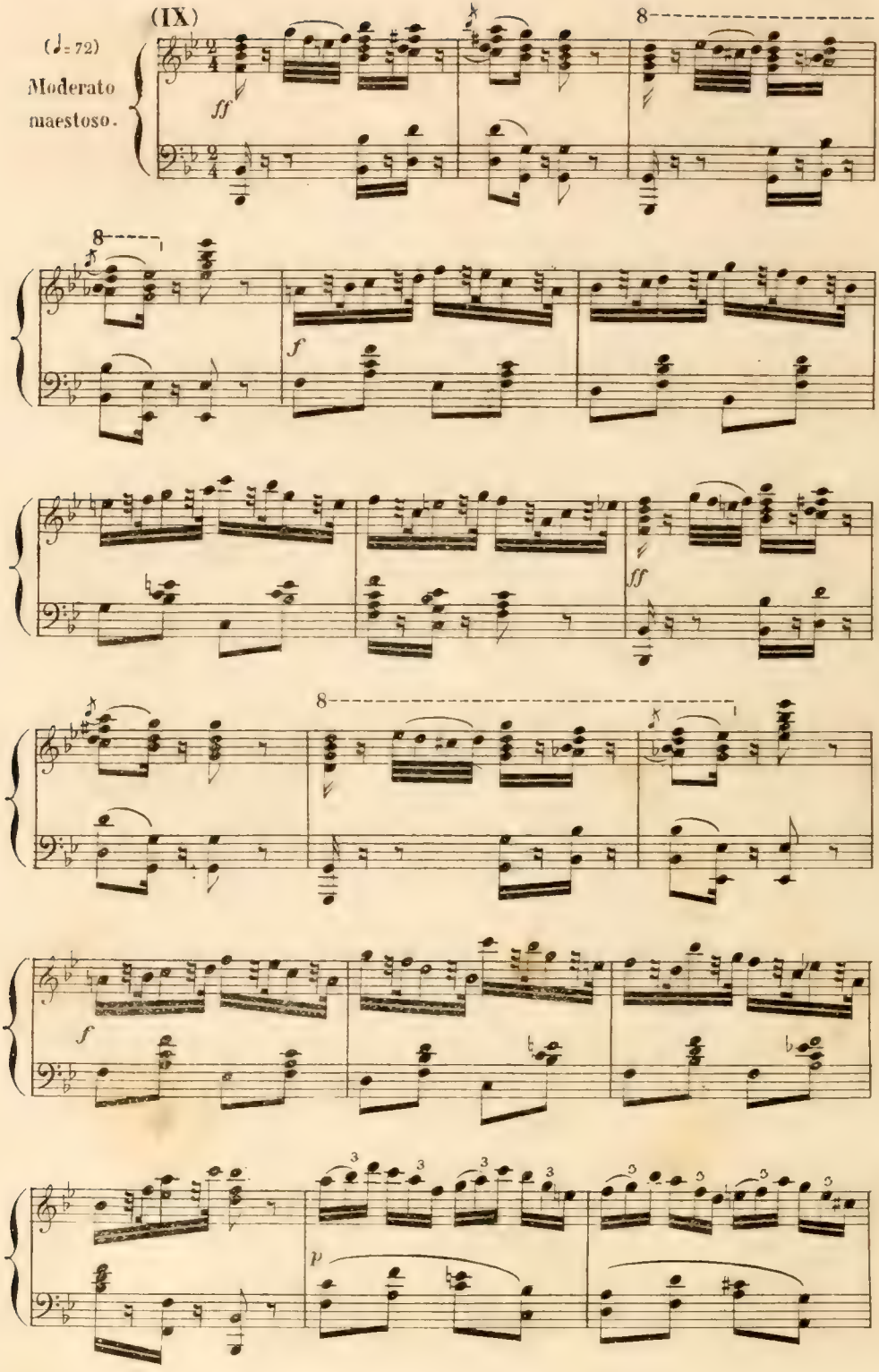
(VIII)

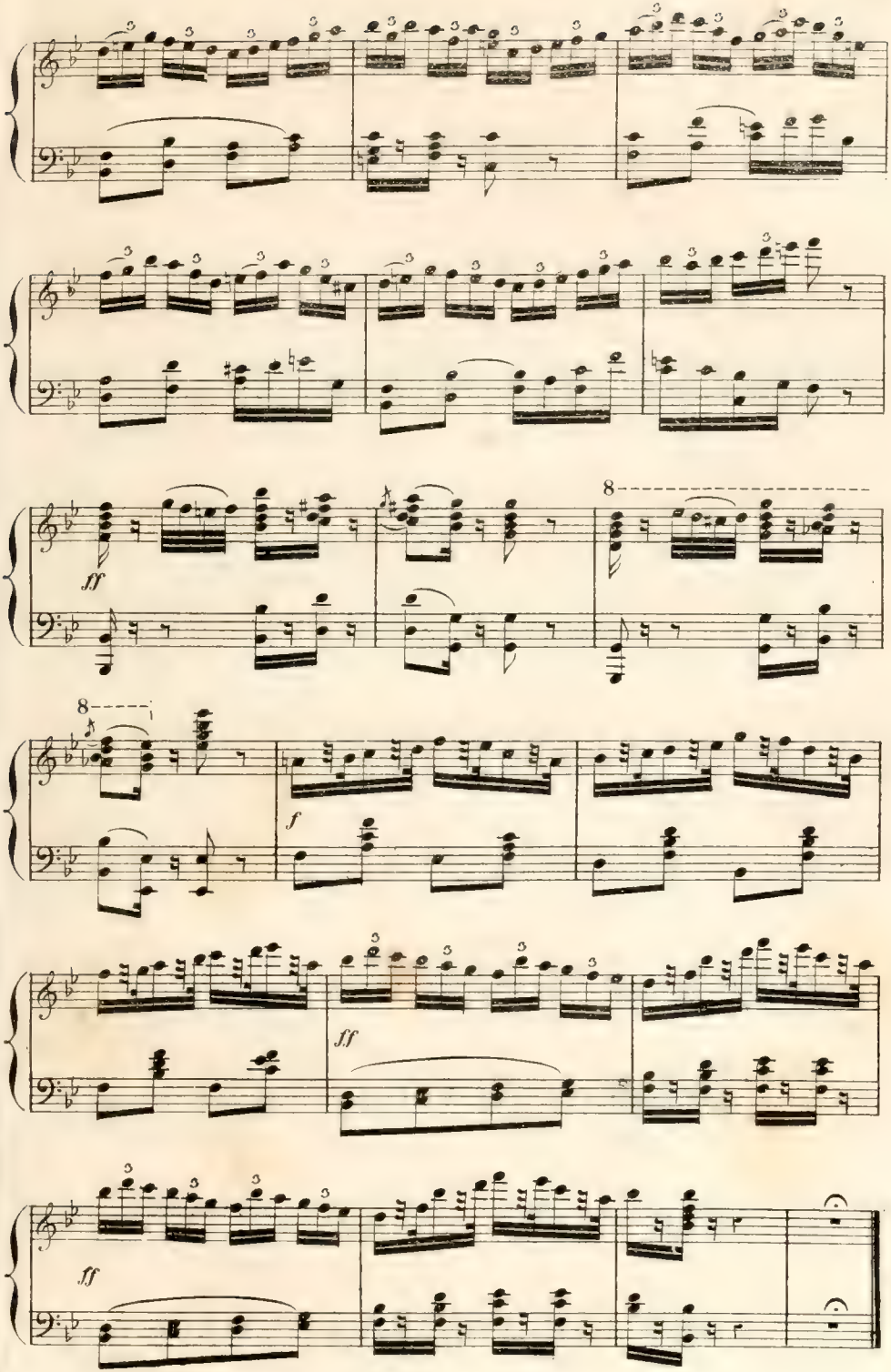
(♩.=66)

Moderato maestoso.

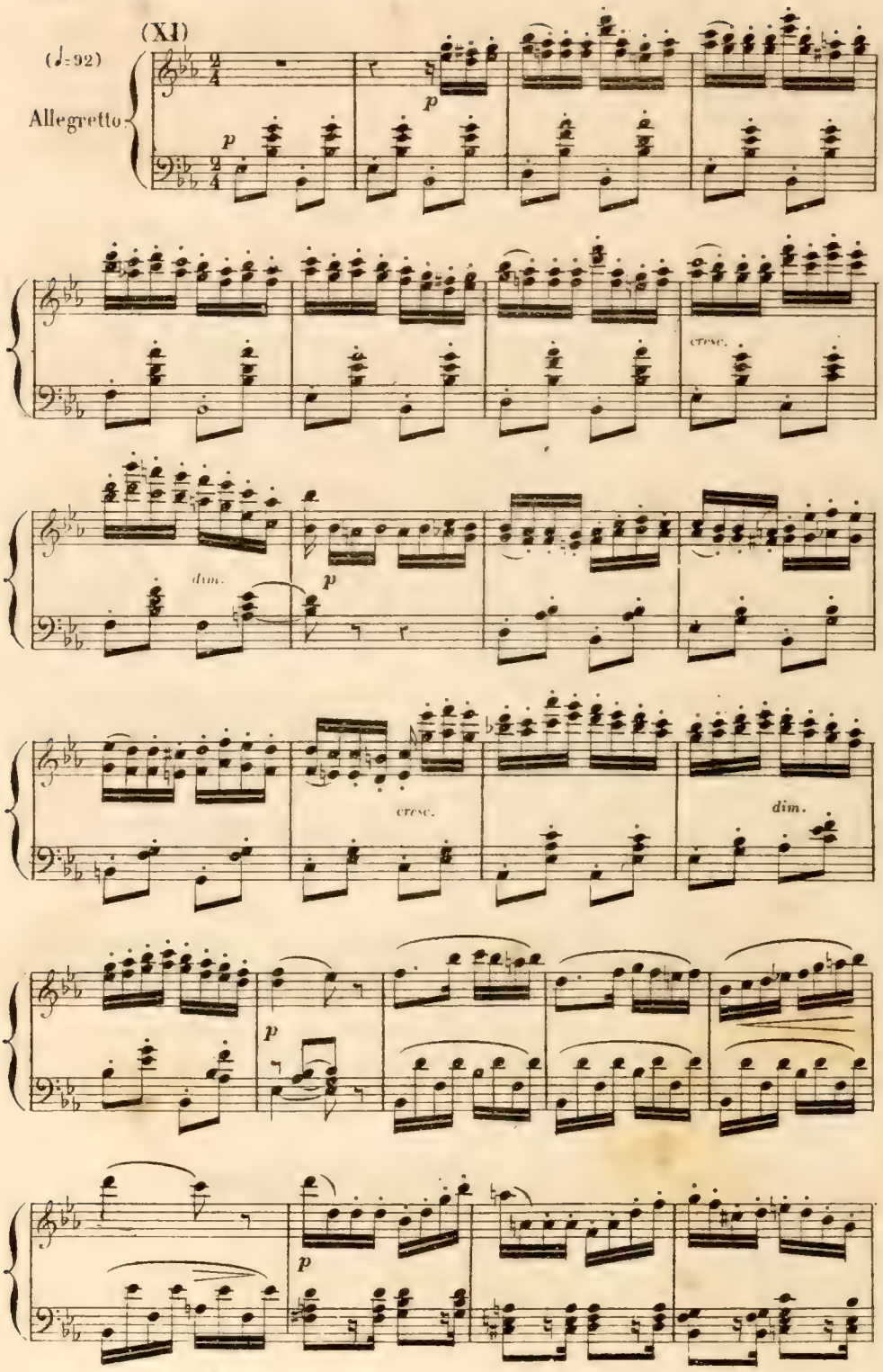


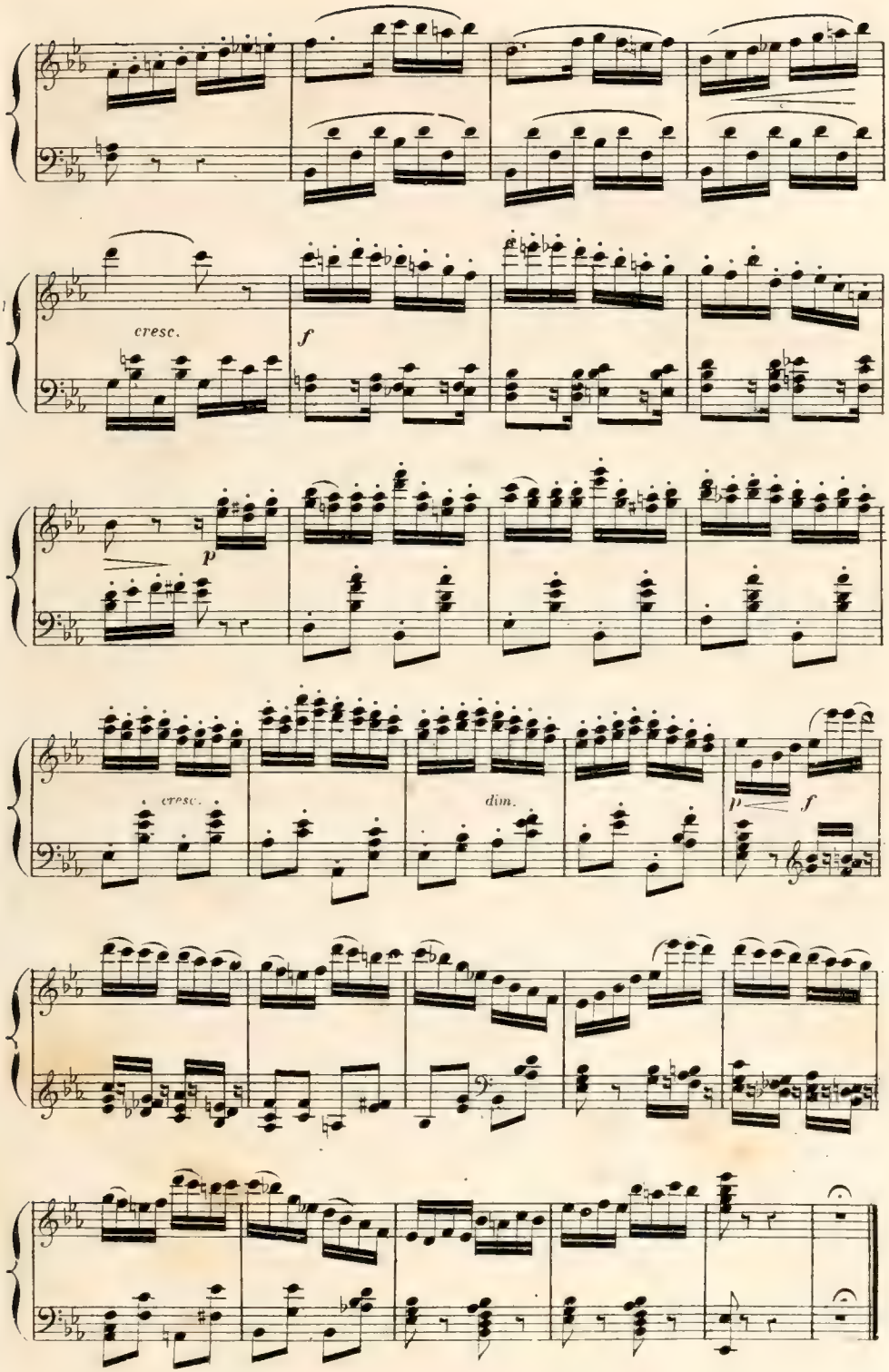

p
p
cres - -
- cen - - do.
f
f
dim
p
p
dim.
p
cres - - - -
cen - - - do.
ff


(IX)
(♩= 72)
Moderato
maestoso.
ff
8
f
ff
8
f
p
3



Pour le Nº X on reprend au signe 𝄋 le Nº VII en transposant en SOL mineur.


(XI)
(♩=92)
Allegretto
p
cresc.
dim.
p
cresc.
dim.
p
p

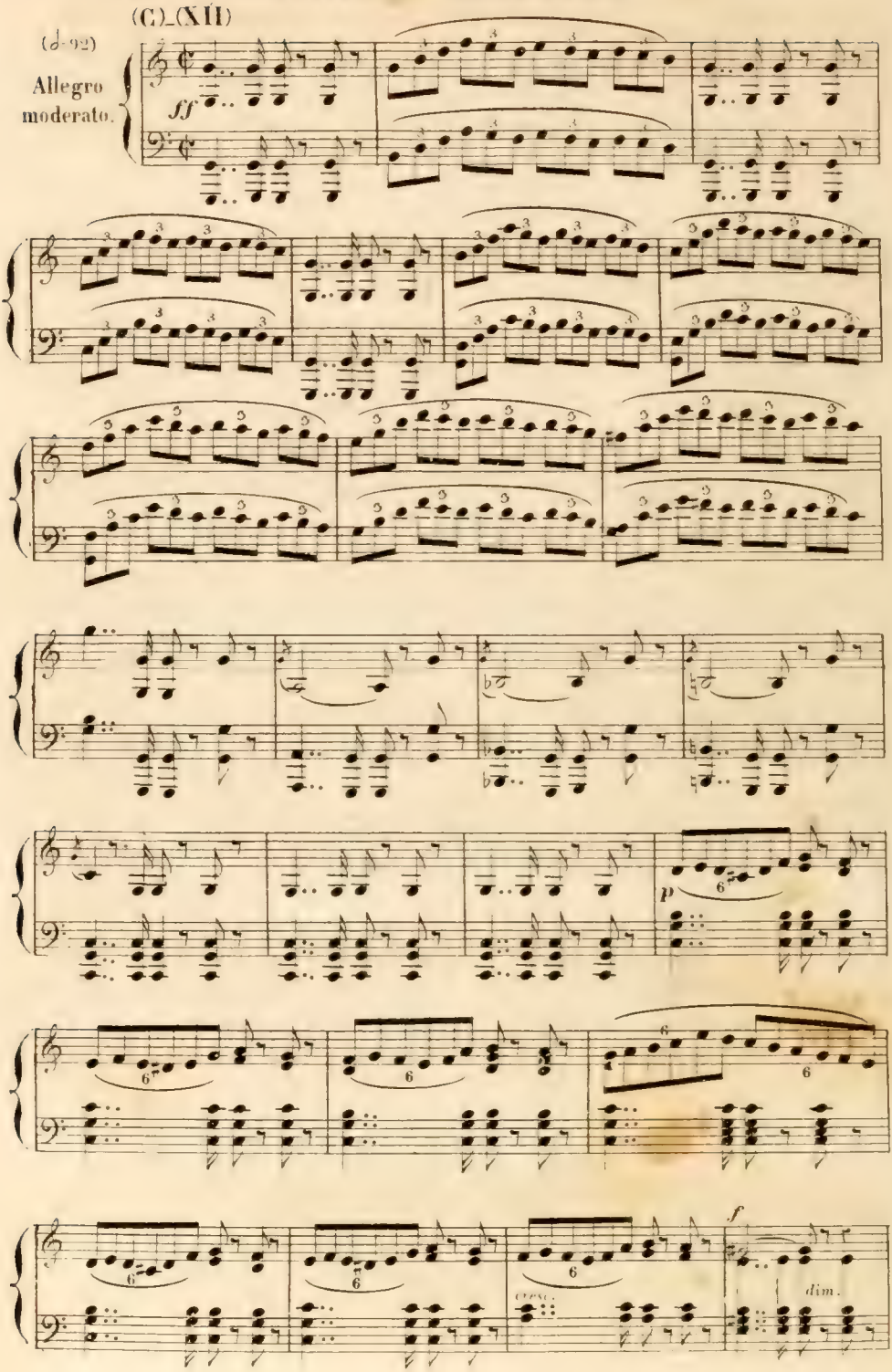

cresc.
f
p
cresc.
dim.
p
f

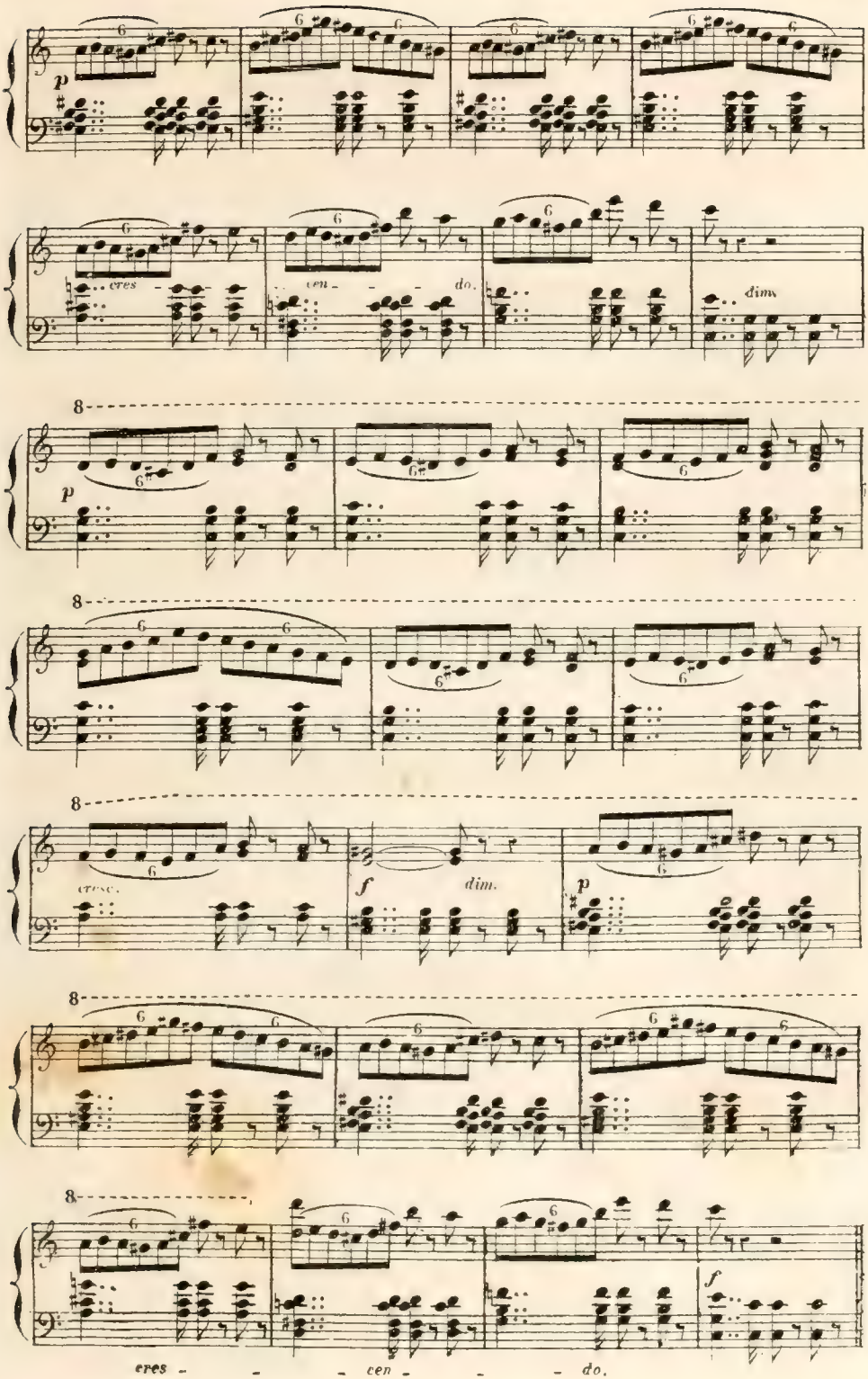
JUIVES ET SABÉENNES.

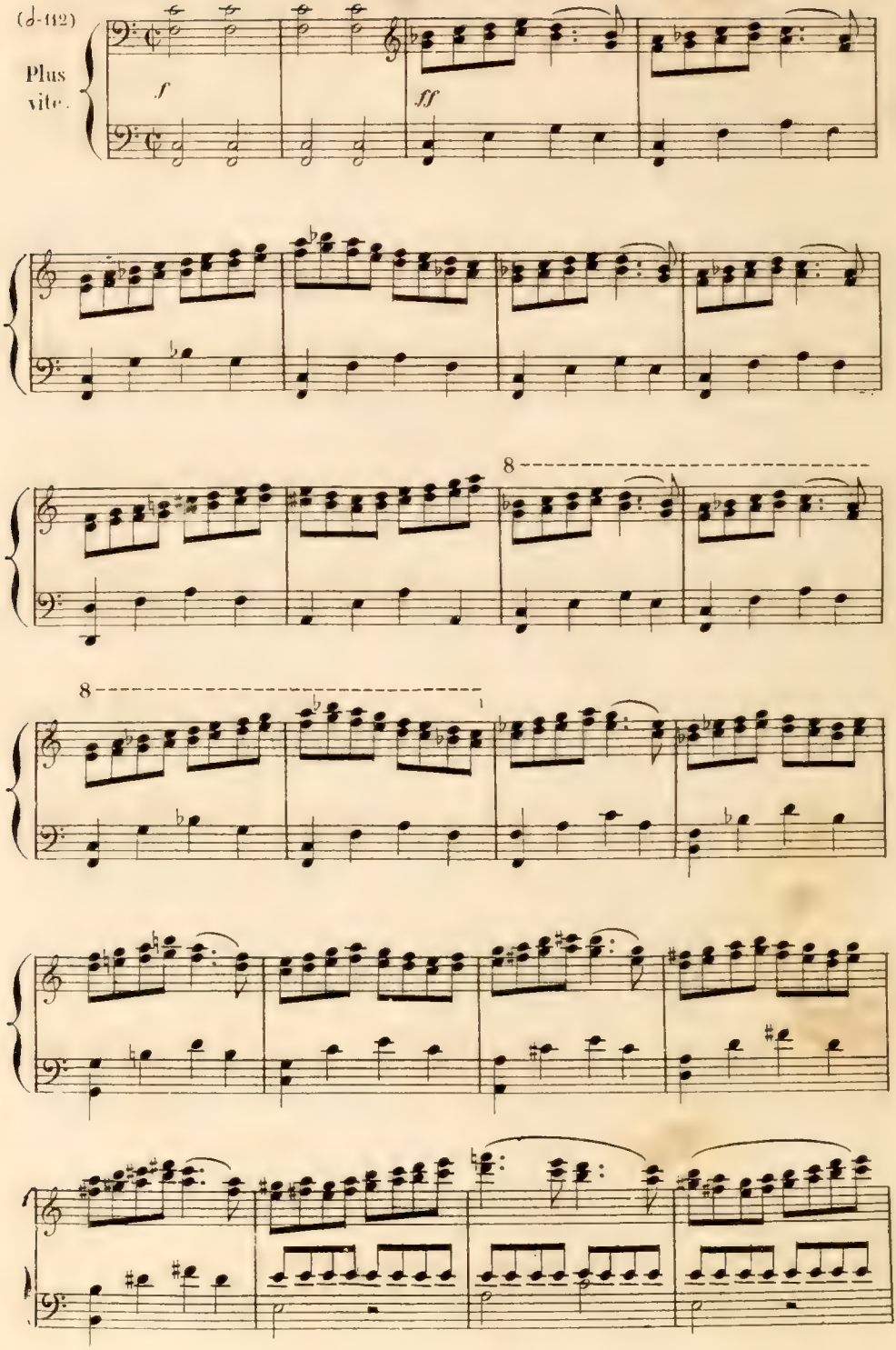
(C)_(XII)

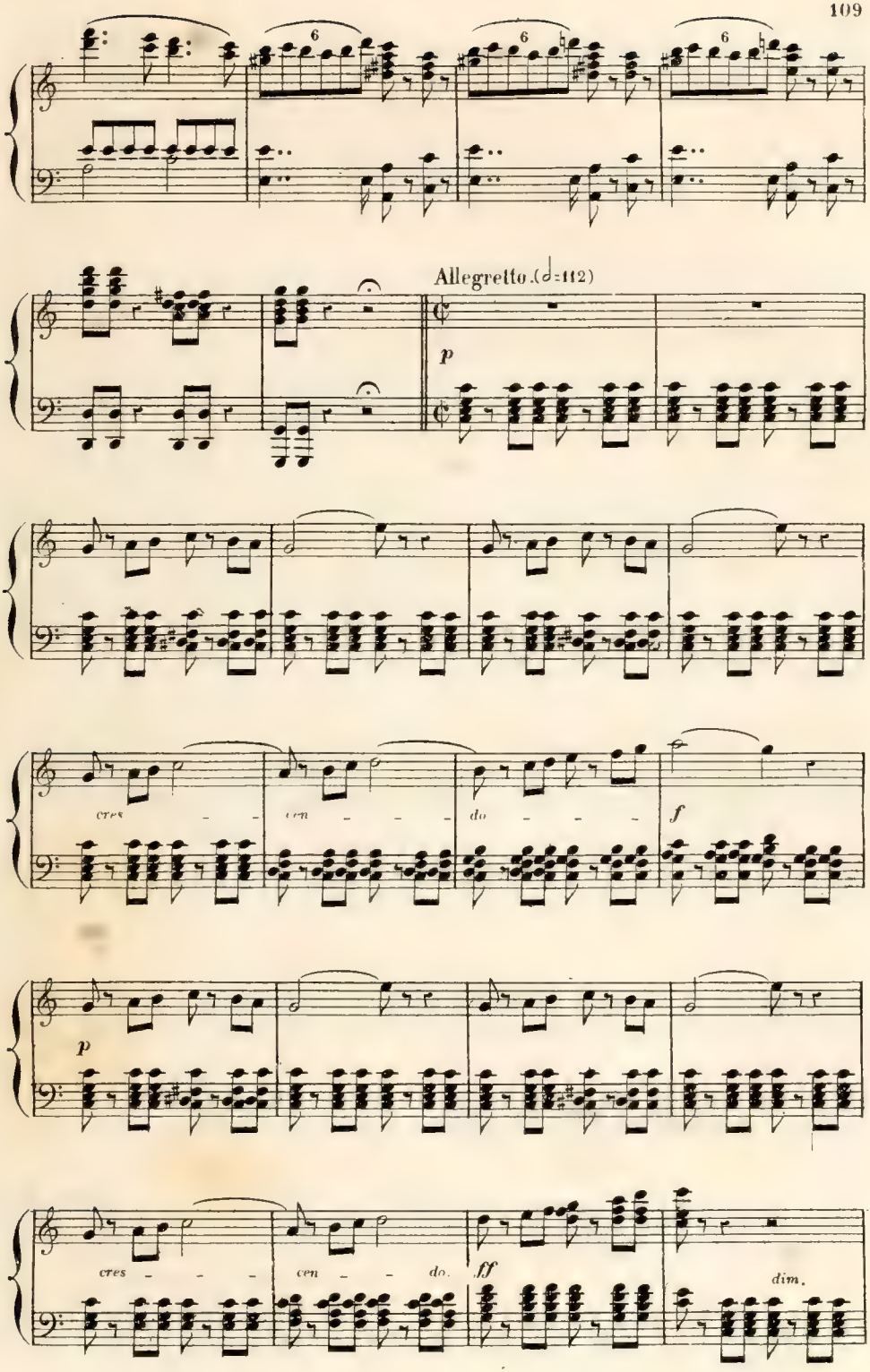
(♂-92)

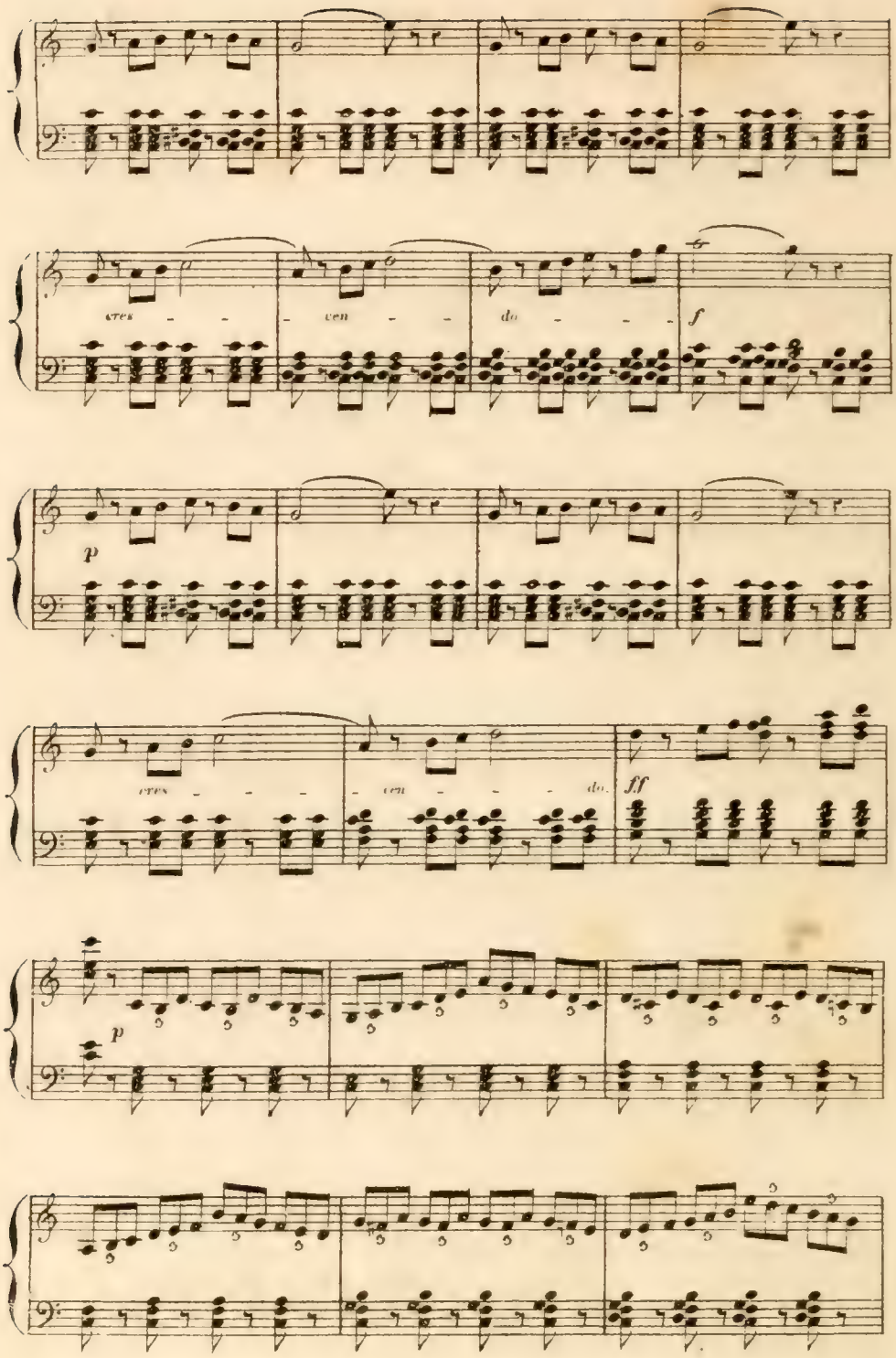
Allegro moderato.

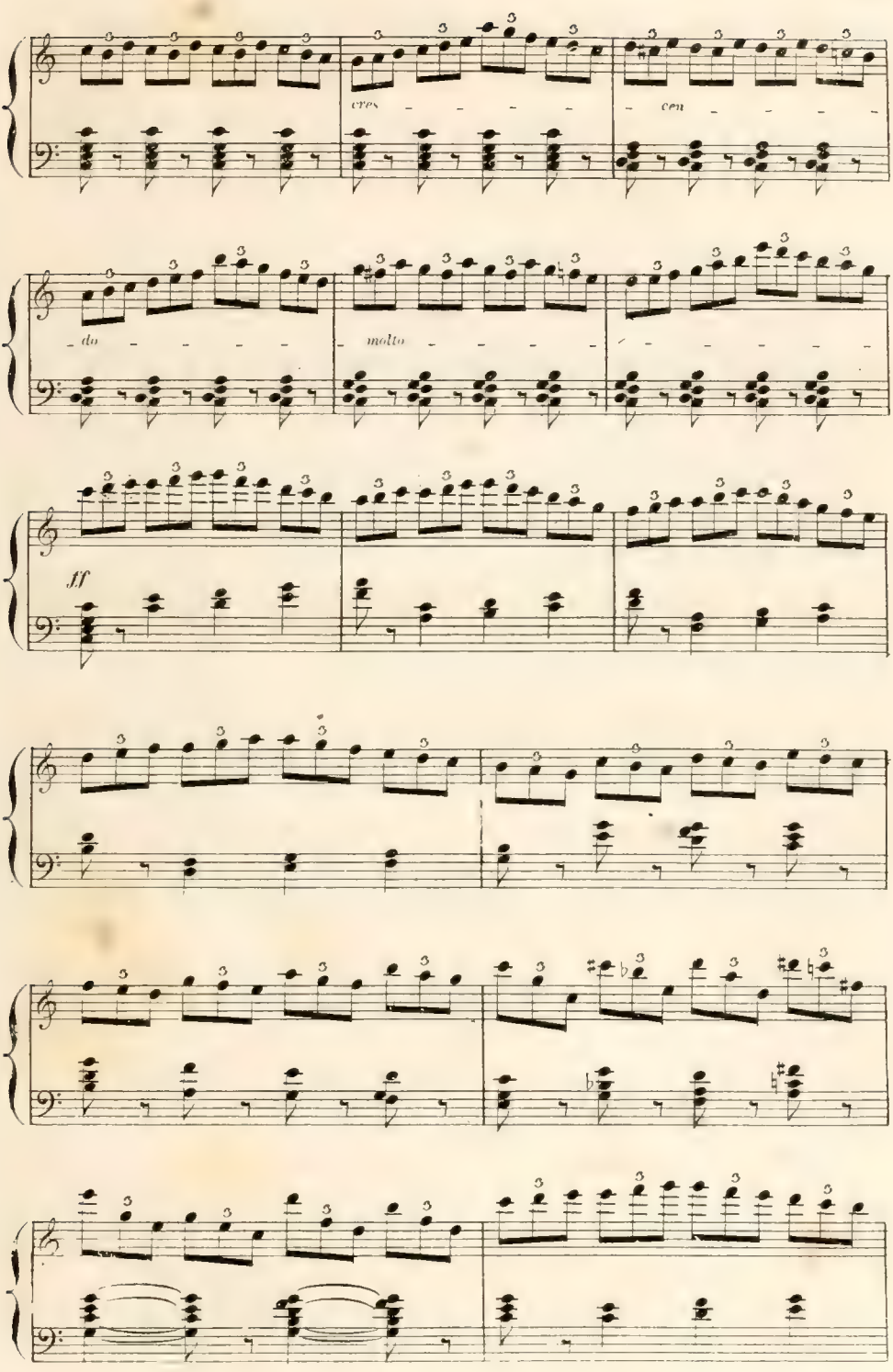


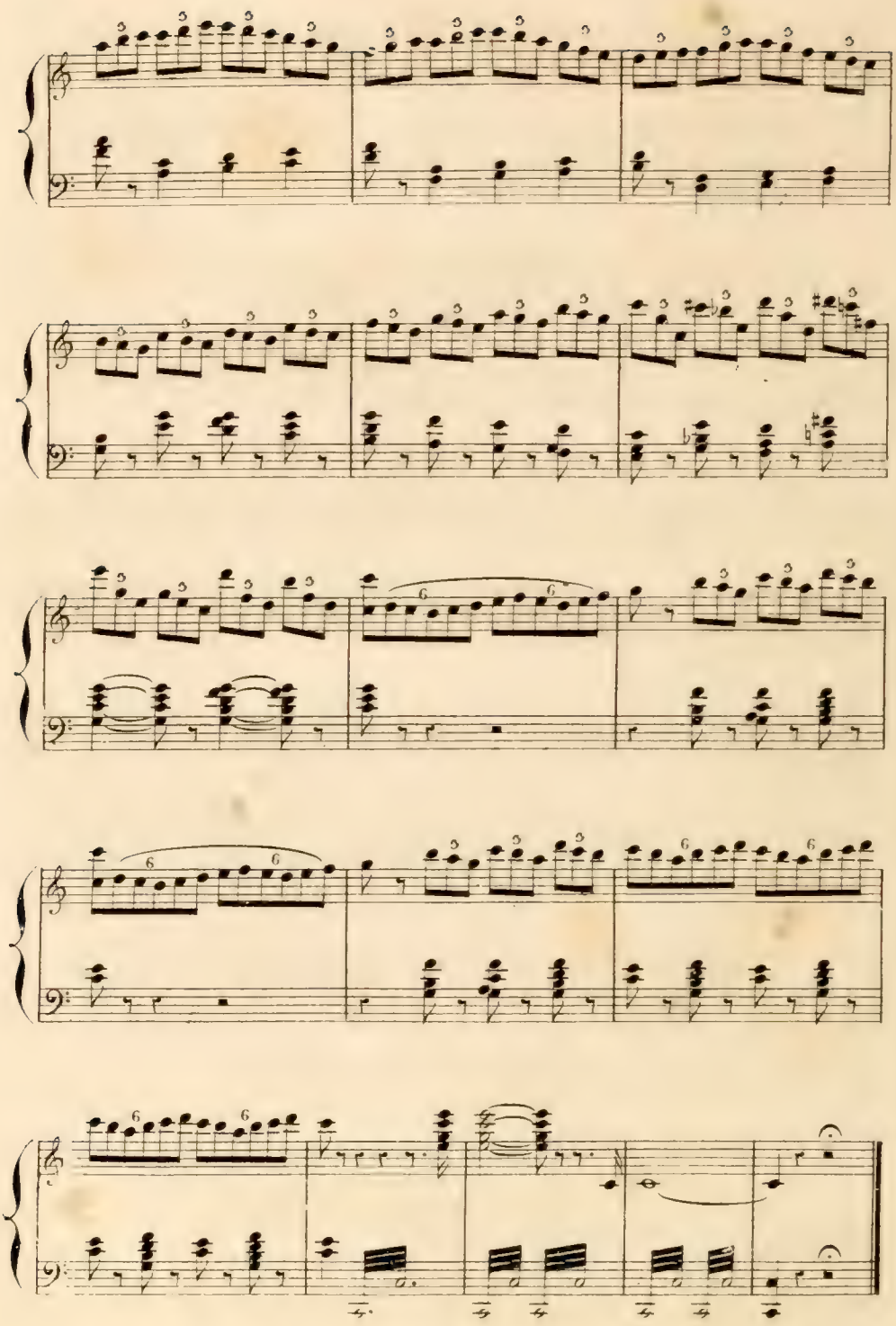

p
cres - cen - do.
dim.
p
cresc.
f
dim.
p
cres - cen - do.
f


(d-112)
Plus vite.
f
ff
8
8


Allegretto (♩=112)
p
cres - - - -
cen - - - -
do - - - -
f
p
cres - - - -
cen - - do.
ff
dim.

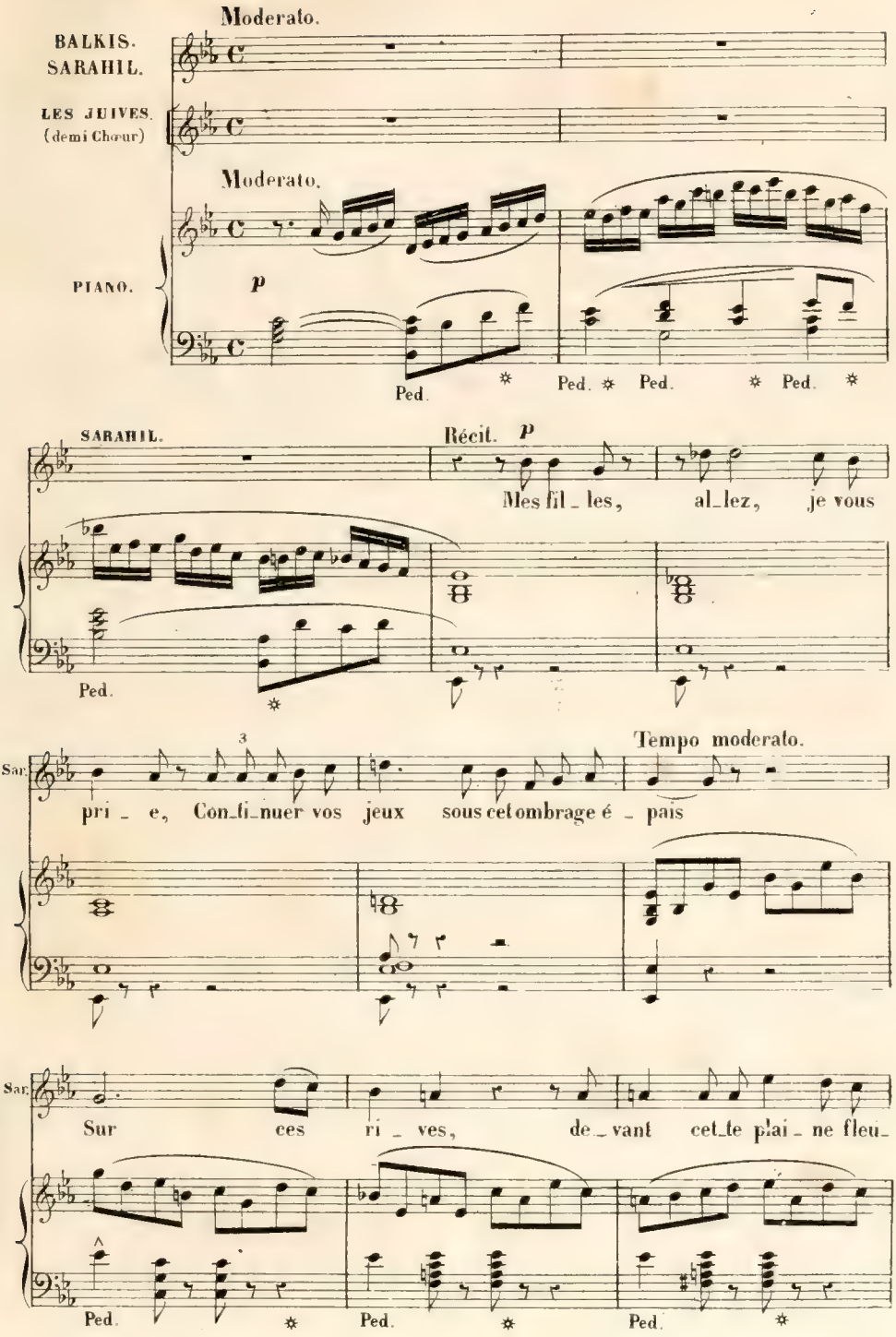

cres - - - - cen - - - - do - - - -
f
p
cres - - - - cen - - - - do.
ff
p


cres - - - - -
- cen - - - - -
- do - - - - -
molto - - - - -
ff

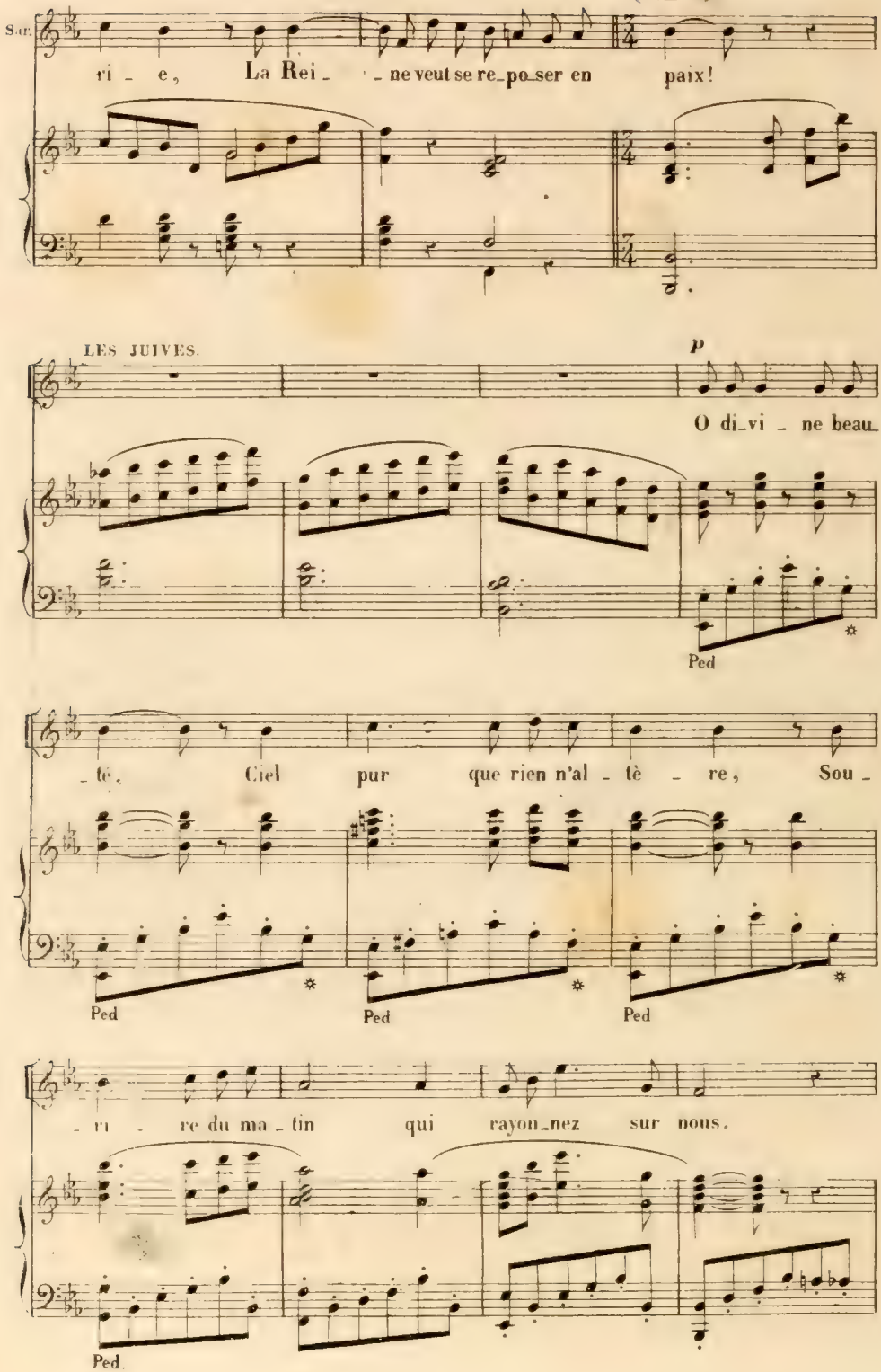


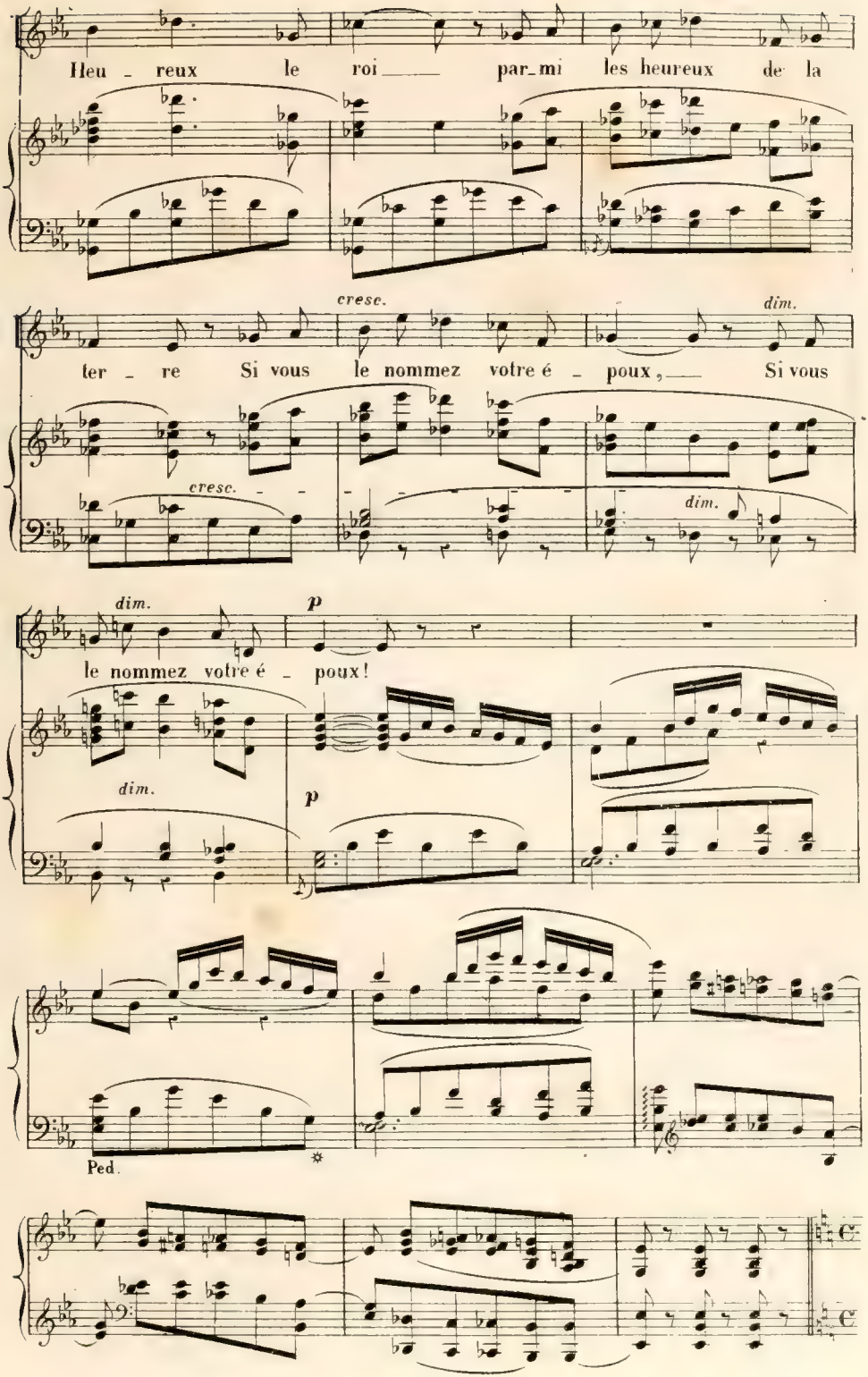
RÉCIT ET CHŒUR.

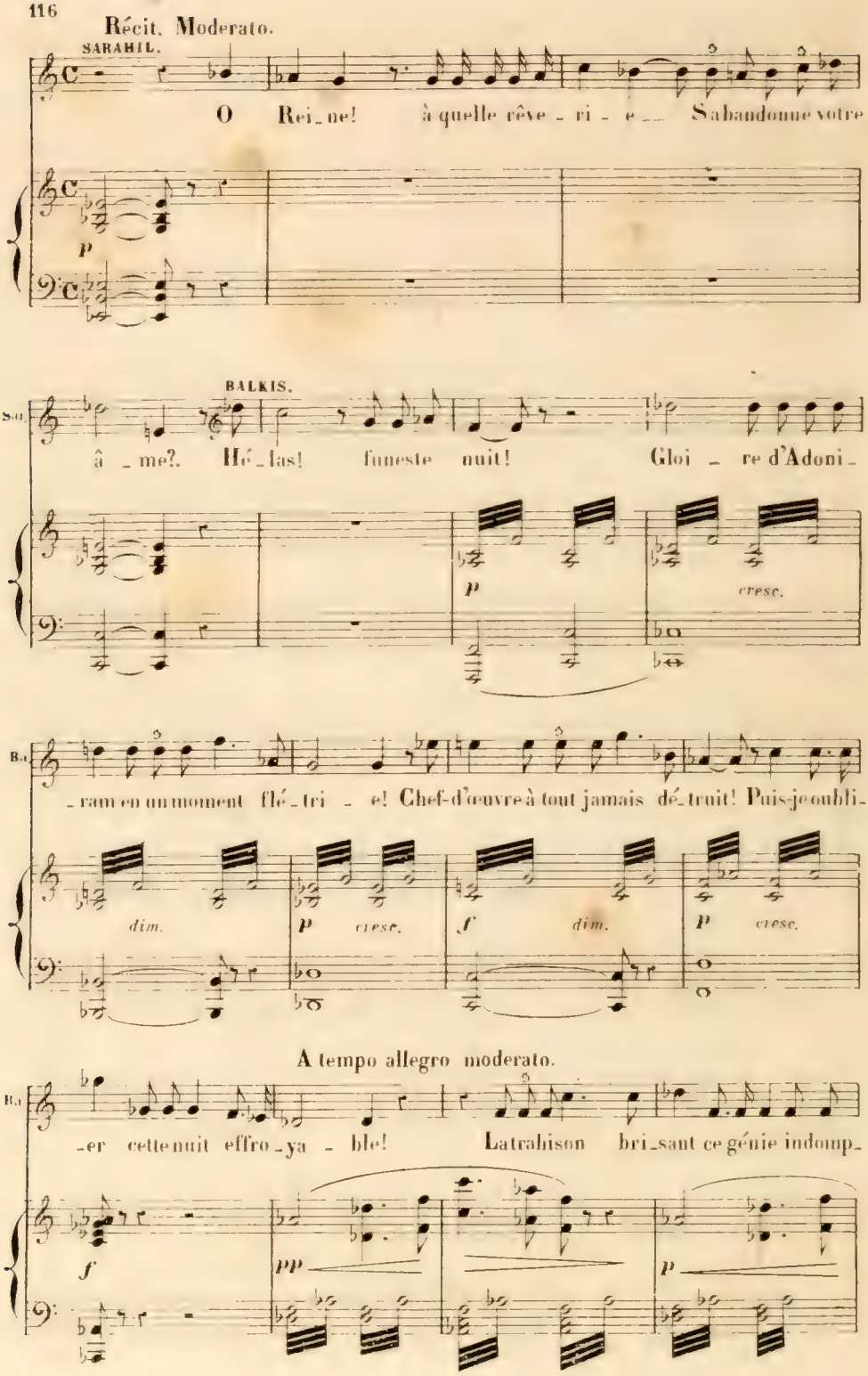
N° 8.

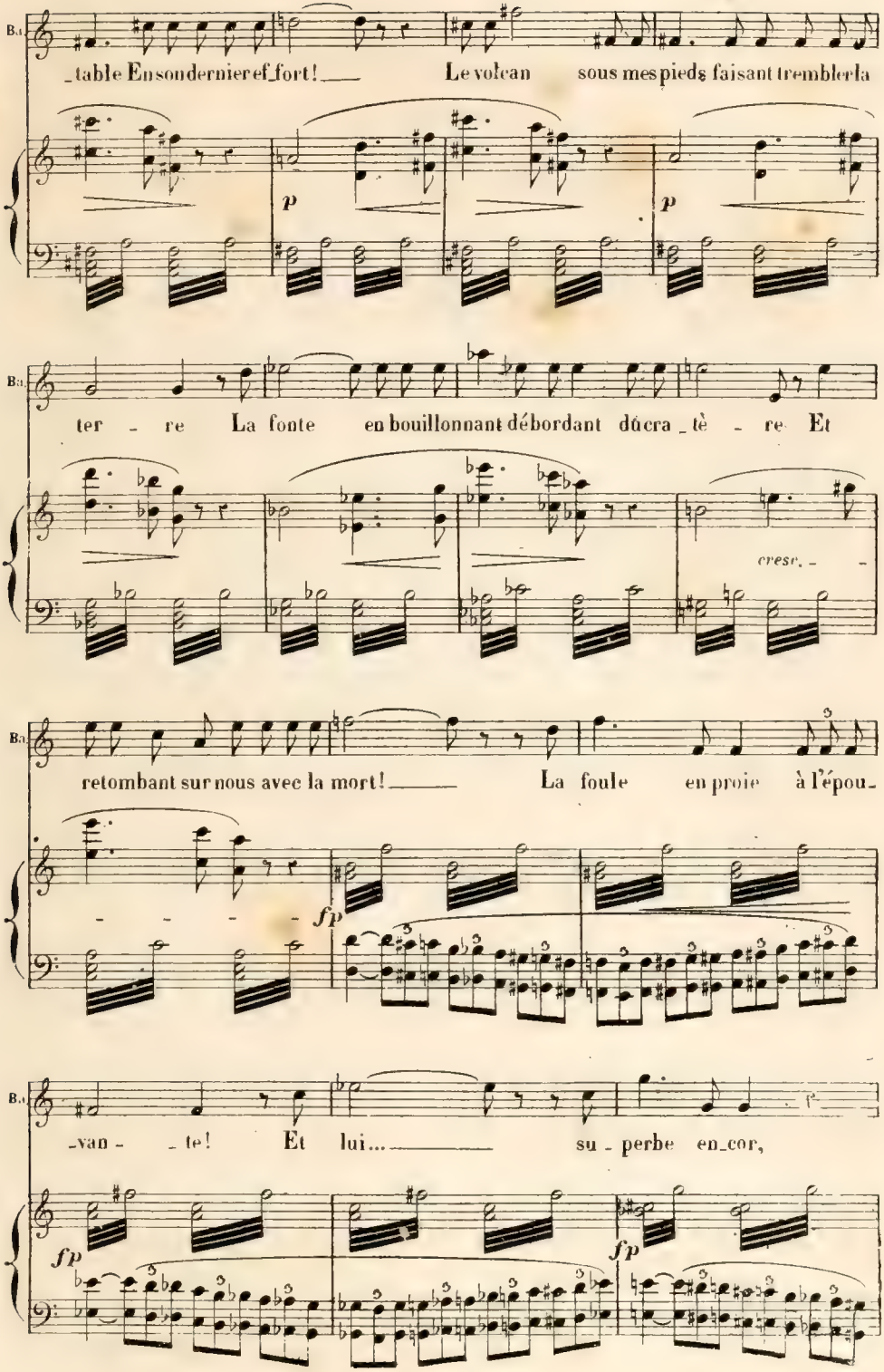


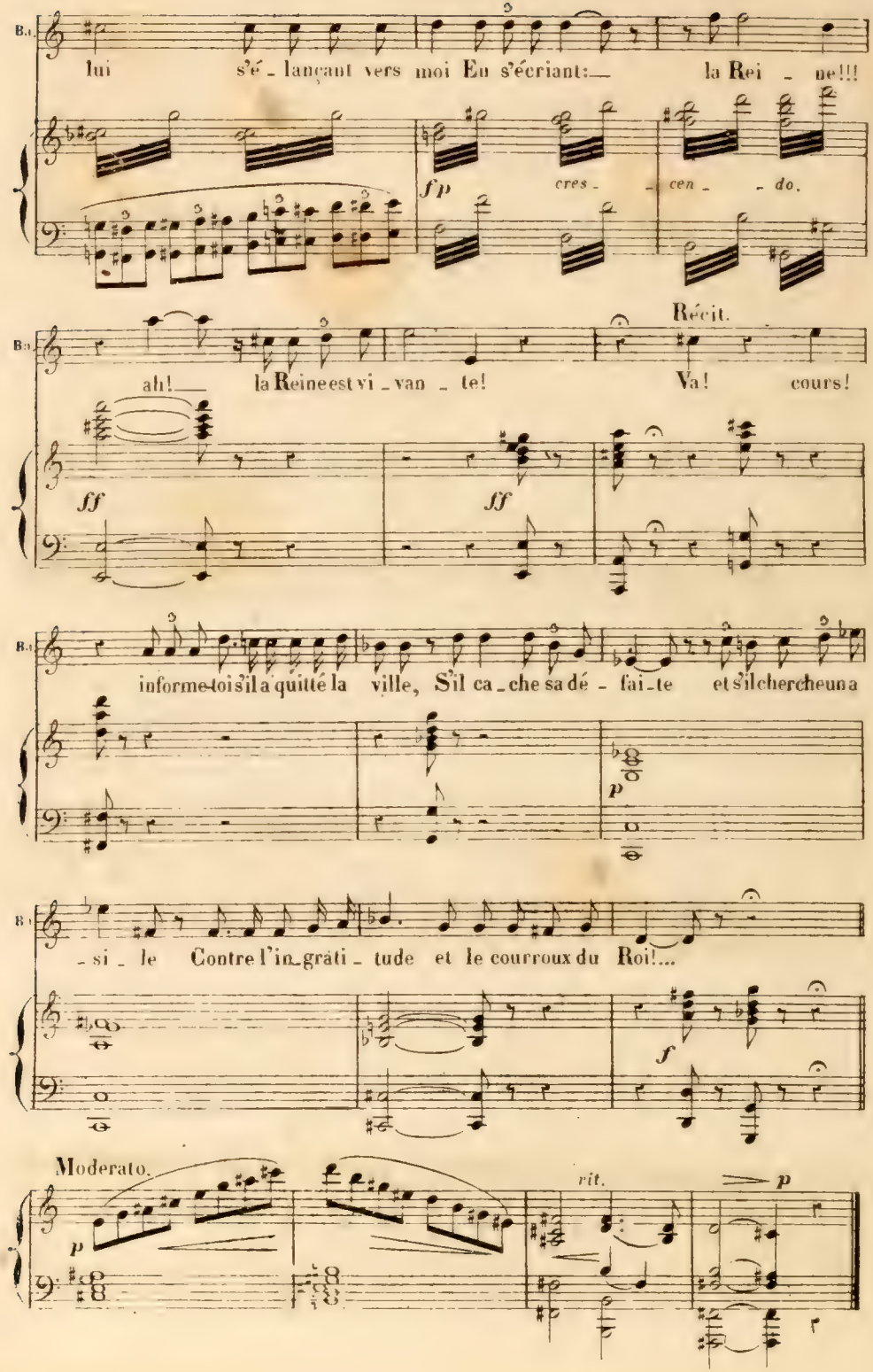
Andantino.
(♩ = 72)



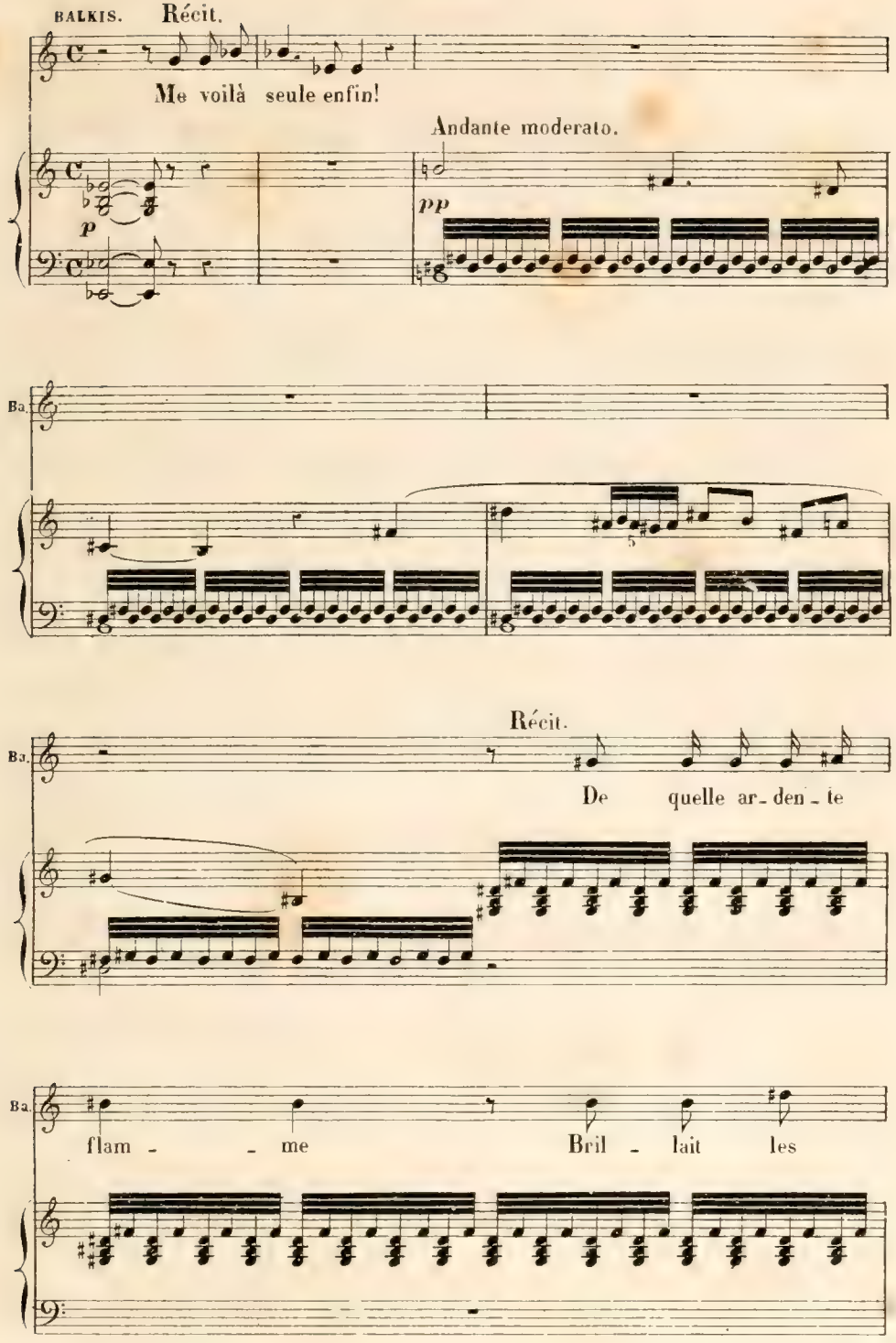

Heu - reux le roi par-mi les heureux de la
cresc.
dim.
ter - re Si vous le nommez votre é - poux, Si vous
cresc.
dim.
dim.
p
le nommez votre é - poux!
dim.
p
Ped.


Récit. Moderato.
SARAHIL.
O Rei_ne! à quelle rêve_ri_e Sabandonne votre
p
BALKIS.
S.
â_me?. Hé_las! funeste nuit! Gloi_re d'Adoni_
p
cresc.
B.
_ram en un moment flé_tri_e! Chef-d'œuvre à tout jamais dé_truit! Puis-je oubli_
dim.
p
cresc.
f
dim.
p
cresc.
A tempo allegro moderato.
B.
_er cette nuit effro_ya_ble! La trahison bri_sant ce génie indomp_
f
pp
p


Bar.
table En son dernier ef fort! Le volcan sous mes pieds faisant trembler la
p
p
Bar.
ter re La fonte en bouillonnant débordant dé cra tè re Et
cresc.
Bar.
retombant sur nous avec la mort! La foule en proie à l'épou
fp
Bar.
van te! Et lui... su perbe en cor,
fp
fp


lui s'é - lançant vers moi En s'écriant:— la Rei - ne!!!
fp cres - - cen - - do.
Récit.
ah!— la Reine est vi - van - te! Va! cours!
ff ff
informe-toi s'il a quitté la ville, S'il ca - che sa dé - fai - te et s'il cherche une a
p
- si - le Contre l'in - grati - tude et le courroux du Roi!...
f
Moderato.
p
rit.
p

RÉCIT.


BALKIS. Récit.
Me voilà seule enfin!
Andante moderato.

Ba.
Récit.
De quelle ar_den_te
flam - - me Bril - lait les

Moderato.

B

yeux de ce fier é - tran - ger Son or -

p

Mesuré, andante.

B

- gueil, son cou - rage en fa-ce du dan - ger

cresc.

f

p

B

p

Ont at-ten-dri mon â - me! Pour ê-tre reine, hélas!

pp

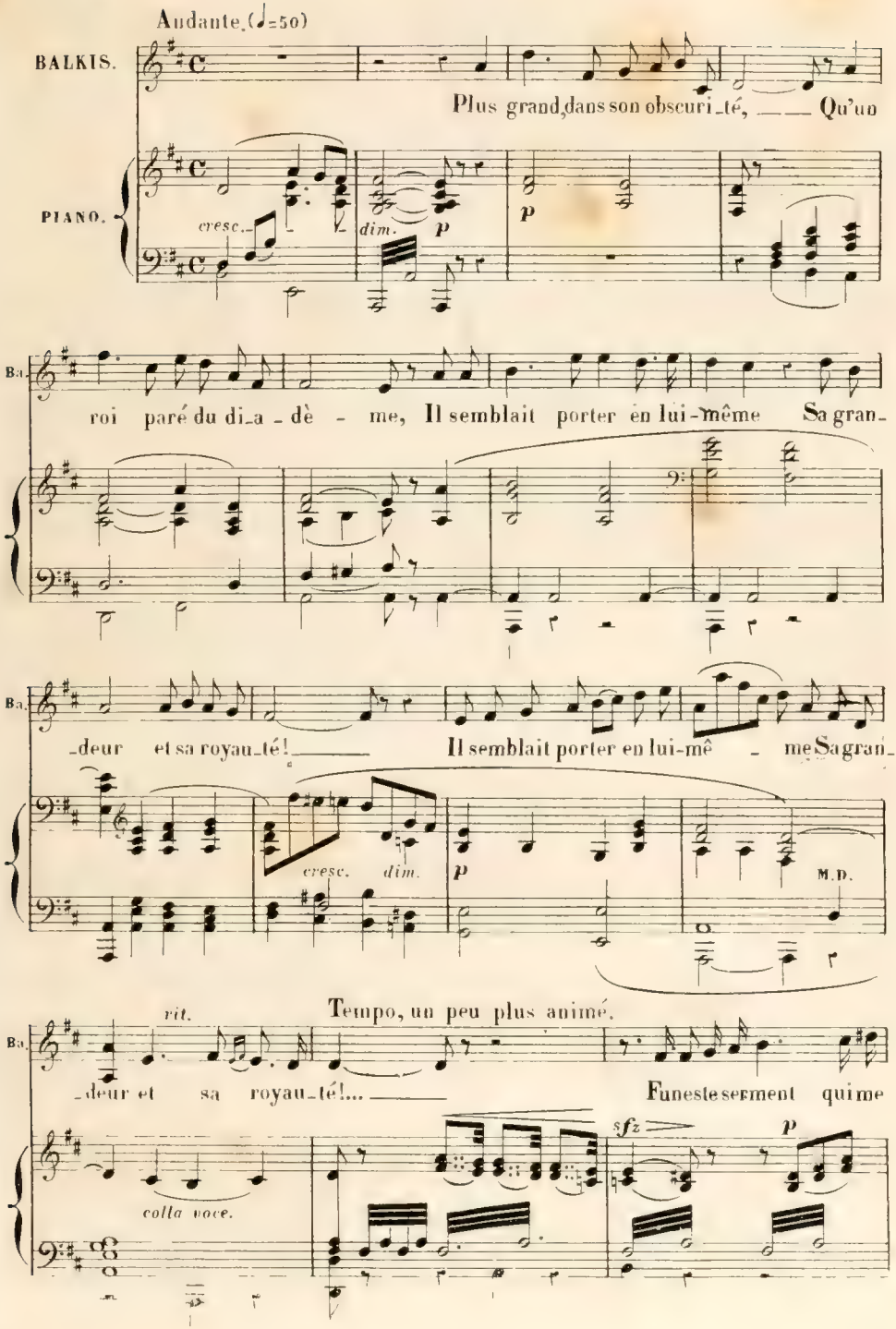
B

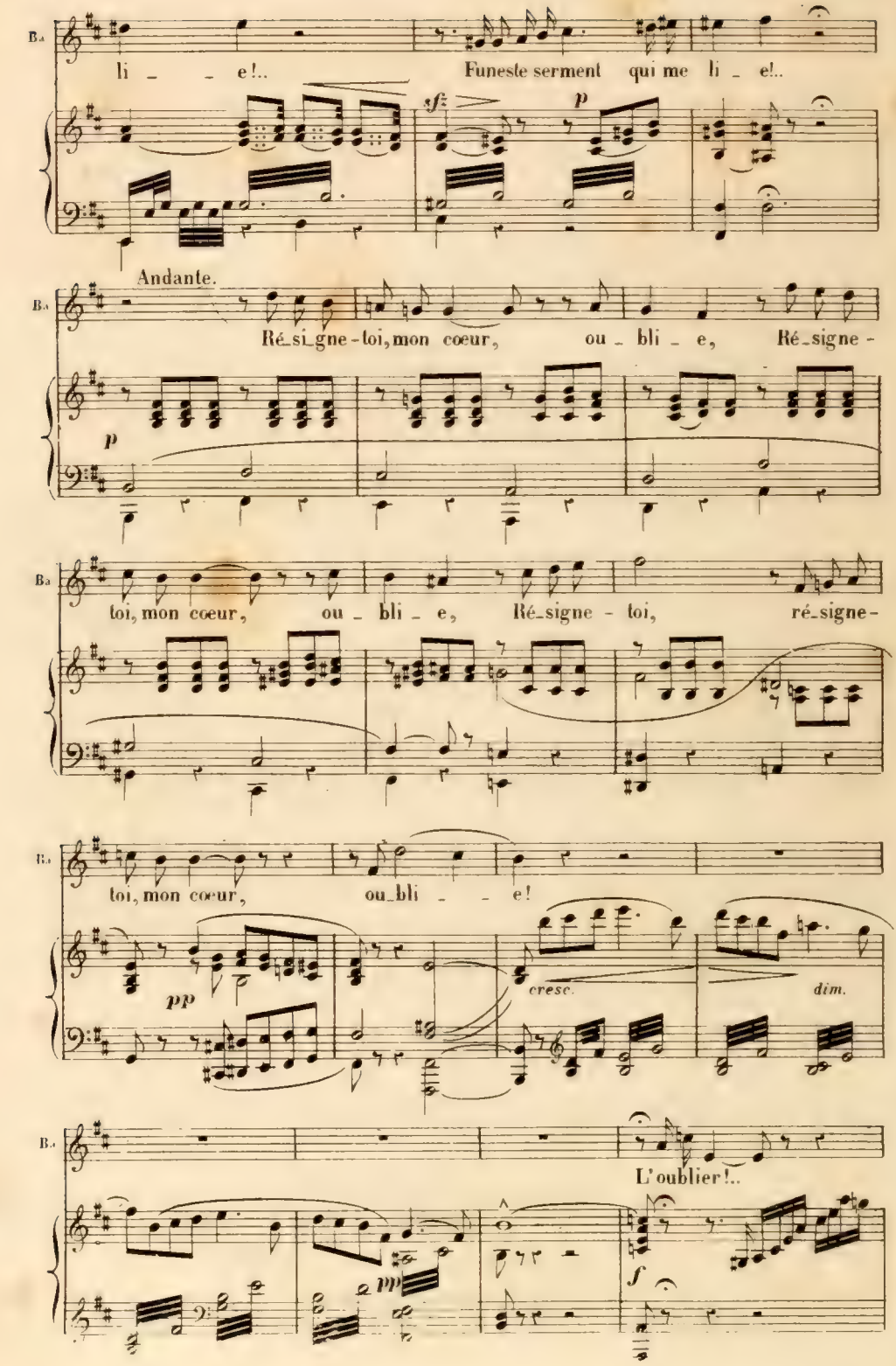
Ces-se-t-on d'ê-tre fem - - - me?

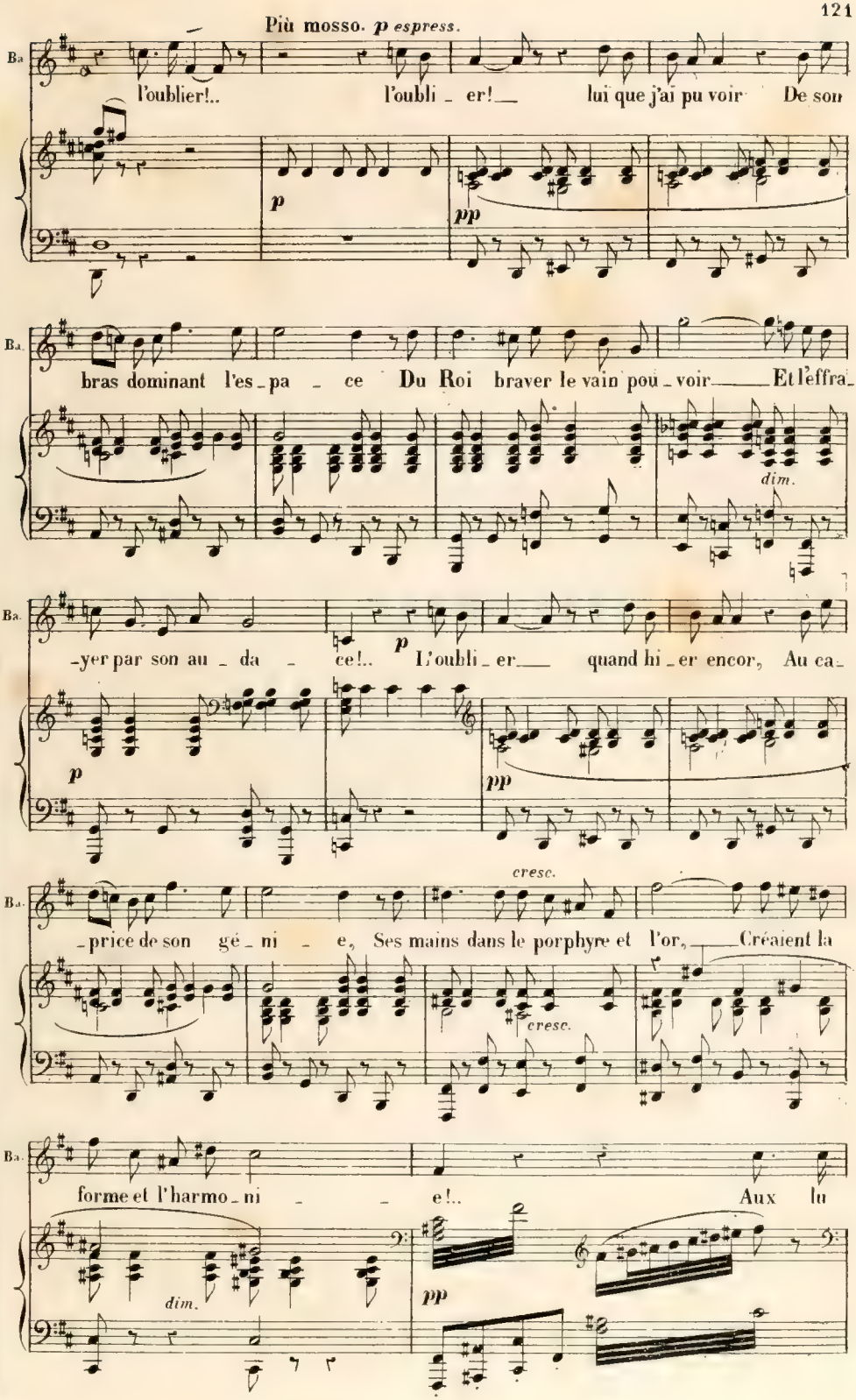
p

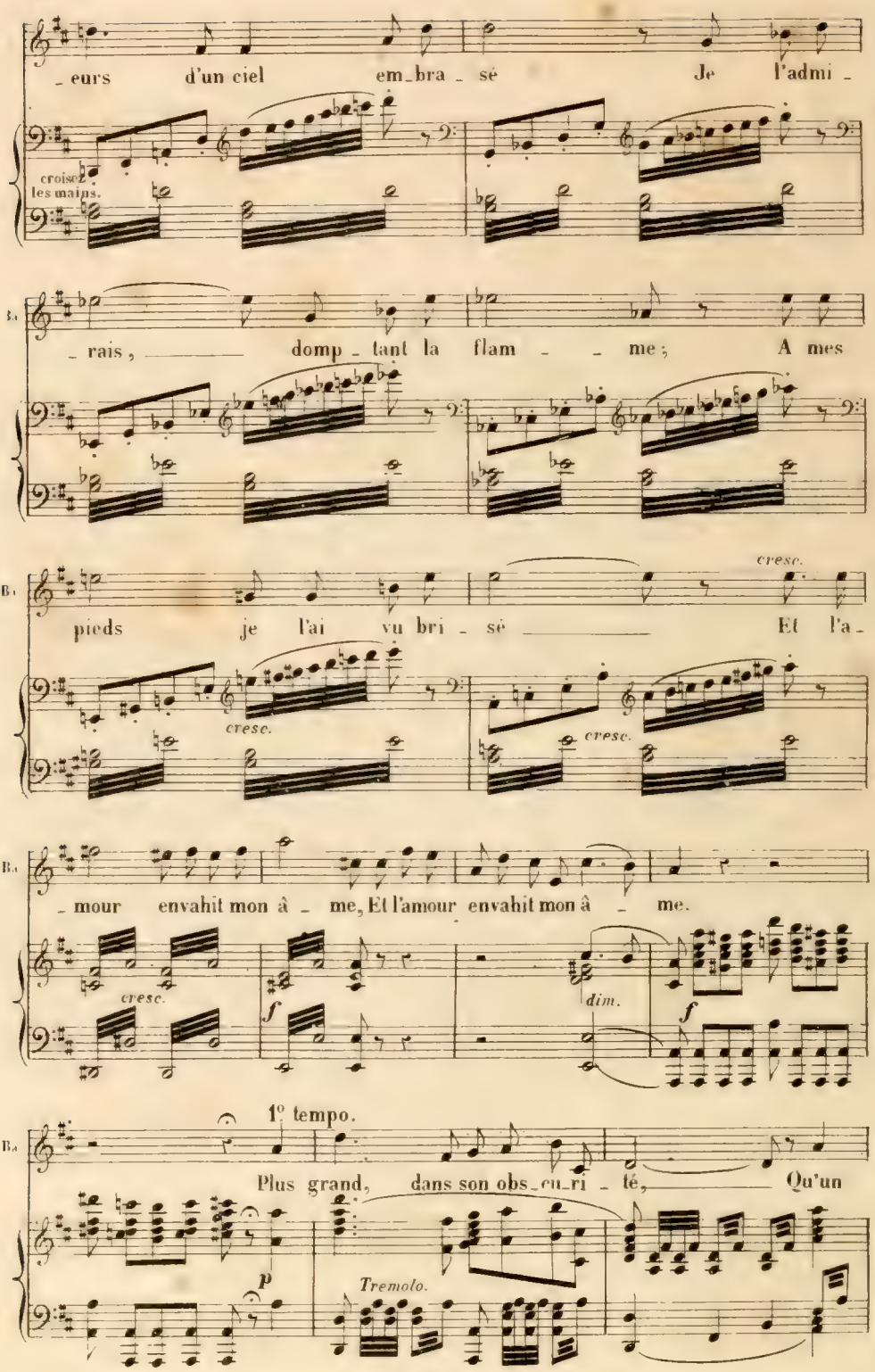
CAVATINE.

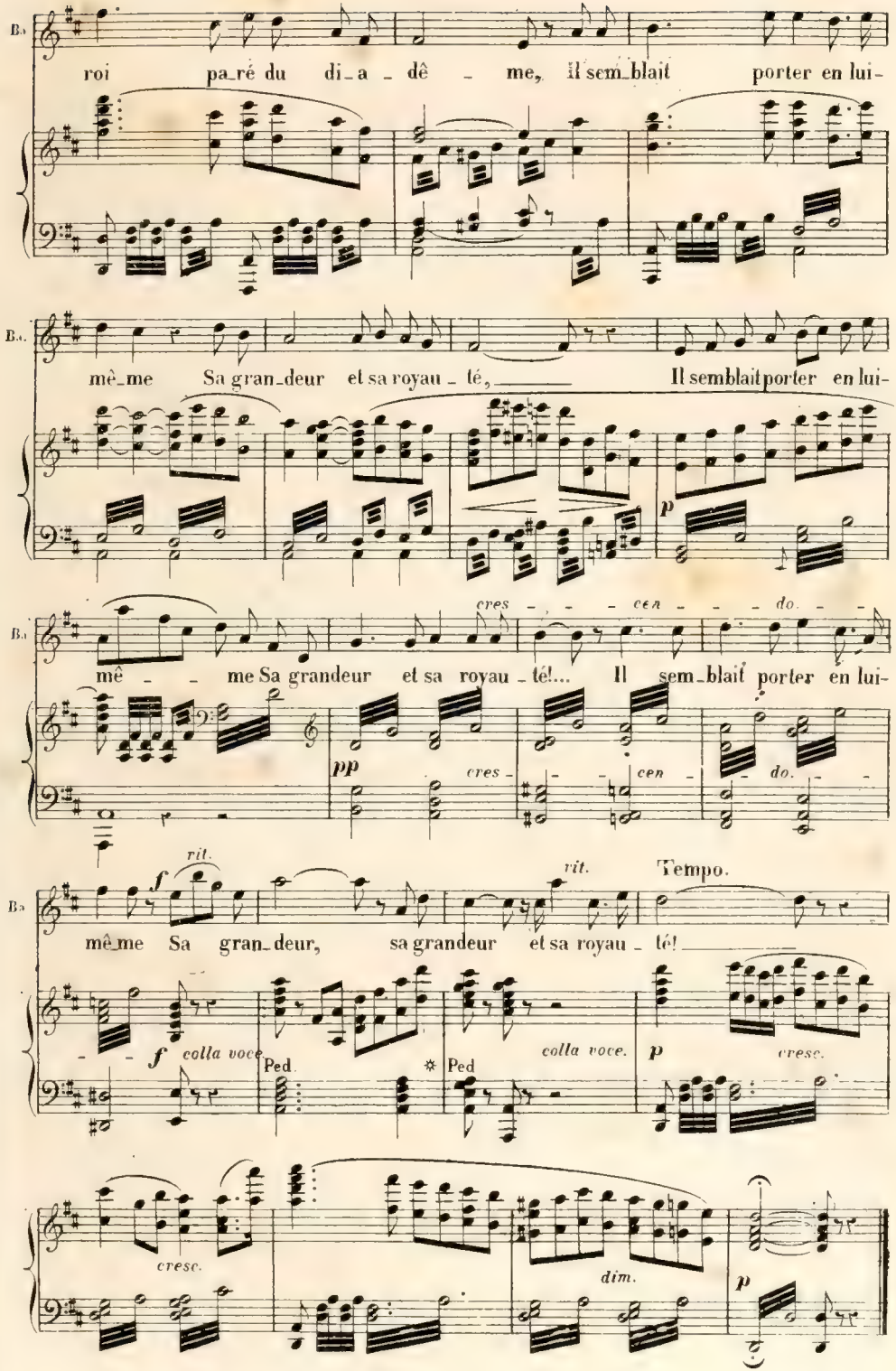
N° 9.


Andante. (♩=50)
BALKIS.
Plus grand, dans son obscuri_té, ___ Qu'un
PIANO.
cresc.
dim.
p
p
Ba.
roi paré du di_a_dè - me, Il semblait porter en lui-même Sa gran_
Ba.
_deur et sa royau_té! ___ Il semblait porter en lui-mê - me Sa gran_
cresc.
dim.
p
M.D.
rit.
Tempo, un peu plus animé.
Ba.
_deur et sa royau_té!... ___ Funeste serment qui me
colla voce.
sfz
p


Ba.
li _ _ e!..
Funeste serment qui me li _ e!..
sf
p
Andante.
Ba.
Ré_si_gne-toi, mon cœur, ou _ bli _ e, Ré_signe -
p
Ba.
toi, mon cœur, ou _ bli _ e, Ré_signe - toi, ré_signe-
Ba.
toi, mon cœur, ou_bli _ _ e!
pp
cresc.
dim.
Ba.
L'oublier!..
pp
f

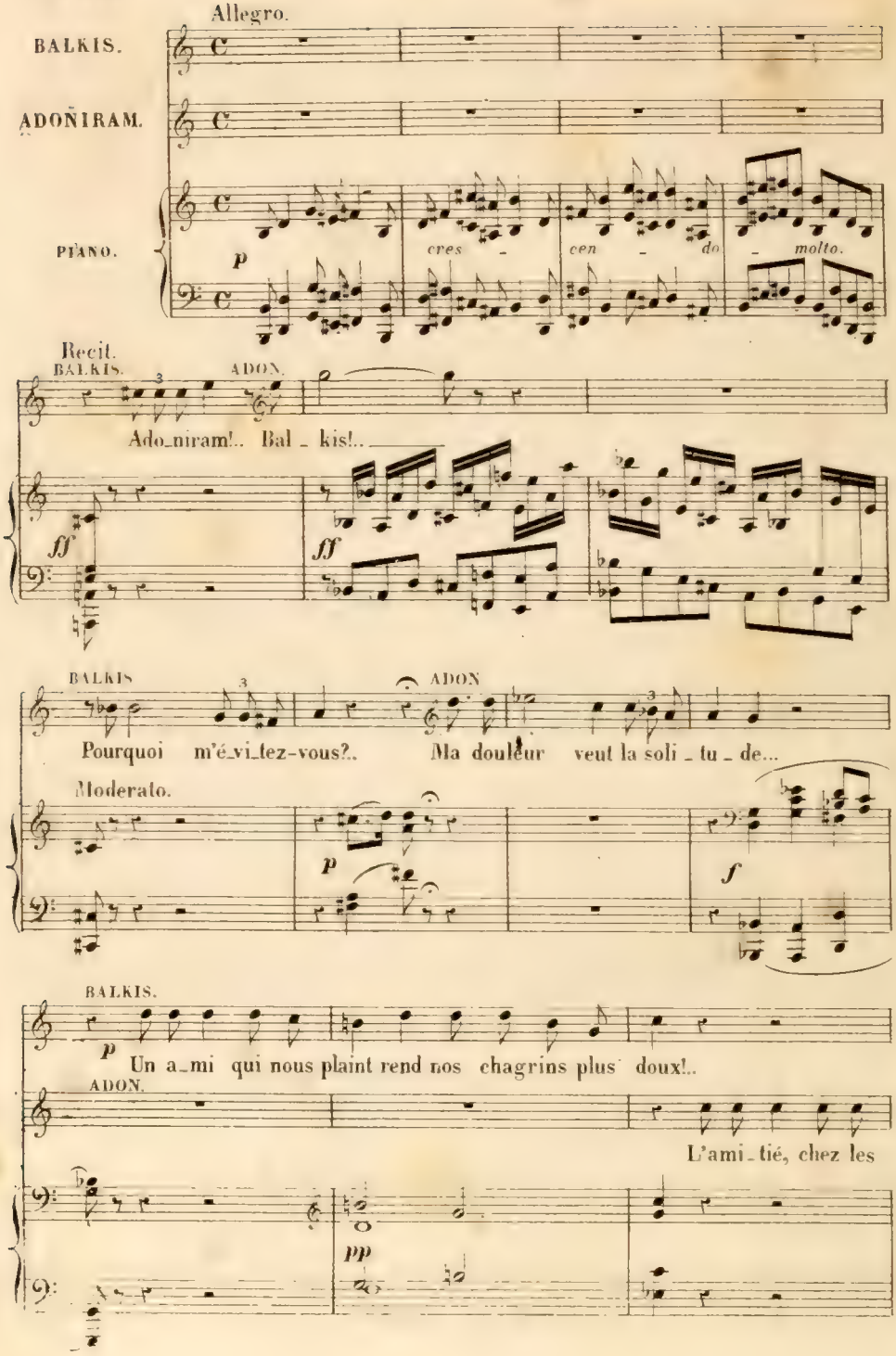

Più mosso. p espress.
Ba.
l'oublier!.. l'oubli _ er!__ lui que j'ai pu voir De son
p
pp
Ba.
bras dominant l'es _ pa _ ce Du Roi braver le vain pou _ voir___ Et l'effra_
dim.
Ba.
_yer par son au _ da _ ce!.. L'oubli _ er___ quand hi _ er encor, Au ca_
p
p
pp
cresc.
Ba.
_price de son gé _ ni _ e, Ses mains dans le porphyre et l'or,___ Créaient la
cresc.
Ba.
forme et l'harmo _ ni _ _ e!.. Aux lu
dim.
pp

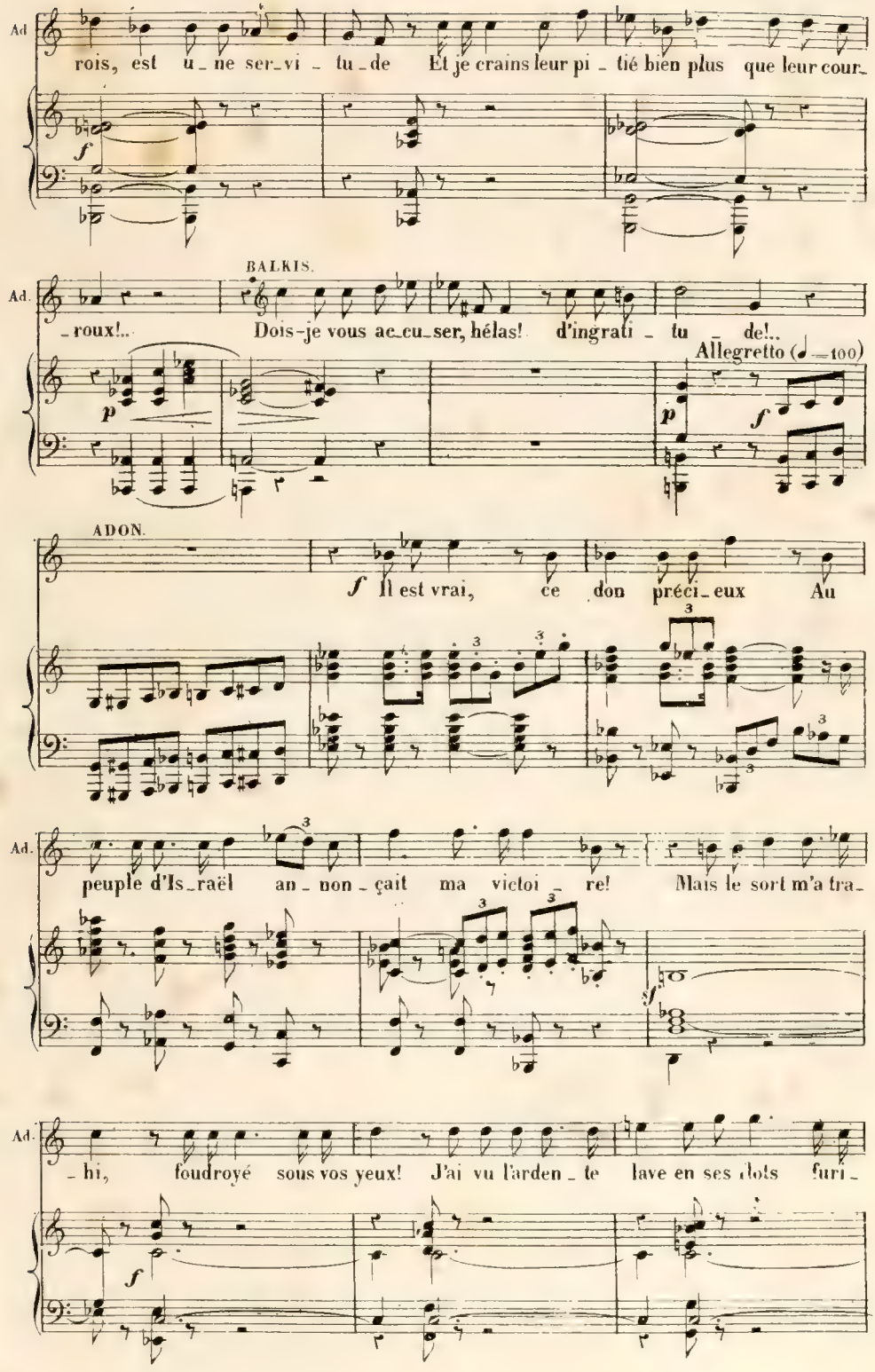

_ eurs d'un ciel em_bra _ sé Je l'admi _
croisez les mains.
_ rais, domp _ tant la flam _ _ me; A mes
cresc.
pieds je l'ai vu bri _ sé Et l'a _
cresc.
cresc.
_ mour envahit mon â _ me, Et l'amour envahit mon â _ me.
cresc.
f
dim.
f
1° tempo.
Plus grand, dans son obs_cu_ri _ té, Qu'un
p
Tremolo.


roi pa_ré du di_a_dê_me, il sem_blait porter en lui-
mê_me Sa gran_deur et sa royau_té, Il semblait porter en lui-
cres_cen_do.
mê_me Sa grandeur et sa royau_té!... Il sem_blait porter en lui-
rit.
rit.
Tempo.
mê_me Sa gran_deur, sa grandeur et sa royau_té!
colla voce
colla voce.
cresc.
dim.

DUO.

N° 10.


Allegro.
BALKIS.
ADONIRAM.
PIANO.
p
cres - cen - do - molto.
Recit.
BALKIS.
ADON.
Ado_niram!.. Bal _ kis!..
ff
ff
BALKIS
ADON
Pourquoi m'é_vi_tez-vous?.. Ma douleur veut la soli _ tu _ de...
Moderato.
p
f
BALKIS.
p
Un a_mi qui nous plaint rend nos chagrins plus doux!..
ADON.
L'ami _ tié, chez les
pp


Ad.
rois, est u_ne ser_vi_tu_de Et je crains leur pi_tié bien plus que leur cour_
f
BALKIS.
Ad.
_roux!.. Dois-je vous ac_cu_ser, hélas! d'ingrati_tu_de!..
Allegretto (♩=100)
p
p
f
ADON.
f Il est vrai, ce don préci_eux Au
3
Ad.
peuple d'Is_raël an_non_çait ma victoi_re! Mais le sort m'a tra_
3
3
sf
Ad.
_hi, foudroyé sous vos yeux! J'ai vu l'arden_te lave en ses flots furi_
f

Ad

_eux Empor_ter mon oeuvre et ma gloi _ re...

f *f* *ff*

Ad.

ff Reprenez ce col_lier que j'ai cru mé_ri _ ter...

ff

Ad.

Adoniram n'est plus di_gne de le por_ter!

BALKIS

Est-ce donc la ce grand cou_

Ba.

_ra _ ge? Il suf_fit d'un revers pour le voir abat _ tu? Pour bri_

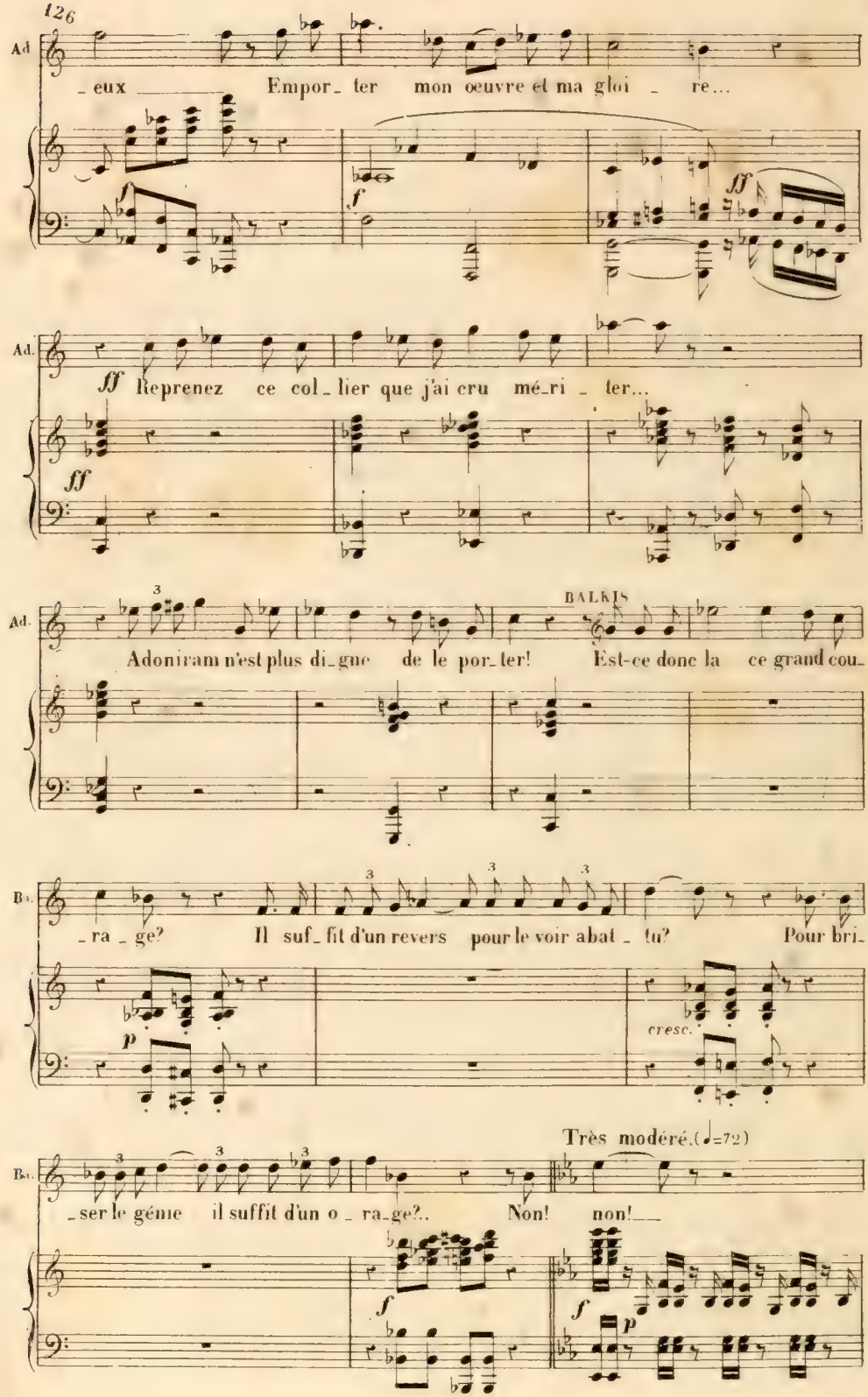
p *cresc.*

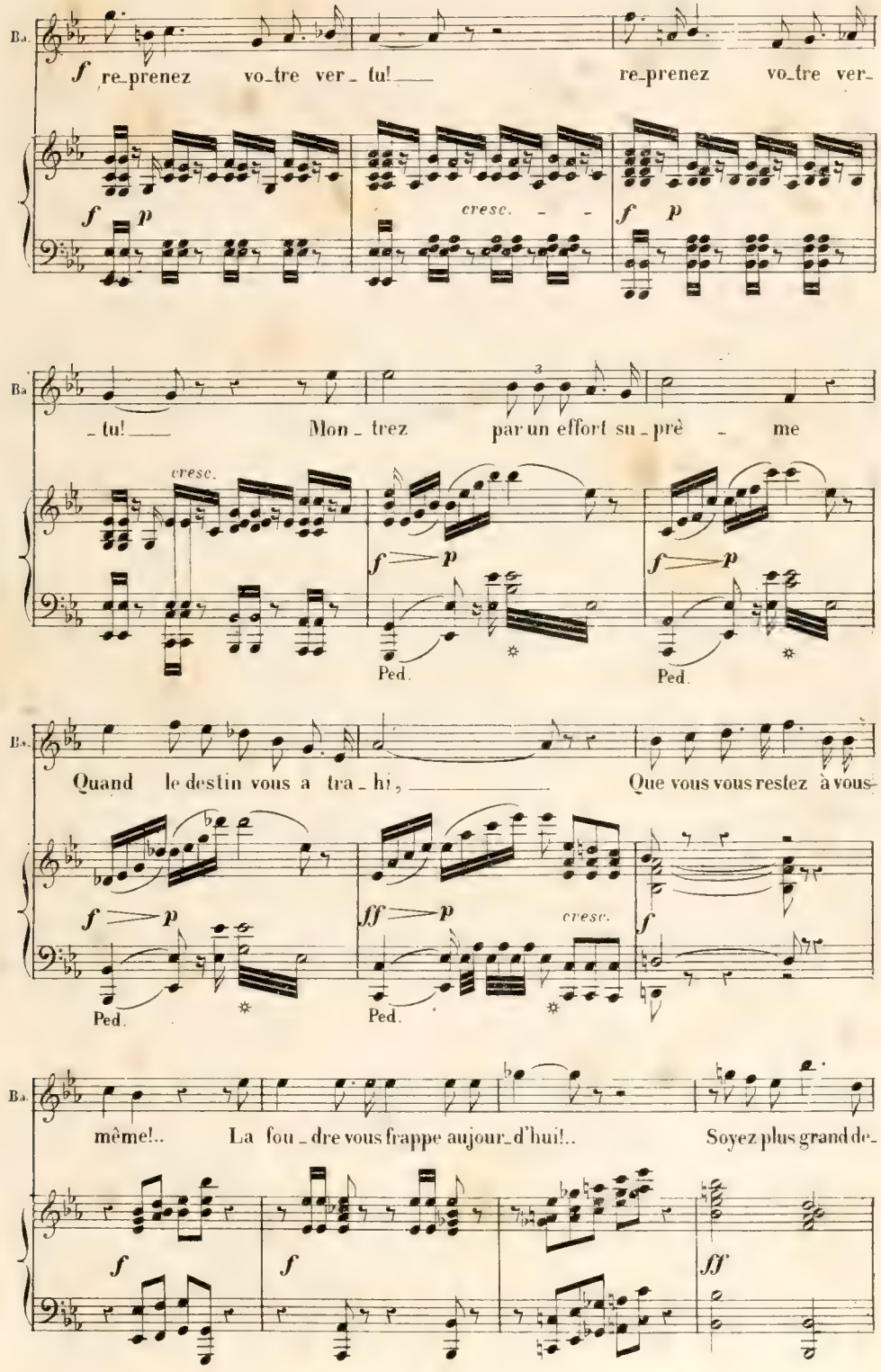
Très modéré. (♩=72)

Ba.

_ser le génie il suffit d'un o _ ra_ge?.. Non! non!

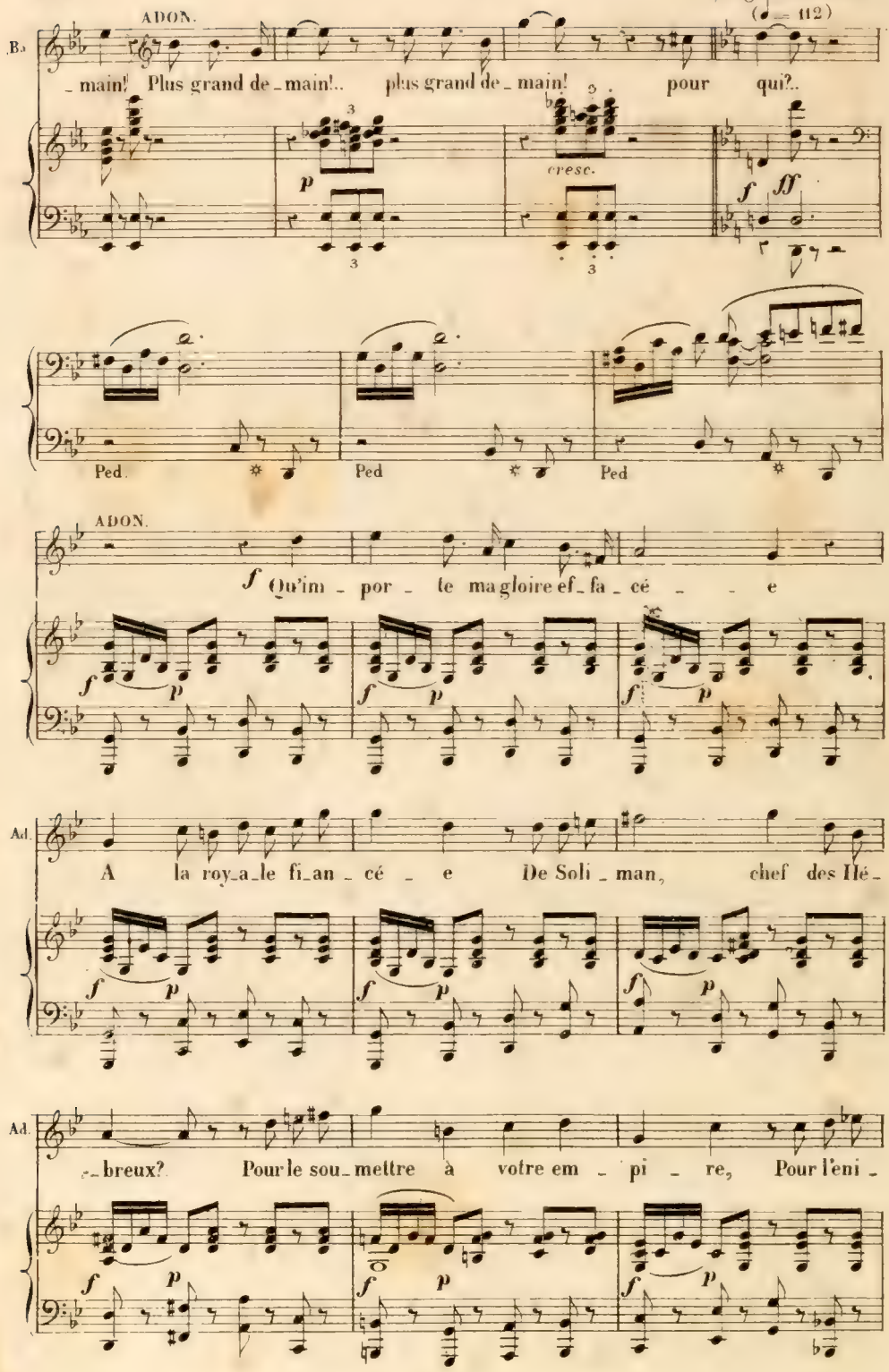
f *f* *p*

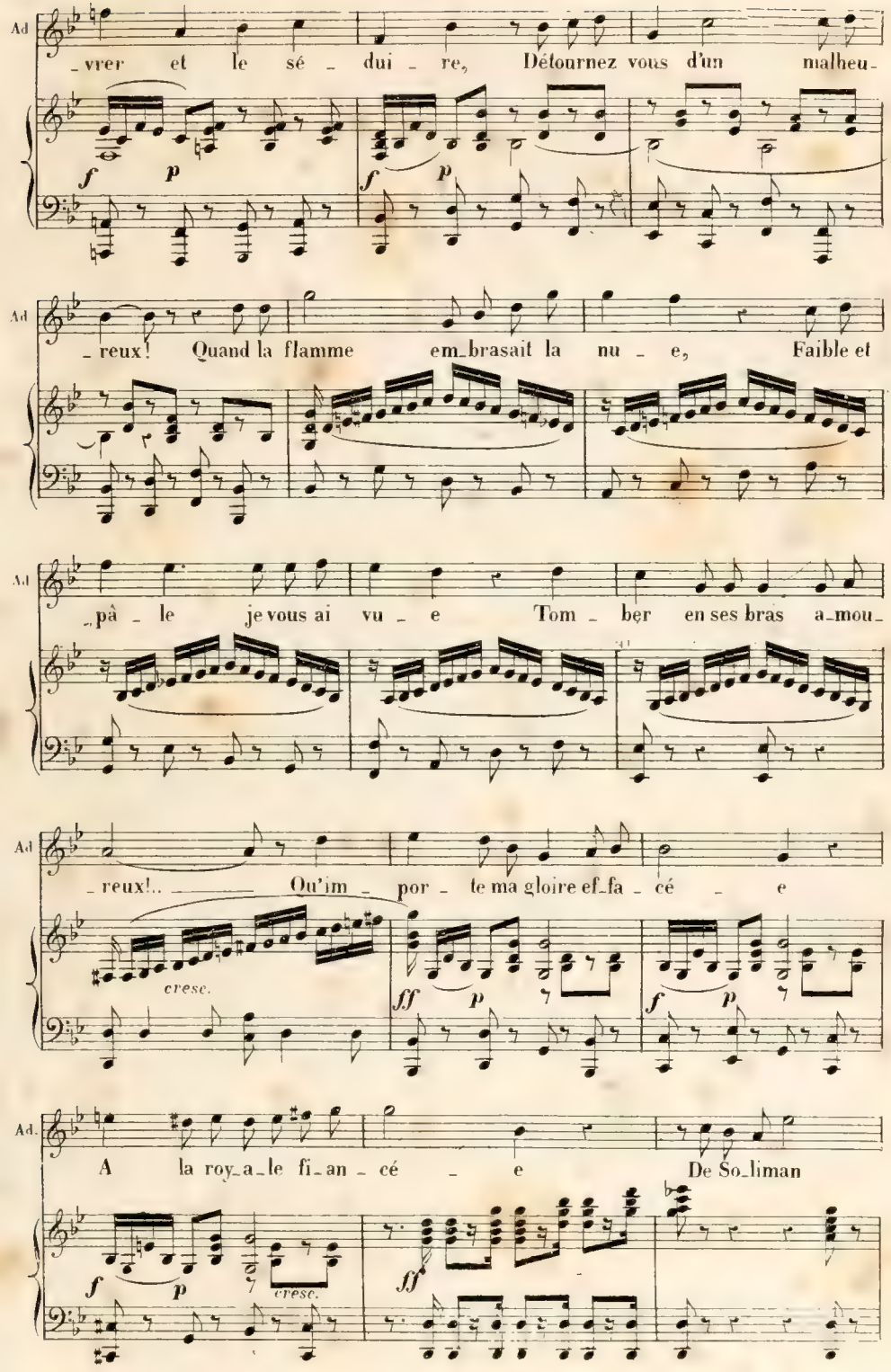


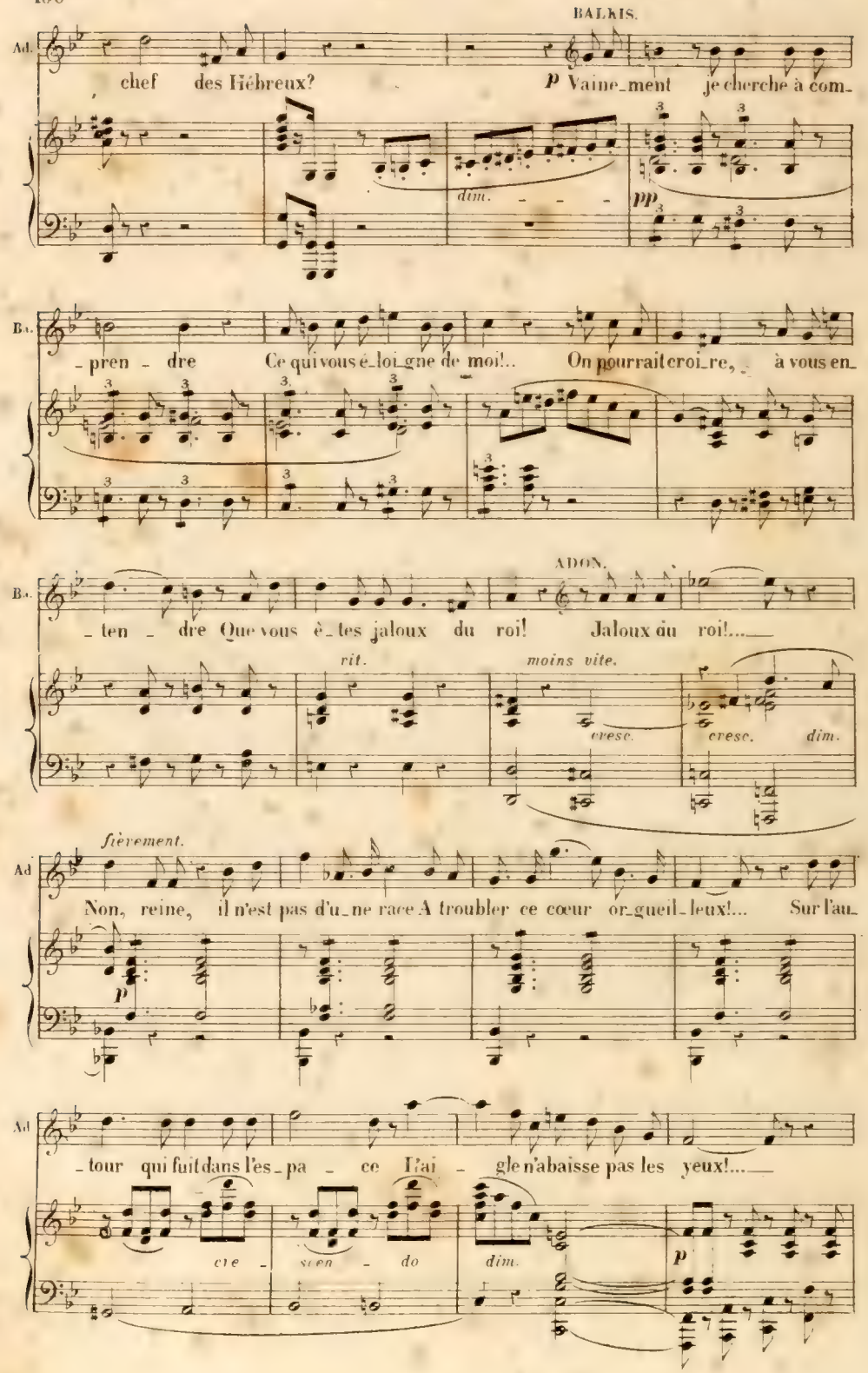

Ba.
f re-prenez vo-tre ver-tu! re-prenez vo-tre ver-
cresc.
Ba.
-tu! Mon-trez par un effort su-prê-me
cresc.
Ped.
Ped.
Ba.
Quand le destin vous a tra-hi, Que vous vous restez à vous-
Ped.
Ped.
cresc.
Ba.
même!.. La fou-dre vous frappe aujour-d'hui!.. Soyez plus grand de-

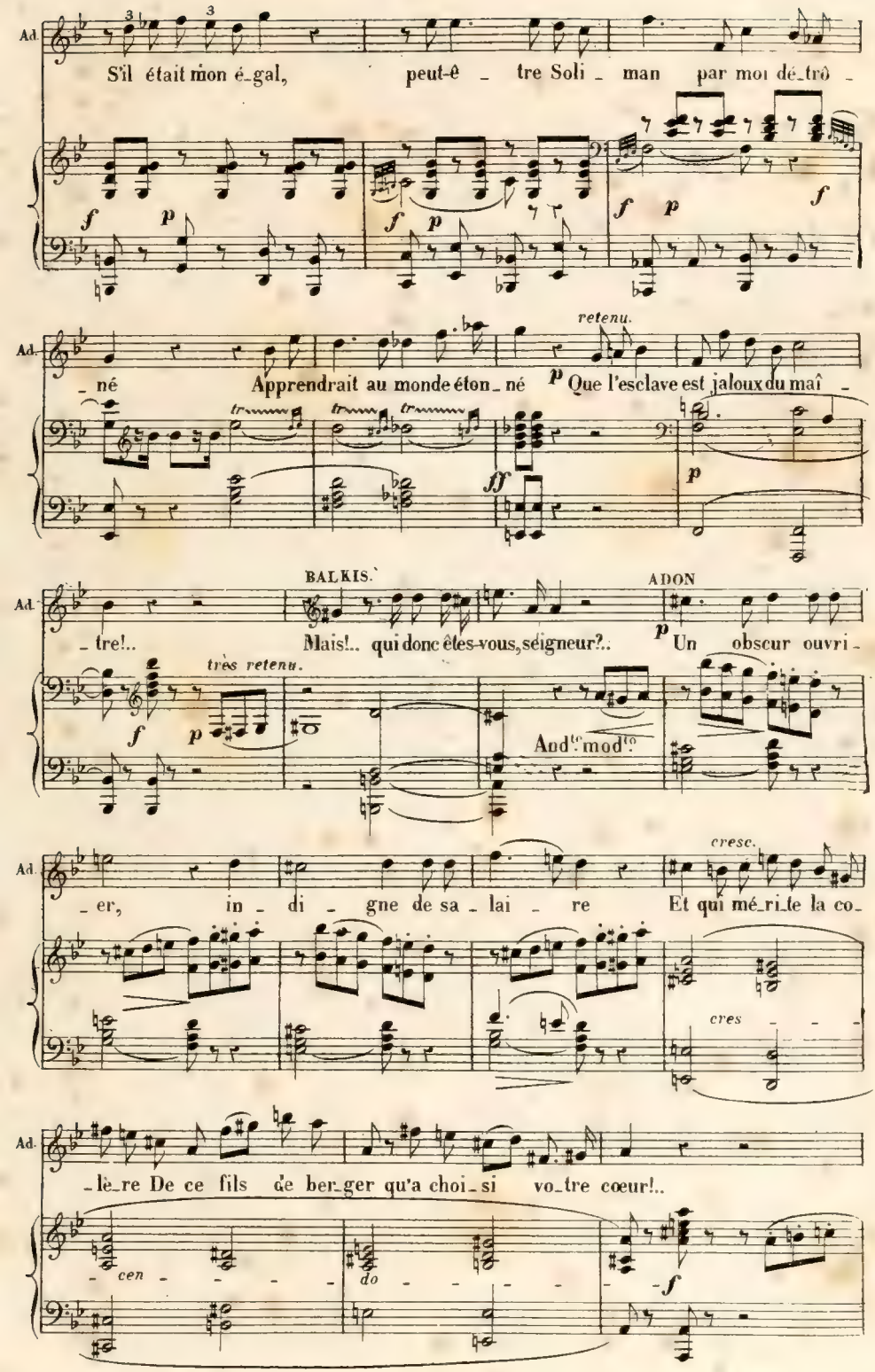
Allegro moderato.

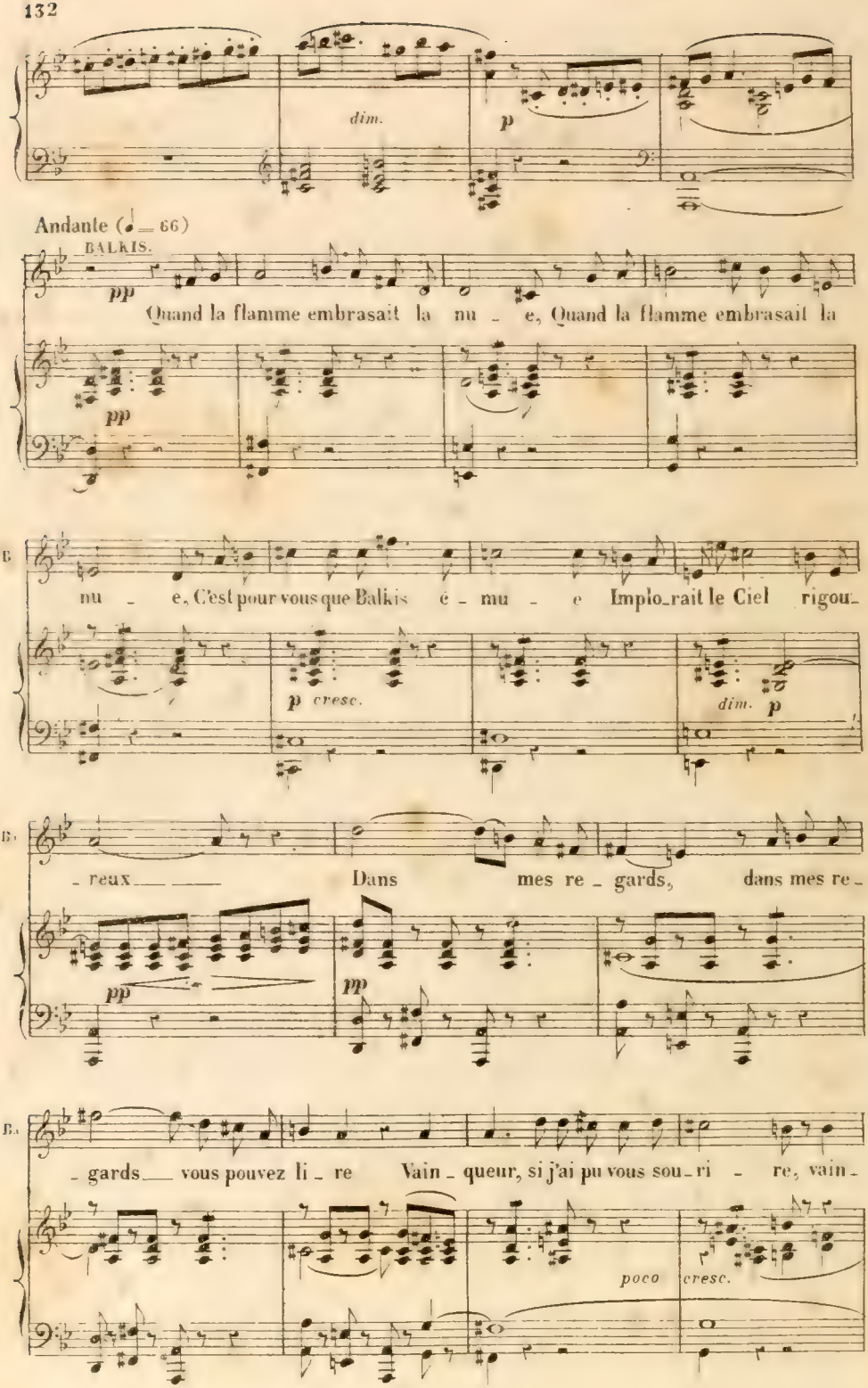
(♩ = 112)

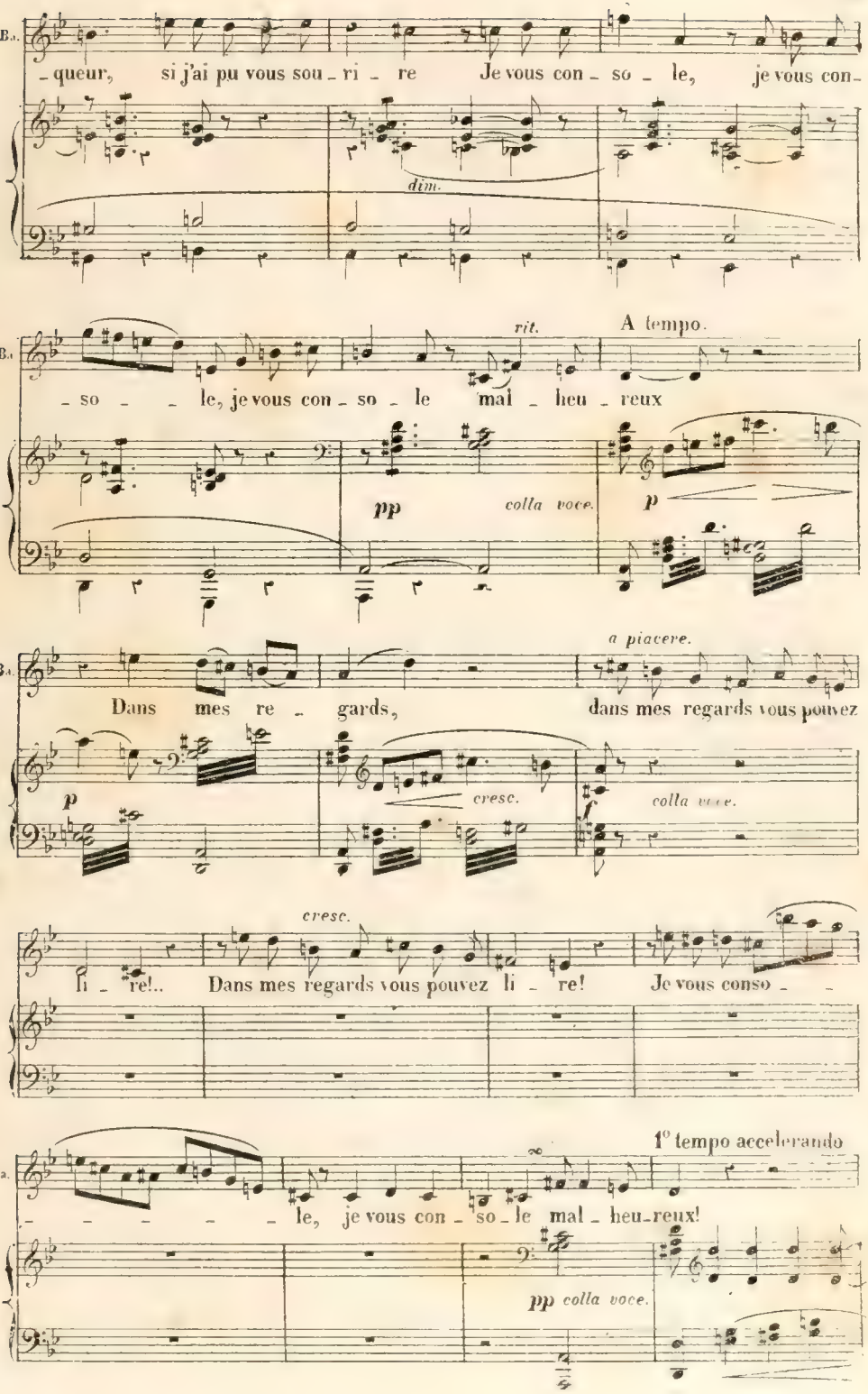


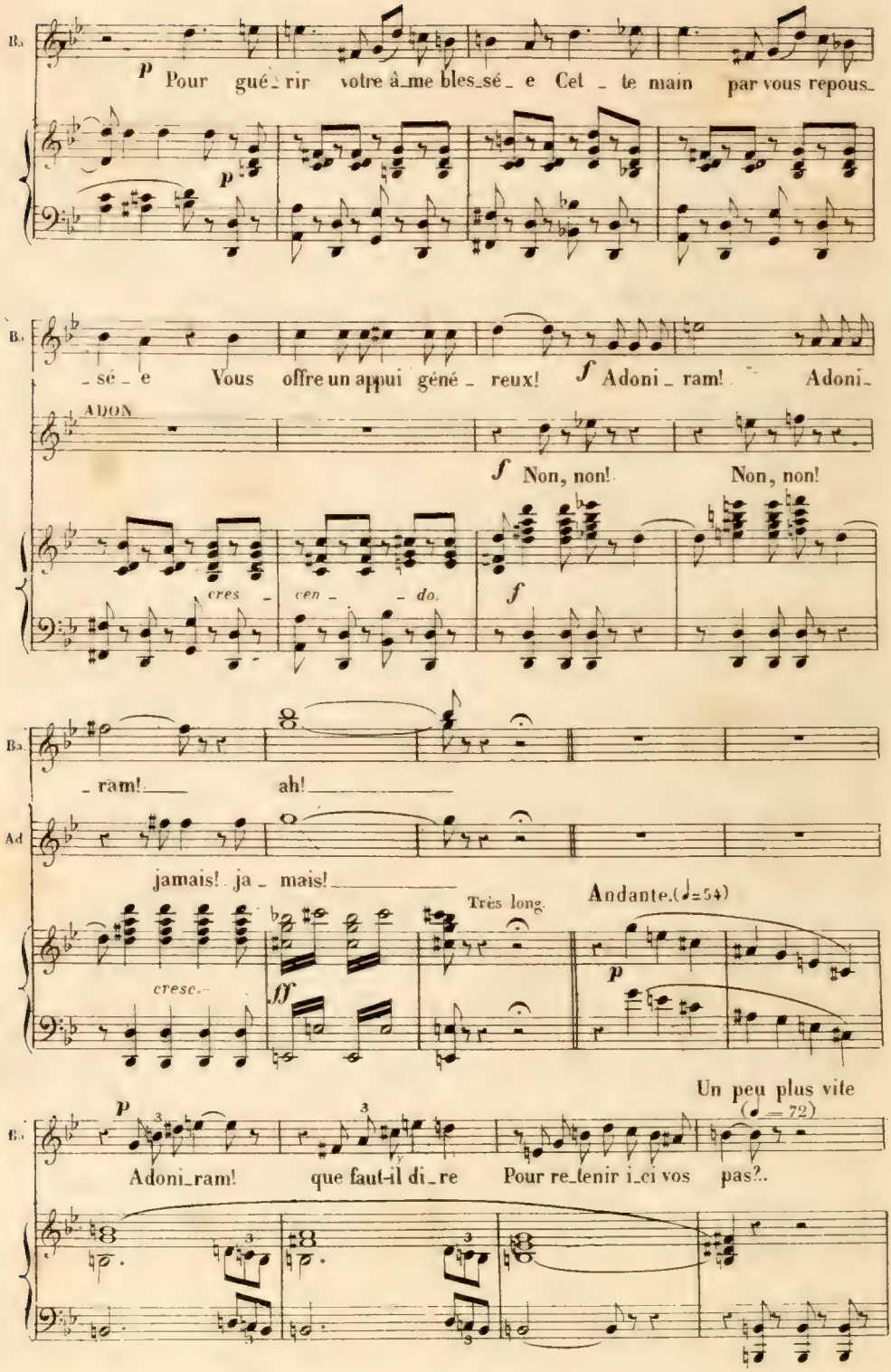

Ad
_vrer et le sé _ dui _ re, Détournez vous d'un malheu_
f p f p
Ad
_reux! Quand la flamme em_brasait la nu _ e, Faible et
Ad
_pâ _ le je vous ai vu _ e Tom _ ber en ses bras a_mou_
Ad
_reux!.. Qu'im _ por _ te ma gloire ef_fa _ cé _ e
cresc.
ff p f p
Ad.
A la roy_a_le fi_an _ cé _ e De So_liman
f p cresc. ff

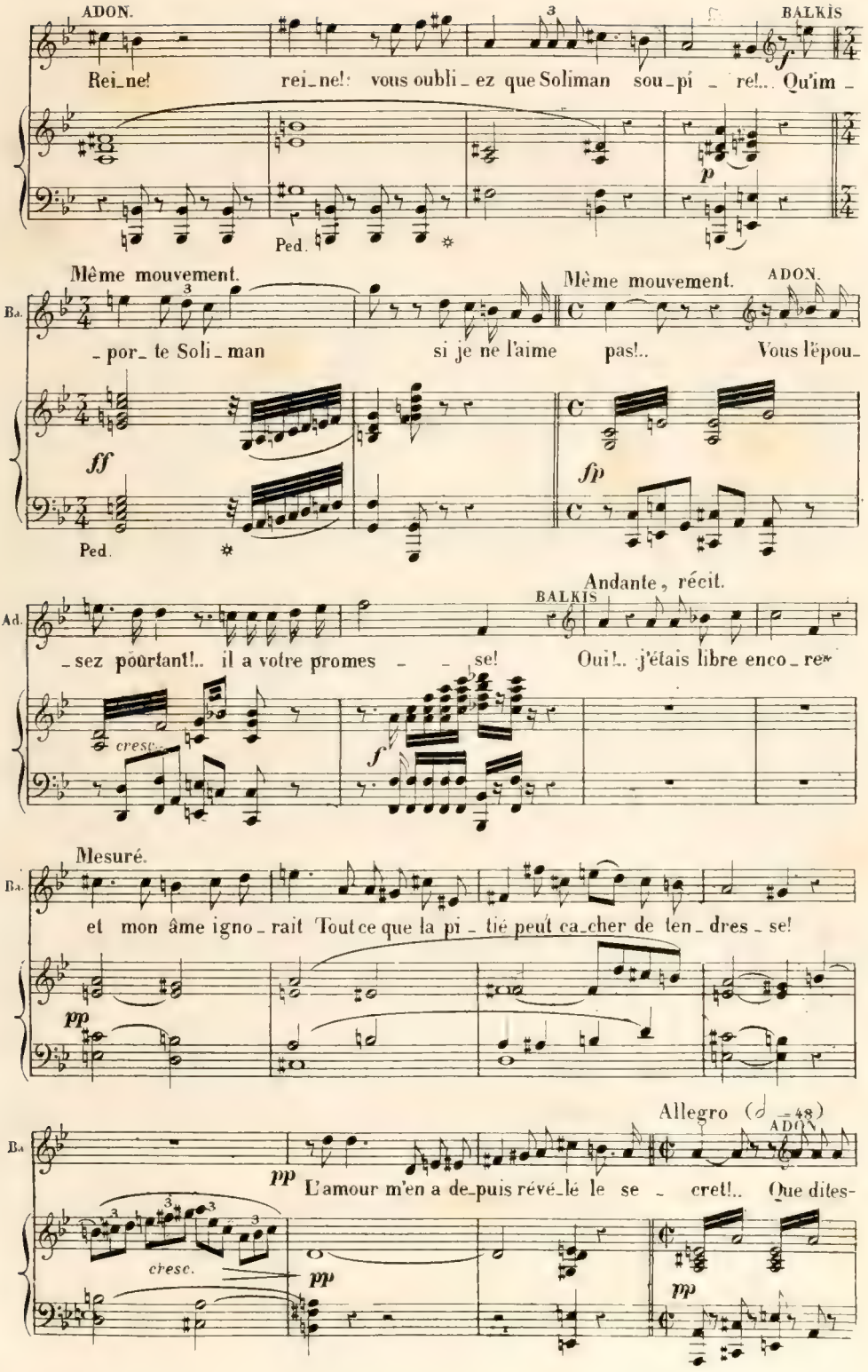

BALKIS.
Ad.
chef des Hébreux?
p Vaine_ment je cherche à com_
dim.
pp
B.
_pren _ dre Ce qui vous é_loi_gne de moi!.. On pourrait croi_re, à vous en_
ADON.
B.
_ten _ dre Que vous è_tes jaloux du roi! Jaloux du roi!...
rit.
moins vite.
cresc.
cresc.
dim.
fièrement.
Ad
Non, reine, il n'est pas d'u_ne race A troubler ce cœur or_gueil_leux!... Sur l'au_
p
Ad
_tour qui fuit dans l'es_pa _ ce L'ai _ gle n'abaisse pas les yeux!...
cre _
scen _ do
dim.
p

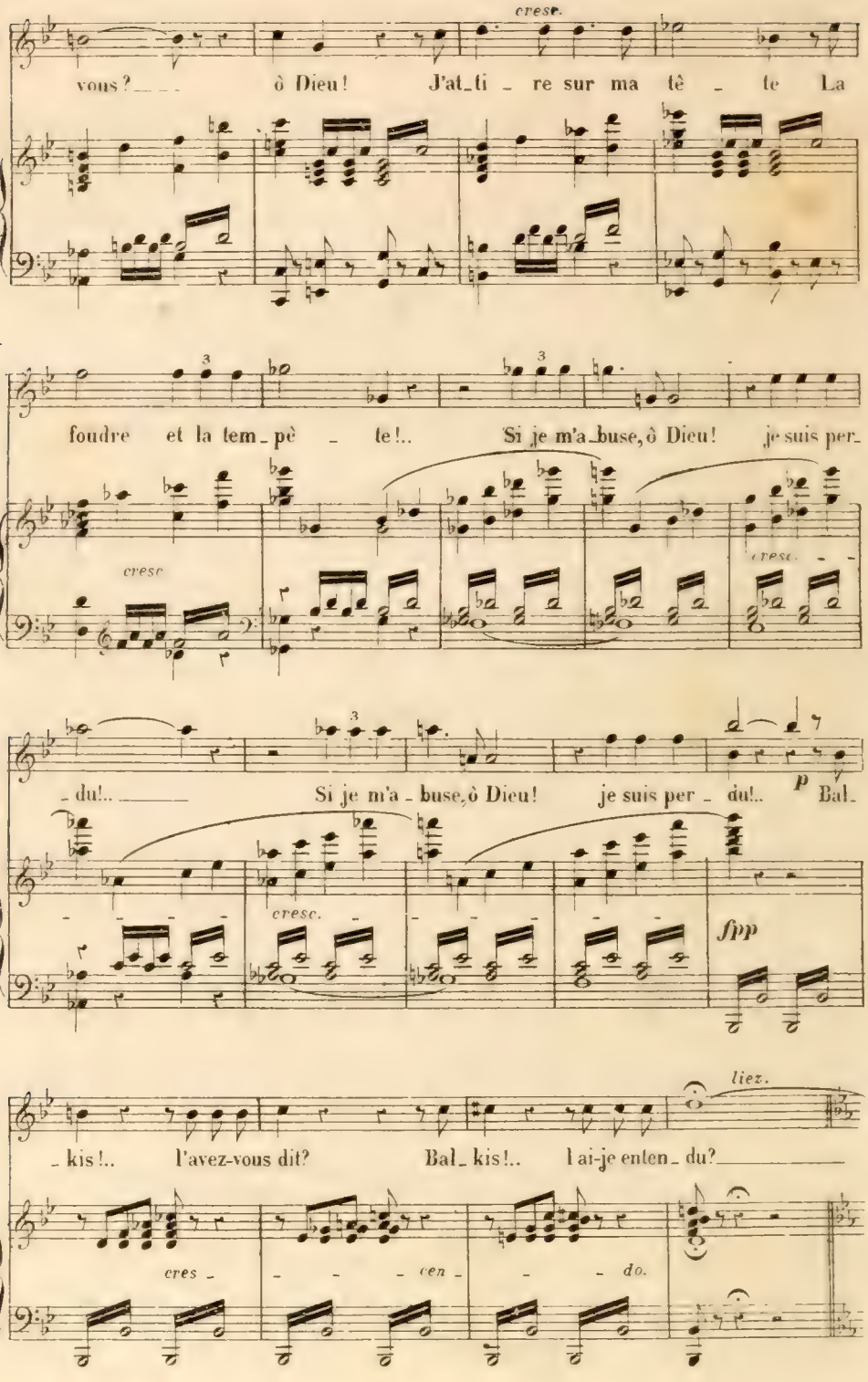

Ad.
S'il était mon é_gal, peut-ê_tre Soli_man par moi dé_trô_
f p f p f p f
Ad.
retenu.
_né Apprendrait au monde éton_né p Que l'esclave est jaloux du maî_
tr tr tr ff p
Ad.
BALKIS.
ADON
tre!.. Mais!.. qui donc êtes-vous, seigneur?.. p Un obscur ouvri
très retenu.
f p
And.to mod.to
Ad.
cresc.
_er, in_di_gne de sa_lai_re Et qui mé_ri_te la co_
cres
Ad.
_lè_re De ce fils de ber_ger qu'a choi_si vo_tre cœur!..
cen do f

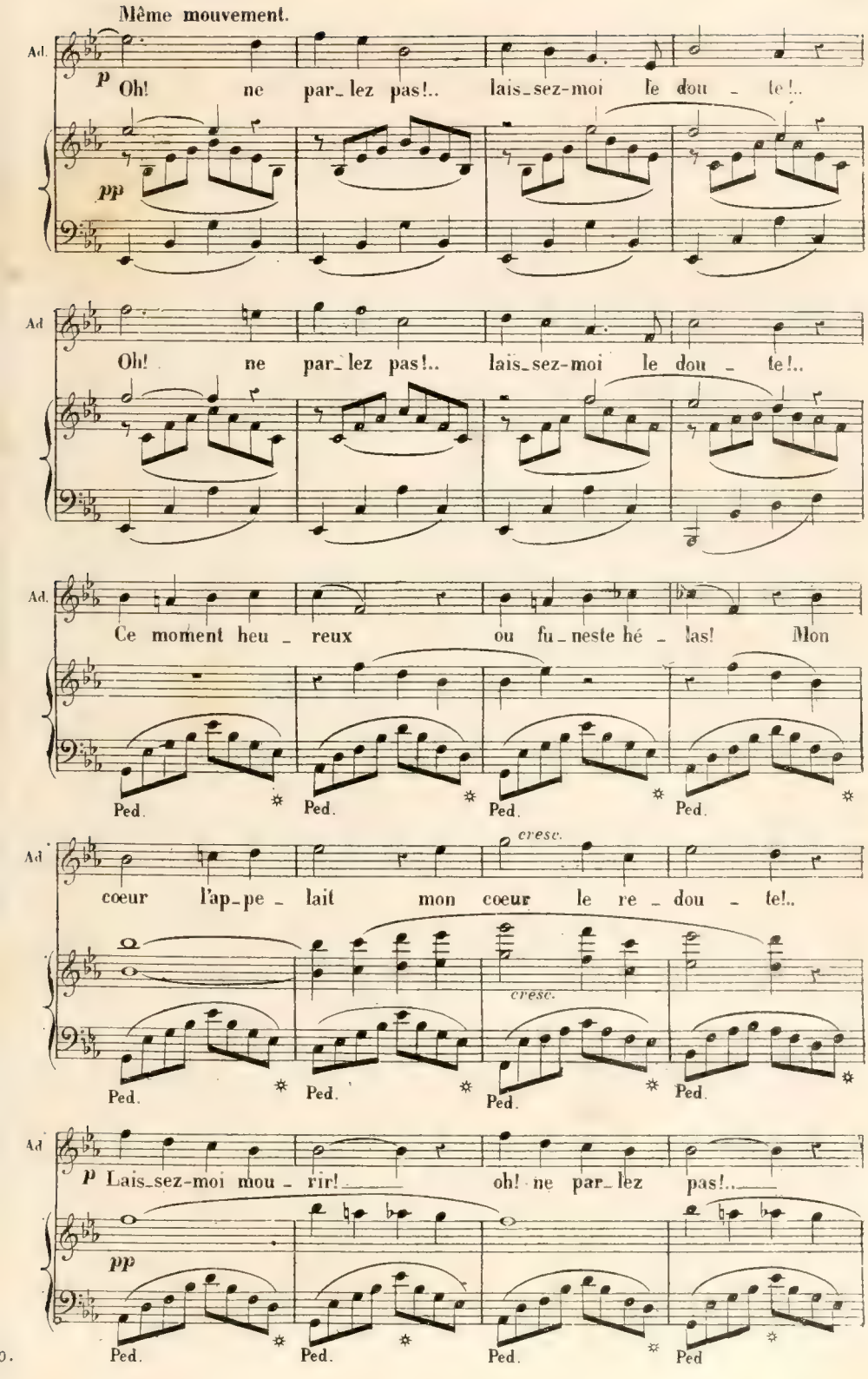

dim.
p
Andante (♩ = 66)
BALKIS.
pp
Quand la flamme embrasait la nu - e, Quand la flamme embrasait la
pp
B
nu - e, C'est pour vous que Balkis é - mu - e Implo_rait le Ciel rigou_
p cresc.
dim. p
B.
- reux Dans mes re - gards, dans mes re -
pp
pp
B.
- gards vous pouvez li - re Vain - queur, si j'ai pu vous sou_ri - re, vain -
poco cresc.

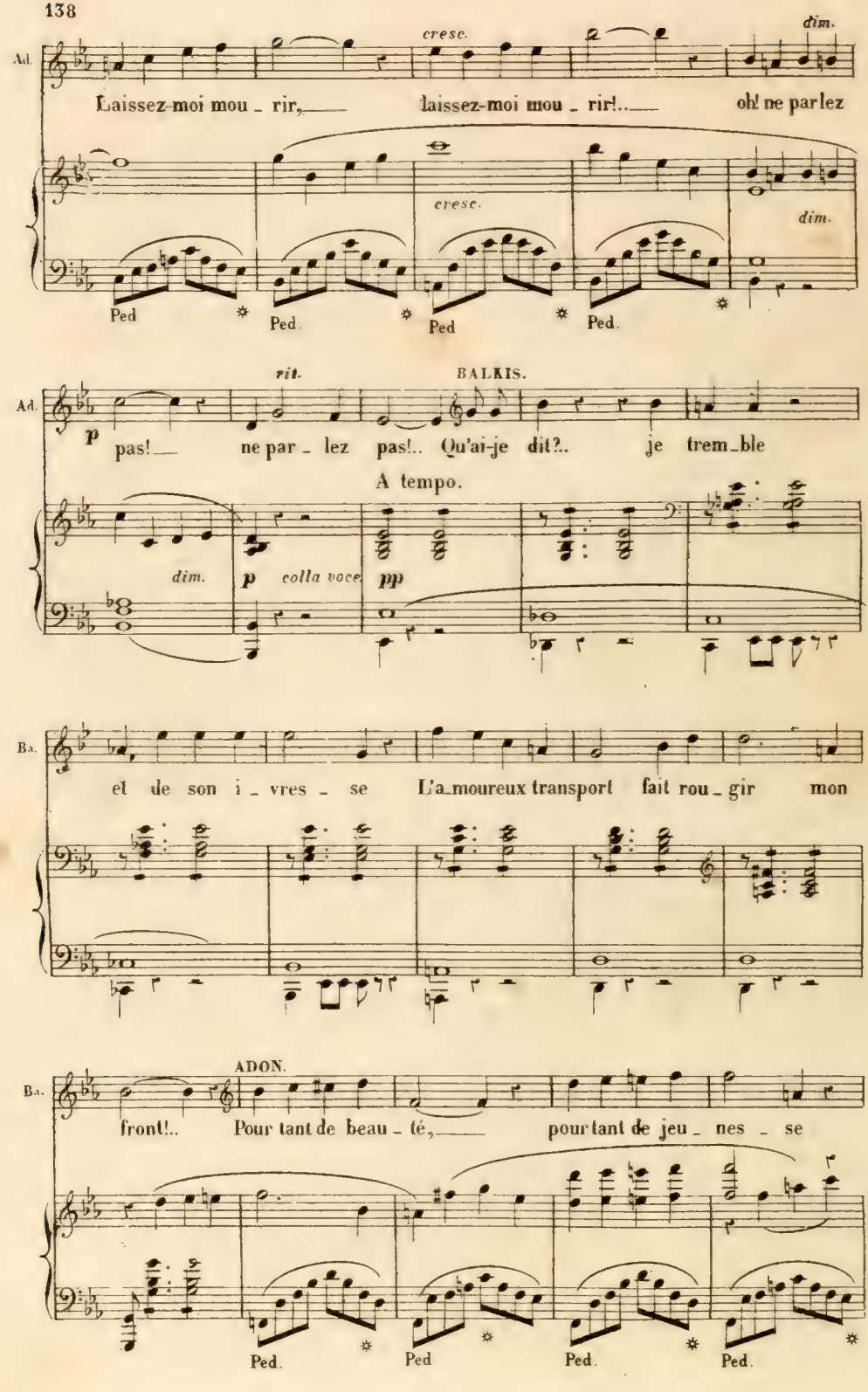

Ba.
- queur, si j'ai pu vous sou - ri - re Je vous con - so - le, je vous con-
dim.
rit.
A tempo.
Ba.
- so - - le, je vous con - so - le mal - heu - reux
pp
colla voce.
p
a piacere.
Ba.
Dans mes re - gards, dans mes regards vous pouvez
p
cresc.
colla voce.
f
cresc.
li - re!.. Dans mes regards vous pouvez li - re! Je vous conso - -
1° tempo accelerando
Ba.
- - - - - - le, je vous con - so - le mal - heu-reux!
pp colla voce.

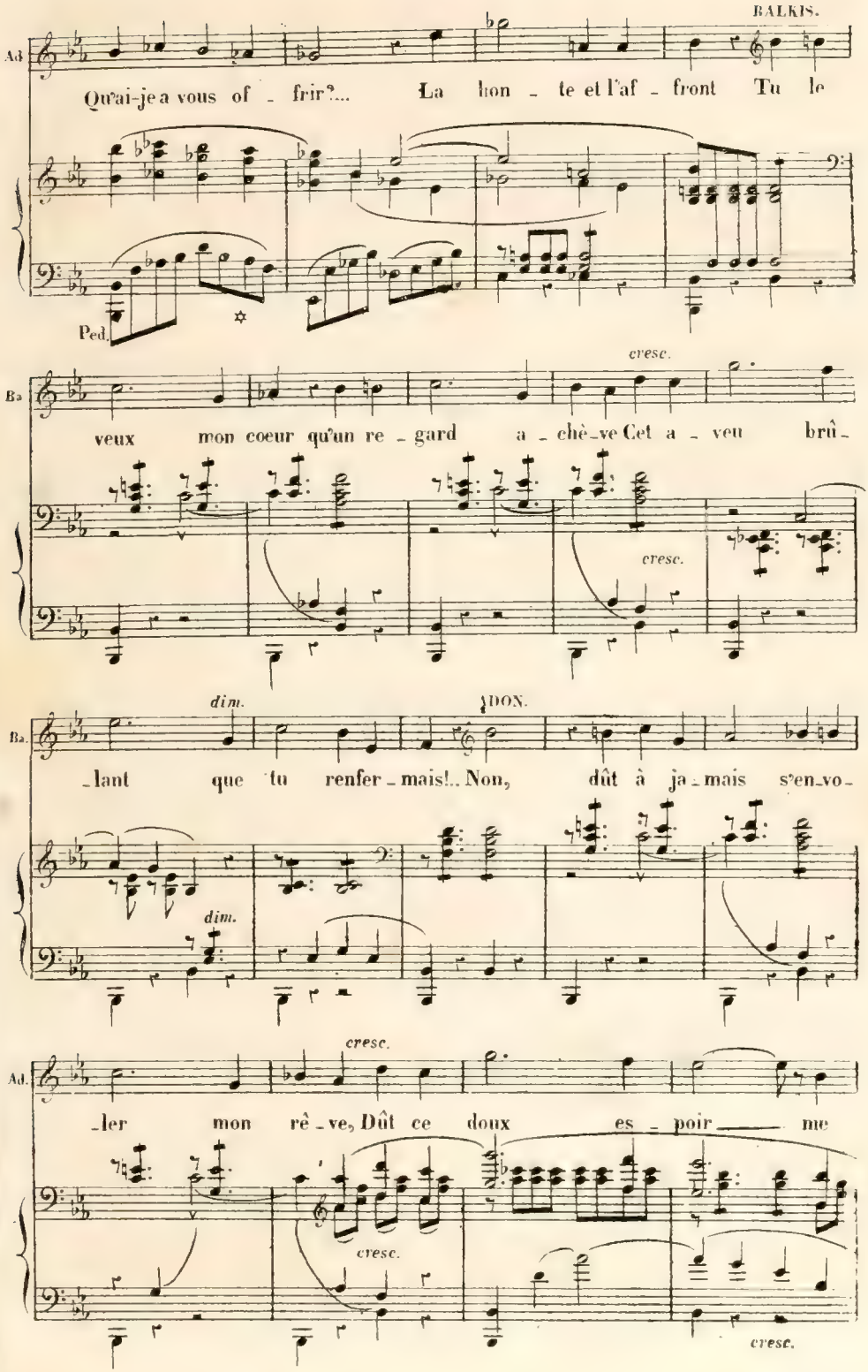

Ba.
p Pour gué_rir votre â_me bles_sé_e Cet_te main par vous repous_
p
Ba.
_sé_e Vous offre un appui géné_reux! f Adoni_ram! Adoni_
ADON
f Non, non! Non, non!
cres_ cen_ _do.
f
Ba.
_ram! ah!
Ad
jamais! ja_mais!
Très long.
Andante.(♩=54)
cresc.
ff
p
Un peu plus vite
(♩=72)
Ba.
p
Adoni_ram! que faut-il di_re Pour re_tenir i_ci vos pas?..

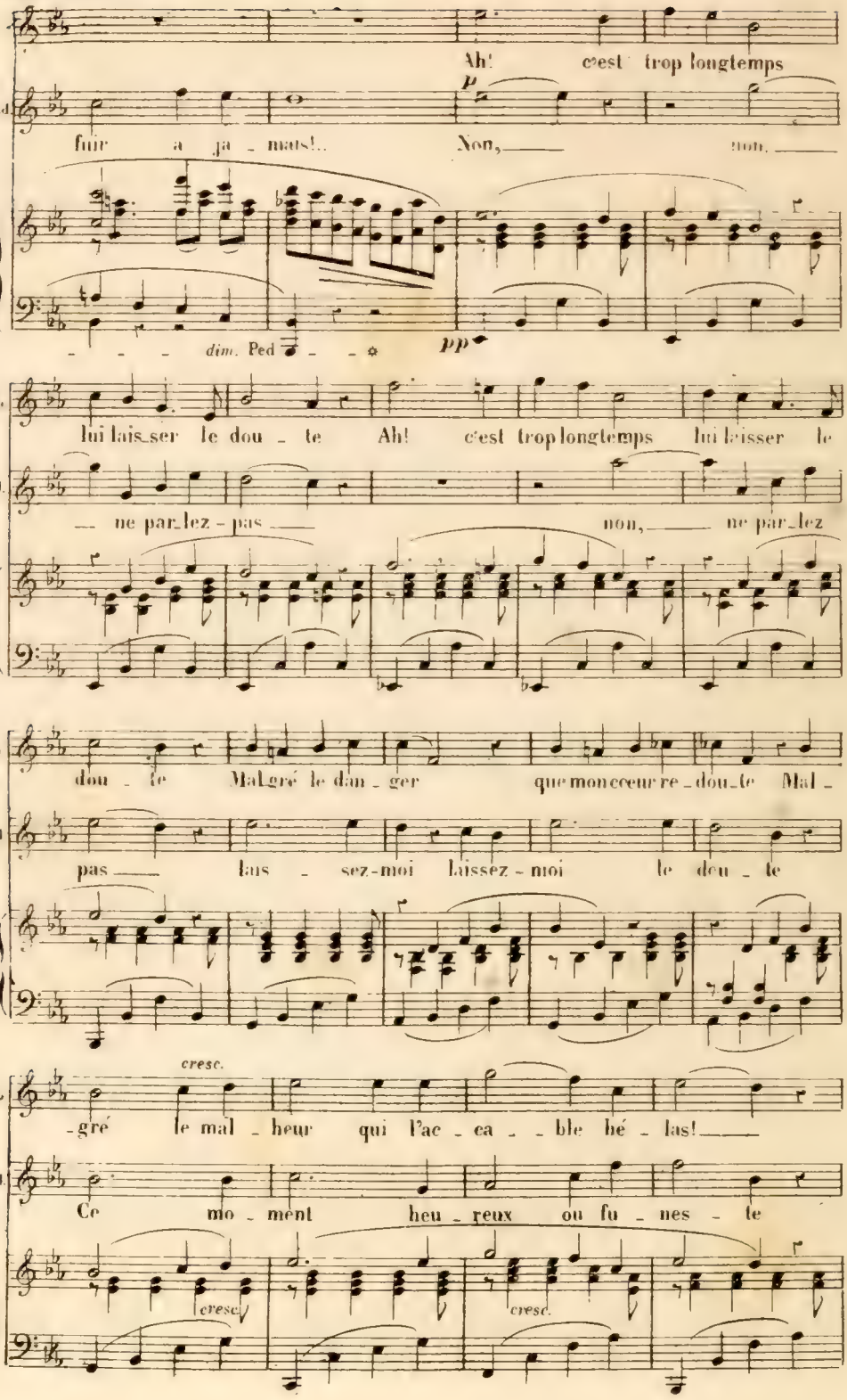

ADON.
BALKIS
Rei_ne! rei_ne!: vous oubli_ez que Soliman sou_pi _ re!... Qu'im _
Ped.
Même mouvement.
Même mouvement.
ADON.
Ba.
_ por_ te Soli_man si je ne l'aime pas!.. Vous l'épou_
ff
fp
Ped.
Andante, récit.
BALKIS
Ad.
_ sez pourtant!.. il a votre promes _ _ se! Oui!.. j'étais libre enco_re
cresc.
f
Mesuré.
Ba.
et mon âme igno_rait Tout ce que la pi_tié peut ca_cher de ten_dres_se!
pp
Allegro (♩ = 48)
ADON
Ba.
pp L'amour m'en a de_puis révé_lé le se _ cret!.. Que dites-
cresc.
pp
pp

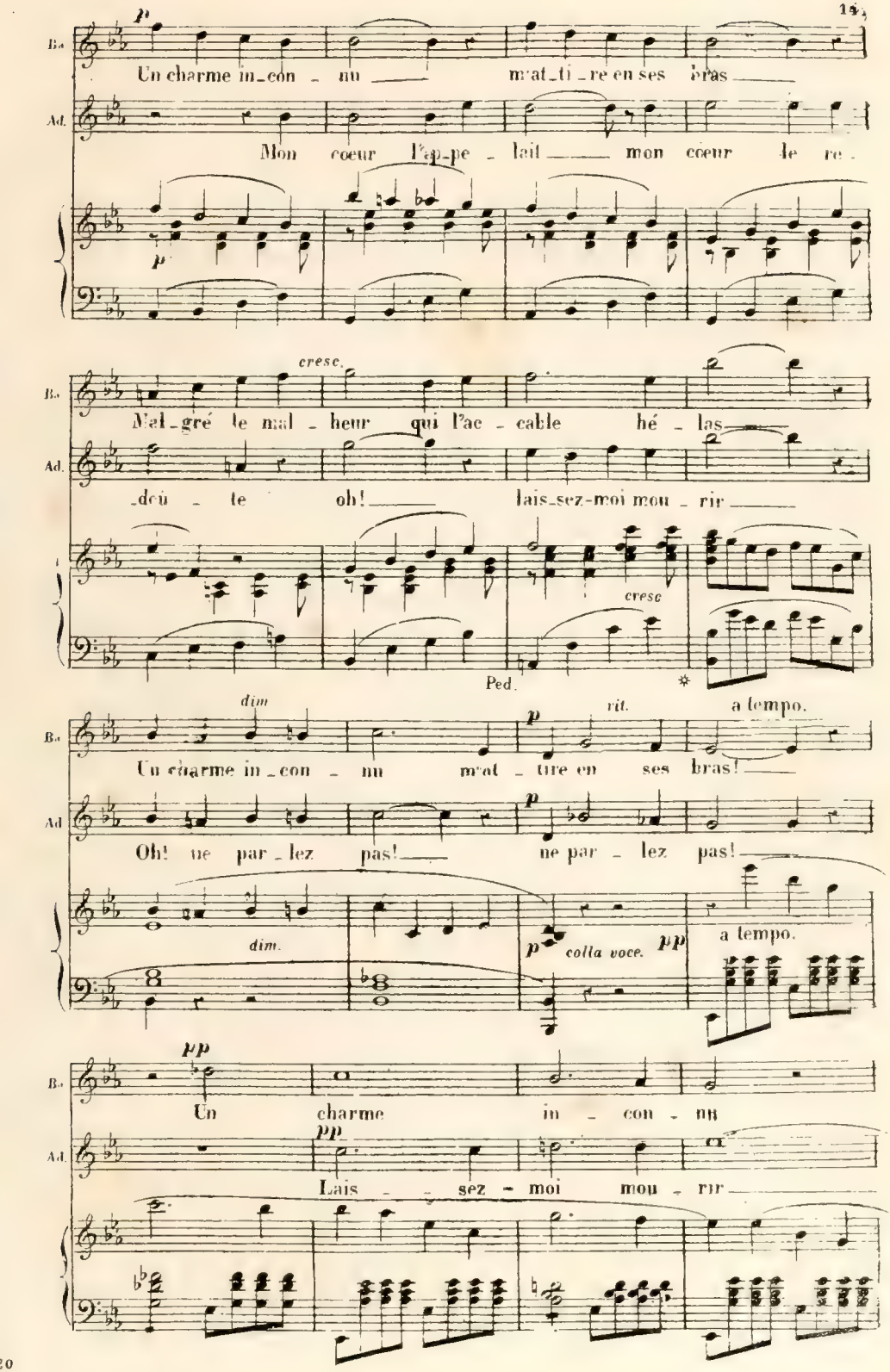

Ad
cresc.
vous? ô Dieu! J'at_ti_re sur ma tê_te La
Ad
foudre et la tem_pê_te!.. Si je m'a_buse, ô Dieu! je suis per_
cresc
cresc.
Ad
_du!.. Si je m'a_buse, ô Dieu! je suis per_du!.. p Bal_
cresc.
fpp
Ad
liez.
_kis!.. l'avez-vous dit? Bal_kis!.. l'ai-je enten_du?
cres_ _ _ cen_ _ do.

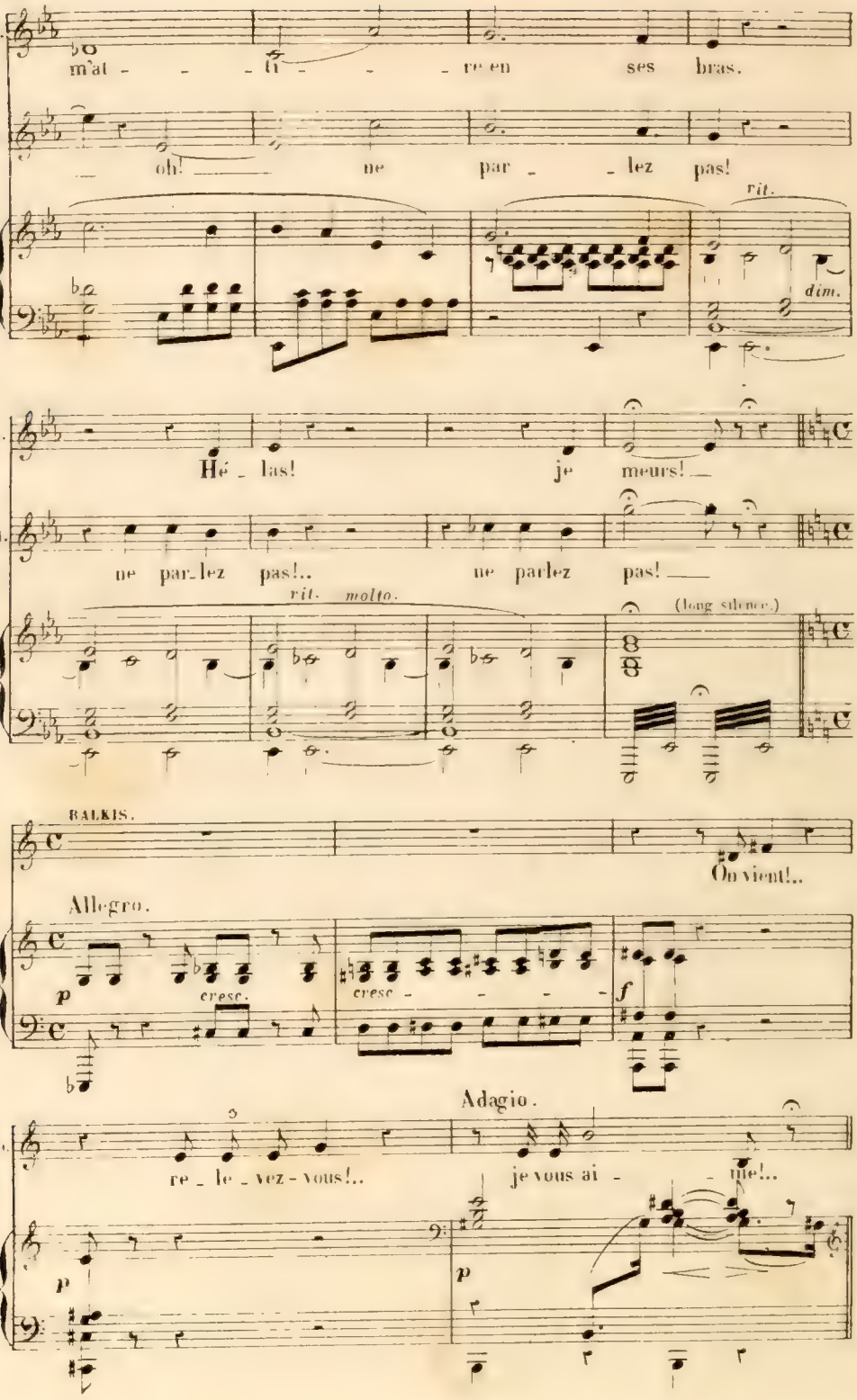

Même mouvement.
Ad.
p Oh! ne par_lez pas!.. lais_sez-moi le dou _ te!..
pp
Ad
Oh! ne par_lez pas!.. lais_sez-moi le dou _ te!..
Ad.
Ce moment heu _ reux ou fu_neste hé _ las! Mon
Ped. Ped. Ped. Ped.
Ad
cresc.
cœur l'ap_pe _ lait mon cœur le re _ dou _ te!..
cresc.
Ped. Ped. Ped. Ped.
Ad
p Lais_sez-moi mou _ rir! oh! ne par_lez pas!..
pp
Ped. Ped. Ped. Ped


Ad.
cresc.
dim.
Laissez-moi mou - rir, laissez-moi mou - rir!... oh! ne parlez
cresc.
dim.
Ped
Ped.
Ped
Ped.
rit.
BALKIS.
Ad.
p
pas! ne par - lez pas!.. Qu'ai-je dit?.. je trem - ble
A tempo.
dim.
p
colla voce
pp
Ba.
et de son i - vres - se L'a - moureux transport fait rou - gir mon
ADON.
Ba.
front!.. Pour tant de beau - té, pour tant de jeu - nes - se
Ped.
Ped
Ped.
Ped.


BALKIS.
Ad.
Qu'ai-je a vous of - frir?... La hon - te et l'af - front Tu le
Ped.
cresc.
Ba.
veux mon coeur qu'un re - gard a - chè-ve Cet a - veu brû-
cresc.
dim.
IDON.
Ba.
-lant que tu renfer - mais!.. Non, dût à ja - mais s'en-vo-
dim.
cresc.
Ad.
-ler mon rê - ve, Dût ce doux es - poir me
cresc.
cresc.

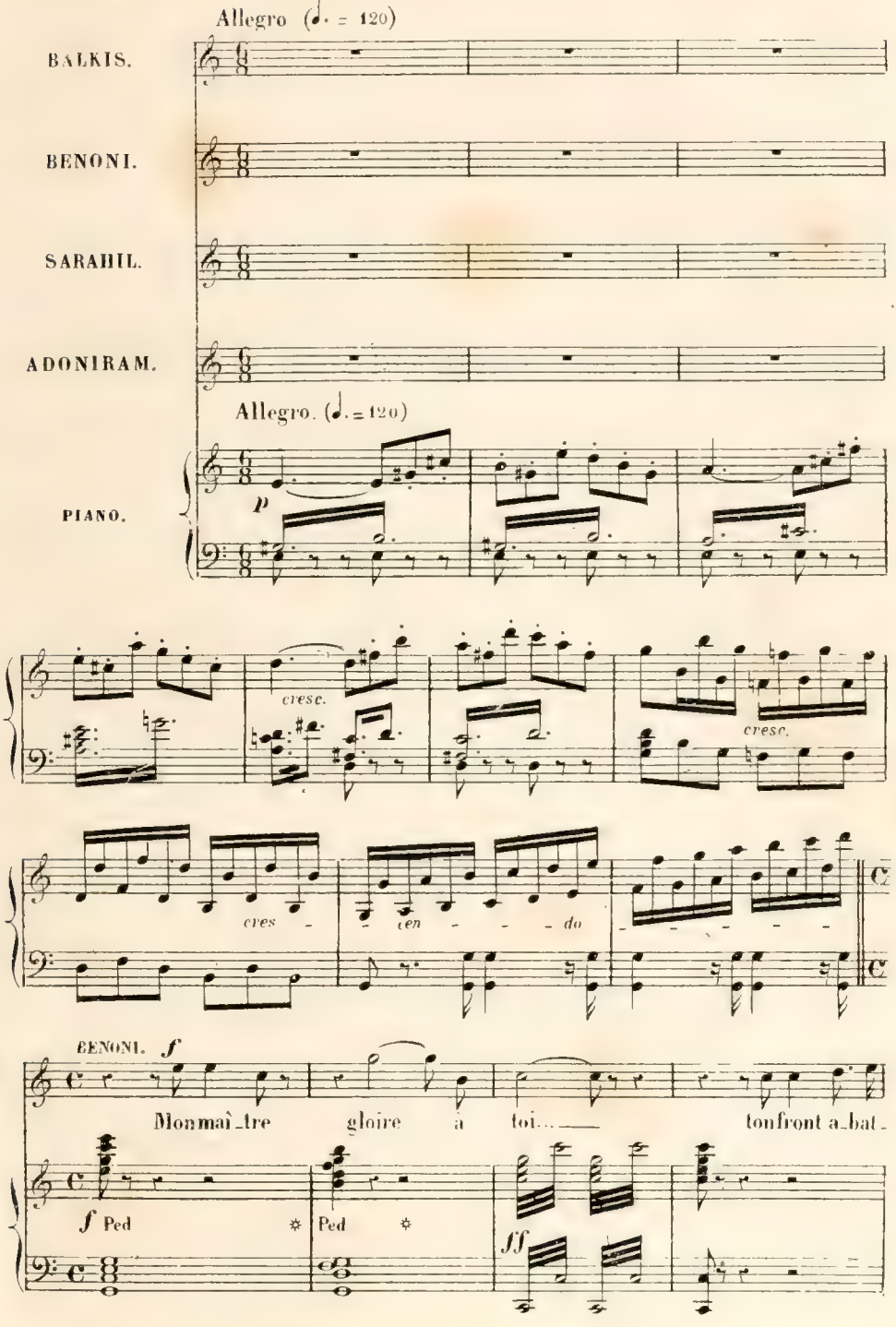

Ah! c'est trop longtemps
p
Ad.
fuir à ja - mais!.. Non, non,
dim. Ped
pp
B.
lui lais_ser le dou - te Ah! c'est trop longtemps lui laisser le
Ad.
— ne par_lez - pas — non, — ne par_lez
B.
dou - te Mal_gré le dan - ger que mon cœur re - dou_te Mal -
Ad.
pas — lais - sez-moi laissez - moi le dou - te
cresc.
B.
-gré le mal - heur qui l'ac - ca - ble hé - las! —
Ad.
Ce mo - ment heu - reux ou fu - nes - te
cresc.
cresc.
cresc.

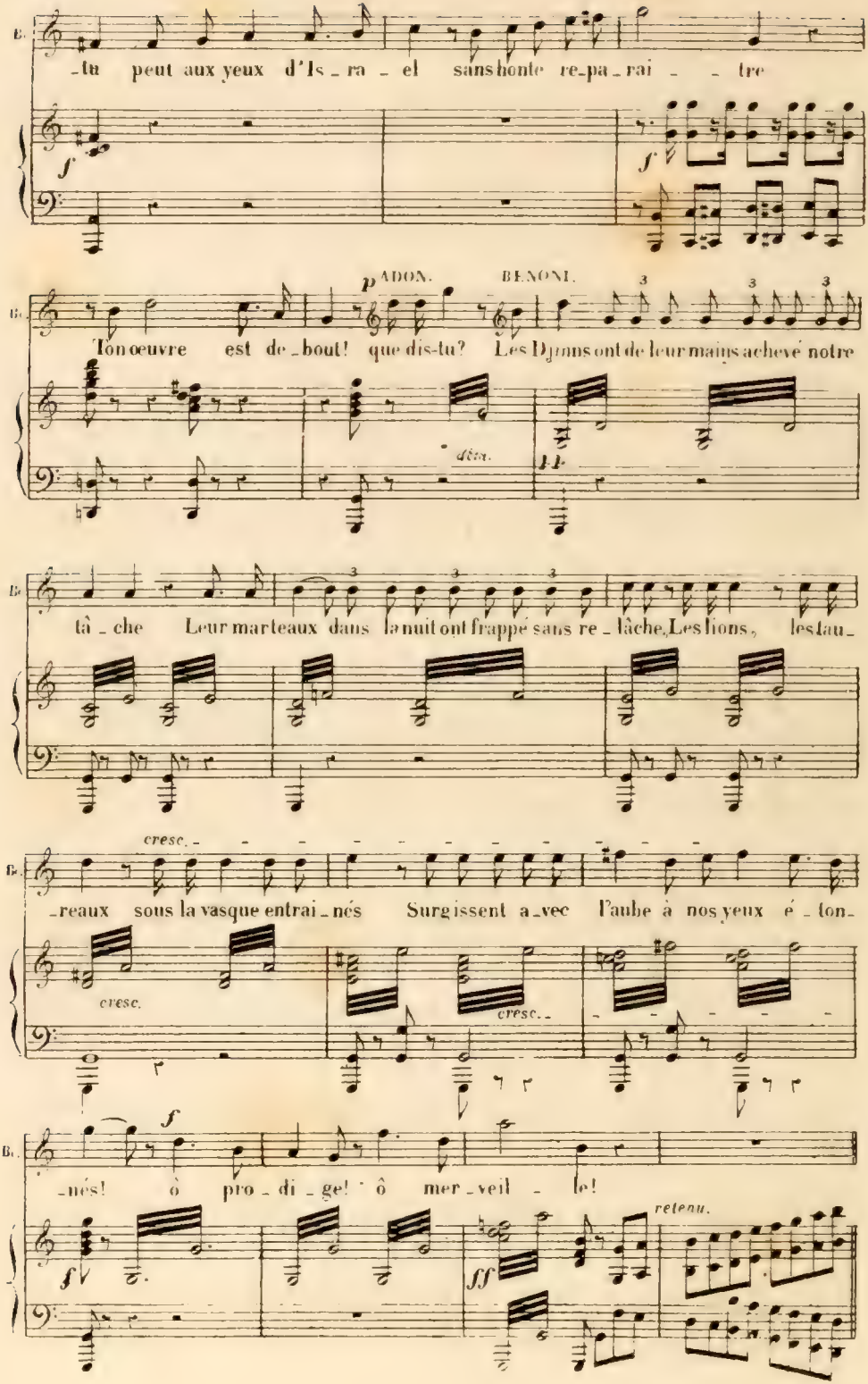

Bs.
Un charme in_con_nu m'at_ti_re en ses bras
Ad.
Mon cœur l'ap_pe_lait mon cœur le re_
p
cresc.
Bs.
Mal_gré le mal_heur qui l'ac_cable hé_las
Ad.
_deu_te oh! lais_sez-moi mou_rir
cresc
Ped.
dim
p
rit.
a tempo.
Bs.
Un charme in_con_nu m'at_tire en ses bras!
Ad
Oh! ne par_lez pas! ne par_lez pas!
dim.
p
colla voce.
pp
a tempo.
pp
Bs.
Un charme in_con_nu
pp
Ad.
Lais_sez-moi mou_rir

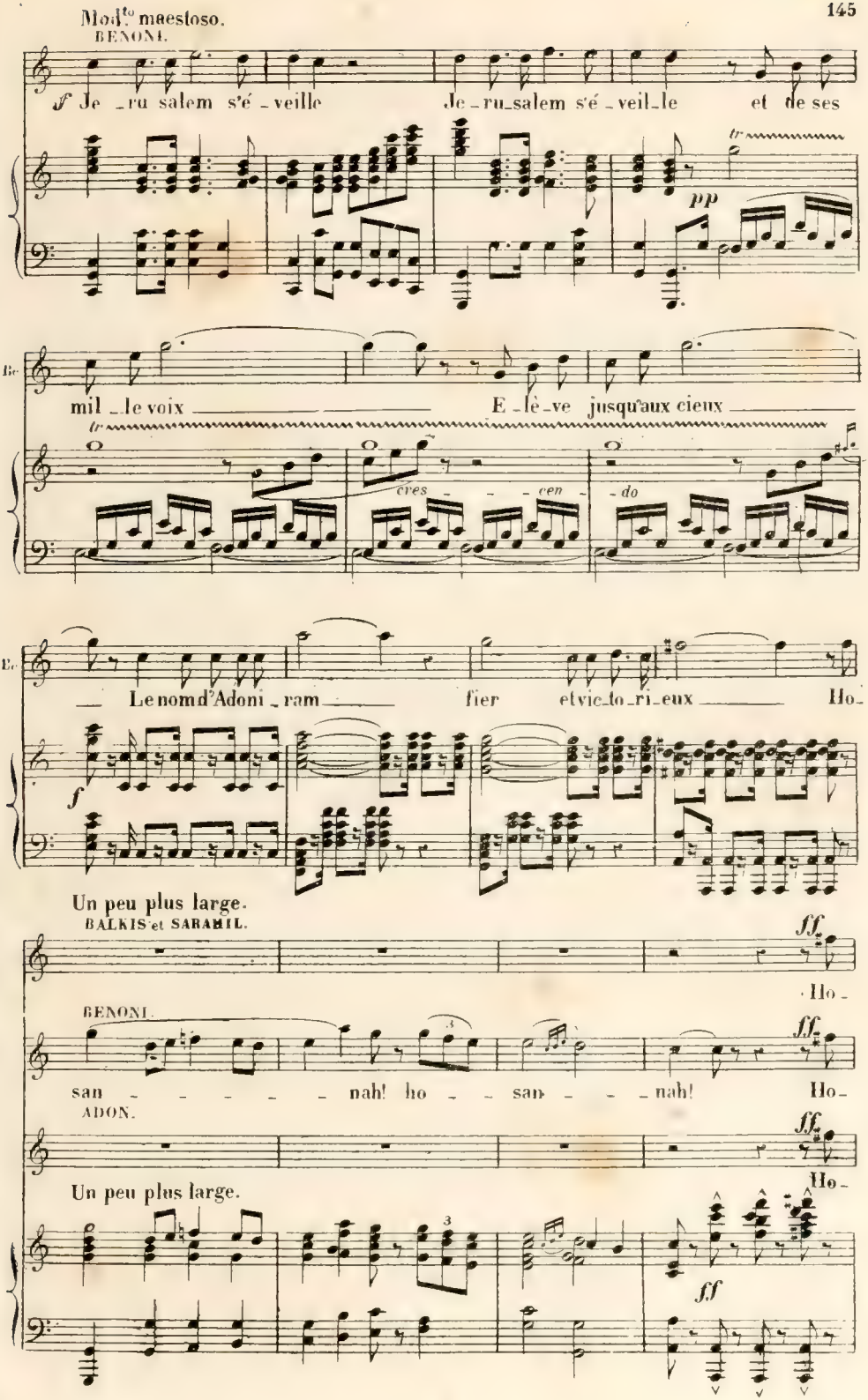

B.
m'at - - - ti - - - re en ses bras.
Ad.
oh! ne par - - lez pas!
rit.
dim.
B.
Hé - las! je meurs!
Ad.
ne par-lez pas!.. ne parlez pas!
rit. molto.
(long silence.)
BALKIS.
On vient!..
Allegro.
p
cresc.
cresc - - - -
f
Adagio.
B.
re - le - vez - vous!..
je vous ai - - me!..
p
p

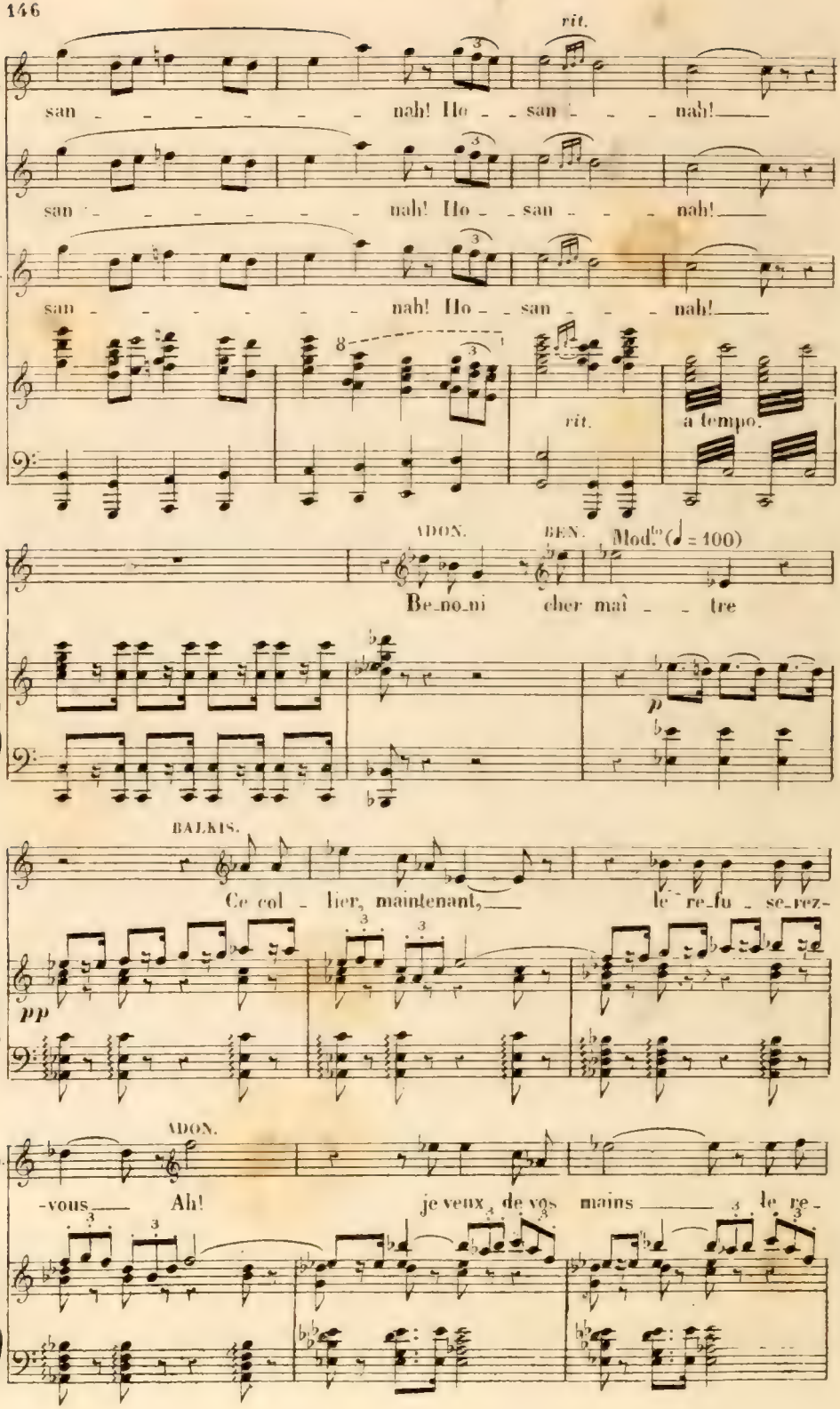
RÉCIT ET SCÈNE.

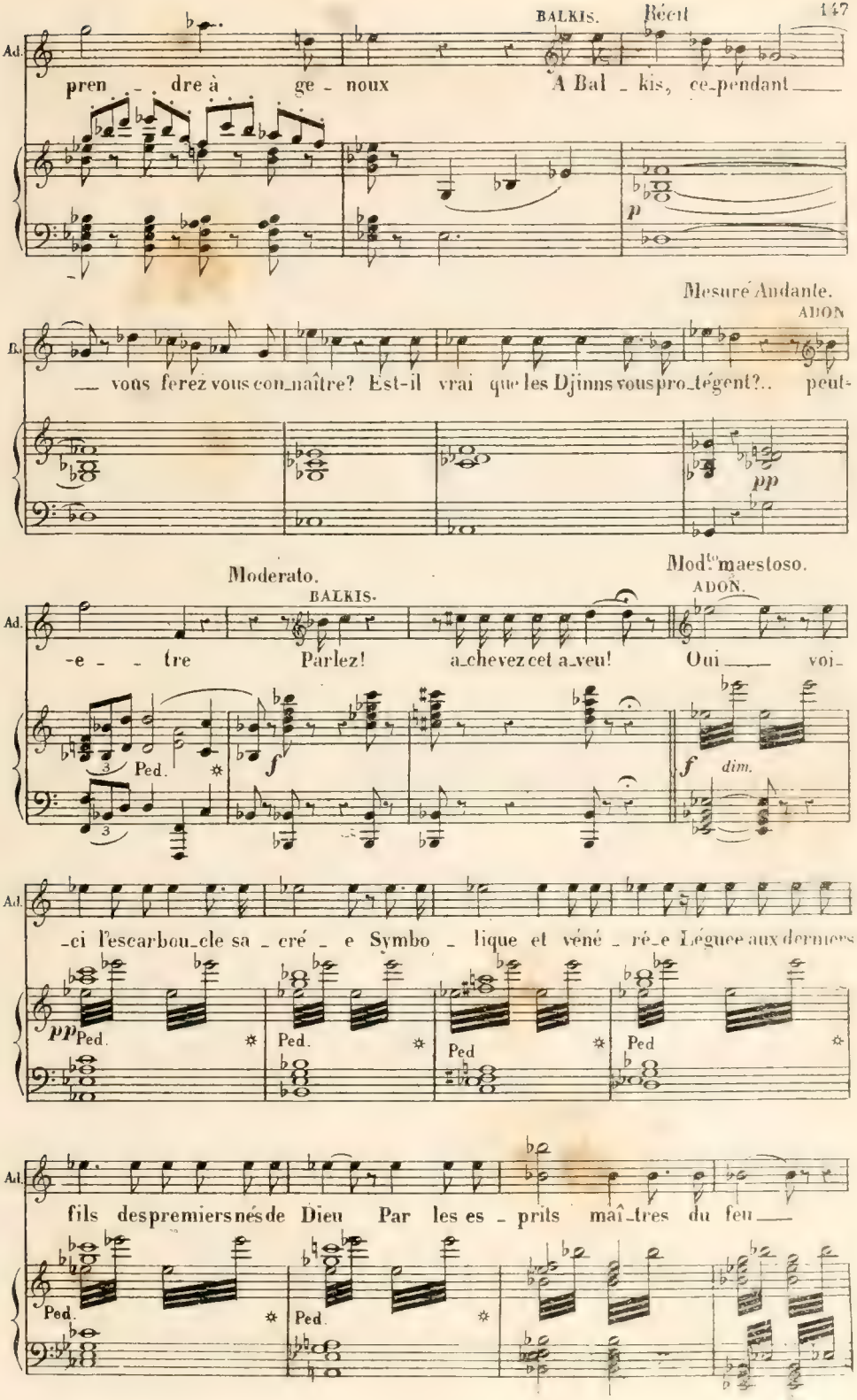
N° 11.

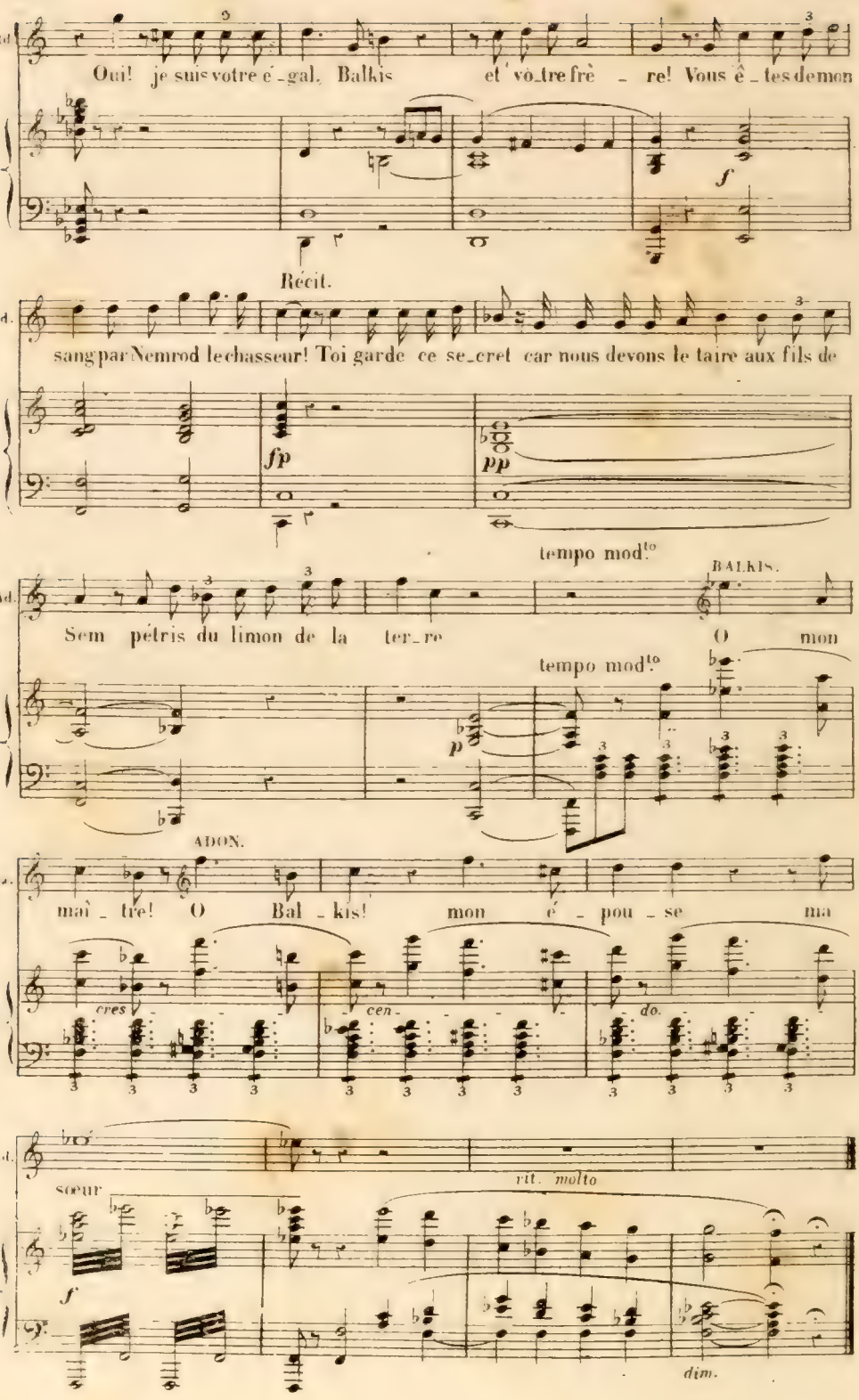



B.
-tu peut aux yeux d'Is-ra-el sans honte re-pa-rai- -tre
f
f
p
ADON.
BENONI.
Ton œuvre est de-bout! que dis-tu? Les Djinns ont de leur mains achevé notre
dim.
B.
tâ-che Leur marteaux dans la nuit ont frappé sans re-lâche, Les lions, les tau-
cresc.
B.
-reaux sous la vasque entrai-nés Surgissent a-vec l'aube à nos yeux é-ton-
cresc.
cresc.
f
B.
-nés! ô pro-di-ge! ô mer-veil-le!
f
ff
retenu.


Mod.to maestoso.
BENONI.
f Je - ru - salem s'é - veille
Je - ru - salem s'é - veil - le et de ses
pp
mil - le voix
E - lè - ve jusqu'aux cieux
cres - - - cen - do
Le nom d'Adoni - ram
fier et vic - to - ri - eux
Ho -
f
Un peu plus large.
BALKIS et SARAMIL.
ff
Ho -
BENONI.
ff
san - - - - - - nah! ho - - san - - - nah!
Ho -
ADON.
ff
Ho -
Un peu plus large.
ff

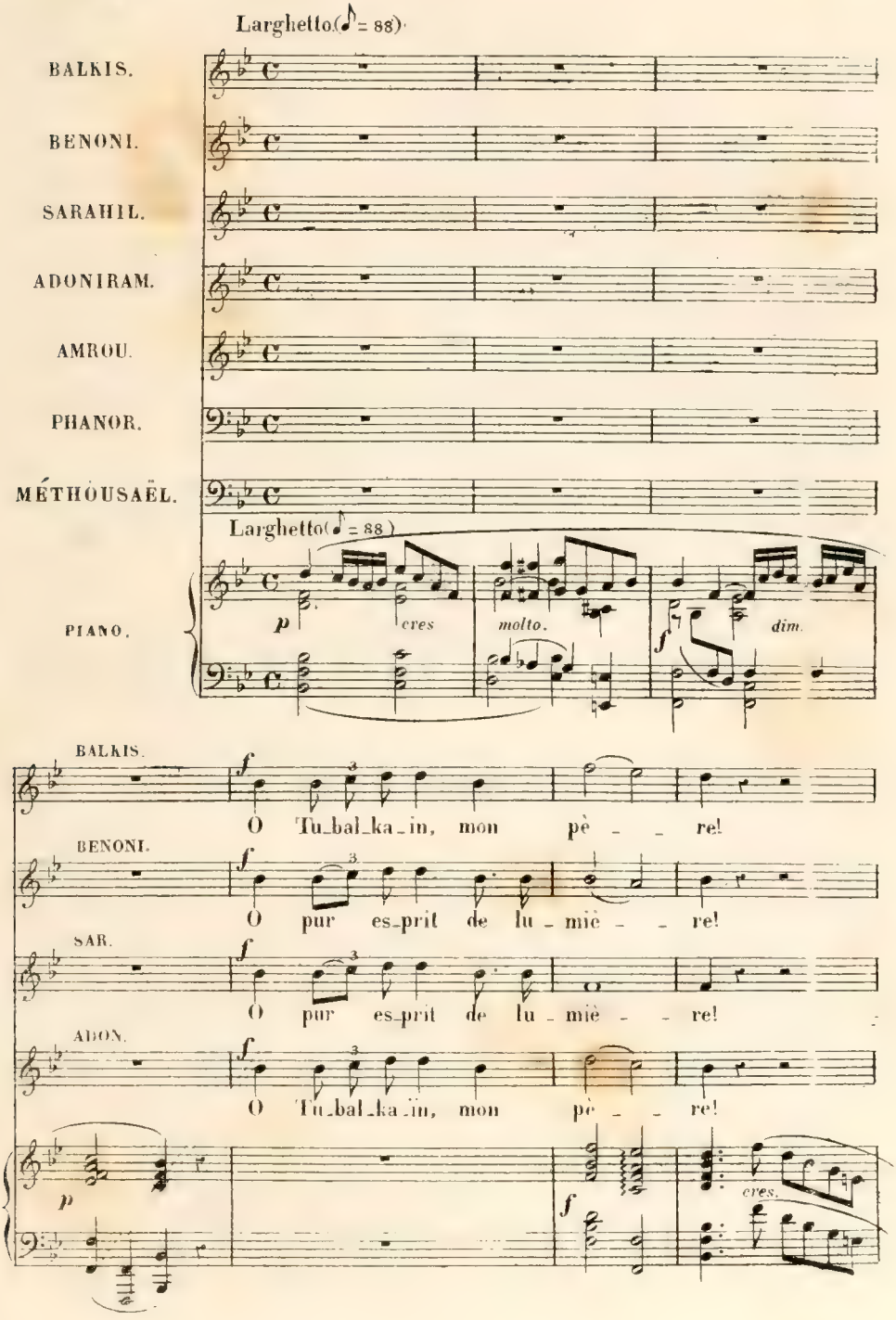

rit.
Ba Sar.
san - - - - - - - nah! Ho - - san - - - - nah!
Be.
san - - - - - - - nah! Ho - - san - - - - nah!
Ad.
san - - - - - - - nah! Ho - - san - - - - nah!
rit.
a tempo.
ADON.
BEN.
Mod.to (♩ = 100)
Be-ne-di cher maî - - tre
p
BALKIS.
Ce col - lier, maintenant, le re-fu - se-rez-
pp
ADON.
Ba.
-vous Ah! je veux de vos mains le re-

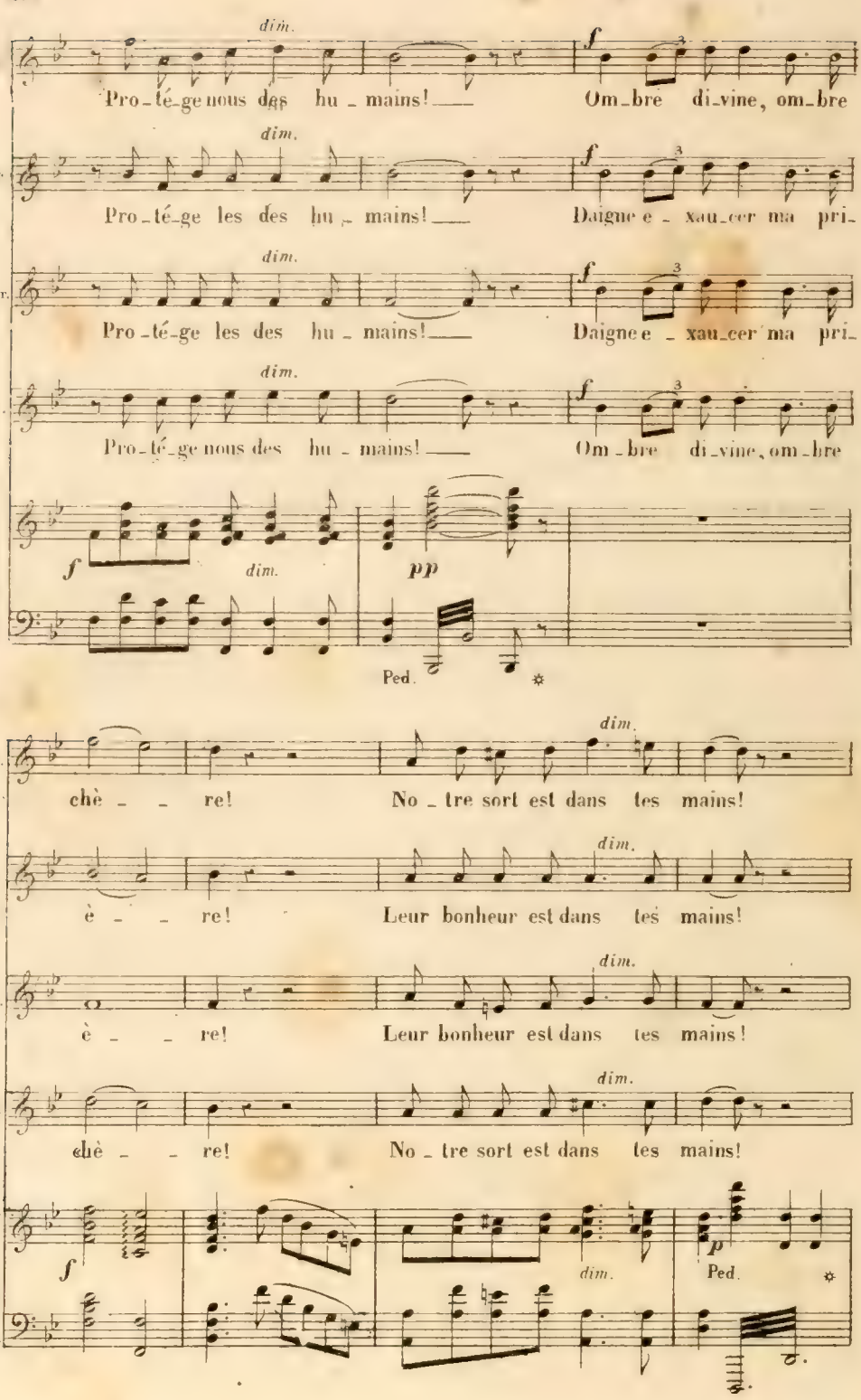

BALKIS. Récit
Ad.
pren - - dre à ge - noux A Bal - kis, ce-pendant ___
p
Mesuré Andante.
ADON
B.
___ vous ferez vous con-naître? Est-il vrai que les Djinns vous pro-tégent?.. peut-
pp
Moderato.
BALKIS.
Mod.to maestoso.
ADON.
Ad.
-e - - tre Parlez! a-chevez cet a-veu! Oui ___ voi-
Ped.
f
f dim.
Ad.
-ci l'escarbou-cle sa - cré - e Symbo - lique et véné - ré-e Léguée aux derniers
pp Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ad.
fils des premiers nés de Dieu Par les es - prits maî-tres du feu ___
Ped.
Ped.

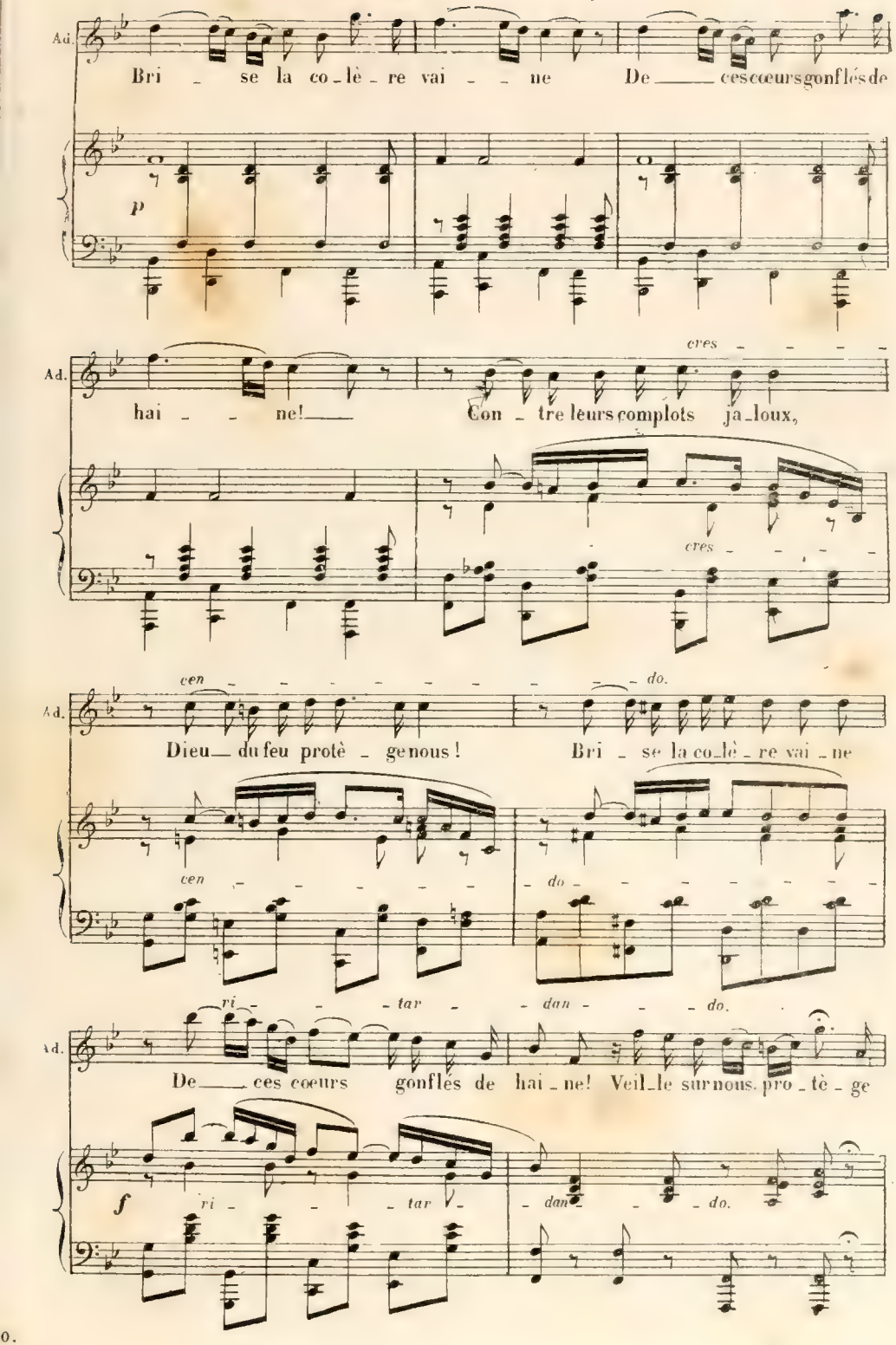

Ad.
Oui! je suis votre é_gal, Balkis et vo_tre frè_re! Vous ê_tes demon
f
Récit.
Ad.
sang par Nemrod le chasseur! Toi garde ce se_cret car nous devons le taire aux fils de
fp
pp
tempo mod.to
Ad.
Sem pétris du limon de la ter_re
BALKIS.
O mon
tempo mod.to
p
ADON.
Ba.
maî_tre! O Bal_kis! mon é_pou_se ma
cres
cen_
do.
Ad.
sœur
rit. molto
f
dim.

SEPTUOR FINAL.

N° 12.




Pro_té_ge nous des hu_mains!
Om_bre di_vine, om_bre
Pro_té_ge les des hu_mains!
Daigne e_xau_cer ma pri_
Pro_té_ge les des hu_mains!
Daigne e_xau_cer ma pri_
Pro_té_ge nous des hu_mains!
Om_bre di_vine, om_bre
dim.
f
pp
Ped.
chè_re!
No_tre sort est dans tes mains!
è_re!
Leur bonheur est dans tes mains!
Leur bonheur est dans tes mains!
chè_re!
No_tre sort est dans tes mains!


Ad.
Bri _ se la co_lè _ re vai _ _ ne De _____ ces cœurs gonflés de
p
Ad.
hai _ _ ne!_____ Con _ tre leurs complots ja_loux,
cres _ _ _ _ _
cres _ _ _ _ _
Ad.
cen _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ do.
Dieu_ du feu protè _ ge nous! Bri _ se la co_lè _ re vai _ ne
cen _ _ _ _ _ _
do _ _ _ _ _ _ _ _
ri _ _ _ tar _ _ dan _ _ _ do.
Ad.
De _____ ces cœurs gonflés de hai _ ne! Veil_le sur nous, pro _ tè _ ge
f
ri _ _ _ tar _ _
dan _ _ _ do.

a tempo.

BALKIS.

De ces cœurs gon_flés de hai - - - - ne

BENONI.

De ces cœurs gon_flés de hai - ne

SAR.

De ces cœurs gon_flés de hai - - - ne

ADON.

nous! Bri - se la co_lè - re

AMROU.

Son â - - me fière et

PHANOR et MÉTH.

Son â - - me fière et

a tempo.

B.

Bri - - se la co_lè - re vai - - - ne

Ba.

Bri - - se la co_lè - re vai - ne

Sar.

Bri - - se la co_lè - re vai - - - ne

Ad.

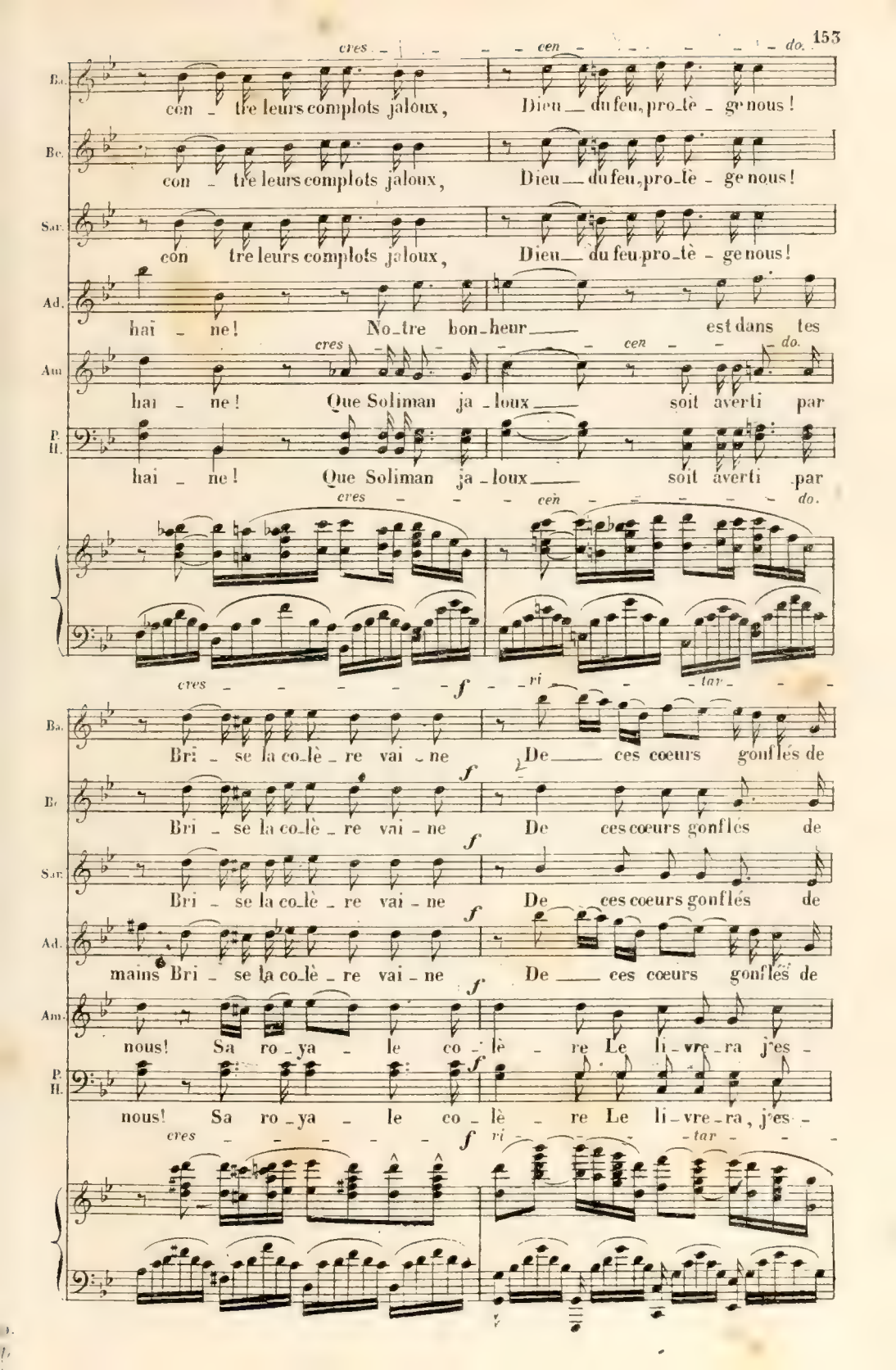
vai - ne De ces cœurs gonflés de

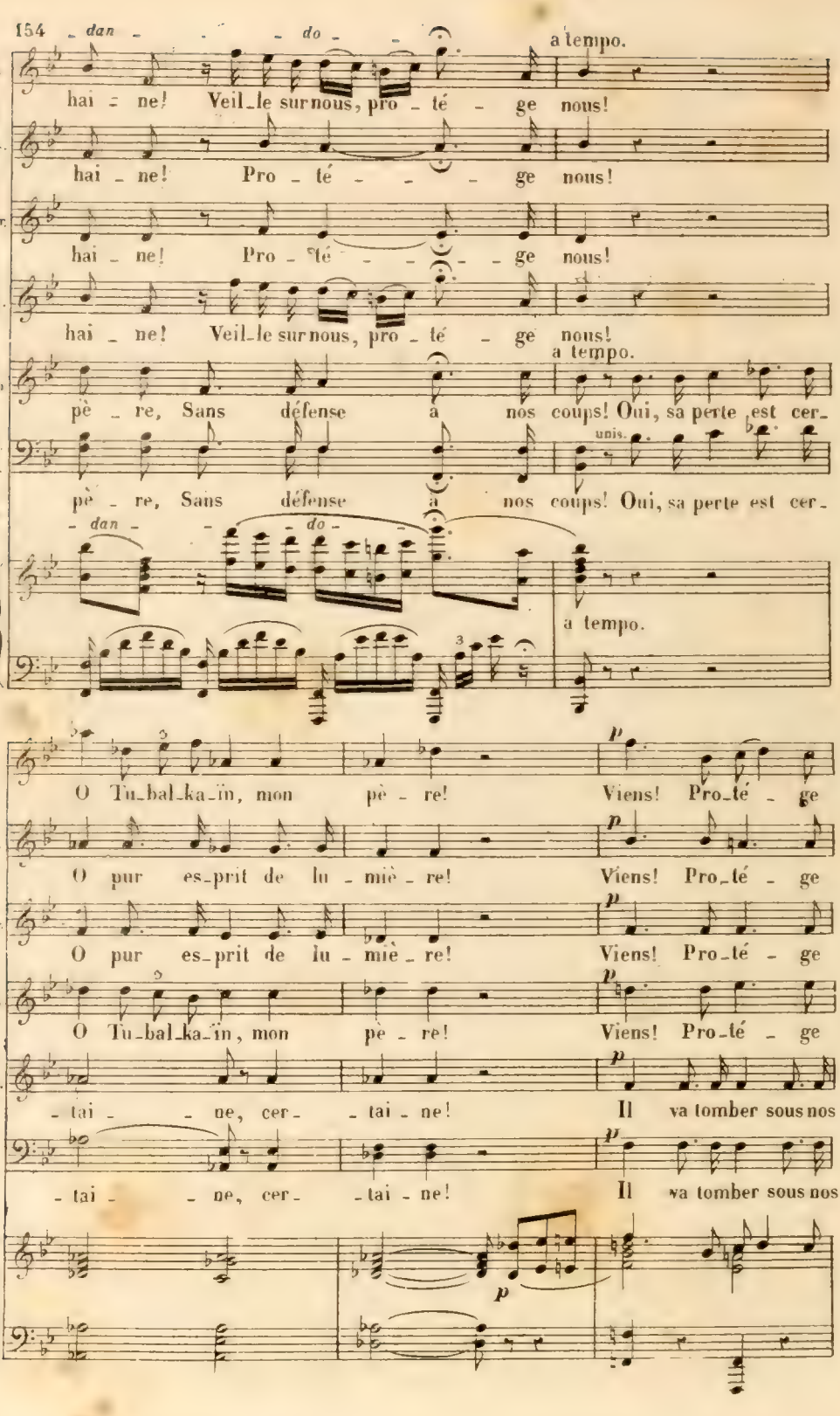
Am.

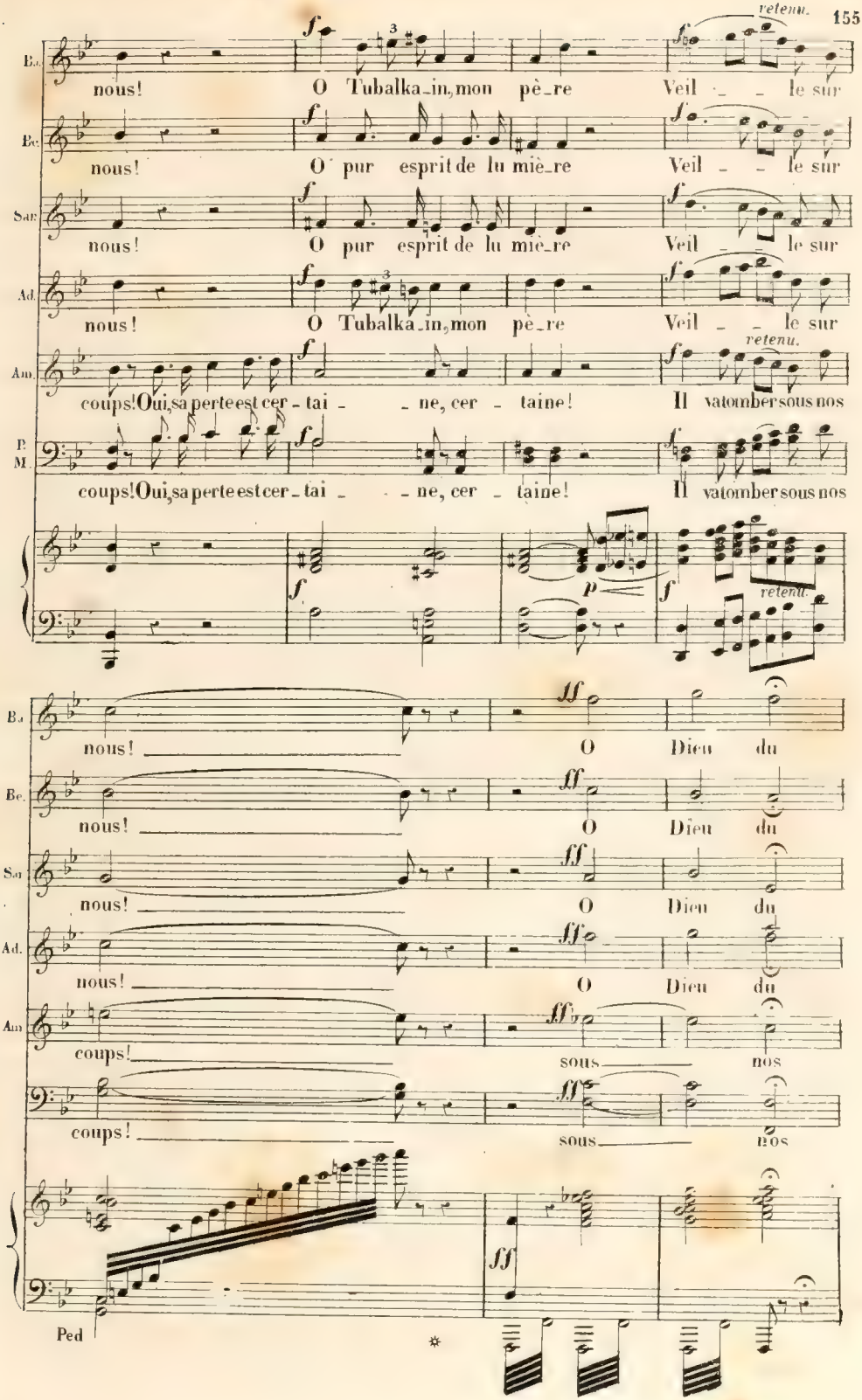
vai - ne Mépri - se, mé_pri - - - se no - tre

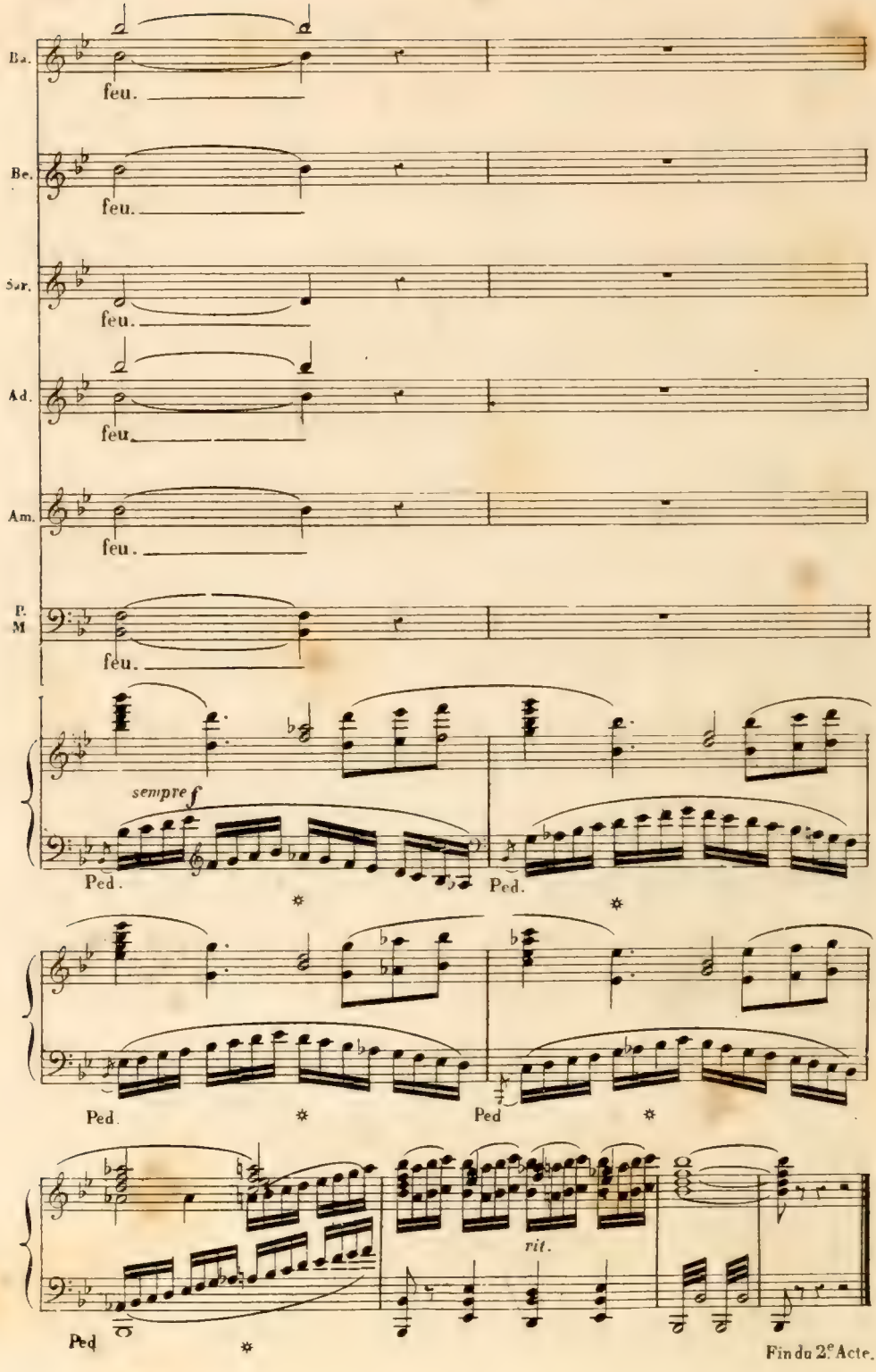
P. M.

vai - ne Mépri - se, mé_pri - - - se no - tre


cres - cen - do.
Ba. con - tre leurs complots jaloux, Dieu du feu, pro-tè - ge nous!
Bc. con - tre leurs complots jaloux, Dieu du feu, pro-tè - ge nous!
Sax. con - tre leurs complots jaloux, Dieu du feu pro-tè - ge nous!
Ad. hai - ne! No-tre bon-heur est dans tes
Am. hai - ne! Que Soliman ja-loux soit averti par
P. H. hai - ne! Que Soliman ja-loux soit averti par
cres - cen - do.
cres - f - ri - tar -
Ba. Bri - se la co-lè - re vai - ne De ces cœurs gonflés de
Bc. Bri - se la co-lè - re vai - ne De ces cœurs gonflés de
Sax. Bri - se la co-lè - re vai - ne De ces cœurs gonflés de
Ad. mains Bri - se la co-lè - re vai - ne De ces cœurs gonflés de
Am. nous! Sa ro-ya - le co - lè - re Le li-vre-ra j'es -
P. H. nous! Sa ro-ya - le co - lè - re Le li-vre-ra, j'es -
cres - f - ri - tar -


- dan - - - do - -
a tempo.
Ba.
hai - ne! Veil_le sur nous, pro - té - ge nous!
Bc.
hai - ne! Pro - té - - - ge nous!
Sar.
hai - ne! Pro - té - - - ge nous!
Ad.
hai - ne! Veil_le sur nous, pro - té - ge nous!
a tempo.
San
pè - re, Sans défense à nos coups! Oui, sa perte est cer_
Ph. M.
unis.
pè - re, Sans défense à nos coups! Oui, sa perte est cer_
- dan - - - do - -
a tempo.
Ba.
O Tu_bal_ka_ïn, mon pè - re! Viens! Pro_té - ge
p
Bc.
O pur es_prit de lu - miè - re! Viens! Pro_té - ge
p
Sar.
O pur es_prit de lu - miè - re! Viens! Pro_té - ge
p
Ad.
O Tu_bal_ka_ïn, mon pè - re! Viens! Pro_té - ge
p
f
Am.
- tai - - ne, cer - - tai - ne! Il va tomber sous nos
p
Ph. M.
- tai - - ne, cer - - tai - ne! Il va tomber sous nos
p

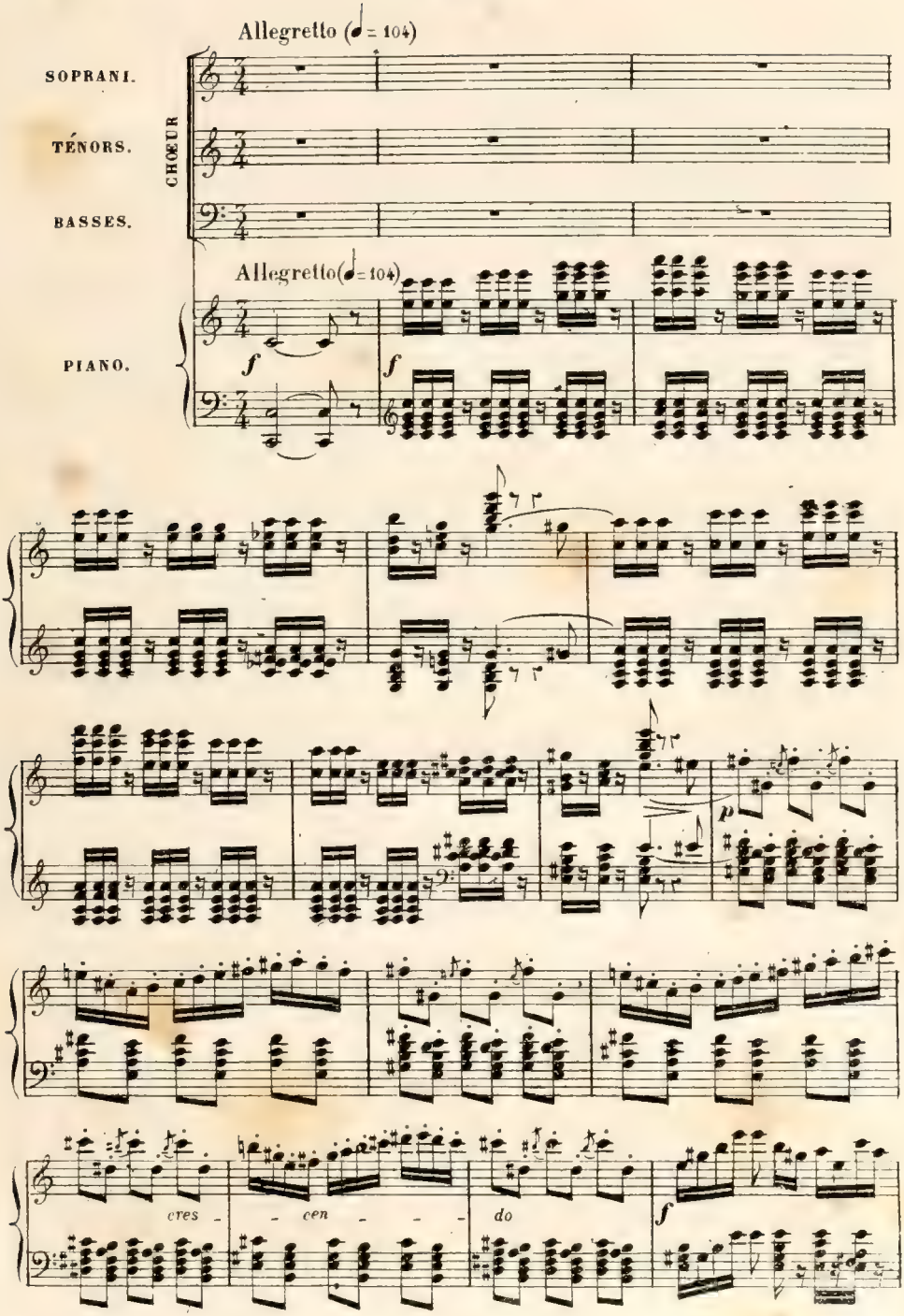

retenu.
B.
nous! O Tubalka_in, mon pè_re Veil _ _ le sur
Bc.
nous! O pur esprit de lu miè_re Veil _ _ le sur
Sar.
nous! O pur esprit de lu miè_re Veil _ _ le sur
Ad.
nous! O Tubalka_in, mon pè_re Veil _ _ le sur
Am.
retenu.
coups! Oui, sa perte est cer_tai _ _ ne, cer _ taine! Il va tomber sous nos
P. M.
coups! Oui, sa perte est cer_tai _ _ ne, cer _ taine! Il va tomber sous nos
retenu.
B.
nous! O Dieu du
Bc.
nous! O Dieu du
Sar.
nous! O Dieu du
Ad.
nous! O Dieu du
Am.
coups! sous nos
coups! sous nos
Ped

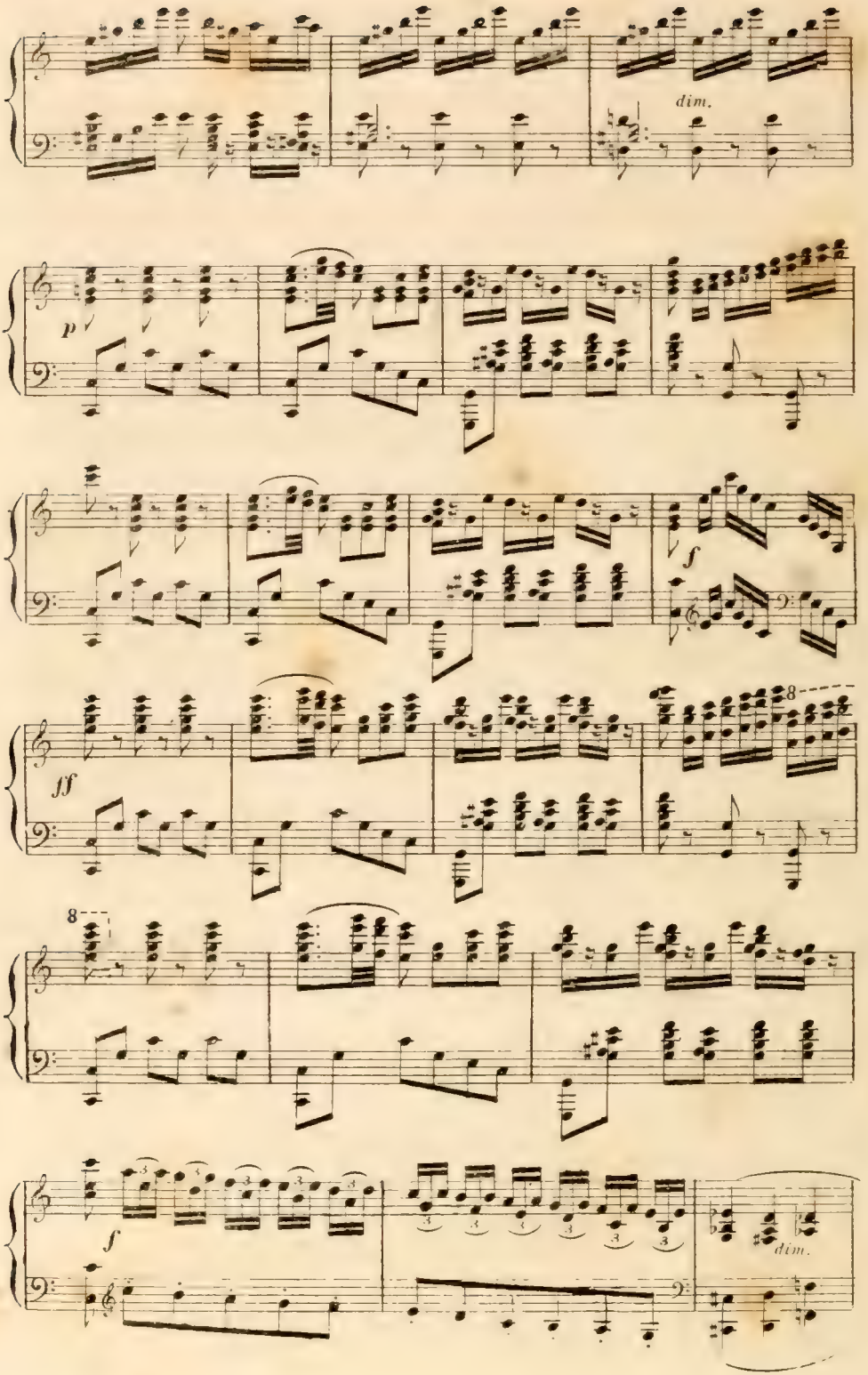

Ba.
feu.
Be.
feu.
Sax.
feu.
Ad.
feu.
Am.
feu.
P.
M
feu.
sempre f
Ped.
Ped.
Ped.
Ped
Ped
rit.
Fin du 2e Acte.

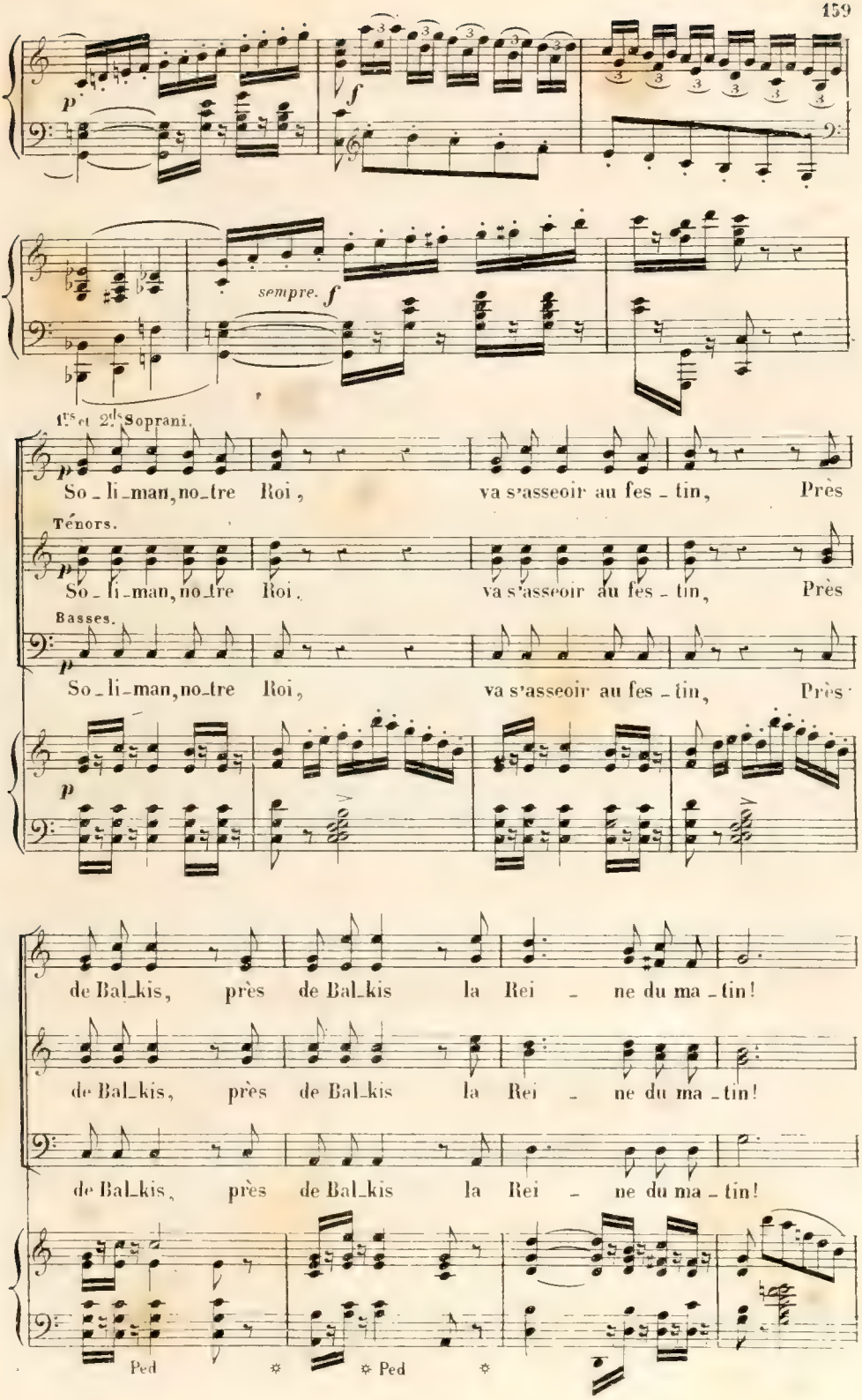
ACTE III.

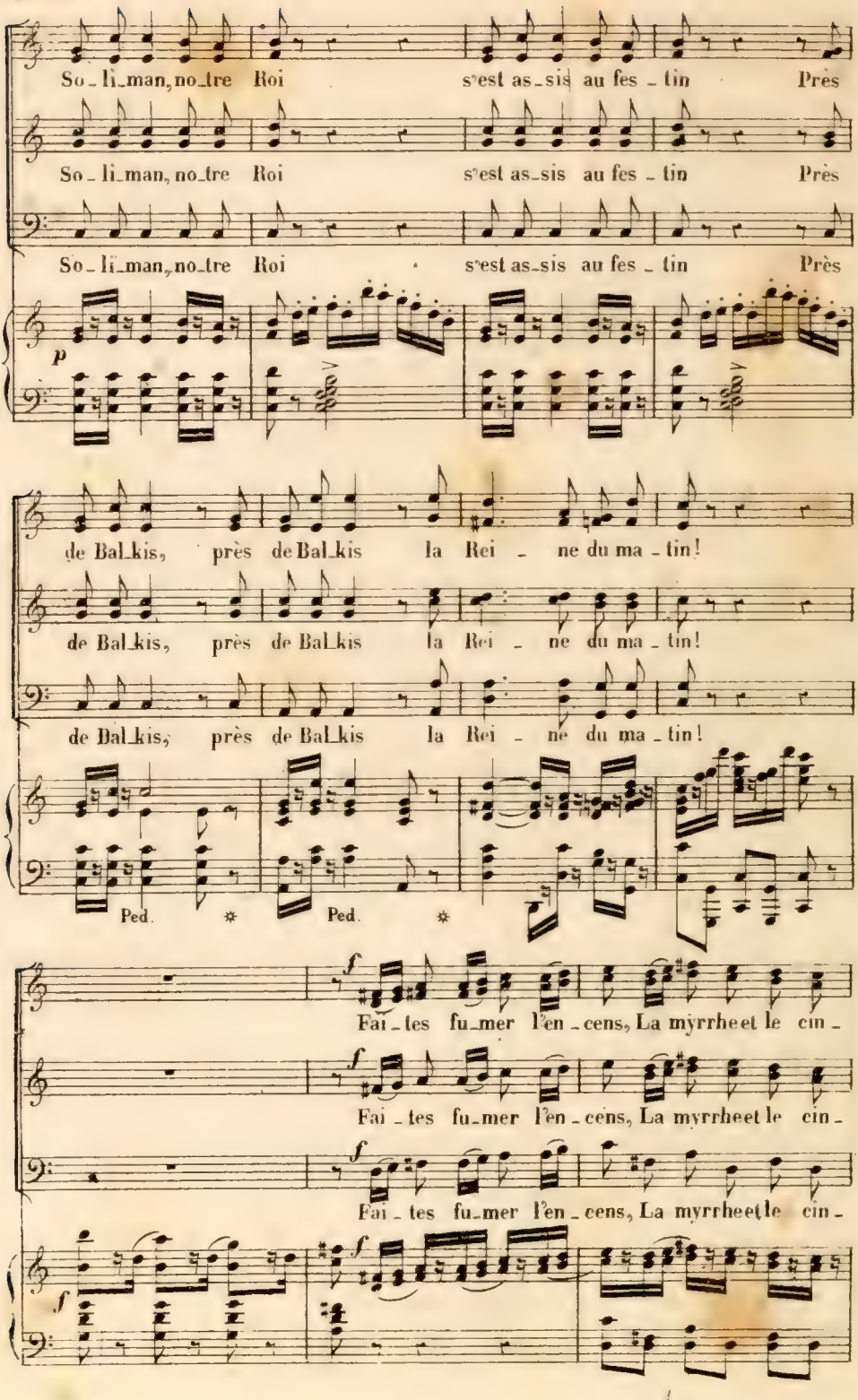
CHŒUR.

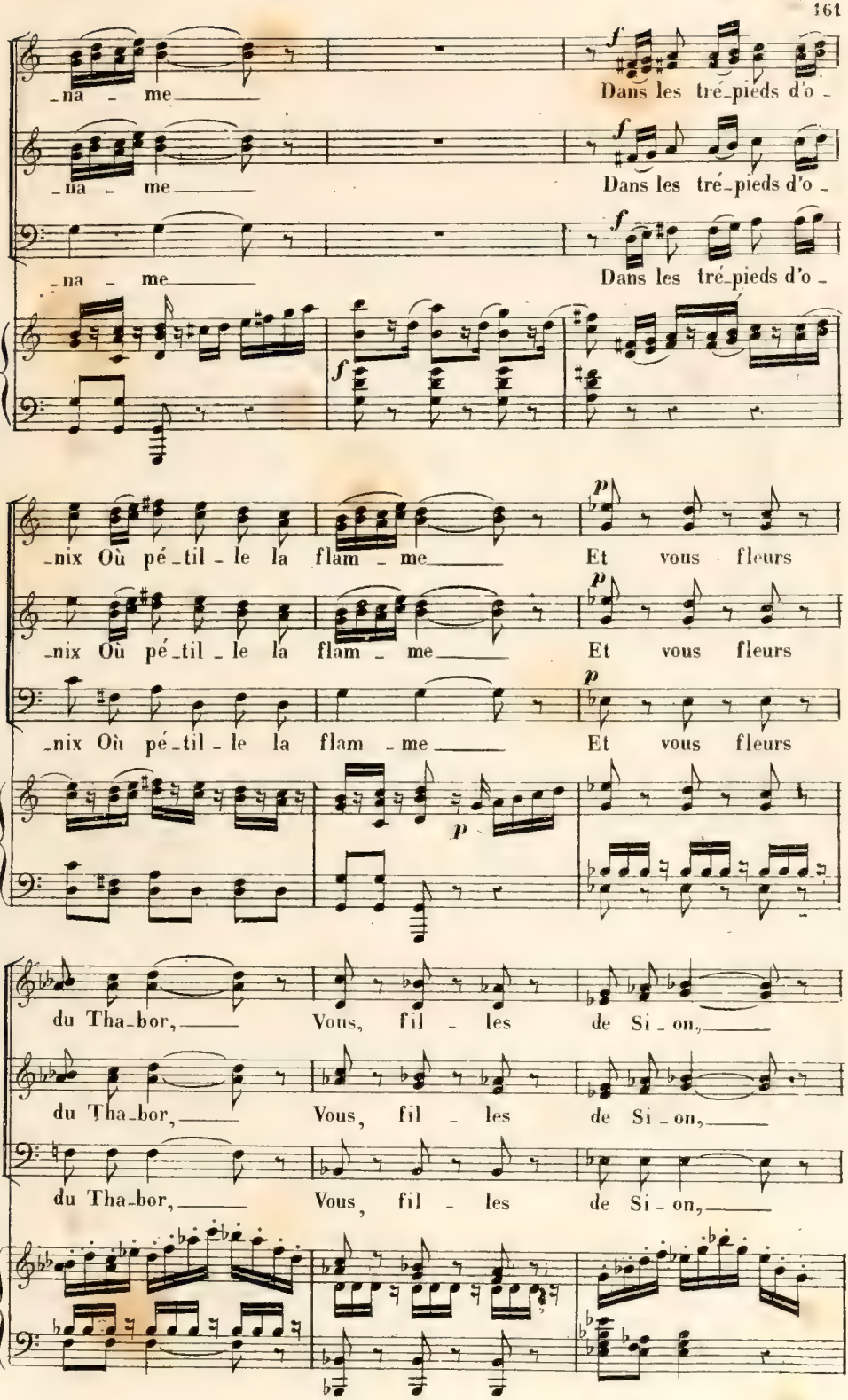
N° 13.

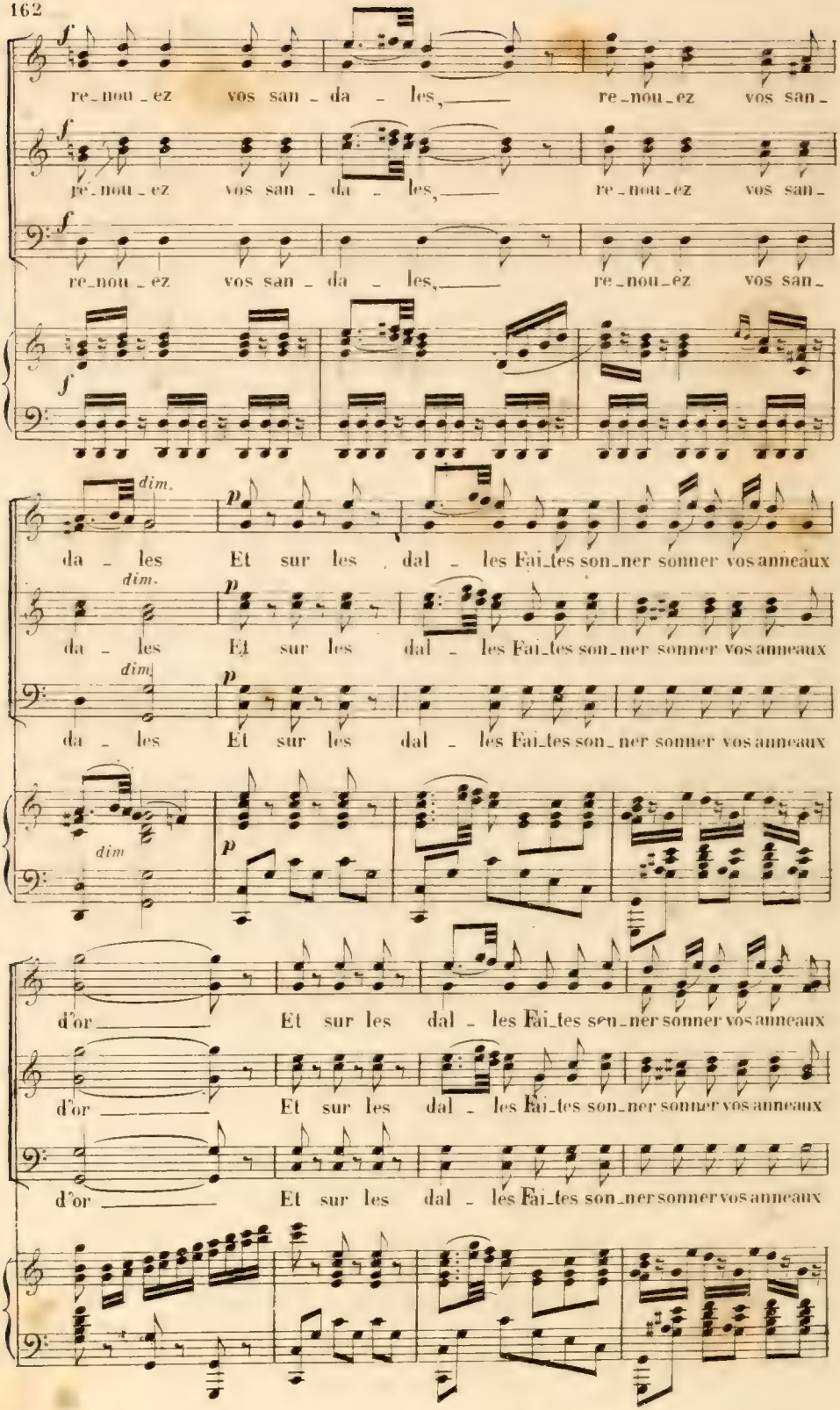


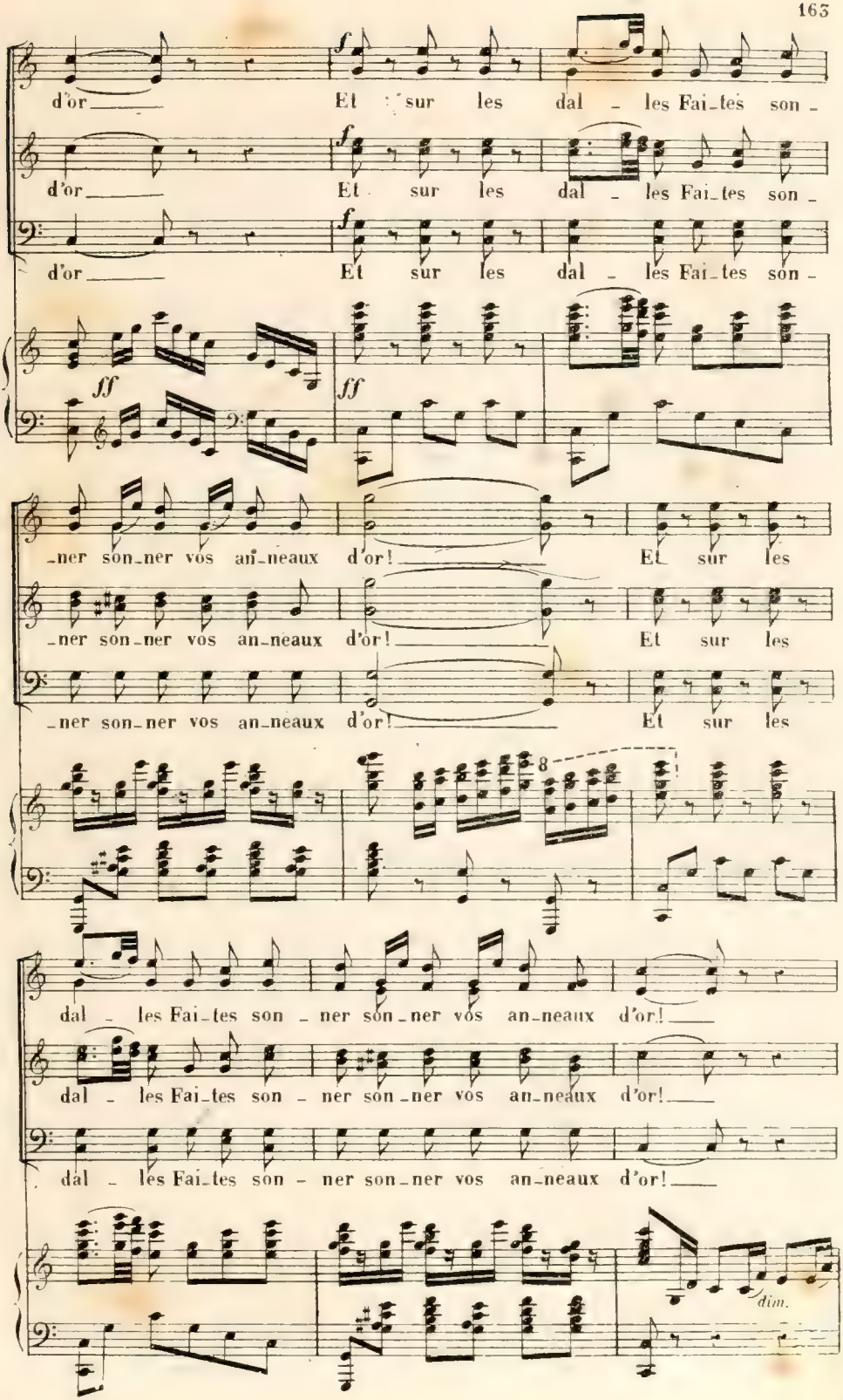

dim.
p
f
ff
8
8
f
dim.

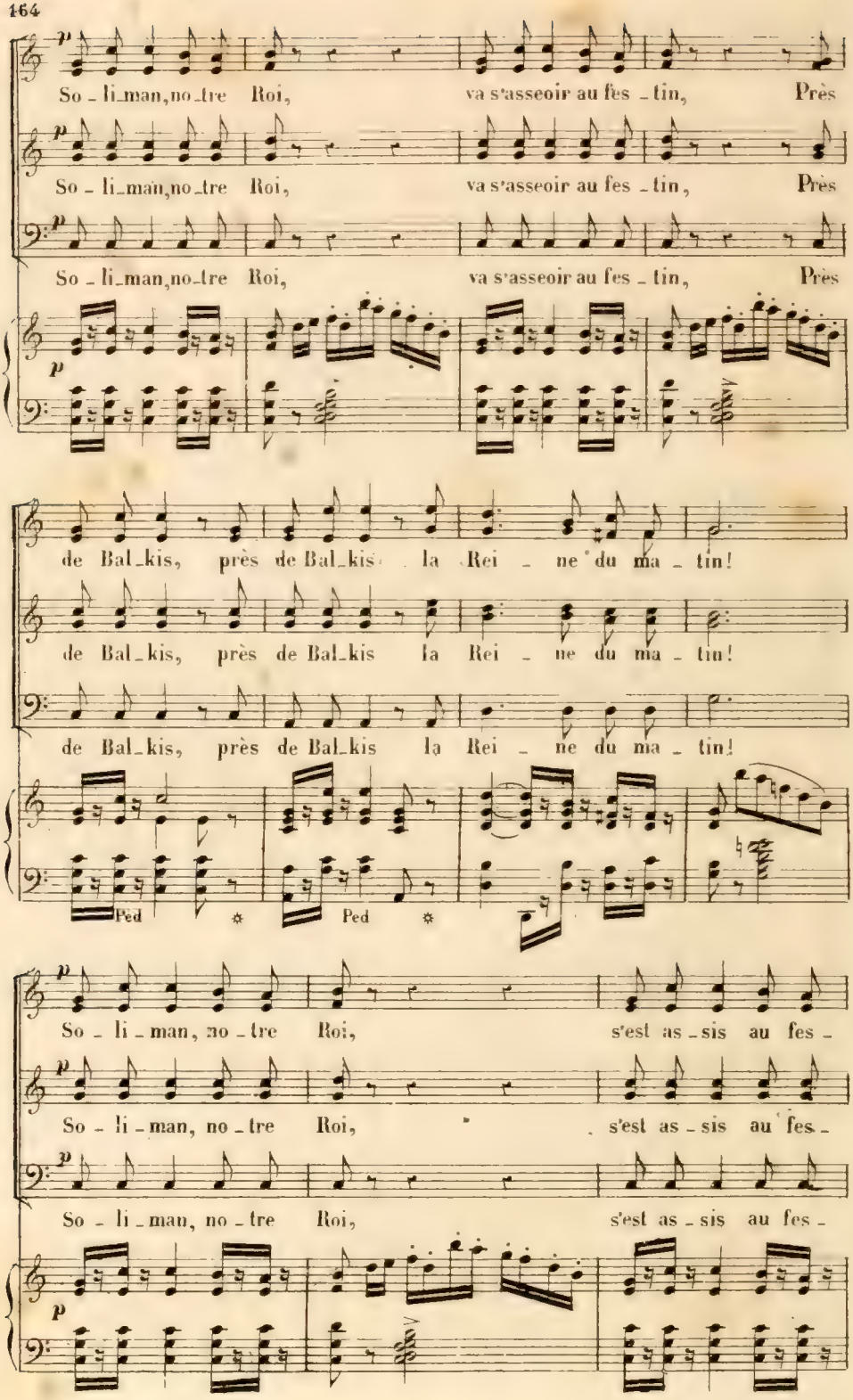

p
f
sempre. f
1res et 2des Soprani.
So_li_man, no_tre Roi, va s'asseoir au fes_tin, Près
Ténors.
So_li_man, no_tre Roi, va s'asseoir au fes_tin, Près
Basses.
So_li_man, no_tre Roi, va s'asseoir au fes_tin, Près
de Bal_kis, près de Bal_kis la Rei_ne du ma_tin!
de Bal_kis, près de Bal_kis la Rei_ne du ma_tin!
de Bal_kis, près de Bal_kis la Rei_ne du ma_tin!
Ped
Ped

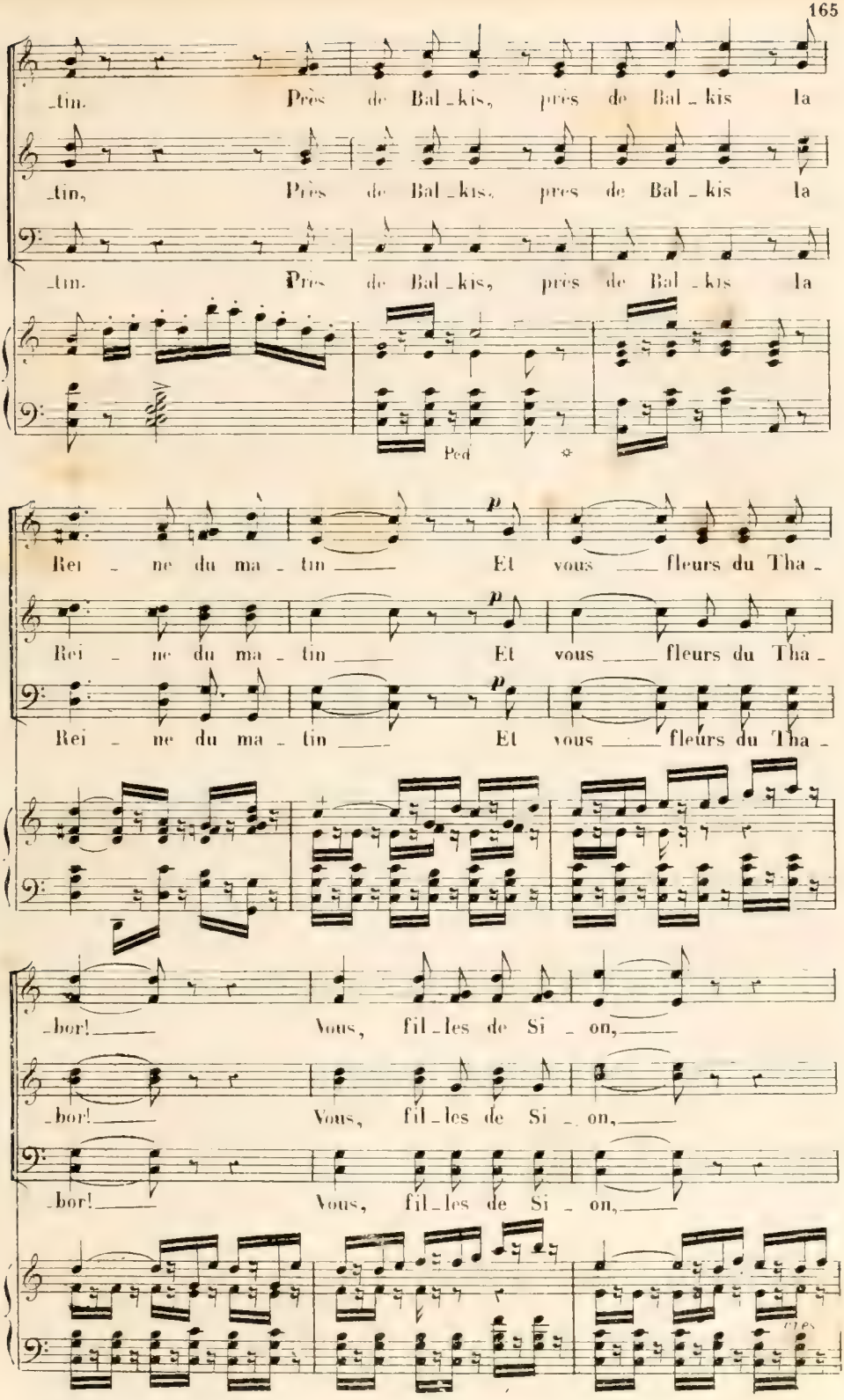

So_li_man, no_tre Roi s'est as_sis au fes_tin Près
So_li_man, no_tre Roi s'est as_sis au fes_tin Près
So_li_man, no_tre Roi s'est as_sis au fes_tin Près
p
de Bal_kis, près de Bal_kis la Rei_ne du ma_tin!
de Bal_kis, près de Bal_kis la Rei_ne du ma_tin!
de Bal_kis, près de Bal_kis la Rei_ne du ma_tin!
Ped. Ped.
f
Fai_tes fu_mer l'en_cens, La myrrheet le cin_
Fai_tes fu_mer l'en_cens, La myrrheet le cin_
Fai_tes fu_mer l'en_cens, La myrrheet le cin_
f
f

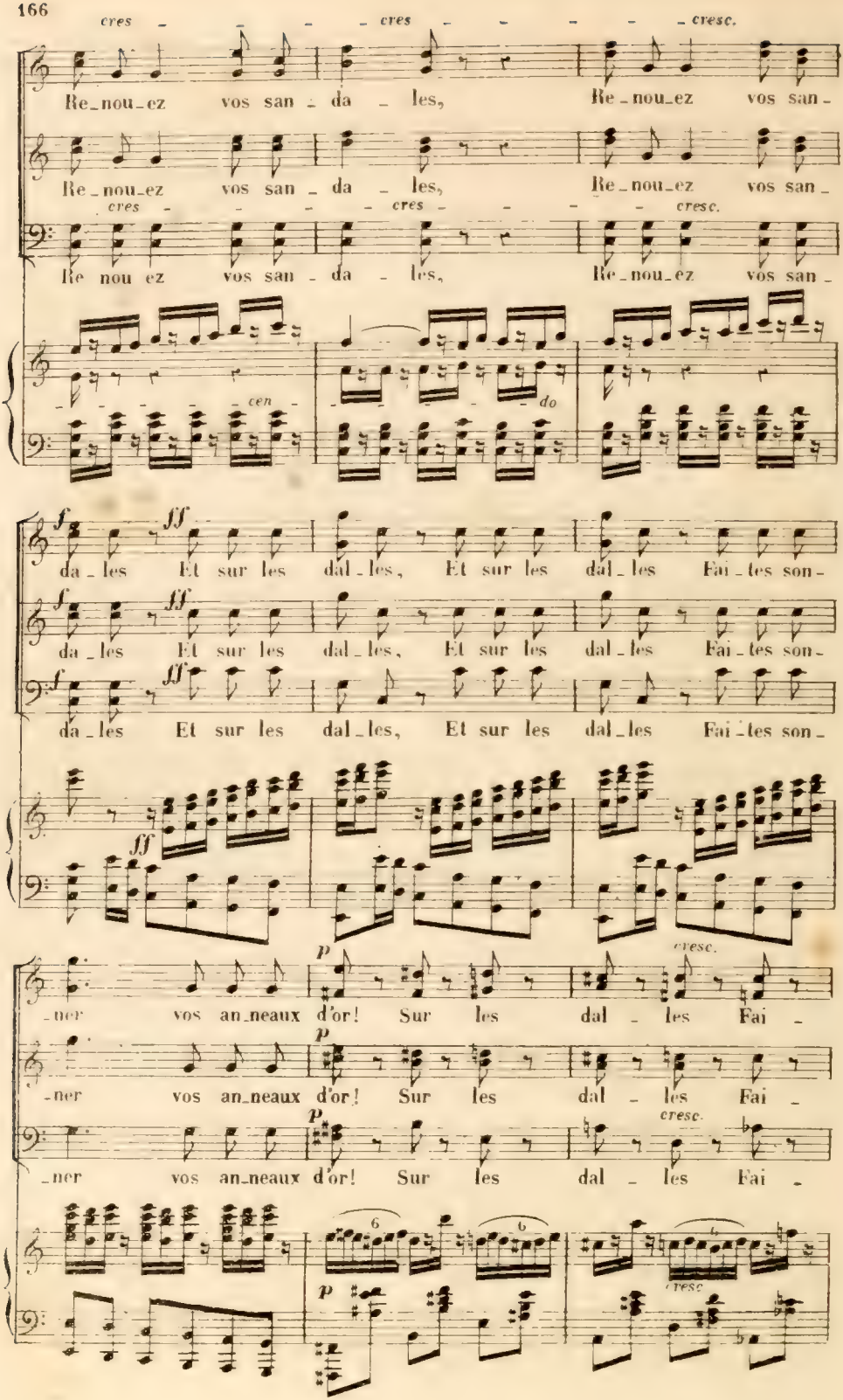

-na - me
Dans les tré-pieds d'o -
-na - me
Dans les tré-pieds d'o -
-na - me
Dans les tré-pieds d'o -
-nix Où pé-til-le la flam - me
Et vous fleurs
-nix Où pé-til-le la flam - me
Et vous fleurs
-nix Où pé-til-le la flam - me
Et vous fleurs
du Tha-bor,
Vous, fil - les de Si - on,
du Tha-bor,
Vous, fil - les de Si - on,
du Tha-bor,
Vous, fil - les de Si - on,

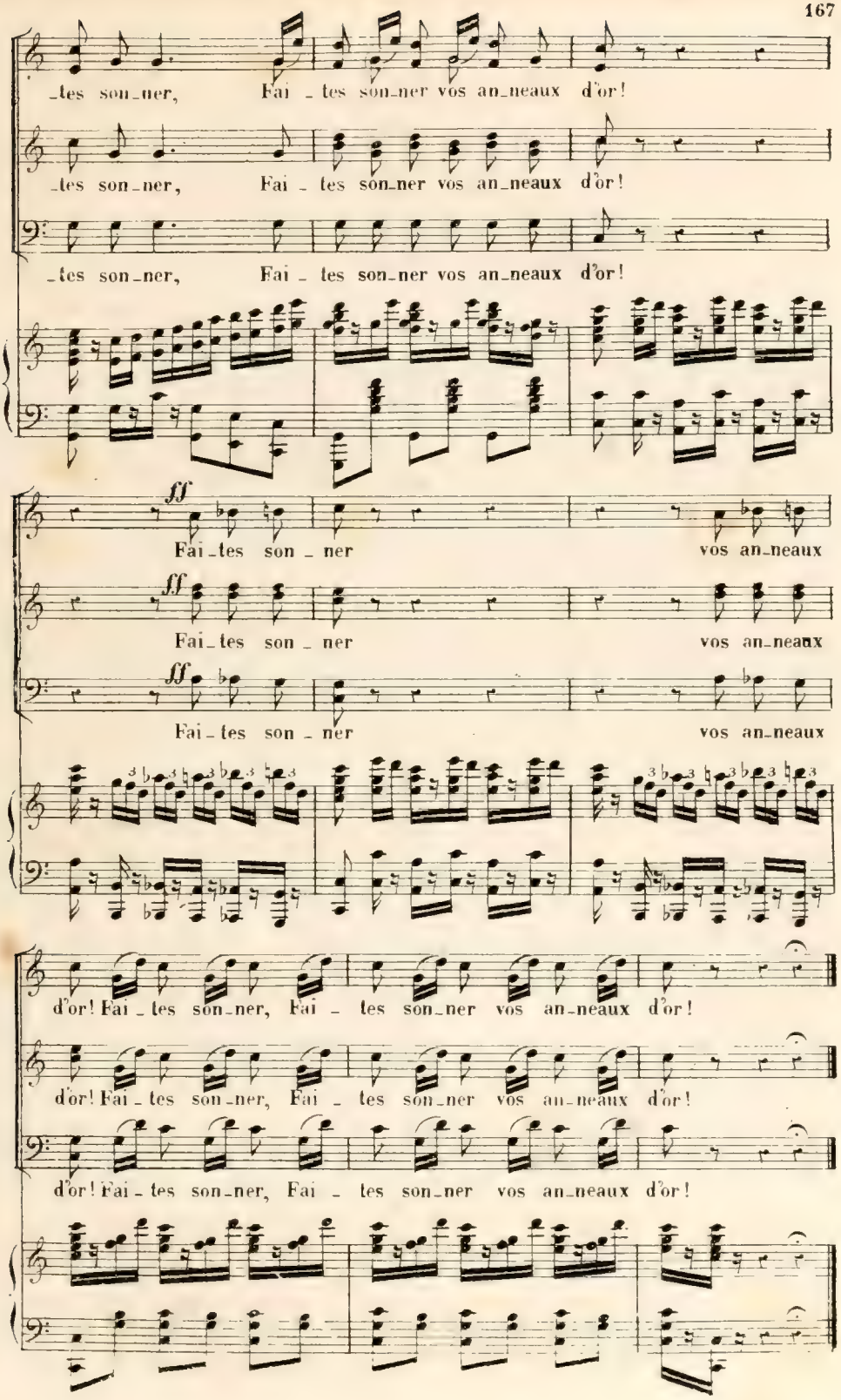

f
re_nou_ez vos san_da_les, re_nou_ez vos san_
f
re_nou_ez vos san_da_les, re_nou_ez vos san_
f
re_nou_ez vos san_da_les, re_nou_ez vos san_
f
dim.
p
da_les Et sur les dal_les Fai_tes son_ner sonner vos anneaux
dim.
p
da_les Et sur les dal_les Fai_tes son_ner sonner vos anneaux
dim
p
da_les Et sur les dal_les Fai_tes son_ner sonner vos anneaux
dim
p
d'or Et sur les dal_les Fai_tes son_ner sonner vos anneaux
d'or Et sur les dal_les Fai_tes son_ner sonner vos anneaux
d'or Et sur les dal_les Fai_tes son_ner sonner vos anneaux


d'or Et sur les dal - les Fai-tes son -
d'or Et sur les dal - les Fai-tes son -
d'or Et sur les dal - les Fai-tes son -
ff
ff
-ner son-ner vos an-neaux d'or! Et sur les
-ner son-ner vos an-neaux d'or! Et sur les
-ner son-ner vos an-neaux d'or! Et sur les
8
dal - les Fai-tes son - ner son-ner vos an-neaux d'or!
dal - les Fai-tes son - ner son-ner vos an-neaux d'or!
dal - les Fai-tes son - ner son-ner vos an-neaux d'or!
dim.

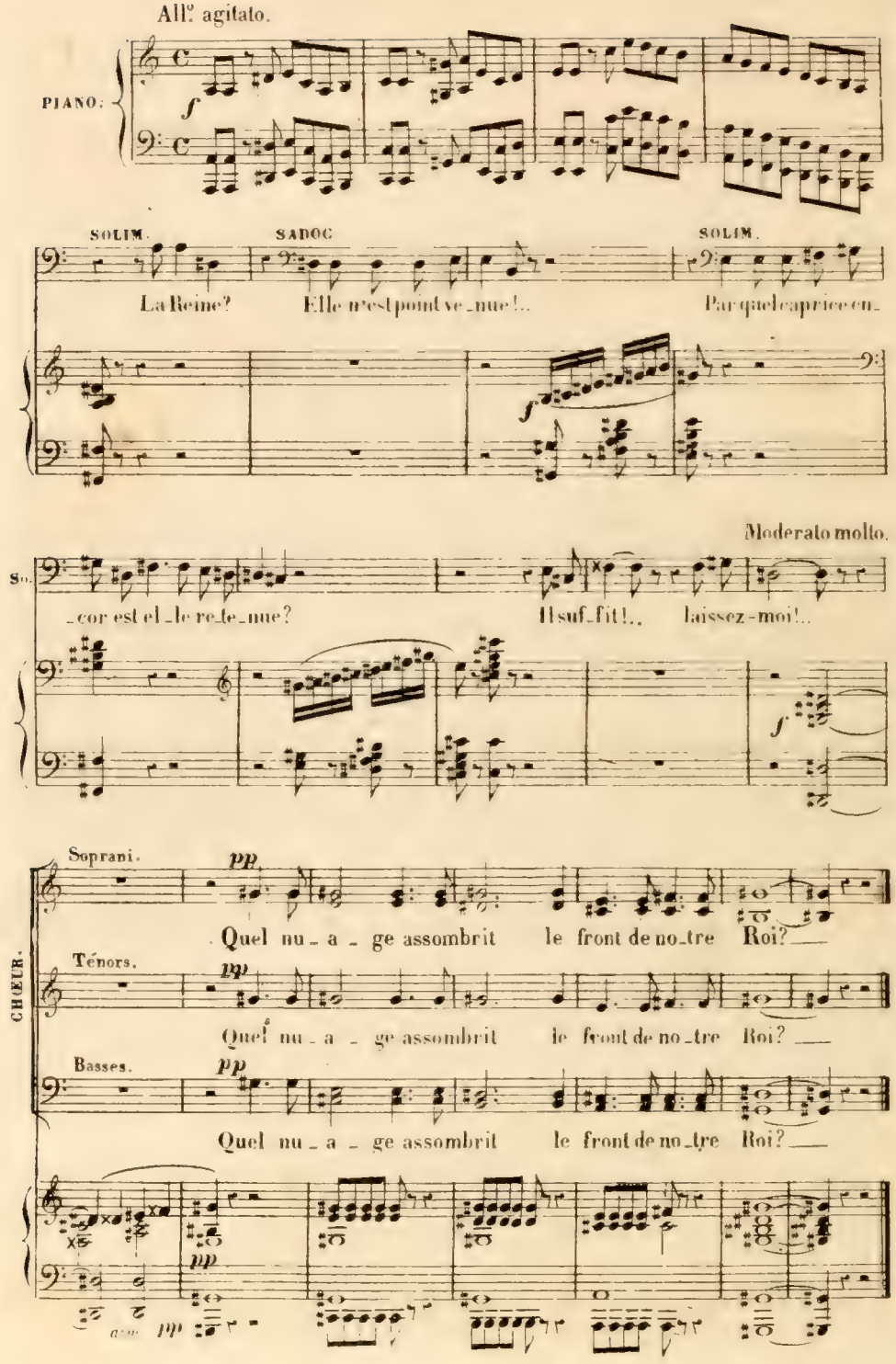

So - li_man, no_tre Roi, va s'asseoir au fes _ tin, Près
So - li_man, no_tre Roi, va s'asseoir au fes _ tin, Près
So - li_man, no_tre Roi, va s'asseoir au fes _ tin, Près
de Bal_kis, près de Bal_kis la Rei _ ne du ma _ tin!
de Bal_kis, près de Bal_kis la Rei _ ne du ma _ tin!
de Bal_kis, près de Bal_kis la Rei _ ne du ma _ tin!
Ped Ped
So - li - man, no - tre Roi, s'est as - sis au fes -
So - li - man, no - tre Roi, s'est as - sis au fes -
So - li - man, no - tre Roi, s'est as - sis au fes -


_tin. Près de Bal_kis, près de Bal_kis la
_tin, Près de Bal_kis, près de Bal_kis la
_tin. Près de Bal_kis, près de Bal_kis la
Ped
Rei_ne du ma_tin Et vous fleurs du Tha_
Rei_ne du ma_tin Et vous fleurs du Tha_
Rei_ne du ma_tin Et vous fleurs du Tha_
_bor! Vous, fil_les de Si_on,
_bor! Vous, fil_les de Si_on,
_bor! Vous, fil_les de Si_on,


cres - - - - cres - - - - cresc.
Re_nou_ez vos san - da - les, Re_nou_ez vos san_
Re_nou_ez vos san - da - les, Re_nou_ez vos san_
cres - - - - cres - - - - cresc.
Re nou ez vos san - da - les, Re_nou_ez vos san_
cen - do
f ff
da_les Et sur les dal_les, Et sur les dal_les Fai_tes son_
f ff
da_les Et sur les dal_les, Et sur les dal_les Fai_tes son_
f ff
da_les Et sur les dal_les, Et sur les dal_les Fai_tes son_
ff
p cresc.
_ner vos an_neaux d'or! Sur les dal - les Fai -
p
_ner vos an_neaux d'or! Sur les dal - les Fai -
p cresc.
_ner vos an_neaux d'or! Sur les dal - les Fai -
6 6
p cresc.

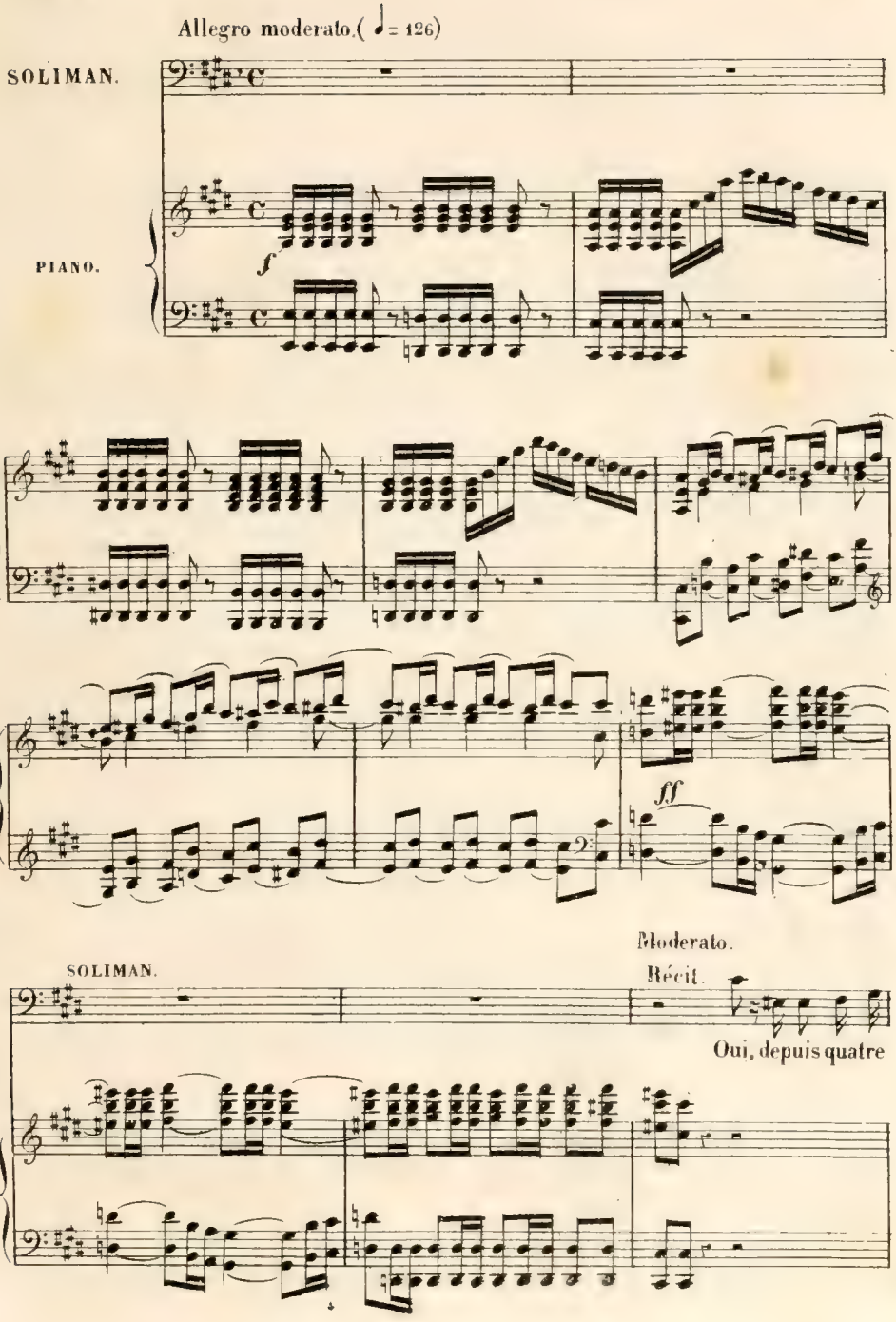

_tes son_ner, Fai _ tes son_ner vos an_neaux d'or!
_tes son_ner, Fai _ tes son_ner vos an_neaux d'or!
_tes son_ner, Fai _ tes son_ner vos an_neaux d'or!
ff
Fai_tes son _ ner vos an_neaux
ff
Fai_tes son _ ner vos an_neaux
ff
Fai_tes son _ ner vos an_neaux
d'or! Fai _ tes son_ner, Fai _ tes son_ner vos an_neaux d'or!
d'or! Fai _ tes son_ner, Fai _ tes son_ner vos an_neaux d'or!
d'or! Fai _ tes son_ner, Fai _ tes son_ner vos an_neaux d'or!

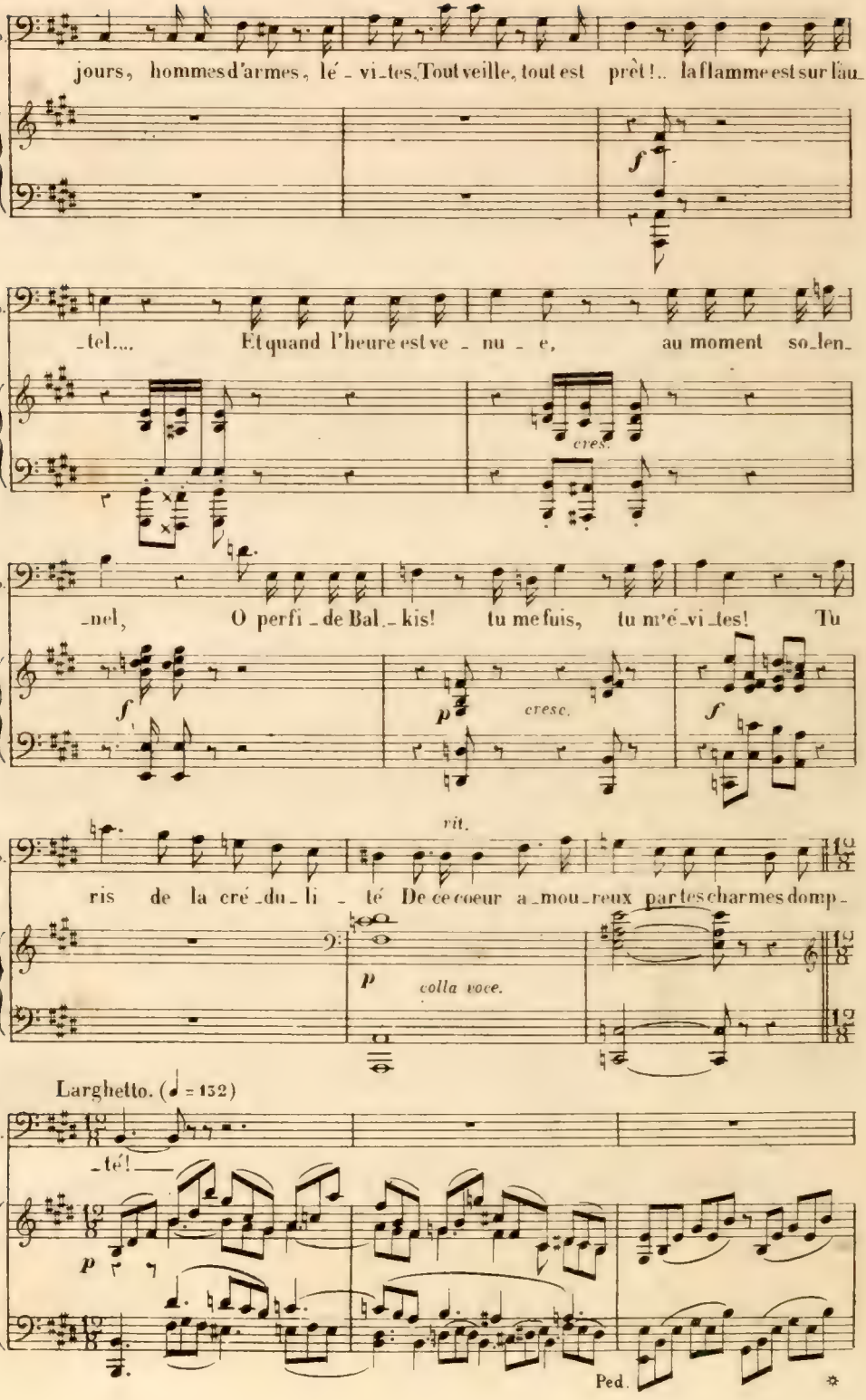
RÉCIT.

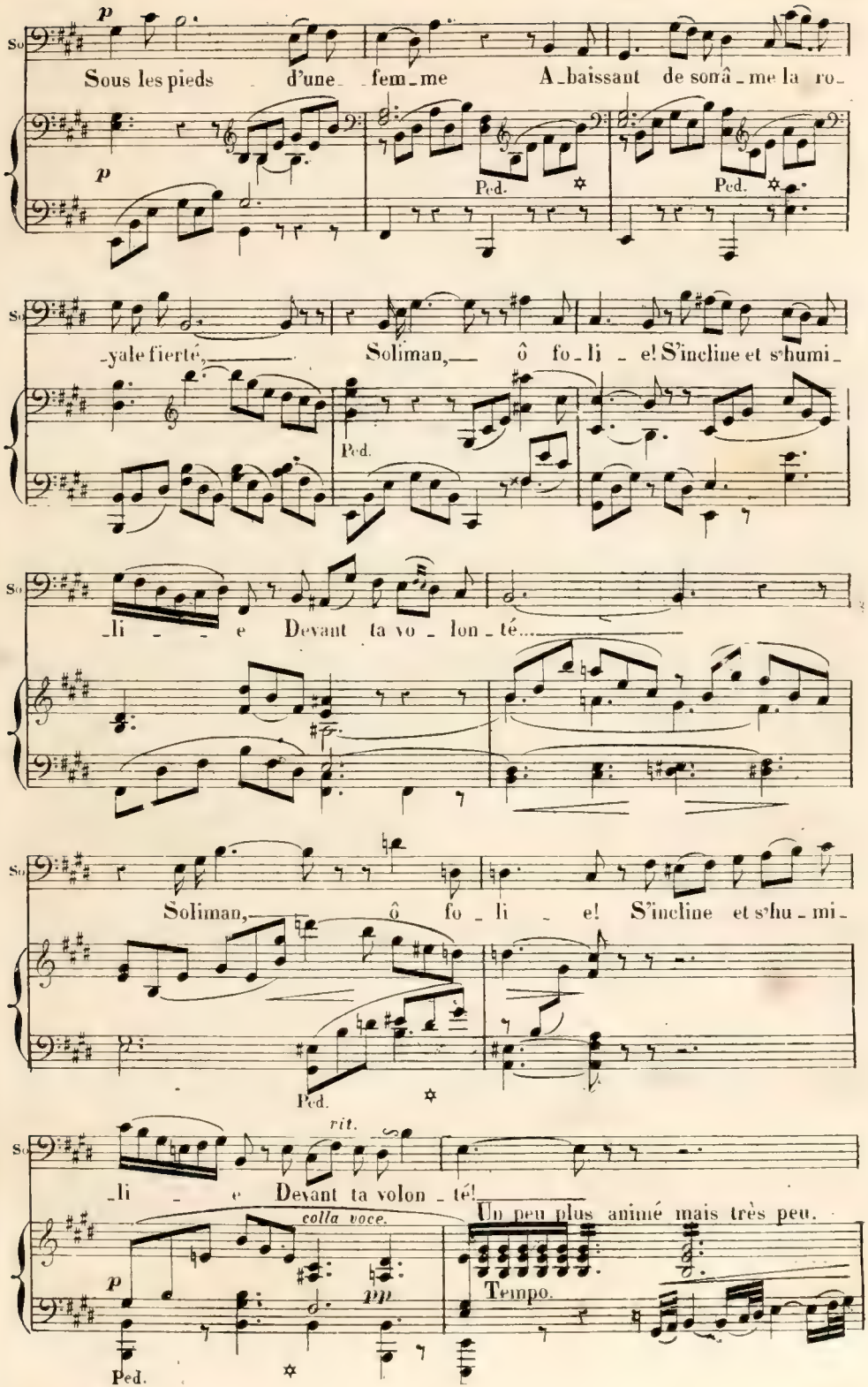

All.o agitato.
PIANO.
SOLIM.
SADOC
SOLIM.
La Reine?
Elle n'est point ve_nue!..
Par quel caprice en_
Moderato molto.
S..
_cor est el_le re_te_nue?
Il suf_fit!..
laissez-moi!..
CHŒUR.
Soprani.
pp
Quel nu_a_ge assombrit le front de no_tre Roi?
Ténors.
pp
Quel nu_a_ge assombrit le front de no_tre Roi?
Basses.
pp
Quel nu_a_ge assombrit le front de no_tre Roi?
pp
pp

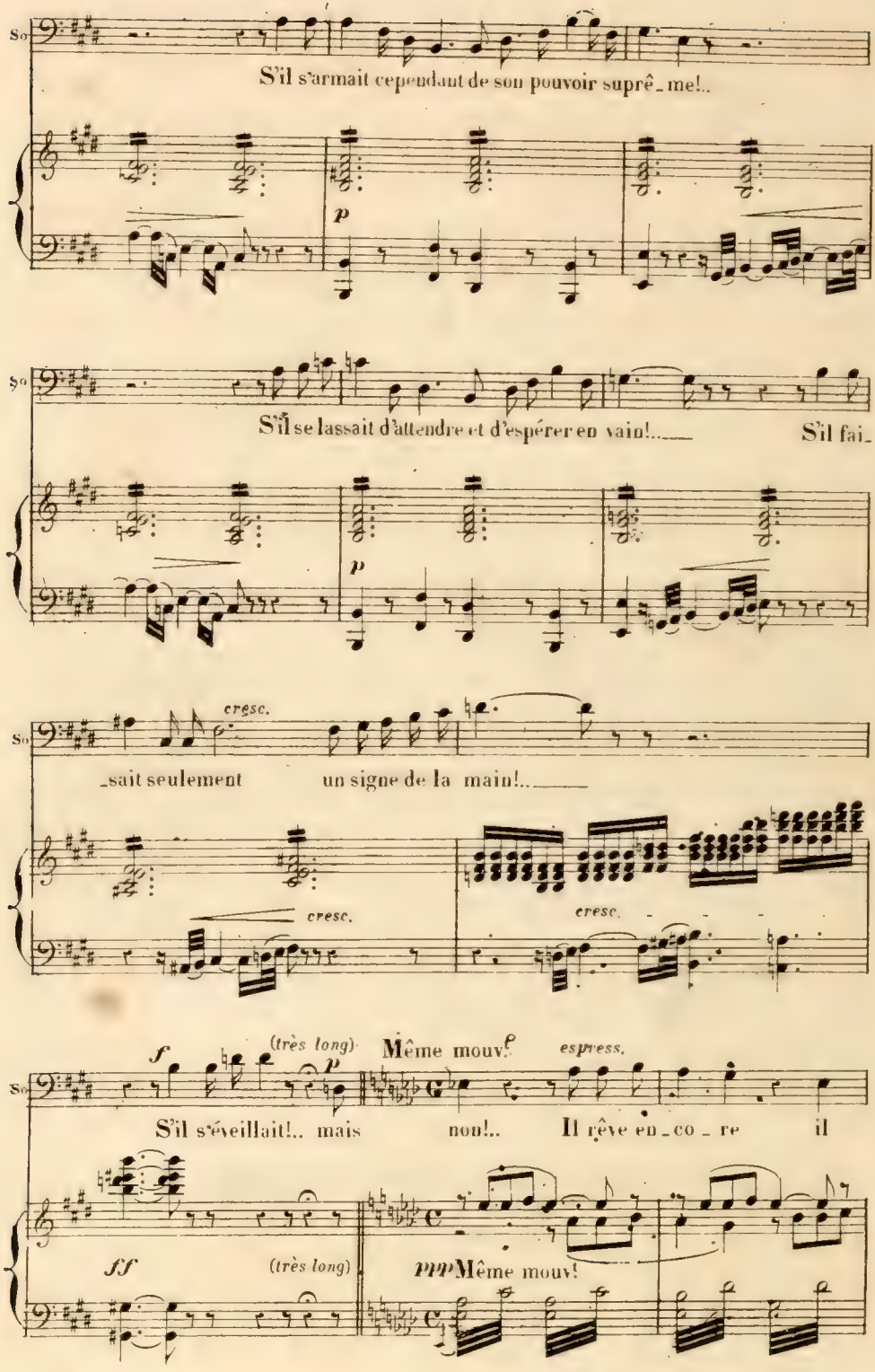
CAVATINE.

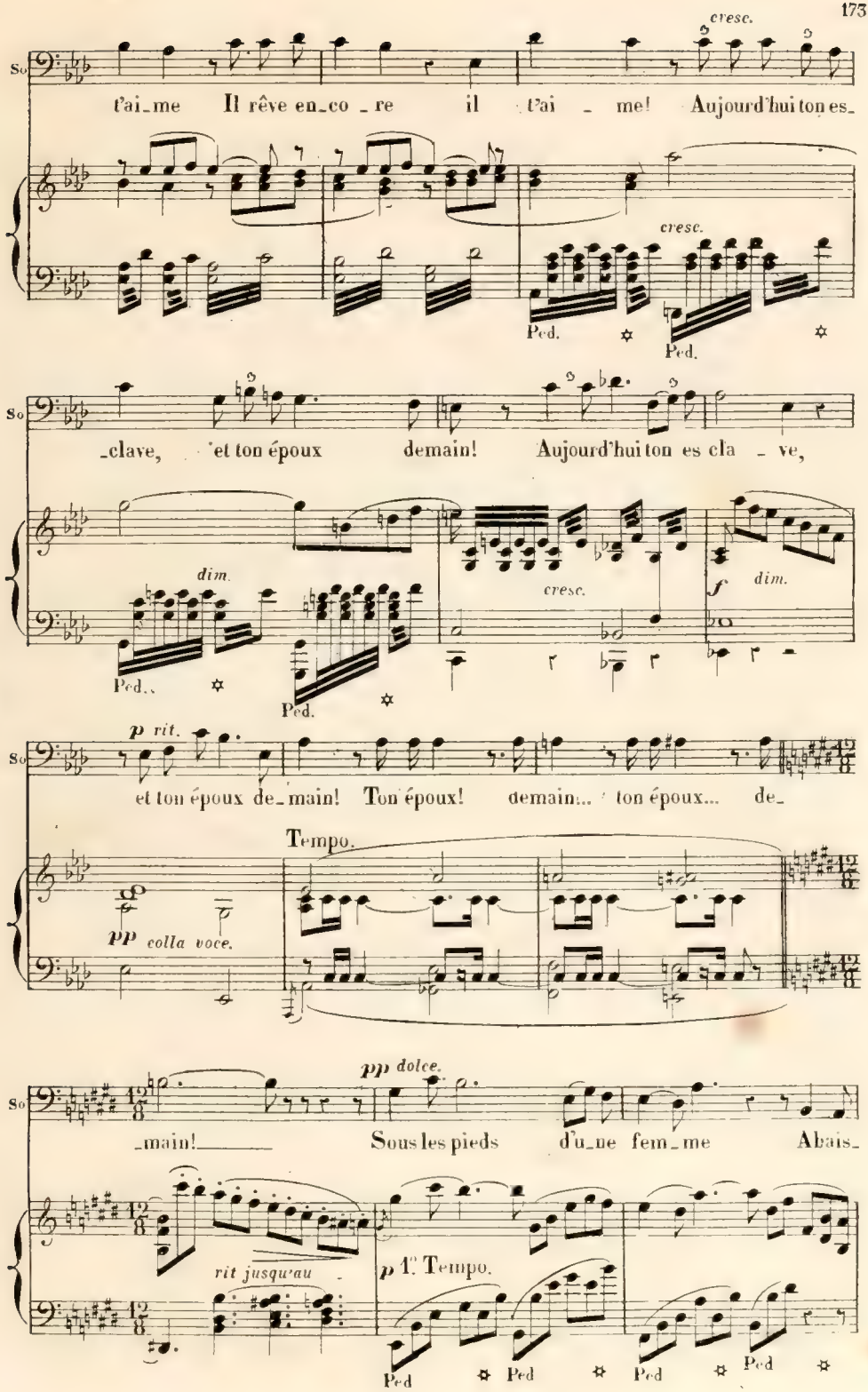
N° 14.

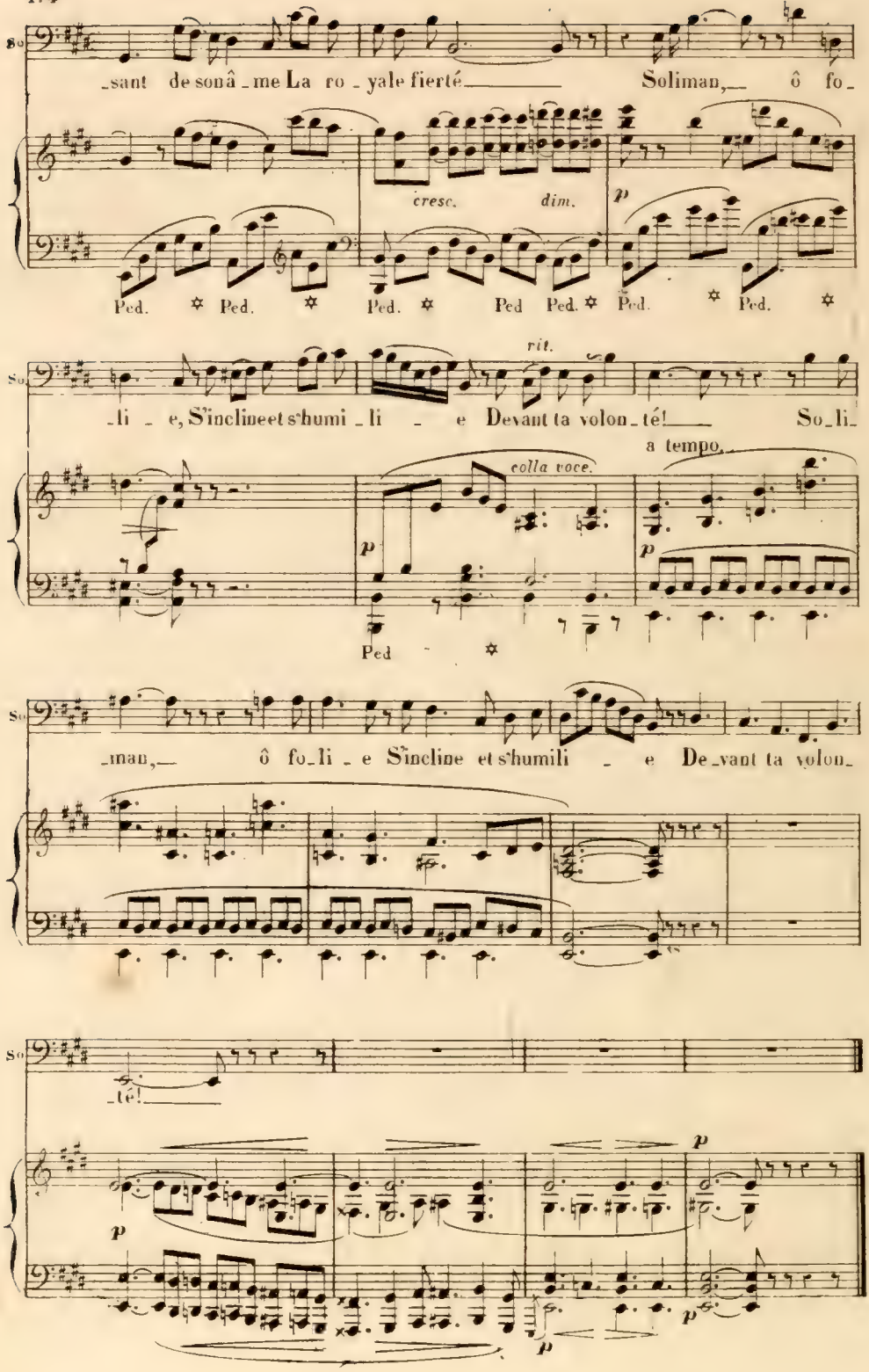


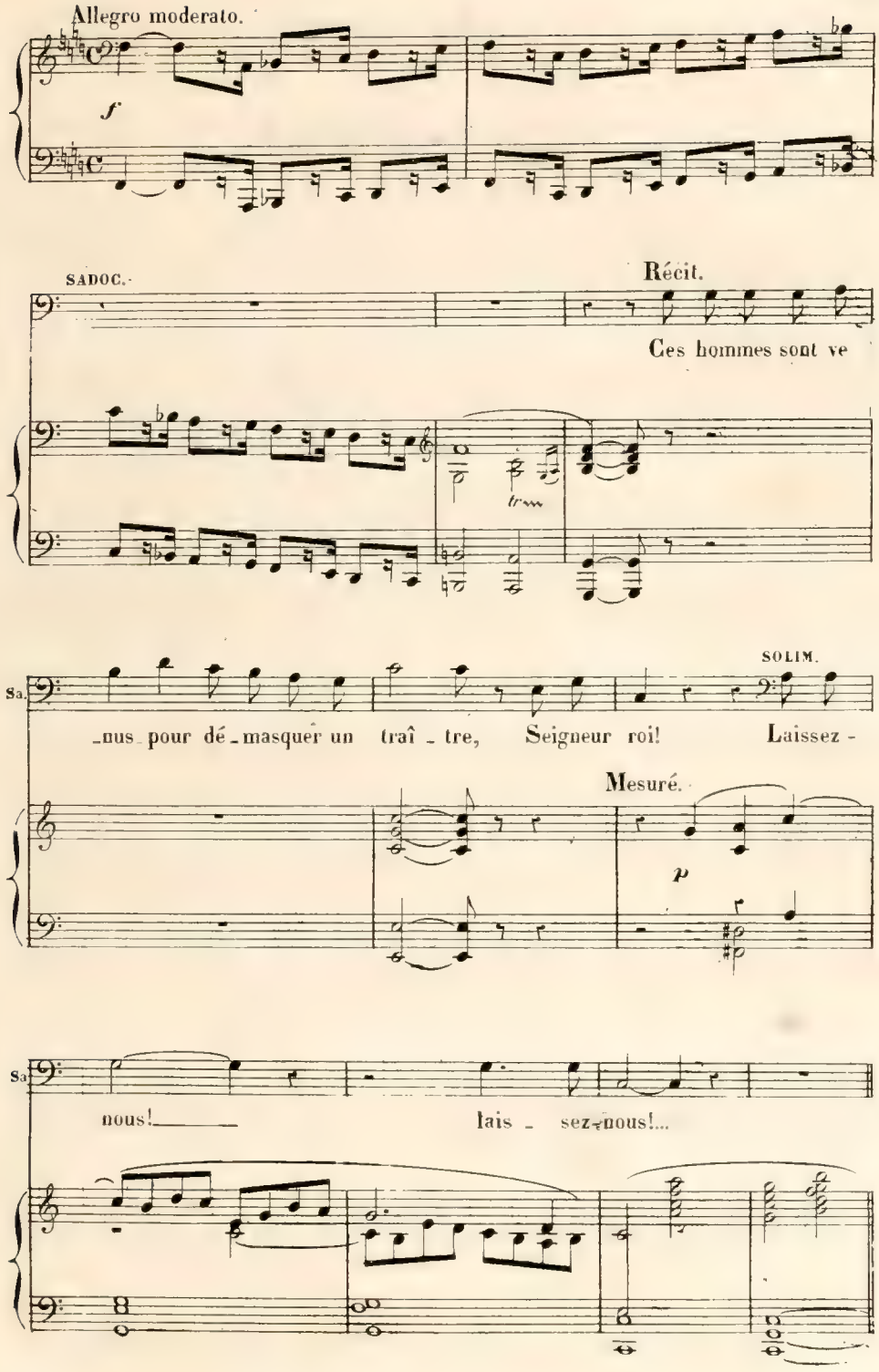

jours, hommes d'armes, lé - vi - tes. Tout veille, tout est prêt!.. la flamme est sur l'au -
f
So.
- tel.... Et quand l'heure est ve - nu - e, au moment so - len -
cres.
So.
- nel, O perfi - de Bal - kis! tu me fuis, tu m'é - vi - tes! Tu
f
p
cresc.
f
rit.
So.
ris de la cré - du - li - té De ce cœur a - mou - reux par tes charmes domp -
p
colla voce.
Larghetto. (♩ = 132)
So.
- té!
p
Ped.


So
p
Sous les pieds d'une fem_me A_baissant de son â_me la ro_
p
Ped.
Ped.
_yale fierté, Soliman, ô fo_li _ e! S'incline et s'humi_
Ped.
_li _ _ e Devant ta vo _ lon _ té....
Soliman, ô fo _ li _ e! S'incline et s'hu _ mi_
Ped.
rit.
_li _ e Devant ta volon _ té!
colla voce.
Un peu plus animé mais très peu.
p
pp
Tempo.
Ped.

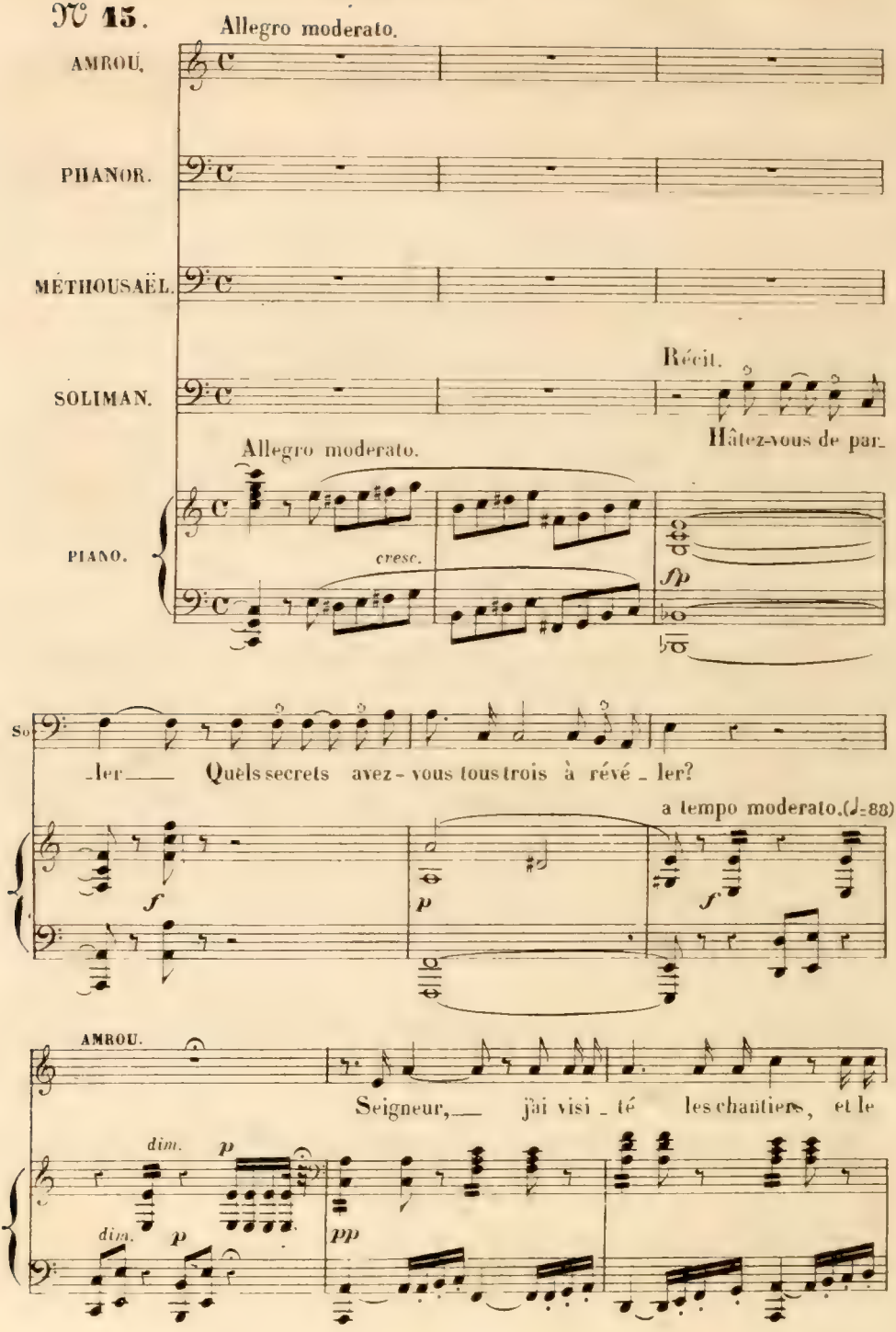

So
S'il s'armait cependant de son pouvoir suprê_me!..
p
So
S'il se lassait d'attendre et d'espérer en vain!... S'il fai_
p
So
cresc.
_sait seulement un signe de la main!...
cresc.
cresc.
So
f
(très long)
p
Même mouv!
espress.
S'il s'éveillait!.. mais non!.. Il rêve en_co_re il
ff
(très long)
ppp
Même mouv!

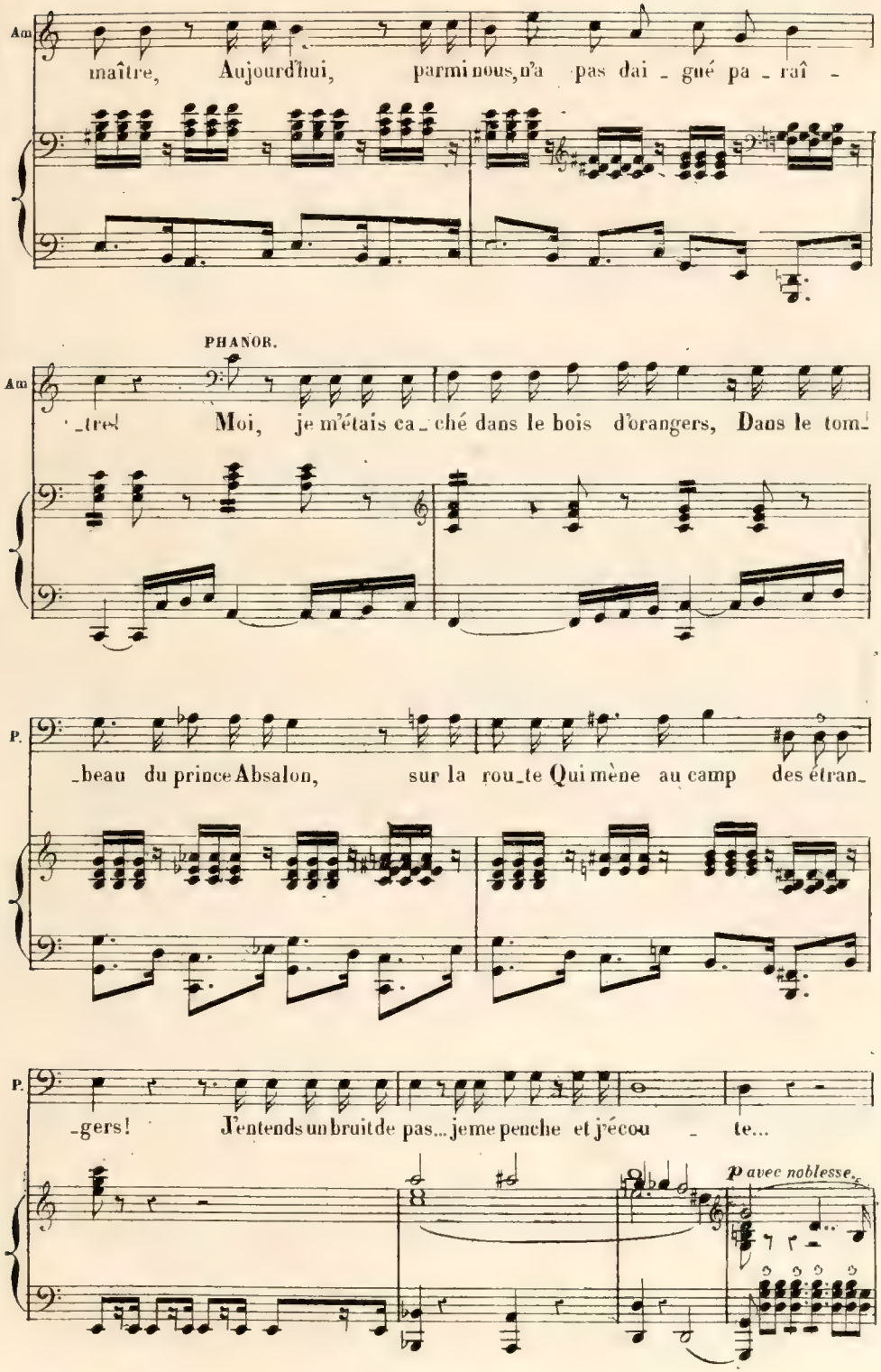

cresc.
So
t'ai_me Il rêve en_co _ re il t'ai _ me! Aujourd'hui ton es_
cresc.
Ped. Ped.
So
_clave, et ton époux demain! Aujourd'hui ton es cla _ ve,
dim.
cresc.
f dim.
Ped. Ped.
So
p rit.
et ton époux de_main! Ton époux! demain... ton époux... de_
Tempo.
pp colla voce.
So
pp dolce.
_main! Sous les pieds d'u_ne fem_me Abais_
rit jusqu'au
p 1.° Tempo.
Ped Ped Ped Ped

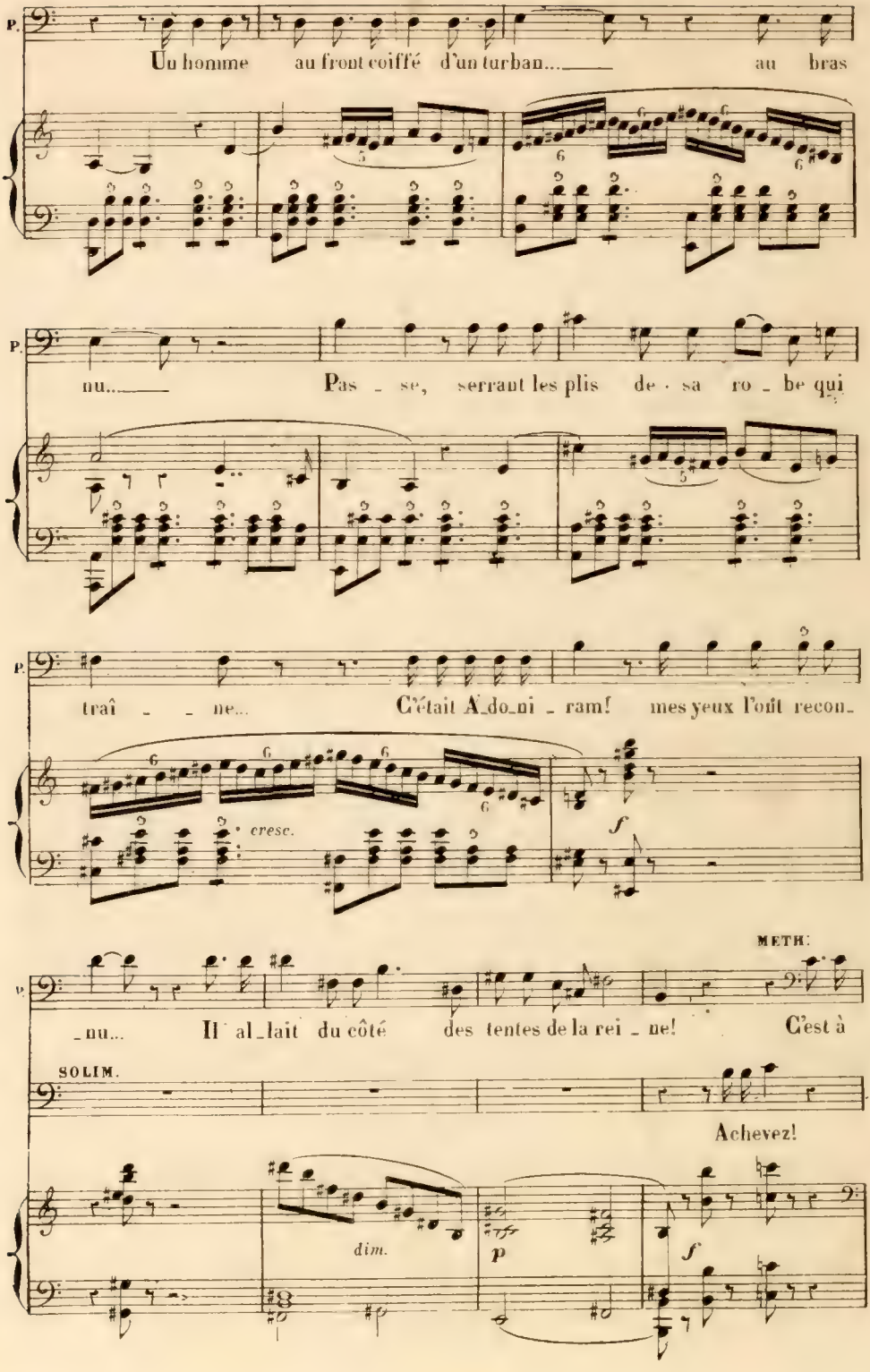

So.
_sant de sonâ_me La ro_yale fierté_ Soliman,_ ô fo_
cresc. dim.
p
Ped. Ped. Ped. Ped Ped. Ped. Ped.
rit.
_li_e, S'inclineet s'humi_li_e Devant ta volon_té!_ So_li_
a tempo.
colla voce.
p
p
Ped
man, ô fo_li_e S'incline et s'humili_e De_vant ta volon_
_té!_
p
p
p
p

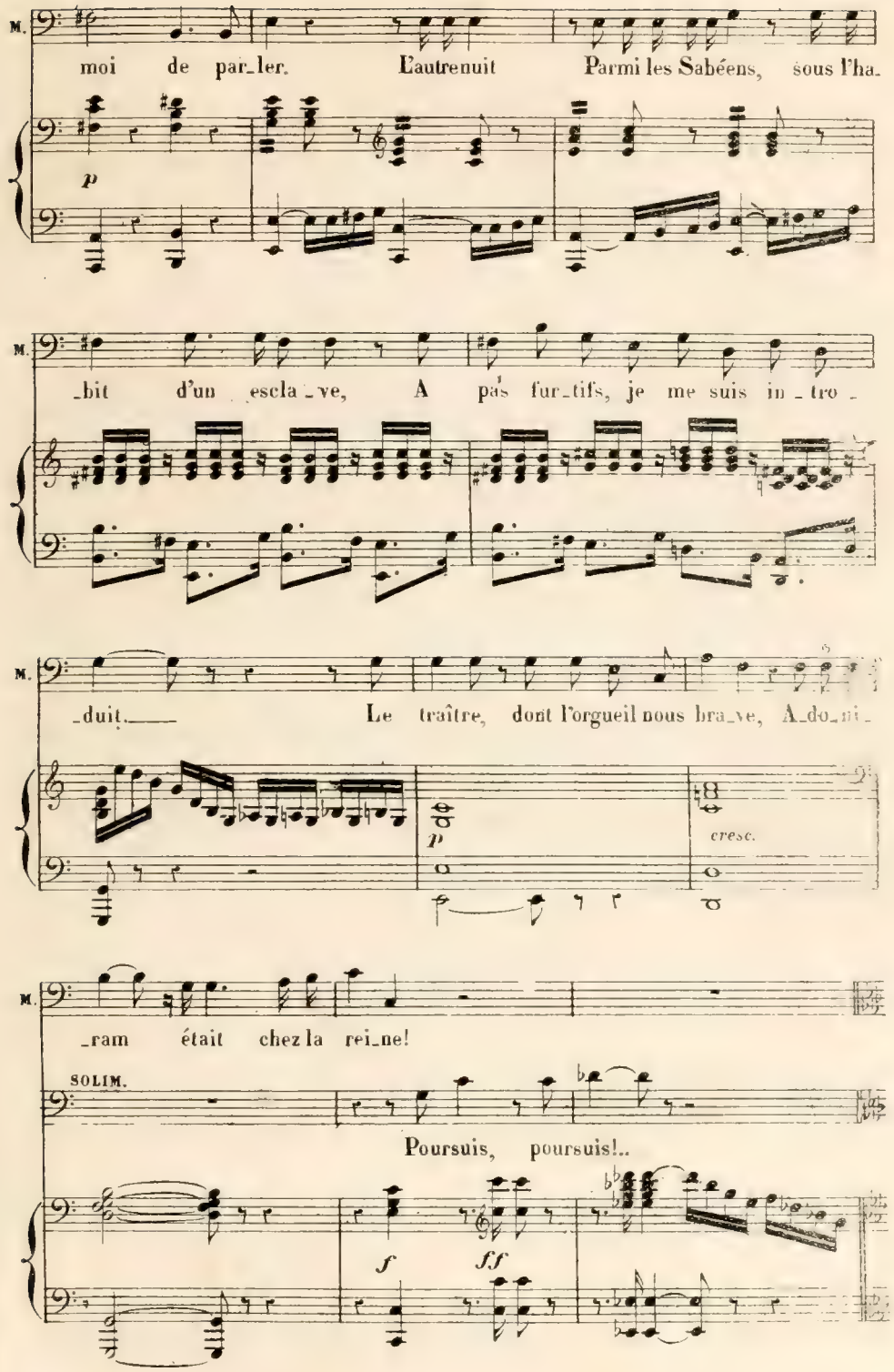

Allegro moderato.
f
SADOC.
Récit.
Ces hommes sont ve
trm
SOLIM.
Sa.
-nus pour dé-masquer un traî-tre, Seigneur roi! Laissez-
Mesuré.
p
Sa.
nous!
lais-sez-nous!...

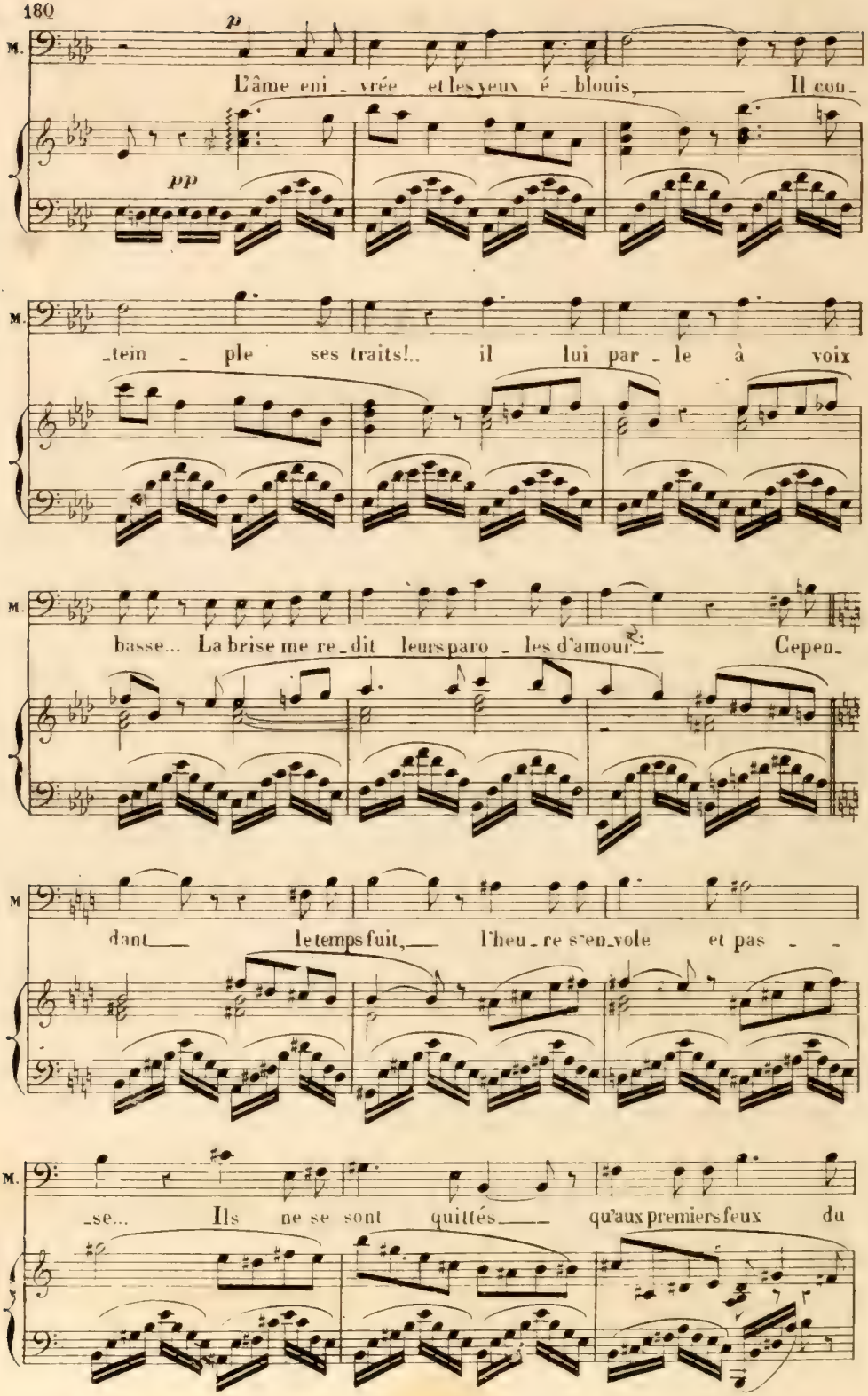
QUATUOR.

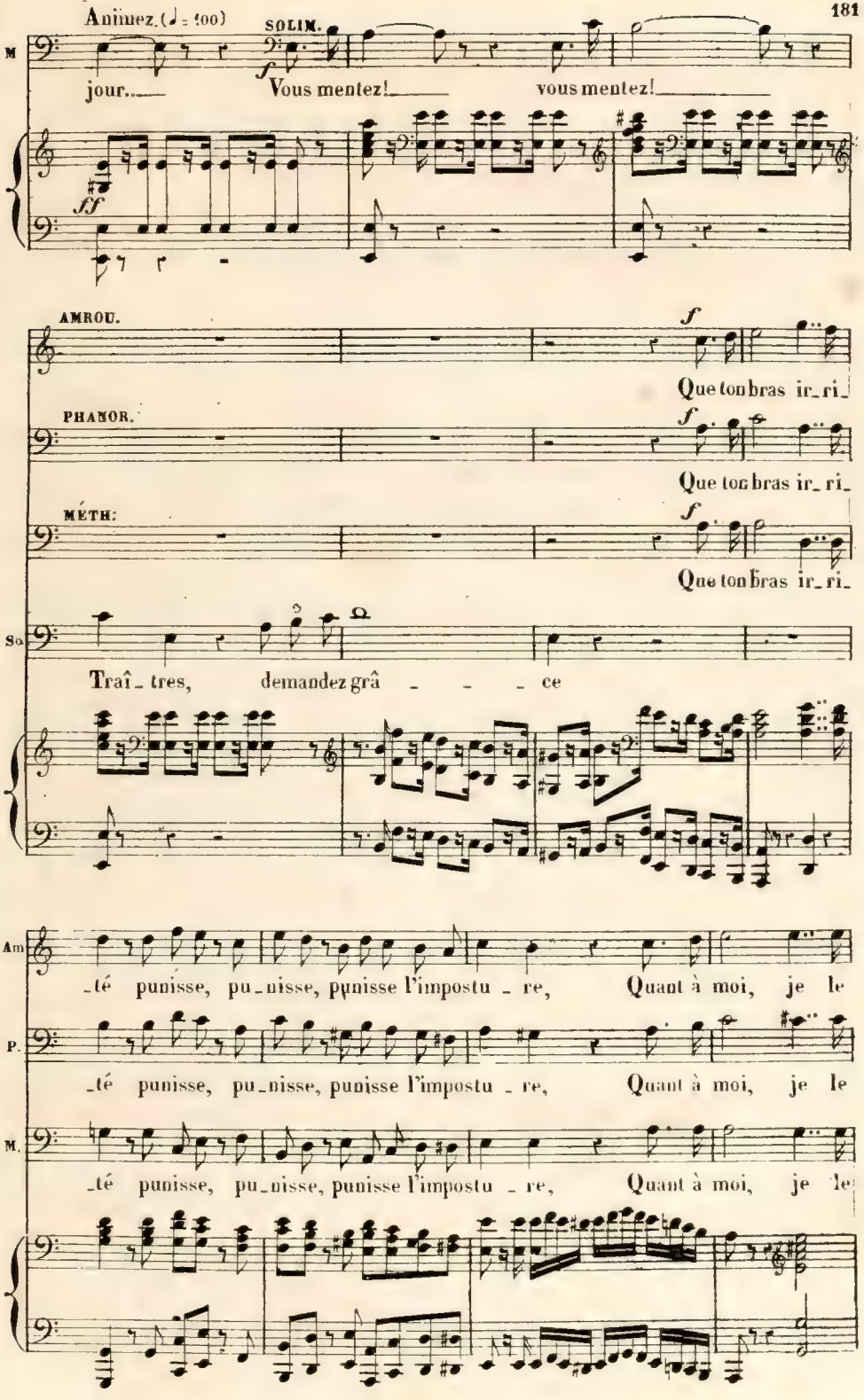

N° 15.
Allegro moderato.
AMROU.
PHANOR.
MÉTHOUSAËL.
SOLIMAN.
Récit.
Hâtez-vous de par_
Allegro moderato.
PIANO.
cresc.
sfp
So.
_ler___ Quels secrets avez-vous tous trois à révé_ler?
a tempo moderato.(♩=88)
f
p
f
AMROU.
Seigneur,___ j'ai visi_té les chantiers, et le
dim.
p
dim.
p
pp


Am
maître, Aujourd'hui, parmi nous, n'a pas daigné paraî-
PHANOR.
Am
-tre! Moi, je m'étais ca-ché dans le bois d'orangers, Dans le tom-
P.
-beau du prince Absalon, sur la rou-te Qui mène au camp des étran-
P.
-gers! J'entends un bruit de pas... je me penche et j'écou-te...
p avec noblesse.


P.
Un homme au front coiffé d'un turban... au bras
P.
nu... Pas - se, serrant les plis de - sa ro - be qui
P.
traî - - ne... C'était A_do_ni - ram! mes yeux l'ont recon-
cresc.
f
METH:
- nu... Il al_lait du côté des tentes de la rei - ne! C'est à
SOLIM.
Achevez!
dim.
p
f


M.
moi de par_ler. L'autrenuit Parmi les Sabéens, sous l'ha_
p
M.
_bit d'un escla_ve, A pas fur_tifs, je me suis in_tro_
M.
_duit. Le traître, dont l'orgueil nous bra_ve, A_do_ni_
p
cresc.
M.
_ram était chez la rei_ne!
SOLIM.
Poursuis, poursuis!..
f
ff


M.
p
L'âme eni - vrée et les yeux é - blouis, Il con-
pp
M.
-tem - ple ses traits!.. il lui par - le à voix
M.
basse... La brise me re - dit leurs paro - les d'amour. Cepen-
M
dant le temps fuit, l'heu - re s'en vole et pas - -
M.
-se... Ils ne se sont quittés qu'aux premiers feux du


Animez. (♩ = 100)
SOLIM.
M
jour.
Vous mentez! vous mentez!
ff
f
AMROU.
Que ton bras ir_ri_
PHANOR.
Que ton bras ir_ri_
MÉTH:
Que ton bras ir_ri_
So
Traî_tres, demandez grâ _ _ _ ce
Am
_té punisse, pu_nisse, punisse l'impostu _ re, Quant à moi, je le
P.
_té punisse, pu_nisse, punisse l'impostu _ re, Quant à moi, je le
M.
_té punisse, pu_nisse, punisse l'impostu _ re, Quant à moi, je le

Am. ju_re, J'ai dit la véri_té!

P. ju_re, J'ai dit la véri_té!

M. ju_re, J'ai dit la véri_té!

So. Mensonge et lâcheté! Misérable impos_

retenez.

So. _tu_re! Jamais d'une âme im_pu_re Ne sort la vé_ri_té, Jamais d'une âme im_

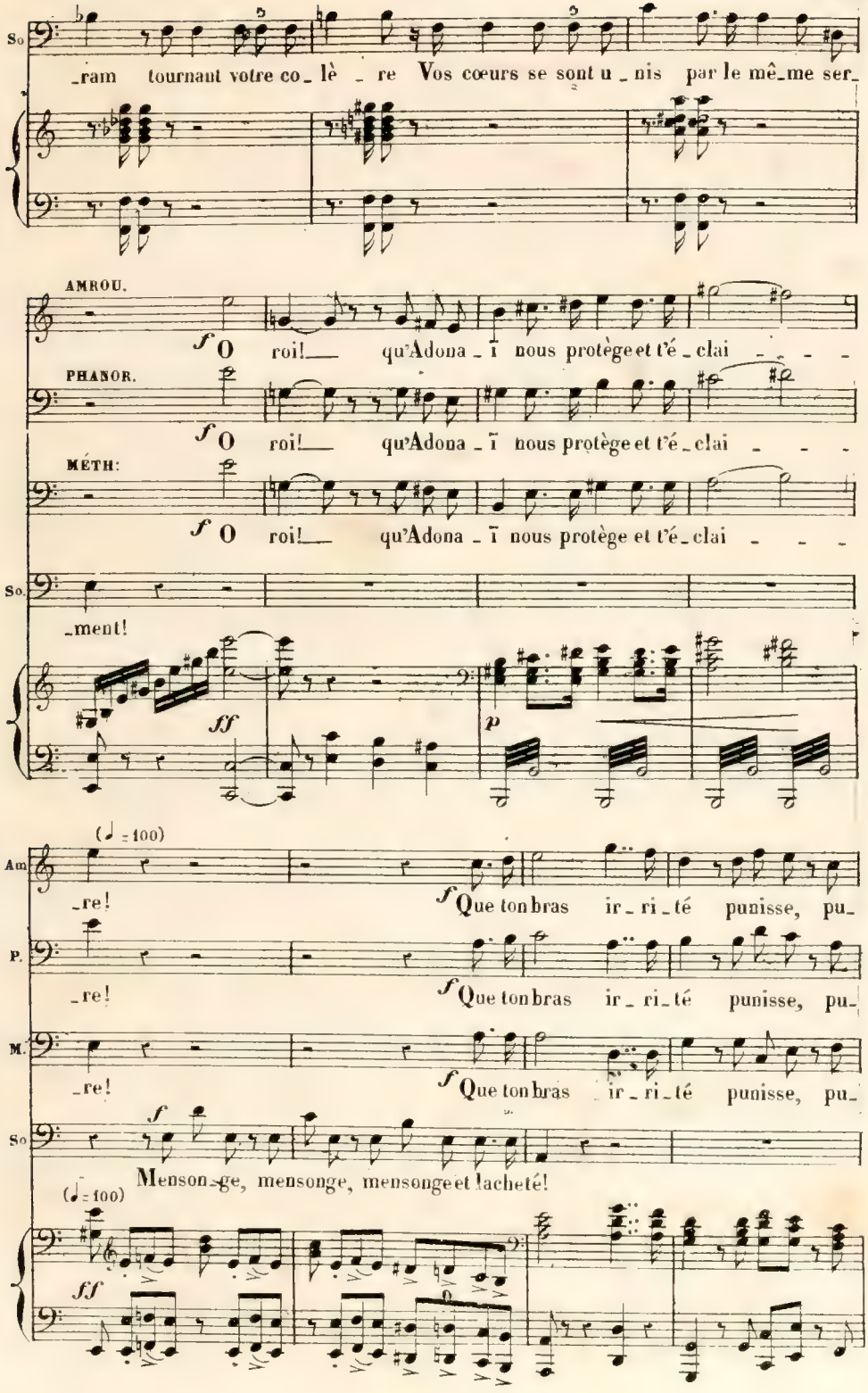
1° Tempo.

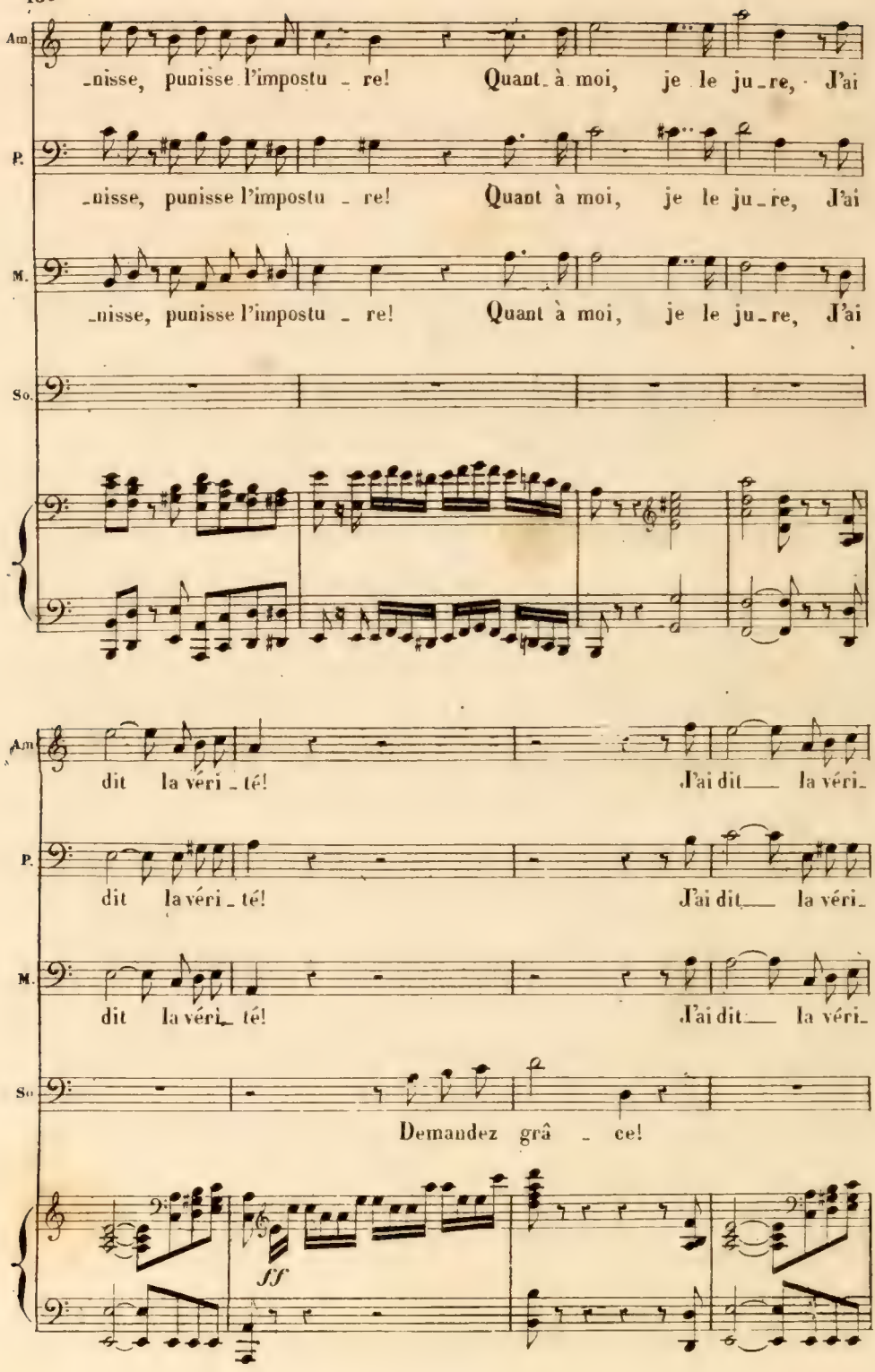
So. _pu_re Ne sort la véri_té! Je vous connais tous trois! des

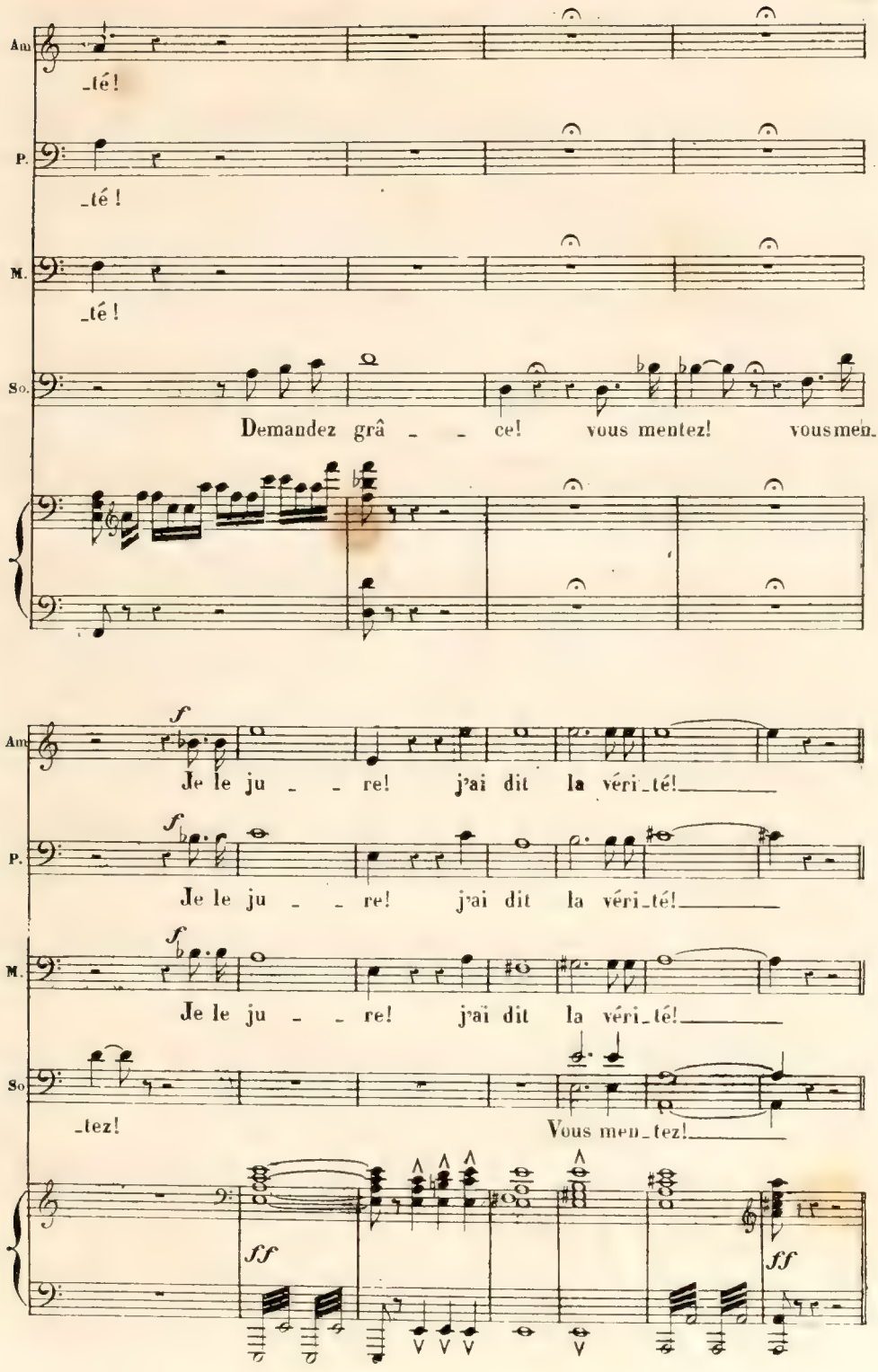
f *p*

So. maitres vainement Vous o_sez réclamer le titre et le sa_lai_re, Et contre Adoni_

f

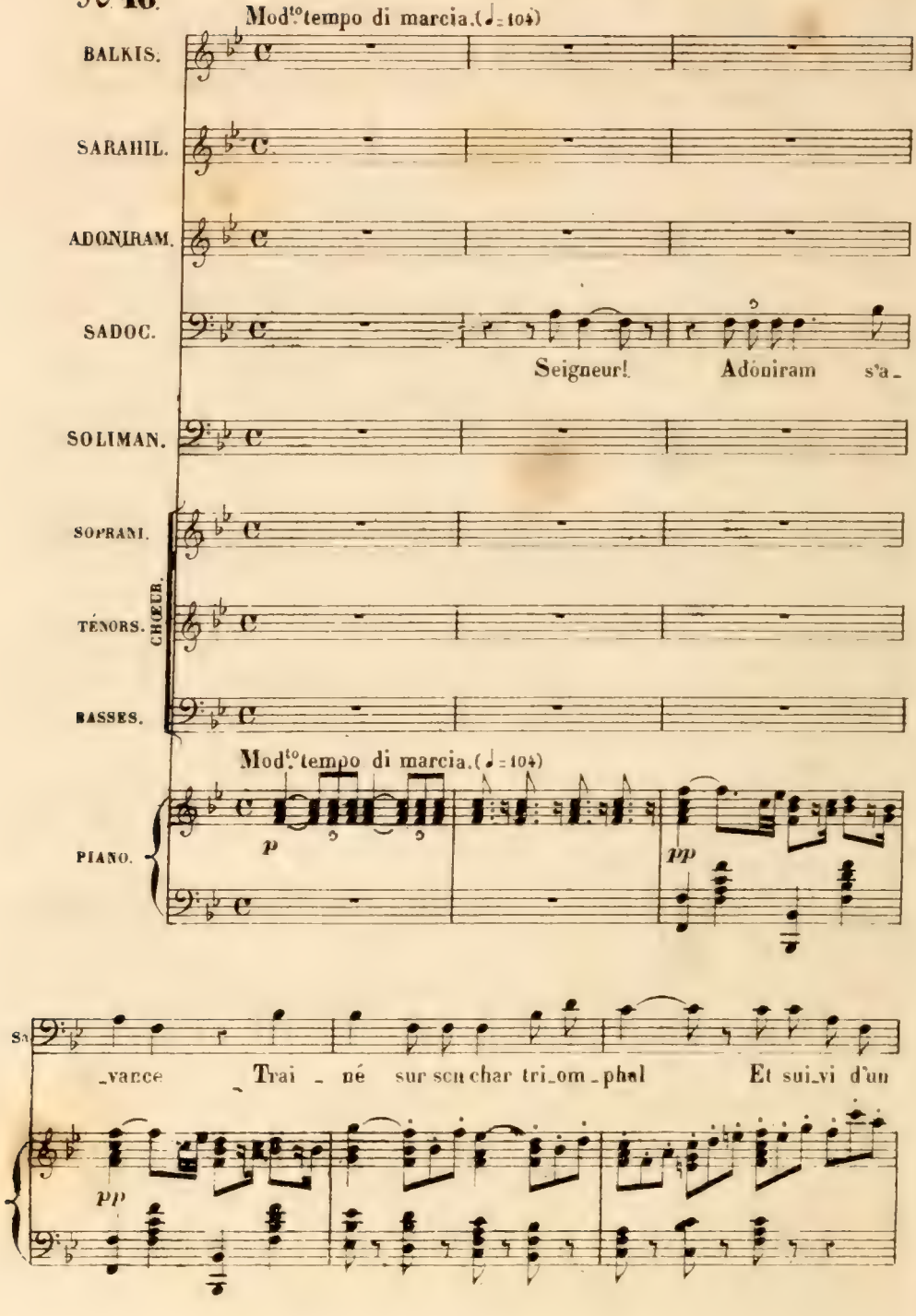

So.
_ram tournant votre co_lè _ re Vos cœurs se sont u _ nis par le mê_me ser_
AMROU.
f O roi!___ qu'Adona _ ī nous protège et t'é _ clai _ _ _ _
PHANOR.
f O roi!___ qu'Adona _ ī nous protège et t'é _ clai _ _ _
MÉTH:
f O roi!___ qu'Adona _ ī nous protège et t'é _ clai _ _ _
So.
_ment!
ff
p
(♩ = 100)
Am.
_re!
f Que ton bras ir _ ri _ té punisse, pu_
P.
_re!
f Que ton bras ir _ ri _ té punisse, pu_
M.
_re!
f Que ton bras ir _ ri _ té punisse, pu_
So.
f
Menson_ge, mensonge, mensonge et lacheté!
(♩ = 100)
ff

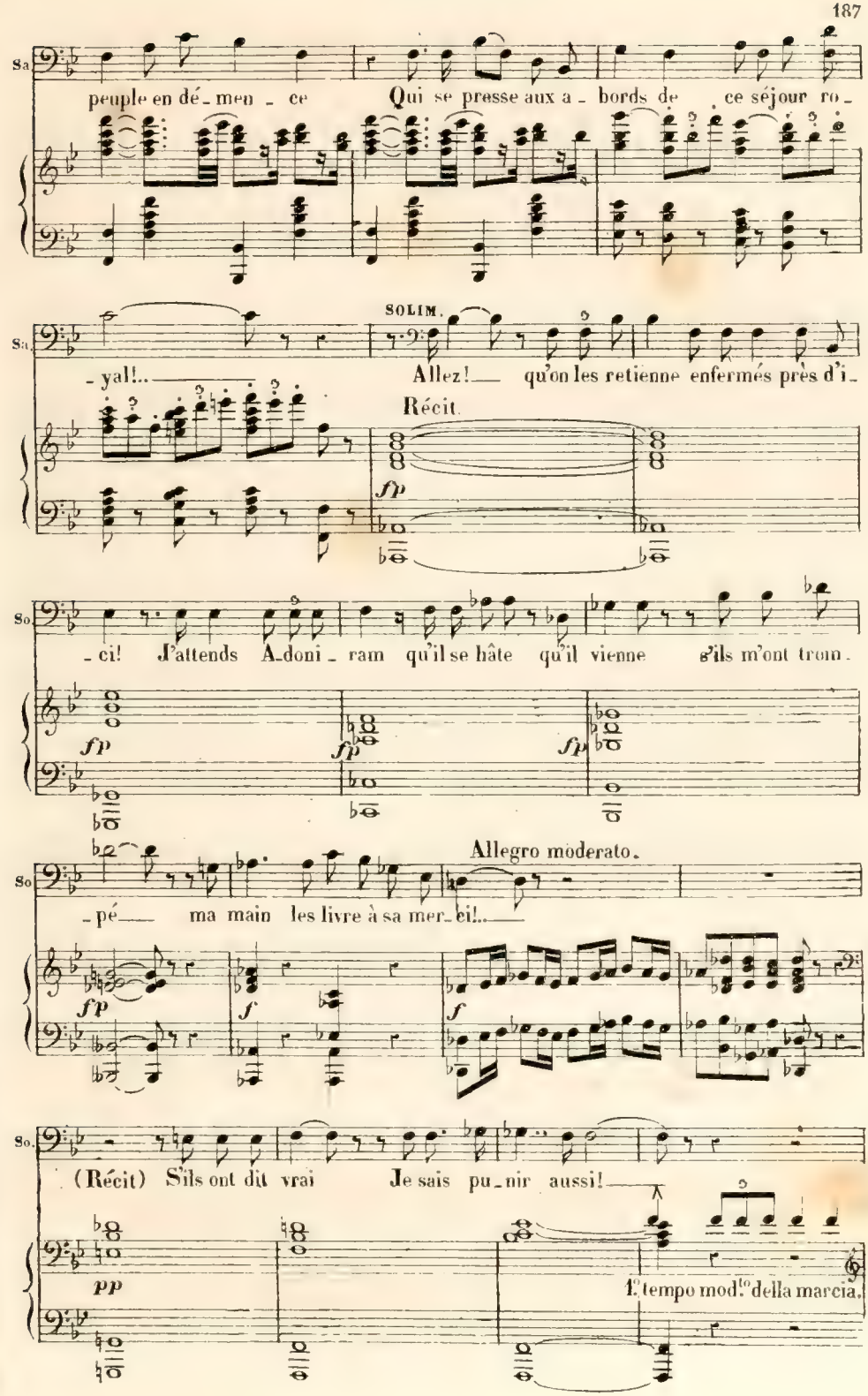

Am
_nisse, punisse l'impostu _ re! Quant à moi, je le ju_re, J'ai
P.
_nisse, punisse l'impostu _ re! Quant à moi, je le ju_re, J'ai
M.
_nisse, punisse l'impostu _ re! Quant à moi, je le ju_re, J'ai
So.
Am
dit la véri _ té! J'ai dit la véri_
P.
dit la véri _ té! J'ai dit la véri_
M.
dit la véri_ té! J'ai dit la véri_
So.
Demandez grâ _ ce!
ff


Am
_té!
P.
_té!
M.
_té!
So.
Demandez grâ _ _ ce! vous mentez! vous men_
f
Je le ju _ _ re! j'ai dit la véri_té!
Je le ju _ _ re! j'ai dit la véri_té!
Je le ju _ _ re! j'ai dit la véri_té!
_tez!
Vous men_tez!
ff
ff

SCÈNE ET CHŒUR.

N° 16.




Sa.
peuple en dé_men _ ce Qui se presse aux a _ bords de ce séjour ro _
SOLIM.
Sa.
_ yal!.. Allez! qu'on les retienne enfermés près d'i _
Récit.
fp
So.
_ ci! J'attends Adoni _ ram qu'il se hâte qu'il vienne s'ils m'ont trom _
fp
fp
fp
Allegro moderato.
So.
_ pé ma main les livre à sa mer _ ci!..
fp
f
f
So.
(Récit) S'ils ont dit vrai Je sais pu _ nir aussi!
pp
1.° tempo mod.to della marcia.

Toutes les notes très marquées et *ff*

Sopranis

ff Gloire à toi su - bli - me gé - ni - e Gloire à toi

Ténors

ff Gloire à toi su - bli - me gé - ni - e Gloire à toi

Basses

ff Gloire à toi su - bli - me gé - ni - e Gloire à toi

f (Arc. ad libitum)

maître sans ri - val! De - vant Dieu ton œuvre est béni - e

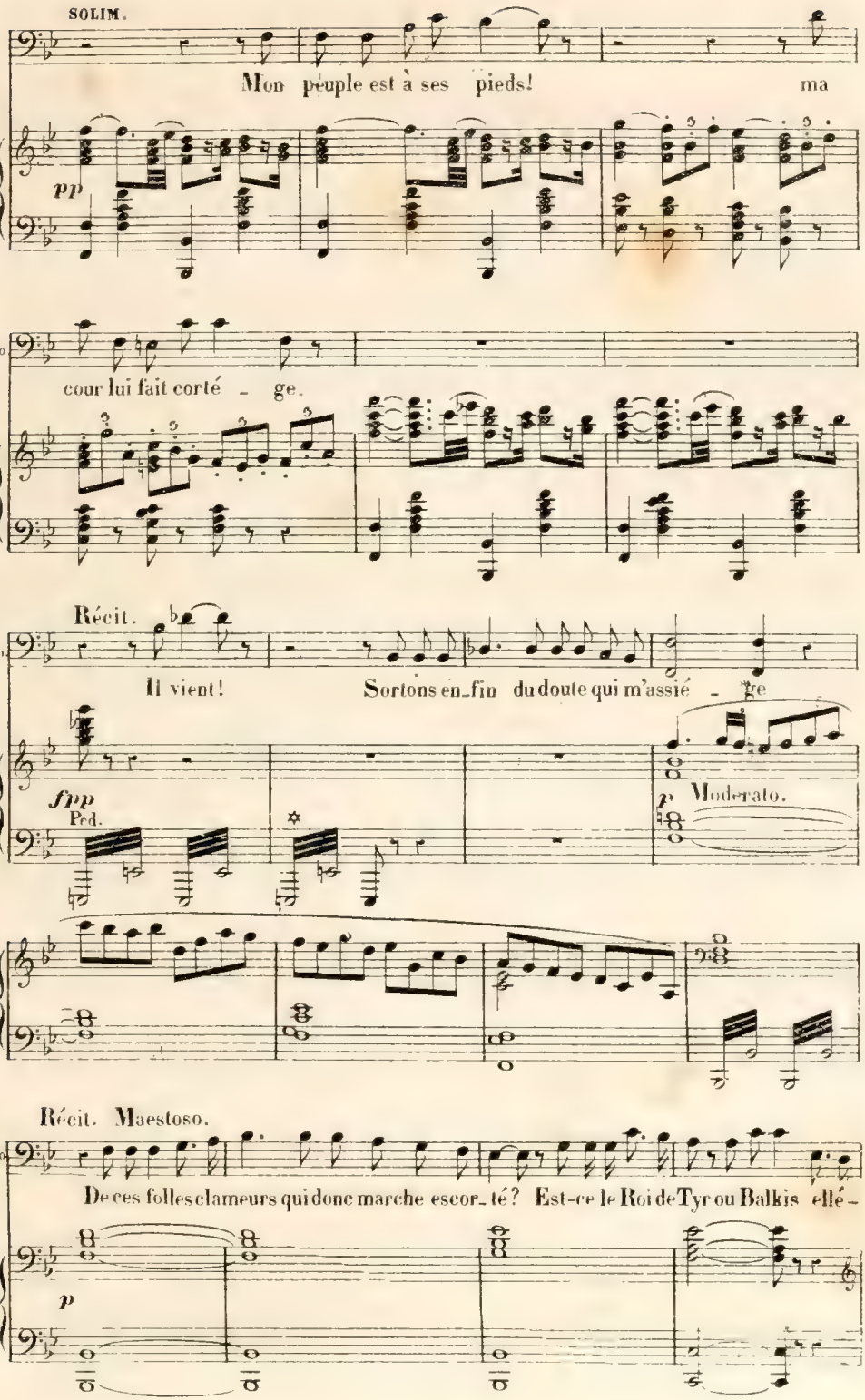
maître sans ri - val! De - vant Dieu ton œuvre est béni - e

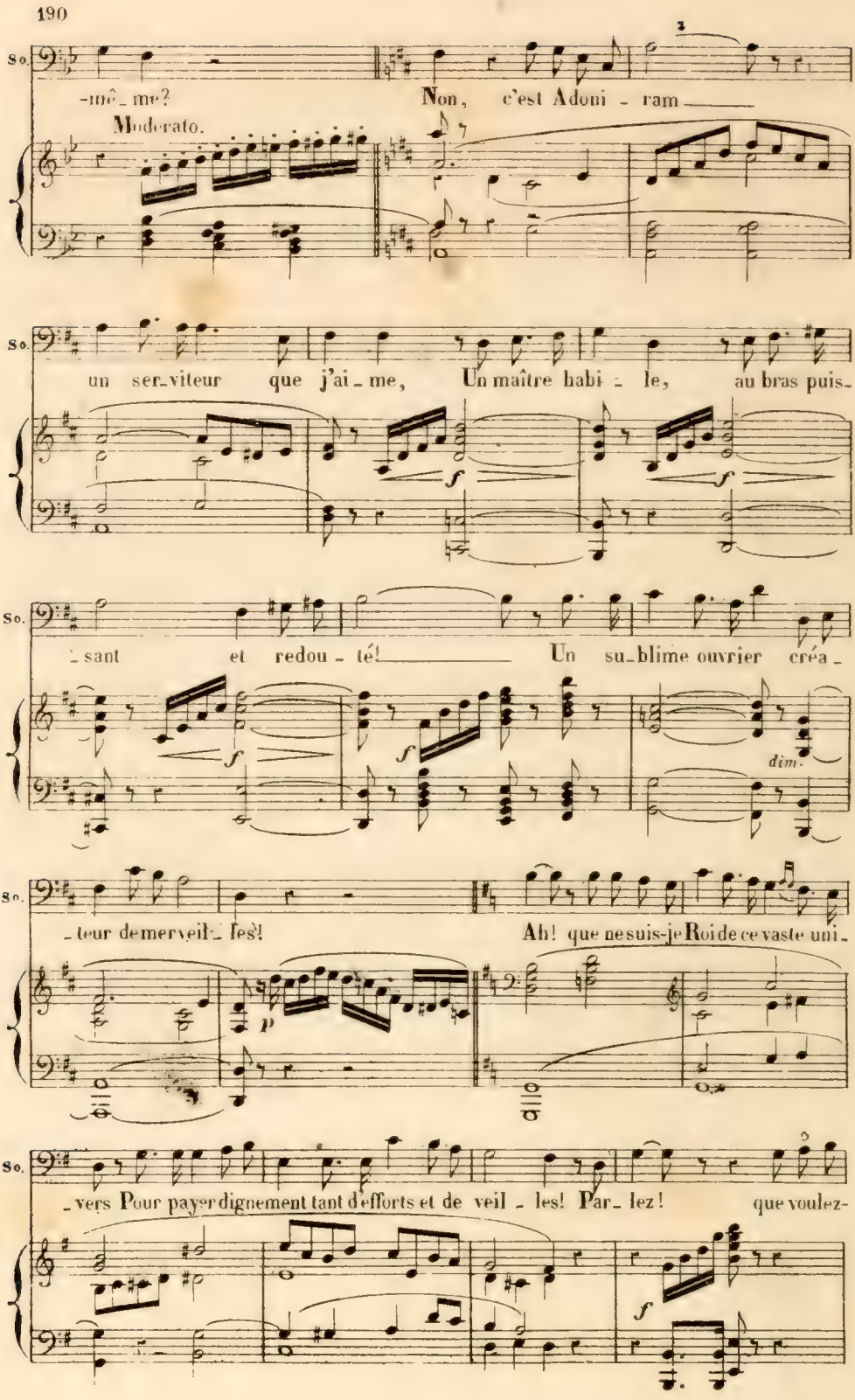
maître sans ri - val! De - vant Dieu ton œuvre est béni - e

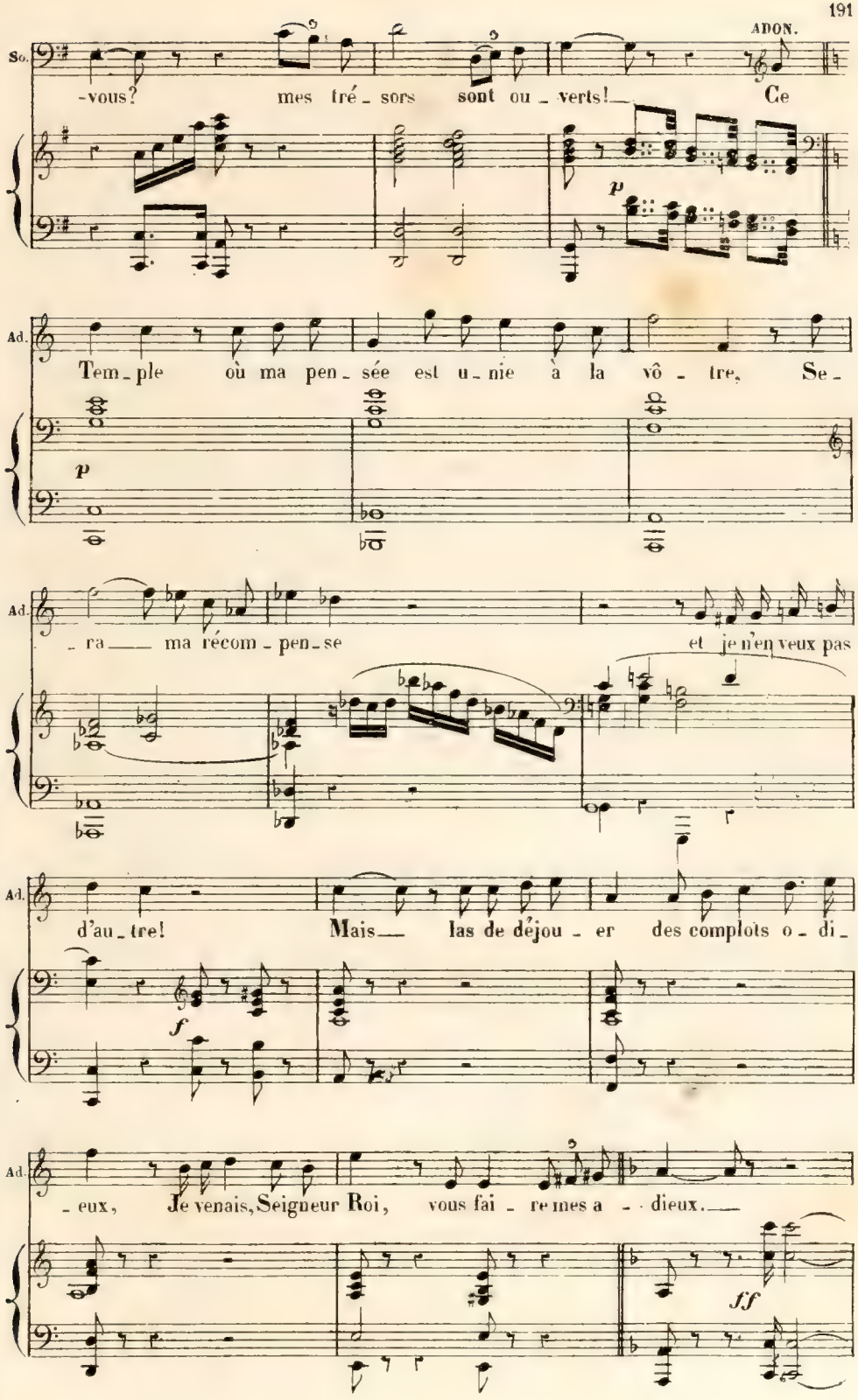
La voilà prête à son signal La voilà prête à son signal

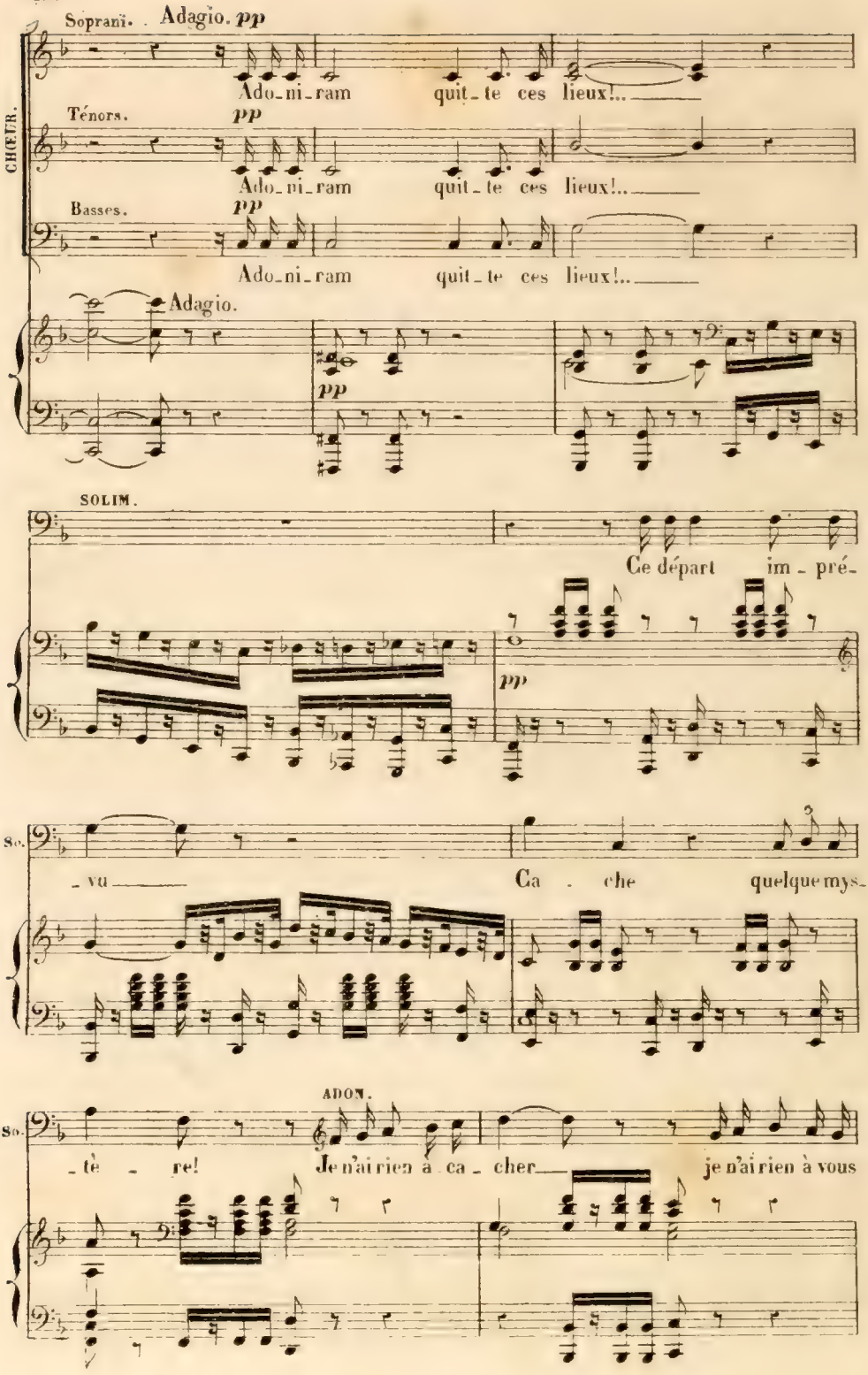
La voilà prête à son signal La voilà prête à son signal

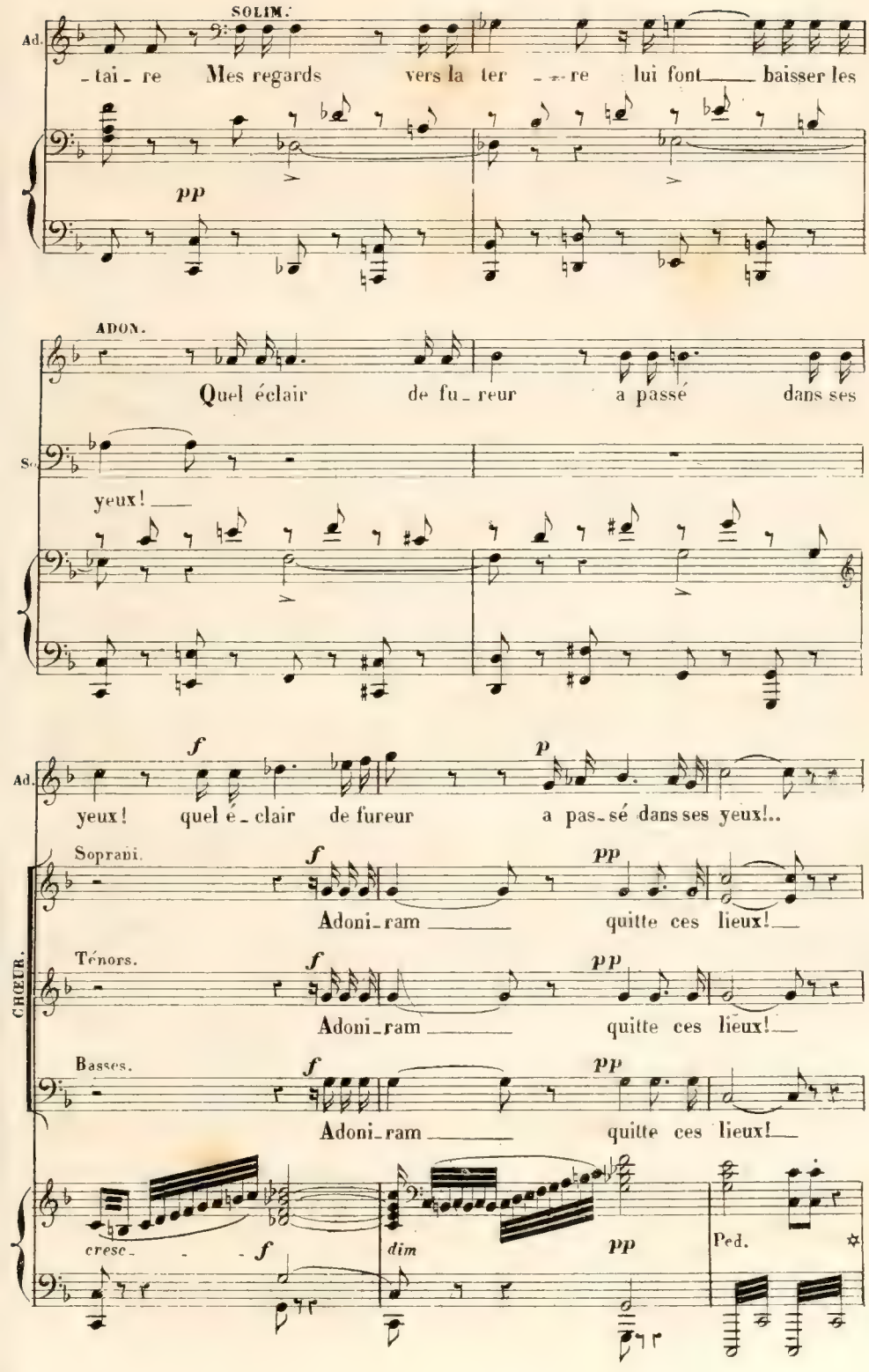
La voilà prête à son signal La voilà prête à son signal

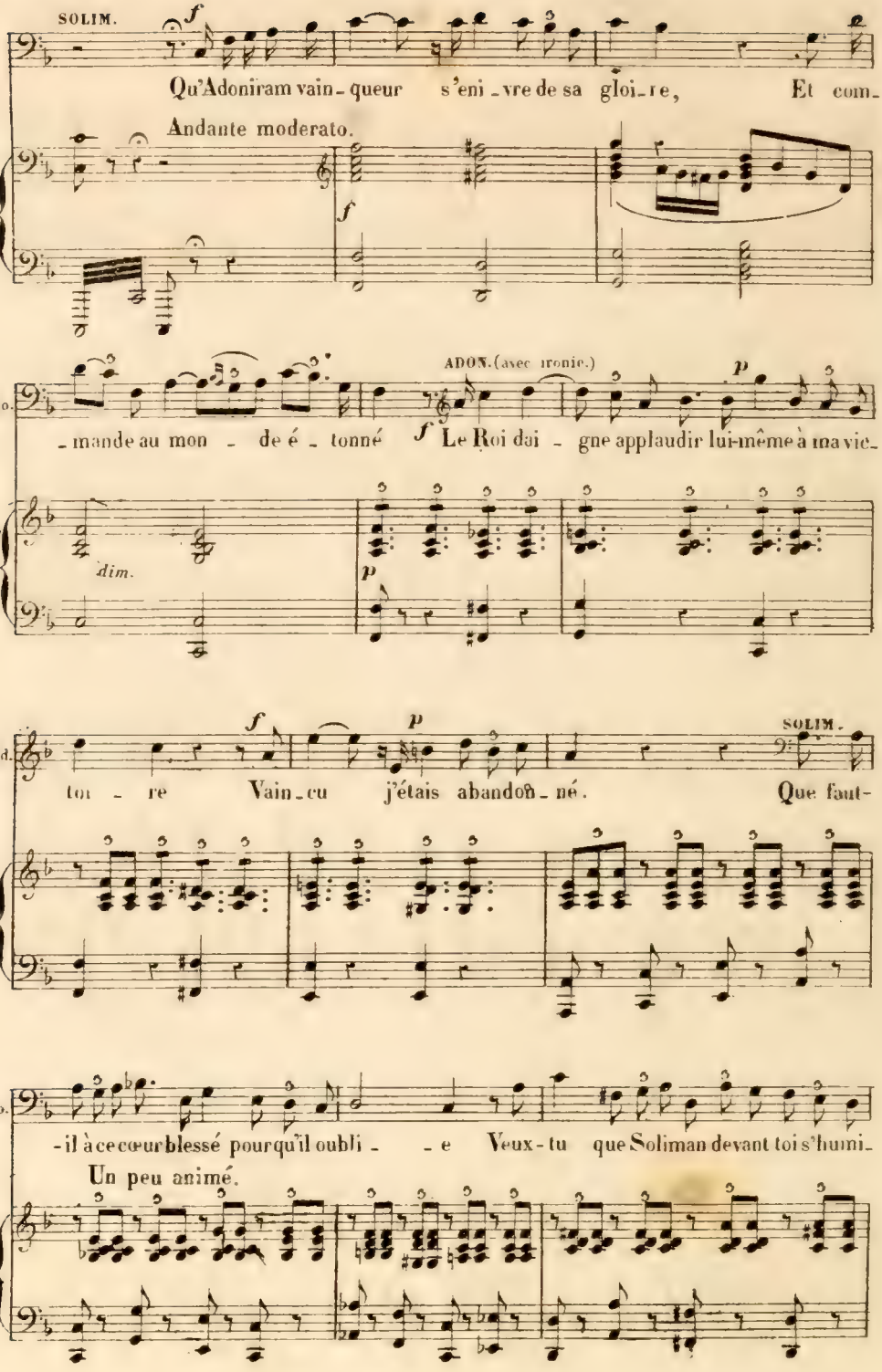

SOLIM.
Mon peuple est à ses pieds! ma
pp
So.
cour lui fait corté - ge.
Récit.
So.
Il vient! Sortons en-fin du doute qui m'assié - ge
f pp
Ped.
p Moderato.
Récit. Maestoso.
So.
De ces folles clameurs qui donc marche escor-té? Est-ce le Roi de Tyr ou Balkis elle-
p

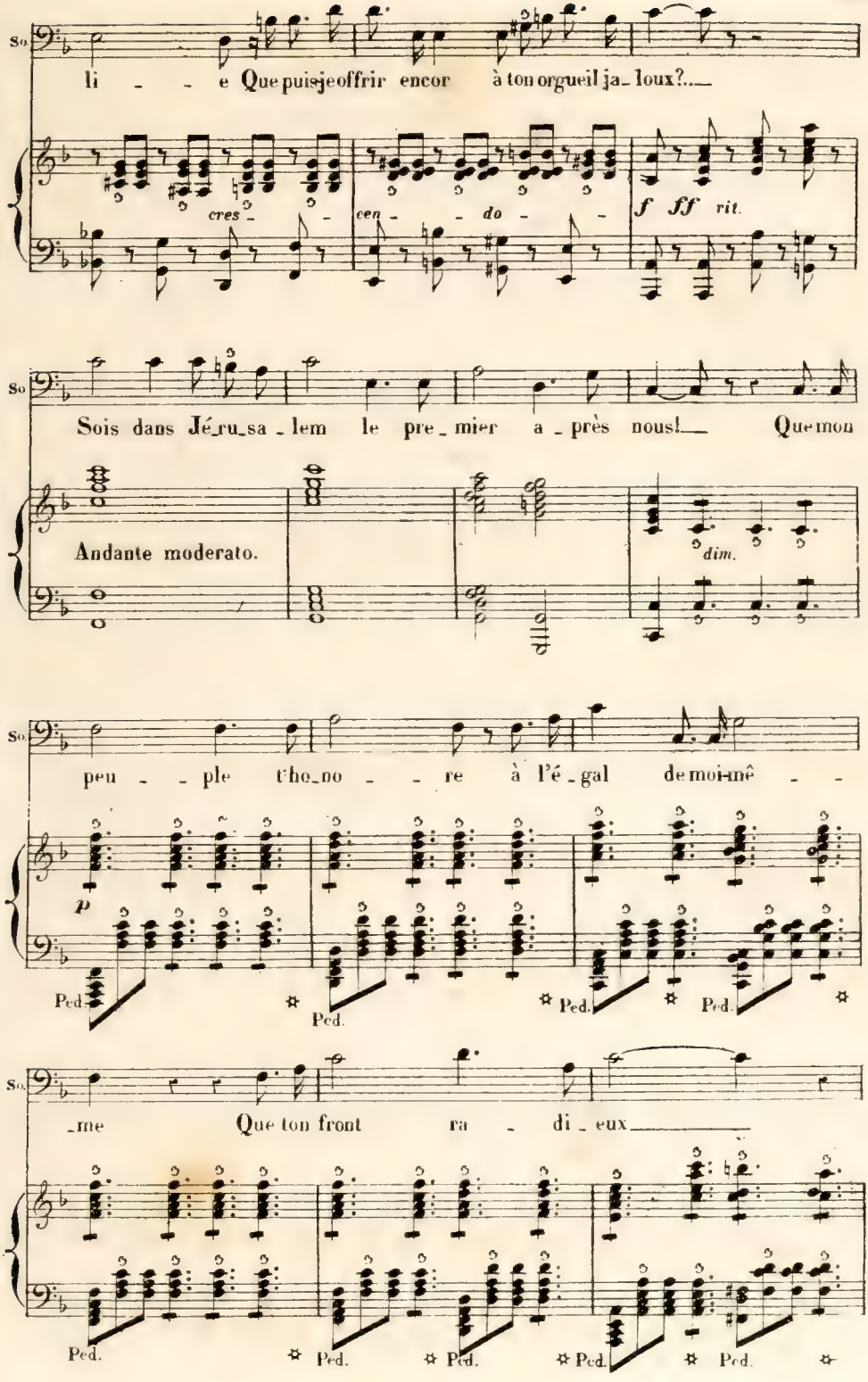

So.
-mê_me?
Non, c'est Adoni - ram
Moderato.
So.
un ser_viteur que j'ai_me, Un maître habi - le, au bras puis_
f
f
So.
_sant et redou - té! Un su_blime ouvrier créa_
f
f
dim.
So.
_teur de merveil_les! Ah! que ne suis-je Roi de ce vaste uni_
p
So.
vers Pour payer dignement tant d'efforts et de veil - les! Par lez! que voulez-
f

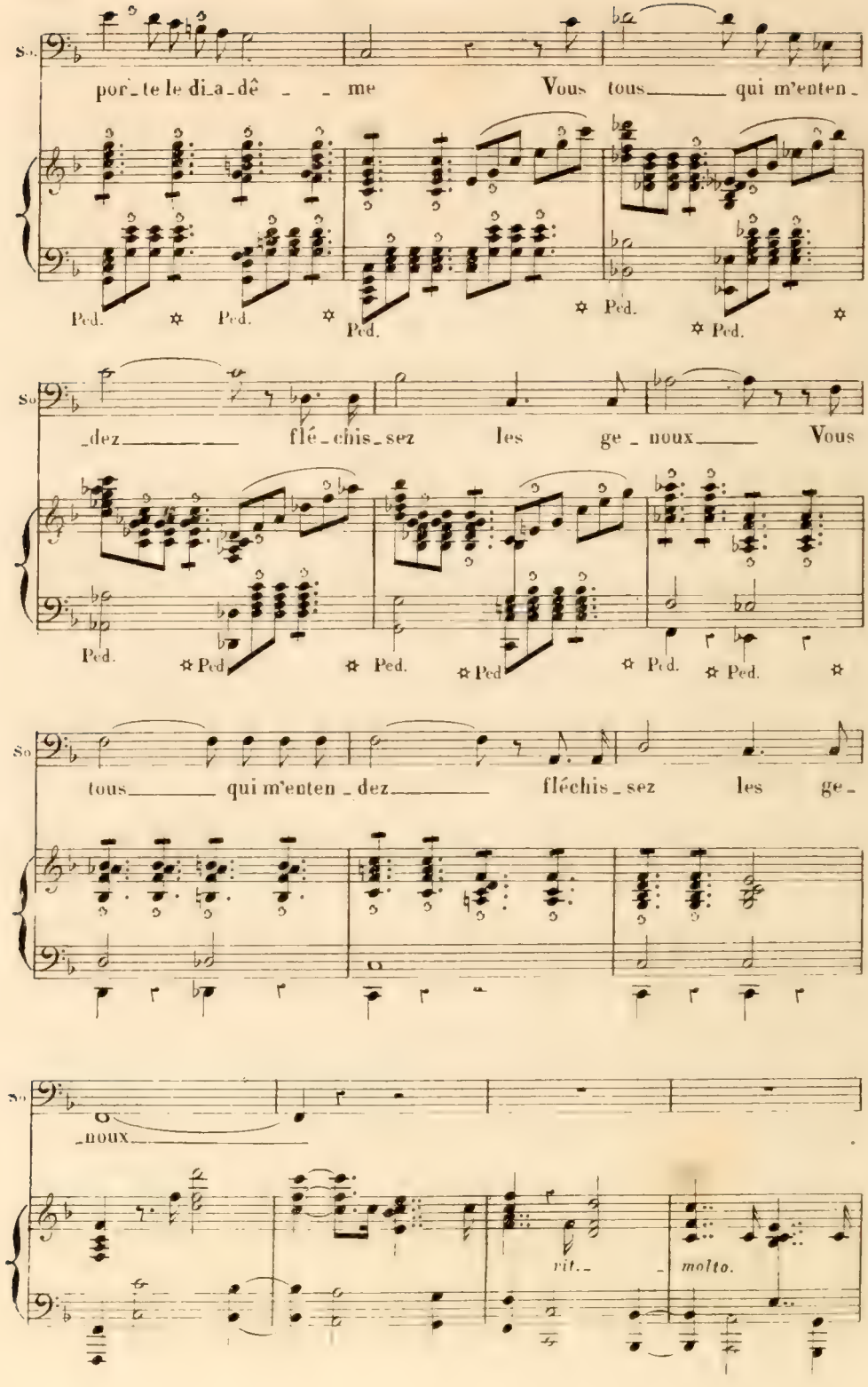

ADON.
So.
-vous? mes tré - sors sont ou - verts! Ce
p
Ad.
Tem - ple où ma pen - sée est u - nie à la vô - tre, Se -
p
Ad.
- ra ma récom - pen - se et je n'en veux pas
Ad.
d'au - tre! Mais las de déjou - er des complots o - di -
f
Ad.
- eux, Je venais, Seigneur Roi, vous fai - re mes a - - dieux.
ff

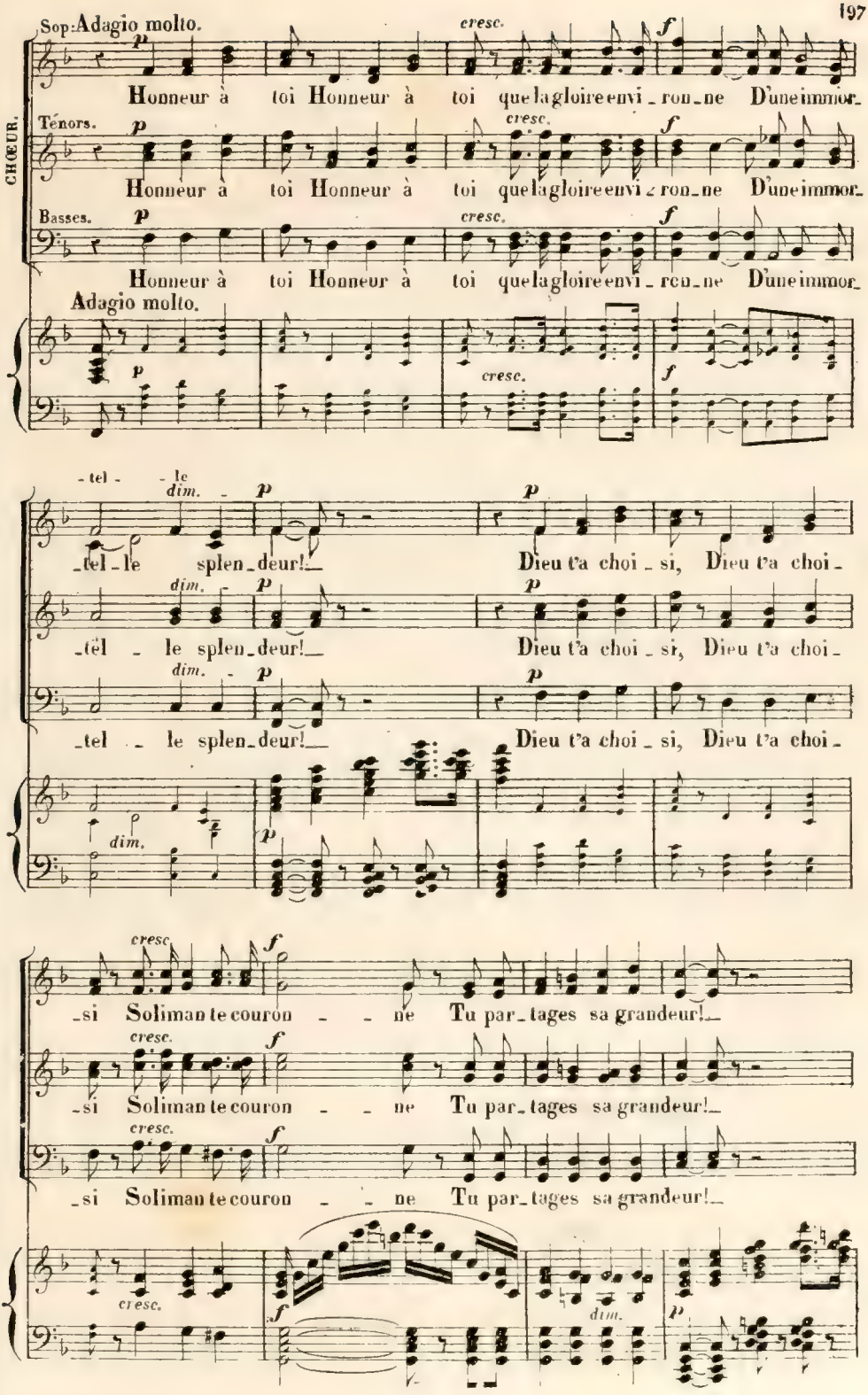

Soprani. Adagio. pp
Ado_ni_ram quit_te ces lieux!..
CHŒUR.
Ténors. pp
Ado_ni_ram quit_te ces lieux!..
Basses. pp
Ado_ni_ram quit_te ces lieux!..
Adagio.
pp
SOLIM.
Ce départ im_pré_
pp
So.
_vu Ca_che quelque mys_
ADON.
So.
_tè_re! Je n'ai rien à ca_cher je n'ai rien à vous

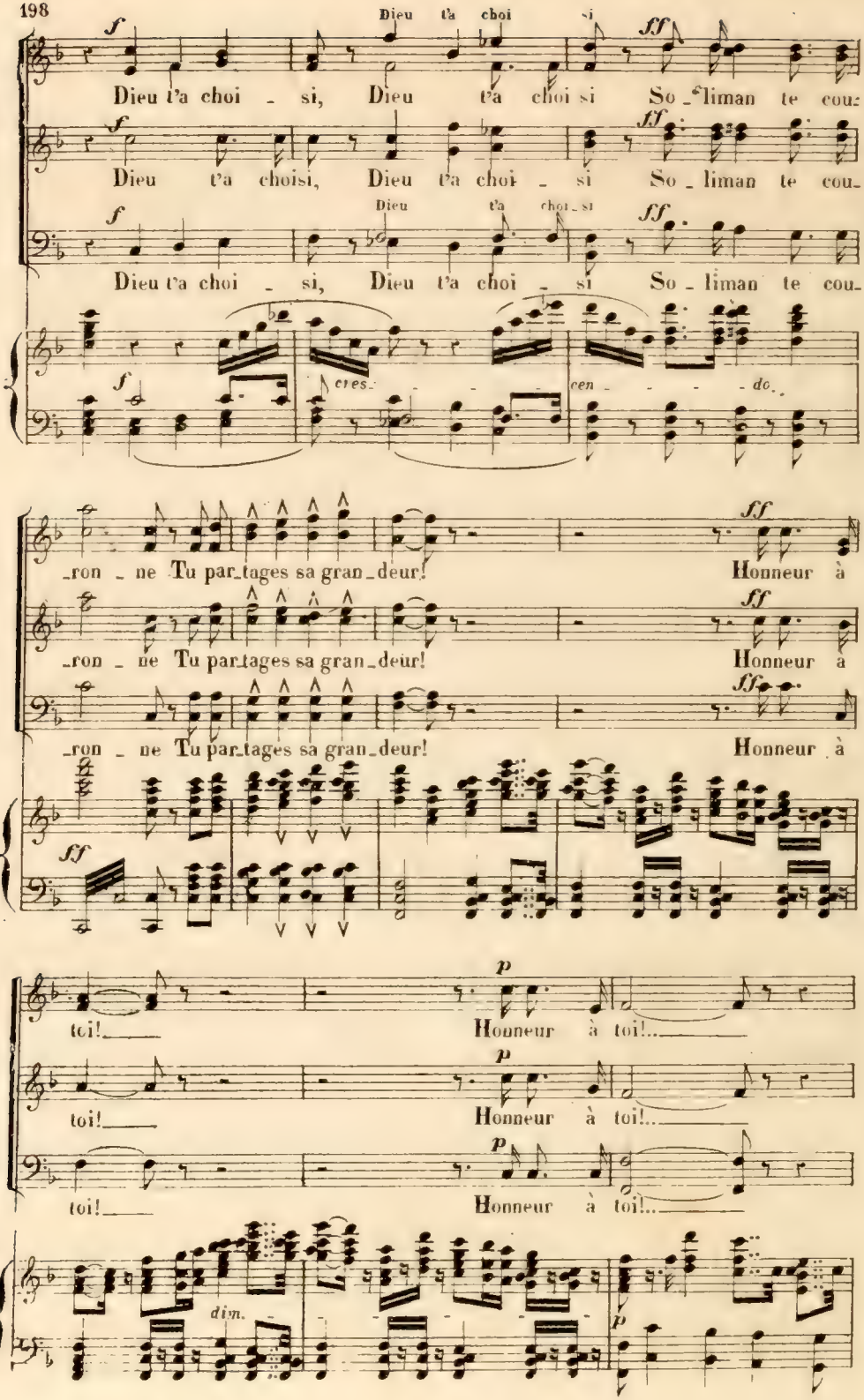

SOLIM.
Ad.
-tai-re Mes regards vers la ter--re lui font baisser les
pp
ADON.
Quel éclair de fu-reur a passé dans ses
S.
yeux!
f
p
Ad.
yeux! quel é-clair de fureur a pas-sé dans ses yeux!..
CHŒUR.
Soprani.
f
pp
Adoni-ram quitte ces lieux!
Ténors.
f
pp
Adoni-ram quitte ces lieux!
Basses.
f
pp
Adoni-ram quitte ces lieux!
cresc-
f
dim
pp
Ped.

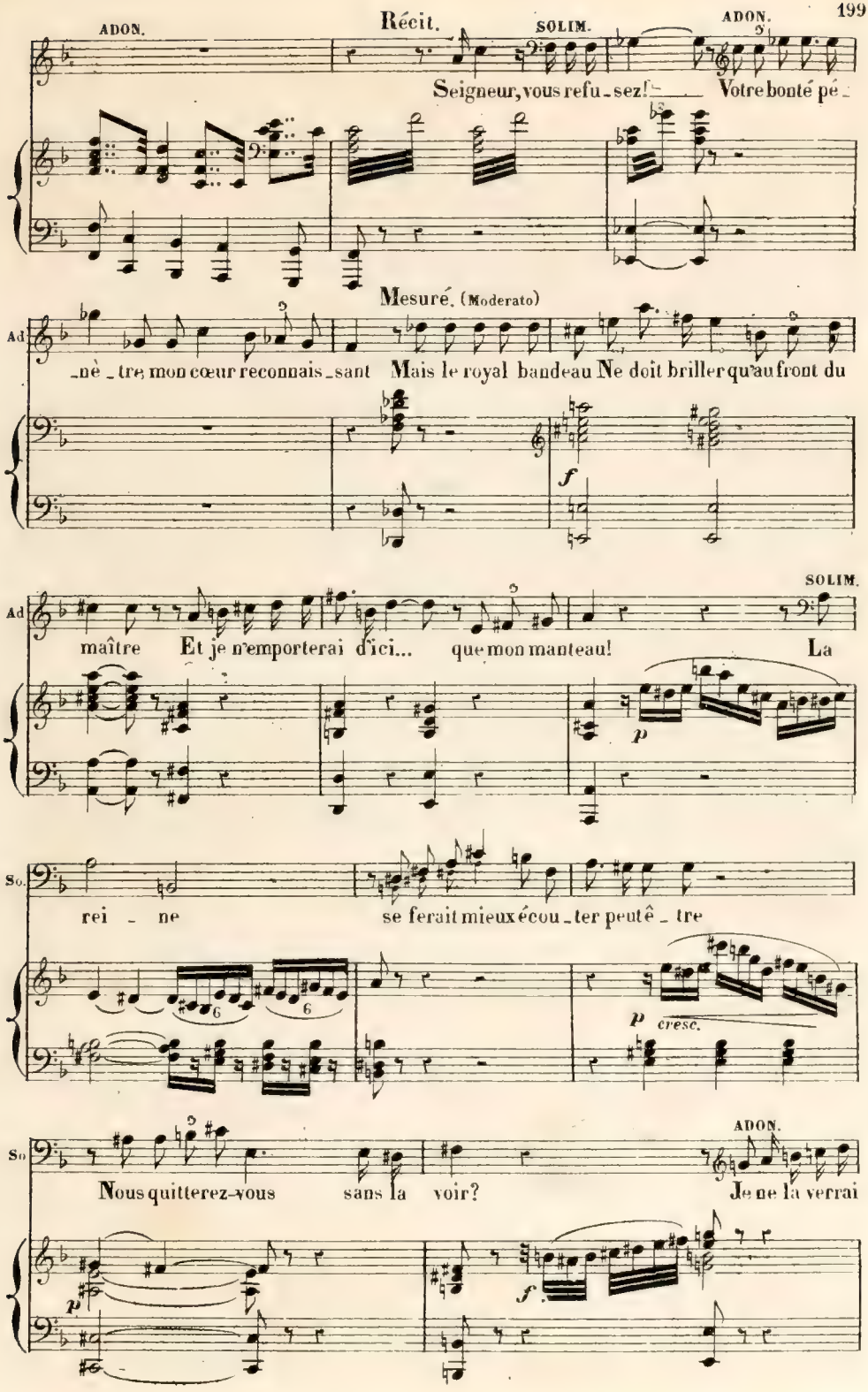

SOLIM.
Qu'Adoniram vain-queur s'eni-vre de sa gloi-re, Et com-
Andante moderato.
So.
-mande au mon-de é-tonné
ADON. (avec ironie.)
Le Roi dai-gne applaudir lui-même à ma vic-
dim.
Ad.
toi-re Vain-cu j'étais abandon-né.
SOLIM.
Que faut-
So.
-il à ce cœur blessé pourqu'il oubli-e Veux-tu que Soliman devant toi s'humi-
Un peu animé.

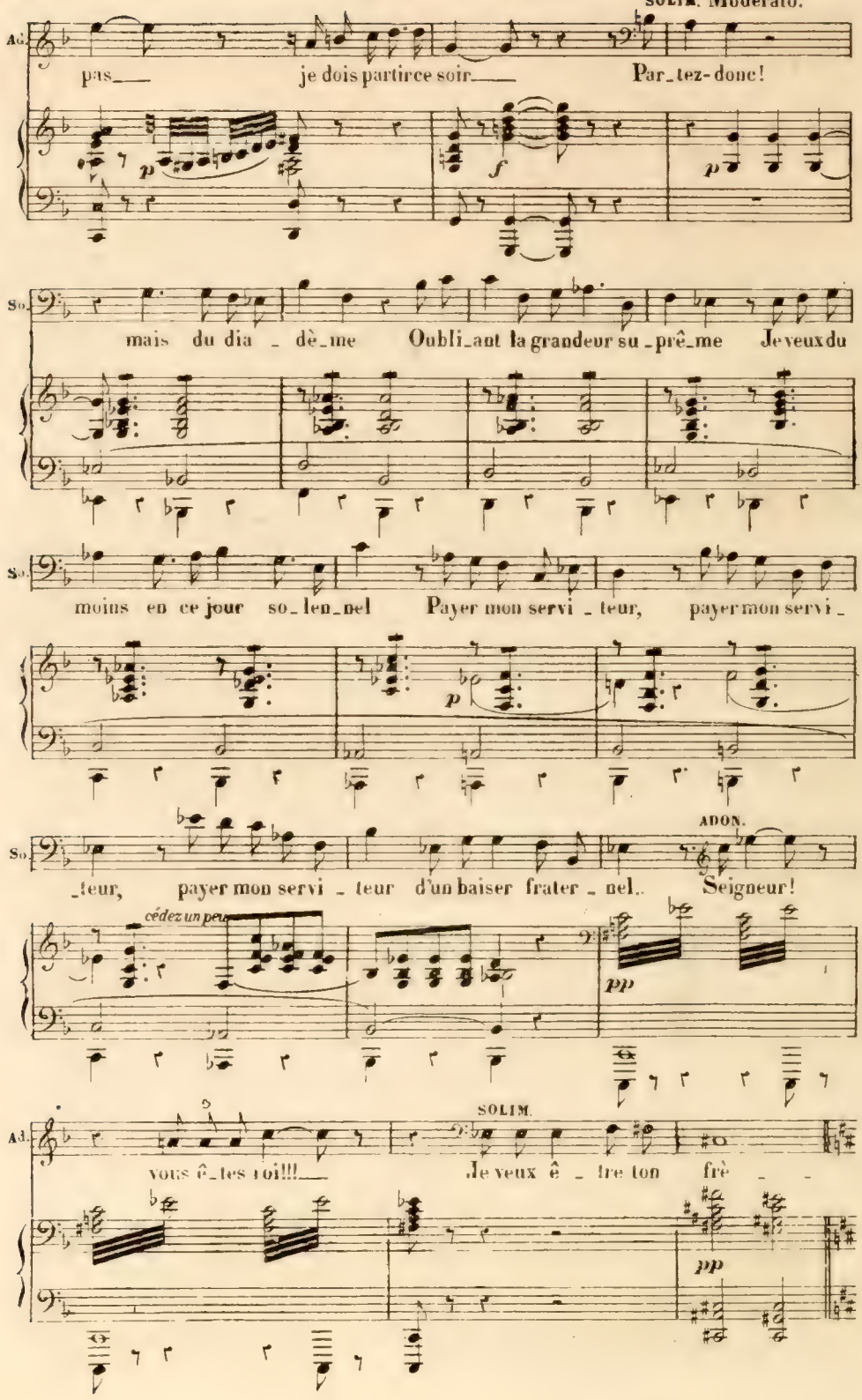

So
li - - - e Que puis-je offrir encor à ton orgueil ja-loux?...
cres - - -
cen - - - do - - -
f ff rit.
So
Sois dans Jé-ru-sa-lem le pre-mier a-près nous! Que mon
Andante moderato.
dim.
So
peu - - - ple t'ho-no - - - re à l'é-gal de moi-mê - - -
p
Ped. Ped. Ped. Ped.
So
-me Que ton front ra - di-eux
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

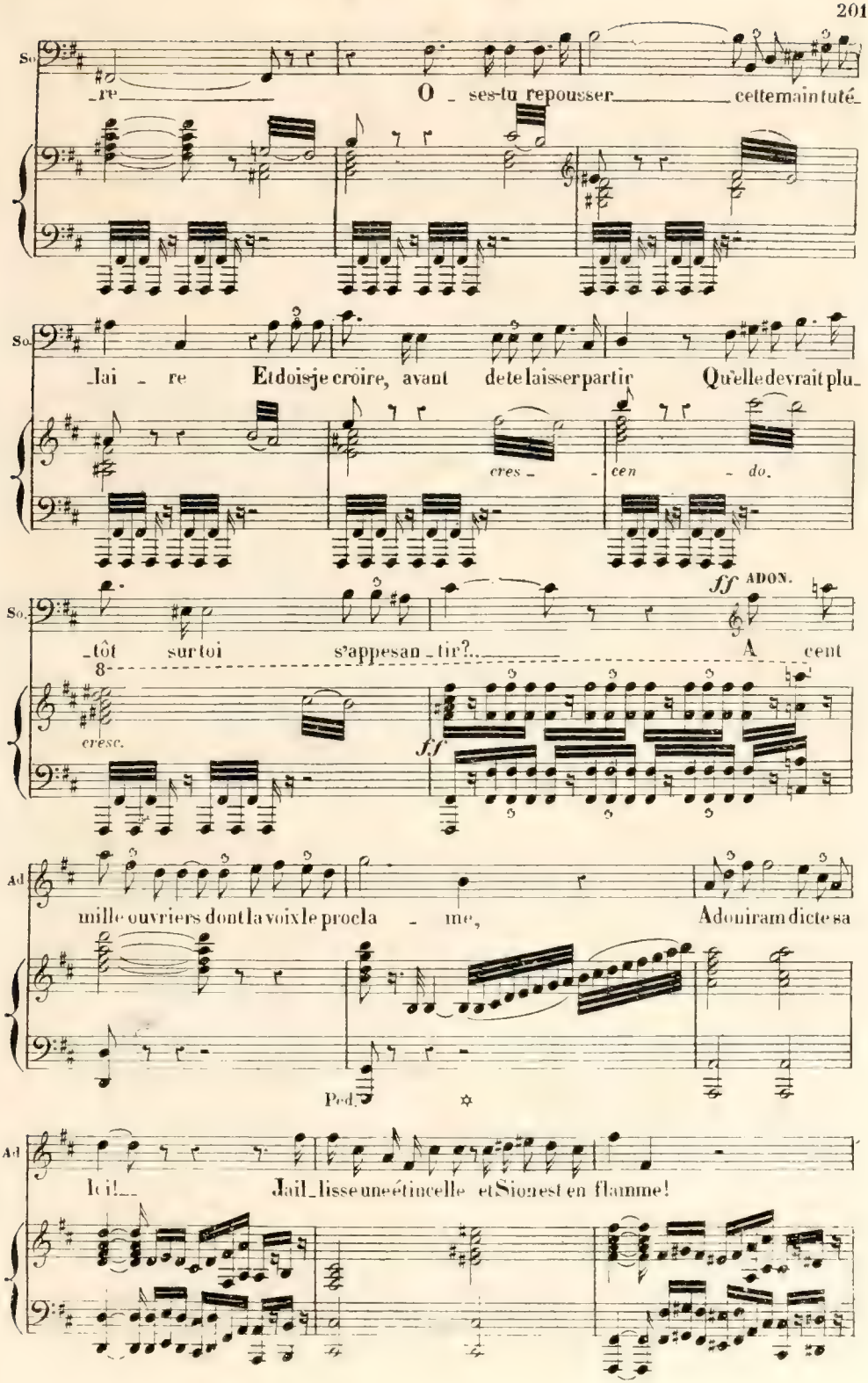

So.
por_te le di_a_dê _ _ me Vous tous qui m'enten_
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.
So.
_dez fléchis_sez les ge_noux Vous
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.
So.
tous qui m'enten_dez fléchis_sez les ge_
So.
_noux
rit. molto.

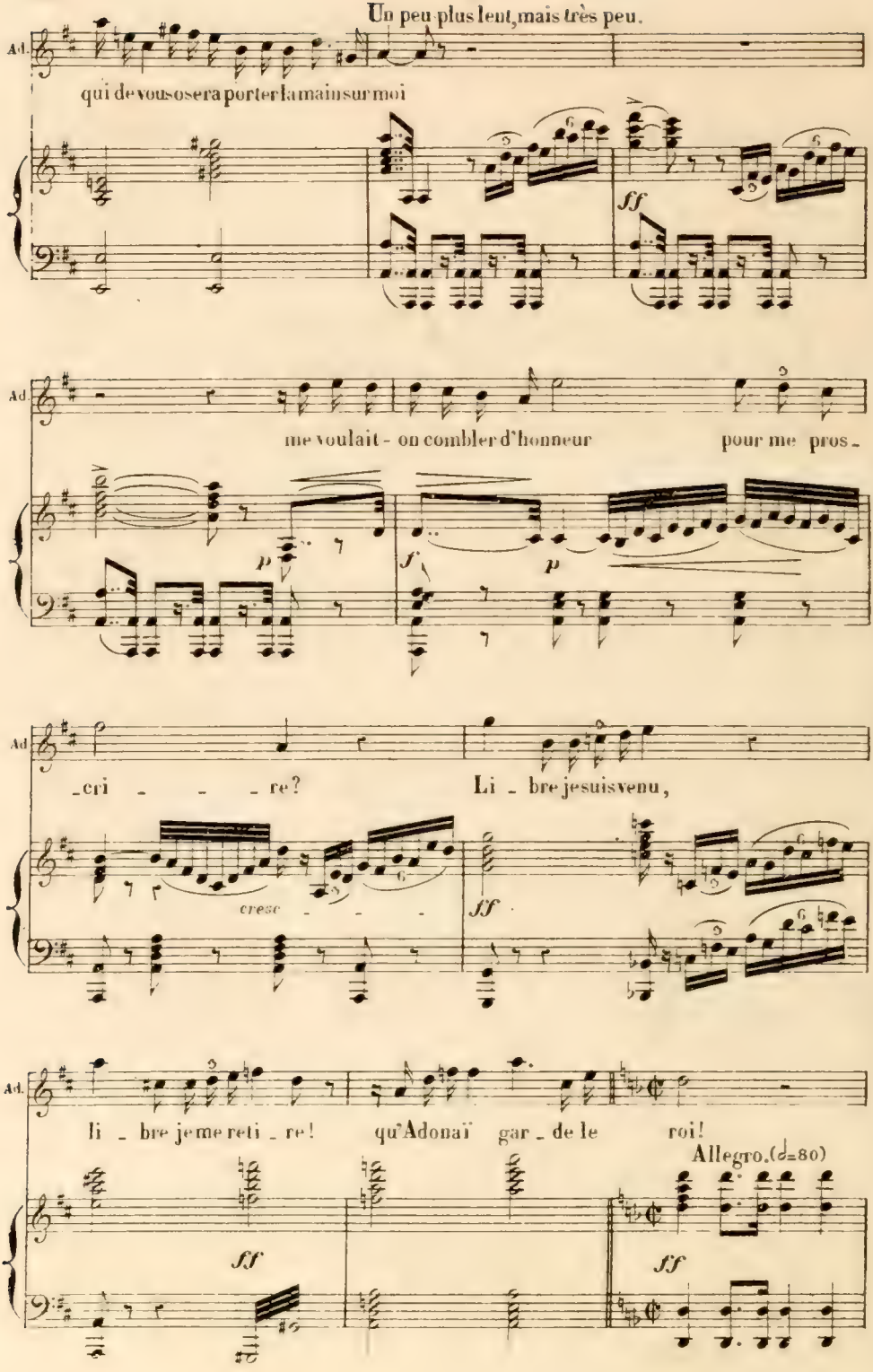

CHŒUR.
Sop: Adagio molto.
Ténors.
Basses.
Adagio molto.
Honneur à toi Honneur à toi que la gloire en vi_ron_ne D'une immor_
tel_le splen_deur! Dieu t'a choi_si, Dieu t'a choi_
si Soliman te couron_ne Tu par_tages sa grandeur!
cresc.
dim.

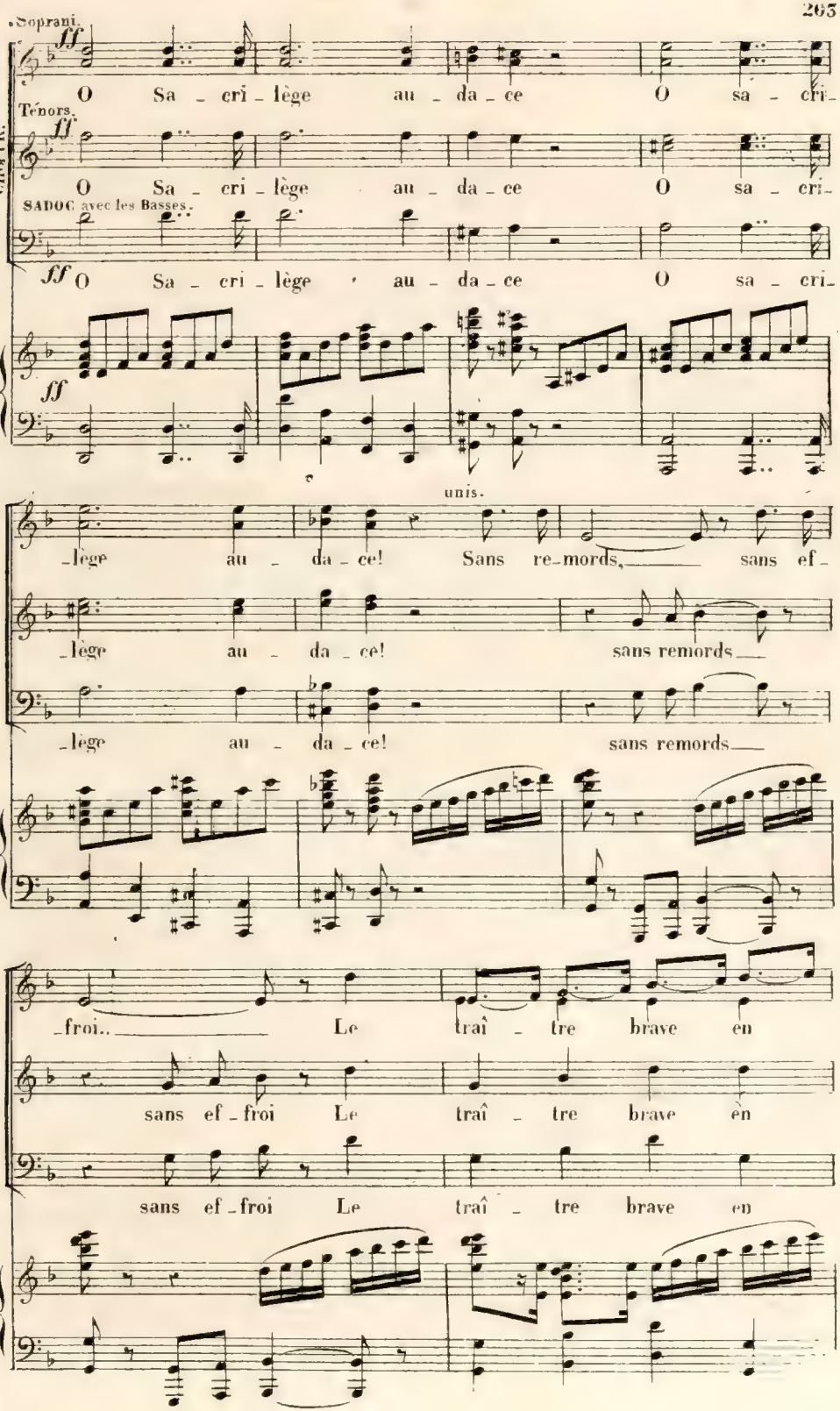

Dieu t'a choi si
Dieu t'a choi - si, Dieu t'a choi si So - liman te cou-
Dieu t'a choisi, Dieu t'a choi - si So - liman te cou-
Dieu t'a choi si
Dieu t'a choi - si, Dieu t'a choi - si So - liman te cou-
cres - cen - do
-ron - ne Tu par-tages sa gran-deur! Honneur à
-ron - ne Tu par-tages sa gran-deur! Honneur a
-ron - ne Tu par-tages sa gran-deur! Honneur à
toi! Honneur à toi!
toi! Honneur à toi!
toi! Honneur à toi!
dim.

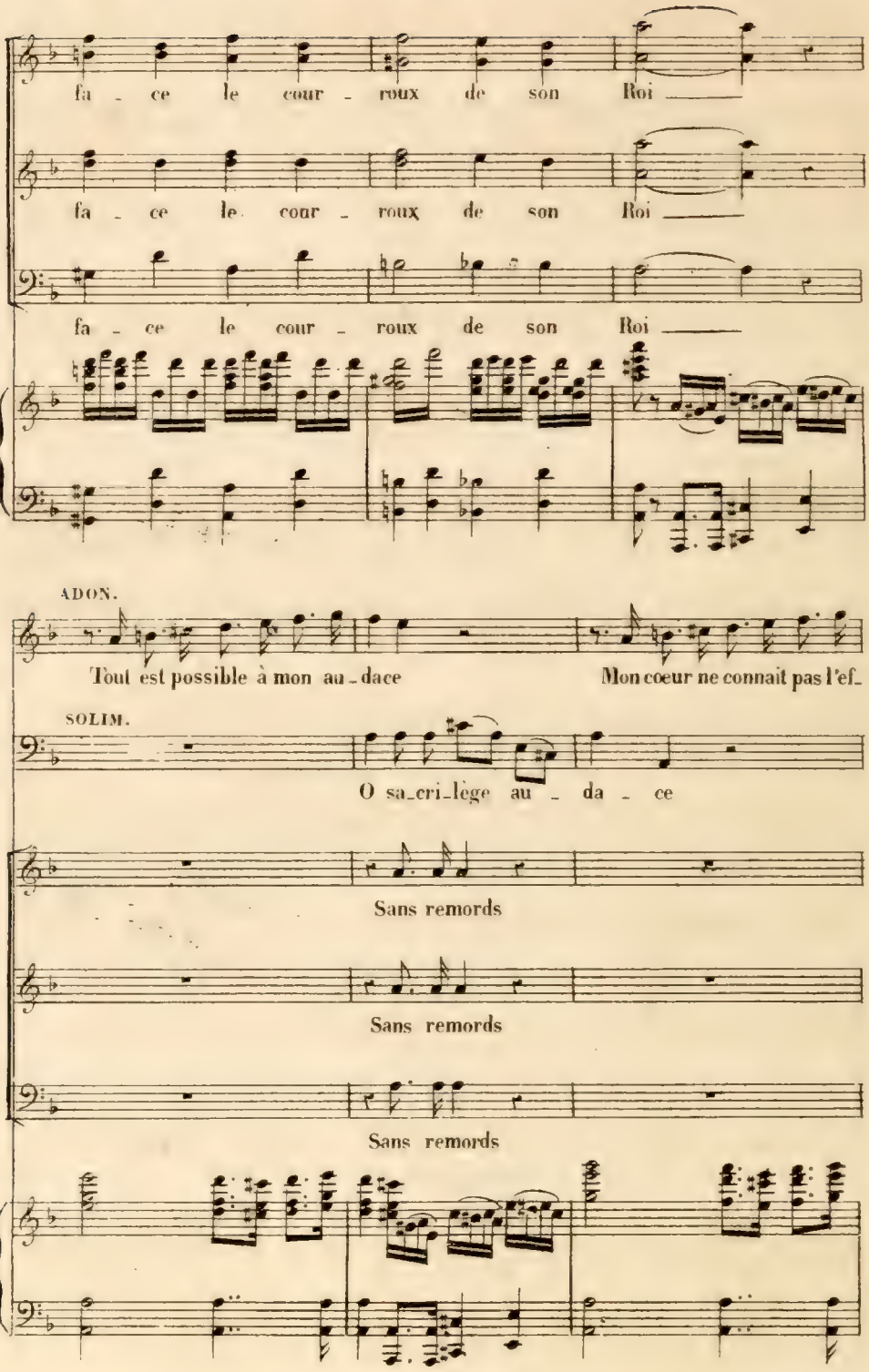

ADON.
Récit.
SOLIM.
ADON.
Seigneur, vous refu - sez! Votre bonté pé -
Mesuré. (Moderato)
Ad
- nè - tre, mon cœur reconnais - sant Mais le royal bandeau Ne doit briller qu'au front du
f
SOLIM.
Ad
maître Et je n'emporterai d'ici... que mon manteau! La
p
So.
rei - ne se ferait mieux écou - ter peut-ê - tre
6
6
p cresc.
So
ADON.
Nous quitterez-vous sans la voir? Je ne la verrai
p
f

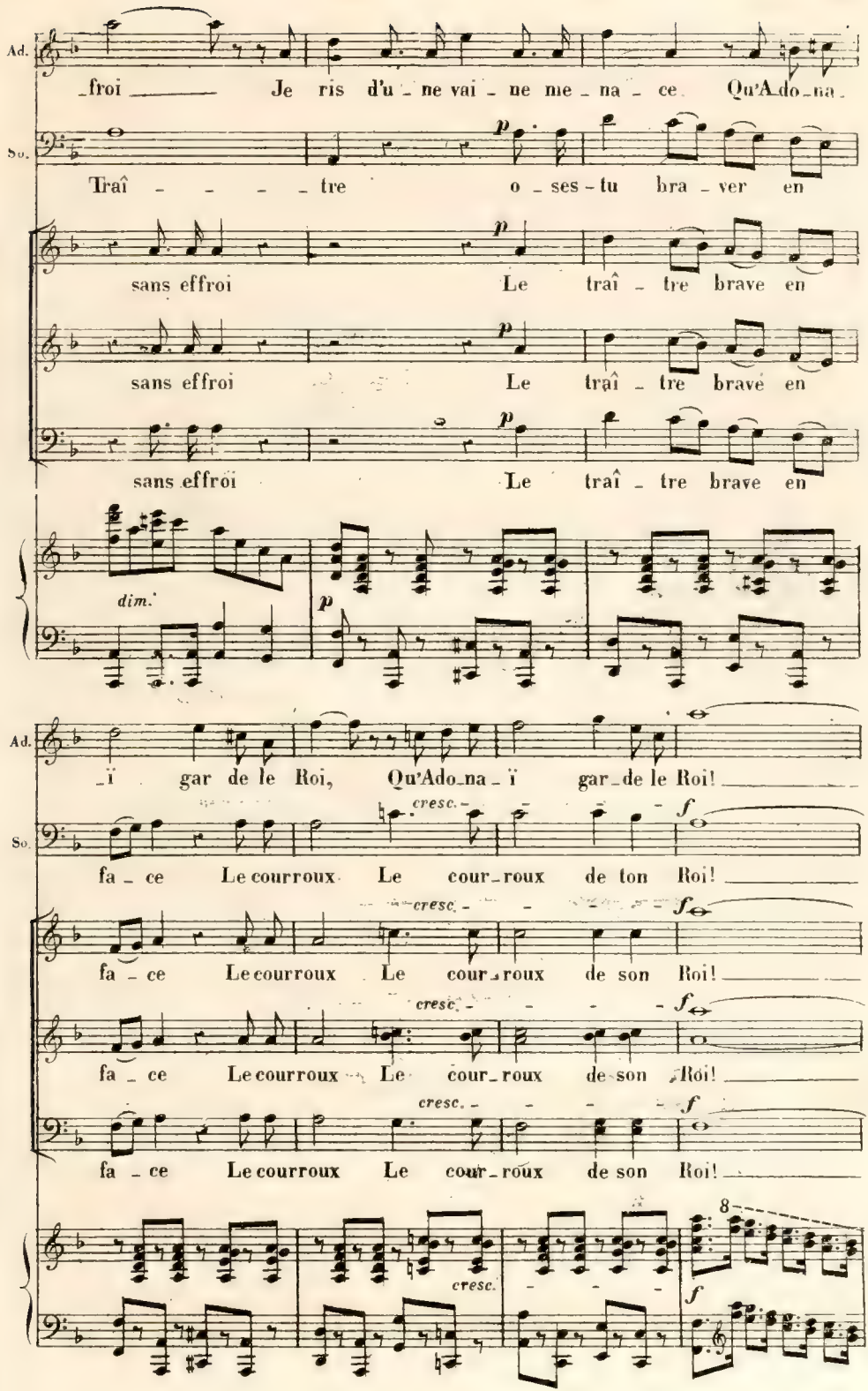

SOLIM. Moderato.
Ad.
pas___ je dois partir ce soir___ Par_tez-donc!
So.
mais du dia_dè_me Oubli_ant la grandeur su_prê_me Je veux du
So.
moins en ce jour so_len_nel Payer mon servi_teur, payer mon servi_
ADON.
So.
_teur, payer mon servi_teur d'un baiser frater_nel.. Seigneur!
cédez un peu
pp
SOLIM.
Ad.
vous ê_tes roi!!!___ Je veux ê_tre ton frè_
pp

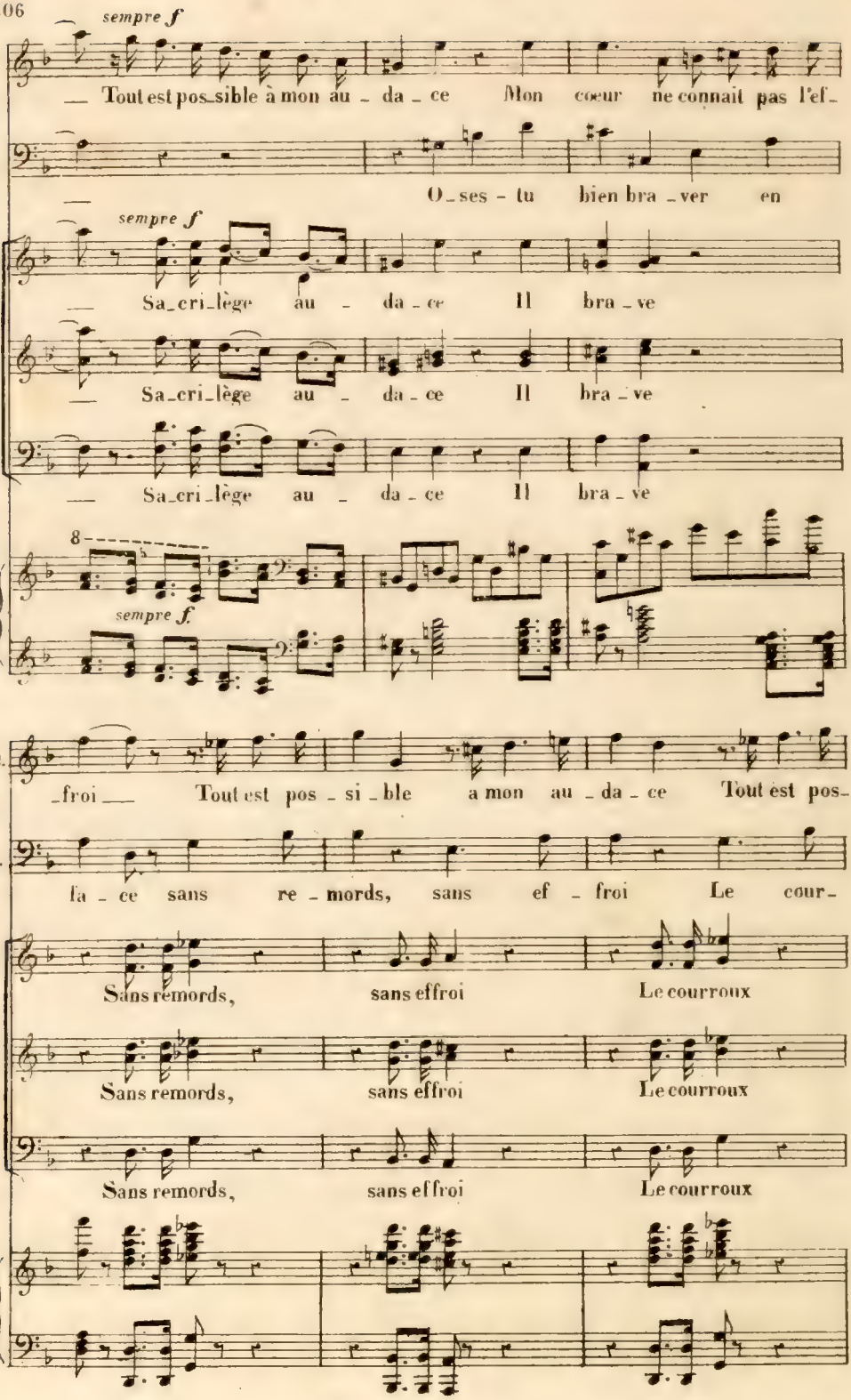

So.
re
O ses-tu repousser cette main tuté
So.
lai re Et dois-je croire, avant de te laisser partir Qu'elle devrait plu
cres - cen - do.
So.
ff ADON.
tôt sur toi s'appesan tir?.. A cent
cresc.
ff
Ad
mille ouvriers dont la voix le procla me, Adoniram dicte sa
Ped.
Ad
loi! Jail lisse une étincelle et Sion est en flamme!

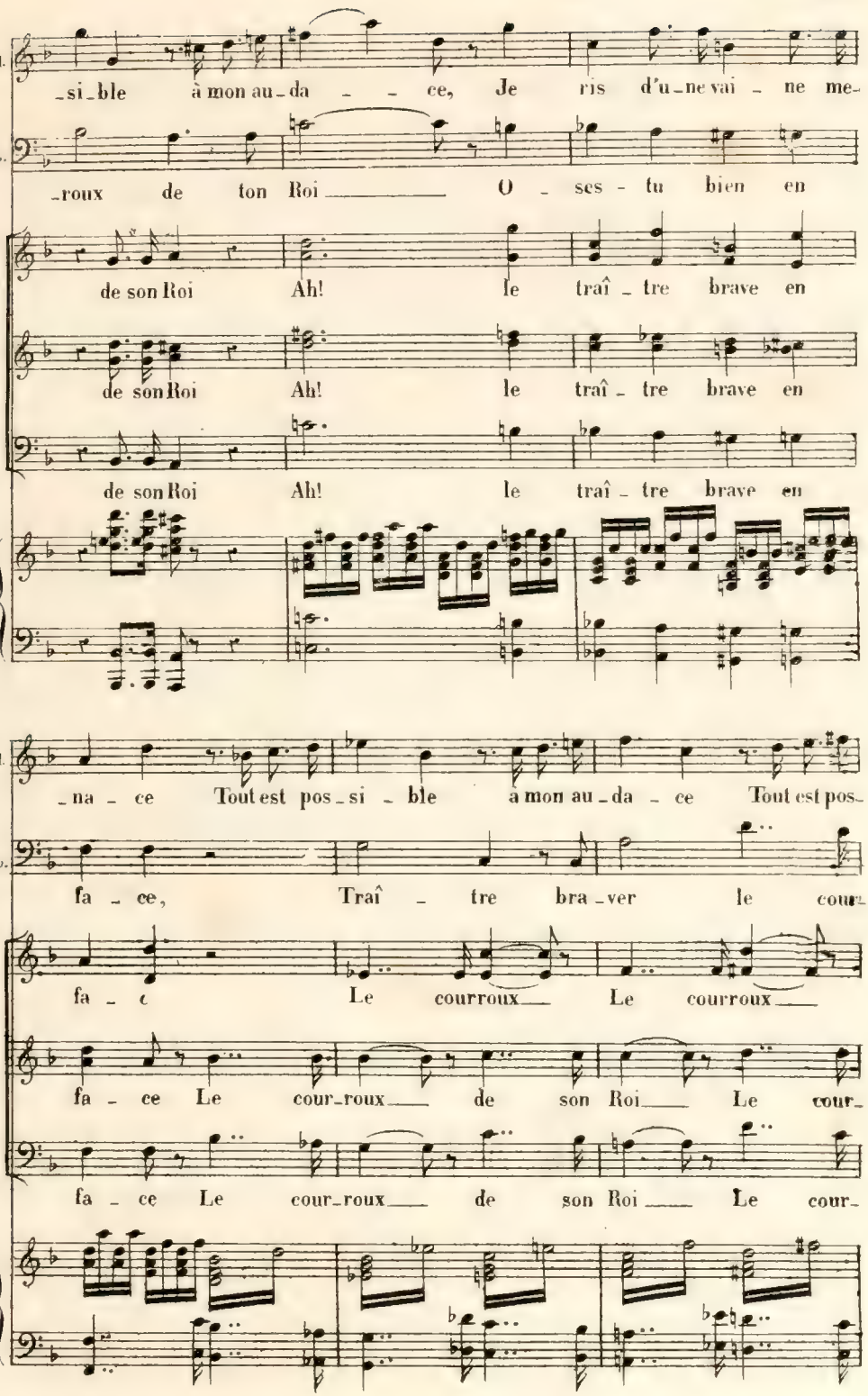

Un peu plus lent, mais très peu.
Ad.
qui de vous osera porter la main sur moi
ff
Ad.
me voulait - on combler d'honneur
pour me pros -
p
f
p
Ad.
- cri - - - re?
Li - bre je suis venu,
cresc - - -
ff
Ad.
li - bre je me reti - re!
qu'Adonaï gar - de le roi!
Allegro. (♩=80)
ff
ff

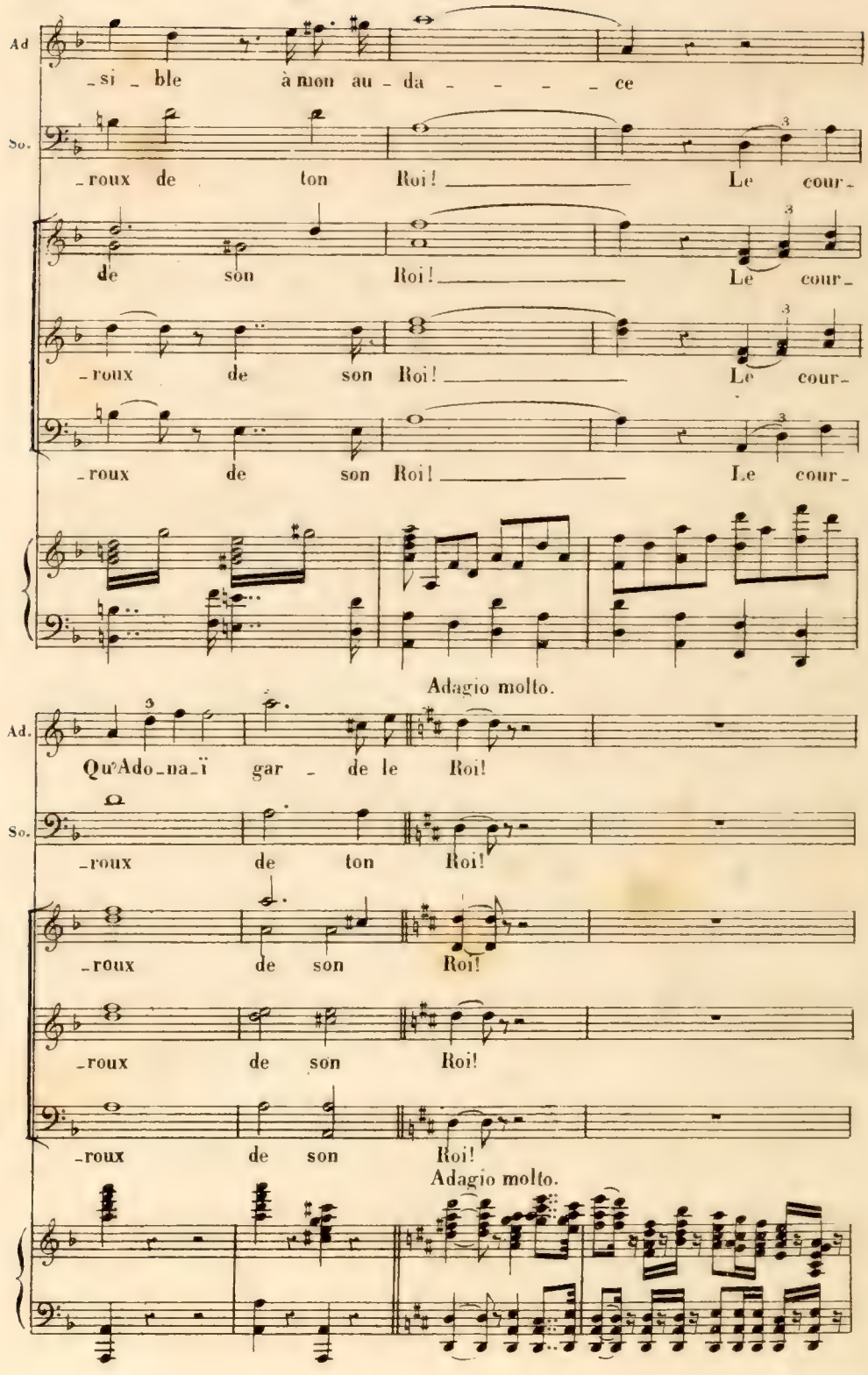

Soprani.
ff
O Sa - cri - lège au - da - ce O sa - cri -
Ténors.
ff
O Sa - cri - lège au - da - ce O sa - cri -
CHŒUR.
SADOC avec les Basses.
ff O Sa - cri - lège au - da - ce O sa - cri -
ff
unis.
-lège au - da - ce! Sans re-mords, sans ef -
-lège au - da - ce! sans remords
-lège au - da - ce! sans remords
-froi.. Le traî - tre brave en
sans ef - froi Le traî - tre brave en
sans ef - froi Le traî - tre brave en

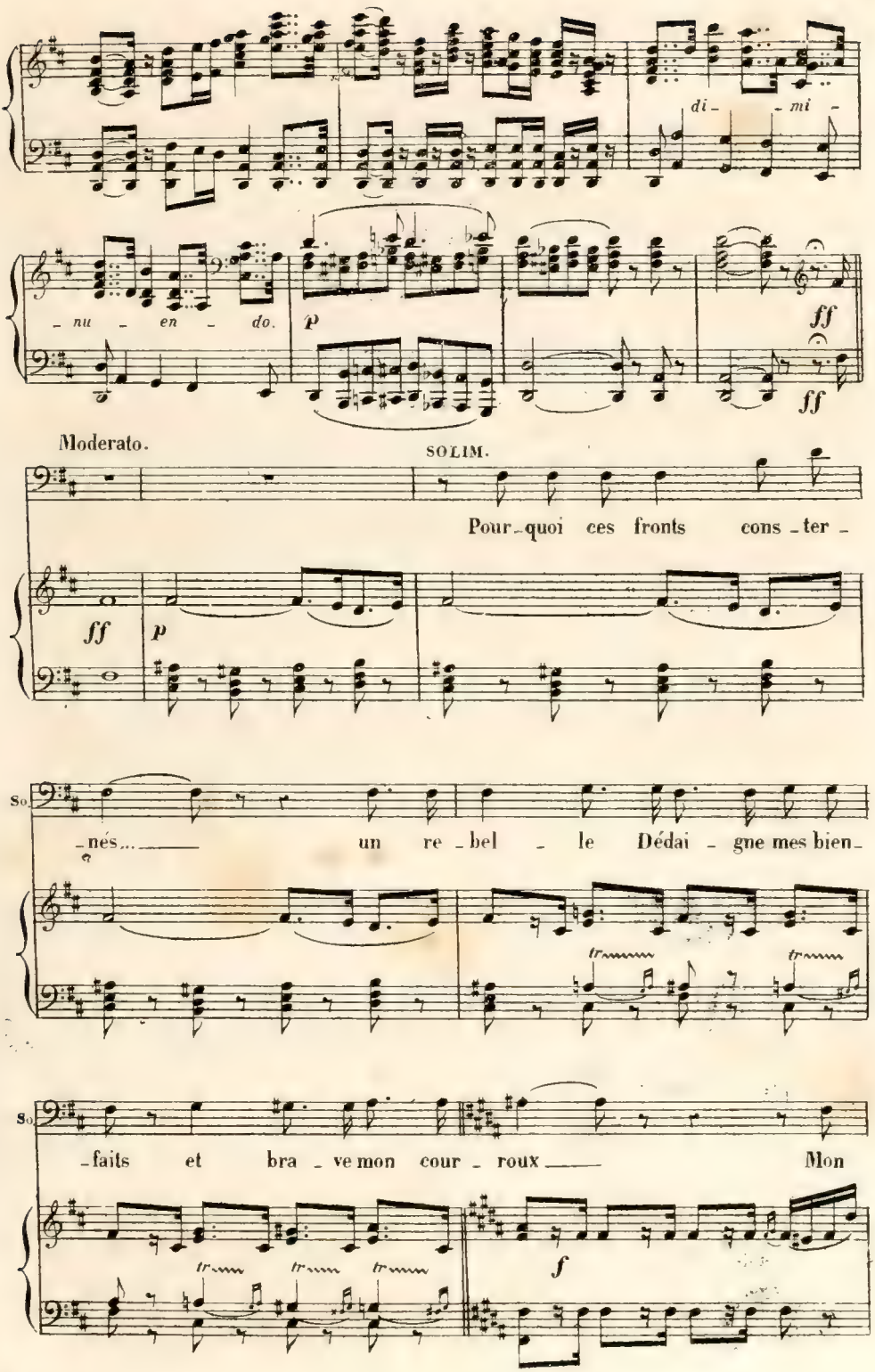

fa - ce le cour - roux de son Roi
fa - ce le cour - roux de son Roi
fa - ce le cour - roux de son Roi
ADON.
Tout est possible à mon au - dace
Mon cœur ne connait pas l'ef-
SOLIM.
O sa-cri-lège au - da - ce
Sans remords
Sans remords
Sans remords

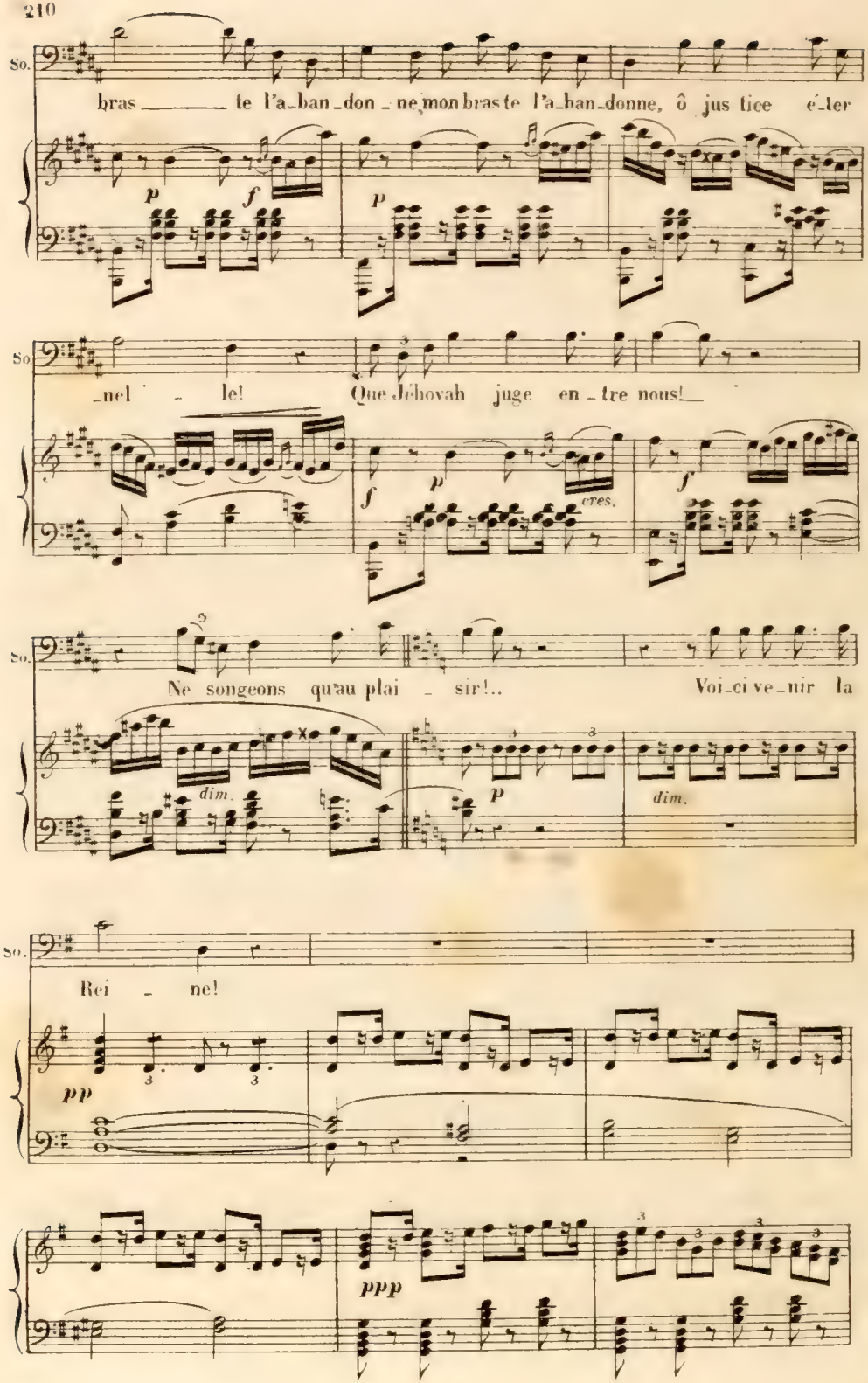

Ad.
froi Je ris d'u ne vai ne me na ce Qu'Ado na
So.
Traî tre o ses tu bra ver en
sans effroi Le traî tre brave en
sans effroi Le traî tre brave en
sans effroi Le traî tre brave en
dim.
p
Ad.
ï gar de le Roi, Qu'Ado na ï gar de le Roi!
So.
cresc.
f
fa ce Le courroux Le cour roux de ton Roi!
cresc.
f
fa ce Le courroux Le cour roux de son Roi!
cresc.
f
fa ce Le courroux Le cour roux de son Roi!
fa ce Le courroux Le cour roux de son Roi!
cresc.
8
f

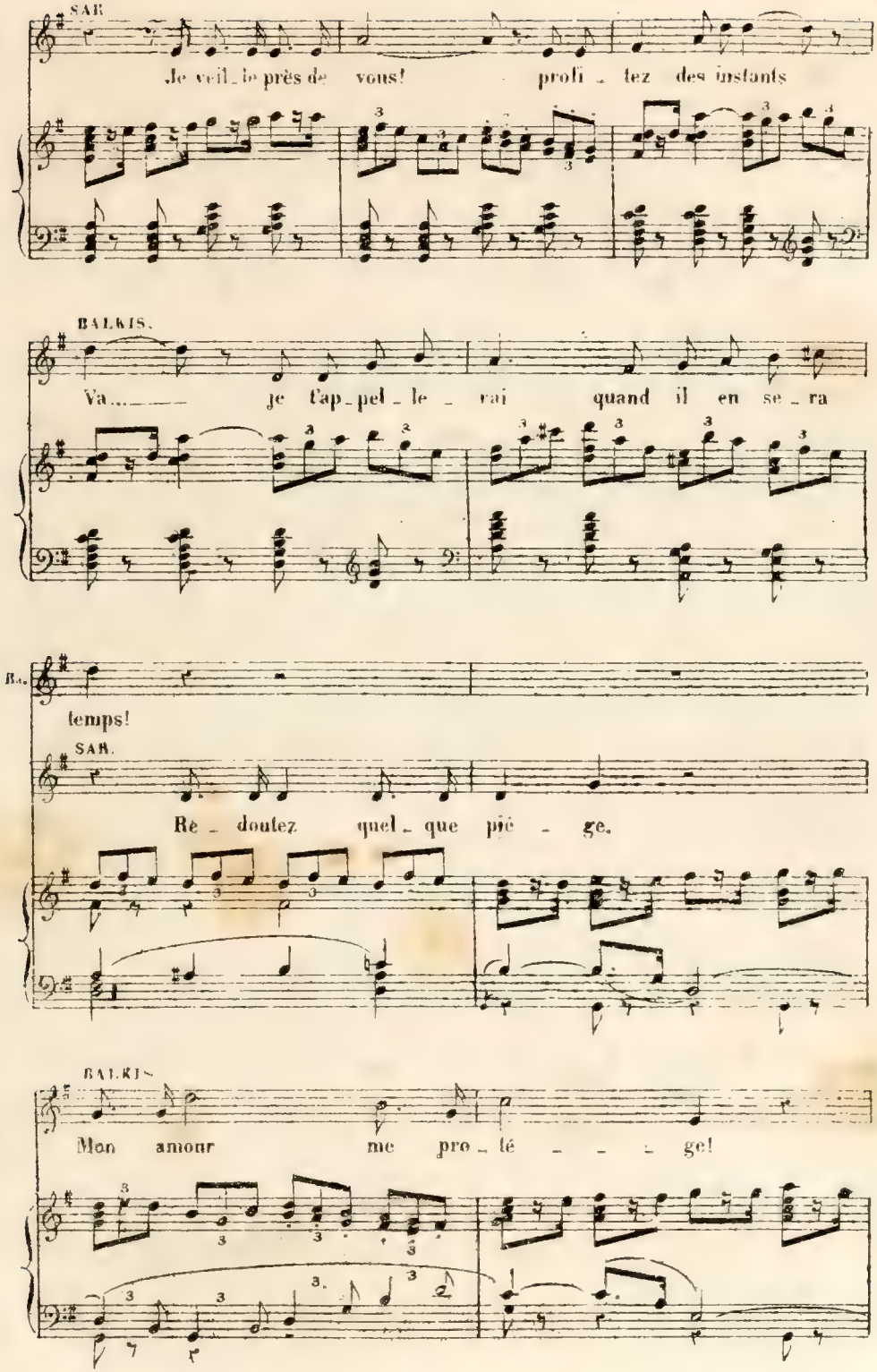

sempre f
Ad.
— Tout est pos_sible à mon au _ da _ ce Mon cœur ne connait pas l'ef_
So
— O_ses _ tu bien bra _ ver en
sempre f
— Sa_cri_lège au _ da _ ce Il bra _ ve
— Sa_cri_lège au _ da _ ce Il bra _ ve
— Sa_cri_lège au _ da _ ce Il bra _ ve
8
sempre f
Ad.
_froi — Tout est pos _ si _ ble a mon au _ da _ ce Tout est pos_
So.
la _ ce sans re _ mords, sans ef _ froi Le cour_
Sans remords, sans effroi Le courroux
Sans remords, sans effroi Le courroux
Sans remords, sans effroi Le courroux

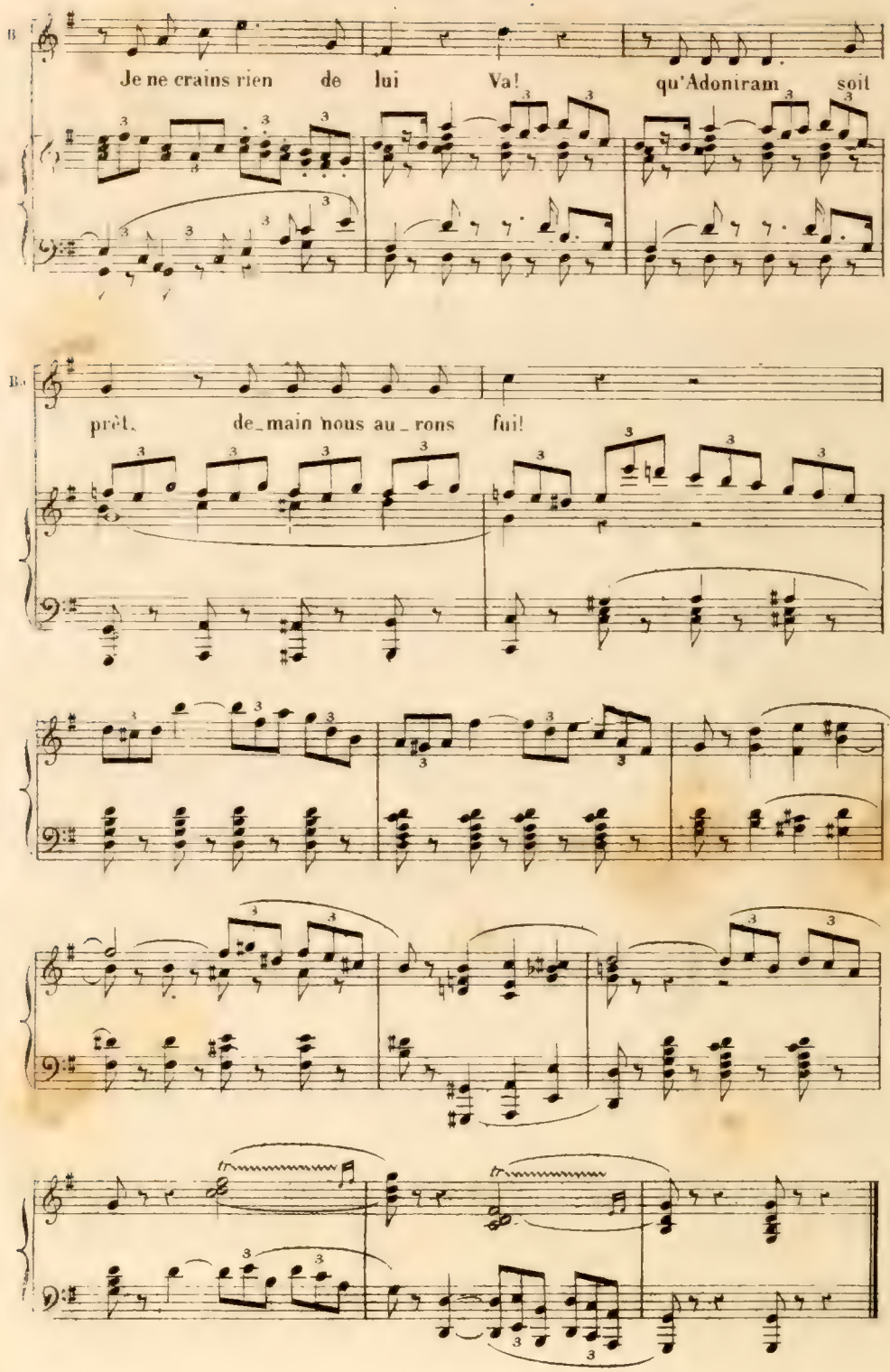

Ad.
So.
_si_ble à mon au_da _ _ ce, Je ris d'u_ne vai _ ne me_
_roux de ton Roi _____ O _ ses - tu bien en
de son Roi Ah! le traî _ tre brave en
de son Roi Ah! le traî _ tre brave en
de son Roi Ah! le traî _ tre brave en
Ad.
So.
_na _ ce Tout est pos_si _ ble à mon au_da _ ce Tout est pos_
fa _ ce, Traî _ tre bra_ver le cour_
fa _ c Le courroux___ Le courroux___
fa _ ce Le cour_roux___ de son Roi___ Le cour_
fa _ ce Le cour_roux___ de son Roi___ Le cour_


Ad
-si - ble à mon au - da - - - - - ce
So.
-roux de ton Roi! Le cour-
de son Roi! Le cour-
-roux de son Roi! Le cour-
-roux de son Roi! Le cour-
Adagio molto.
Ad.
Qu'Ado-na-ï gar - de le Roi!
So.
-roux de ton Roi!
-roux de son Roi!
-roux de son Roi!
-roux de son Roi!
Adagio molto.


di - mi -
- nu - en - do.
p
ff
ff
Moderato.
SOLIM.
Pour-quoi ces fronts cons-ter-
ff
p
So.
-nés... un re-bel - le Dédai - gne mes bien-
tr
tr
So.
-faits et bra - ve mon cour - roux Mon
tr
tr
tr
f

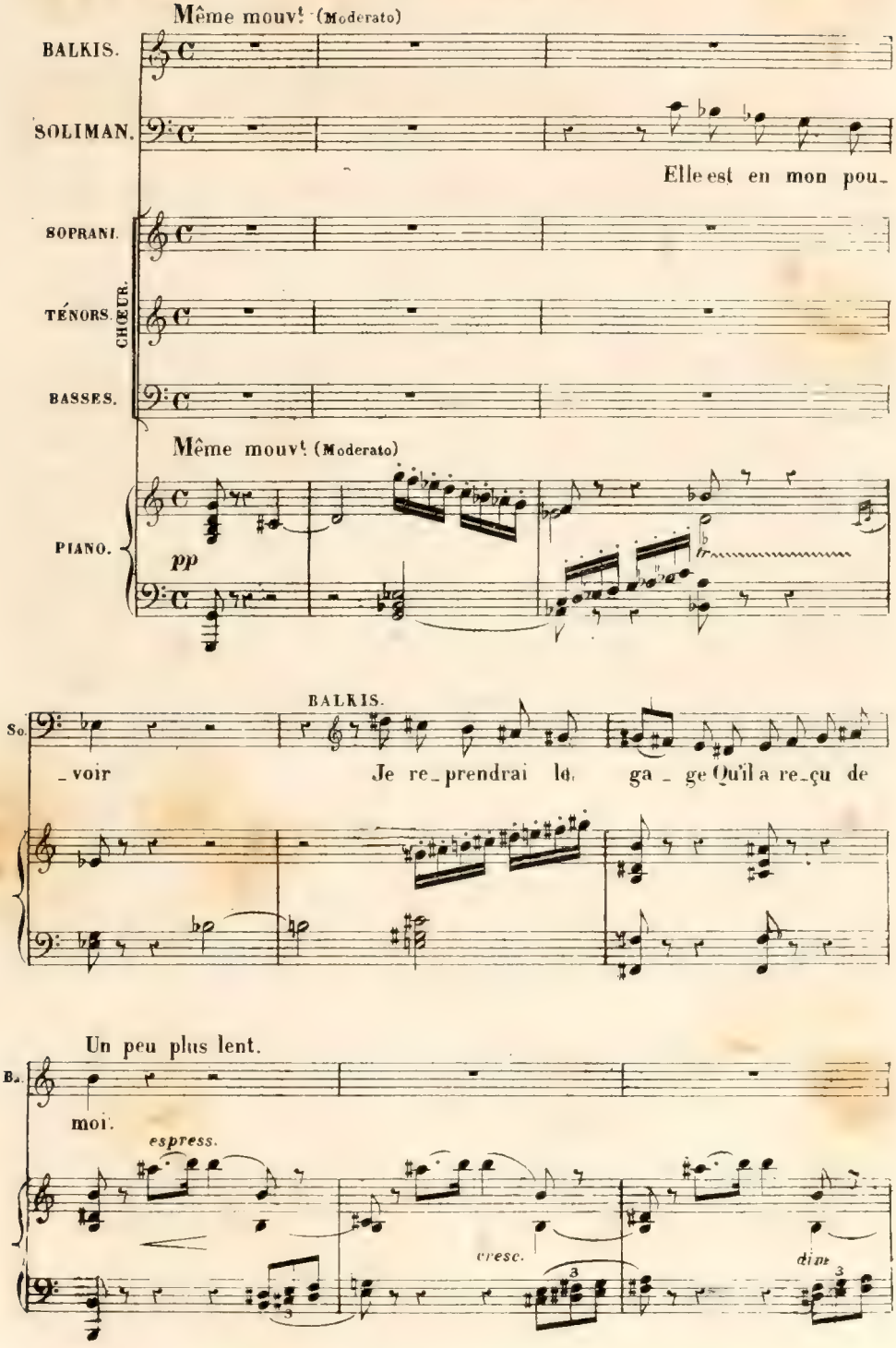

So.
bras te l'a_ban_don_ne, mon bras te l'a_ban_donne, ô jus tice é_ter
p
f
p
So.
_nel le! Que Jéhovah juge en_tre nous!
f
p
cres.
f
So.
Ne songeons qu'au plai_sir!.. Voi_ci ve_nir la
dim.
p
dim.
So.
Rei ne!
pp
ppp

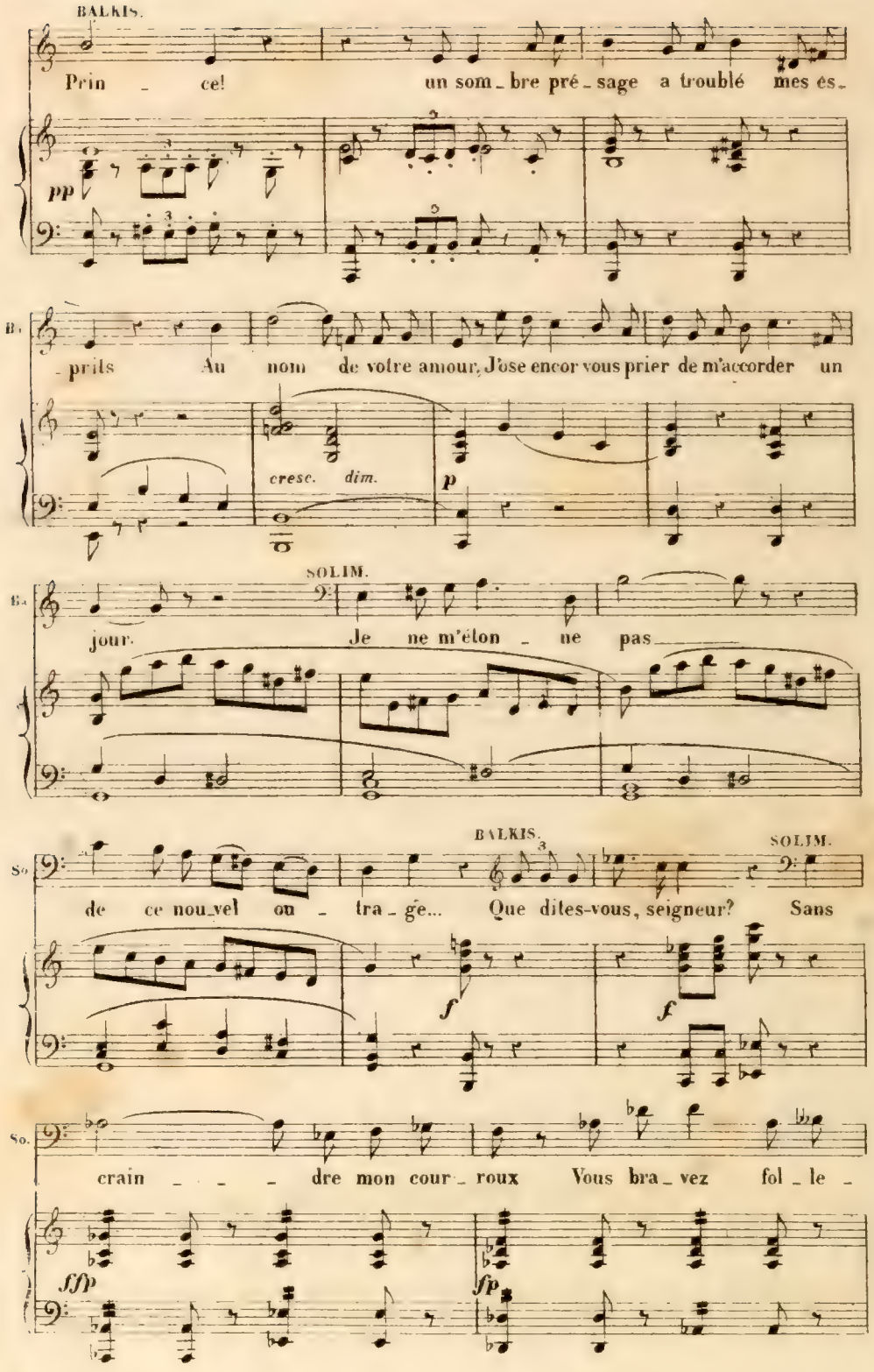

SAB.
Je veil_le près de vous! profi_tez des instants
BALKIS.
Va..... je t'ap_pel_le_rai quand il en se_ra
B..
temps!
SAB.
Re_doutez quel_que piè_ge.
BALKIS.
Mon amour me pro_té_ge!

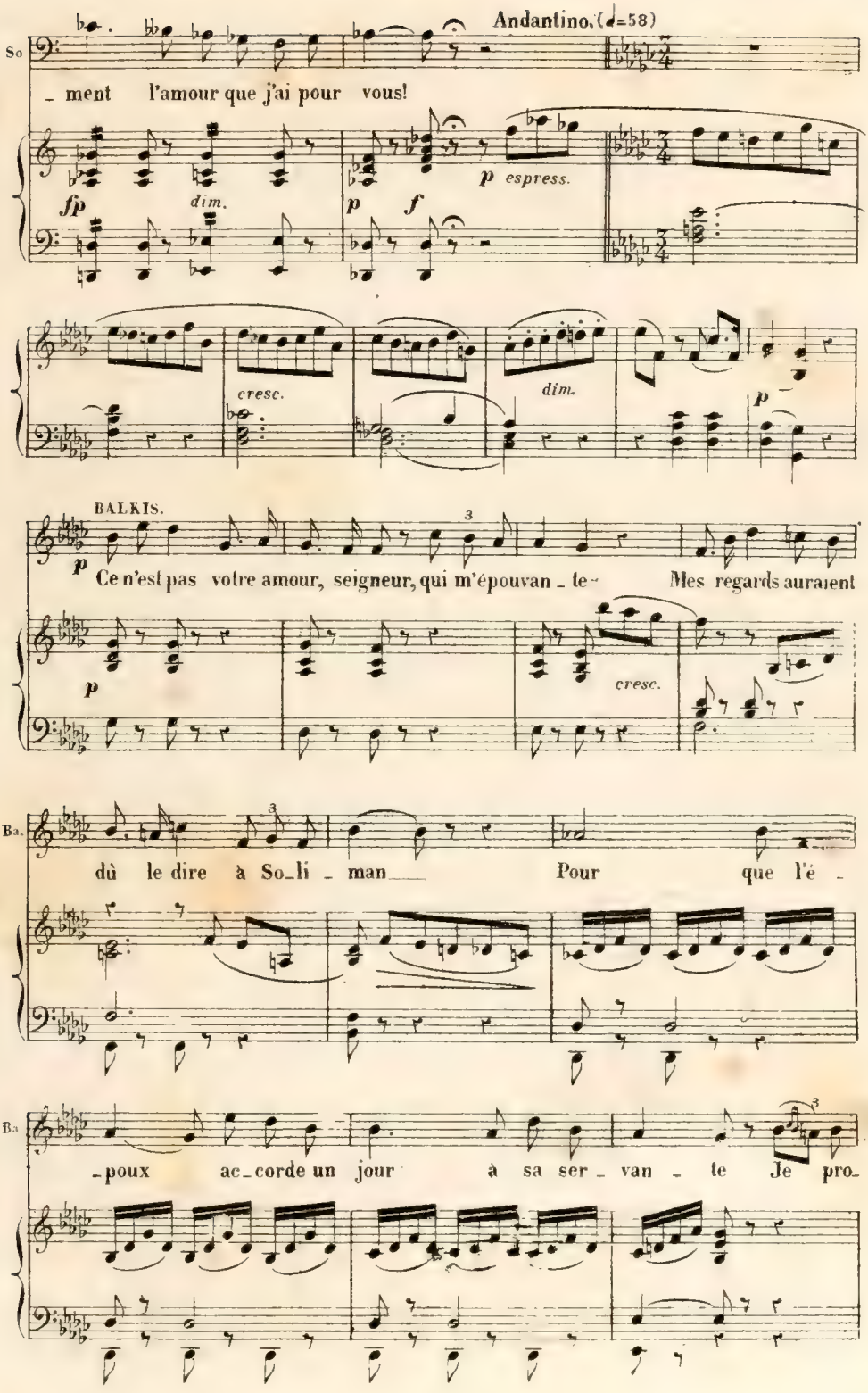

B
Je ne crains rien de lui Va! qu'Adoniram soit
B.
prêt, de_main nous au_rons fui!

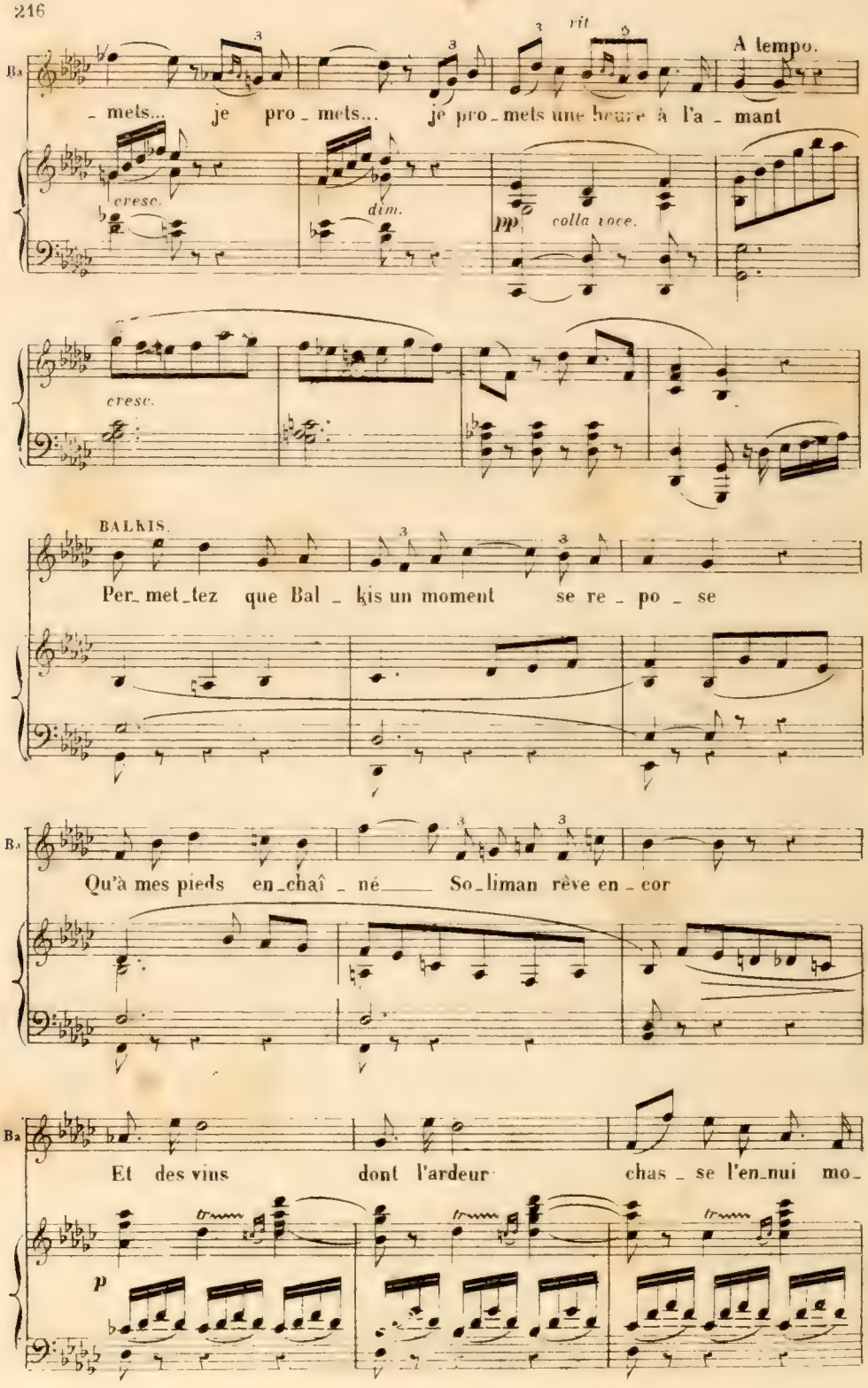
DUO ET CHŒUR.

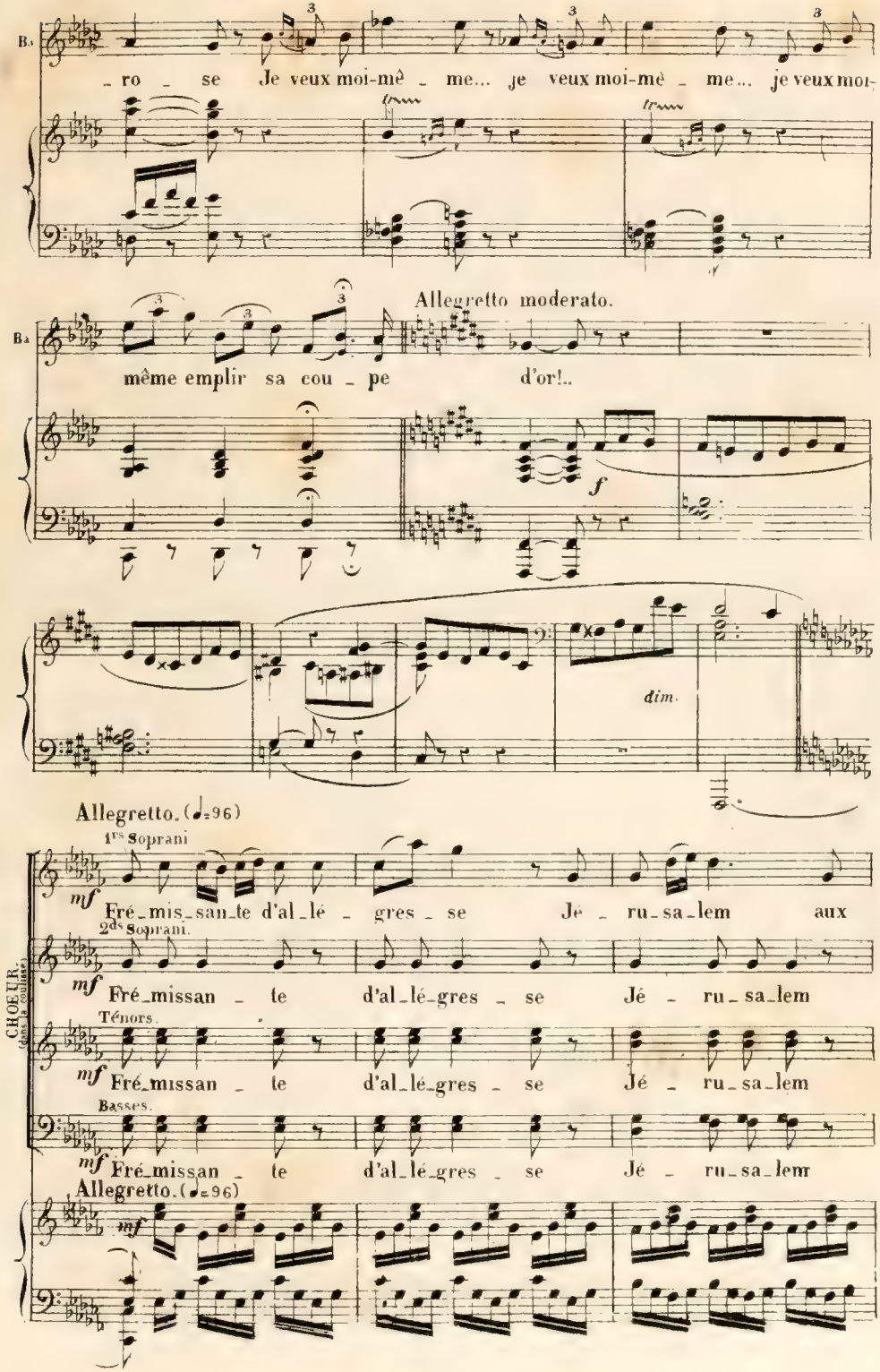
N° 17.

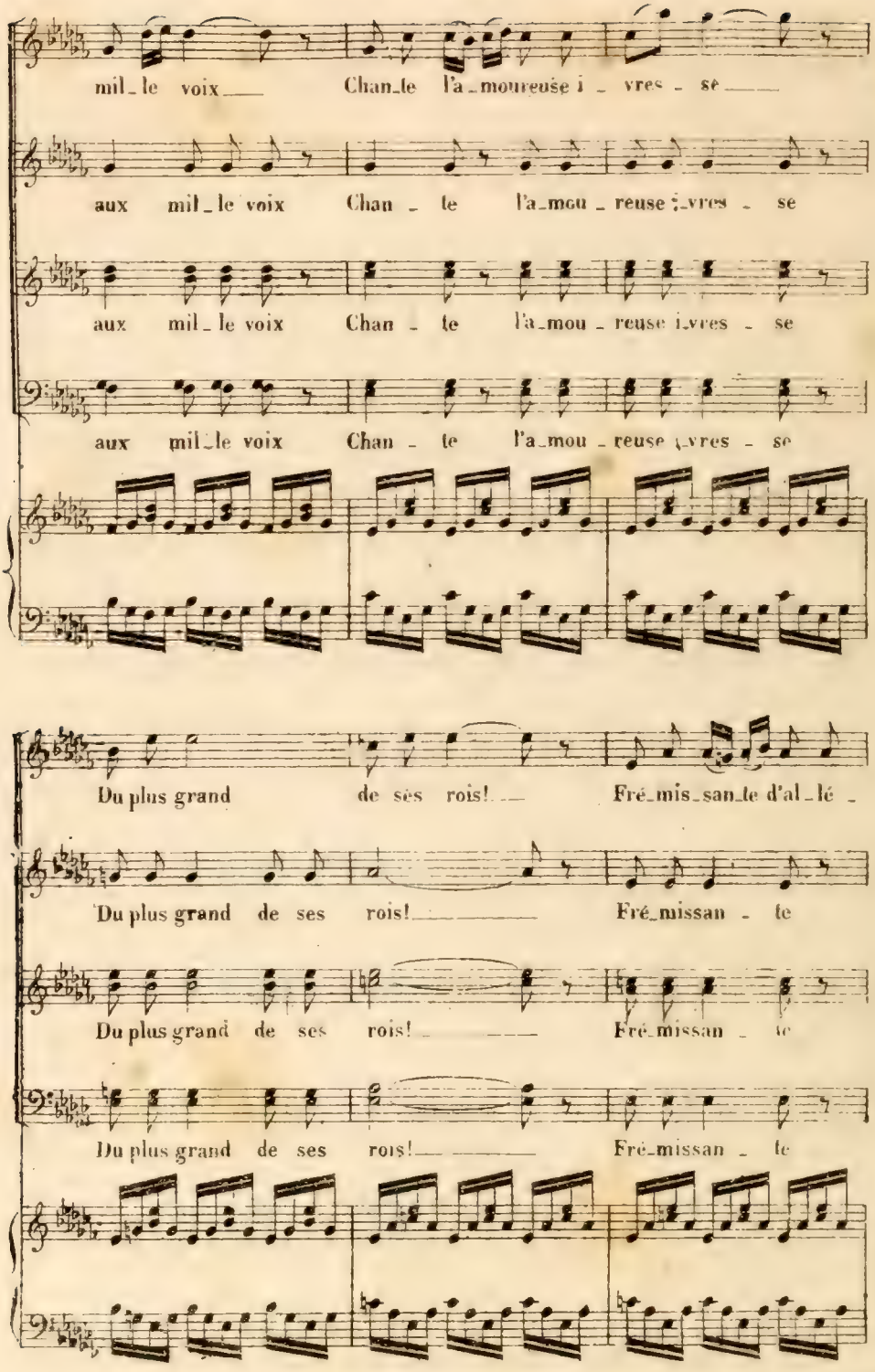


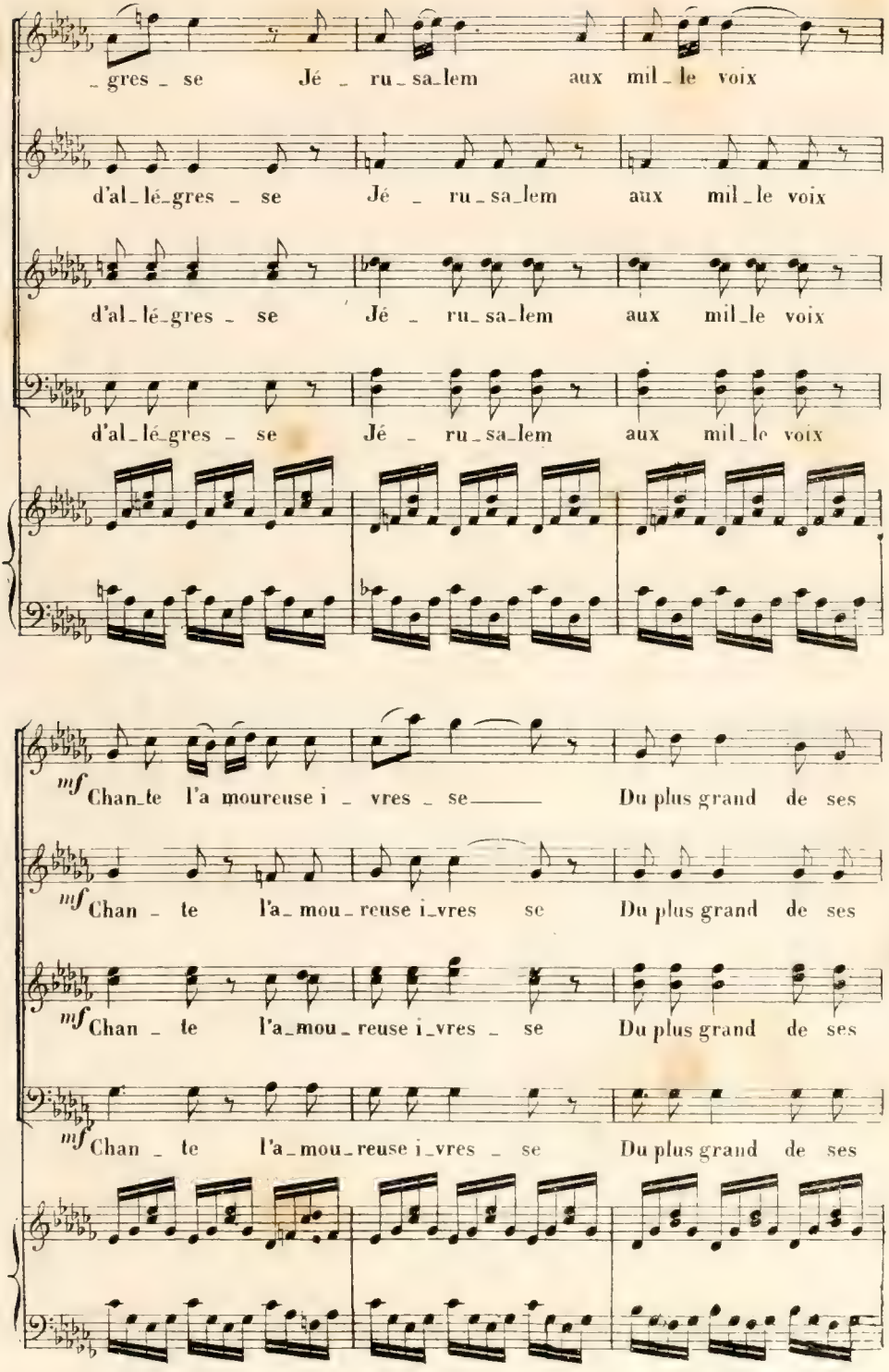

BALKIS.
Prin _ ce! un som_bre pré_sage a troublé mes és_
pp
B.
_prits Au nom de votre amour, J'ose encor vous prier de m'accorder un
cresc. dim.
p
SOLIM.
B.
jour. Je ne m'éton _ ne pas
BALKIS.
SOLIM.
So.
de ce nou_vel ou _ tra_ge... Que dites-vous, seigneur? Sans
f
f
So.
crain _ _ _ dre mon cour_roux Vous bra_vez fol_le _
fffp
fp

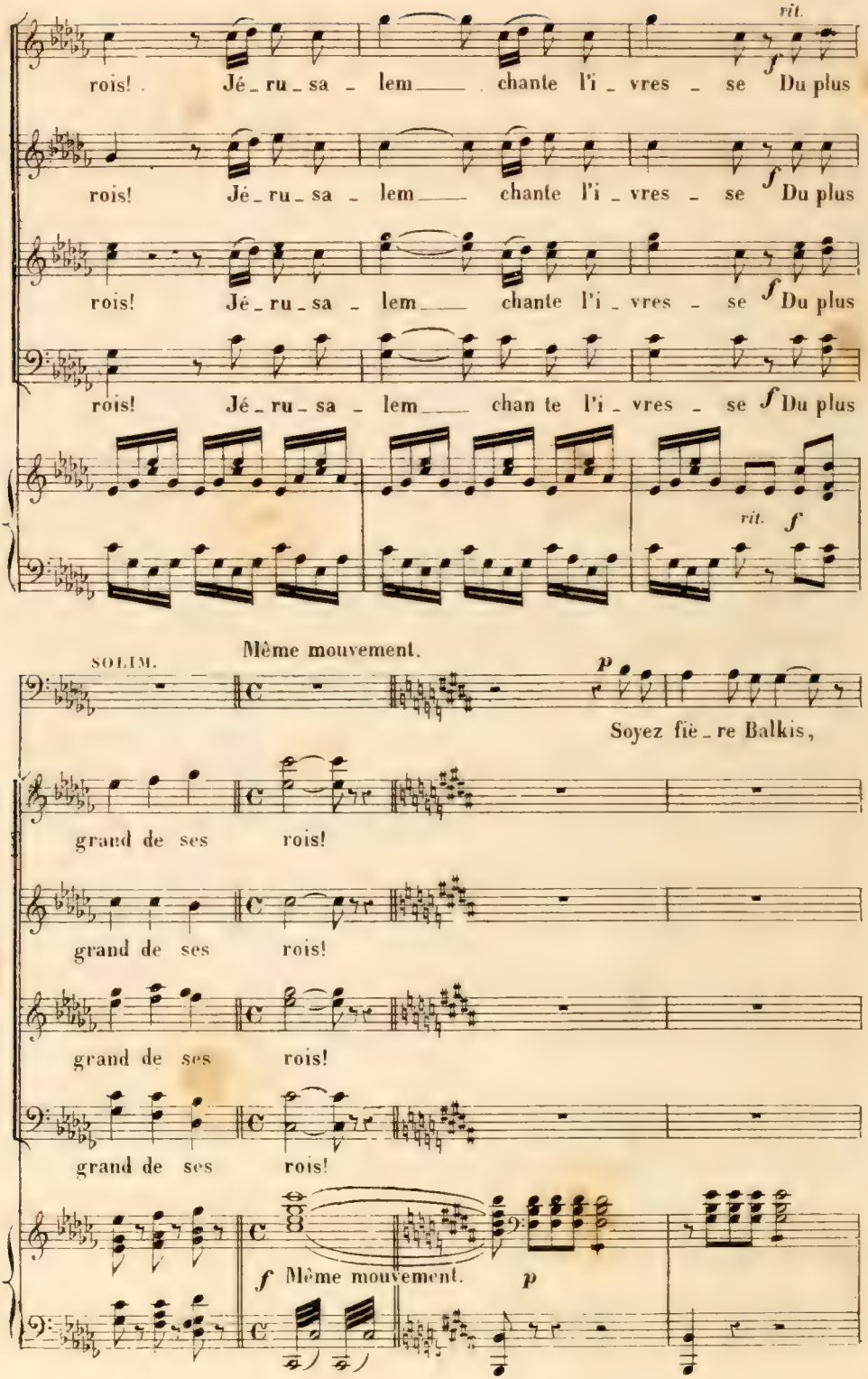

Andantino. (♩=58)
So
ment l'amour que j'ai pour vous!
sfp
dim.
p
f
p espress.
cresc.
dim.
p
BALKIS.
p
Ce n'est pas votre amour, seigneur, qui m'épouvan_te-
Mes regards auraient
p
cresc.
Ba.
dû le dire à So_li_man
Pour
que l'é_
Ba.
_poux
ac_corde un jour
à sa ser_van_te
Je pro_

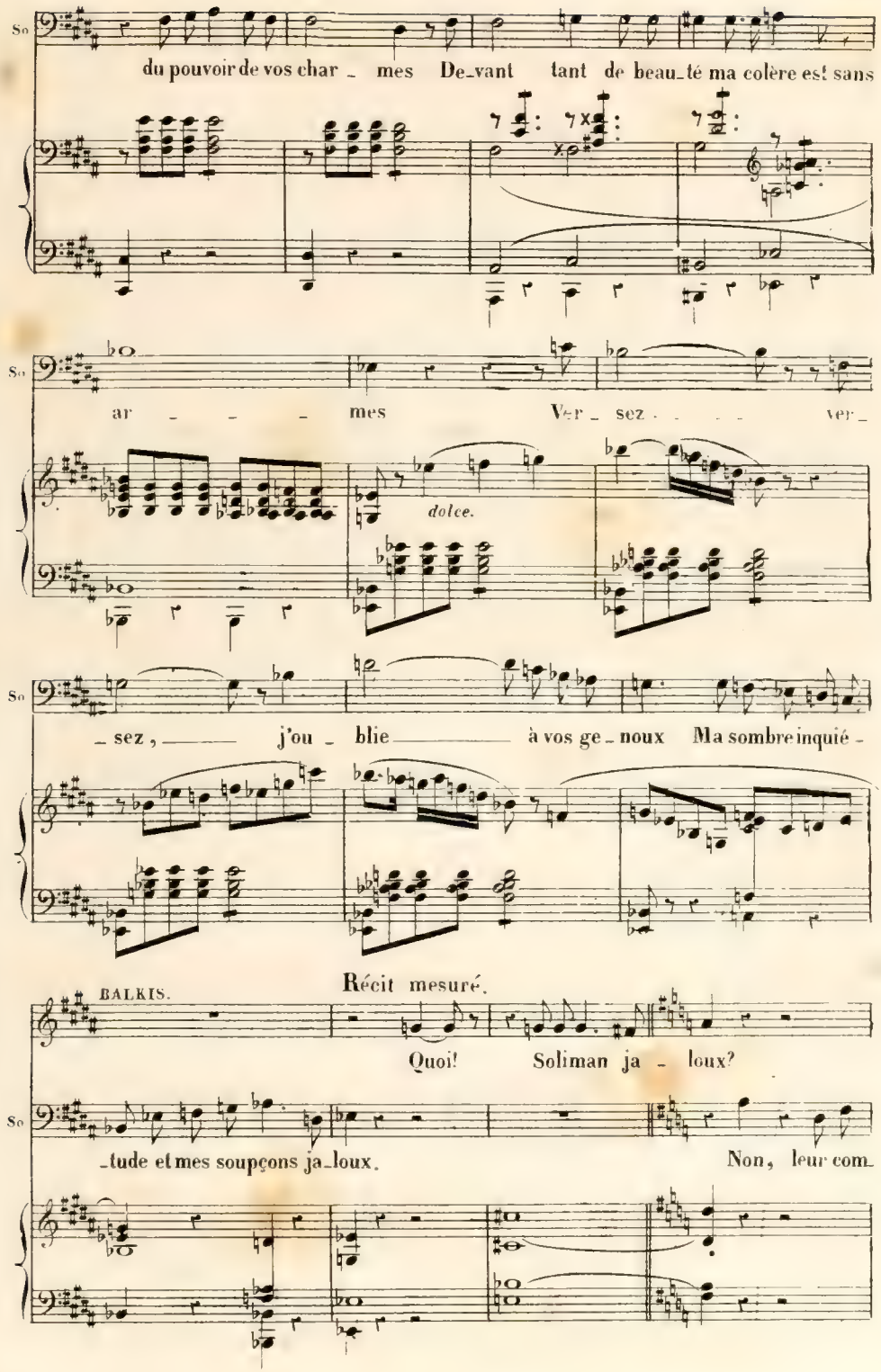

Ba
rit
A tempo.
mets... je pro_mets... je pro_mets une heure à l'a_mant
cresc.
dim.
pp
colla voce.
cresc.
BALKIS.
Per_met_tez que Bal_kis un moment se re_po_se
Ba
Qu'à mes pieds en_chaî_né So_liman rêve en_cor
Ba
Et des vins dont l'ardeur chas_se l'en_nui mo_
tr
tr
tr
p

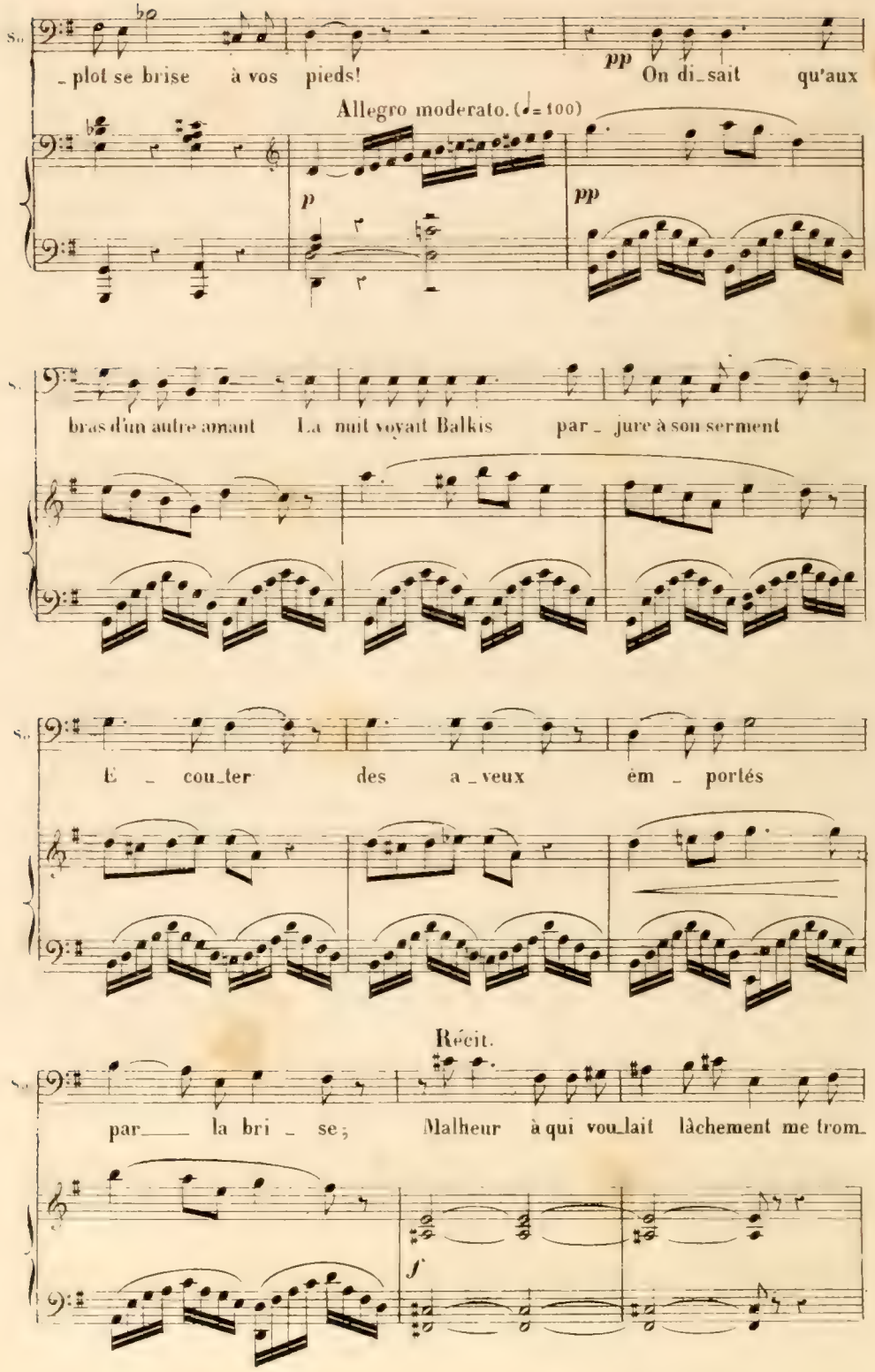

B.
ro se Je veux moi-mê me... je veux moi-mè me... je veux moi-
Allegretto moderato.
B.
même emplir sa cou pe d'or!..
f
dim.
Allegretto. (♩=96)
1ers Soprani
mf
Fré_mis_san_te d'al_lé gres se Jé ru_sa_lem aux
2ds Soprani.
mf
Fré_missan te d'al_lé_gres se Jé ru_sa_lem
CHŒUR.
(dans la coulisse)
Ténors.
mf
Fré_missan te d'al_lé_gres se Jé ru_sa_lem
Basses.
mf
Fré_missan te d'al_lé_gres se Jé ru_sa_lem
Allegretto. (♩=96)
mf

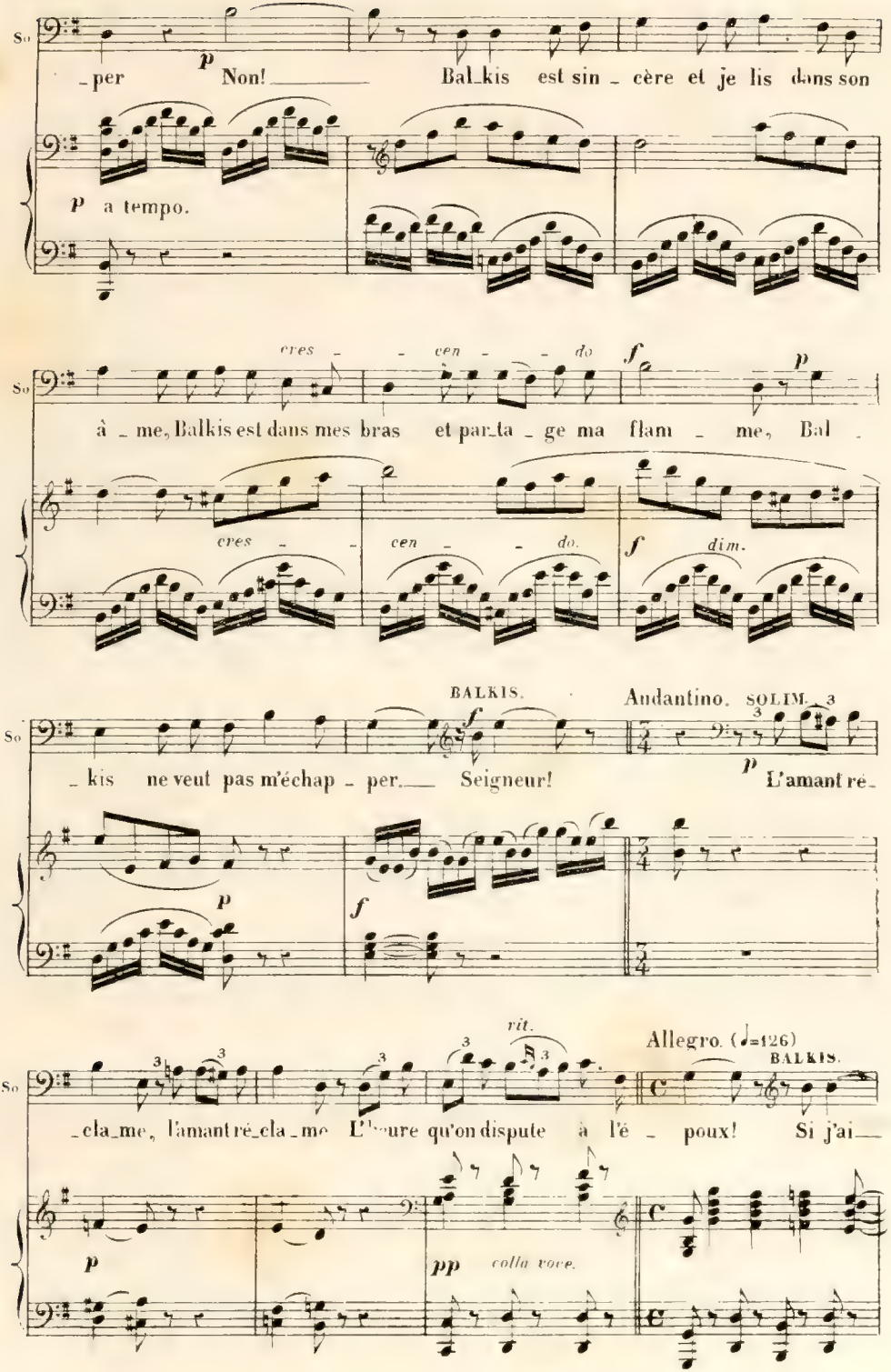

mil_le voix Chan_te l'a_moureuse i_vres_se
aux mil_le voix Chan_te l'a_mou_reuse i_vres_se
aux mil_le voix Chan_te l'a_mou_reuse i_vres_se
aux mil_le voix Chan_te l'a_mou_reuse i_vres_se
Du plus grand de ses rois! Fré_mis_san_te d'al_lé_
Du plus grand de ses rois! Fré_missan_te
Du plus grand de ses rois! Fré_missan_te
Du plus grand de ses rois! Fré_missan_te

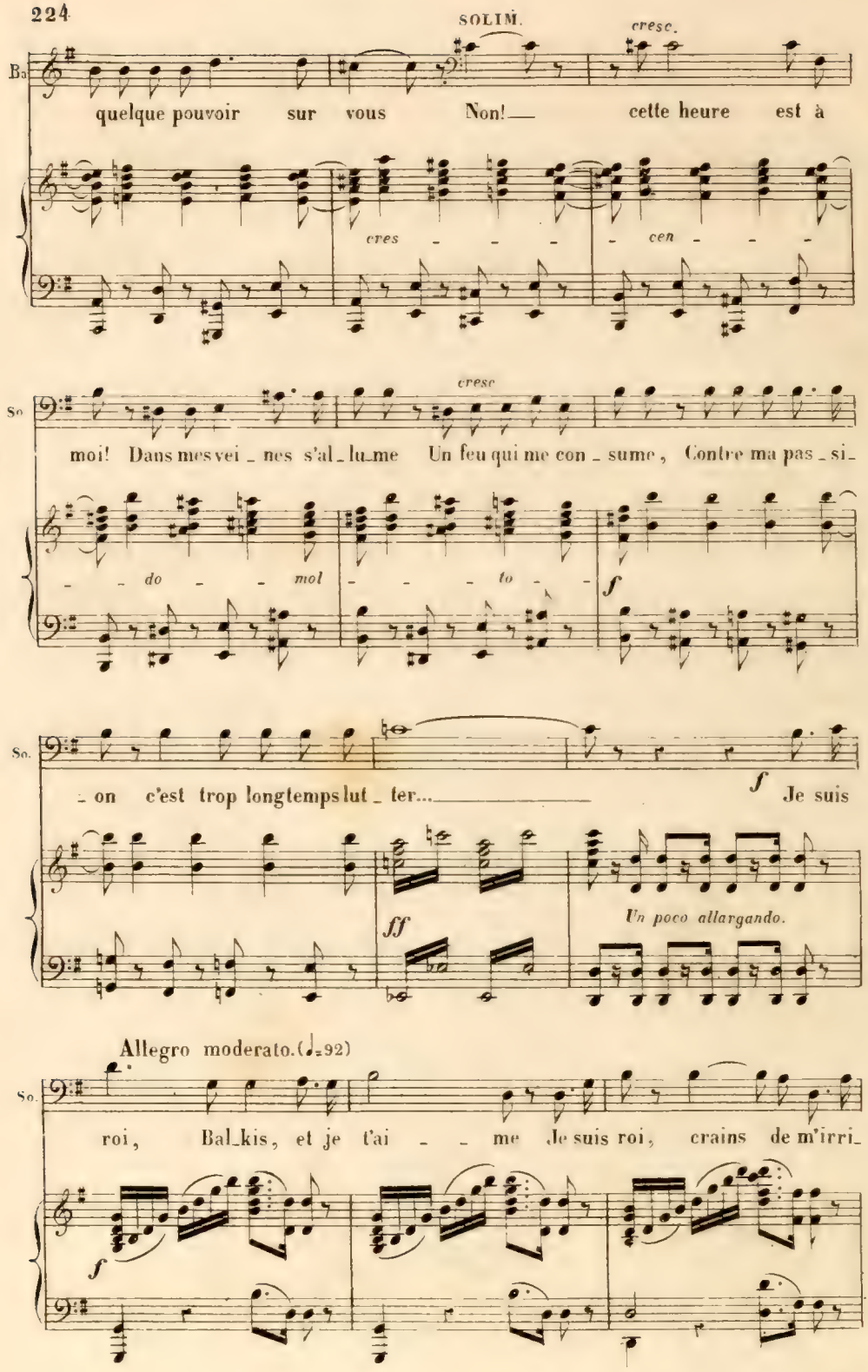

_gres_se Jé_ru_sa_lem aux mil_le voix
d'al_lé_gres_se Jé_ru_sa_lem aux mil_le voix
d'al_lé_gres_se Jé_ru_sa_lem aux mil_le voix
d'al_lé_gres_se Jé_ru_sa_lem aux mil_le voix
mf Chan_te l'a moureuse i_vres_se Du plus grand de ses
mf Chan_te l'a_mou_reuse i_vres se Du plus grand de ses
mf Chan_te l'a_mou_reuse i_vres_se Du plus grand de ses
mf Chan_te l'a_mou_reuse i_vres_se Du plus grand de ses

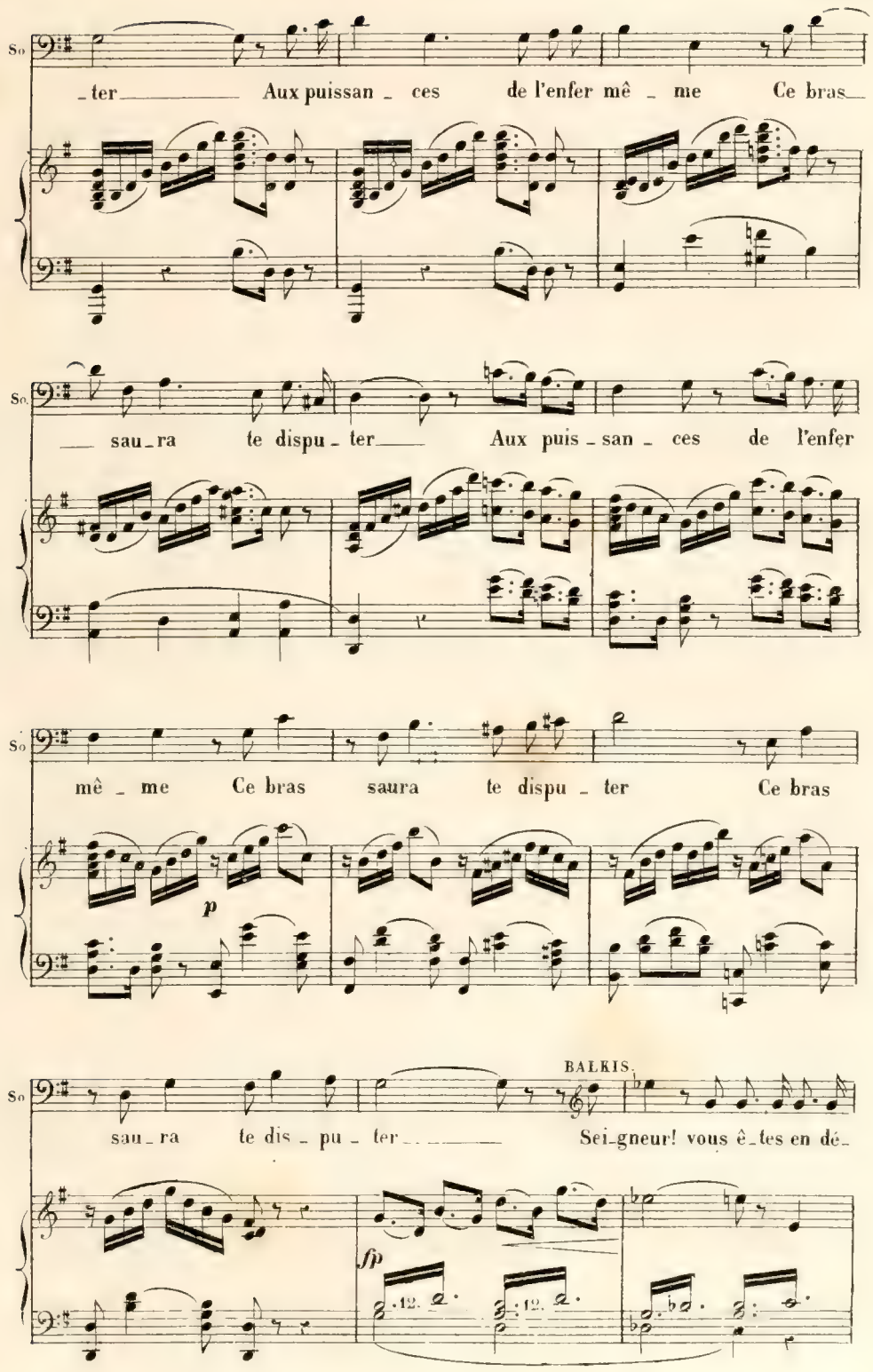

rit.
rois! Jé_ru_sa_lem chante l'i_vres_se Du plus
rois! Jé_ru_sa_lem chante l'i_vres_se Du plus
rois! Jé_ru_sa_lem chante l'i_vres_se Du plus
rois! Jé_ru_sa_lem chan te l'i_vres_se Du plus
rit.
Même mouvement.
SOLIM.
Soyez fiè_re Balkis,
grand de ses rois!
grand de ses rois!
grand de ses rois!
grand de ses rois!
Même mouvement.

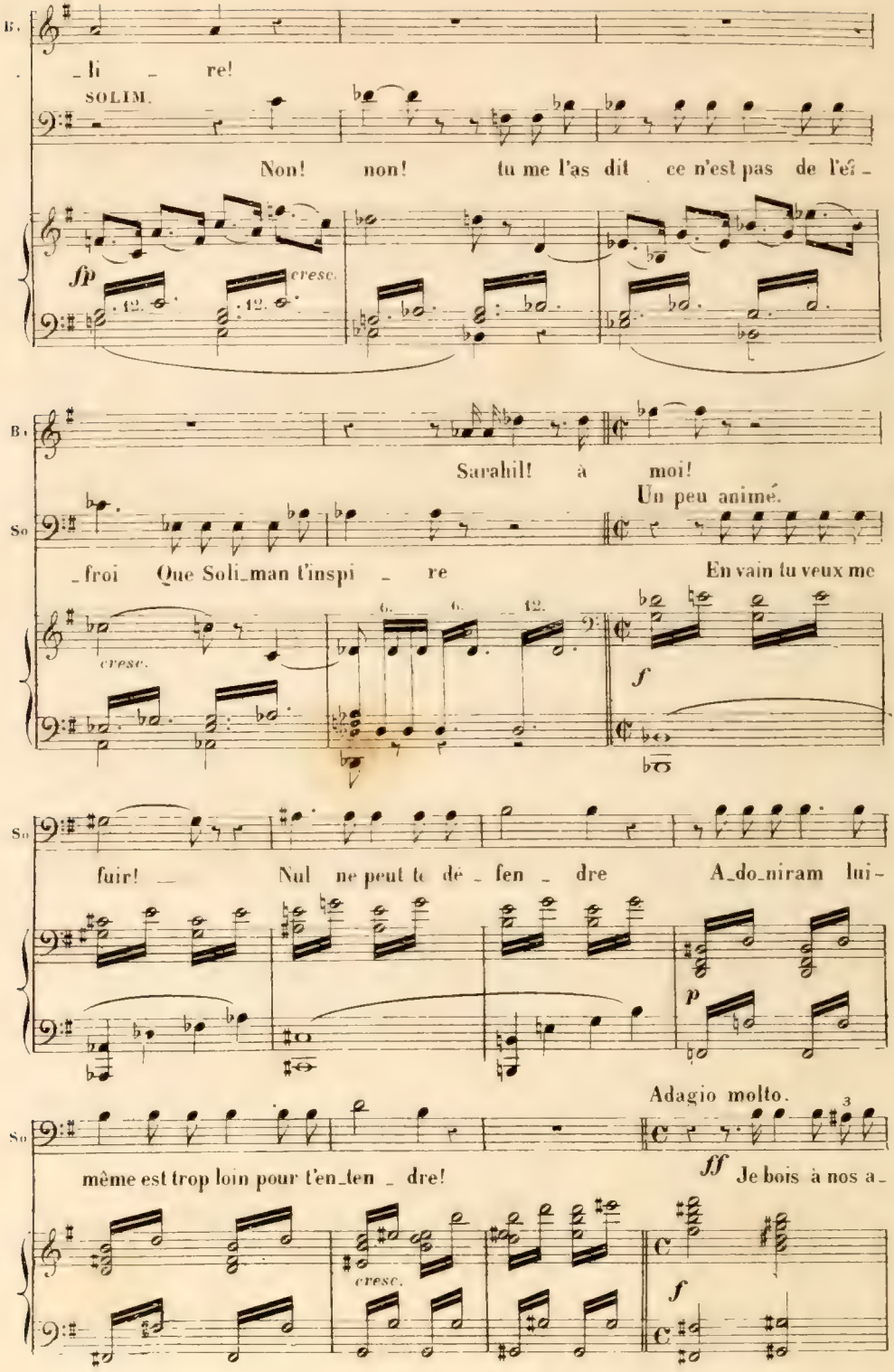

So
du pouvoir de vos char _ mes De_vant tant de beau_té ma colère est sans
So
ar _ _ _ mes Ver _ sez _ _ _ ver _
dolce.
So
_ sez, _ j'ou _ blie _ à vos ge _ noux Ma sombre inquié _
Récit mesuré.
BALKIS.
Quoi! Soliman ja _ loux?
So
_tude et mes soupçons ja_loux. Non, leur com_


S.
_ plot se brise à vos pieds!
pp
On di_sait qu'aux
Allegro moderato. (♩= 100)
p
pp
S.
bras d'un autre amant La nuit voyait Balkis par_ jure à son serment
S.
É _ cou_ter des a _ veux ém _ portés
Récit.
S.
par___ la bri _ se; Malheur à qui vou_lait lâchement me trom_
f

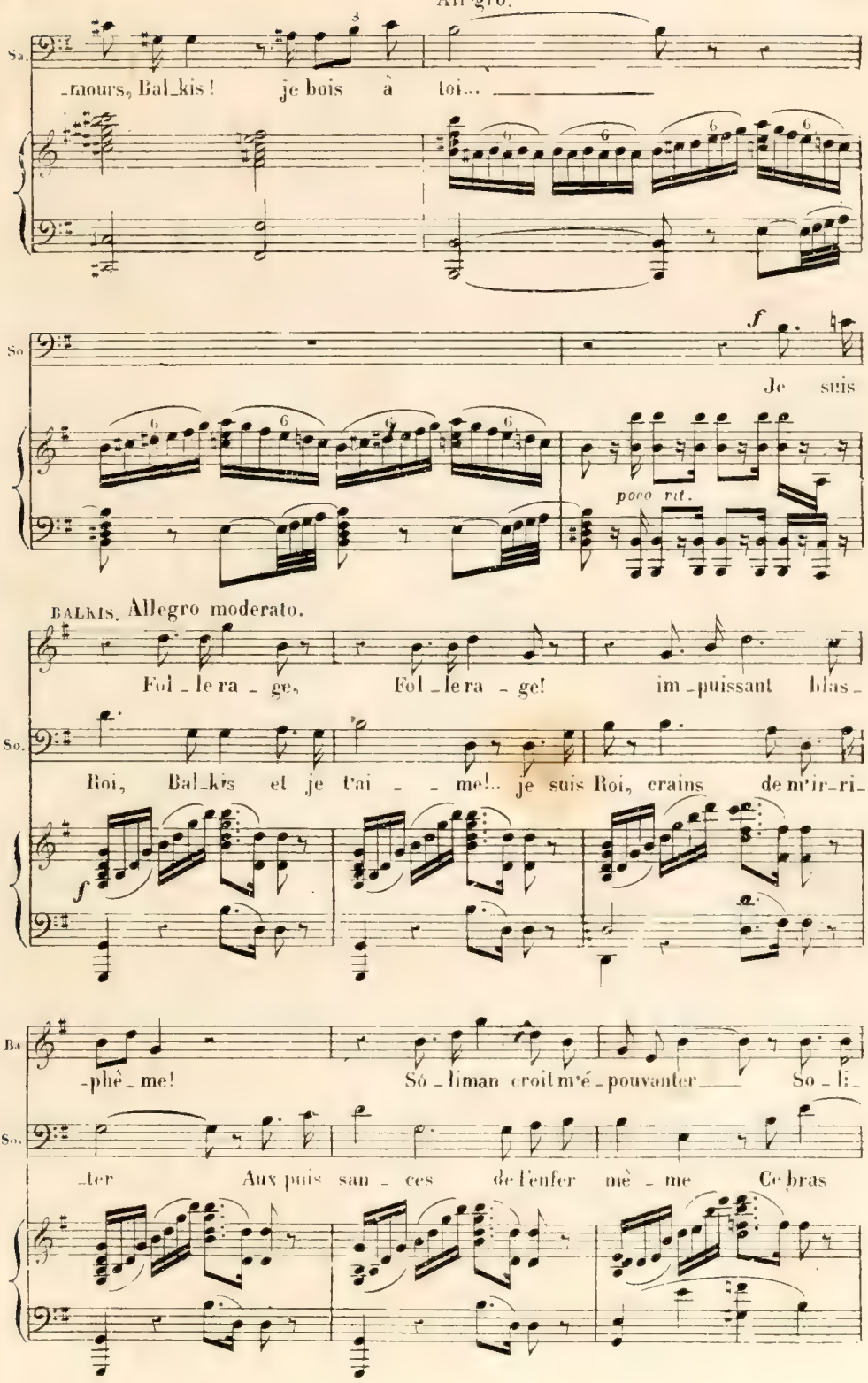

So
-per
p
Non!
Bal-kis est sin - cère et je lis dans son
p a tempo.
cres - - cen - - do
f
p
à - me, Balkis est dans mes bras et par-ta - ge ma flam - me, Bal -
cres - - cen - - do.
f dim.
BALKIS.
Andantino. SOLIM.
f
p
- kis ne veut pas m'échap - per. Seigneur!
L'amant ré-
p
f
rit.
Allegro. (♩=126)
BALKIS.
- cla-me, l'amant ré-cla-me L'heure qu'on dispute à l'é - poux! Si j'ai
p
pp colla voce.

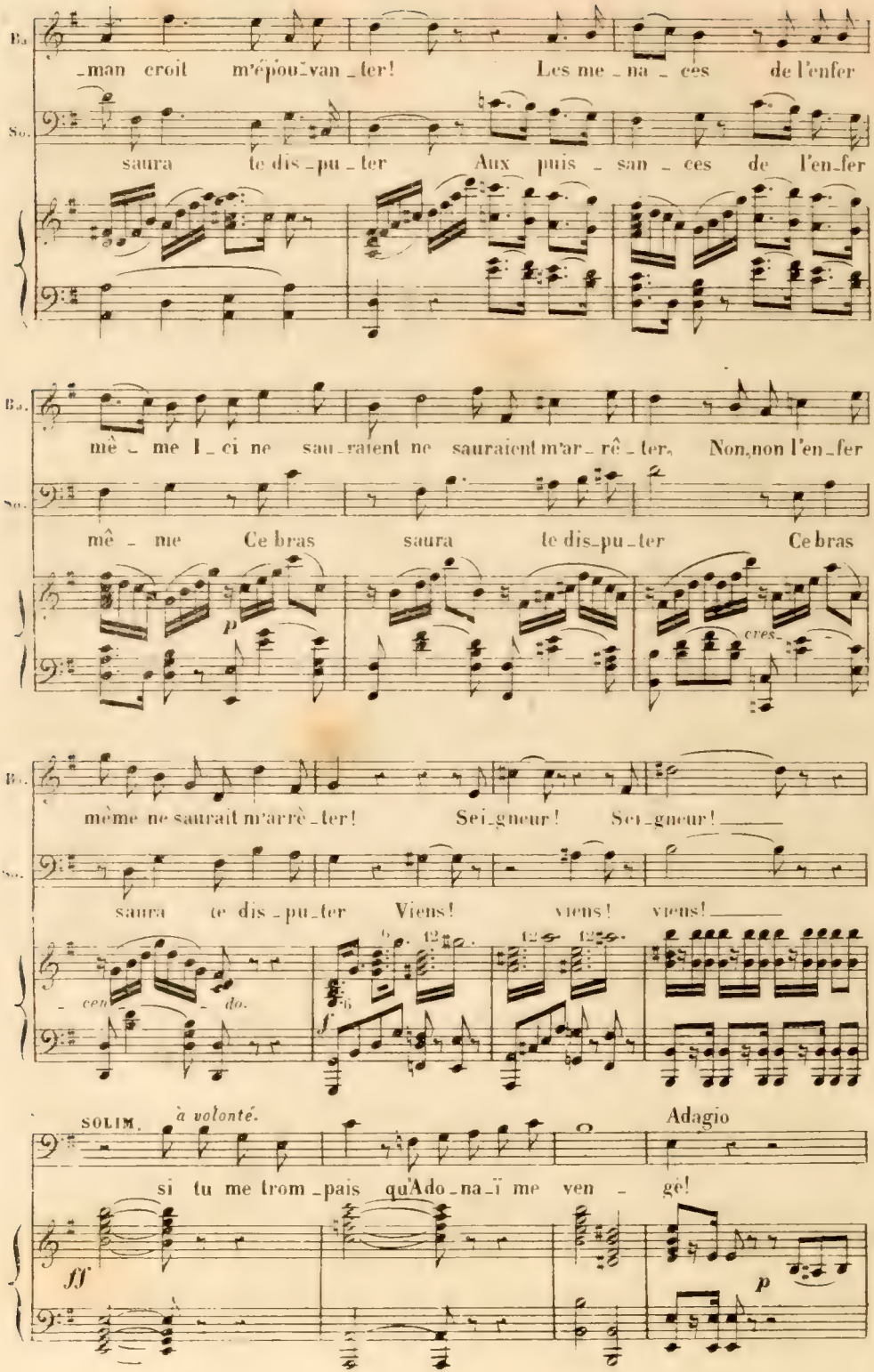

SOLIM.
cresc.
Ba
quelque pouvoir sur vous Non! cette heure est à
cres - - - - cen - - - -
cresc
So
moi! Dans mes vei - nes s'al - lu - me Un feu qui me con - sume, Contre ma pas - si -
- - do - - mol - - - to - -
f
So.
- on c'est trop longtemps lut - ter... Je suis
f
ff
Un poco allargando.
Allegro moderato. (♩=92)
So.
roi, Bal - kis, et je t'ai - - me Je suis roi, crains de m'irri -
f

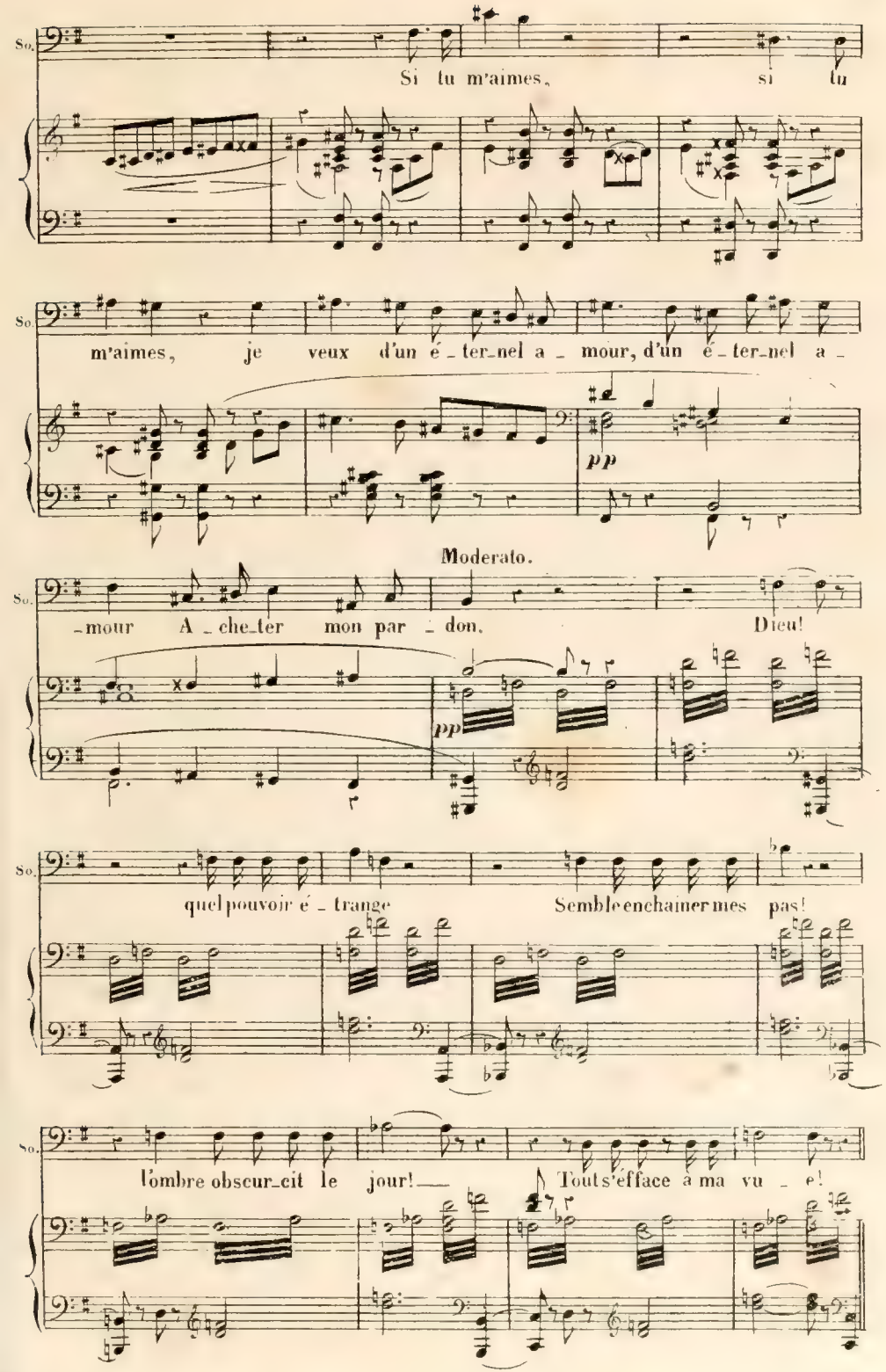

So.
_ter_____ Aux puissan _ ces de l'enfer mê _ me Ce bras_
So.
___ sau_ra te dispu _ ter___ Aux puis _ san _ ces de l'enfer
So.
mê _ me Ce bras saura te dispu _ ter Ce bras
p
BALKIS.
So.
sau _ ra te dis _ pu _ ter_____ Sei_gneur! vous ê_tes en dé_
fp

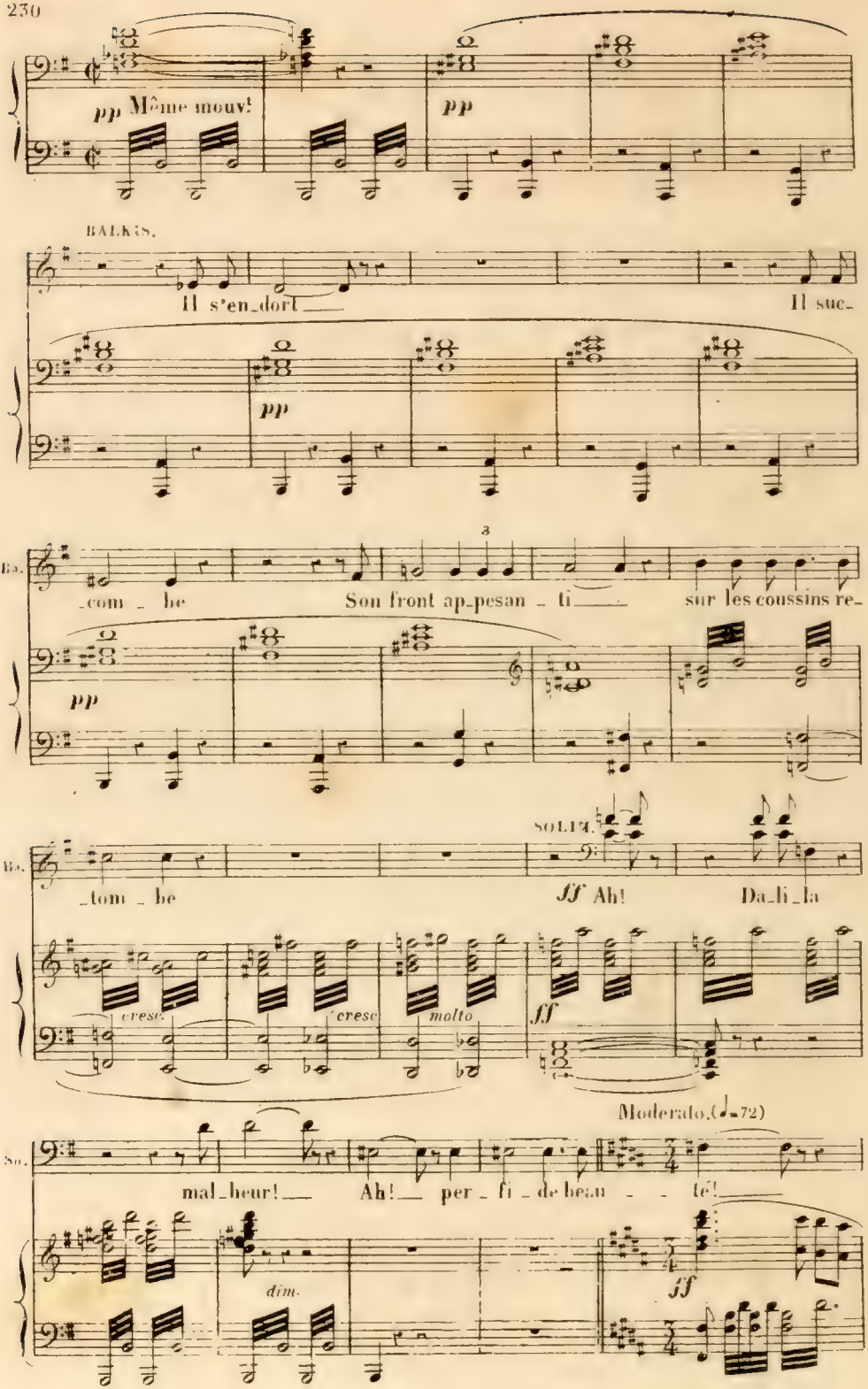

B.
_li _ re!
SOLIM.
Non! non! tu me l'as dit ce n'est pas de l'ef _
fp
cresc.
B.
Sarahil! à moi!
Un peu animé.
So
_froi Que Soli_man t'inspi _ re
En vain tu veux me
cresc.
f
So
fuir! Nul ne peut te dé _ fen _ dre A_do_niram lui-
p
Adagio molto.
So
même est trop loin pour t'en_ten _ dre!
ff
Je bois à nos a_
cresc.
f

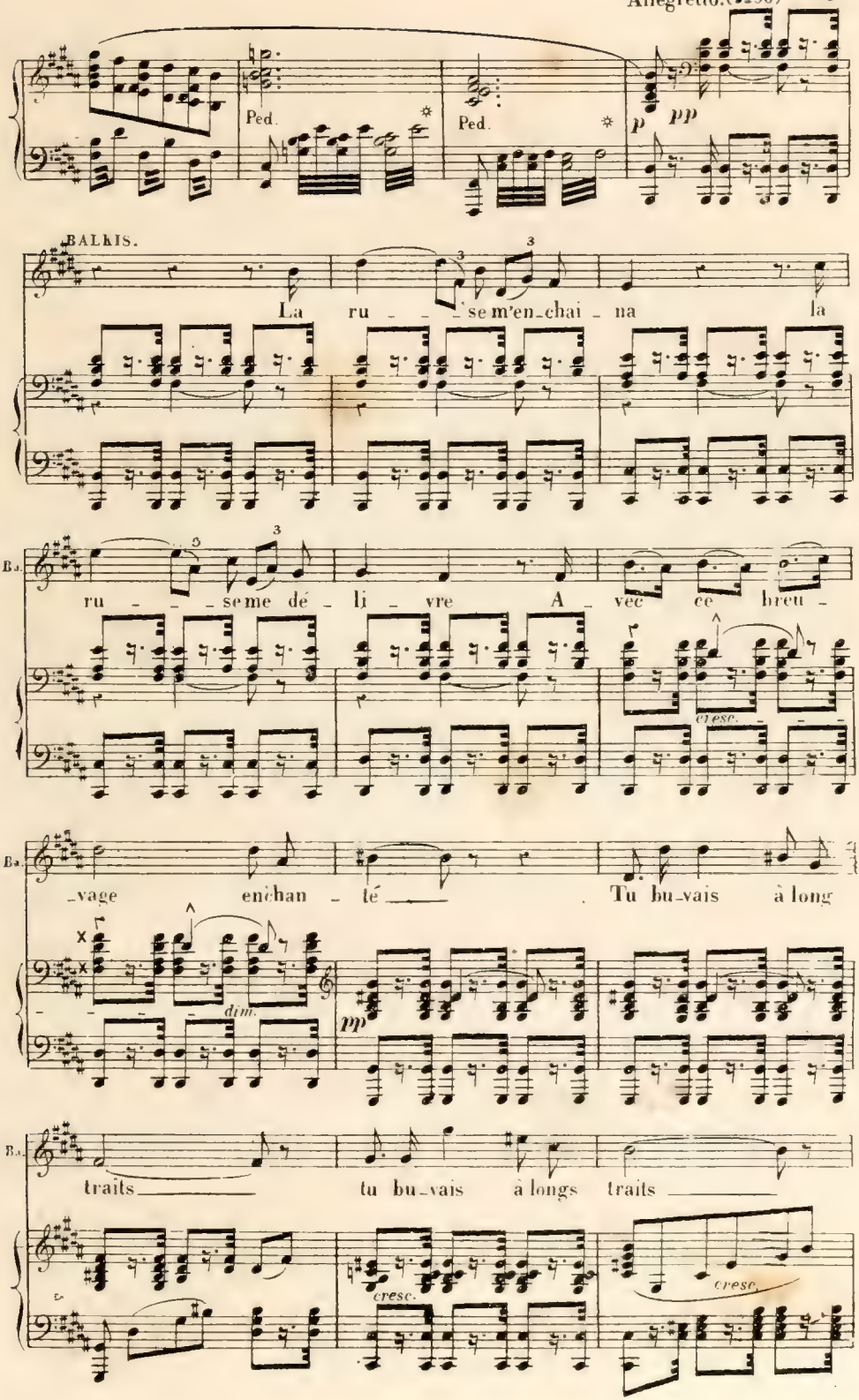
All·gro.

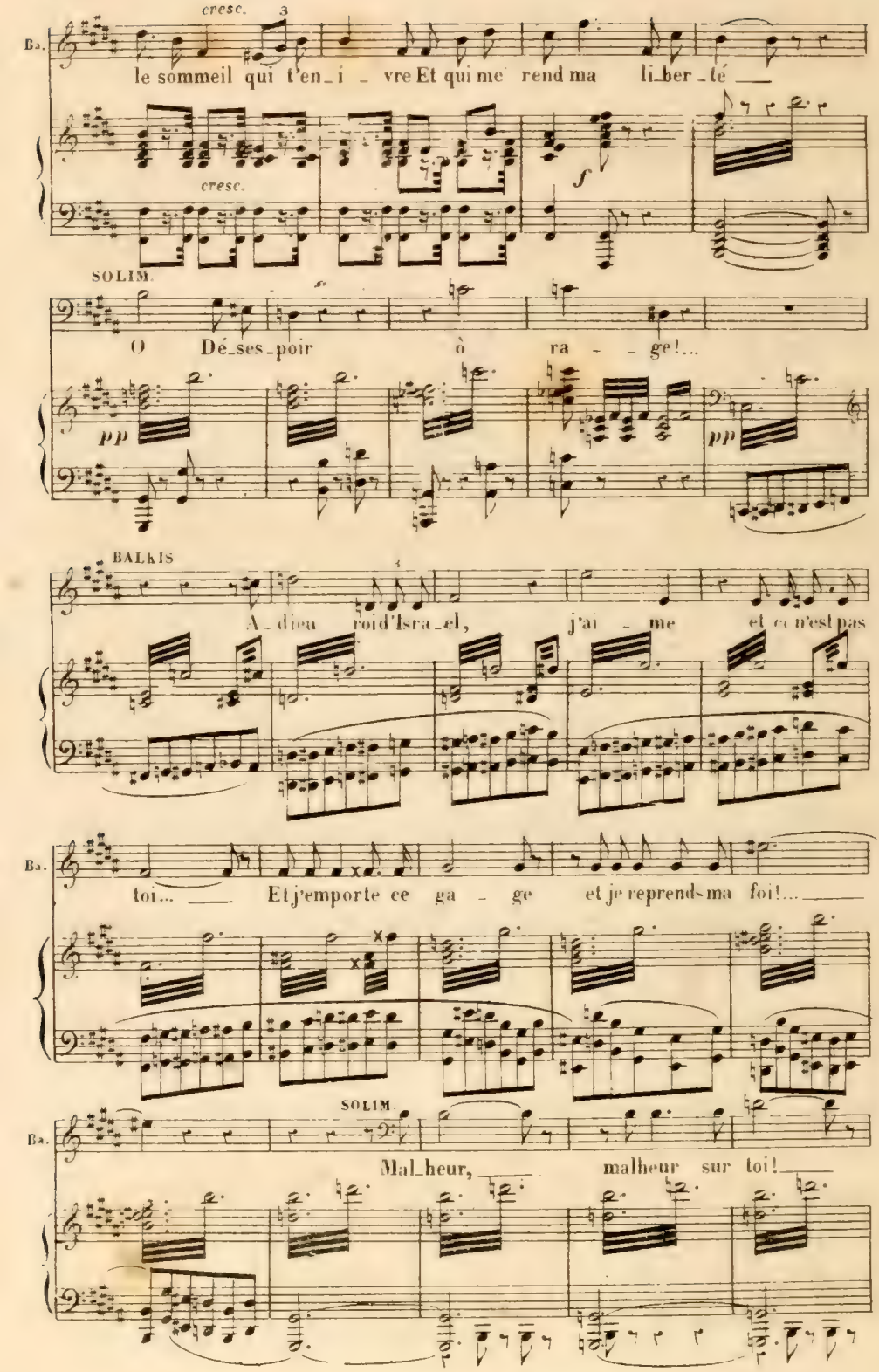

Sa
-mours, Bal-kis! je bois à toi...
So
Je suis
poco rit.
BALKIS. Allegro moderato.
Fol-le ra-ge, Fol-le ra-ge! im-puissant blas-
So.
Roi, Bal-kis et je t'ai - - me!.. je suis Roi, crains de m'ir-ri-
Ba
-phè-me! Sò-liman croit m'é-pouvanter So-li-
So.
-ter Aux puis san-ces de l'enfer mè-me Ce bras

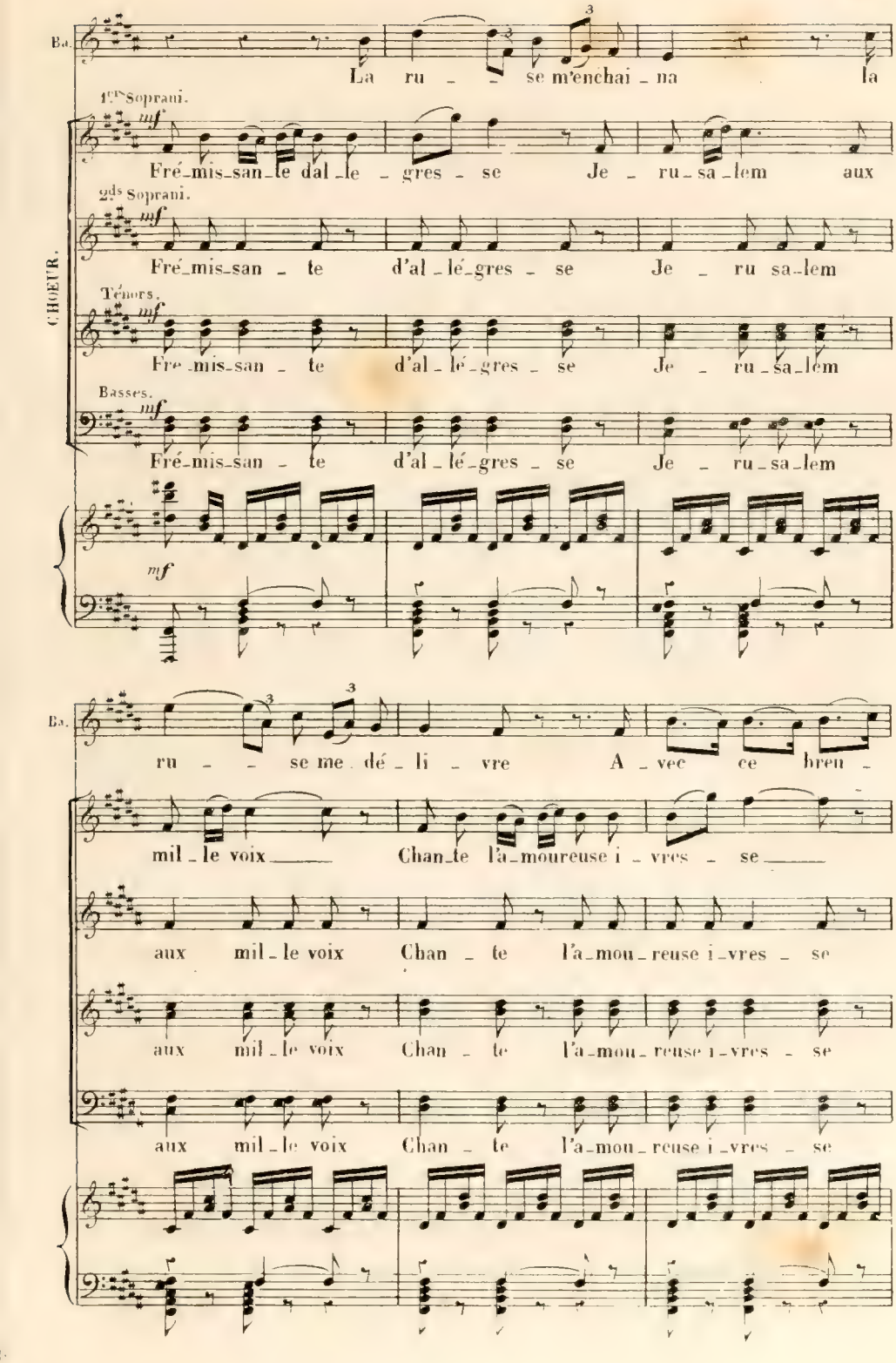

Ba.
So.
_man croit m'épou_van_ter! Les me_na_ces de l'enfer
saura te dis_pu_ter Aux puis_san_ces de l'en_fer
mê_me I_ci ne sau_raient ne sauraient m'ar_rê_ter. Non, non l'en_fer
mê_me Ce bras saura te dis_pu_ter Ce bras
p
cres_
mème ne saurait m'arrè_ter! Sei_gneur! Sei_gneur!
saura te dis_pu_ter Viens! viens! viens!
cen_do.
f
SOLIM. à volonté.
Adagio
si tu me trom_pais qu'Ado_na_ï me ven_gé!
ff
p

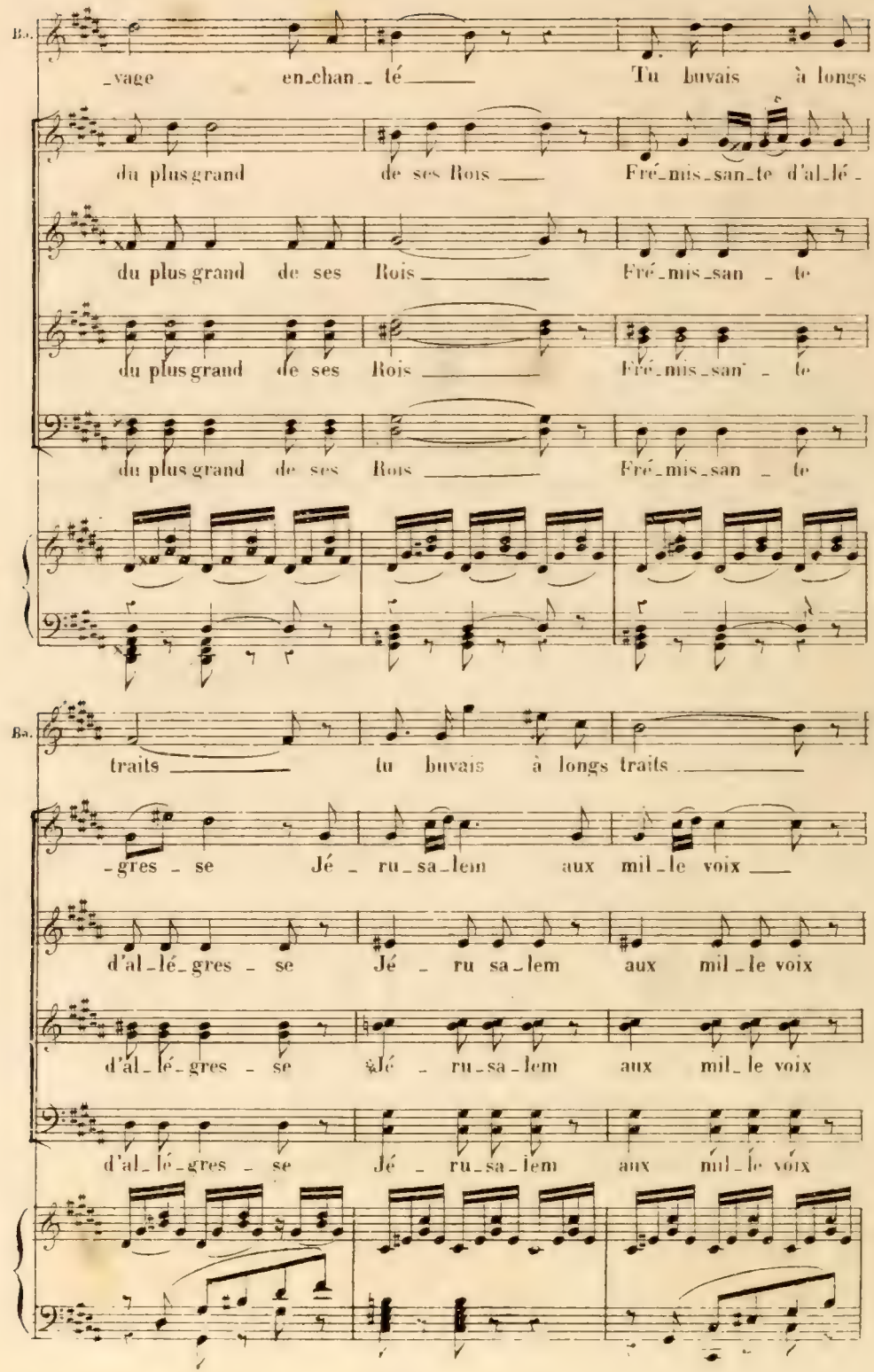

So.
Si tu m'aimes, si tu
So.
m'aimes, je veux d'un é_ter_nel a_mour, d'un é_ter_nel a_
pp
Moderato.
So.
_mour A_che_ter mon par_don. Dieu!
pp
So.
quel pouvoir é_trange Semble enchaîner mes pas!
So.
l'ombre obscur_cit le jour! Tout s'efface à ma vu_e!

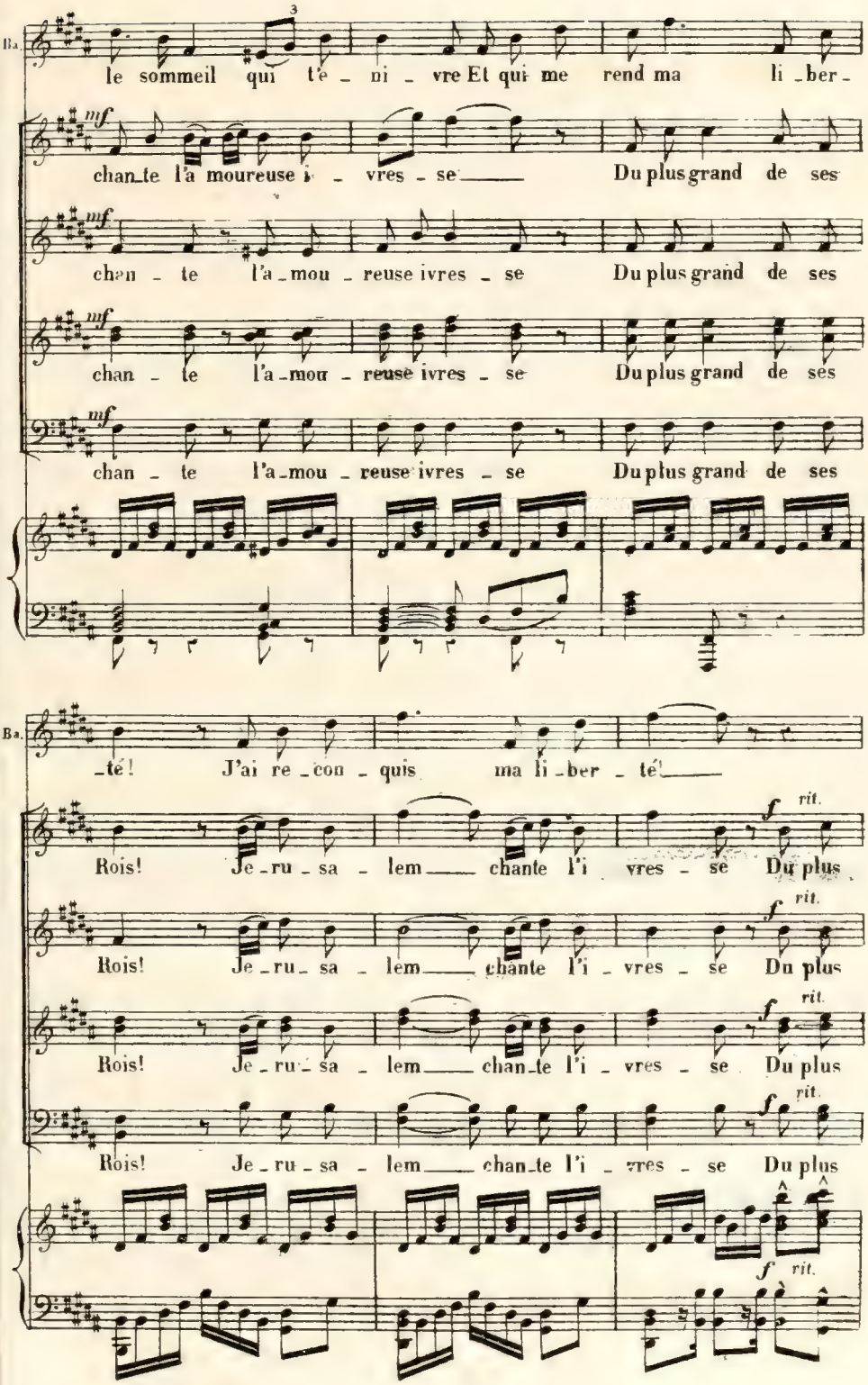

pp Même mouv!
pp
BALKIS.
Il s'en_dort
Il suc_
pp
3
Bs.
_com _ be
Son front ap_pesan _ ti
sur les coussins re_
pp
SOLIM.
Bs.
_tom _ be
ff Ah!
Da_li_la
cresc.
cresc.
molto
ff
Moderato.(♩=72)
Ba.
mal_heur!
Ah!
per _ fi _ de beau _ té!
dim.
ff

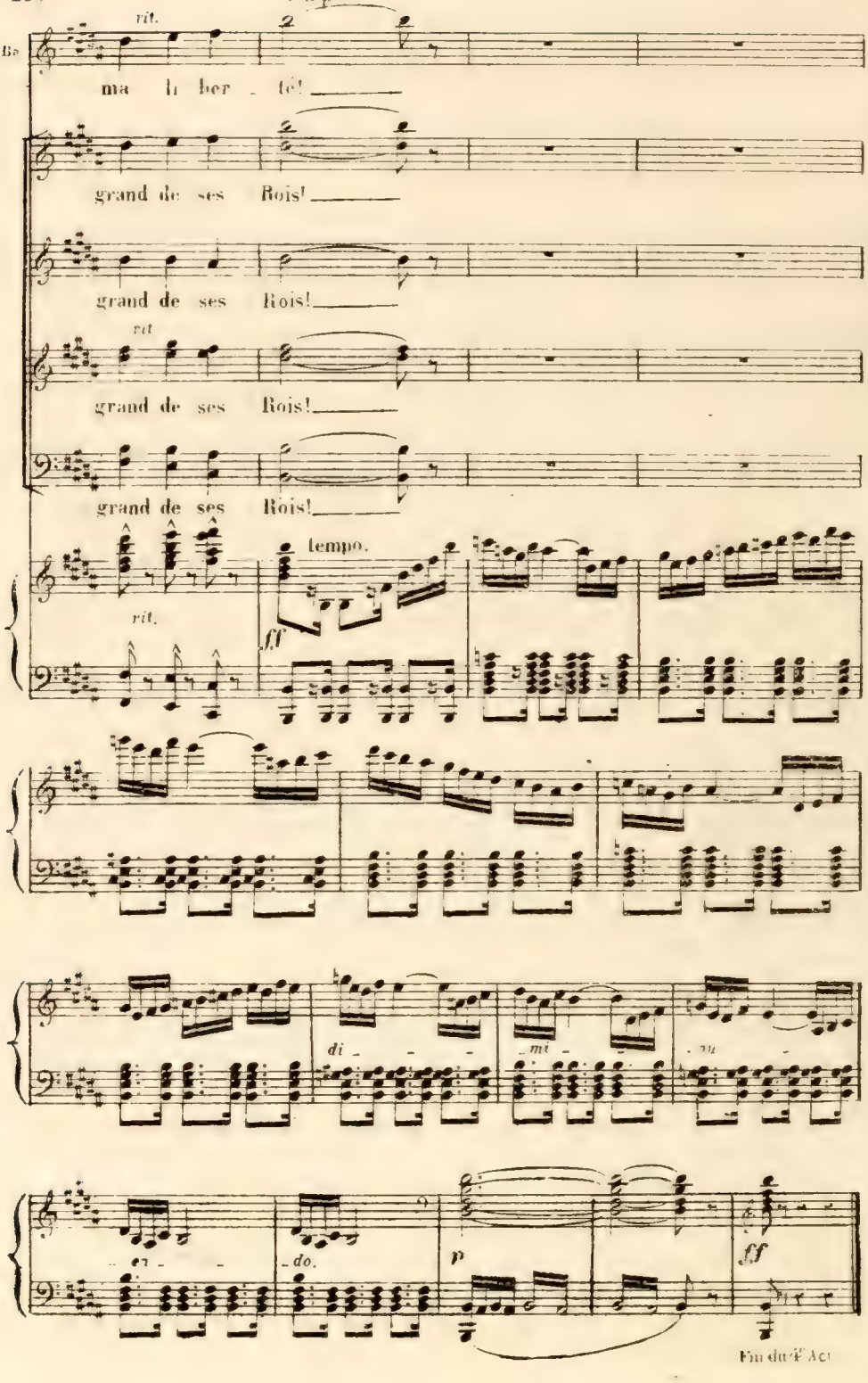

Ped.
Ped.
p
pp
BALKIS.
La ru - - - se m'en-chai - na la
Ba.
ru - - - se me dé - li - vre A - vec ce breu -
cresc.
Ba.
-vage enchan - té Tu bu-vais à long
dim.
pp
Ba.
traits tu bu-vais à longs traits
cresc.
cresc.


cresc.
3
Ba.
le sommeil qui t'en_i_vre Et qui me rend ma li_ber_té
cresc.
f
SOLIM.
O Dé_ses_poir ò ra_ge!...
pp
pp
BALKIS
A_dieu roid'Isra_el, j'ai_me et ce n'est pas
Ba.
toi... Et j'emporte ce ga_ge et je reprends ma foi!...
SOLIM.
Ba.
Mal_heur, malheur sur toi!


Ba.
La ru - se m'enchai - na la
1ers Soprani.
mf
Fré-mis-san-te dal-le - gres - se Je - ru-sa-lem aux
2ds Soprani.
mf
Fré-mis-san - te d'al-lé-gres - se Je - ru sa-lem
Ténors.
mf
Fre-mis-san - te d'al-lé-gres - se Je - ru-sa-lem
Basses.
mf
Fré-mis-san - te d'al-lé-gres - se Je - ru-sa-lem
CHOEUR.
mf
Ba.
ru - se me dé-li - vre A - vec ce bren -
mil-le voix Chan-te la-moureuse i - vres - se
aux mil-le voix Chan - te l'a-mou-reuse i-vres - se
aux mil-le voix Chan - te l'a-mou-reuse i-vres - se
aux mil-le voix Chan - te l'a-mou-reuse i-vres - se


Ba.
_vage en_chan_ té Tu buvais à longs
du plus grand de ses Rois Fré_mis_san_te d'al_lé_
du plus grand de ses Rois Fré_mis_san_te
du plus grand de ses Rois Fré_mis_san_te
du plus grand de ses Rois Fré_mis_san_te
Ba.
traits tu buvais à longs traits
_gres_se Jé_ru_sa_lem aux mil_le voix
d'al_lé_gres_se Jé_ru sa_lem aux mil_le voix
d'al_lé_gres_se Jé_ru_sa_lem aux mil_le voix
d'al_lé_gres_se Jé_ru_sa_lem aux mil_le voix


Ba.
le sommeil qui t'é - ni - vre Et qui me rend ma li - ber -
mf
chan te l'a moureuse i - vres - se Du plus grand de ses
chan - te l'a - mou - reuse ivres - se Du plus grand de ses
chan - te l'a - mou - reuse ivres - se Du plus grand de ses
chan - te l'a - mou - reuse ivres - se Du plus grand de ses
Ba.
- té! J'ai re - con - quis ma li - ber - té!
f rit.
Rois! Je - ru - sa - lem chante l'i vres - se Du plus
Rois! Je - ru - sa - lem chante l'i - vres - se Du plus
Rois! Je - ru - sa - lem chan - te l'i - vres - se Du plus
Rois! Je - ru - sa - lem chan - te l'i - vres - se Du plus

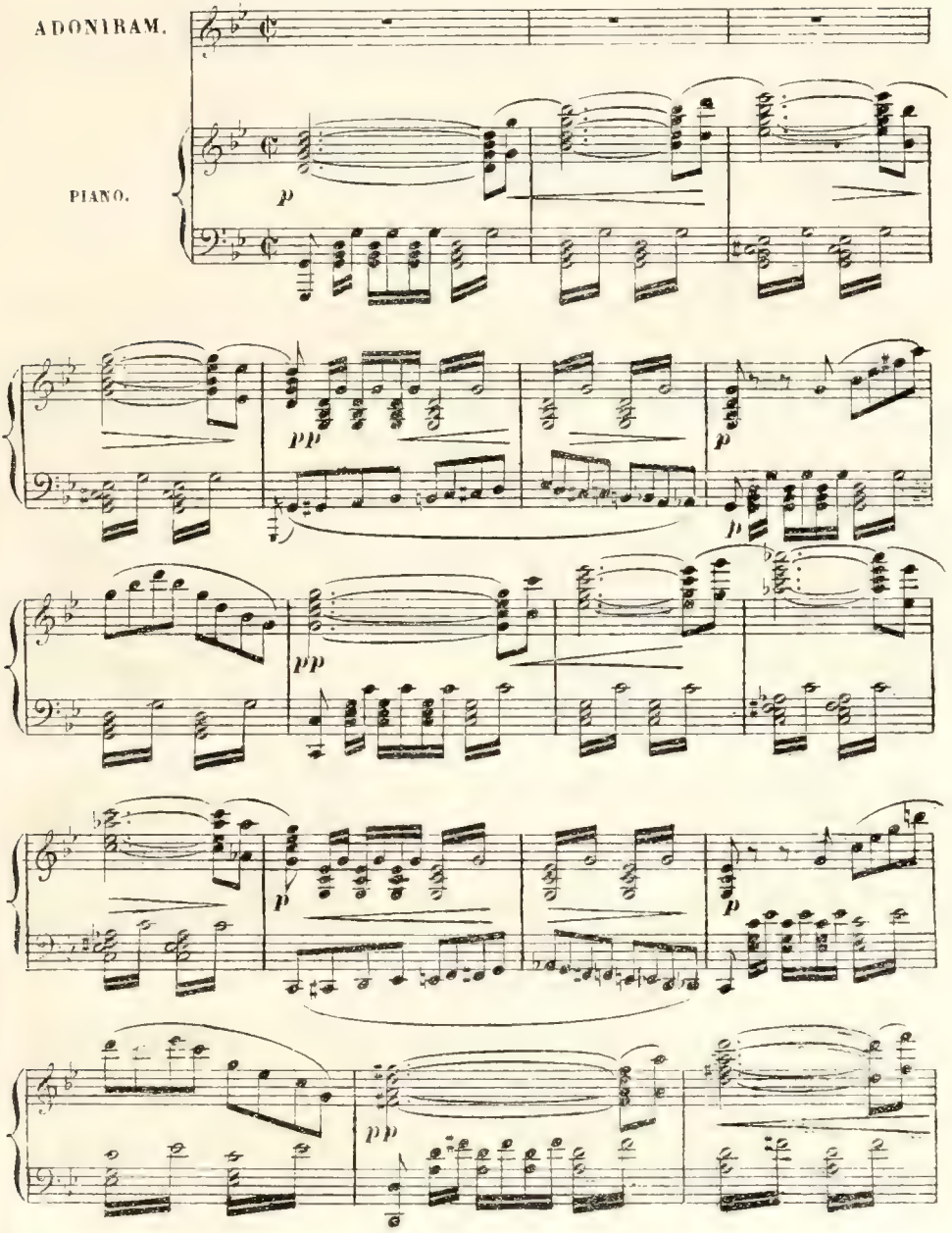

tempo.
rit.
Ba
ma li ber - té!
grand de ses Rois!
grand de ses Rois!
rit
grand de ses Rois!
grand de ses Rois!
tempo.
rit.
ff
di - - - mi - - - au -
- ca - - do.
p
ff
Fin du 4e Act

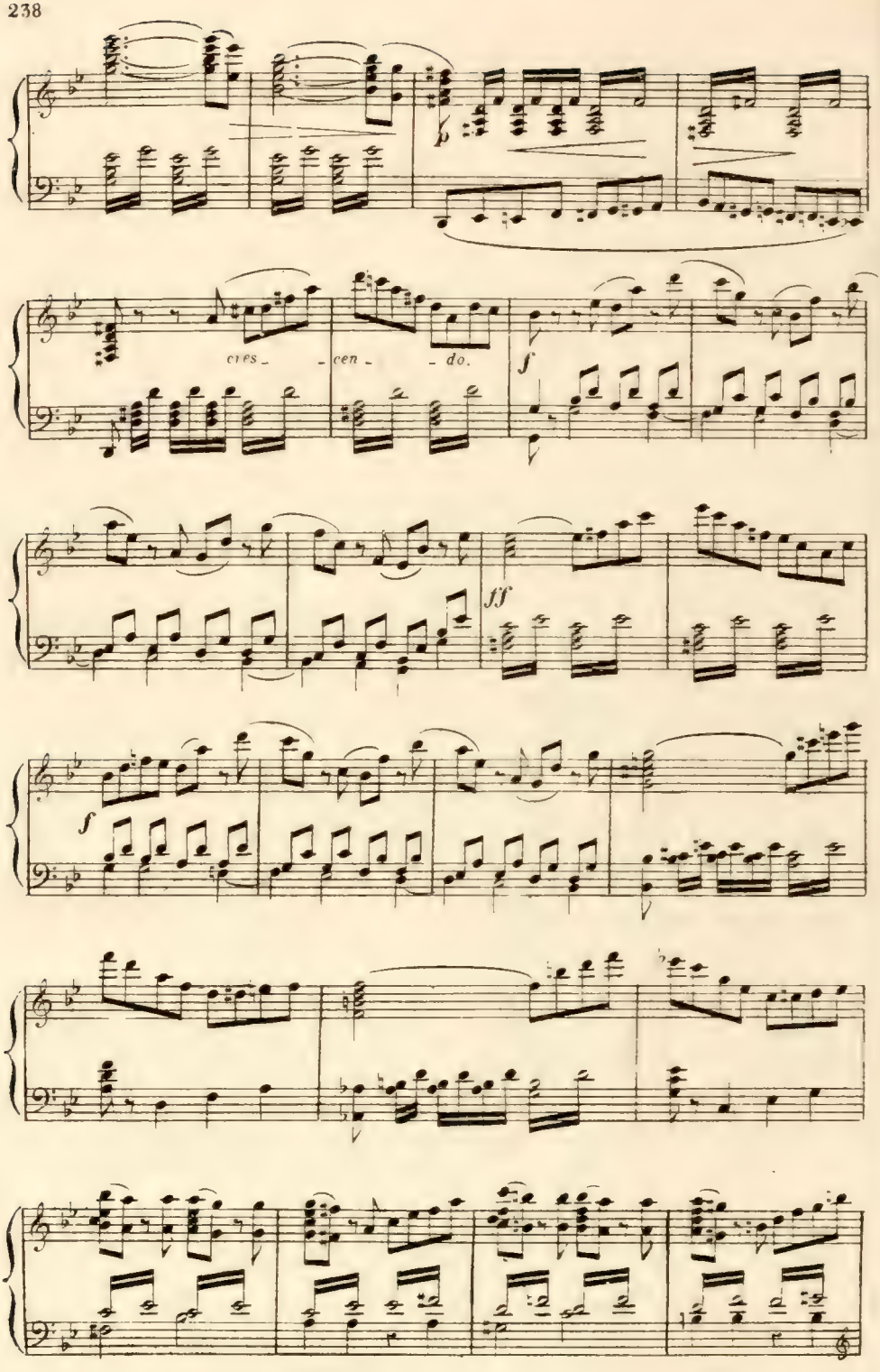
ACTE IV.

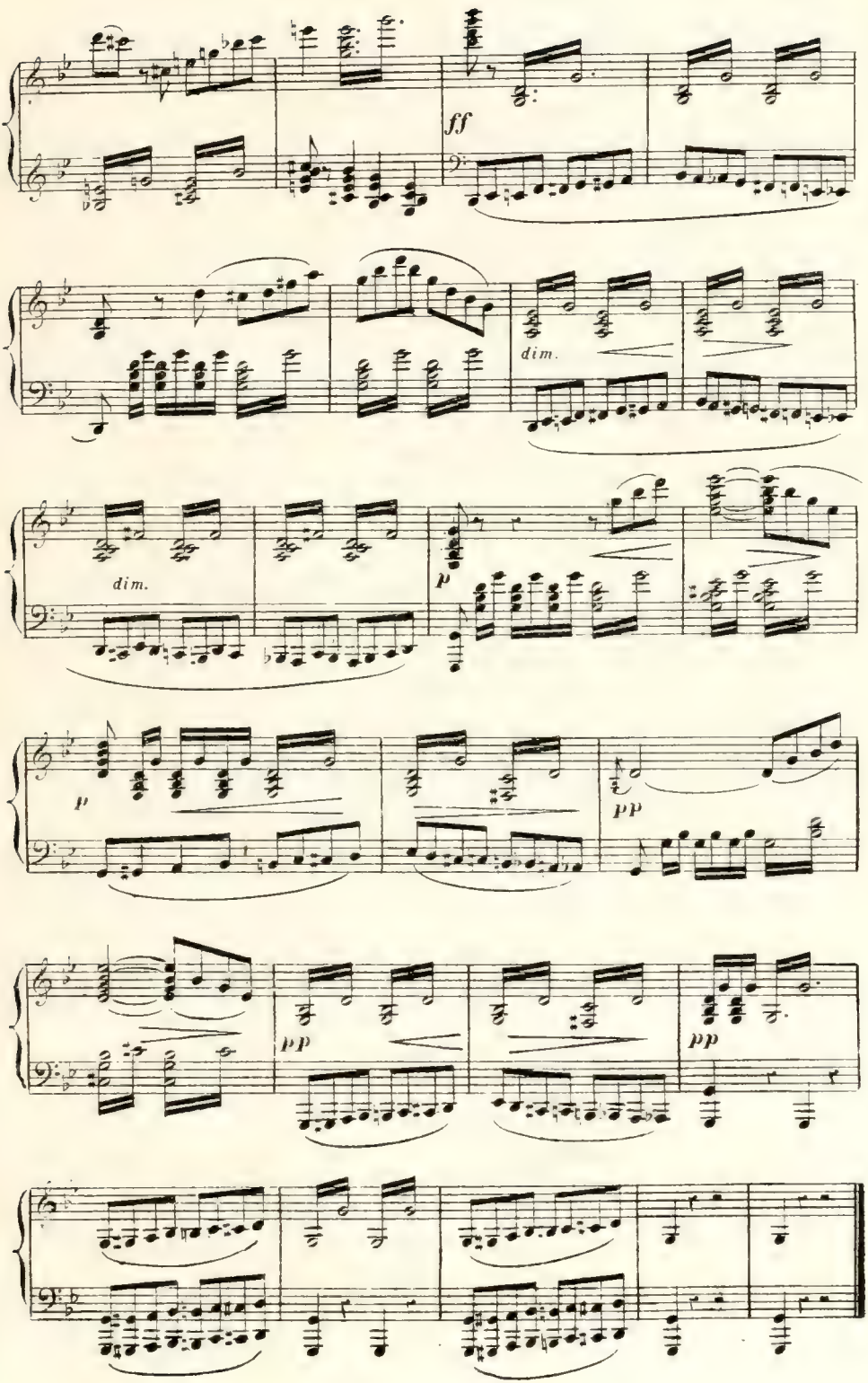
SCÈNE

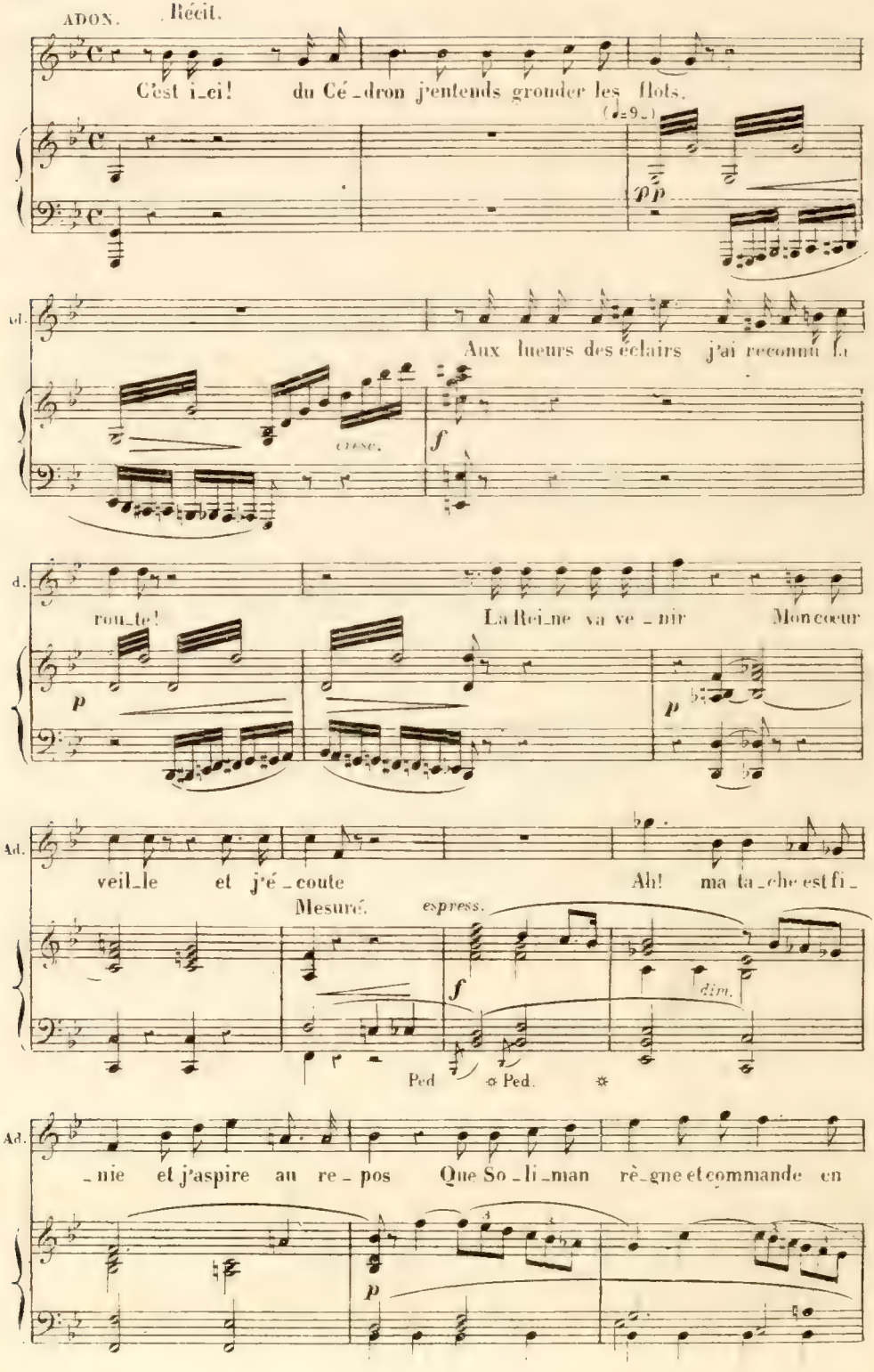
N° 18.

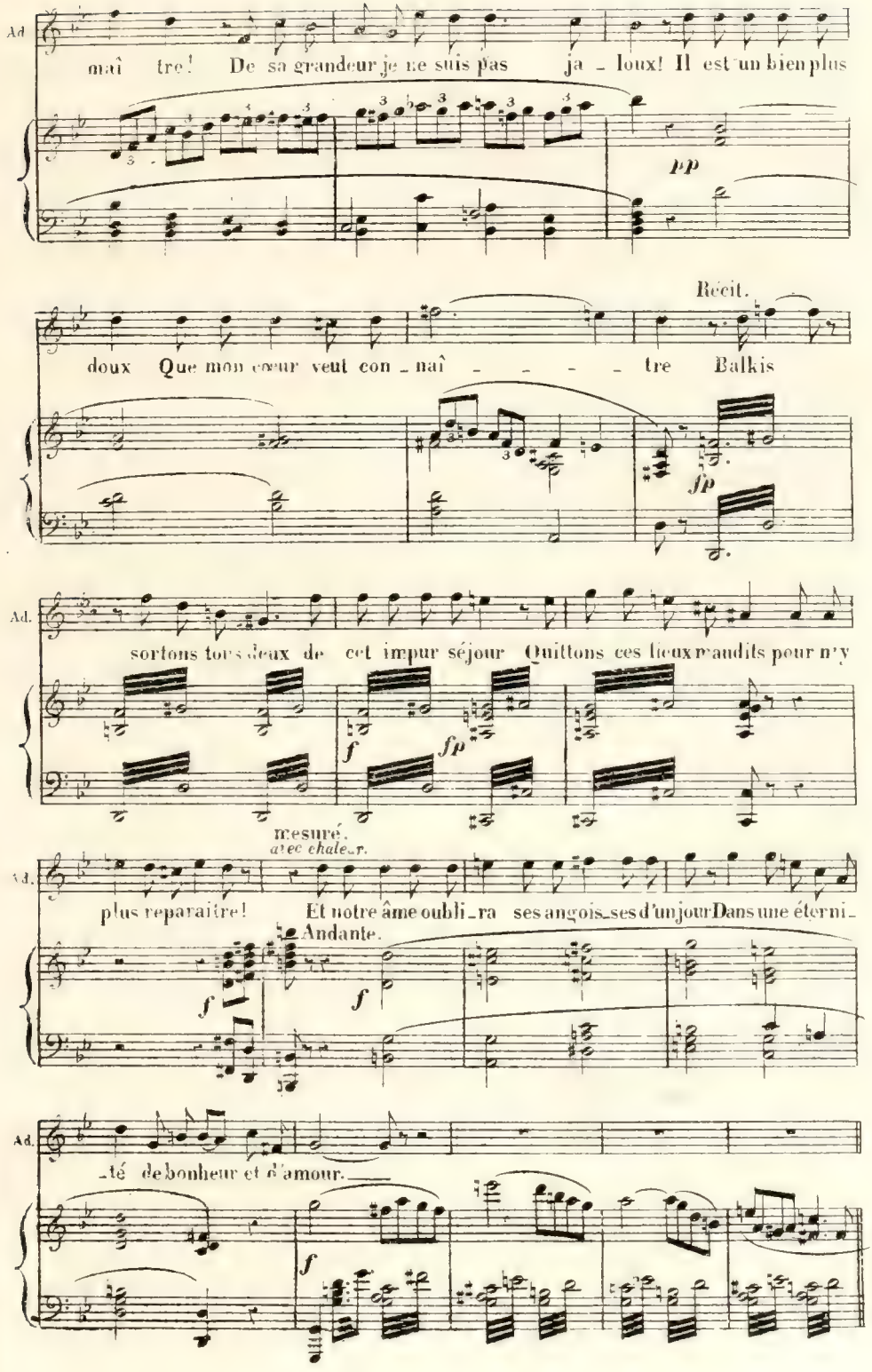
Allegro. (𝅗𝅥 = 92)




cres_
cen_
do.
f
fff
f

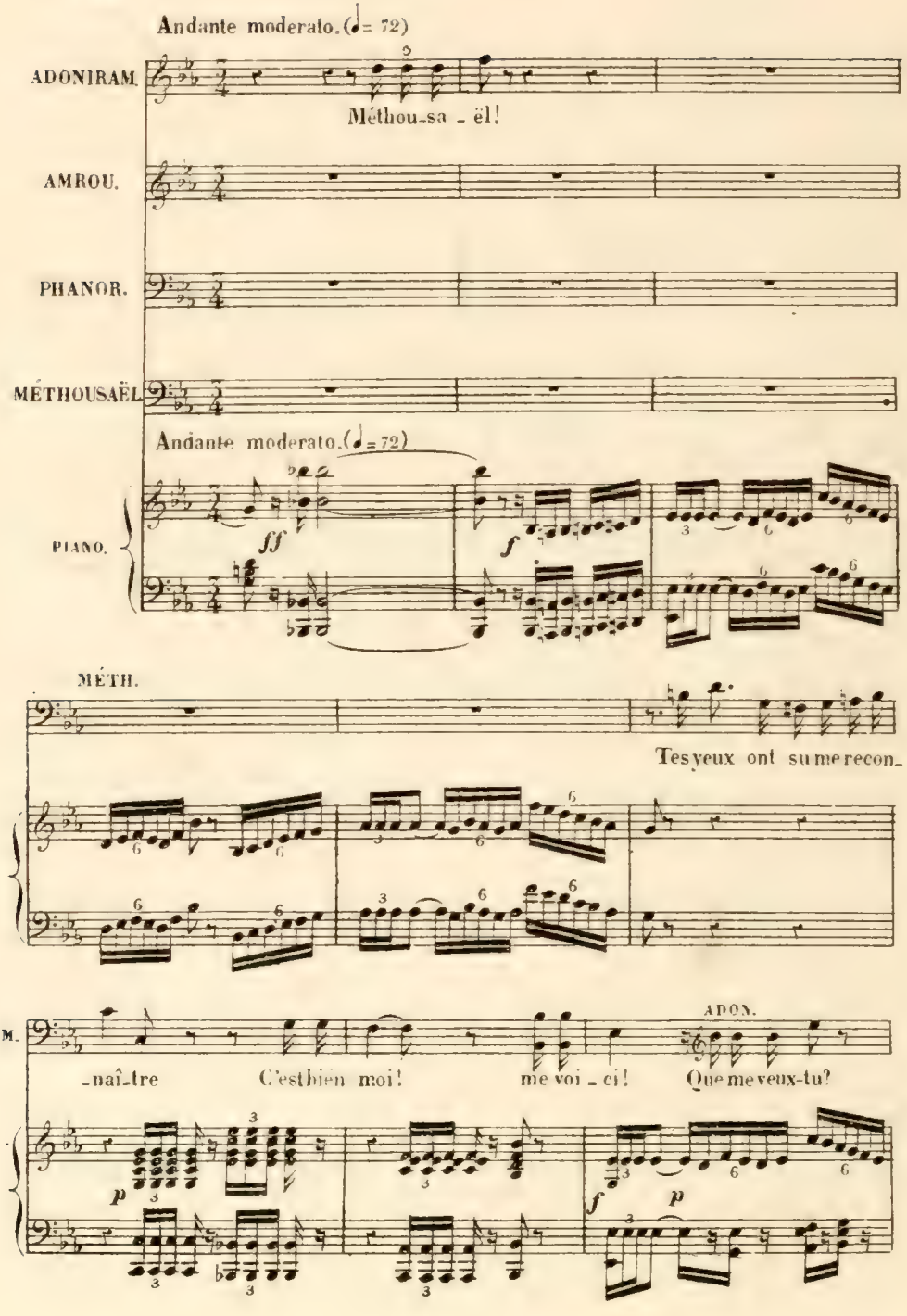

ff
dim.
dim.
p
p
pp
pp
pp

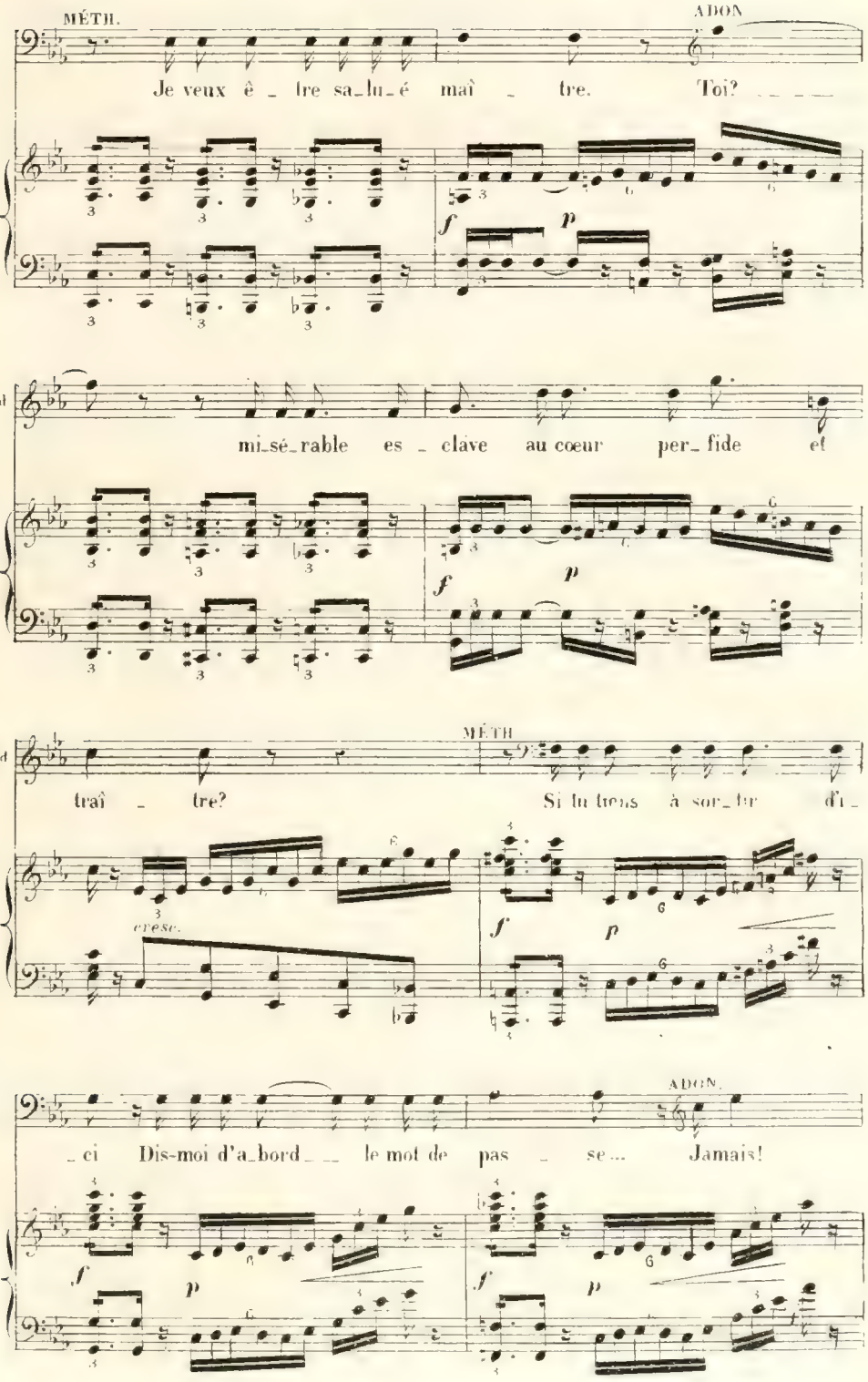

ADON. Récit.
C'est i_ci! du Cé_dron j'entends gronder les flots.
(♩=92)
p p
Ad.
Aux lueurs des éclairs j'ai reconnu la
cresc.
f
d.
rou_te! La Rei_ne va ve_nir Mon cœur
p
p
Ad.
veil_le et j'é_coute Ah! ma ta_che est fi_
Mesuré. espress.
f
dim.
Ped * Ped. *
Ad.
_nie et j'aspire au re_pos Que So_li_man rè_gne et commande en
p


Ad
maî tre! De sa grandeur je ne suis pas ja - loux! Il est un bien plus
pp
Récit.
doux Que mon cœur veut con - naî - - - - - tre Balkis
fp
Ad.
sortons tous deux de cet impur séjour Quittons ces lieux maudits pour n'y
f
fp
mesuré.
avec chaleur.
Ad.
plus reparaître! Et notre âme oubli - ra ses angois - ses d'un jour Dans une éterni -
Andante.
f
f
Ad.
- té de bonheur et d'amour.
f

QUATUOR.

N° 19.


Andante moderato. (♩= 72)
ADONIRAM.
Méthou-sa - ël!
AMROU.
PHANOR.
MÉTHOUSAËL.
Andante moderato. (♩= 72)
PIANO.
ff
f
MÉTH.
Tes yeux ont su me recon-
M.
-naî-tre
C'est bien moi!
me voi - ci!
ADON.
Que me veux-tu?
p
f
p


MÉTH.
Je veux ê _ tre sa_lu_é maî _ tre.
ADON.
Toi?
Ad
mi_sé_rable es _ clave au cœur per_fide et
Ad
traî _ tre?
MÉTH.
Si tu tiens à sor_tir d'i _
cresc.
M
_ ci Dis-moi d'a_bord _ _ le mot de pas _ se...
ADON.
Jamais!

Ad

ja_mais! ar_riè_re! fais-moi

f

Ad

METR

pla_ce! Ta vie est en mes mains!

f *p*

M

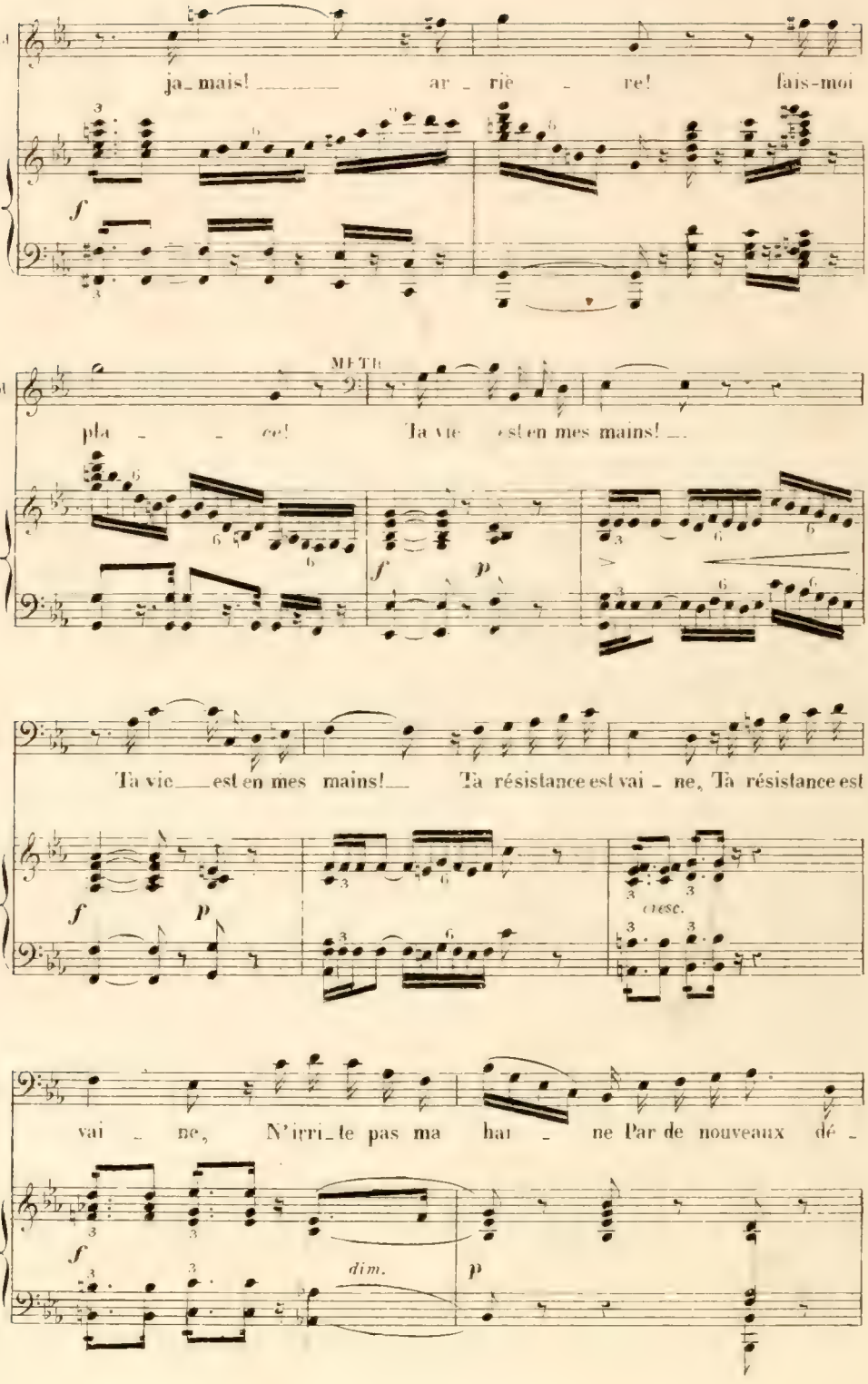
Ta vie est en mes mains! Ta résistance est vai_ne, Ta résistance est

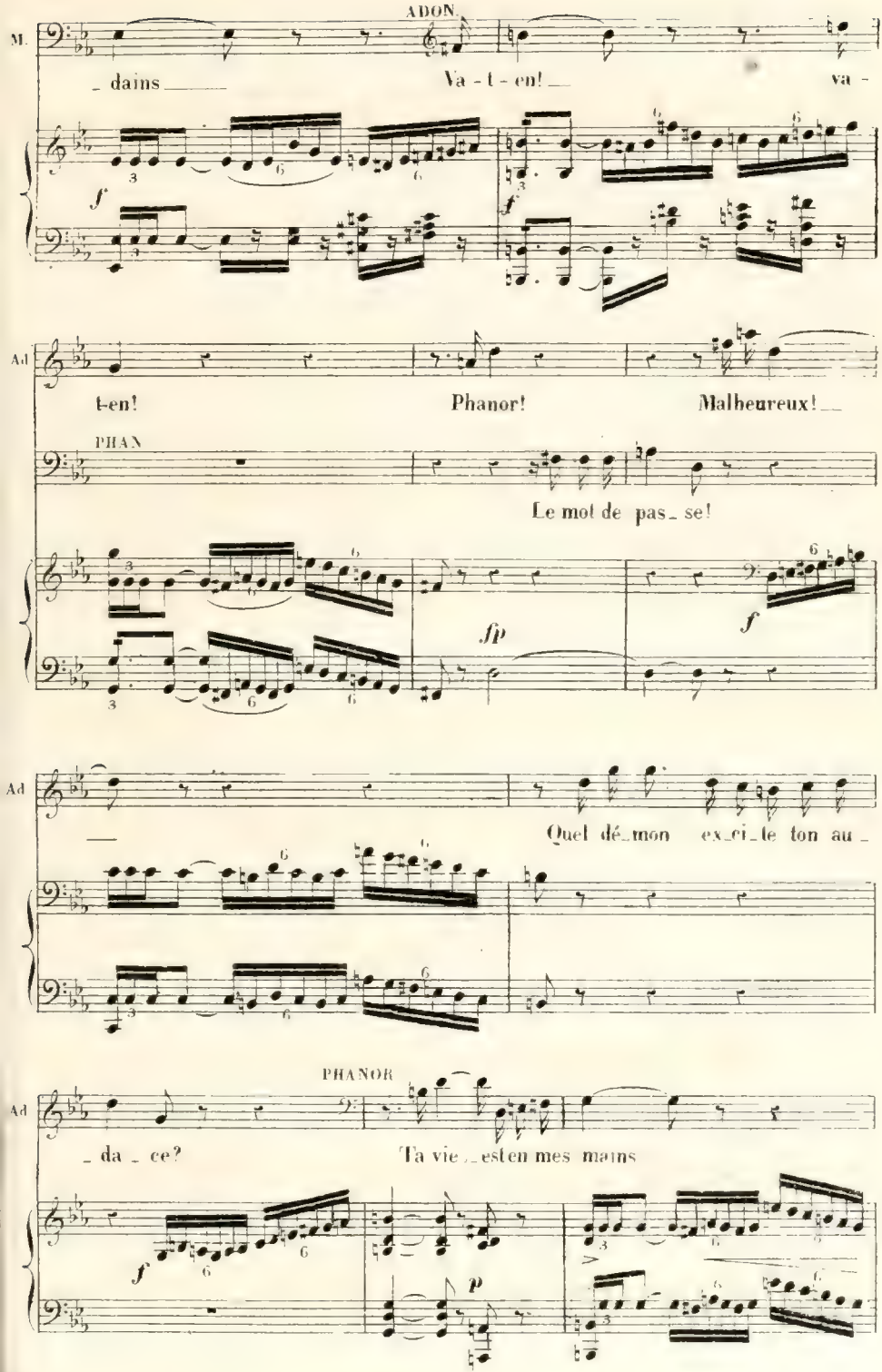
f *p* *cresc.*

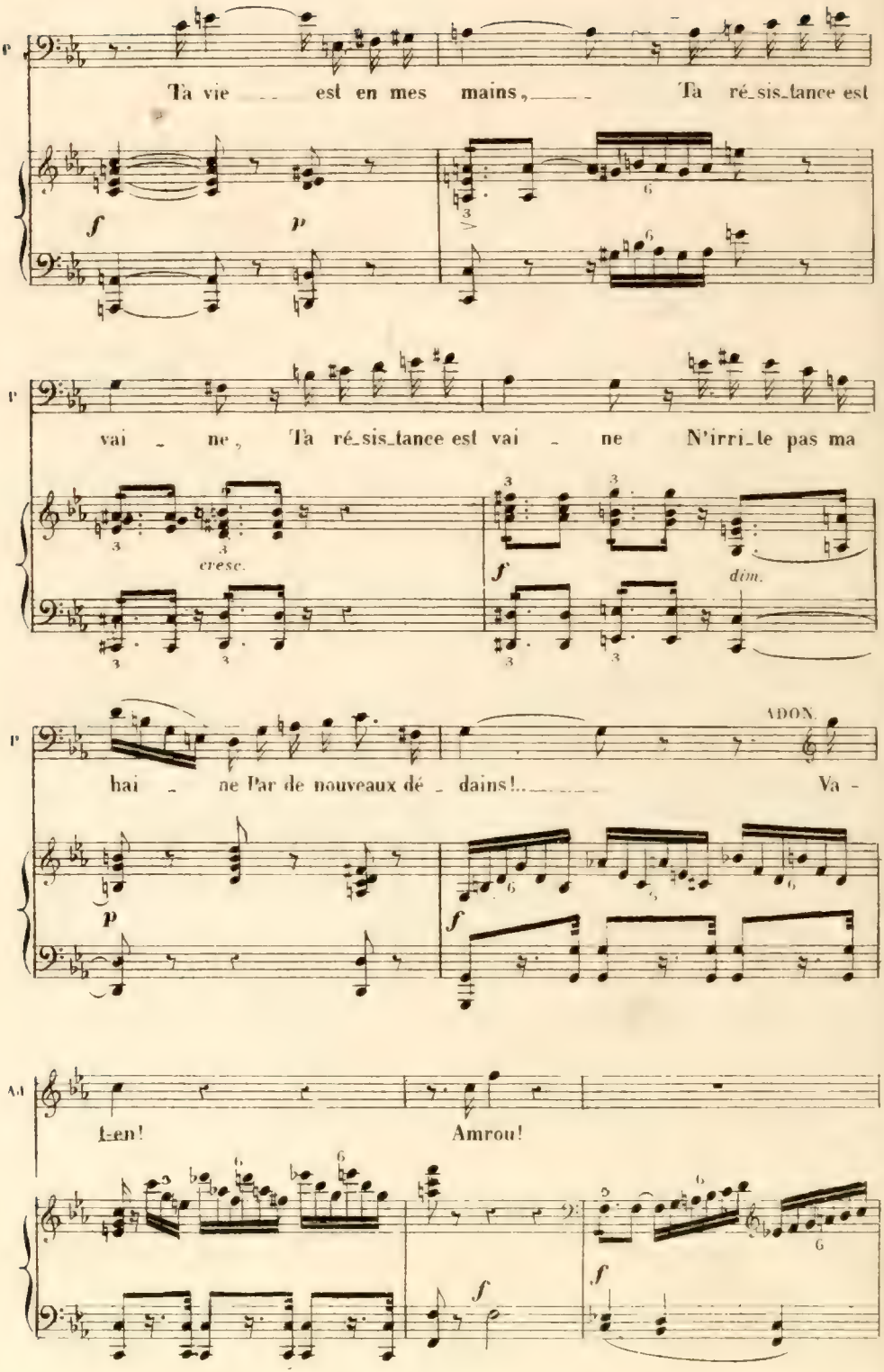
M

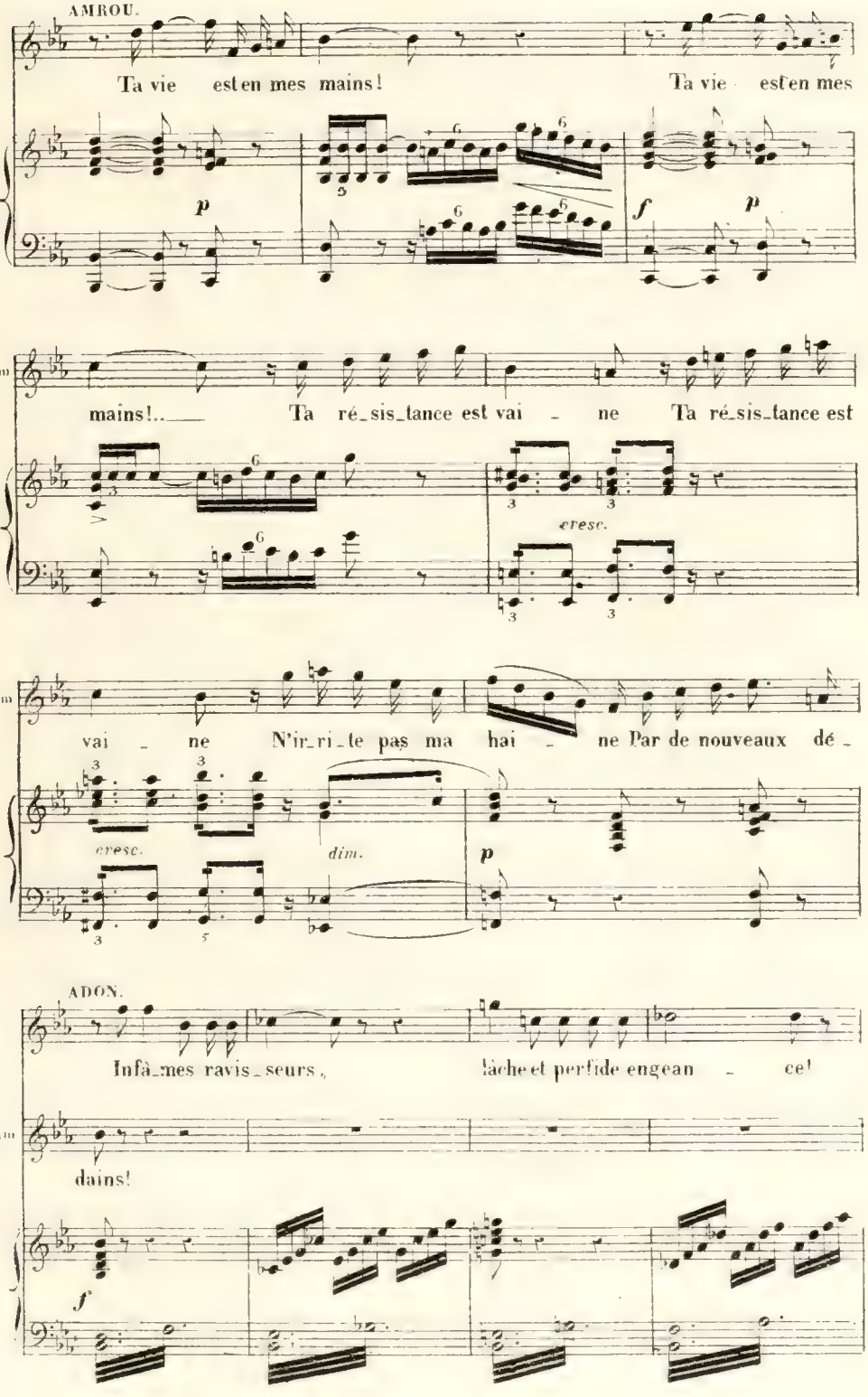
vai_ne, N'irri_te pas ma hai_ne Par de nouveaux dé_

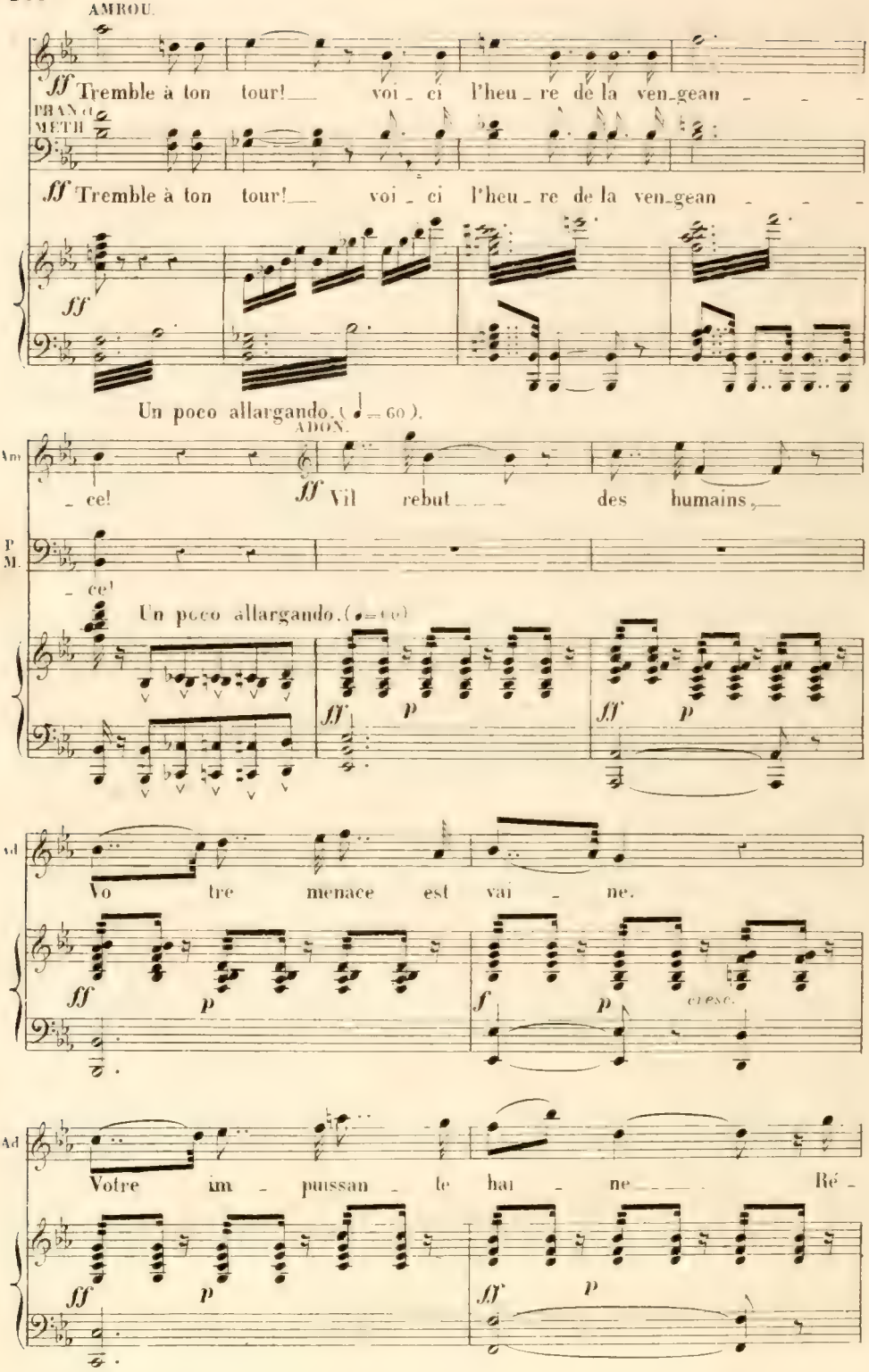
f *dim.* *p*

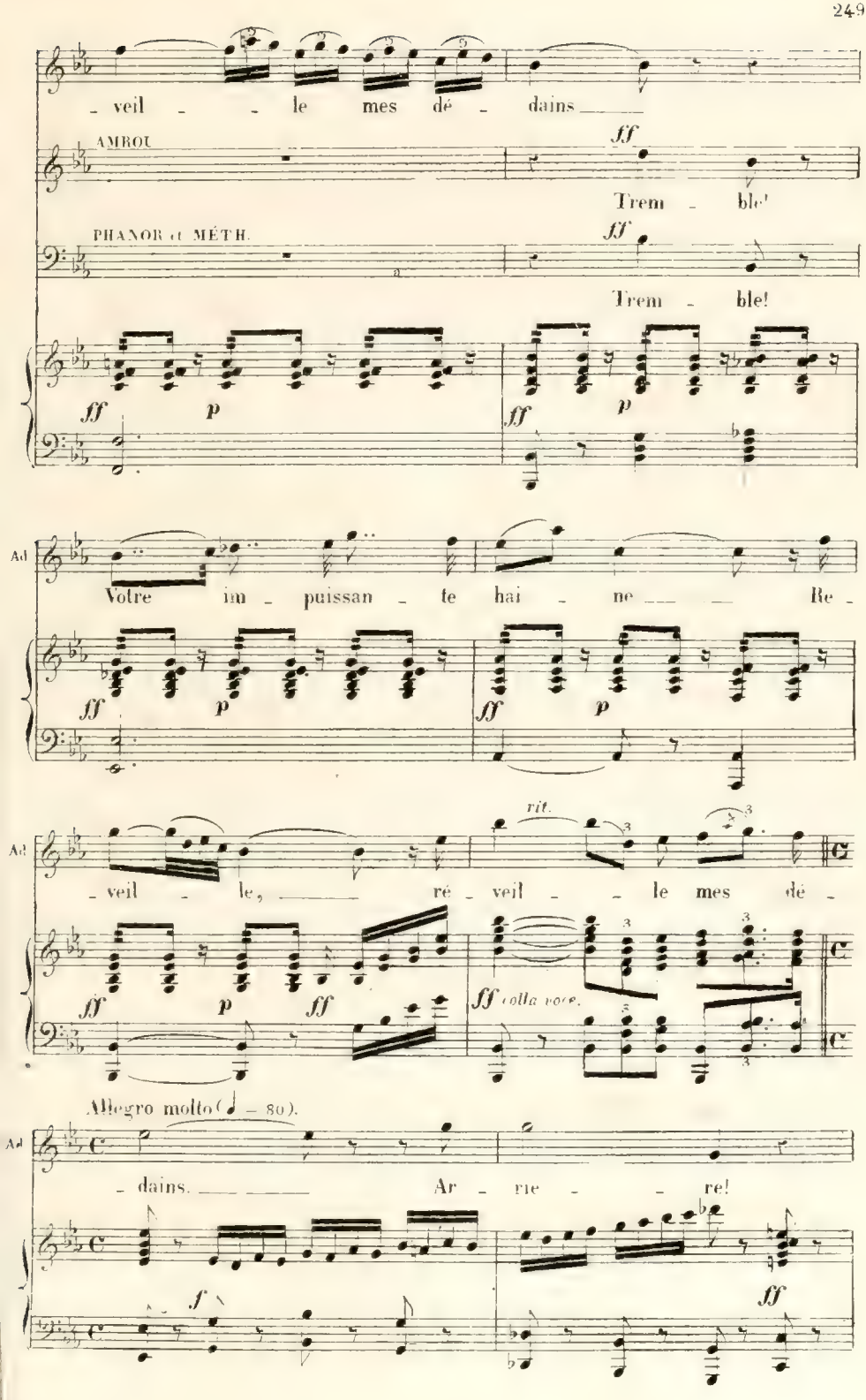



ADON.
M.
_ dains
Va - t - en! _
va -
Ad
t-en!
Phanor!
Malheureux! _
PHAN.
Le mot de pas_ se!
Ad
Quel dé_mon ex_ci_te ton au _
PHANOR.
Ad
_ da _ ce?
Ta vie _ est en mes mains


P
Ta vie est en mes mains, Ta ré_sis_tance est
f
p
P
vai ne, Ta ré_sis_tance est vai ne N'irri_te pas ma
cresc.
f
dim.
P
ADON.
hai ne Par de nouveaux dé_dains!... Va -
p
f
Ad
l_en! Amrou!
f
f


AMROU.
Ta vie est en mes mains! Ta vie est en mes
p
f p
Am
mains!.. Ta ré_sis_tance est vai _ ne Ta ré_sis_tance est
cresc.
Am
vai _ ne N'ir_ri_te pas ma hai _ ne Par de nouveaux dé _
cresc.
dim.
p
ADON.
Infâ_mes ravis_seurs, lâche et perfide engean _ ce!
Am
dains!
f


AMROU.
ff Tremble à ton tour! voi - ci l'heu - re de la ven-gean - - -
FRANCI
METH
ff Tremble à ton tour! voi - ci l'heu - re de la ven-gean - - -
ff
Un poco allargando. (= 60).
ADON.
Am
- ce! ff Vil rebut - - - des humains,
P
M.
- ce!
Un poco allargando. (= ce)
ff p ff p
Ad
Vo tre menace est vai - ne.
ff p f p cresc.
Ad
Votre im - puissan - te hai - ne - - - Ré -
ff p ff p


veil - le mes dé - dains
AMROU
ff
Trem - ble!
PHANOR et MÉTH.
ff
Trem - ble!
ff p
ff p
Votre im - puissan - te hai - ne Re -
ff p
ff p
rit.
veil - le, ré - veil - le mes dé -
ff p ff
ff colla voce
Allegro molto (♩ = 80).
dains. Ar - rie - re!
f
ff

MÉTH.

Li_vre-nous d'a_bord le mot des maî _ _ _ tres.

f *ff*

Non! _____ Non! _____

AMROU

Livre-nous d'abord le mot des

PHANOR & MÉTH.

Livre-nous d'abord le mot des maî _ _ tres, Livre-nous d'abord le mot des

f *ff* *f*

1° tempo, un temps vaut la moitié de la mesure précédente (♩= 60)

Ja _ mais!

ff

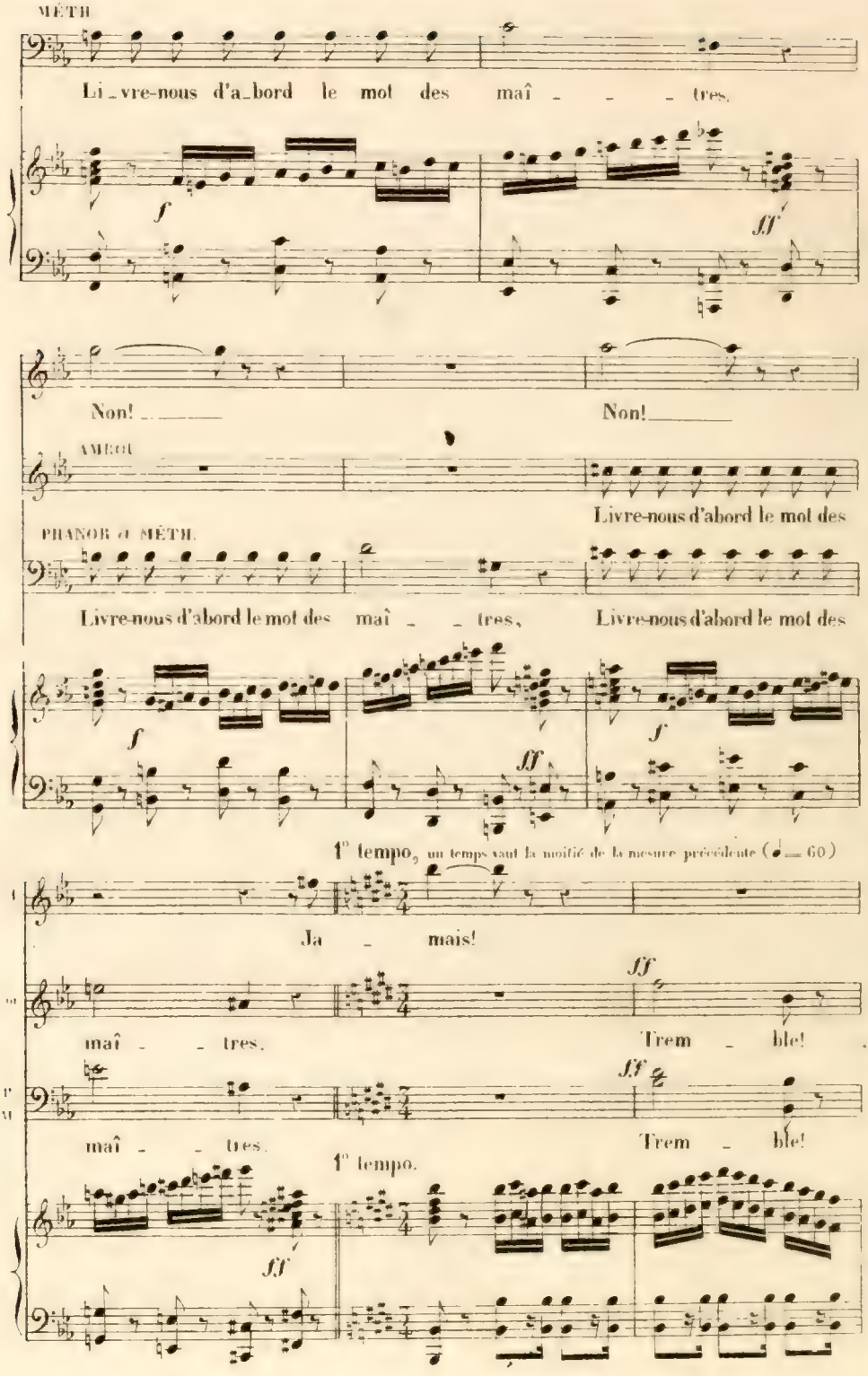
maî _ _ tres. Trem _ ble!

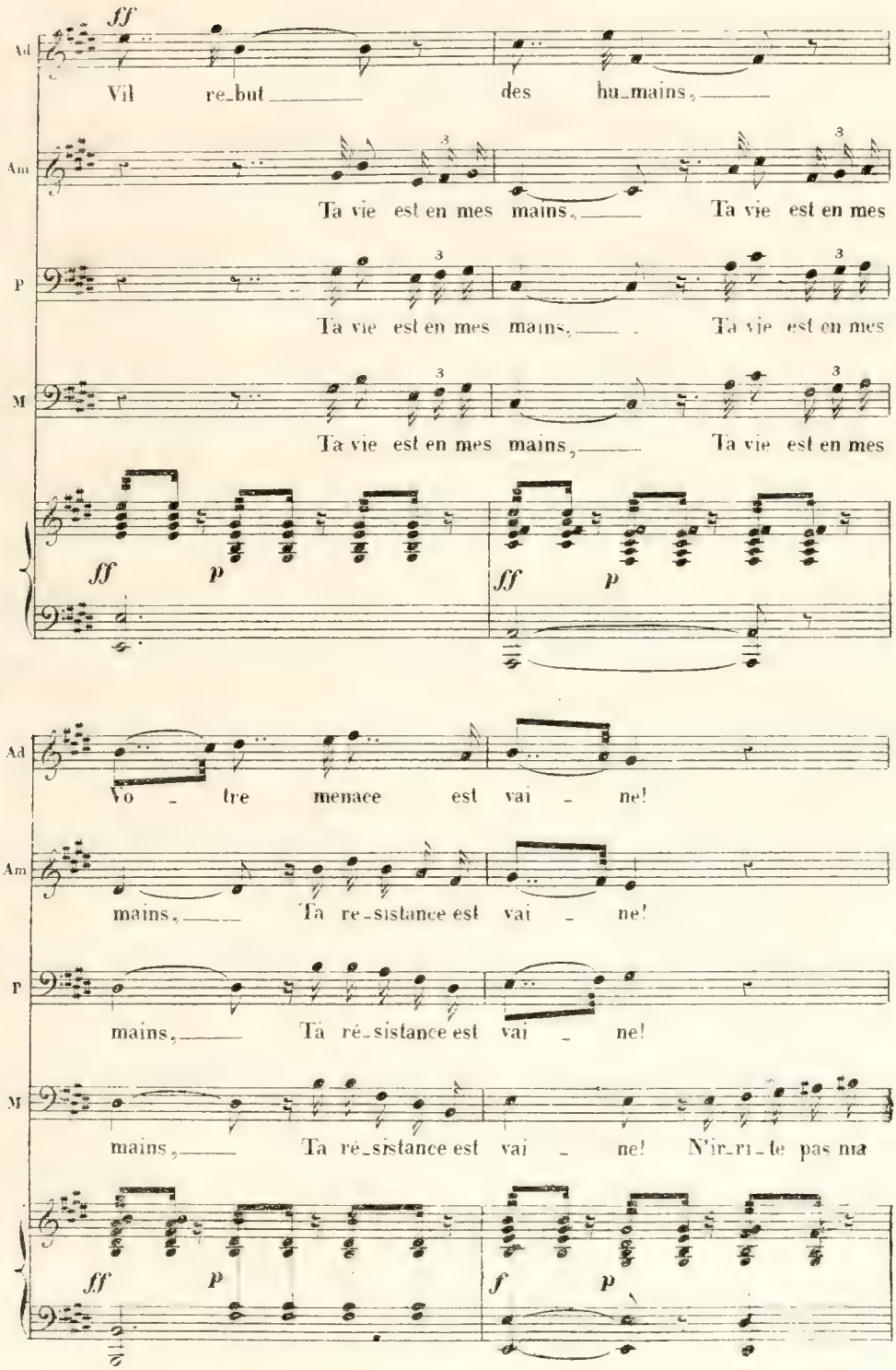
ff

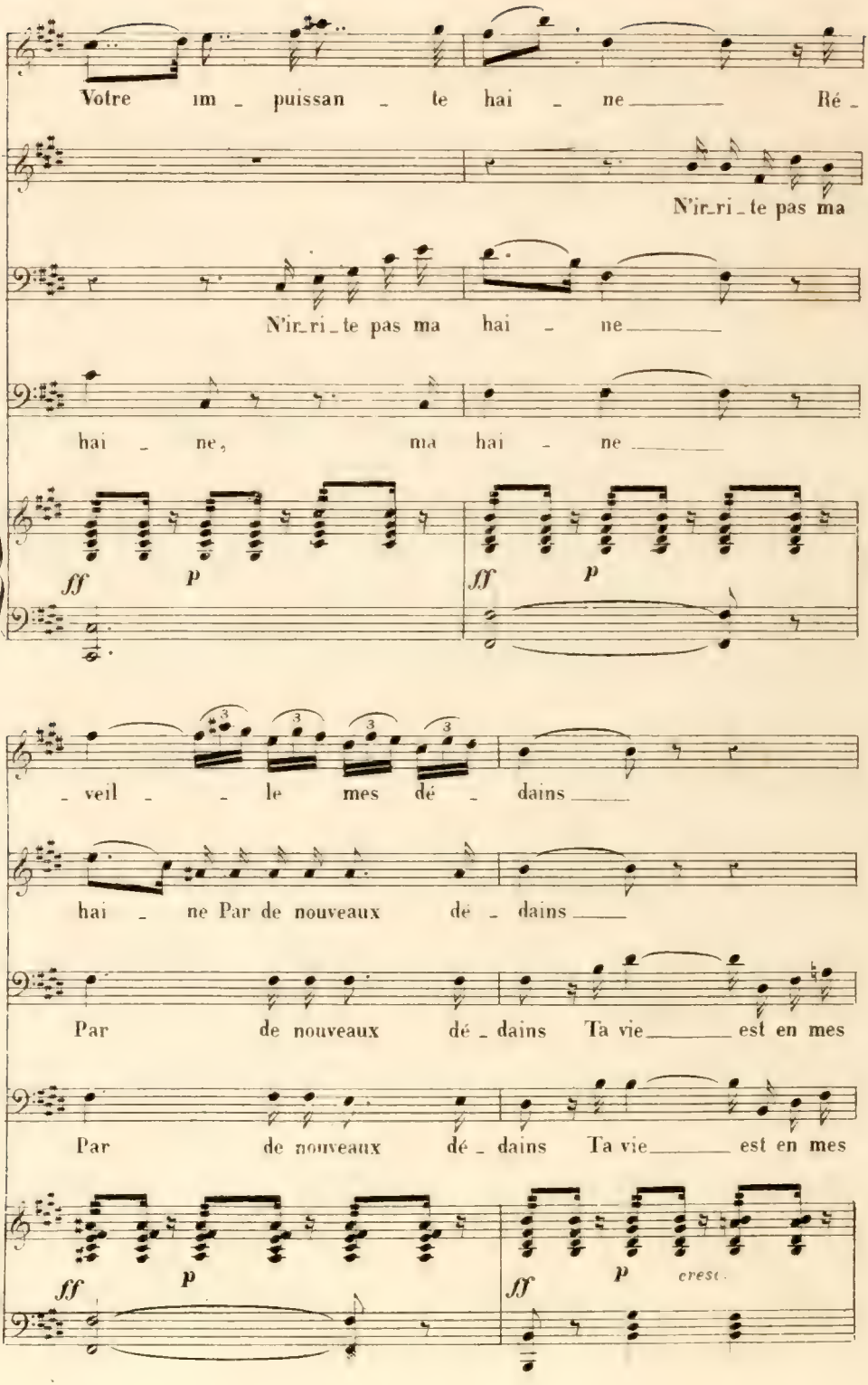
maî _ _ tres. Trem _ ble!

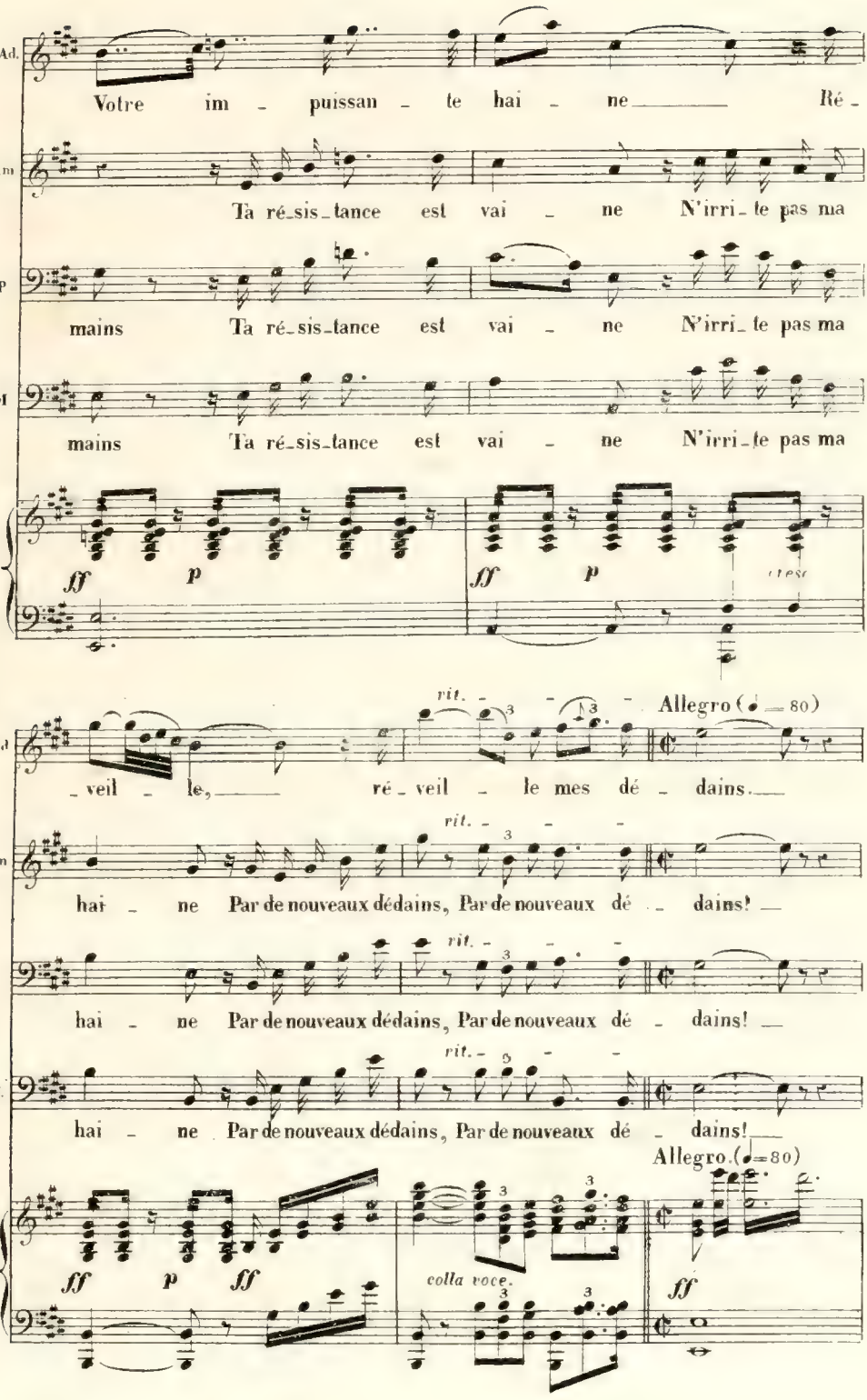
1° tempo.

ff




ff
Ad
Vil re-but des hu-mains,
Am
Ta vie est en mes mains, Ta vie est en mes
P
Ta vie est en mes mains, Ta vie est en mes
M
Ta vie est en mes mains, Ta vie est en mes
ff p ff p
Ad
Vo - tre menace est vai - ne!
Am
mains, Ta re-sistance est vai - ne!
P
mains, Ta ré-sistance est vai - ne!
M
mains, Ta ré-sistance est vai - ne! N'ir-ri-te pas ma
ff p f p


Ad
Votre im - puissan - te hai - ne Ré -
Am
N'ir_ri_te pas ma
P
N'ir_ri_te pas ma hai - ne
M
hai - ne, ma hai - ne
ff p ff p
Al
- veil - le mes dé - dains
Am
hai - ne Par de nouveaux dé - dains
P
Par de nouveaux dé_dains Ta vie est en mes
M
Par de nouveaux dé_dains Ta vie est en mes
ff p ff p cresc.


Ad.
Votre im - puissan - te hai - ne Ré -
Am
Ta ré-sis-tance est vai - ne N'irri-te pas ma
P
mains Ta ré-sis-tance est vai - ne N'irri-te pas ma
M
mains Ta ré-sis-tance est vai - ne N'irri-te pas ma
ff p ff p
rit.
Allegro (♩ = 80)
- veil - le, ré - veil - le mes dé - dains.
hai - ne Par de nouveaux dédains, Par de nouveaux dé - dains!
colla voce.

Ad

Non! ___

Am

Par _ _ le!

PHANOR (METH

Par _ _ le

Même mouvement.

Ad

Ah! ___ traî _ tres!

Am

Meurs donc!

P
M.

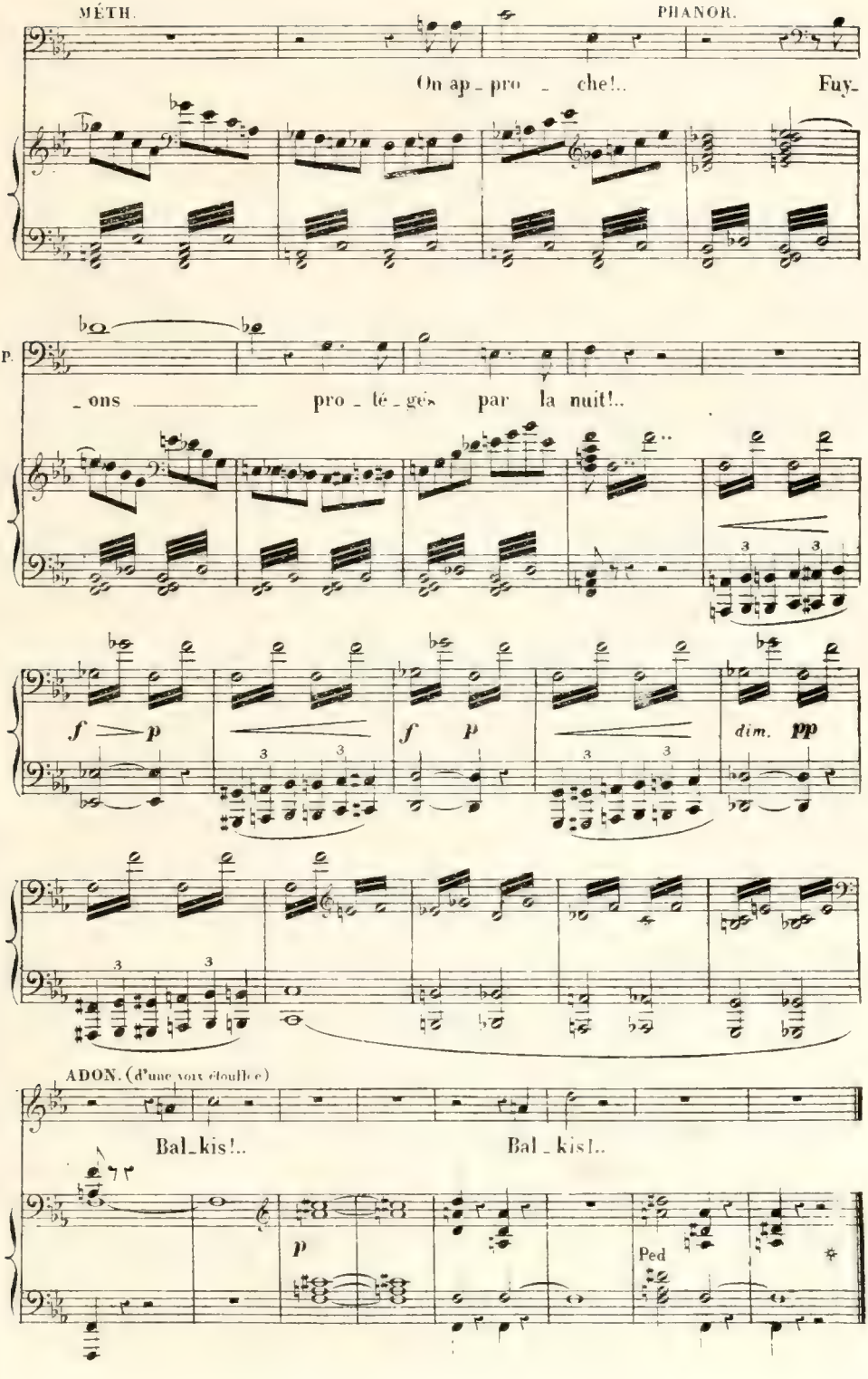
Meurs donc!

Même mouvement.

Allegro. (♩ = 92).

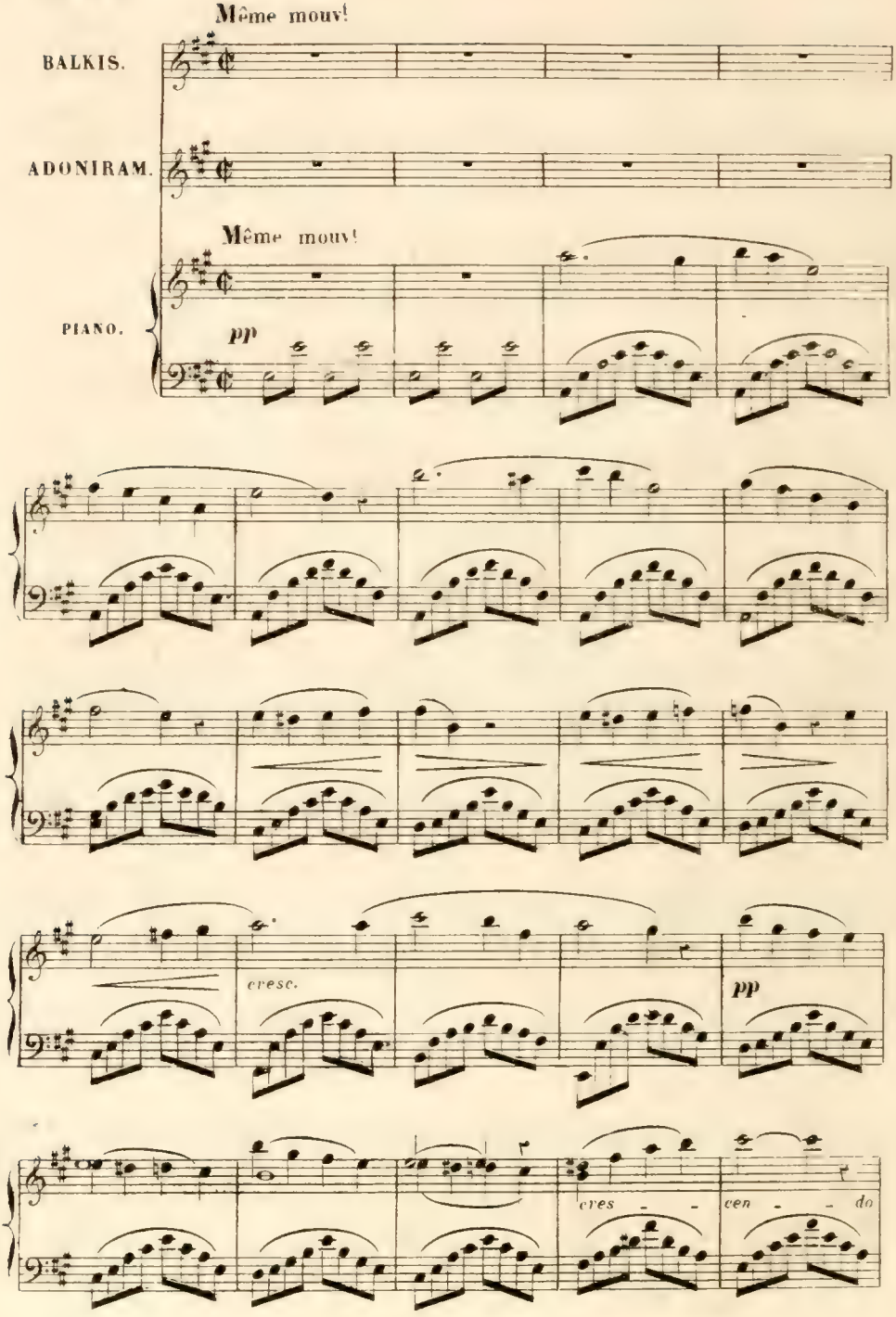
fff

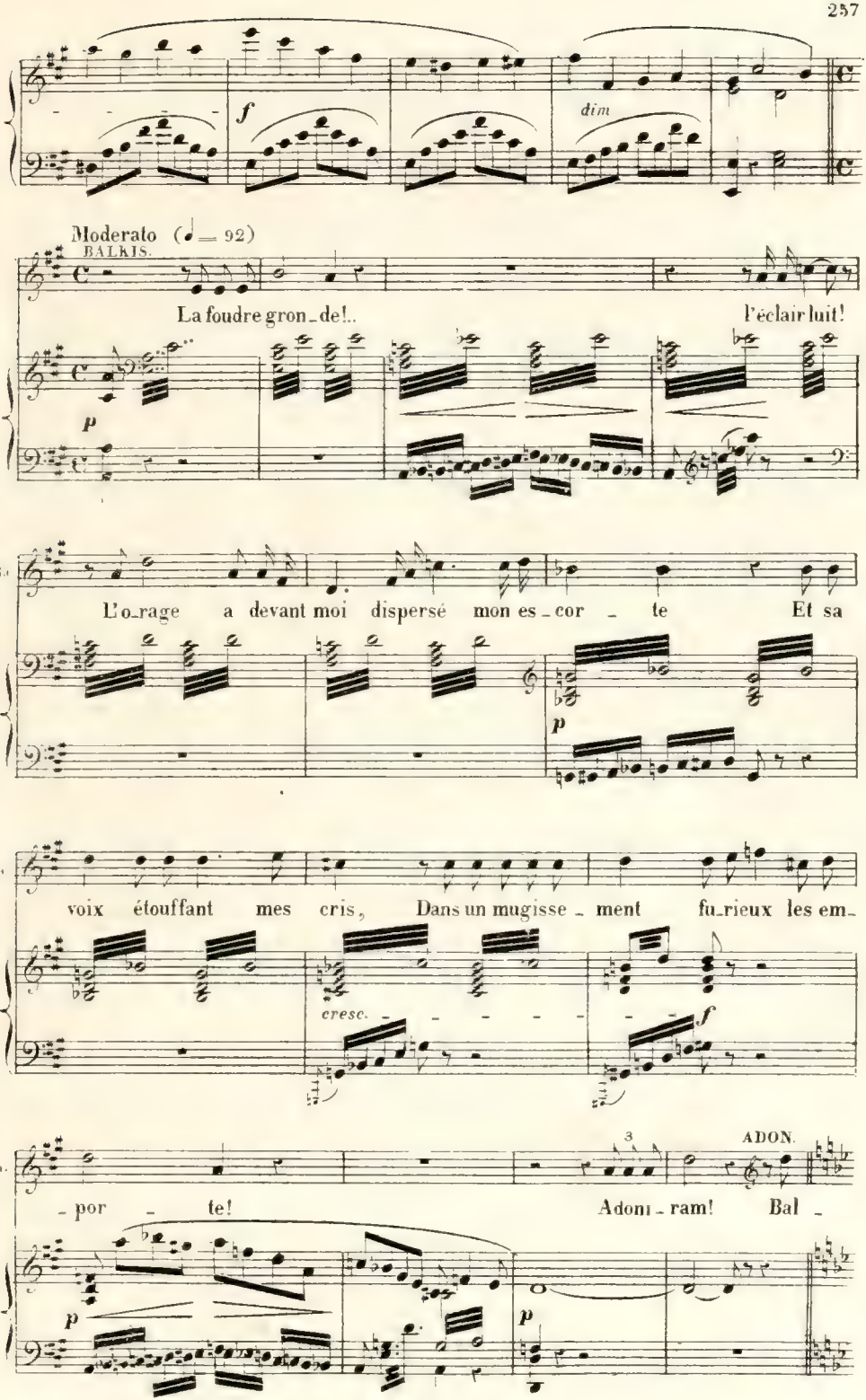
dim.

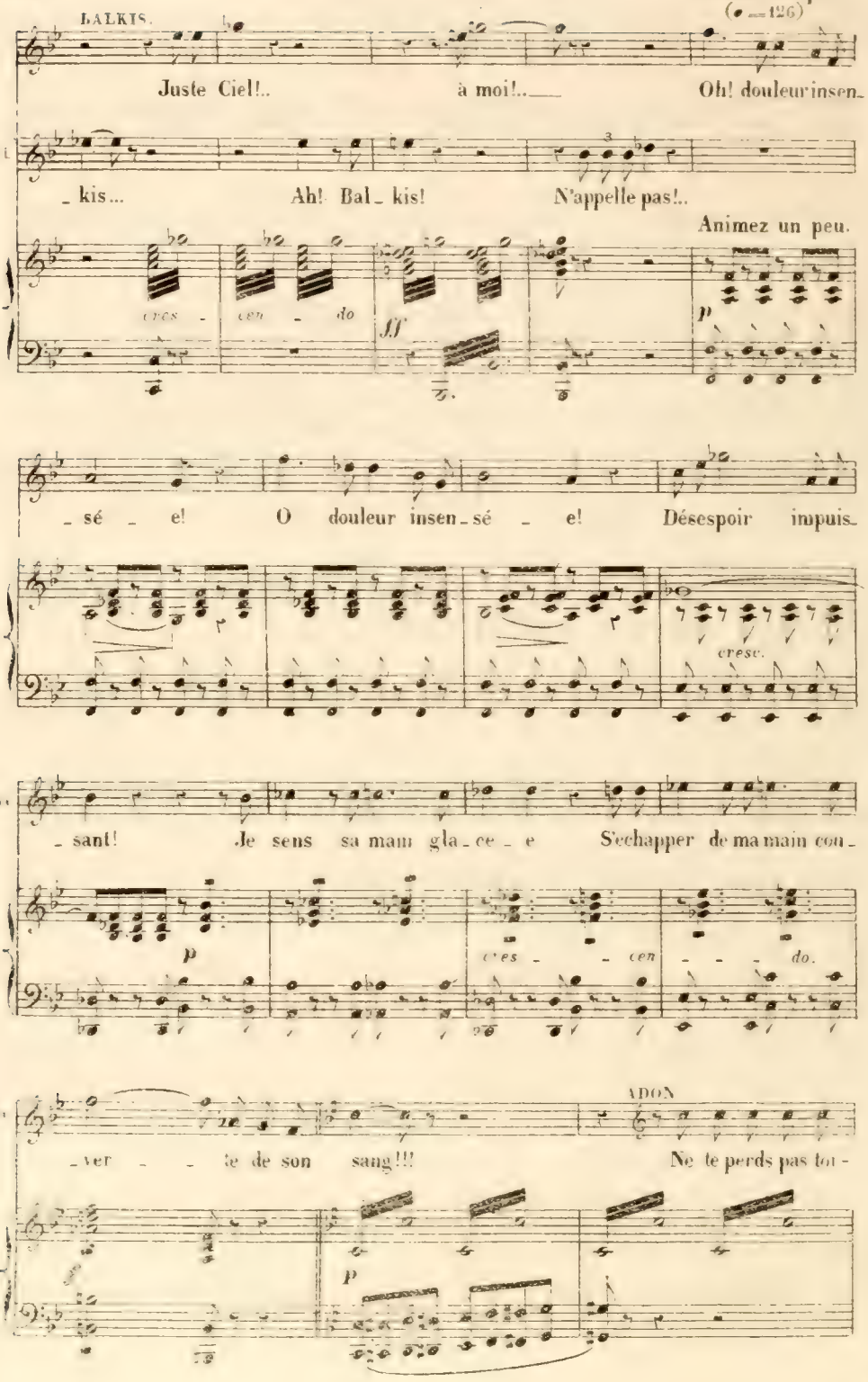

MÉTH.
PHANOR.
On ap_pro_che!..
Fuy_
p.
_ons pro_té_gés par la nuit!..
f p
f p
dim. pp
ADON. (d'une voix étouffée)
Bal_kis!..
Bal_kis!..
p
Ped

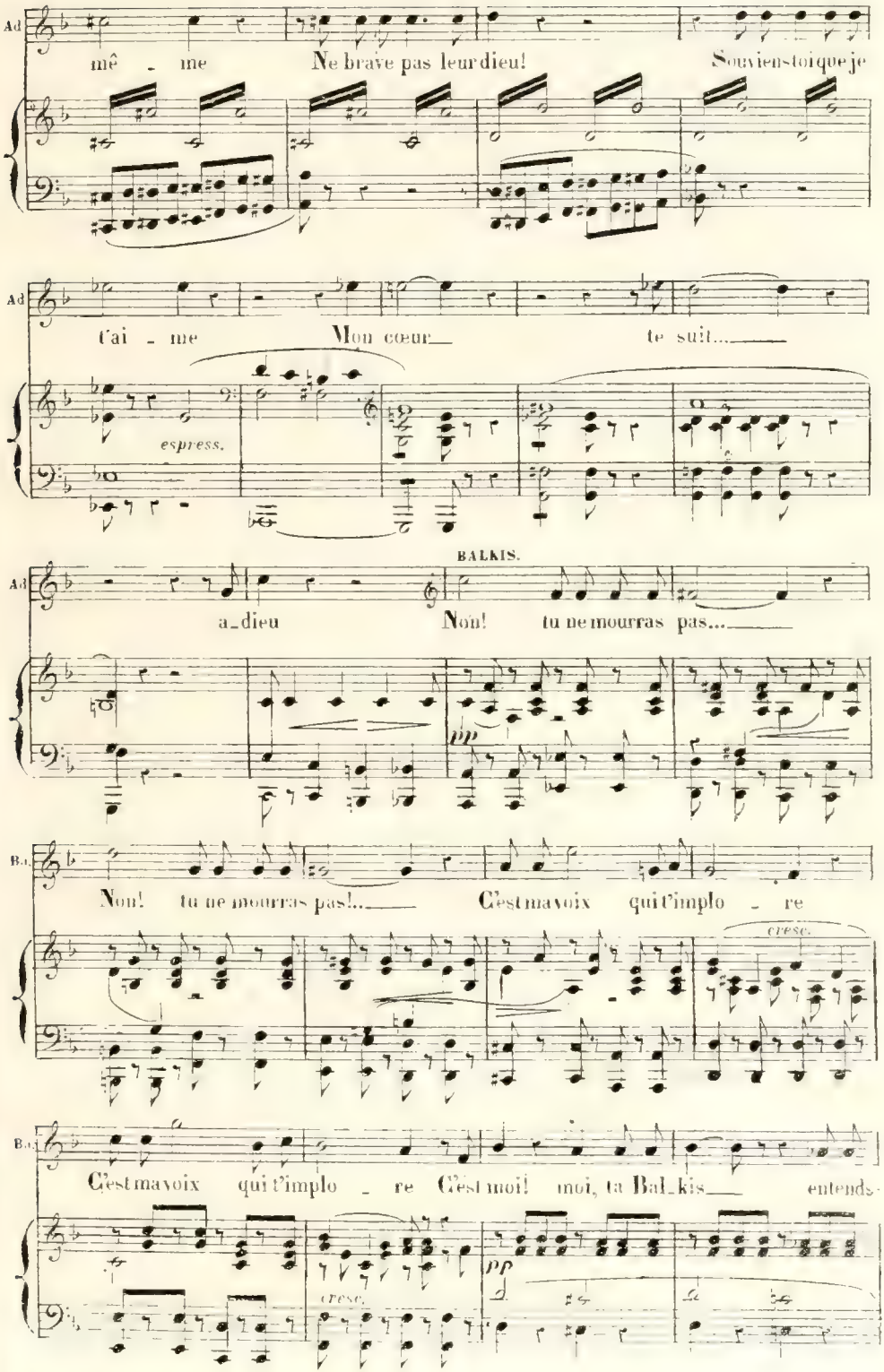
SCÈNE.

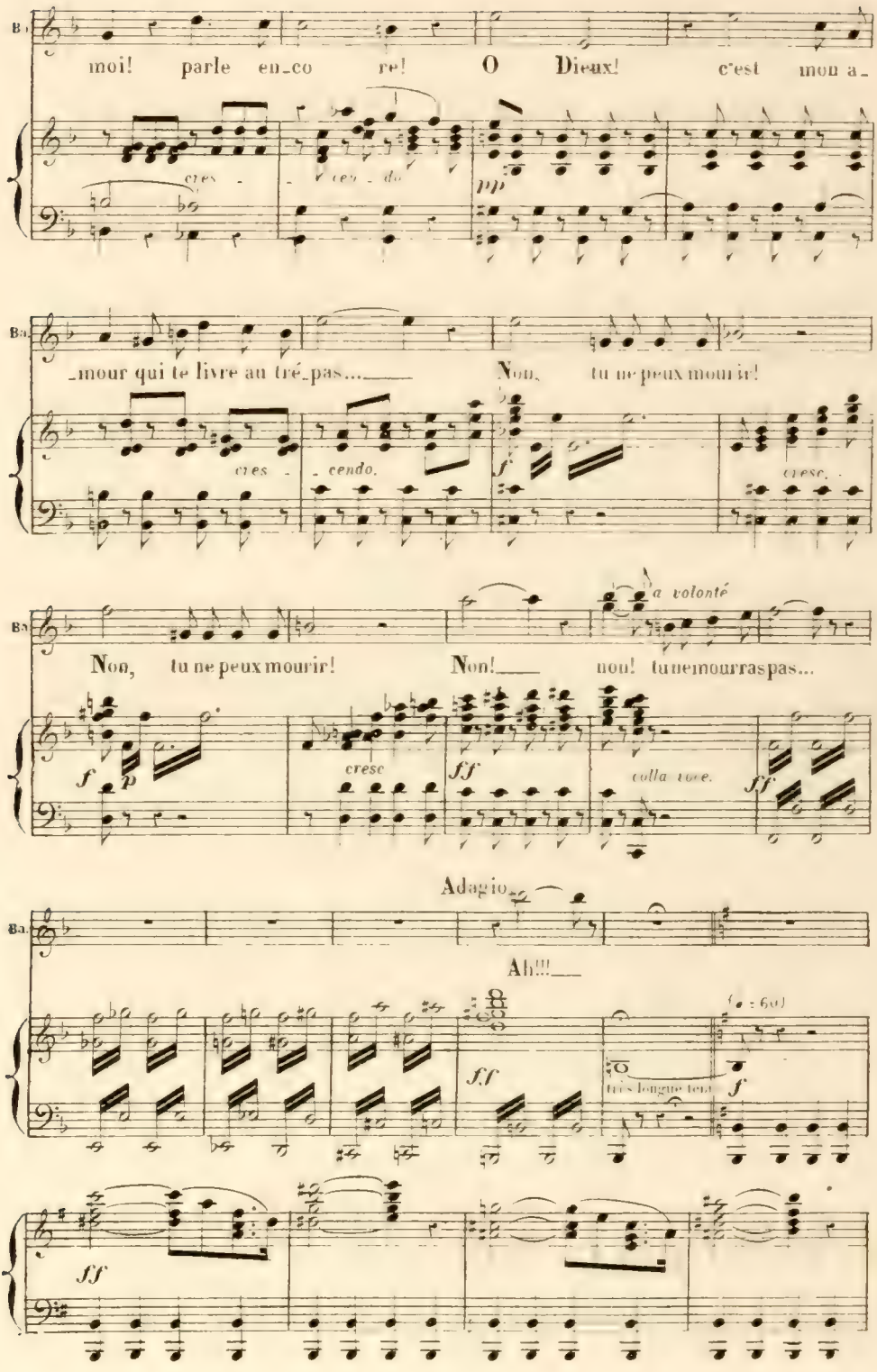
N° 20.

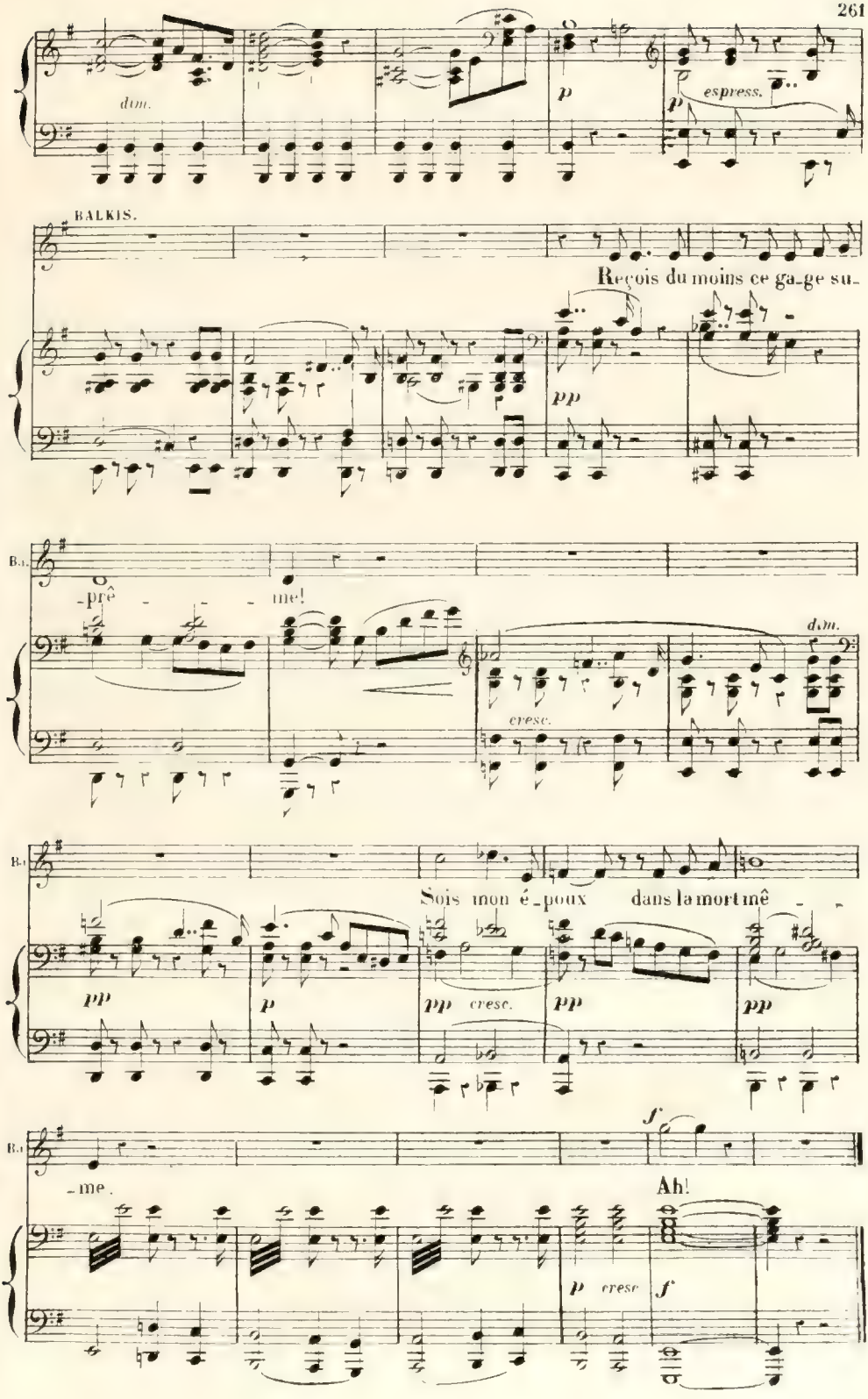

Même mouv!
BALKIS.
ADONIRAM.
Même mouv!
PIANO.
pp
cresc.
pp
cres - - -
cen - - - do


f
dim
Moderato (♩ = 92)
BALKIS.
La foudre gron_de!..
l'éclair luit!
p
L'o_rage a devant moi dispersé mon es_cor_te
Et sa
p
voix étouffant mes cris, Dans un mugisse_ment fu_rieux les em_
cresc.
f
ADON.
_por_te!
Adoni_ram!
Bal_
p
p


Animez un peu.
(♩=126)
BALKIS.
Juste Ciel!.. à moi!.. Oh! douleur insen-
Al
_ kis... Ah! Bal_ kis! N'appelle pas!..
Animez un peu.
cres - cen - do
ff
p
_ sé _ e! O douleur insen_sé _ e! Désespoir impuis-
cresc.
Ba
_ sant! Je sens sa main gla_ce _ e S'échapper de ma main con_
p
cres - - cen - - - do.
Ba
ADON
_ ver - - le de son sang!!! Ne te perds pas tou -
f
p

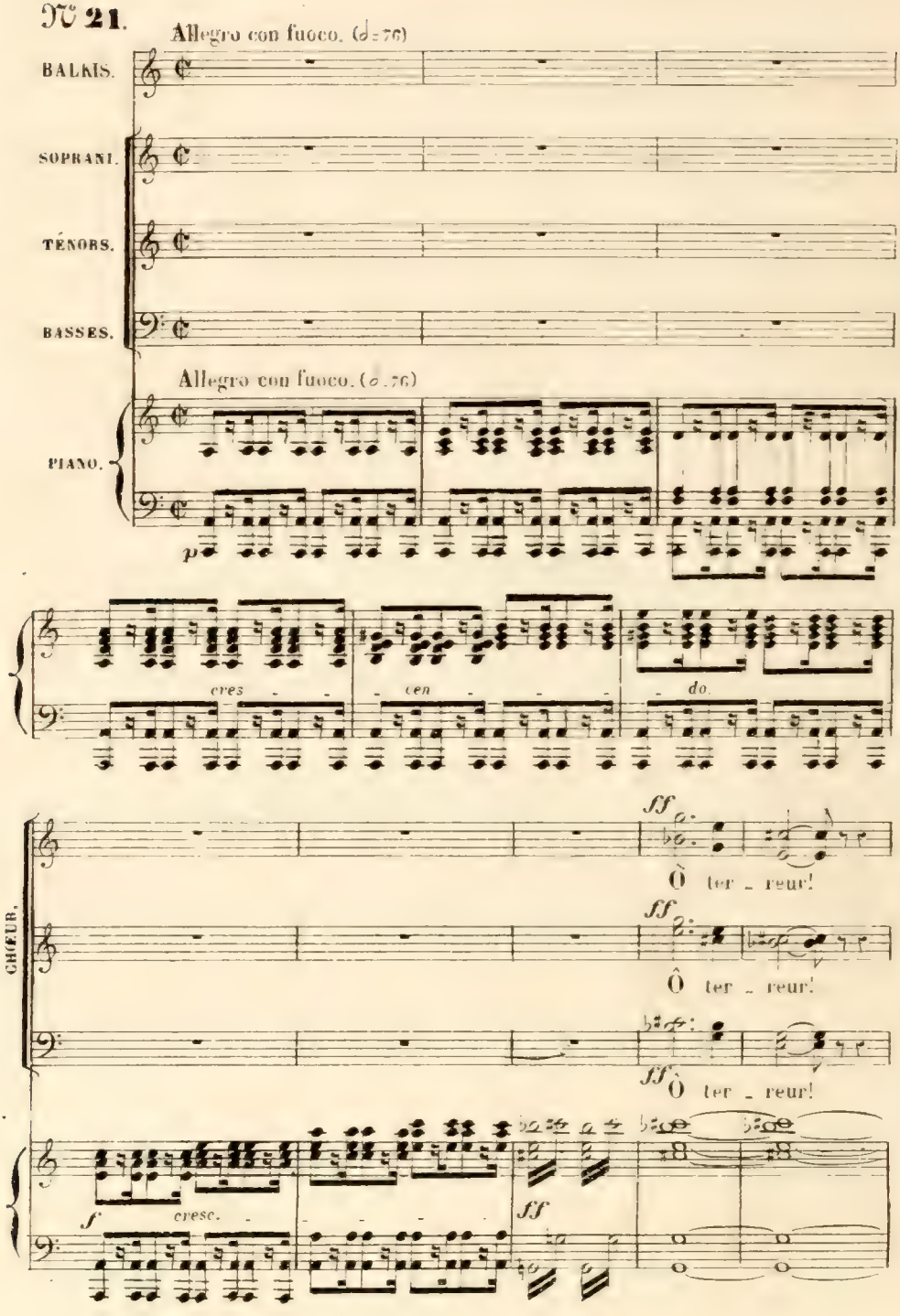

Ad
mê - me
Ne brave pas leur dieu!
Souviens-toi que je
Ad
t'ai - me
Mon cœur
te suit...
espress.
BALKIS.
Ad
a-dieu
Non! tu ne mourras pas...
pp
B.
Non! tu ne mourras pas!...
C'est ma voix qui t'implo - re
cresc.
B.
C'est ma voix qui t'implo - re
C'est moi! moi, ta Bal-kis
entends-
pp
cresc.

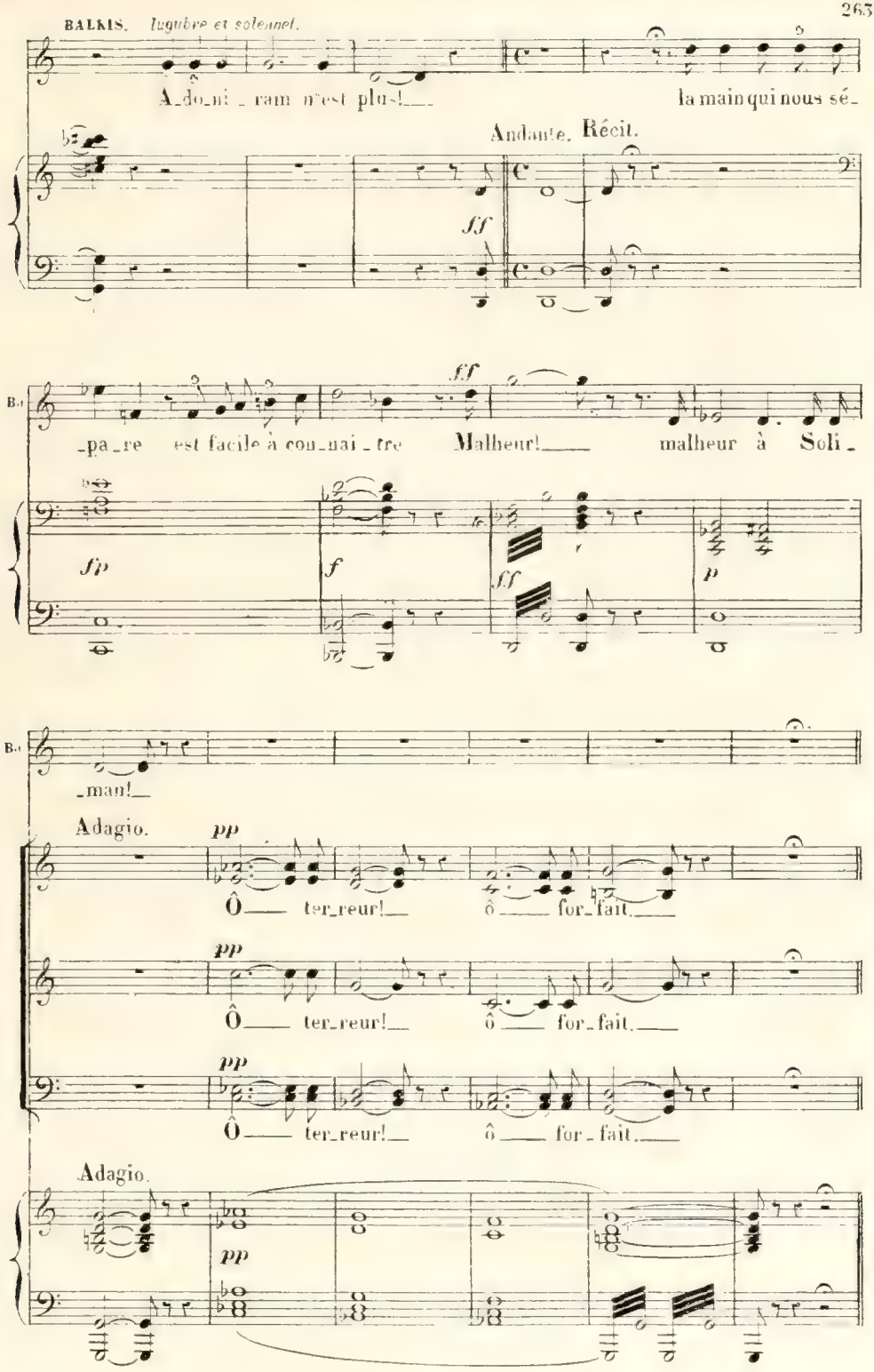

Ba.
moi! parle en-co re! O Dieux! c'est mon a-
cres - cen - do
mour qui te livre au tré-pas.... Non, tu ne peux mourir!
cres - cendo.
cresc.
a volonté
Non, tu ne peux mourir! Non! non! tu ne mourras pas...
cresc
colla voce.
Adagio
Ah!!!
tres longue tenu

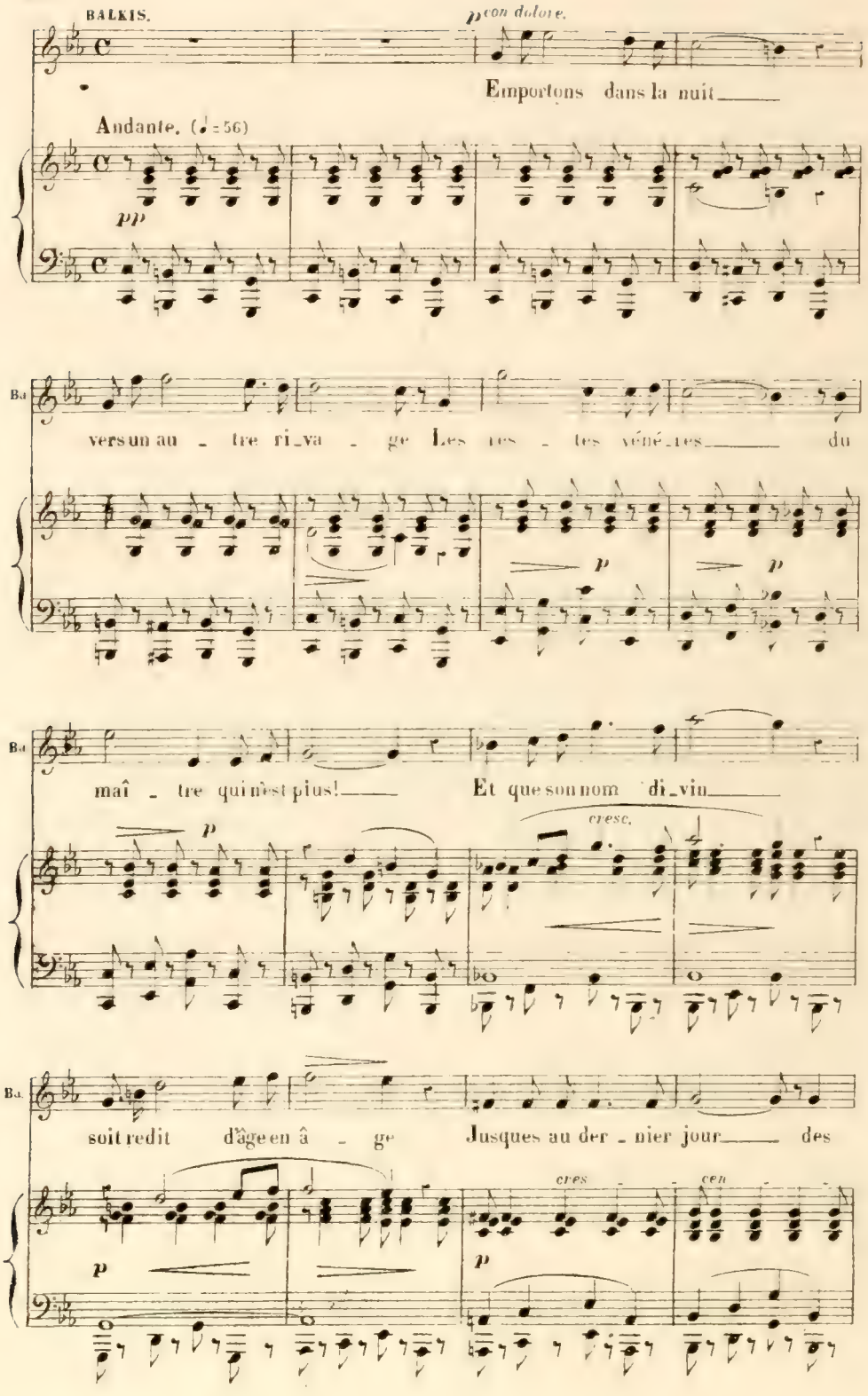

dim.
p
espress.
p
BALKIS.
Reçois du moins ce ga-ge su-
pp
B.
-prê - - - me!
dim.
cresc.
B.
Sois mon é-poux dans la mort mê - -
pp
p
pp cresc.
pp
pp
B.
-me.
f
Ah!
p cresc
f

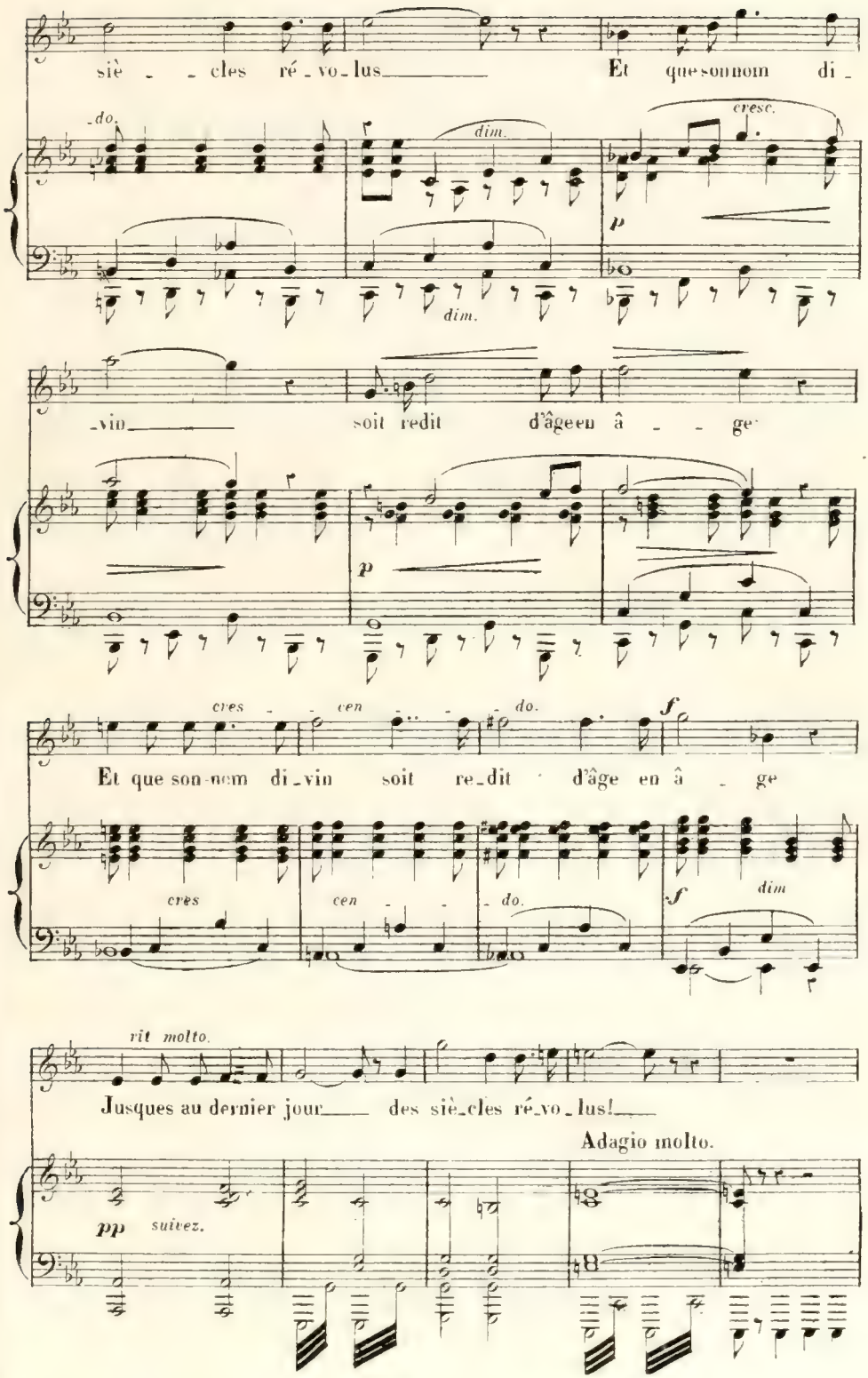
FINAL.

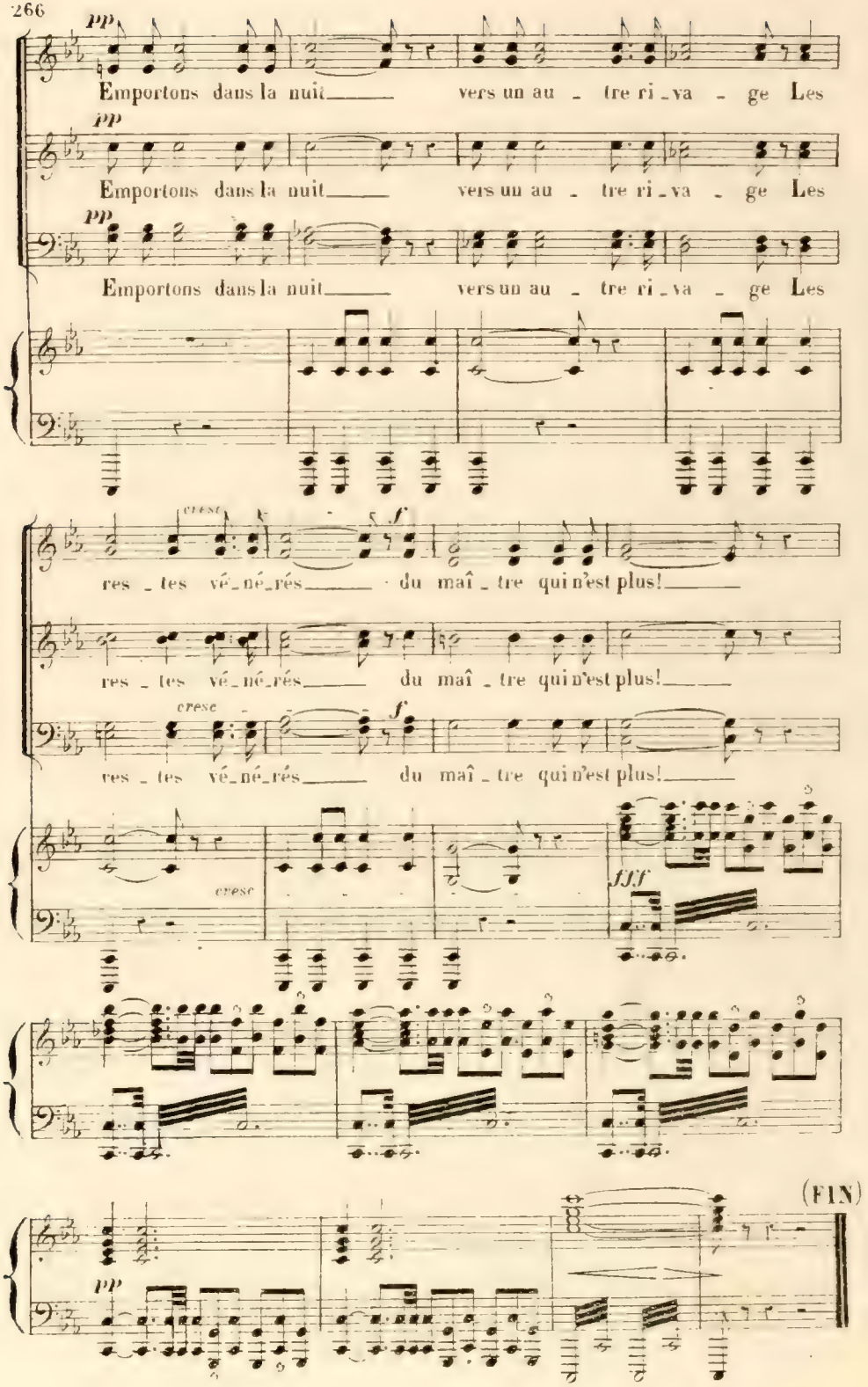
N° 21.


Allegro con fuoco. (♩=76)
BALKIS.
SOPRANI.
TÉNORS.
BASSES.
Allegro con fuoco. (♩=76)
PIANO.
p
cres - cen - do.
CHŒUR.
ff
Ô ter - reur!
ff
Ô ter - reur!
ff
Ô ter - reur!
f
cresc.
ff

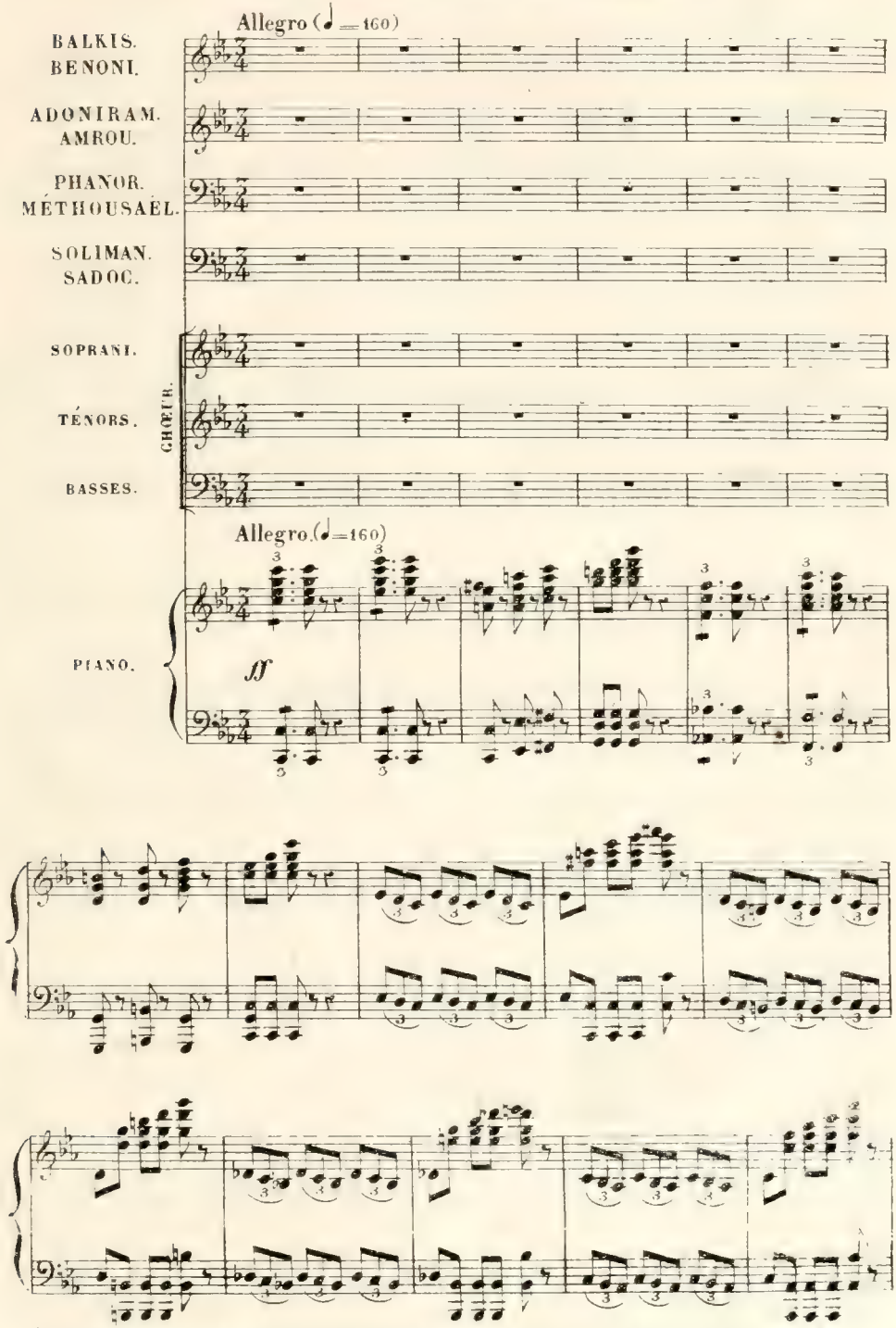

BALKIS. *lugubre et solennel.*
A_do_ni_ram n'est plus!___
la main qui nous sé_
Andante. Récit.
ff
_pa_re est facile à con_nai_tre
Malheur!___
malheur à Soli_
fp
f
ff
p
_man!__
Adagio.
pp
Ô___ ter_reur!__
ô___ for_fait.___
pp
Ô___ ter_reur!__
ô___ for_fait.___
pp
Ô___ ter_reur!__
ô___ for_fait.___
Adagio.
pp


BALKIS.
p con dolore.
Emportons dans la nuit
Andante. (♩= 56)
pp
Ba
ver sun au - tre ri_va - ge Les tes - tes vé né_res du
p
p
Ba
maî - tre qui n'est plus! Et que son nom di_vin
p
cresc.
Ba
soit redit d'âge en â - ge Jusques au der - nier jour des
p
cres
cen
p

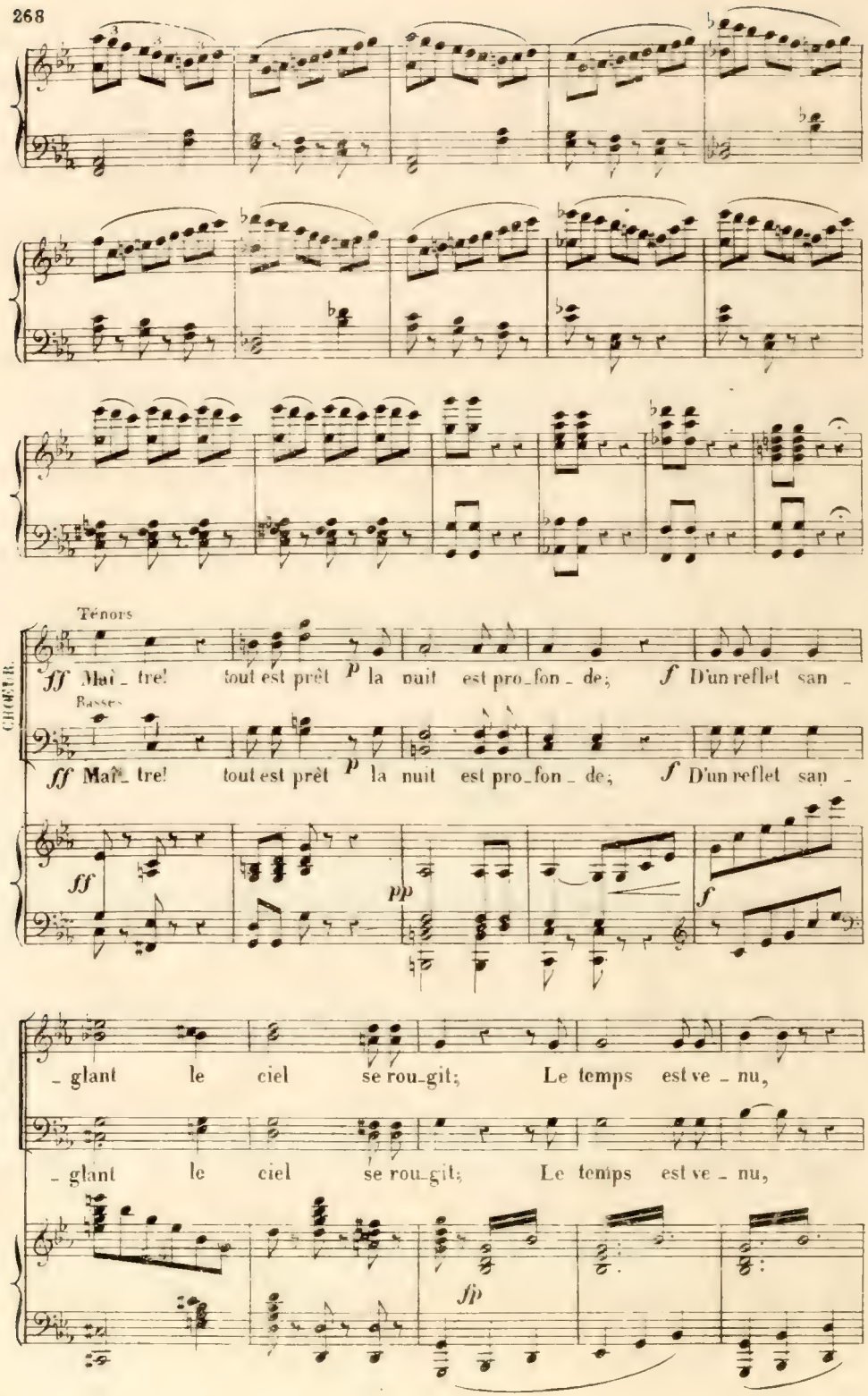

siè - - cles ré - vo - lus Et que son nom di -
do.
dim.
cresc.
p
dim.
-vin soit redit d'âge en â - - ge
p
cres - cen - - do.
f
Et que son nom di - vin soit re - dit d'âge en â - ge
cres
cen - - do.
f
dim
rit molto.
Jusques au dernier jour des siè - cles ré - vo - lus!
Adagio molto.
pp
suivez.

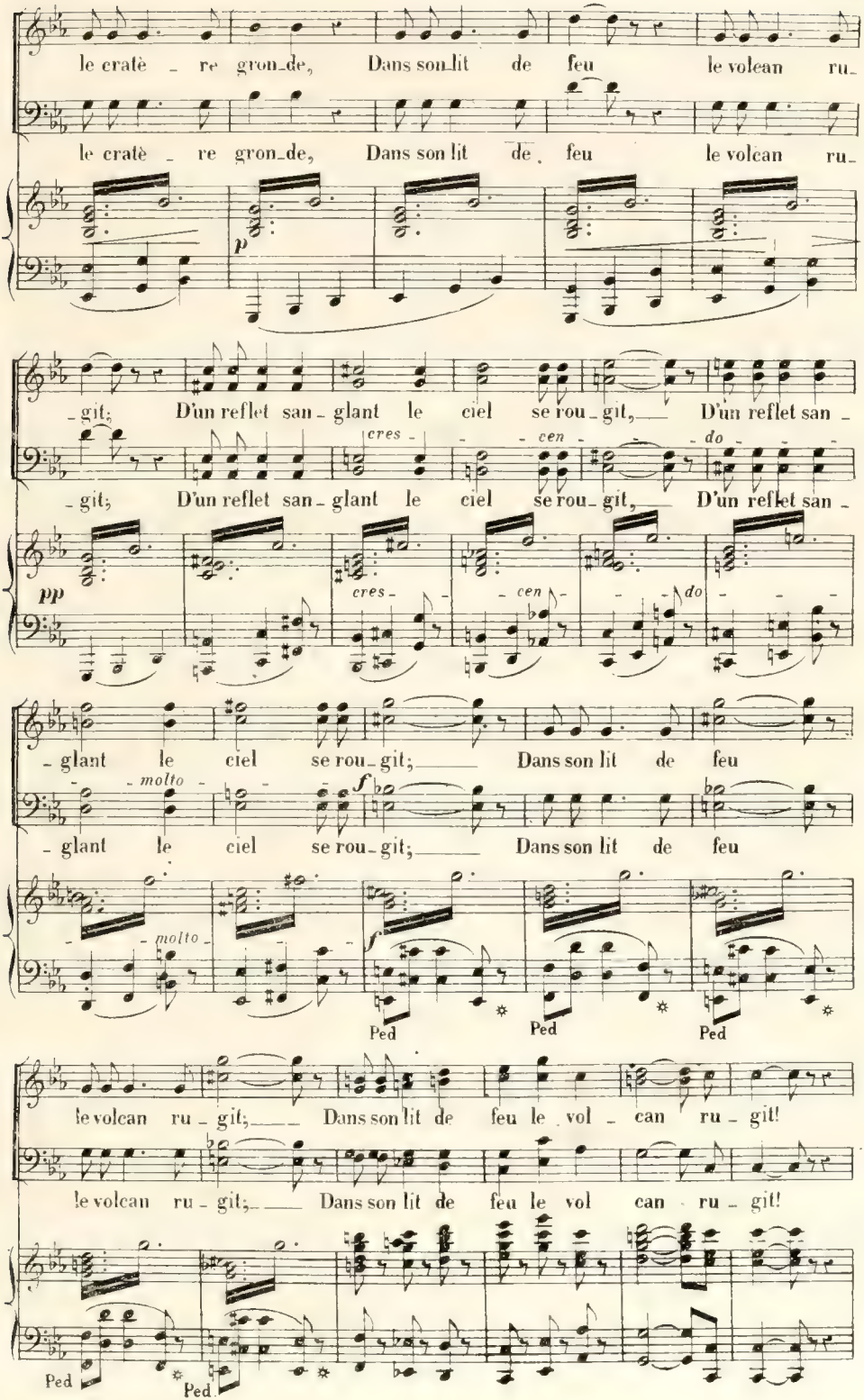

pp
Emportons dans la nuit vers un au - tre ri - va - ge Les
pp
Emportons dans la nuit vers un au - tre ri - va - ge Les
pp
Emportons dans la nuit vers un au - tre ri - va - ge Les
cresc
f
res - tes vé - né - rés du maî - tre qui n'est plus!
res - tes vé - né - rés du maî - tre qui n'est plus!
cresc
f
res - tes vé - né - rés du maî - tre qui n'est plus!
cresc
fff
(FIN)
pp

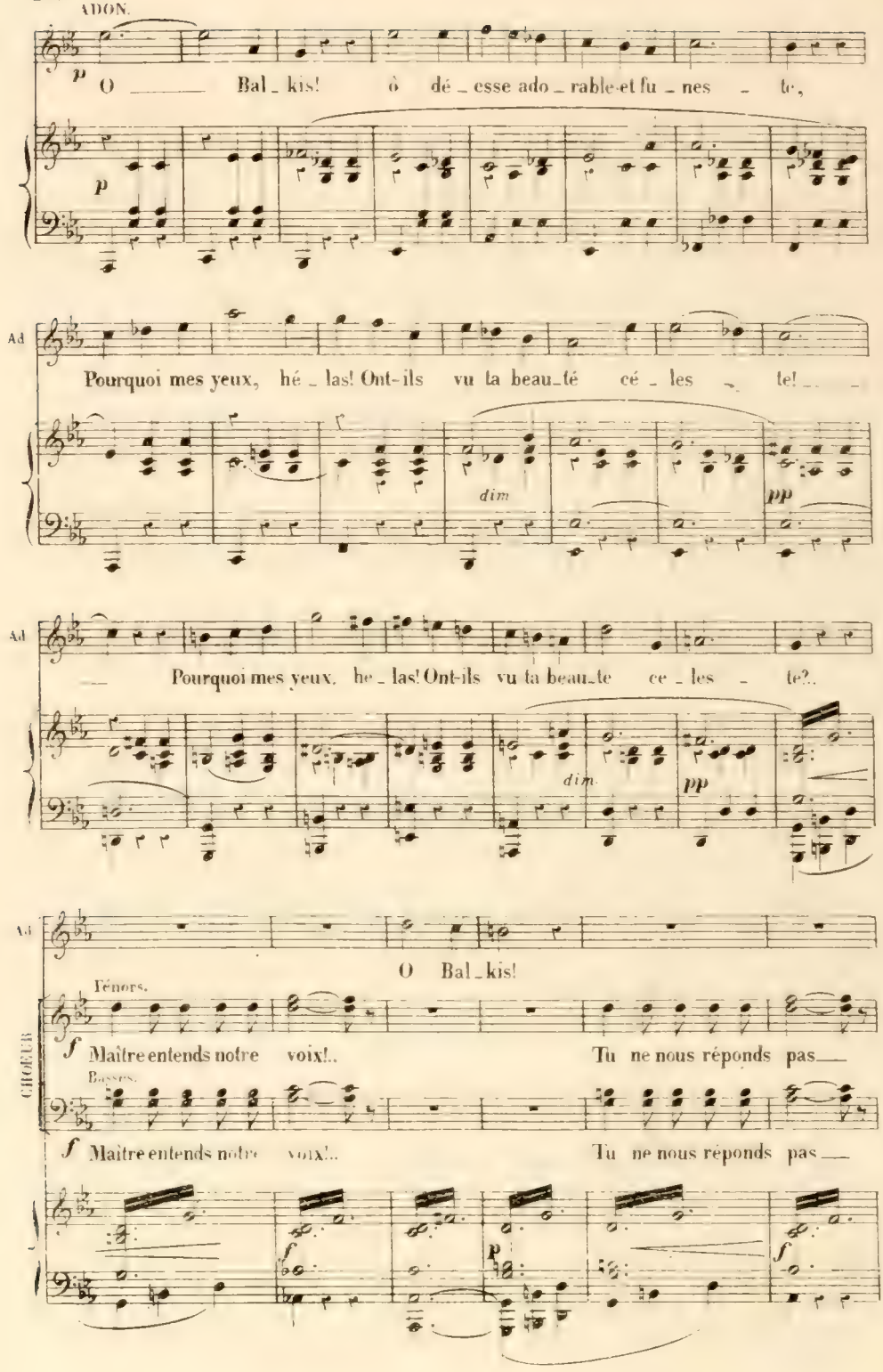
(1) FONTE DE LA MER D'AIRAIN.

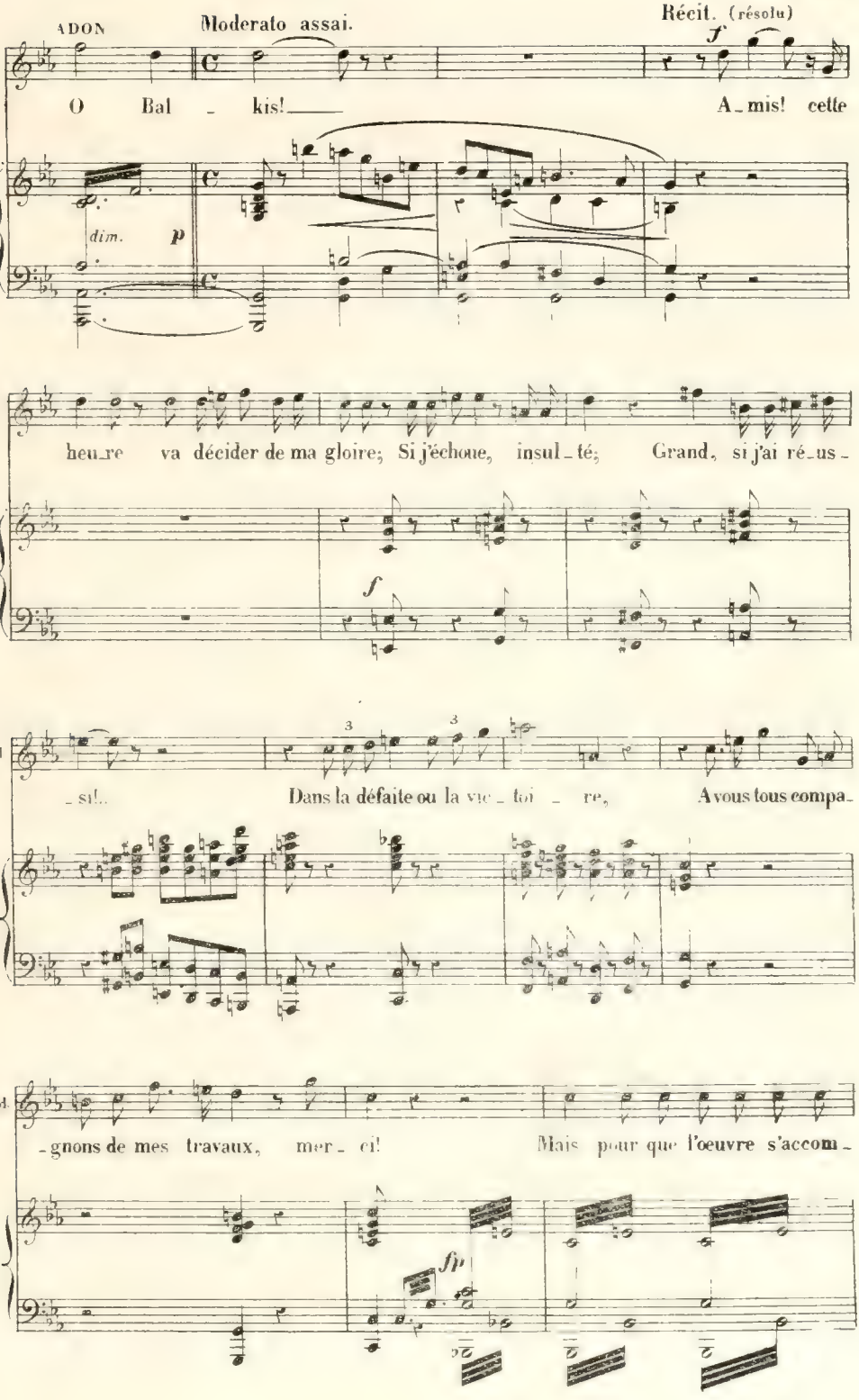


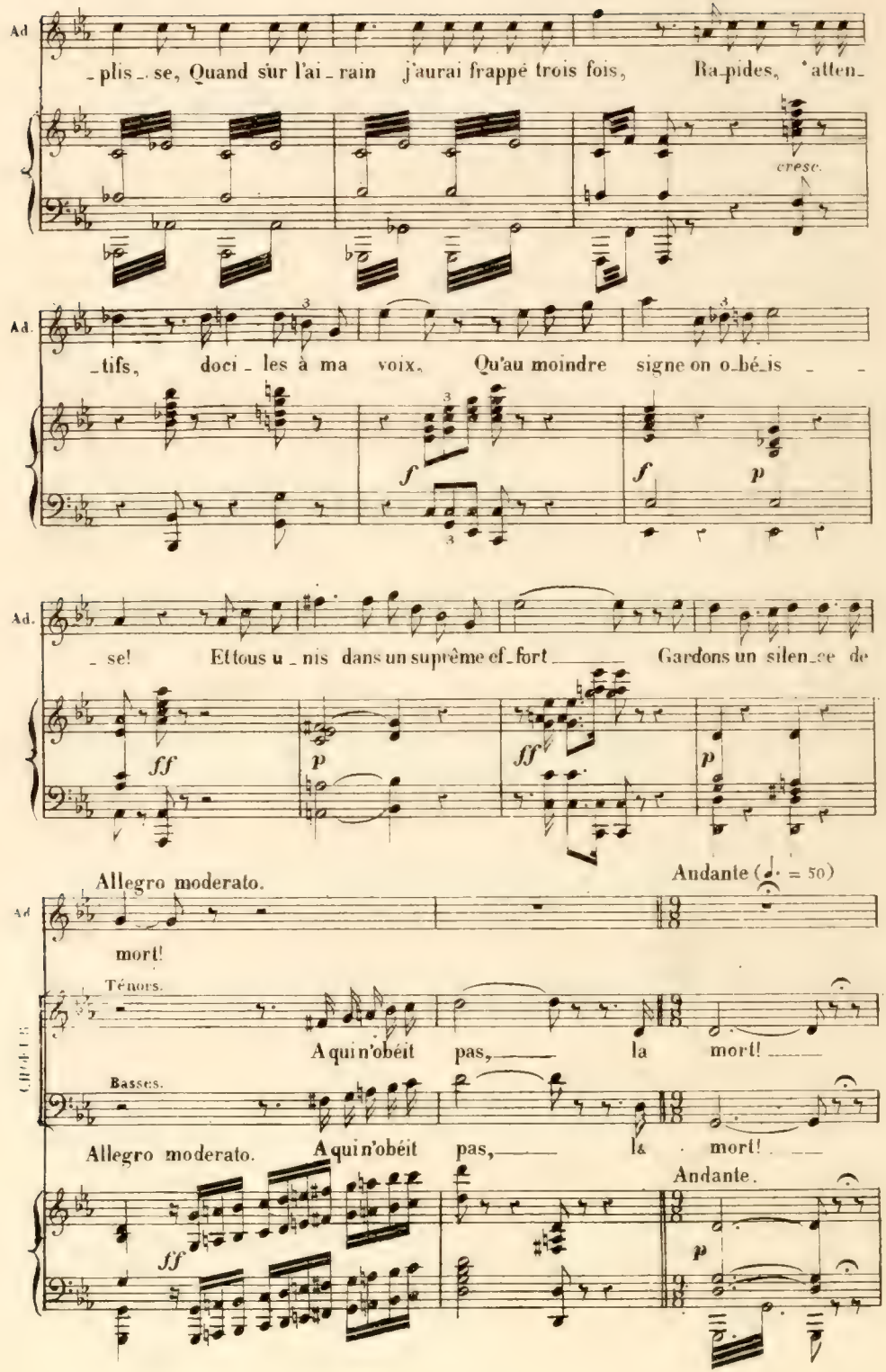
(1) La longueur et l'importance des ballets à l'Académie Impériale de Musique ont nécessité une coupure dans l'œuvre de Gounod la Reine de Saba
La fonte de la Mer d'Airain, 1er Tableau du 2e Acte, a été supprimée.
Ce Tableau se trouvera dans la Partition Orchestre, et devra être exécuté. (Note de l'Éditeur)

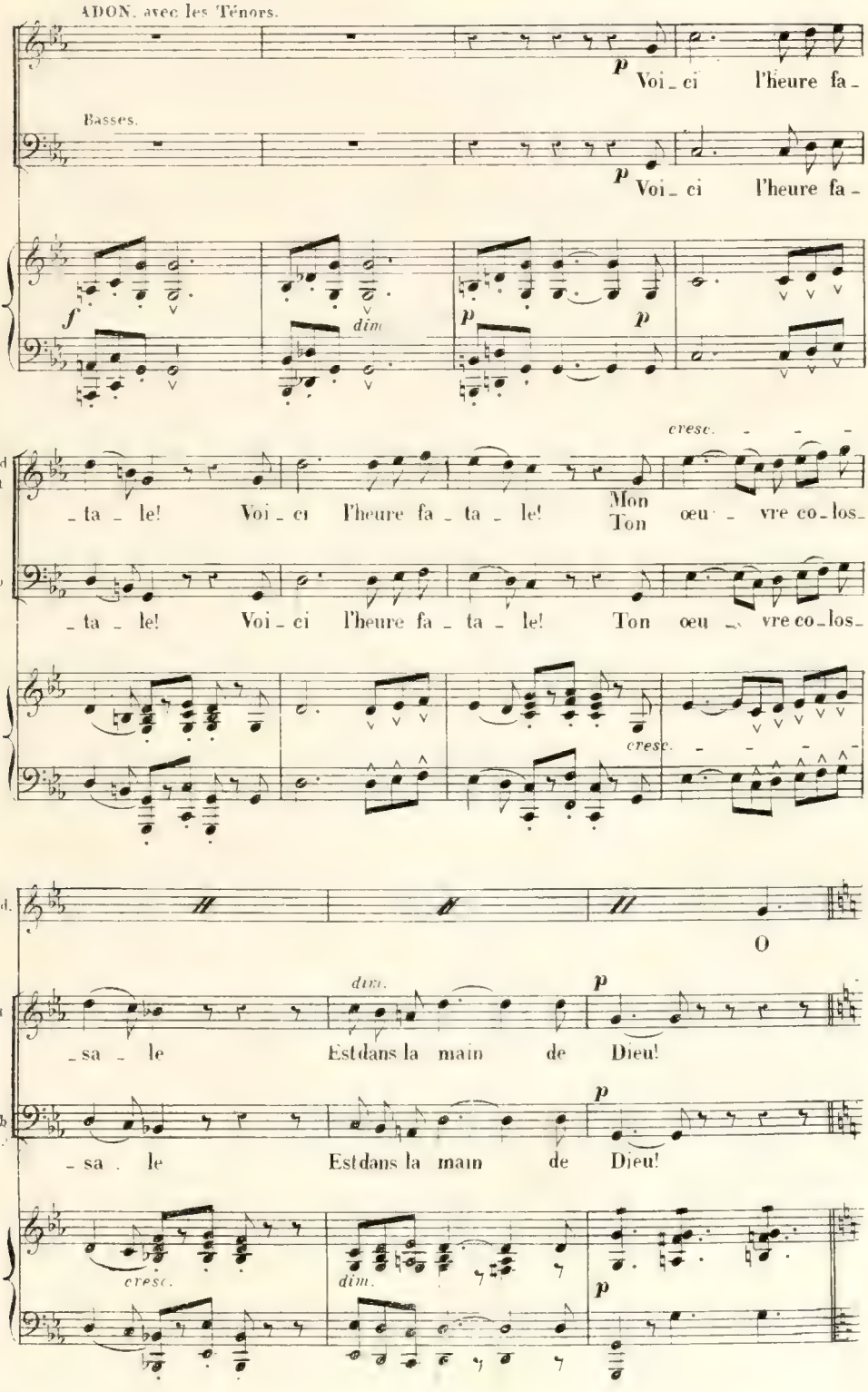

Ténors
ff Mai_tre! tout est prêt p la nuit est pro_fon_de; f D'un reflet san_
Basses
ff Mai_tre! tout est prêt p la nuit est pro_fon_de; f D'un reflet san_
CHŒUR.
ff
pp
f
_glant le ciel se rou_git; Le temps est ve_nu,
_glant le ciel se rou_git; Le temps est ve_nu,
sfp

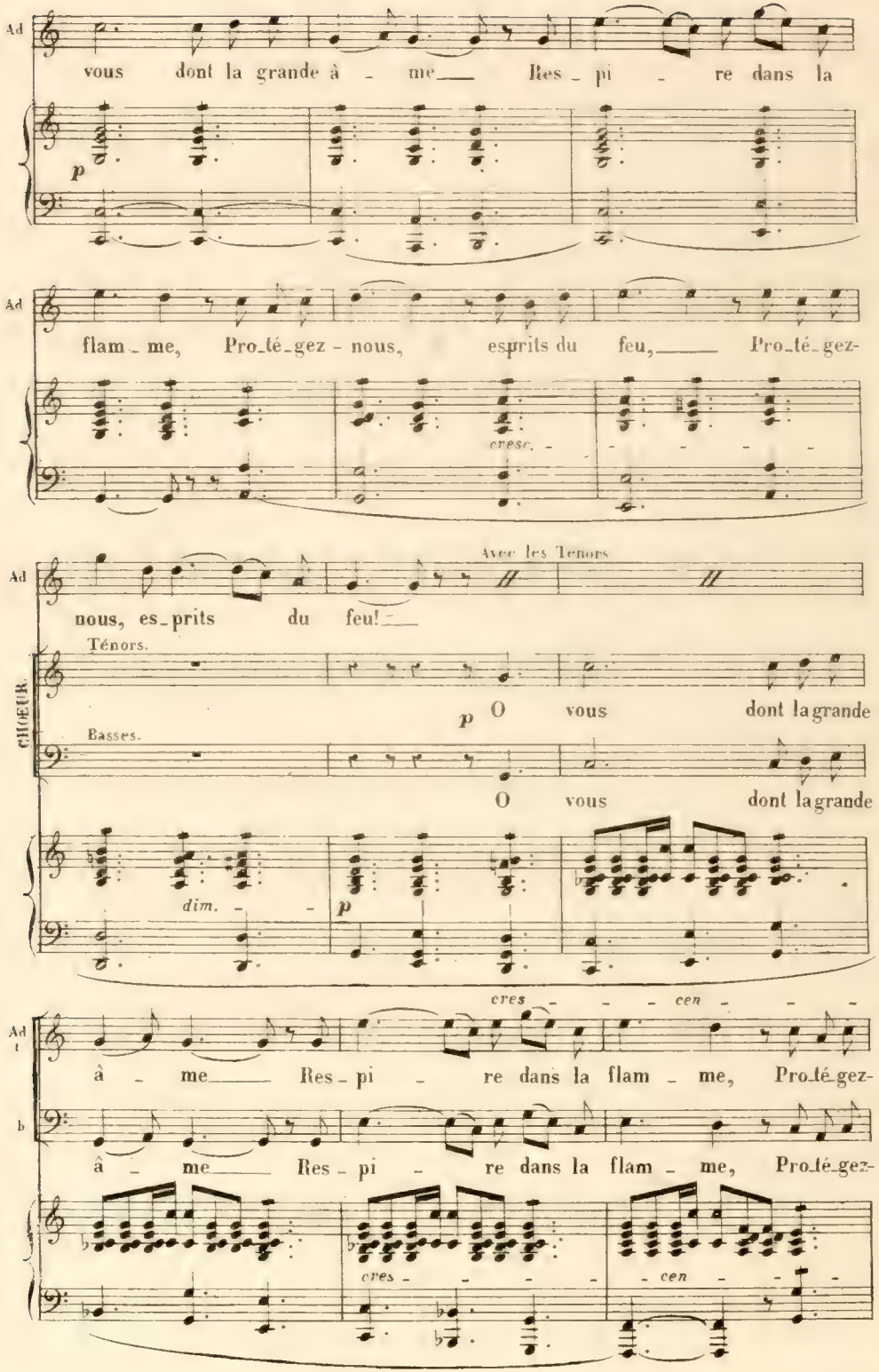

le cratè _ re gron_de, Dans son lit de feu le volcan ru_
le cratè _ re gron_de, Dans son lit de feu le volcan ru_
p
_ git; D'un reflet san _ glant le ciel se rou _ git, D'un reflet san _
cres _ _ cen _ _ do
_ git; D'un reflet san _ glant le ciel se rou _ git, D'un reflet san _
pp
cres _ _ cen _ _ do
_ glant le ciel se rou _ git; Dans son lit de feu
molto
f
_ glant le ciel se rou _ git; Dans son lit de feu
molto
f
Ped
Ped
Ped
le volcan ru _ git; Dans son lit de feu le vol _ can ru _ git!
le volcan ru _ git; Dans son lit de feu le vol can ru _ git!
Ped
Ped

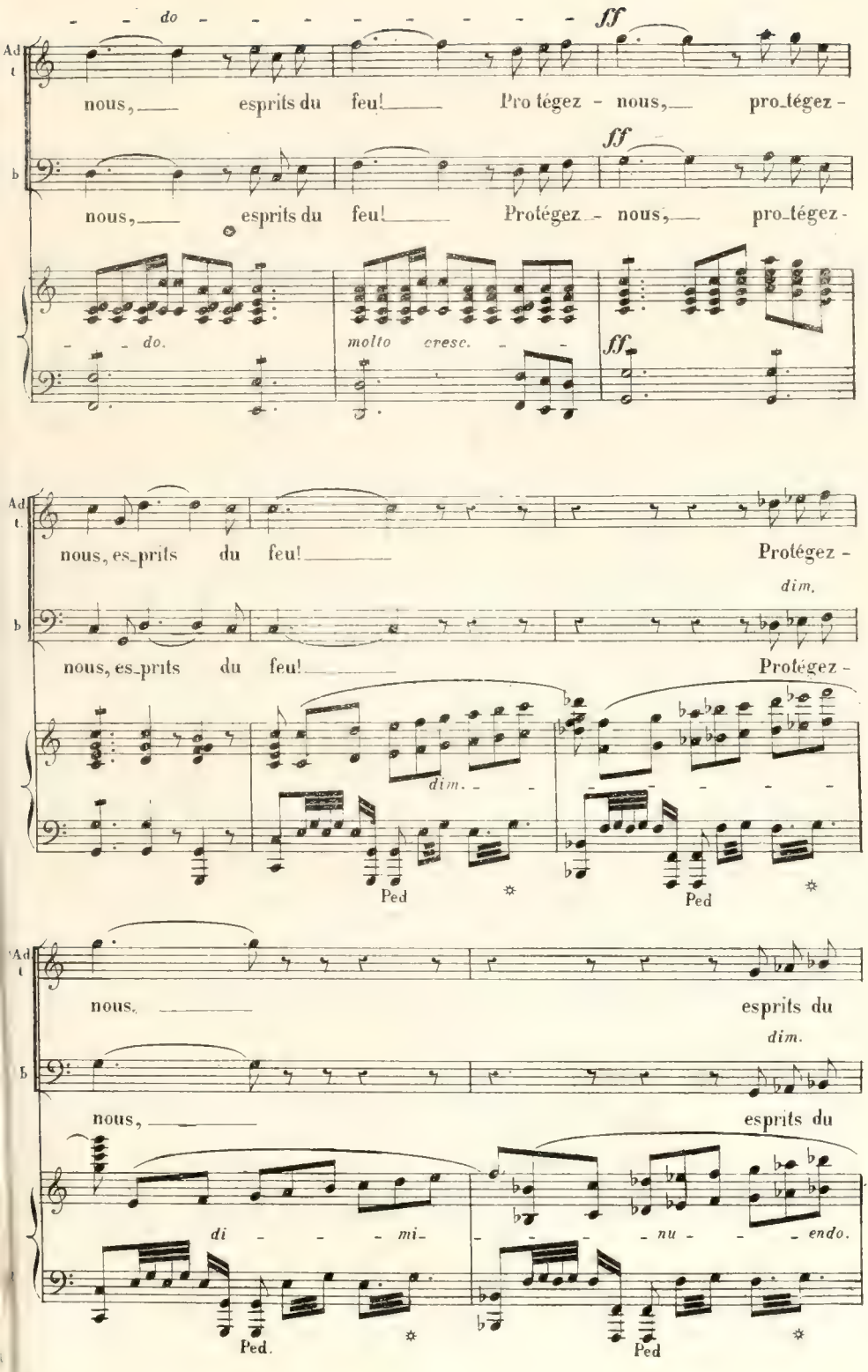

ADON.
p
O Bal_kis! ô dé_esse ado_rable et fu_nes te,
p
Ad
Pourquoi mes yeux, hé_las! Ont-ils vu ta beau_té cé_les te!
dim
pp
Ad
Pourquoi mes yeux, he_las! Ont-ils vu ta beau_te ce_les te?.
dim
pp
Ad
O Bal_kis!
Ténors.
CHŒUR
f
Maître entends notre voix!.. Tu ne nous réponds pas
Basses.
f
Maître entends notre voix!.. Tu ne nous réponds pas
f
p
f

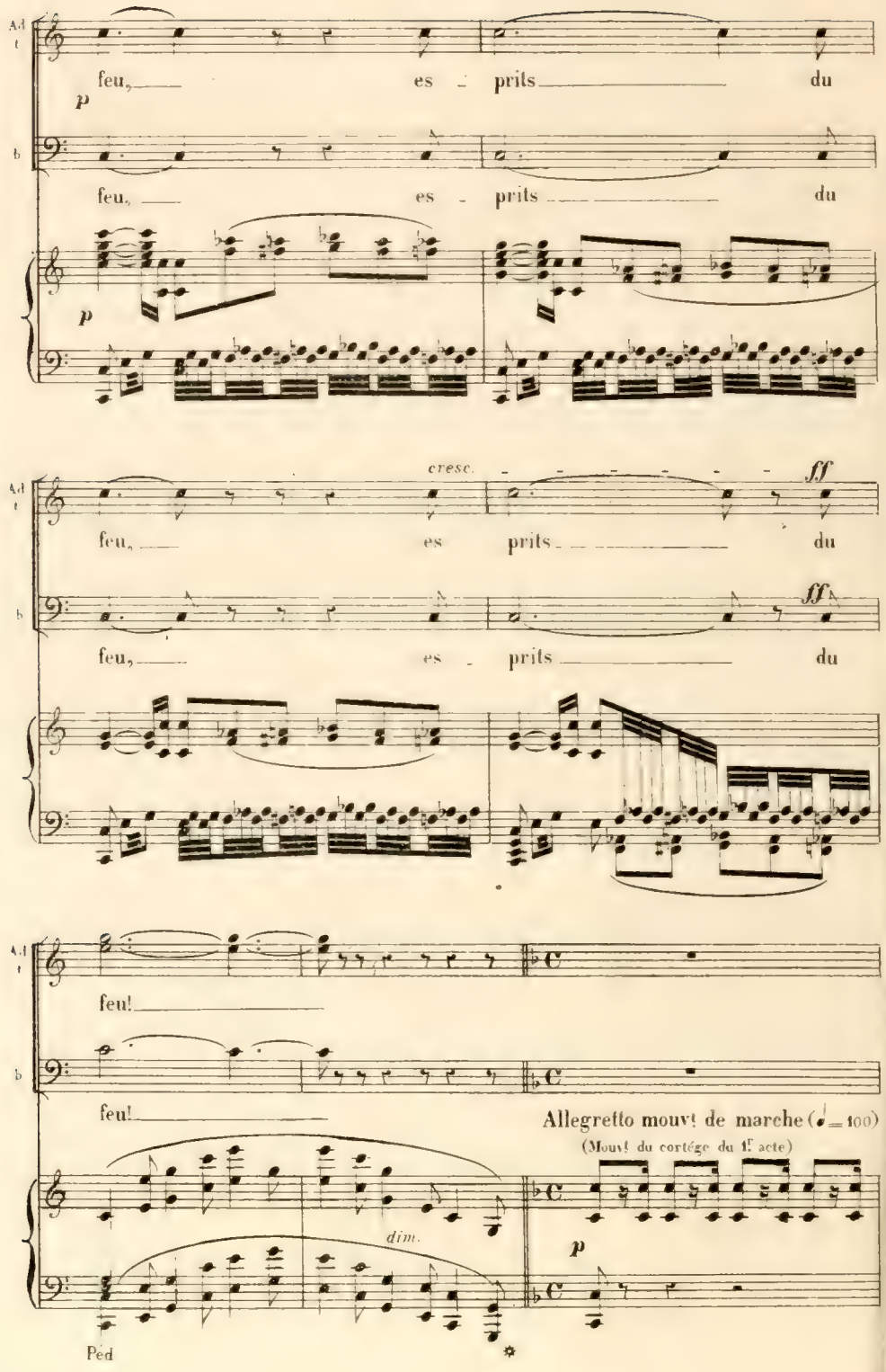

ADON
Moderato assai.
Récit. (résolu)
f
O Bal - kis! —
A - mis! cette
dim.
p
Ad
heu - re va décider de ma gloire; Si j'échoue, insul - té;
Grand, si j'ai ré - us -
f
Ad
- si!..
Dans la défaite ou la vic - toi - re,
A vous tous compa -
Ad.
- gnons de mes travaux, mer - ci!
Mais pour que l'œuvre s'accom -
fp

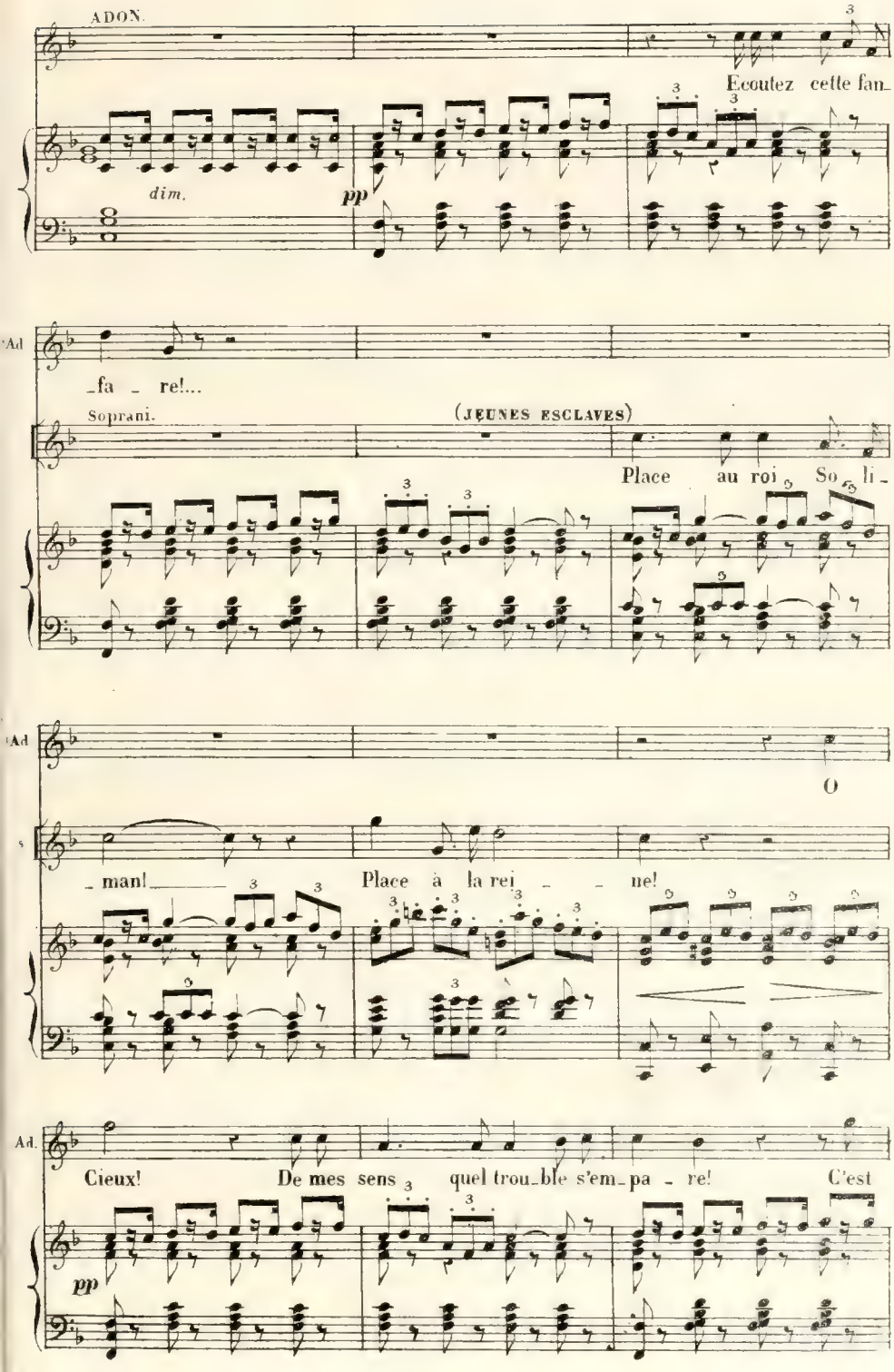

Ad
-plis-se, Quand sur l'ai-rain j'aurai frappé trois fois, Ra-pides, at-ten-
cresc.
Ad.
-tifs, doci-les à ma voix, Qu'au moindre signe on o-bé-is -
f
f
p
Ad.
-se! Et tous u-nis dans un suprême ef-fort Gardons un silen-ce de
ff
p
ff
p
Allegro moderato.
Andante (♩. = 50)
Ad
mort!
Ténors.
A qui n'obéit pas, la mort!
Basses.
Allegro moderato.
A qui n'obéit pas, la mort!
Andante.
ff
p

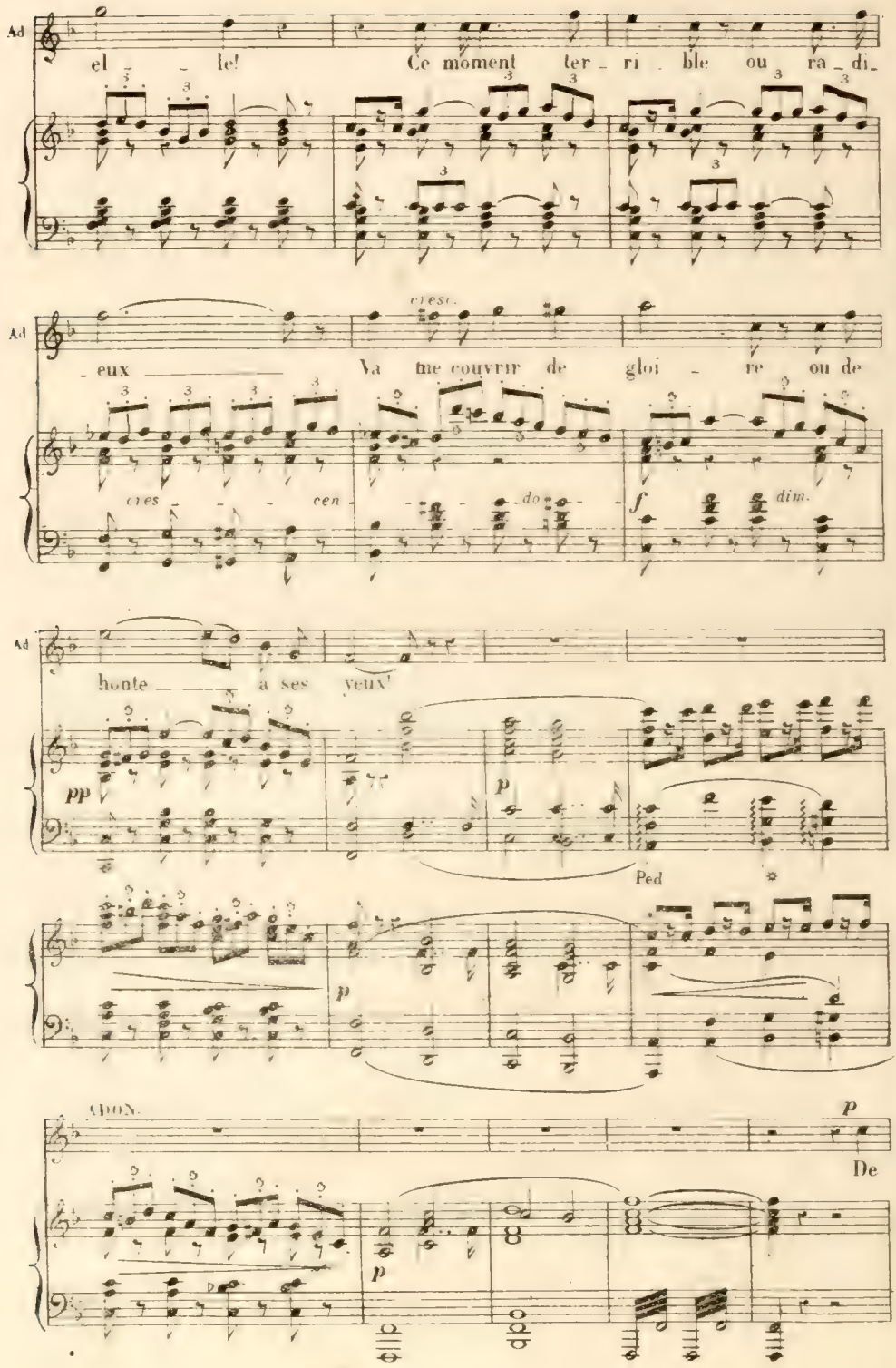

ADON. avec les Ténors.
p
Voi_ci l'heure fa_
Basses.
p
Voi_ci l'heure fa_
f
dim.
p
p
cresc.
Ad
t
_ta_le! Voi_ci l'heure fa_ta_le! Mon
Ton
œu_vre co_los_
b
_ta_le! Voi_ci l'heure fa_ta_le! Ton
œu_vre co_los_
cresc.
Ad.
O
dim.
p
t
_sa_le Est dans la main de Dieu!
b
_sa_le Est dans la main de Dieu!
cresc.
dim.
p


Ad
vous dont la grande â - me Res - pi - re dans la
p
Ad
flam - me, Pro_té_gez - nous, esprits du feu, Pro_té_gez-
cresc.
Avec les Ténors
Ad
nous, es_prits du feu!
CHŒUR.
Ténors.
p O vous dont la grande
Basses.
O vous dont la grande
dim.
p
cres cen
Ad
t
â - me Res - pi - re dans la flam - me, Pro_té_gez-
b
â - me Res - pi - re dans la flam - me, Pro_té_gez-
cres
cen


do
ff
Ad t.
nous, esprits du feu! Pro tégez - nous, pro_tégez -
b
nous, esprits du feu! Protégez - nous, pro_tégez -
do.
molto cresc.
ff
nous, es_prits du feu! Protégez -
dim.
nous, es_prits du feu! Protégez -
dim.
Ped
Ped
nous, esprits du
dim.
nous, esprits du
di - - - mi - - - - nu - - - endo.
Ped.
Ped


Alt
t
feu, es - prits du
p
b
feu, es - prits du
p
cresc.
ff
feu, es prits du
ff
feu, es - prits du
feu!
feu!
Allegretto mouvt de marche (♩= 100)
(Mouvt du cortége du 1er acte)
dim.
p
Ped


ADON.
Ecoutez cette fan_
dim.
pp
'Ad
_fa _ re!...
Soprani.
(JEUNES ESCLAVES)
Place au roi So li_
'Ad
O
s
_man! Place à la rei _ _ ne!
Ad.
Cieux! De mes sens quel trou_ble s'em_pa _ re! C'est
pp


Ad
el - le! Ce moment ter - ri - ble ou ra - di -
Ad
cresc.
- eux Va me couvrir de gloi - re ou de
cres - cen - do
f dim.
Ad
honte à ses yeux!
pp
p
Ped
p
ADON.
p
De
p

Récit. Moderato.

Ad

vo_tre di_vi_ne pré_sen_ce, Reine, vous dai_gnez honorer Nos tra_

cresc.

BALKIS.

_vaux! Dans vo_tre puis_san_ce, Maî_tre, je viens vous admi_

f *p*

Andante moderato.

SOLIM.

Ba

_rer L'épreuve est so_len_nel_le Et cette heure est su_

p

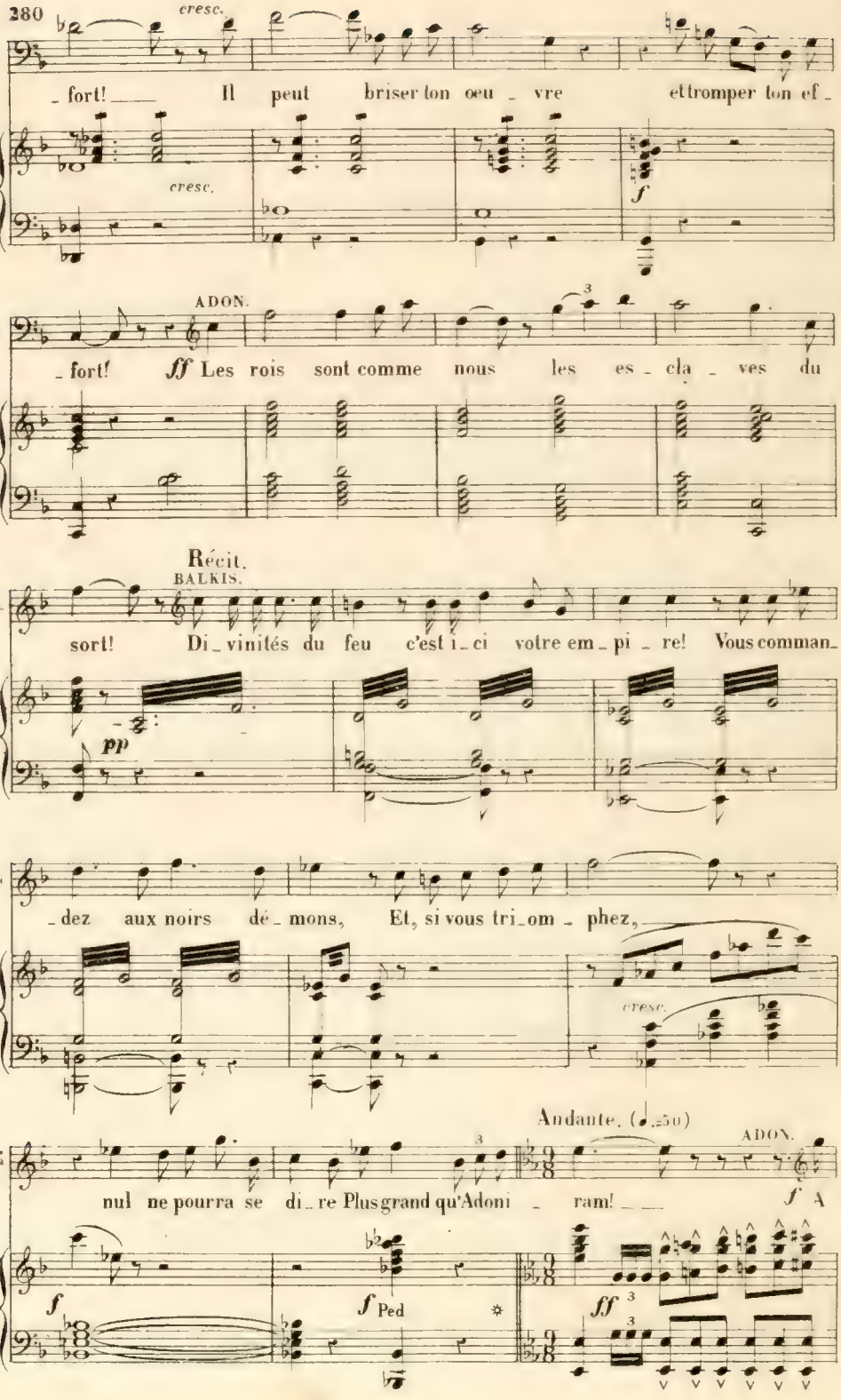
So

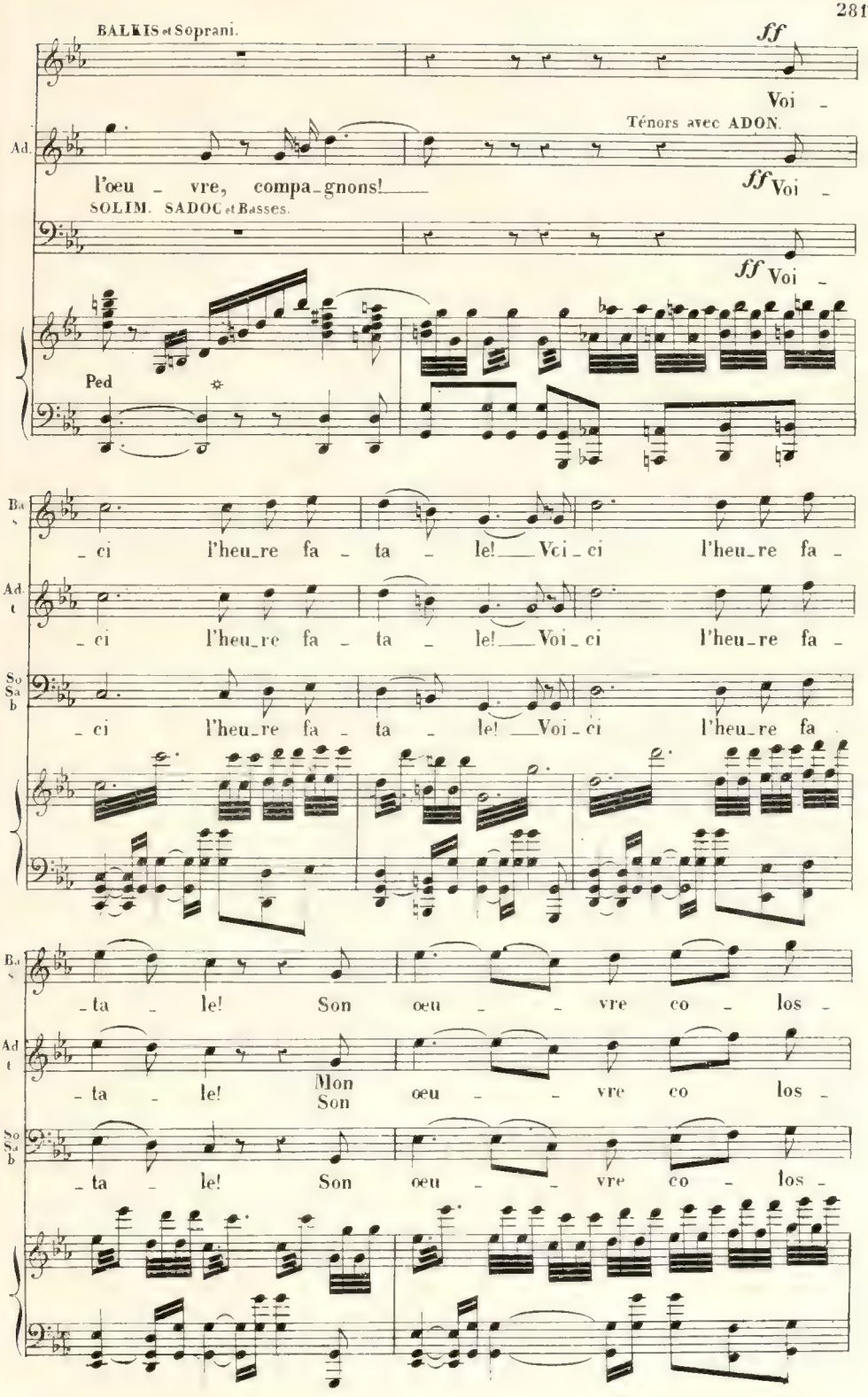
_prê_me! Prends garde, Adoniram, d'affronter Dieu lui-

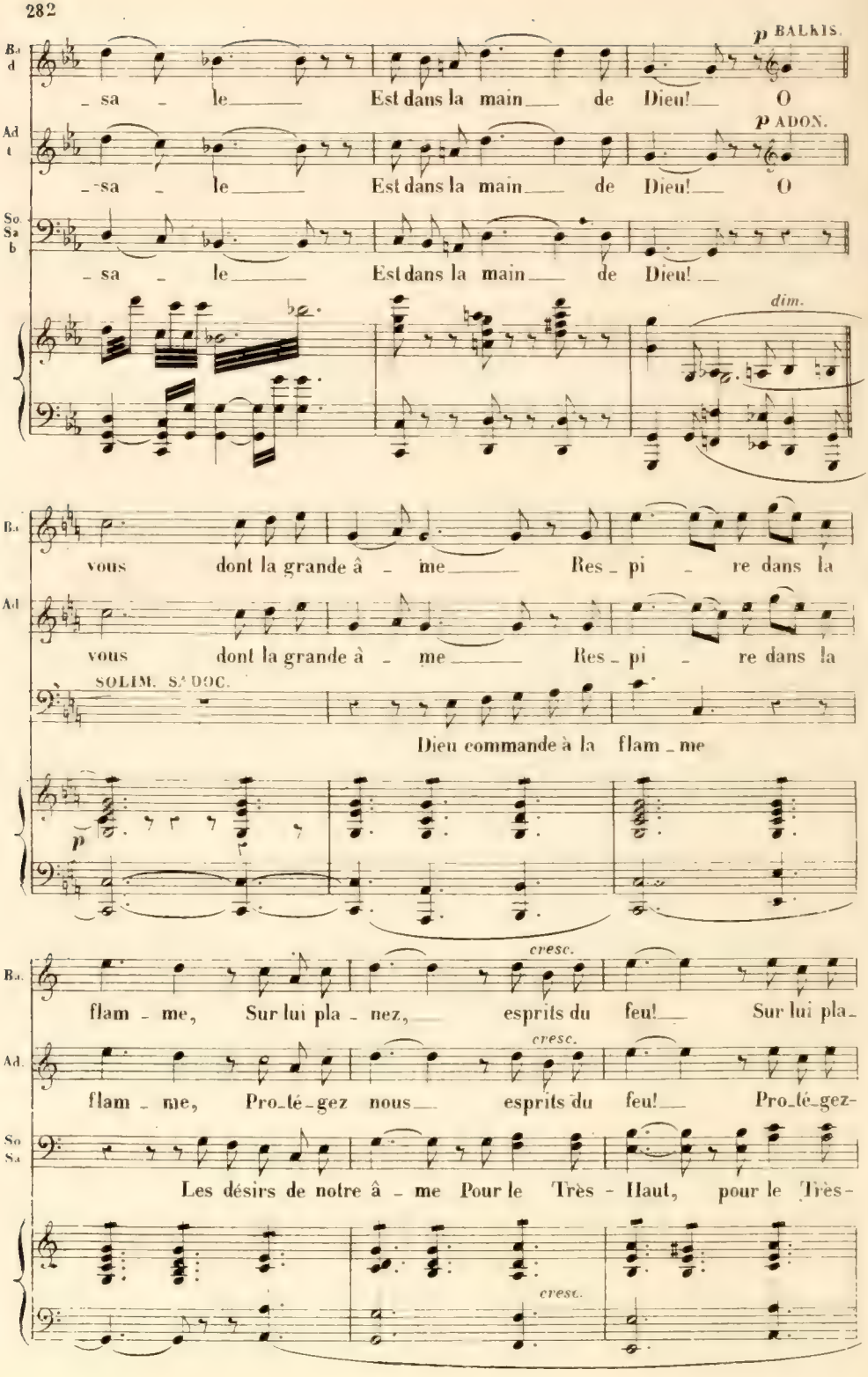
So

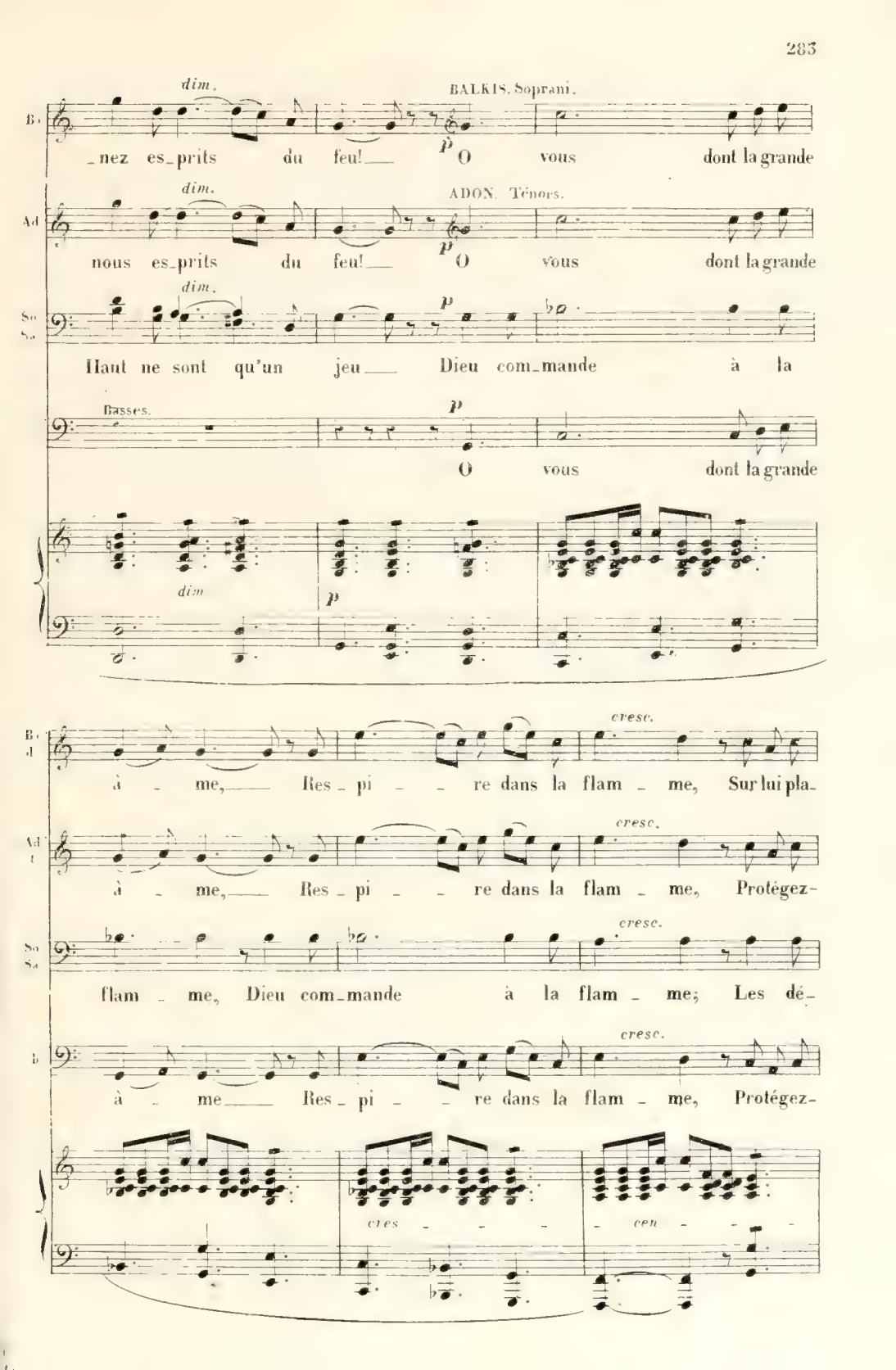
mê_me! Il peut bri_ser ton œu_vre et tromper ton ef_

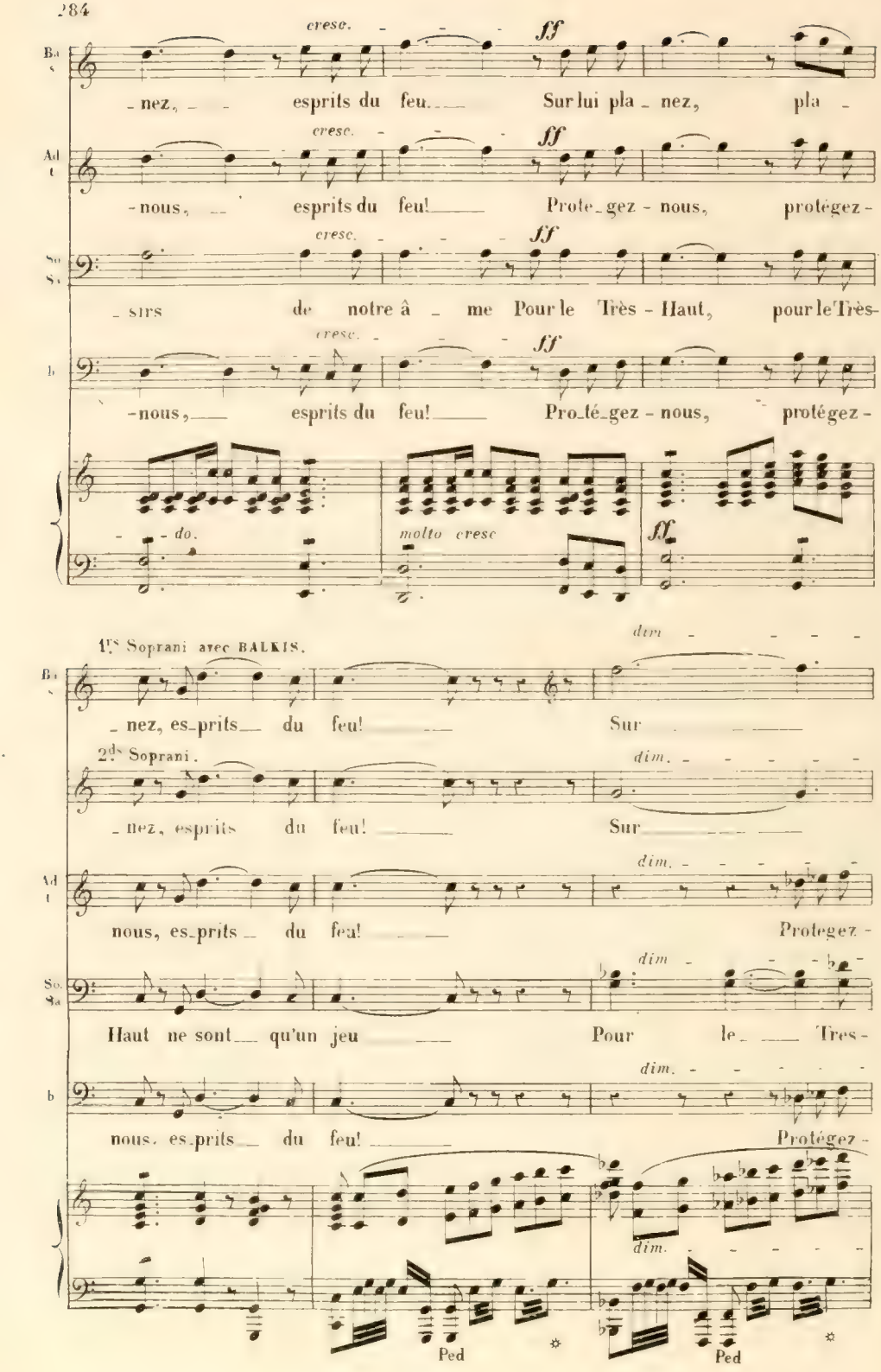
cresc. *dim.*

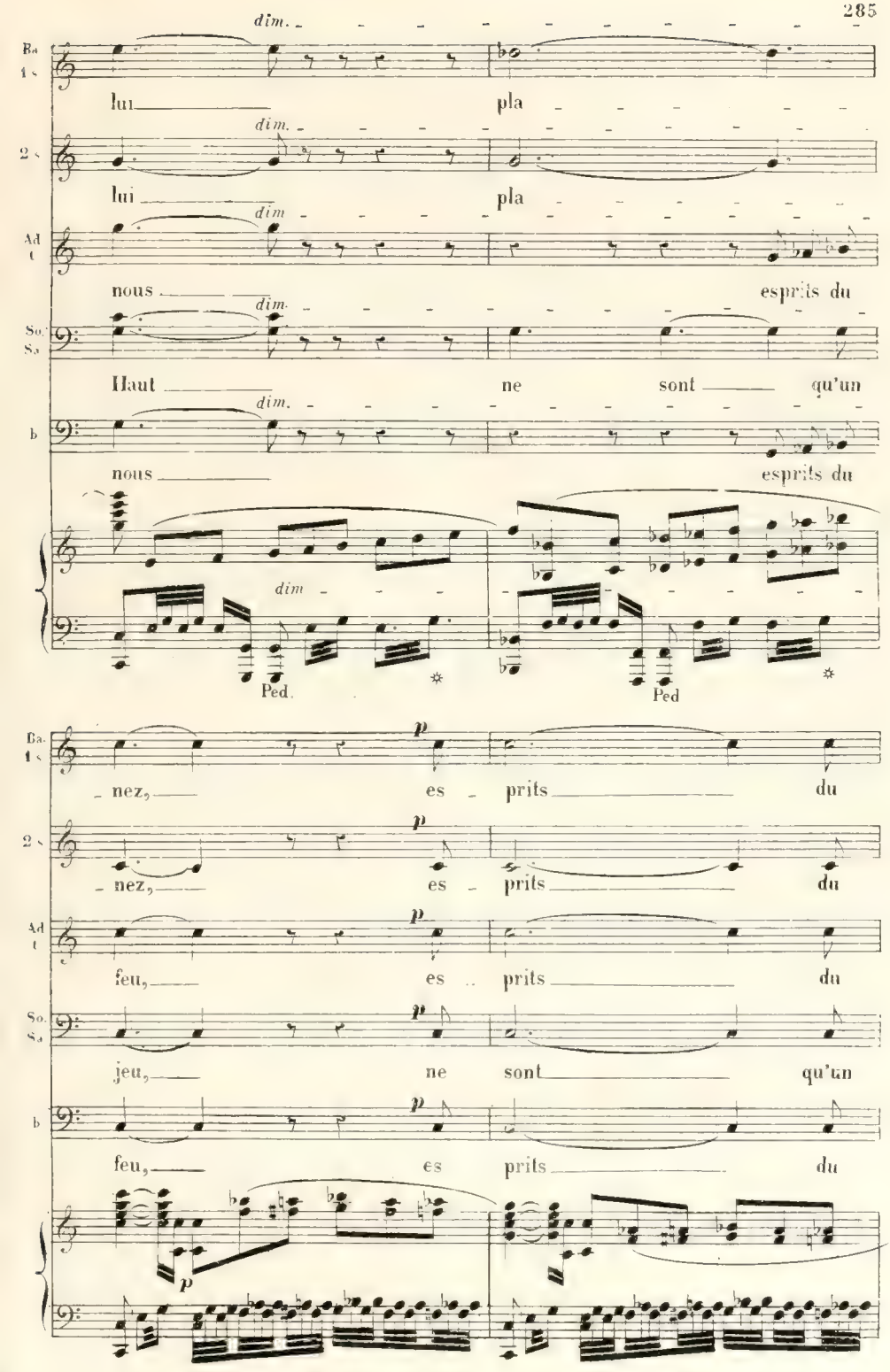

cresc.
So
_ fort! Il peut briser ton oeu _ vre et tromper ton ef _
cresc.
f
ADON.
So
_ fort! ff Les rois sont comme nous les es _ cla _ ves du
Récit.
BALKIS.
Ad.
sort! Di _ vinités du feu c'est i _ ci votre em _ pi _ re! Vous comman _
pp
Ba
_ dez aux noirs dé _ mons, Et, si vous tri _ om _ phez,
cresc.
Andante. (♩=50)
ADON.
Ba
nul ne pourra se di _ re Plus grand qu'Adoni _ ram! ___
f A
f
f Ped
ff

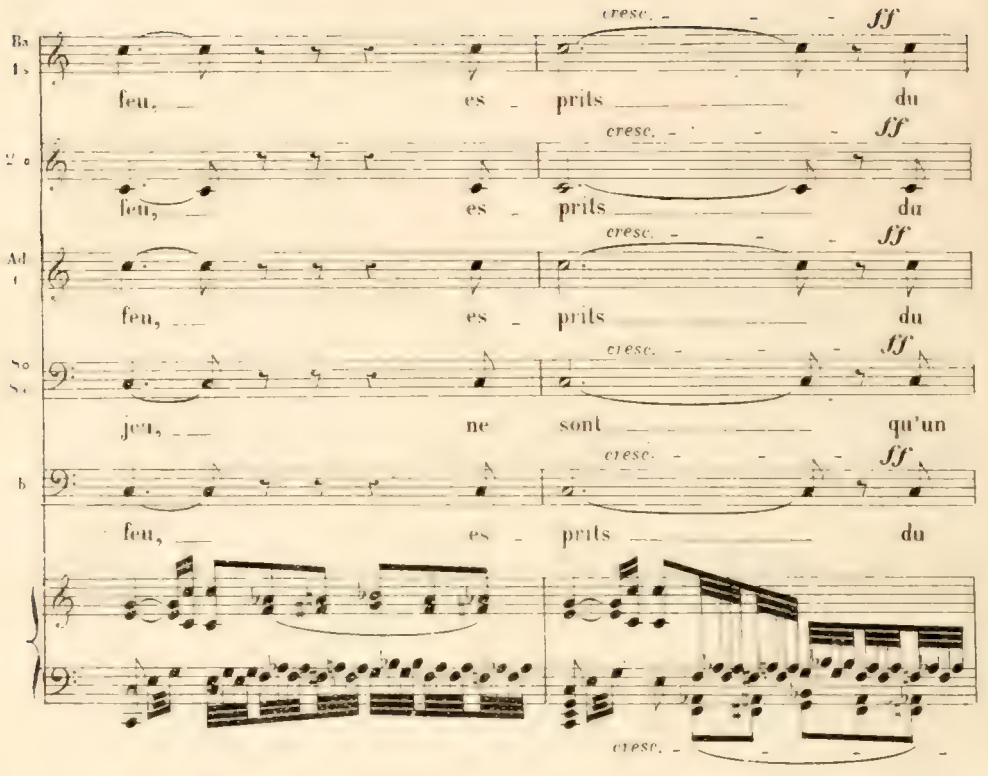

BALKIS et Soprani.
ff
Voi -
Ténors avec ADON.
Ad.
l'œu - vre, compa-gnons!
ff Voi -
SOLIM. SADOC et Basses.
ff Voi -
Ped
Ba s
- ci l'heu-re fa - ta - le! Voi-ci l'heu-re fa -
Ad t
- ci l'heu-re fa - ta - le! Voi-ci l'heu-re fa -
So Sa b
- ci l'heu-re fa - ta - le! Voi-ci l'heu-re fa
Ba s
- ta - le! Son oeu - - vre co - los -
Ad t
- ta - le! Mon Son oeu - - vre co los -
So Sa b
- ta - le! Son oeu - - vre co - los -

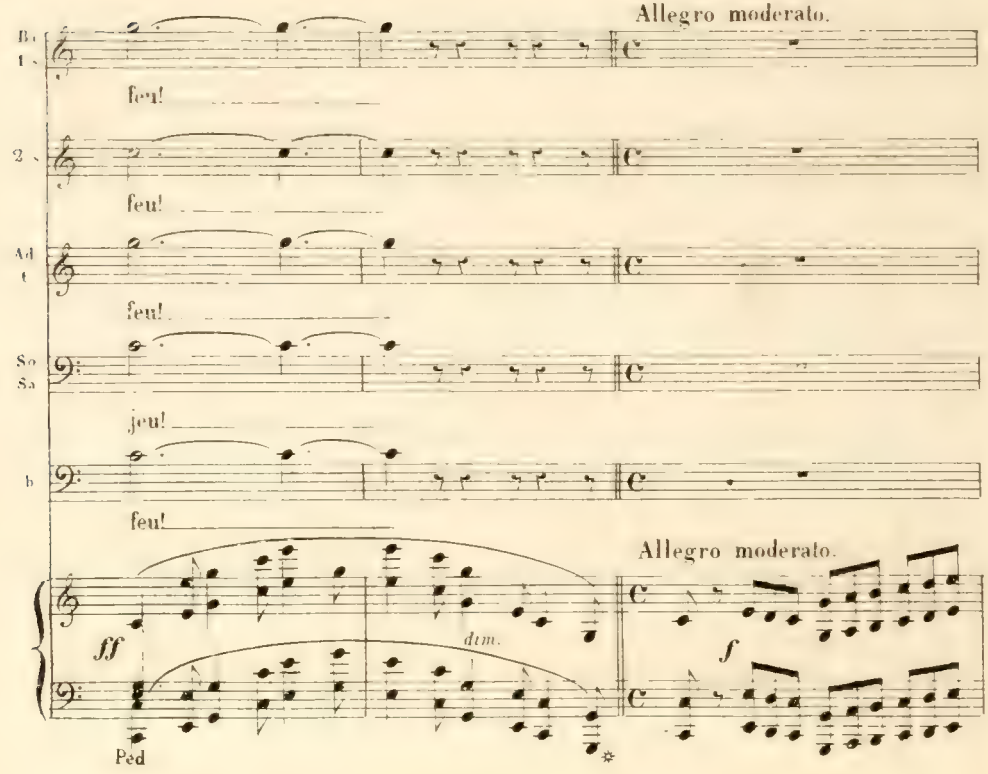

Ba d
p BALKIS.
_sa _ le Est dans la main de Dieu! O
Ad t
p ADON.
_sa _ le Est dans la main de Dieu! O
So. Sa b
_sa _ le Est dans la main de Dieu!
dim.
Ba
vous dont la grande â _ me Res _ pi _ re dans la
Ad
vous dont la grande â _ me Res _ pi _ re dans la
SOLIM. S.A DOC.
Dieu commande à la flam _ me
p
Ba.
cresc.
flam _ me, Sur lui pla _ nez, esprits du feu! Sur lui pla_
Ad.
cresc.
flam _ me, Pro_té_gez nous esprits du feu! Pro_té_gez-
So Sa
Les désirs de notre â _ me Pour le Très - Haut, pour le Très-
cresc.


dim.
BALKIS. Soprani.
_nez es_prits du feu!
p
O vous dont la grande
dim.
ADON. Ténors.
nous es_prits du feu!
p
O vous dont la grande
dim.
p
Haut ne sont qu'un jeu
Dieu com_mande à la
Basses.
p
O vous dont la grande
dim
p
cresc.
à _ me, Res _ pi _ _ re dans la flam _ me, Sur lui pla_
cresc.
à _ me, Res _ pi _ _ re dans la flam _ me, Protégez-
cresc.
flam _ me, Dieu com_mande à la flam _ me; Les dé_
cresc.
à _ me Res _ pi _ _ re dans la flam _ me, Protégez-
cres _ _ _ _ cen _ _ _


cresc.
ff
- nez, esprits du feu. Sur lui pla - nez, pla -
- nous, esprits du feu! Prote - gez - nous, protégez -
- sirs de notre â - me Pour le Très - Haut, pour le Très -
-nous, esprits du feu! Pro - té - gez - nous, protégez -
- do.
molto cresc
ff
1ers Soprani avec BALKIS.
dim.
- nez, es - prits du feu! Sur
2ds Soprani.
- nez, esprits du feu! Sur
nous, es - prits du feu! Protegez -
Haut ne sont qu'un jeu Pour le Tres -
nous, es - prits du feu! Protégez -
Ped
Ped


Ba. 1 s.
dim.
lui pla
2 s.
dim.
lui pla
Ad t.
dim
nous esprits du
So. Sa.
dim.
Haut ne sont qu'un
b.
dim.
nous esprits du
dim
Ped.
Ped
Ba. 1 s.
p
nez, es prits du
2 s.
p
nez, es prits du
Ad t.
p
feu, es prits du
So. Sa.
p
jeu, ne sont qu'un
b.
p
feu, es prits du
p


cresc.
ff
feu, es prits du
feu, es prits du
feu, es prits du
jeu, ne sont qu'un
feu, es prits du
cresc.


Allegro moderato.
feu!
feu!
feu!
jeu!
feu!
Allegro moderato.
ff
dim.
f
Ped

Récit moderato.

BALKIS.

BENONI. *p*

Ve_nez, seigneur! O roi! tout est perdu!.. Ven_

pp

Bc.

SOLIM.

_gean_ce! é_ten_dez le sceptre roy_al! Sauvez A_do_ni_ram... Que dis-tu?

cre_ _scen_ _do. *f* *f*

BALKIS

Adagio molto.

BENONI.

Le signal!... Trois hommes l'ont trahi...

ff *pp* *ff* *pp*

Ped. Ped

BALKIS.

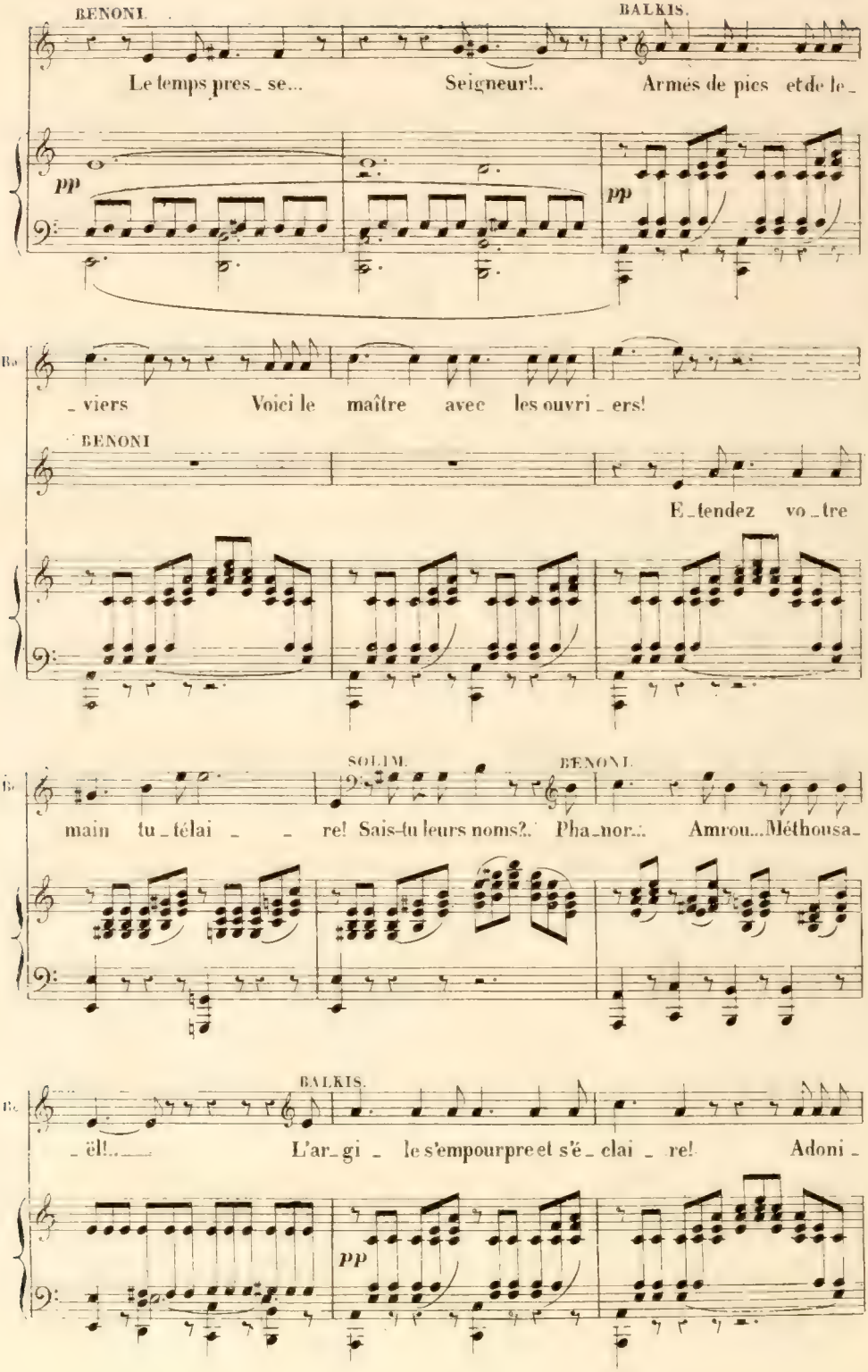
f

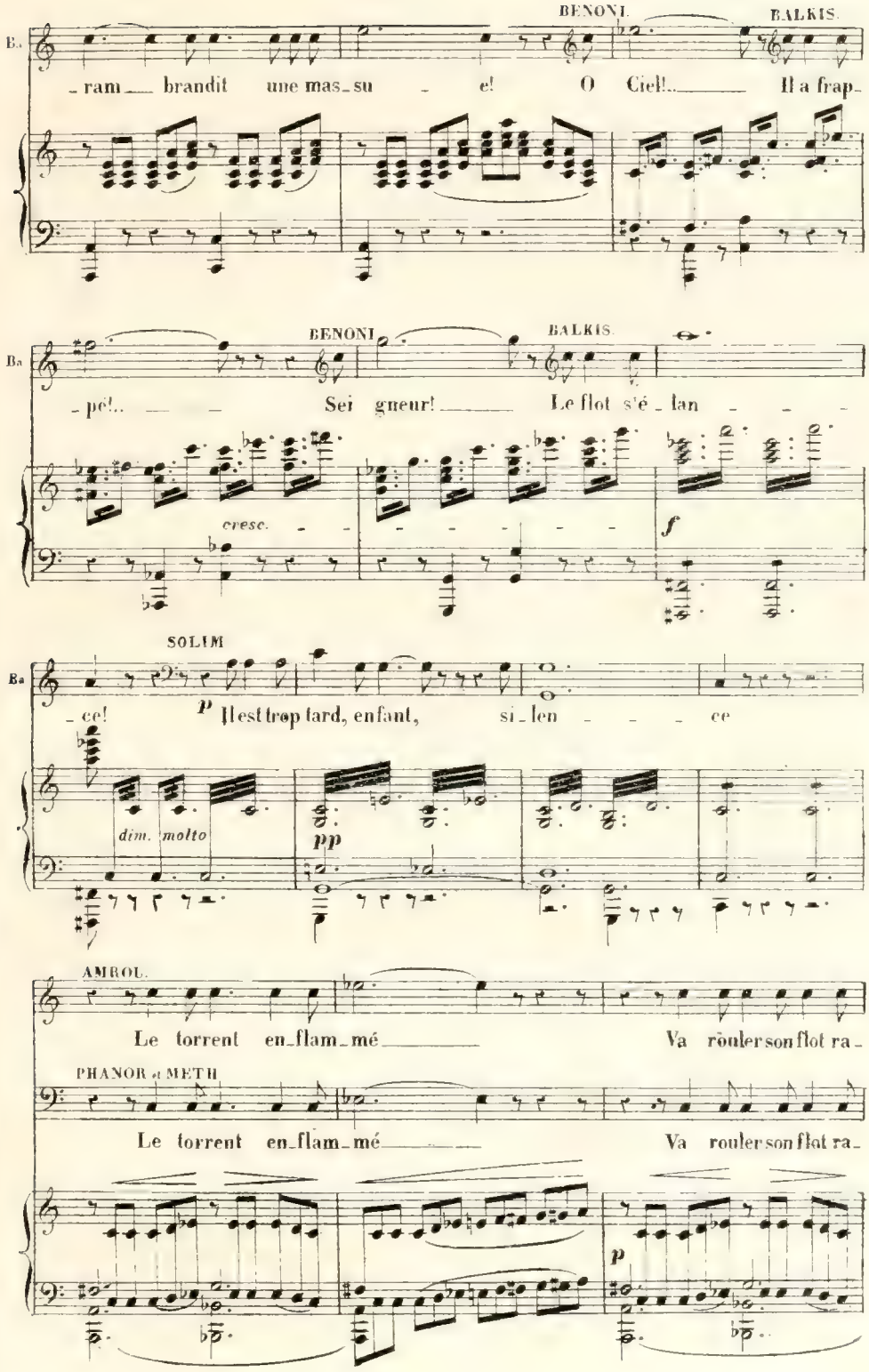
Allegro moderato. (♩.=108)

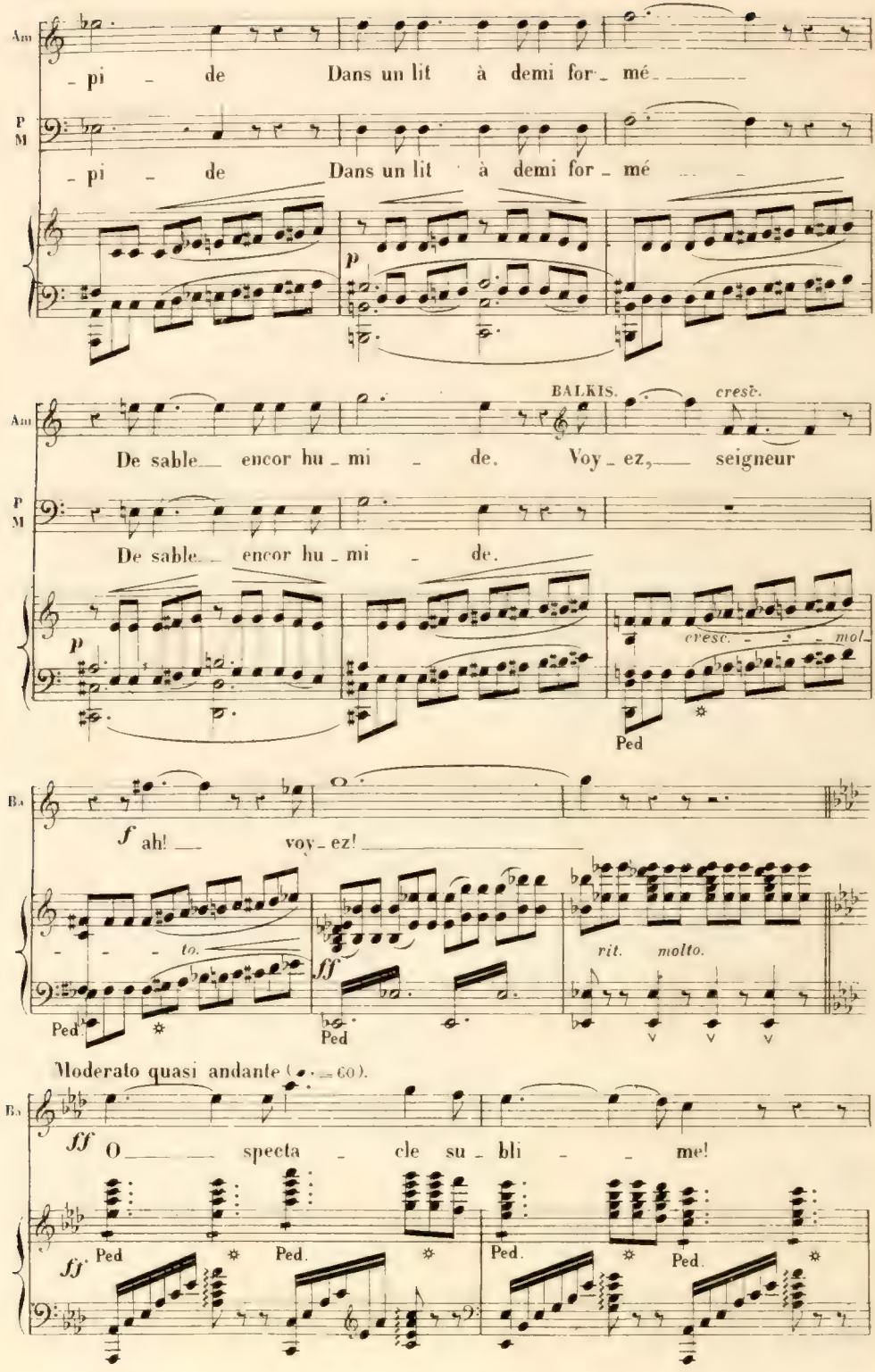
Seigneur, l'œuvre com_men_ce!..

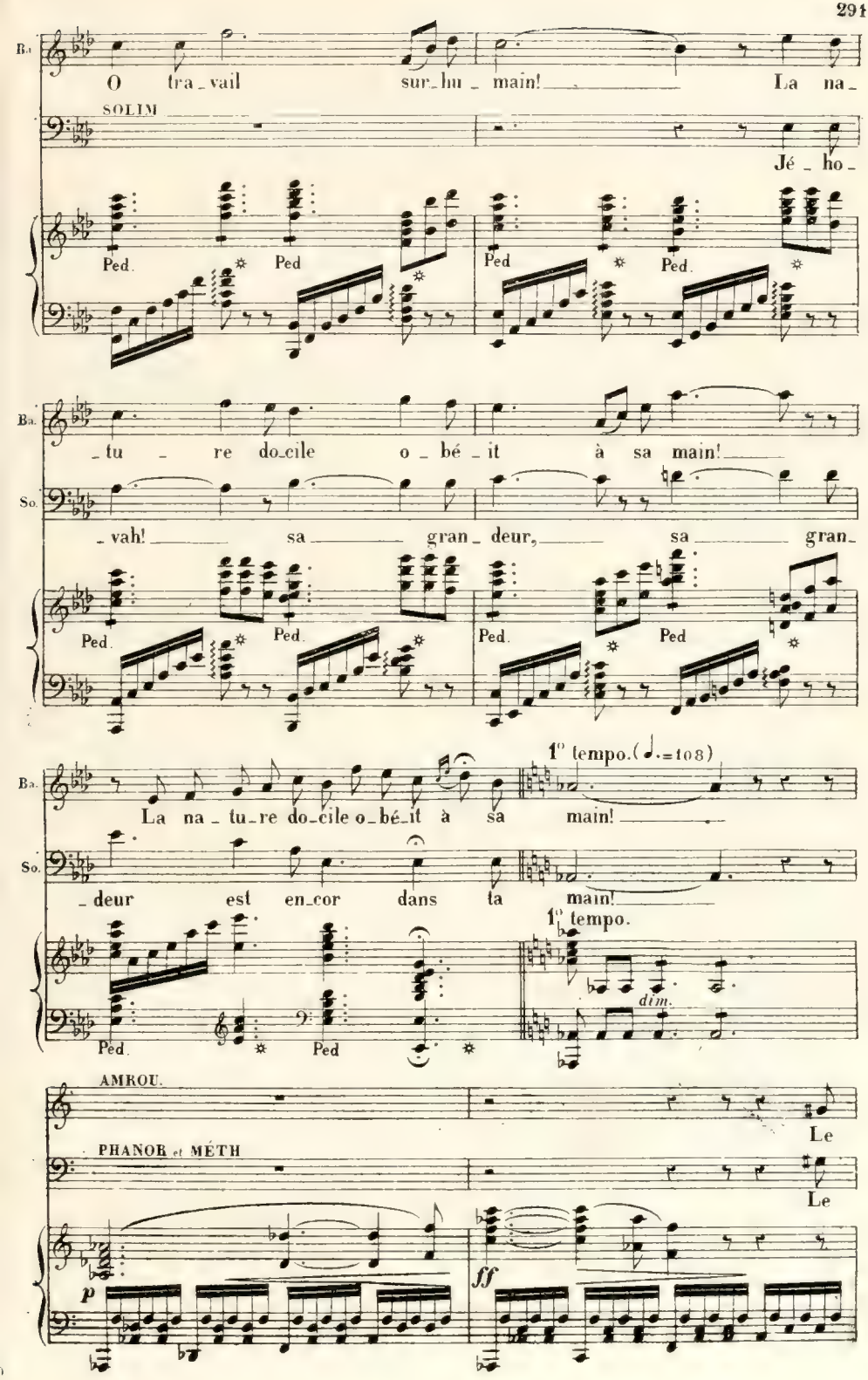
ff *f* *dim.*

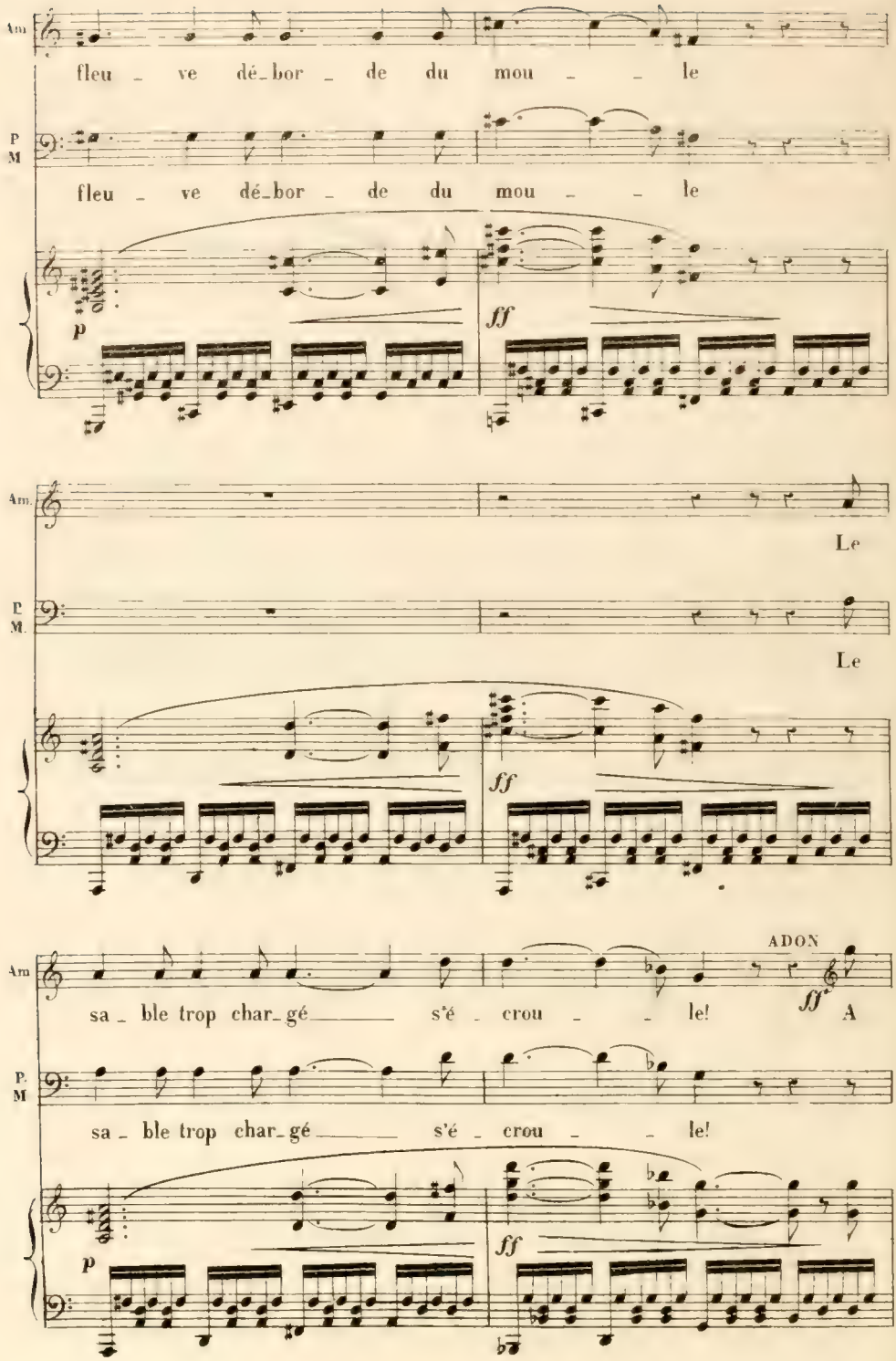
Ped

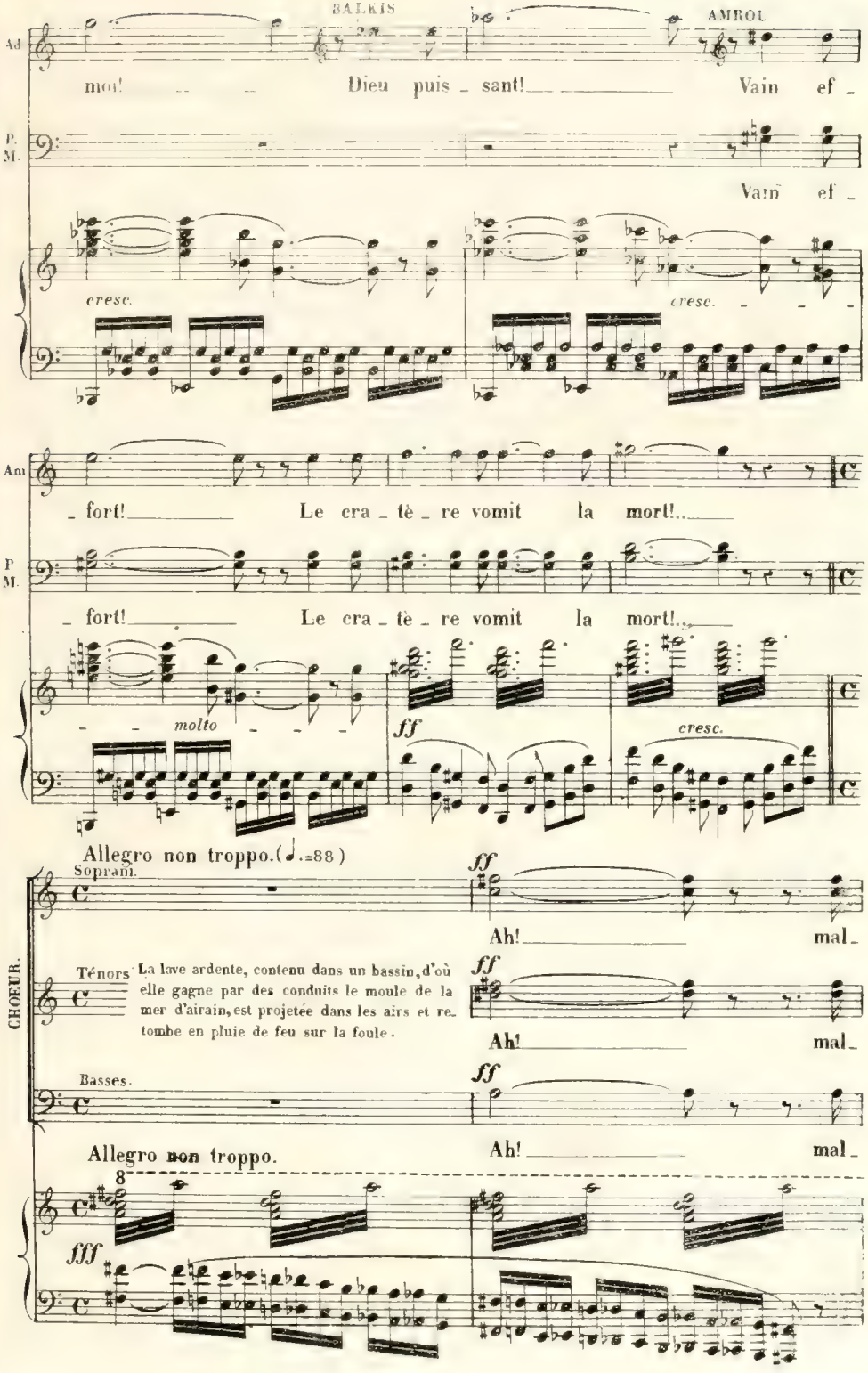

BENONI
BALKIS.
Le temps pres_se... Seigneur!.. Armés de pics et de le_
pp
pp
Ba
_viers Voici le maître avec les ouvri_ers!
BENONI
E_tendez vo_tre
SOLIM.
BENONI
Ba
main tu_télai_re! Sais-tu leurs noms?. Pha_nor... Amrou... Méthousa_
BALKIS.
Ba
_ël!... L'ar_gi_le s'empourpre et s'é_clai_re! Adoni_
pp

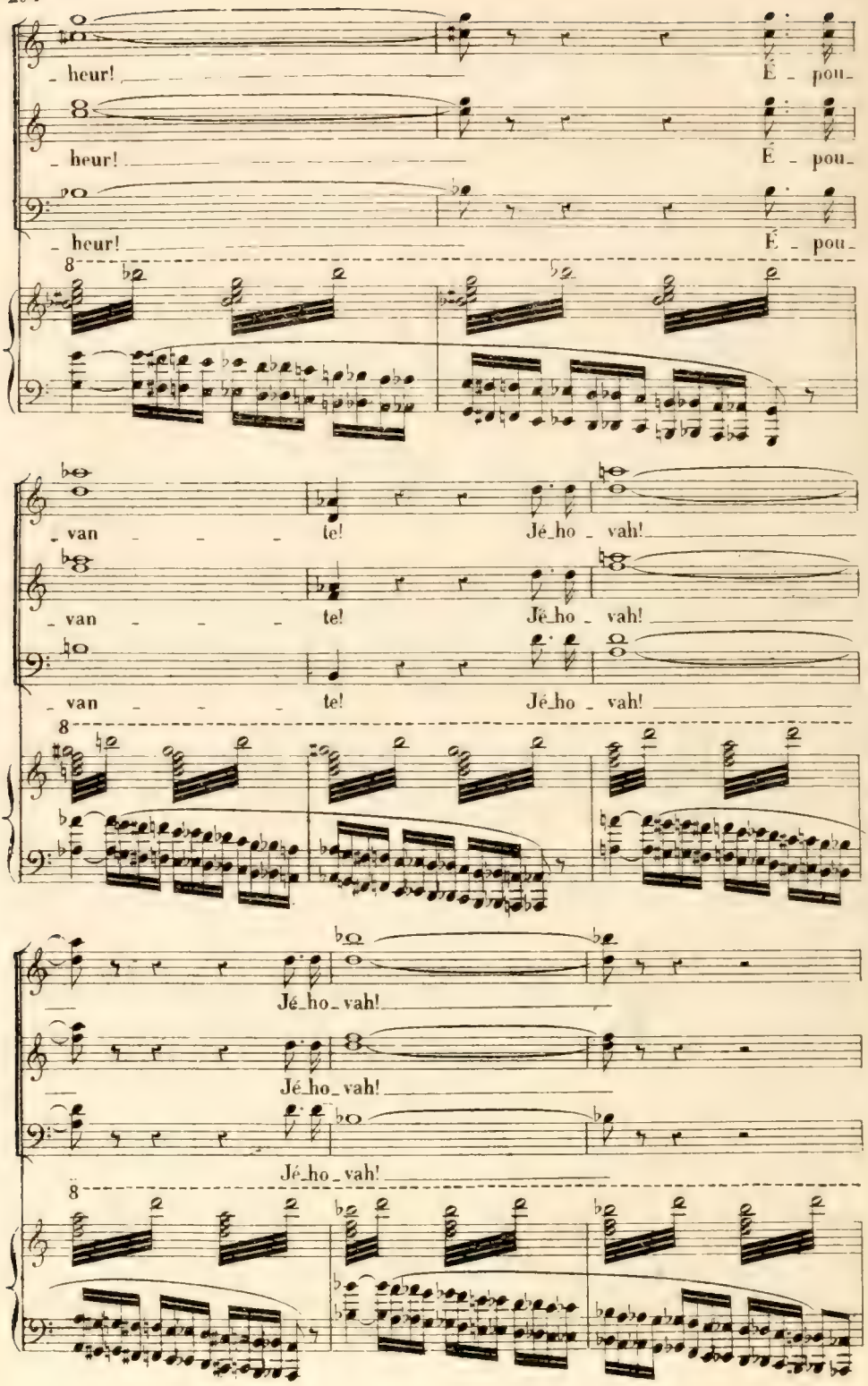

BENONI
BALKIS
B.
-ram brandit une mas-su - e! O Ciel!... Il a frap-
BENONI
BALKIS
Ba
-pé!... Sei gneur! Le flot s'é-lan - - -
cresc.
f
SOLIM
Ba
-ce! p Il est trop tard, enfant, si-len - - - ce
dim. molto
pp
AMROU.
Le torrent en-flam-mé Va rouler son flot ra-
PHANOR et METH
Le torrent en-flam-mé Va rouler son flot ra-
p

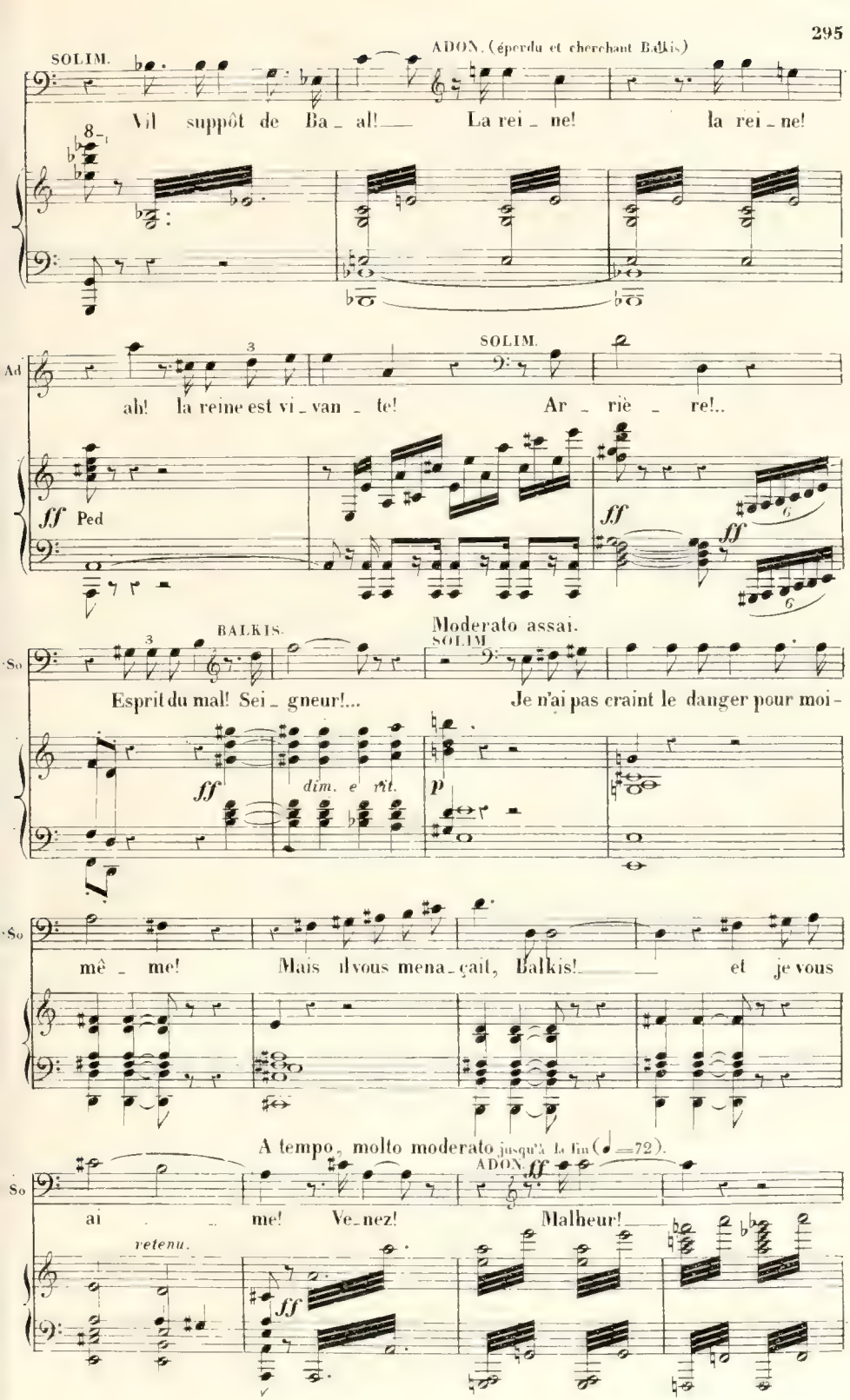

Am
- pi - de Dans un lit à demi for - mé
P M
- pi - de Dans un lit à demi for - mé
p
BALKIS.
cresc.
Am
De sable encor hu - mi - de. Voy - ez, seigneur
P M
De sable encor hu - mi - de.
p
cresc. mol
Ped
Bs
f ah! voy - ez!
to.
ff
rit. molto.
Ped
Ped
Moderato quasi andante (♩. = 60).
Bs
ff O specta - cle su - bli - me!
ff
Ped
Ped.
Ped.
Ped.

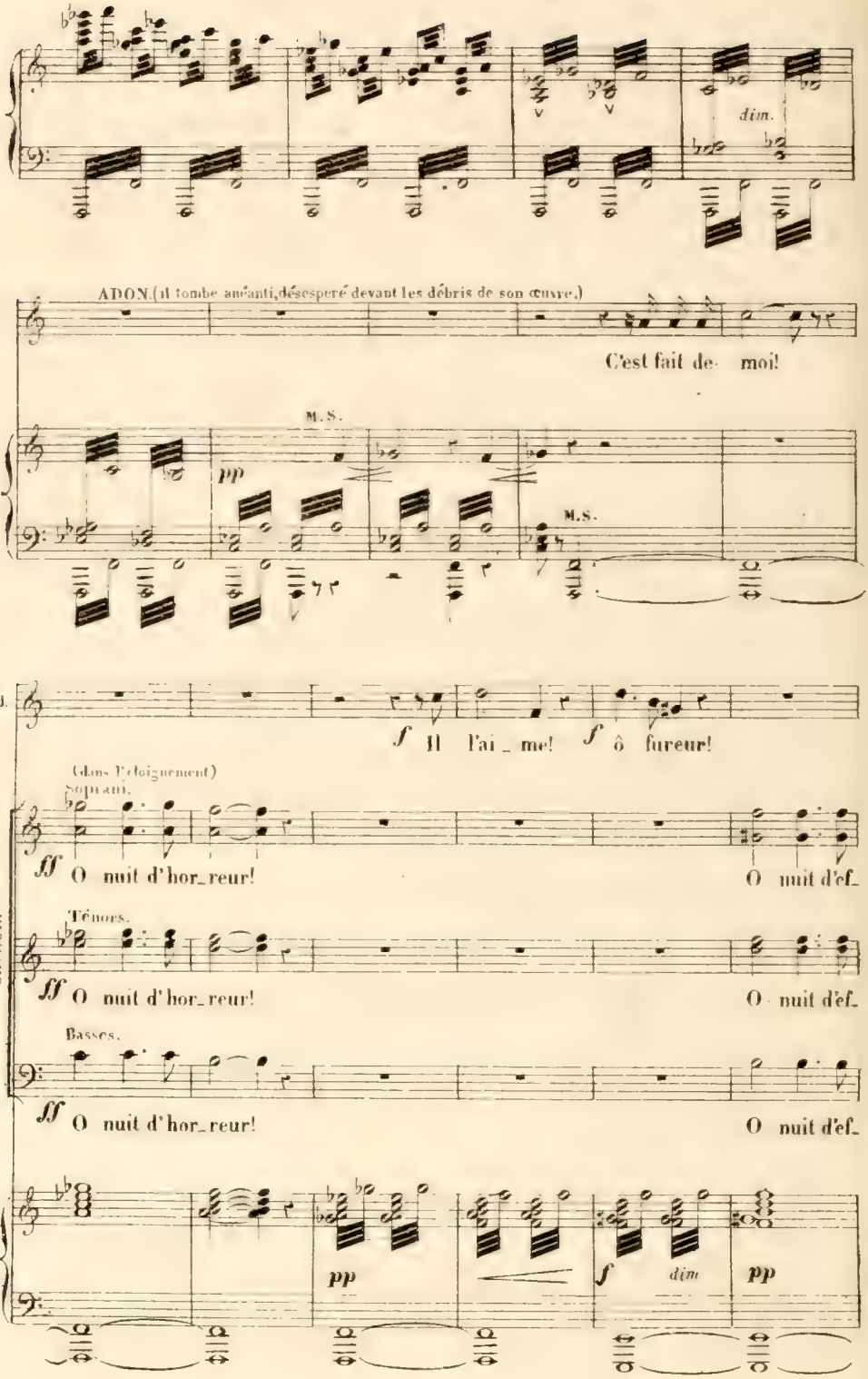

Ba.
O tra_vail sur_hu_main! La na_
SOLIM
Jé_ho_
Ped. Ped Ped Ped.
Ba.
_tu_re do_cile o_bé_it à sa main!
So.
_vah! sa gran_deur, sa gran_
Ped. Ped. Ped. Ped
Ba.
1° tempo.(♩.=108)
La na_tu_re do_cile o_bé_it à sa main!
So.
_deur est en_cor dans ta main!
1° tempo.
dim.
Ped. Ped
AMROU.
Le
PHANOR et MÉTH
Le
p
ff

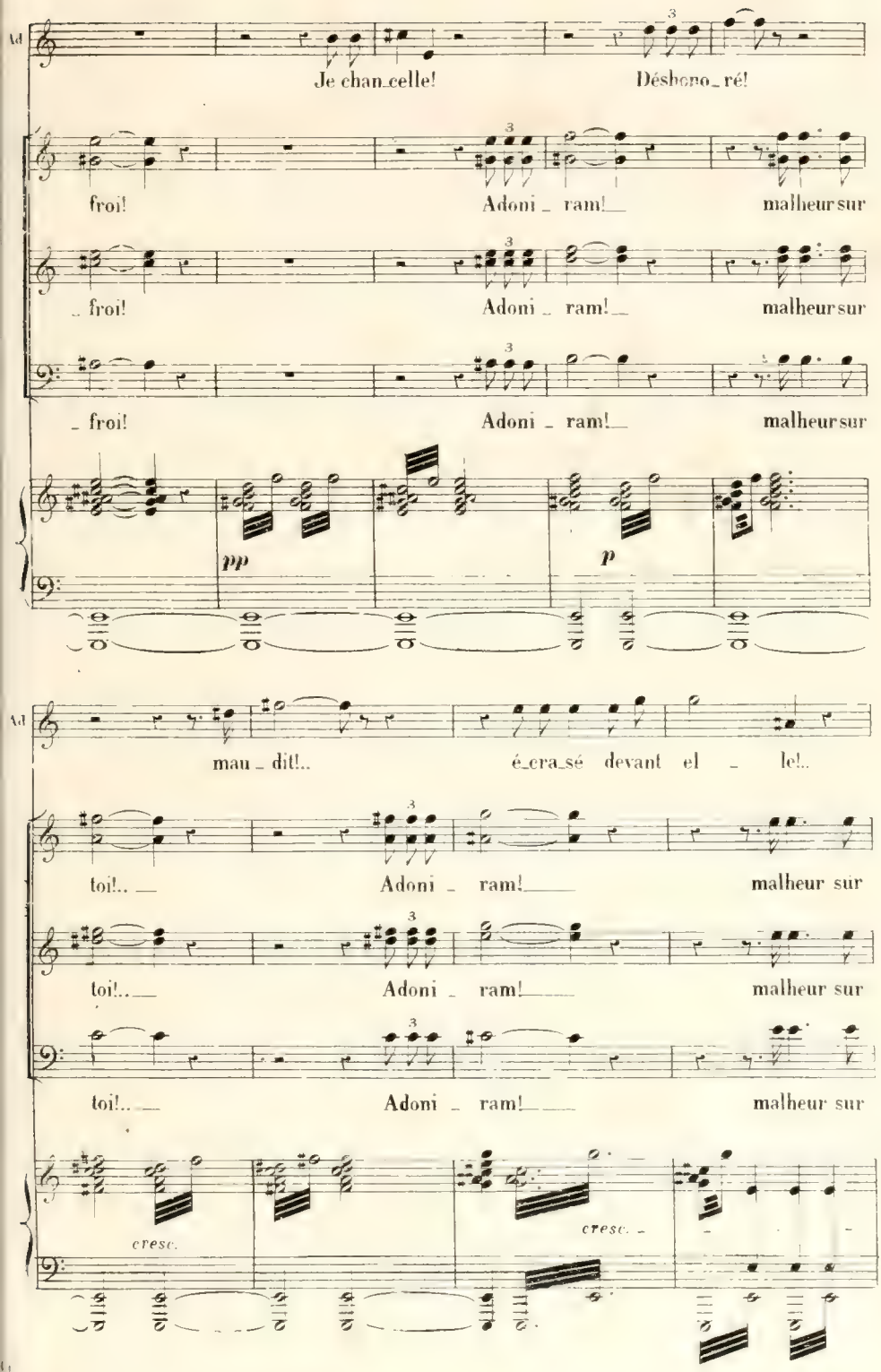

Am.
fleu - ve dé-bor - de du mou - - le
P M
fleu - ve dé-bor - de du mou - - le
p
ff
Am.
Le
P M
Le
ff
ADON
Am
sa - ble trop char-gé s'é - crou - - le!
ff
A
P M
sa - ble trop char-gé s'é - crou - - le!
p
ff

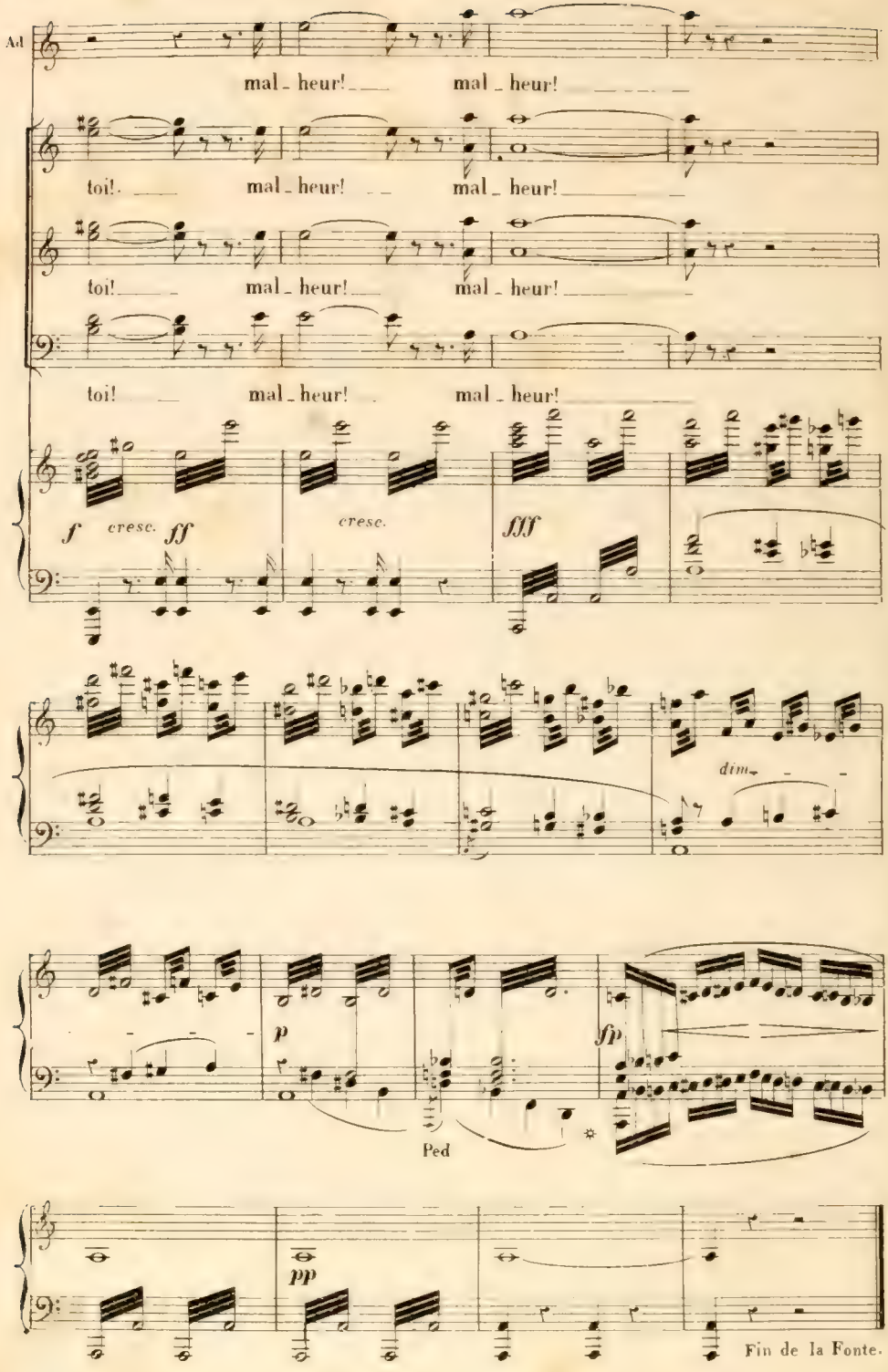

BALKIS
AMROU
Ad
moi! Dieu puis - sant! Vain ef -
P. M.
Vain ef -
cresc.
cresc.
Am
- fort! Le cra - tè - re vomit la mort!
P. M.
- fort! Le cra - tè - re vomit la mort!
molto
ff
cresc.
Allegro non troppo.(♩.=88)
Soprani.
ff
Ah! mal -
CHŒUR.
Ténors
La lave ardente, contenu dans un bassin, d'où elle gagne par des conduits le moule de la mer d'airain, est projetée dans les airs et retombe en pluie de feu sur la foule.
ff
Ah! mal -
Basses.
ff
Allegro non troppo.
Ah! mal -
8
fff


heur! É - pou-
heur! É - pou-
heur! É - pou-
van - - - te! Jé-ho - vah!
van - - - te! Jé-ho - vah!
van - - - te! Jé-ho - vah!
Jé-ho-vah!
Jé-ho-vah!
Jé-ho-vah!


SOLIM.
ADON. (éperdu et cherchant Balkis)
Vil suppôt de Ba_al! La rei_ne! la rei_ne!
Ad
SOLIM.
ah! la reine est vi_van_te! Ar_riè_re!..
ff Ped
ff
ff
BALKIS.
So
SOLIM
Moderato assai.
Esprit du mal! Sei_gneur!... Je n'ai pas craint le danger pour moi-
ff
dim. e rit.
p
So
mê_me! Mais il vous mena_çait, Balkis! et je vous
A tempo, molto moderato jusqu'à la fin (♩=72).
So
ADON. ff
ai_me! Ve_nez! Malheur!
retenu.
ff


dim.
ADON. (il tombe anéanti, désespéré devant les débris de son œuvre.)
C'est fait de moi!
M.S.
pp
M.S.
Ad.
f Il l'ai_me! f ô fureur!
(dans l'éloignement)
Soprani.
ff O nuit d'hor_reur!
O nuit d'ef_
CHŒUR.
Ténors.
ff O nuit d'hor_reur!
O nuit d'ef_
Basses.
ff O nuit d'hor_reur!
O nuit d'ef_
pp
f
dim
pp


Ad
Je chan_celle!
Déshono_ré!
froi!
Adoni _ ram!
malheur sur
_ froi!
Adoni _ ram!
malheur sur
_ froi!
Adoni _ ram!
malheur sur
pp
p
Ad
mau _ dit!..
é_cra_sé devant el _ le!..
toi!.. _
Adoni _ ram!
malheur sur
toi!.. _
Adoni _ ram!
malheur sur
toi!.. _
Adoni _ ram!
malheur sur
cresc.
cresc.



Paris, lith. Michelet, 6, rue du Hazard.